3 1761 079

Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of Ottawa

http://www.archive.org/details/myrialdecontelyr00more

Fauré Rose 1er cat. [1913]
Epuisé
31
222-T

Il a été tiré Cent exemplaires de luxe
de cette partition,
numérotés de 1 à 100.

MYRIALDE

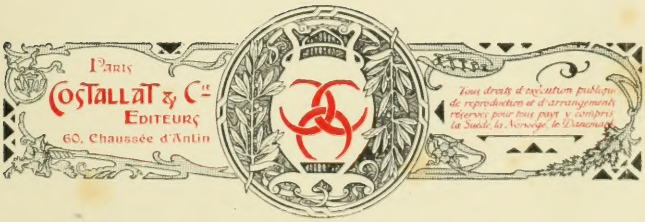
Conte Lyrique en 5 Actes et 6 Tableaux

POÈME ET MUSIQUE

DE

Léon Moreau

Partition, Piano et Chant, *net* 20 fr.



LIBRARY
NOV 14 1968
UNIVERSITY OF TORONTO
M
1503
M83M9

A Madame

la baronne Salomon de Rothschild

Hommage respectueux

L. M.

MYRIALDE

Conte lyrique en 5 Actes et 6 Tableaux

Représenté pour la première fois à Nantes au Théâtre GRASLIN
le 9 Novembre 1912

Direction de M. Emile RACHET

BIBLIOTHEQUE
355
J.-M. MARTIN

Distribution

Personnages	*Rôles*	*Interprètes*
BÉRYL, *Prince d'Annor*	Ténor	MM. RUBEAU.
LOREANO, *son confident*	Baryton	GRIMAUD.
MIRIS, *Roi d'Astrie*	Basse chantante	EURYALE.
MYRIALDE, *sirène, puis femme* .	Soprano	Mmes BATHORI-ENGEL.
MAÏA, *fille de Miris*	Soprano léger	LILY DUPRÉ.
GORAUCK, *sorcière de la mer* . .	Mezzo-contralto	SANCYA.
1re **JEUNE FILLE**, *suivante de Maïa*	Soprano	DENÈVE.
2e — — —	Mezzo	ESCANDE.

Seigneurs et peuple des pays d'Annor et d'Astrie. — Sirènes. — Filles de l'air.

AUX 3e ET 5e TABLEAUX, DIVERTISSEMENTS ET DANSES

RÉGLÉS PAR

Mme VIOLLA, Maîtresse de Ballet

Première Danseuse : Mlle LAPOUTGE
et tout le Corps de Ballet

Mise en scène de M. SCARELLA.

Chef d'orchestre : M. FRITZ ERNALDY

Chef des chœurs : M. AOUST.

Décors de M. GUILLON Costumes dessinés par M. JOSÉ ENGEL

Pour traiter des représentations, de la location, de la partition et des parties d'orchestre, etc., s'adresser à
MM. COSTALLAT & Cie, *Éditeurs-Propriétaires pour tous pays, à Paris, 60, Chaussée-d'Antin.*

MYRIALDE

Index

pages

PRÉLUDE 1

ACTE I

PREMIER TABLEAU

L'antre de la sorcière Gorauck, au fond de la mer

SCÈNE I. — GORAUCK : *Belle nuit, là-haut, belle-nuit !* 7
— II. — MYRIALDE, GORAUCK.
GORAUCK : *Que vois-je ? une sirène !* 26
MYRIALDE (air) : *Voguant un soir au caprice des flots* 33
GORAUCK : *Ah ! ah ! ah ! ah ! Folle qui se hasarde à vouloir être femme* 40
GORAUCK : *Cependant admire l'âme de Gorauck* 45

SECOND TABLEAU

Au bord de la mer, au matin

PRÉLUDE 53
SCÈNE I. — MYRIALDE : *La douceur du soleil levant* 56
— II. — MYRIALDE, MAÏA, SES DEUX SUIVANTES.
MYRIALDE : *Qu'il dont être doux d'être femme* 66
1re JEUNE FILLE : *Ah ! princesse, voyez !* 68
2e JEUNE FILLE : *Venez, retournons au château* 76
— III. — MYRIALDE, LOREANO ET SES COMPAGNONS.
LOREANO : *Où voguer dans des eaux* 78
— IV. — MYRIALDE seule.
MYRIALDE : *Sorcière Gorauck, hâte-toi !* 82

ACTE II

Une salle du palais de Béryl

INTRODUCTION 86
SCÈNE I. — BÉRYL, LOREANO, LES CHŒURS.
LES CHŒURS (S. C. T. B.) : *O douleur, ô tourment* 88
LOREANO (air) : *O prince tout puissant* 95
BÉRYL (air) : *O rêve qui m'obsède* 103
LOREANO : *Témoins dévoués et fidèles* 108
DIVERTISSEMENT ET CHŒURS (S. C.) 110
BÉRYL : *Les Messagers* 119
— II. — LES PRÉCÉDENTS, MYRIALDE.
CHŒUR (S. C. T. B.) : *O surprise ! O prodige !* 122
MYRIALDE, BÉRYL (duo) : *O poétique enfant* 127
MYRIALDE (air) : *Ecoutez donc alors la touchante aventure de Rose la pauvrette* . . . 138
BÉRYL : *Elle veut retrouver son amour* 152
LOREANO : *Il respire... Priez l'être mystérieux* 157
MYRIALDE, LOREANO, LES CHŒURS : *O toi qui le sauvas d'un horrible trépas* 162
MYRIALDE : *Essuyez donc vos pleurs* 170
BÉRYL (air) : *O terreur, que dis-tu ?* 179
CHŒURS (S. C. T. B.) : *Gloire, gloire à Béryl* 183

ACTE III

Une salle du palais du roi Miris, en Astrie

pages

INTRODUCTION 185

SCÈNE I. — MAÏA, LOREANO, MIRIS, LES CHŒURS.

MIRIS : *O Maïa, ranime tes forces* 187

LOREANO : *Un coursier frémissant sur sa croupe l'emporte* 201

— II. — LES PRÉCÉDENTS, BÉRYL.

MIRIS (air) : *Non, vois, elle venait* 211

CHŒURS (S. C. T. B.) : *O merveille !* 212

MAÏA (air) : *O mon père, ô Béryl, ô vous amis fidèles* 217

MAÏA, BÉRYL (duo) : *Un doux ange est venu* 223

CHŒURS (S. C. T. B.) : *O pur rayon* 233

ACTE IV

Une place publique devant le palais du roi Miris

PRÉLUDE 236

SCÈNE I. — MYRIALDE, BÉRYL, LOREANO, MIRIS, LES CHŒURS.

CHŒURS : *Gloire, gloire à notre roi !* 241

MIRIS : *Toi, le sang de mon sang* 243

CHŒURS (S. C. T. B.) : *Fassent les Dieux que le Roi de l'Astrie* 248

CHŒUR OU TRIO (S. M. C.) : *Nous venons vous offrir les fleurs* 257

BALLET : *Valse lente* 266

DIVERTISSEMENT 269

BÉRYL : *O peuple de l'Astrie* 276

MYRIALDE (air) : *Non, non, je ne mérite pas tant de ferveur* 280

BÉRYL, MAÏA, LES CHŒURS (S. C. T. B.) : *Myrialde, cède au charme d'amour* . . . 286

MYRIALDE : *Mon devoir m'est dicté par une loi plus forte* 294

ENSEMBLE : *Myrialde ! Myrialde !* 299

ACTE V

Un rocher surplombant la mer, au pied du château du roi Miris

INTRODUCTION 307

SCÈNE I. — MYRIALDE (air) : *J'ai tout sacrifié pour l'amour de Béryl* 310

— II. — MYRIALDE, GORAUCK, CHŒURS DE SIRÈNES.

MYRIALDE : *Ah ! Gorauck* 315

GORAUCK (air) : *Pourtant te souviens-tu de tes jeunes années* 317

CHŒUR DES SIRÈNES : *Myrialde ! Myrialde !* 321

MYRIALDE (air) : *Ah ! Gorauck, que dis-tu ?* 324

MYRIALDE (air) : *O, la brise des nuits et les senteurs marines !* 327

MYRIALDE, LES SIRÈNES (ensemble) : *Sur les flots berceurs, par les belles nuits* . . . 332

GORAUCK : *Hâte-toi, Myrialde !* 341

— III. — MYRIALDE, CHŒUR DES FILLES DE L'AIR.

MYRIALDE : *Adieu donc, ô mes sœurs !* 346

LE CHŒUR DES FILLES DE L'AIR (S. C.) : *Viens avec nous, ô Myrialde* 351

AVIS

à M.M. les Directeurs des Théâtres et Concerts

Pour traiter des représentations, de la location de la partition, des parties de chœur et d'orchestre, de la mise en scène, etc., s'adresser à M.M. COSTALLAT & C^ie^, Éditeurs-Propriétaires, 60, Chaussée d'Antin, à Paris.

A monsieur Michel Carré

Cher monsieur

Je tiens à ce que votre nom paraisse en tête avec ceux des amis qui se sont dévoués à mon œuvre.

Vous m'avez donné pour mon livret d'excellents conseils, et je vous en remercie de tout cœur.

Bien amicalement à vous

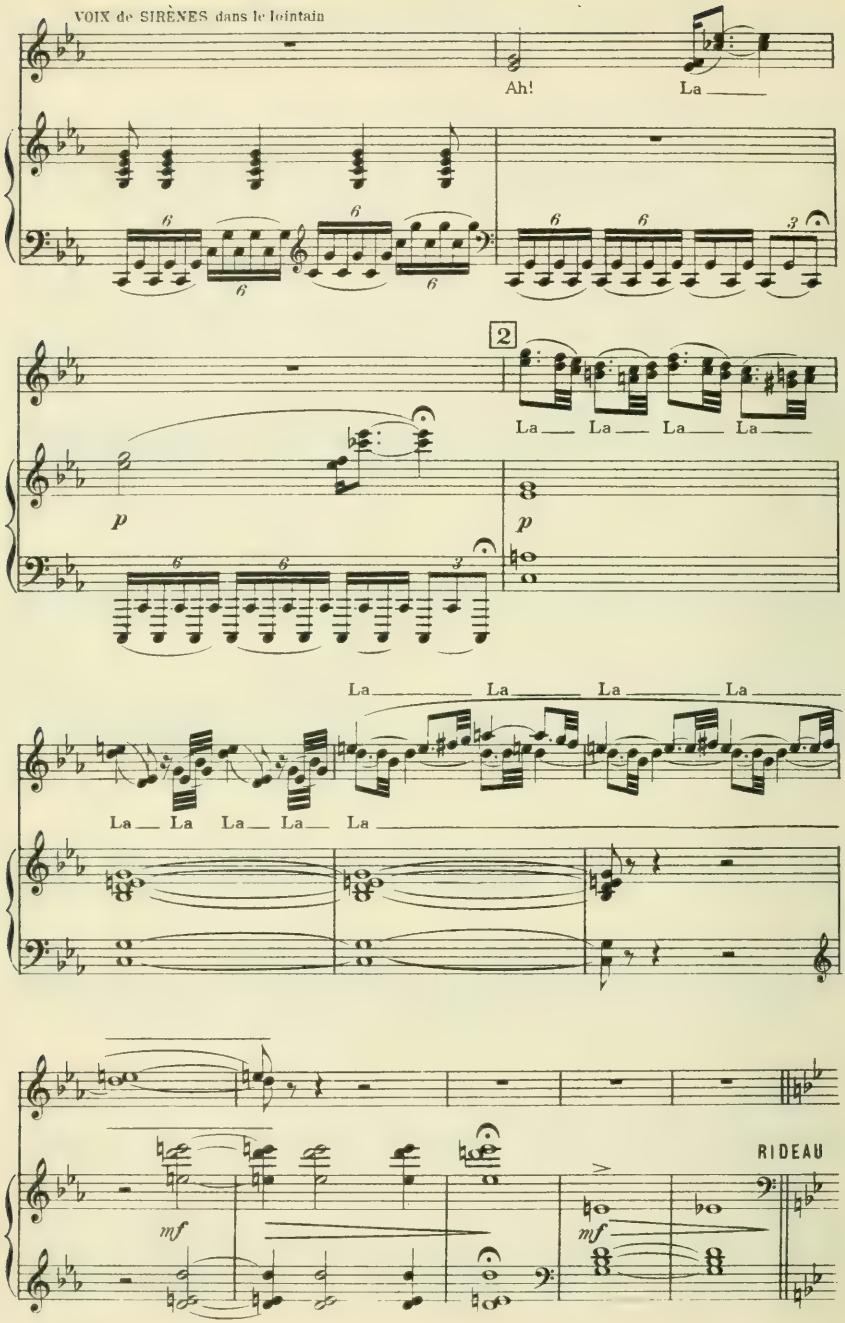
Léon Moreau

mars 1913.

VOIX de SIRÈNES dans le lointain
La!
La!
p
pp
1
pp

(1) *Coupure ad libitum*

COSTALLAT & Cie - 1852 - PARIS


VOIX de SIRÈNES dans le lointain
Ah!
La
2
La La La La
p
p
La La La La
La La La La La
mf
mf
RIDEAU

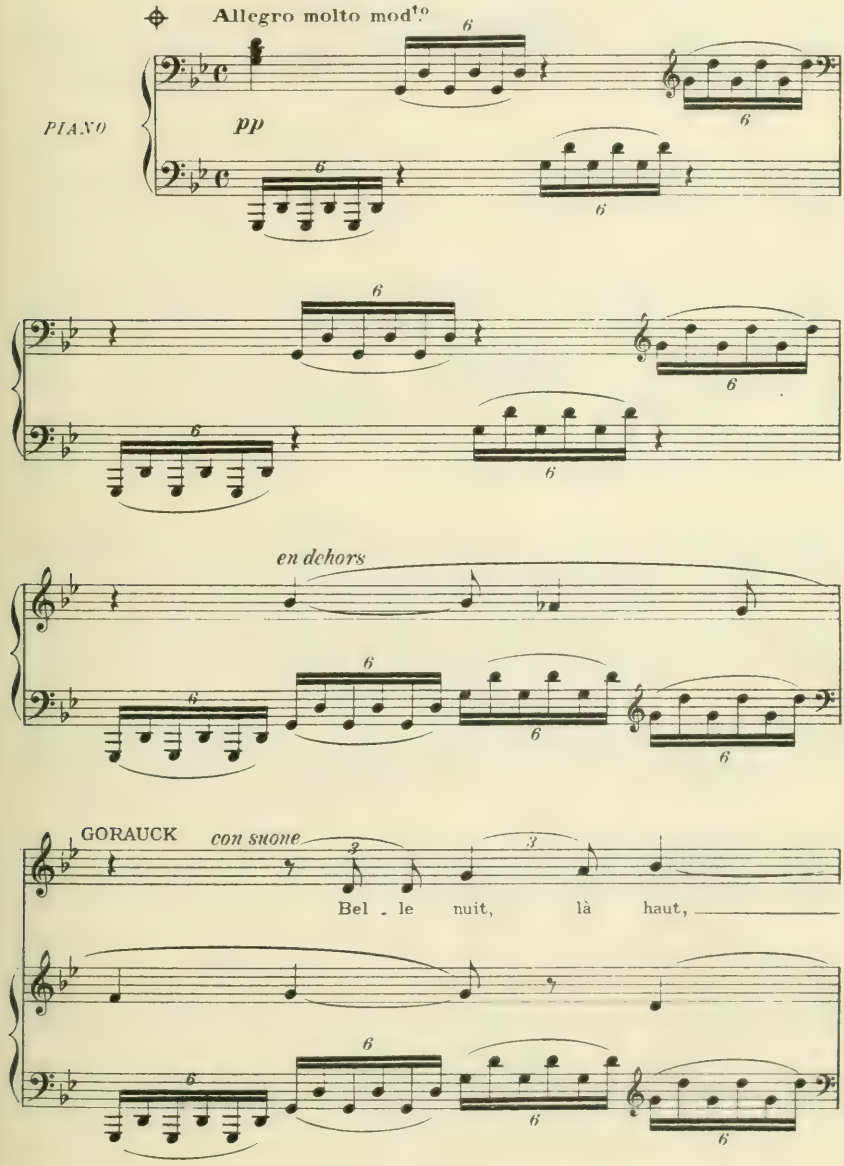
Ier TABLEAU

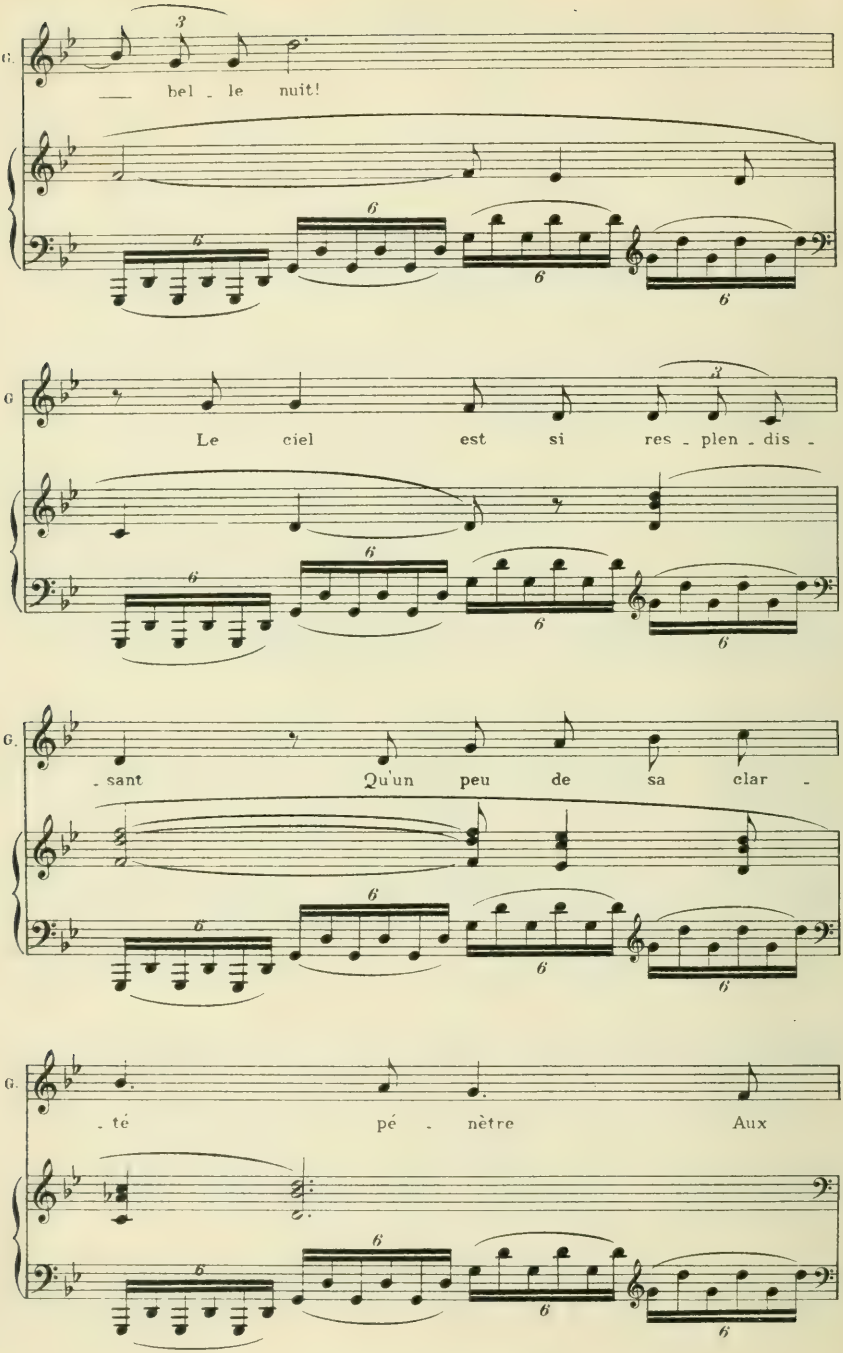
L'antre de la sorcière Gorauck, au fond de la mer

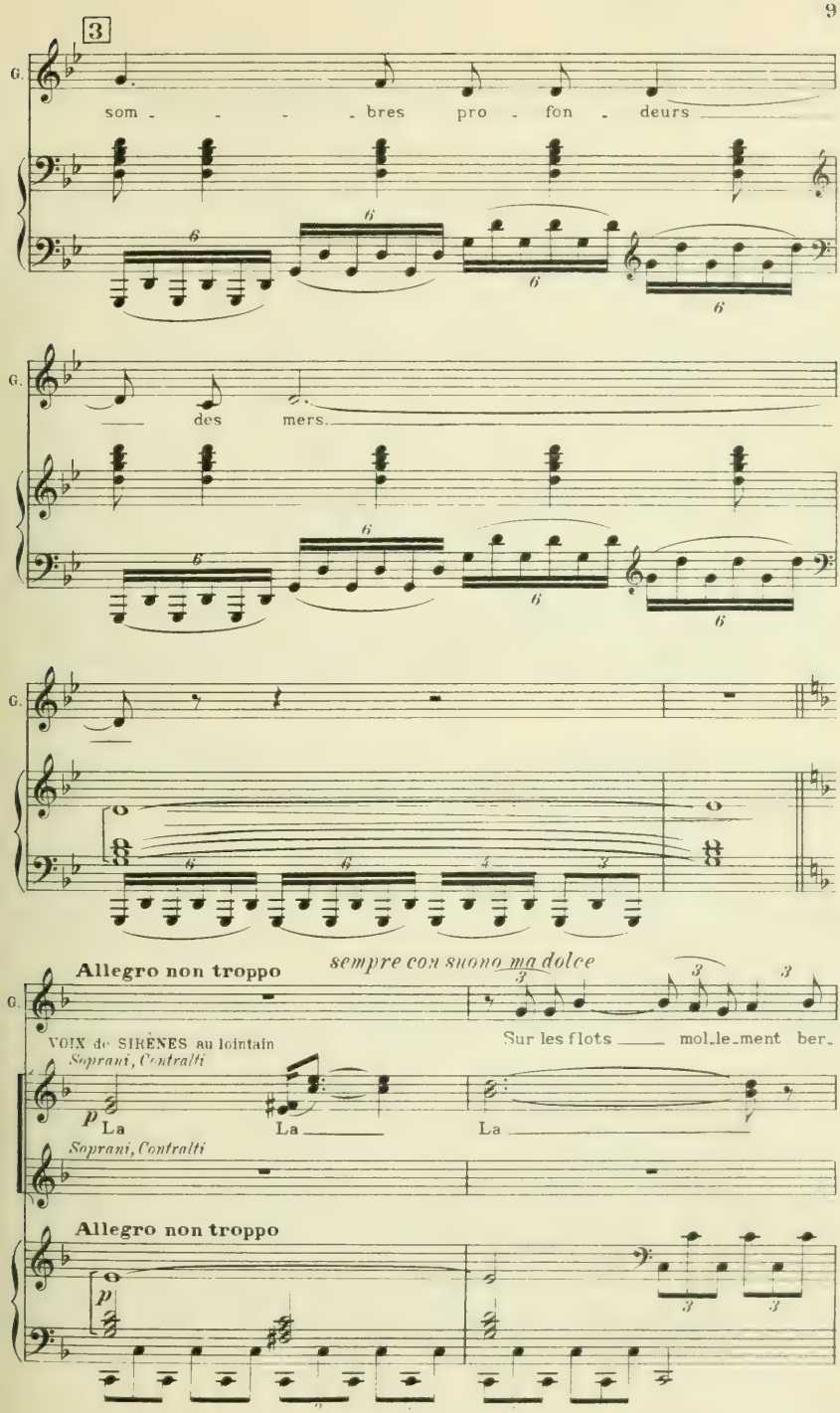
Rochers abrupts — Aspect sauvage — A droite le trône de Gorauck et tout l'appareil des incantations magiques — Une nuit lumineuse éclaire les eaux.

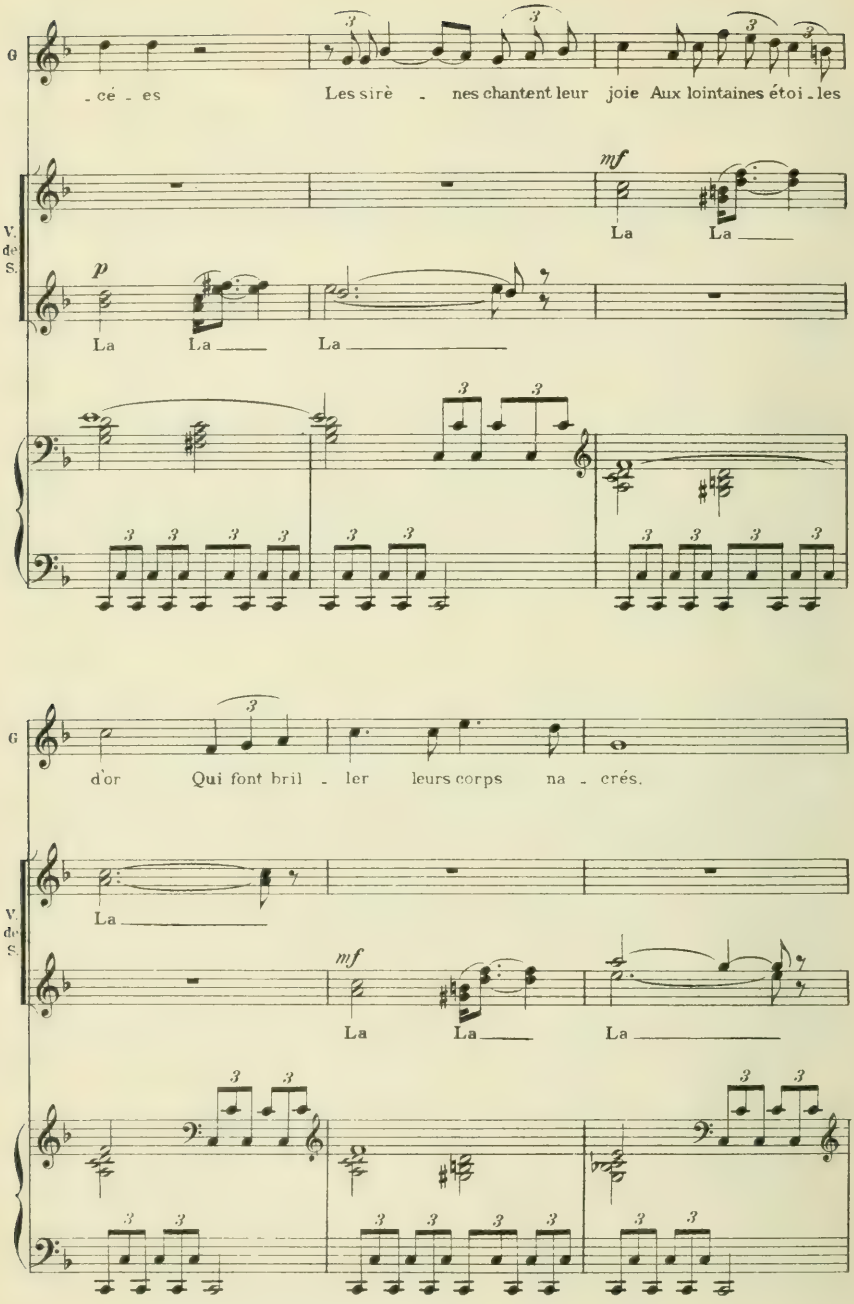
SCÈNE I.

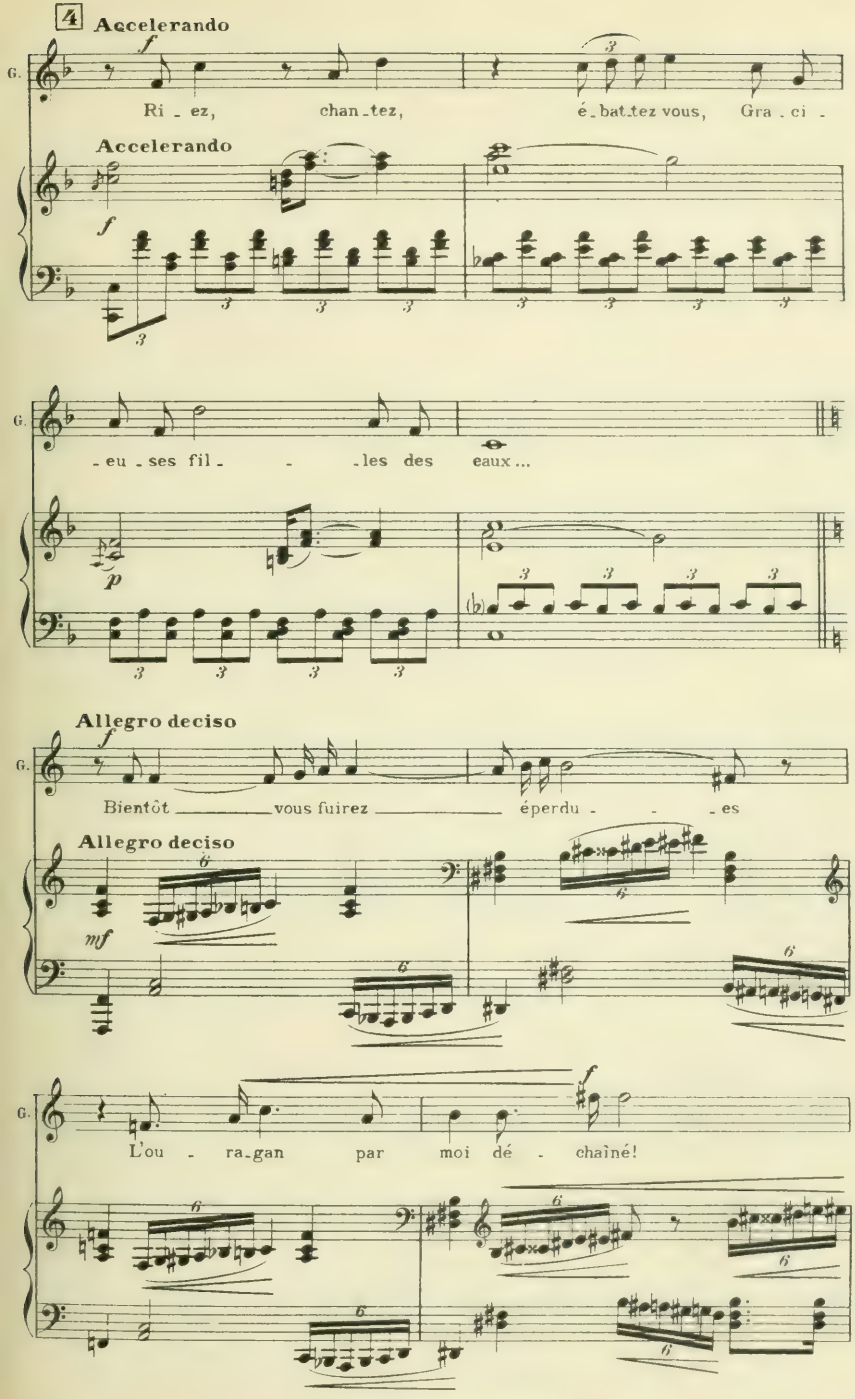
GORAUCK seule



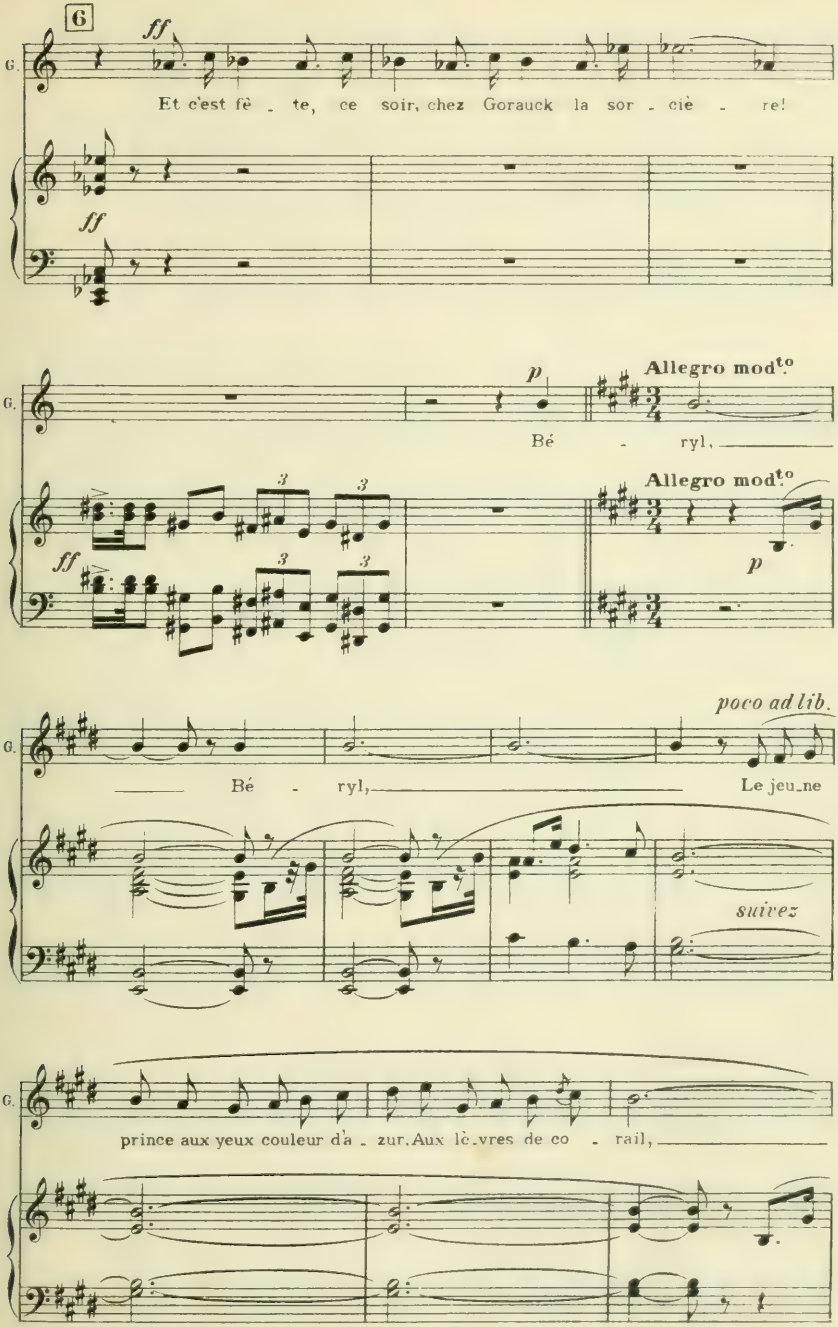

G.
bel - le nuit!
G
Le ciel est si res - plen - dis -
G.
- sant Qu'un peu de sa clar -
G.
- té pé - nètre Aux


3
G.
som - - - - bres pro - fon - deurs
G.
des mers.
G.
Allegro non troppo
sempre con suono ma dolce
G.
VOIX de SIRÈNES au lointain
Soprani, Contralti
p La
La
La
Sur les flots mol_le_ment ber_
Soprani, Contralti
Allegro non troppo
p


G
- cé - es
Les sirè - nes chantent leur joie Aux lointaines étoi - les
V. de S.
mf
La
La
p
La
La
La
G
d'or
Qui font bril - ler leurs corps na - crés.
V. de S.
La
mf
La
La
La


4 Accelerando
f
G.
Ri - ez, chan-tez, é-bat-tez vous, Gra - ci -
Accelerando
f
- eu - ses fil - - les des eaux...
p
Allegro deciso
f
G.
Bientôt vous fuirez éperdu - - es
Allegro deciso
mf
G.
L'ou - ra-gan par moi dé - chaîné!
f

cruellement
G.
Un prin - ce ve - nu d'O - ri - ent S'offre à ma ra - ge de dé -
f
5
mf cre - - - - - -
- trui - re, La tem - pête et le vent, es - cla - ves de ma
p cre - - - - - -
- scen - - - - - do
hai - - - ne, Vont se - mer la terreur chez les
- scen - - - - - do
f
pau - vres humains.
poco a poco
f


6
ff
G.
Et c'est fê - te, ce soir, chez Gorauck la sor - cie - re!
ff
p
Allegro mod^to
Bé - ryl,
Allegro mod^to
ff
p
poco ad lib.
Bé - ryl,
Le jeu_ne
suivez
prince aux yeux couleur d'a - zur. Aux lè_vres de co - rail,

7

mf *f*

sur son bril_lant vaisseau Cet_te nuit fê_te_ra ses vingt

f

Allegro cruellement

ans... Cet_te nuit, La

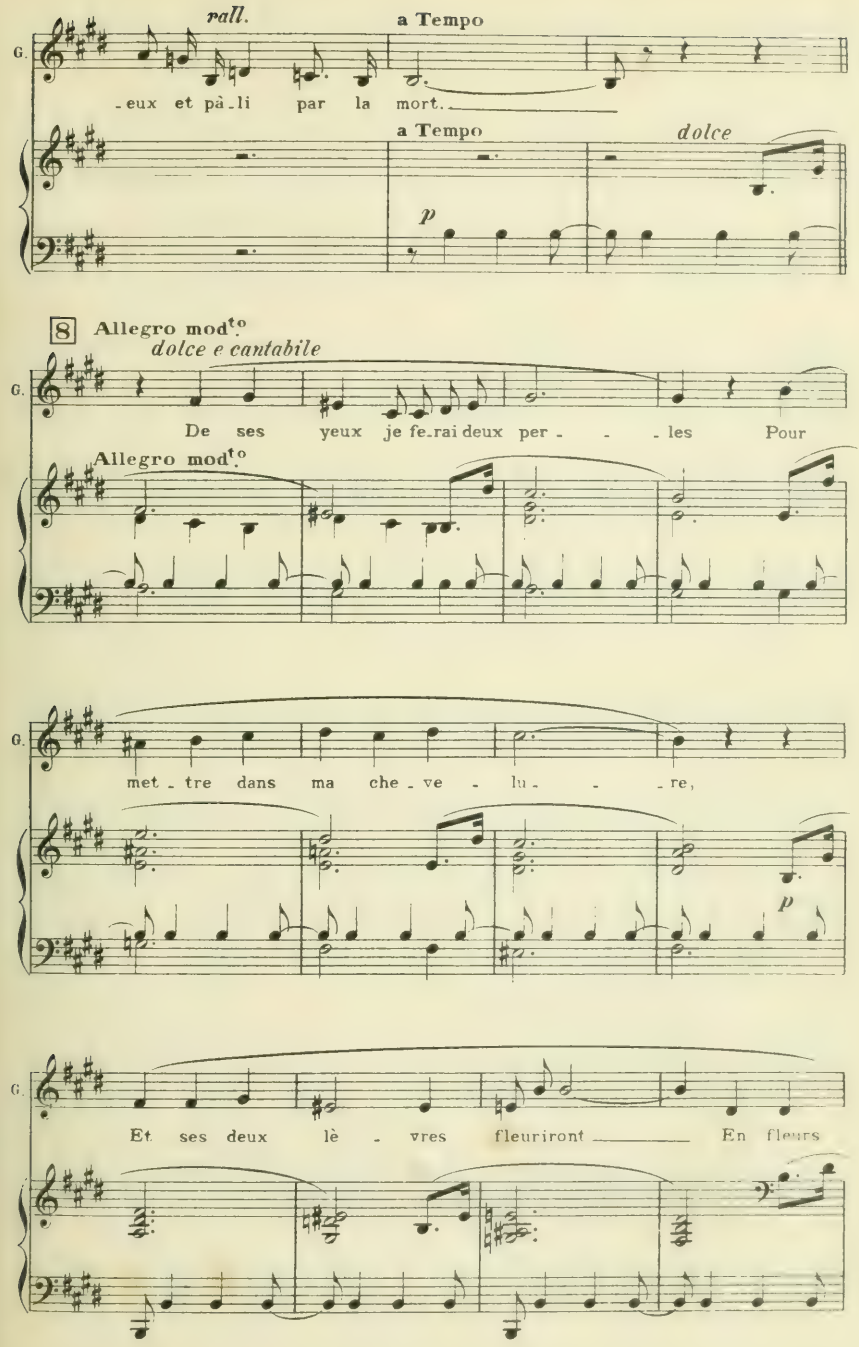
Allegro

f *psubito*

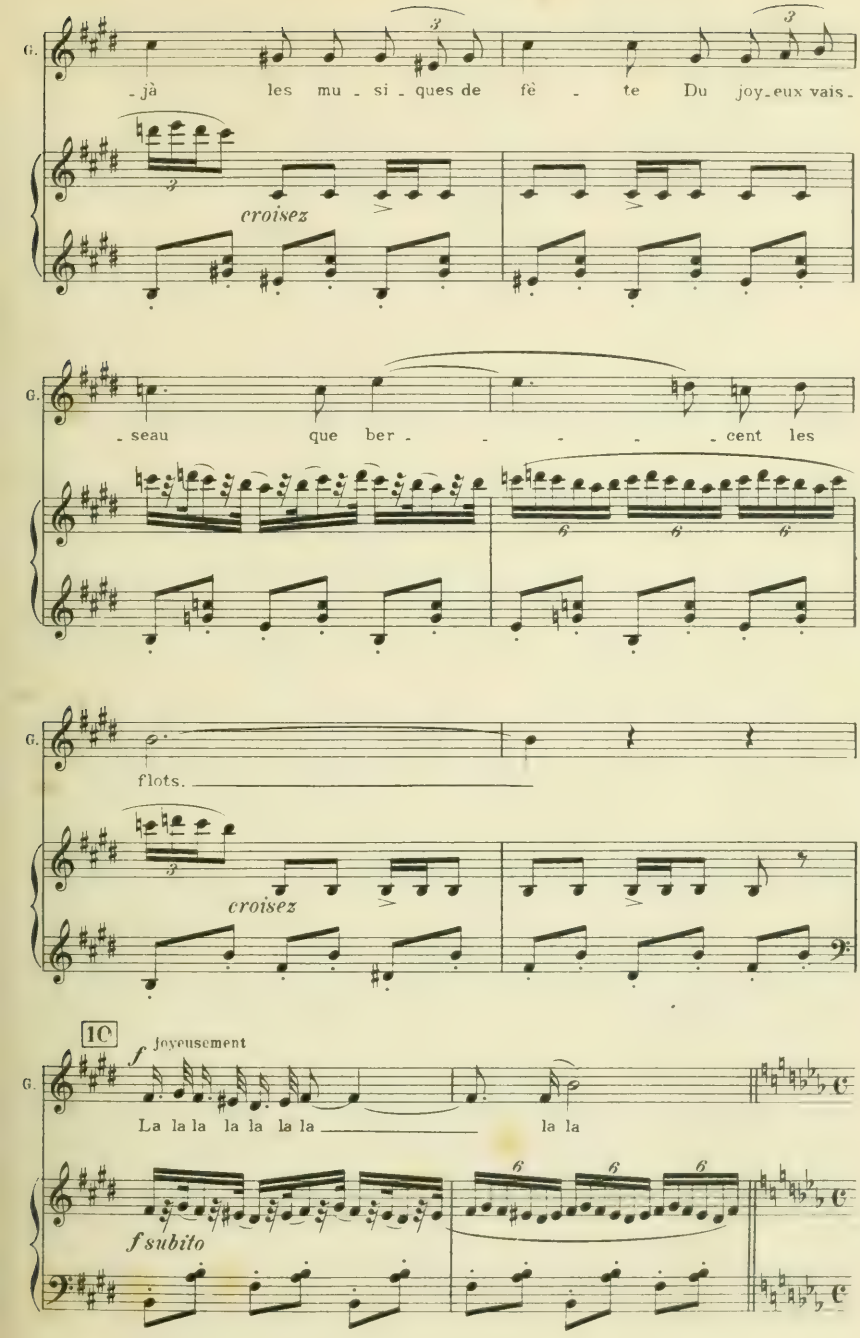
mer en_glou_ti_ra son or_gueil_leux navi_

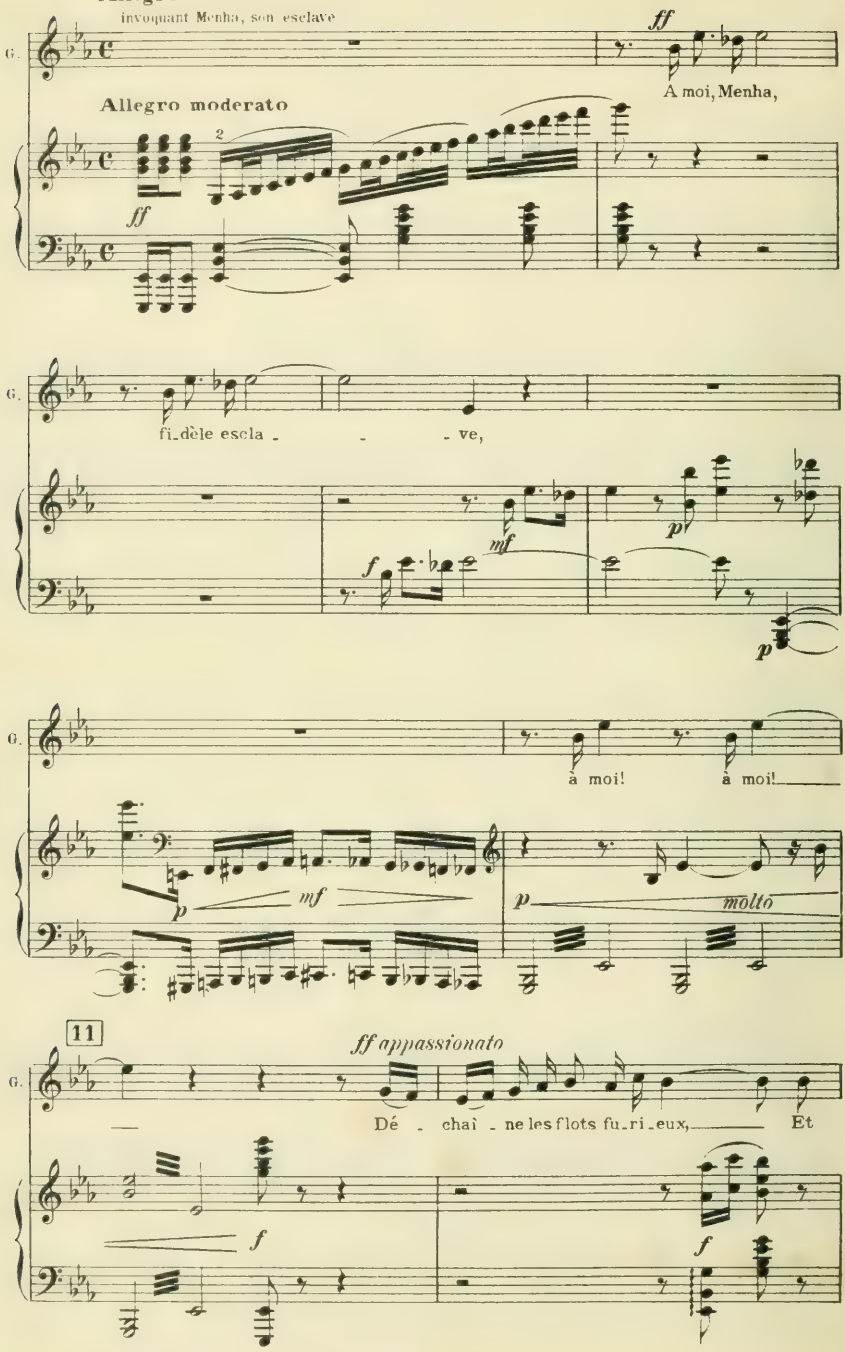
re! *f* Et je veux en_ivrer mes re_gards à l'aspect De son corps graci_

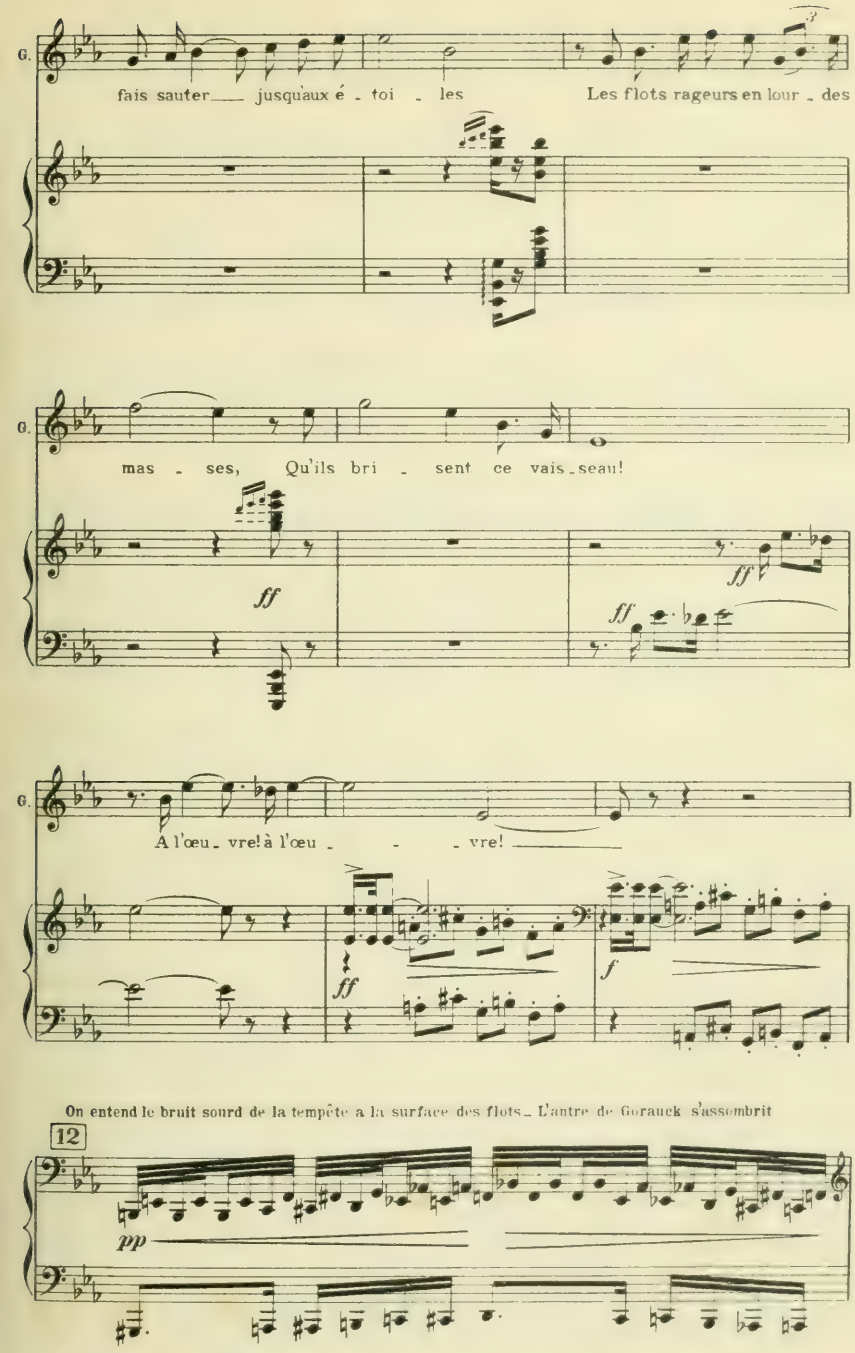
molto *f*

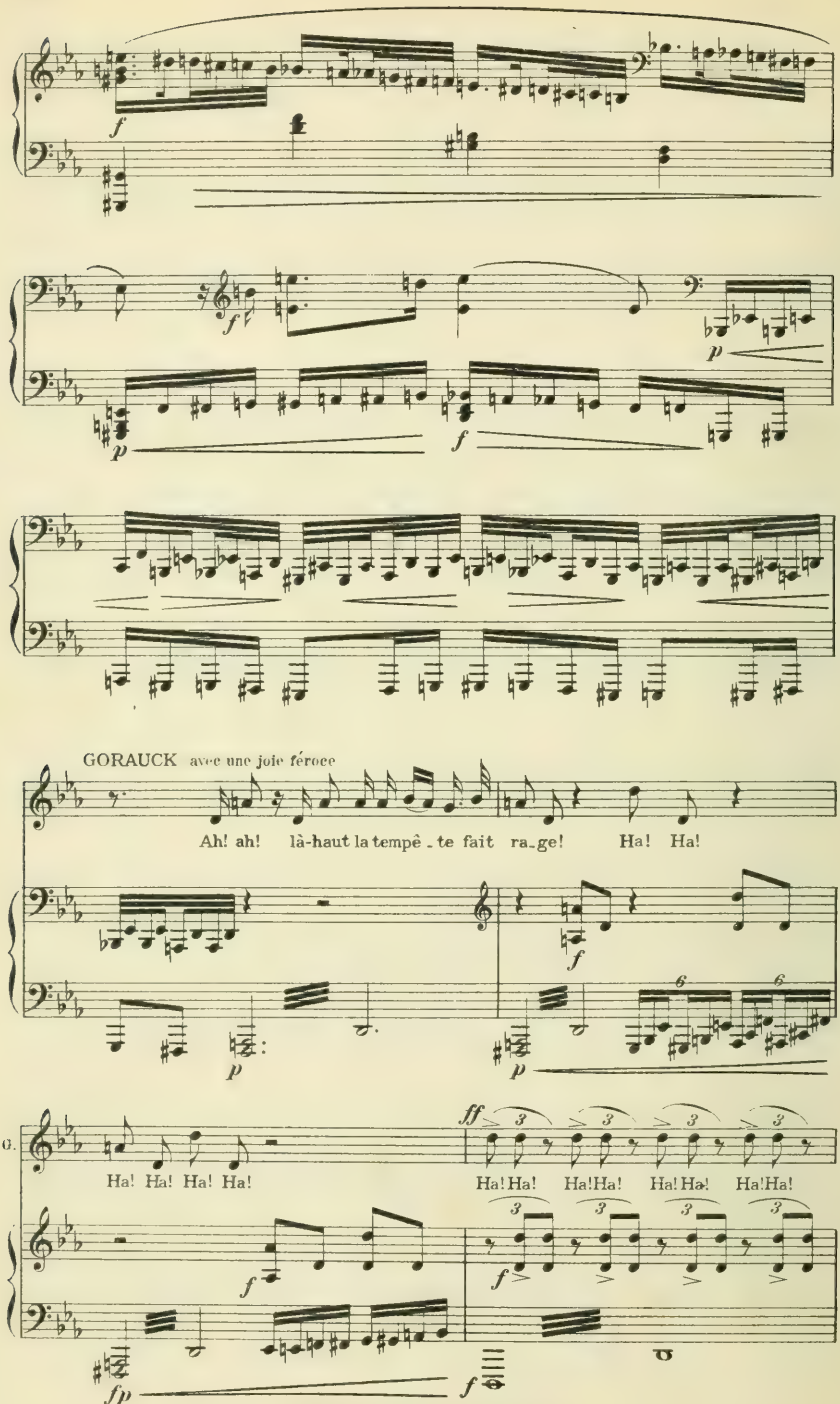

rall.
a Tempo
G.
-eux et pà-li par la mort.
a Tempo
dolce
p
8 Allegro mod^to
dolce e cantabile
G.
De ses yeux je fe-rai deux per- - -les Pour
Allegro mod^to
G.
met-tre dans ma che-ve - lu- - -re,
p
G.
Et ses deux lè - vres fleuriront En fleurs

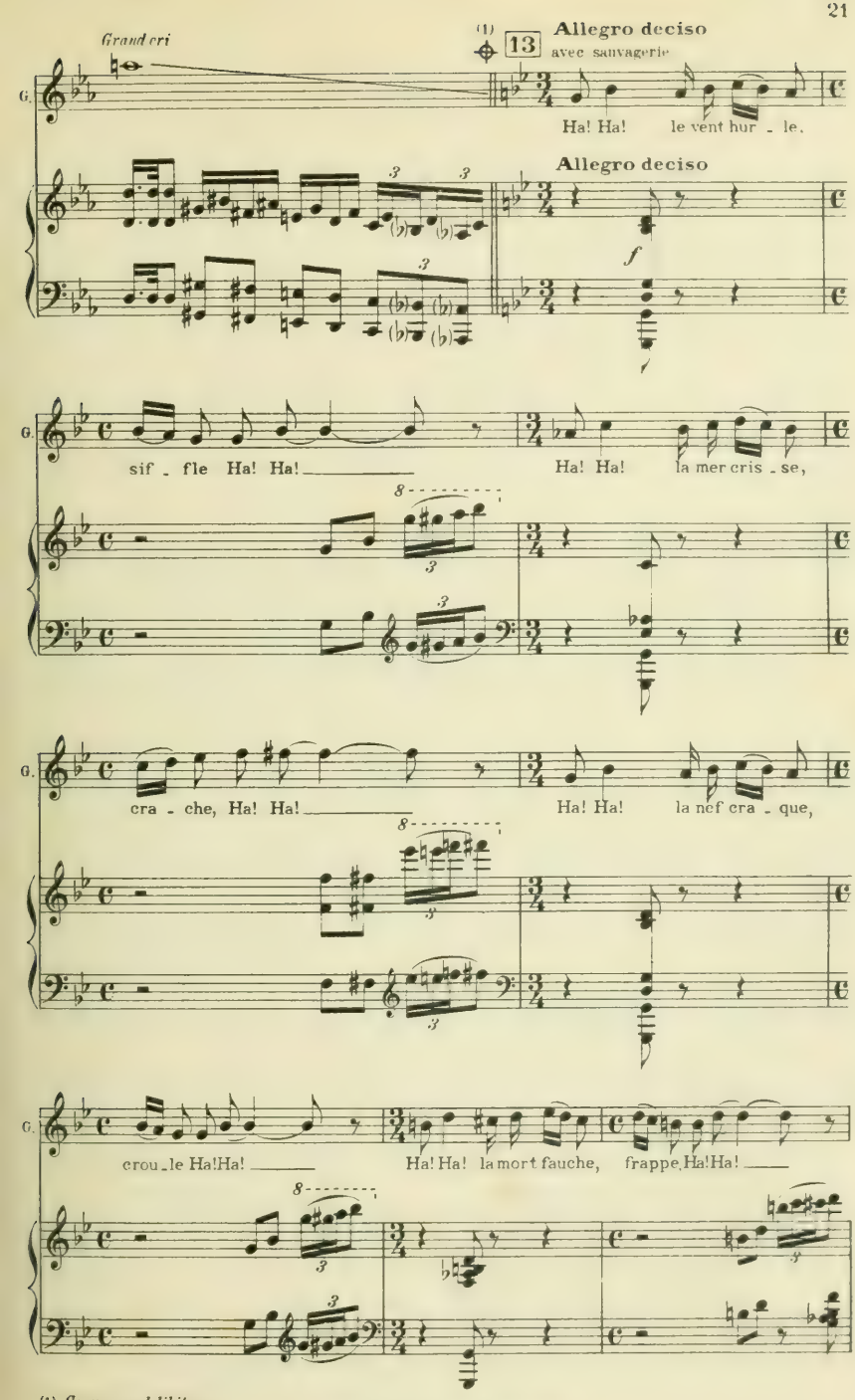
9
G.
pour - pres près de mon trò - - - - ne!
marcato
con suono
G.
C'est ain - si que Go -
G.
- rauck le veut!
On entend faiblement des bruits de danses sur le vaisseau de Béryl qui approche.
G.
J'en - tends dé -
pp


G.
- jà les mu - si - ques de fè - te Du joy-eux vais-
croisez
G.
- seau que ber - - - - - cent les
G.
flots.
croisez
10
f joyeusement
G.
La la la la la la la la
f subito


Allegro moderato
invoquant Menha, son esclave
G.
ff
A moi, Menha,
Allegro moderato
2
ff
fi_dèle escla - - - ve,
f
mf
p
p
à moi! à moi!
p
mf
p
molto
11
ff appassionato
Dé - chaî - ne les flots fu_ri_eux, Et
f
f


G.
fais sauter jusqu'aux é - toi - les
Les flots rageurs en lour - des
G.
mas - ses, Qu'ils bri - sent ce vais - seau!
ff
ff
ff
G.
A l'œu - vre! à l'œu - - - vre!
ff
f
On entend le bruit sourd de la tempête a la surface des flots_ L'antre de Gorauck s'assombrit
12
pp


GORAUCK avec une joie féroce
Ah! ah! là-haut la tempê_te fait ra_ge! Ha! Ha!
Ha! Ha! Ha! Ha!
Ha! Ha! Ha! Ha! Ha! Ha! Ha! Ha!



(1) *Coupure ad libitum*

G.

Ha! Ha! Ha! Ha! Ha! Ha! Ha! Ha!

cre - - - - scen - - - - do

14 **Più vivo**

A sa voix, la mer s'est peuplée d'êtres horribles et monstrueux. Pieuvres, serpents de mer, crapauds, polypes, moitié animaux, moitié plantes qui exécutent autour d'elle une lugubre danse.

ff

G.

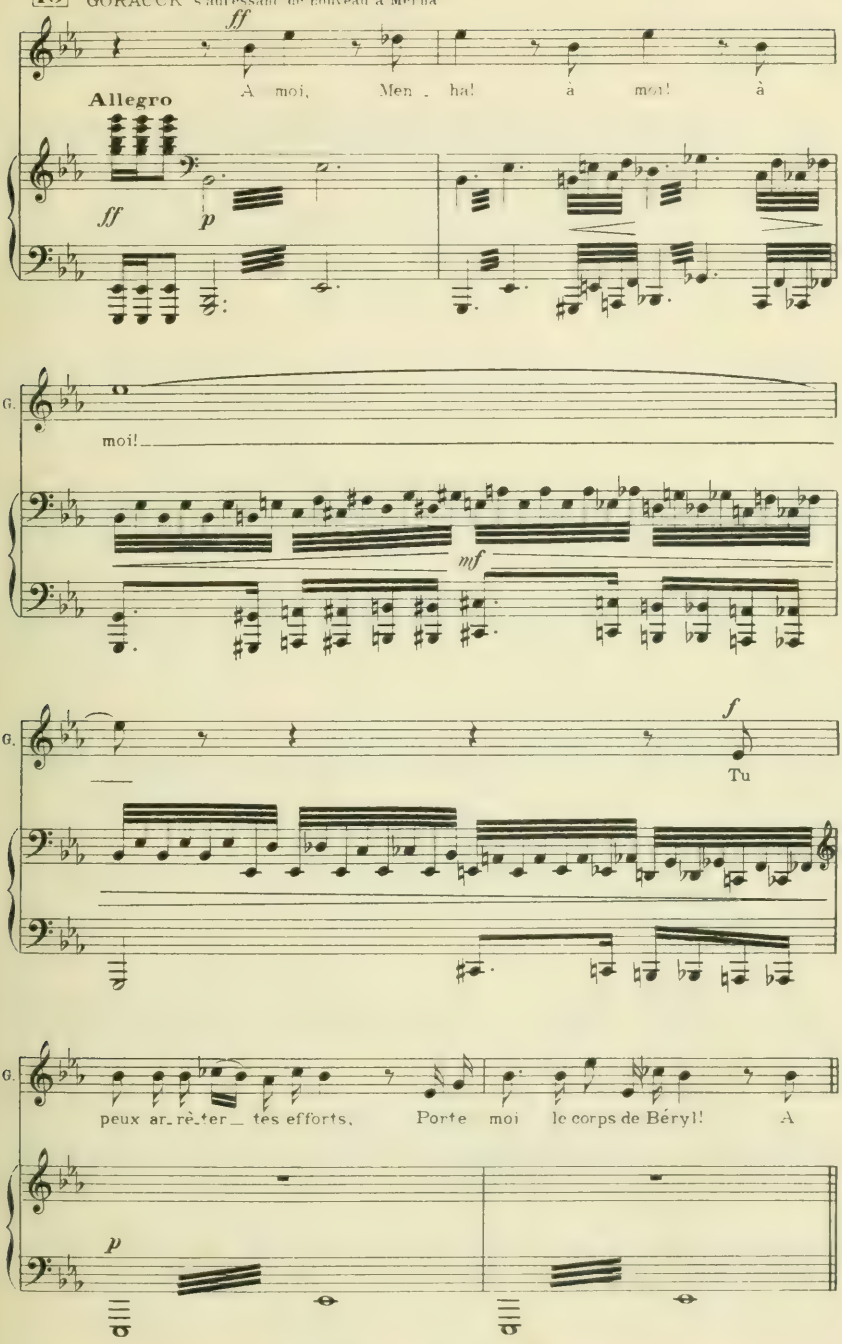
Horrihola!

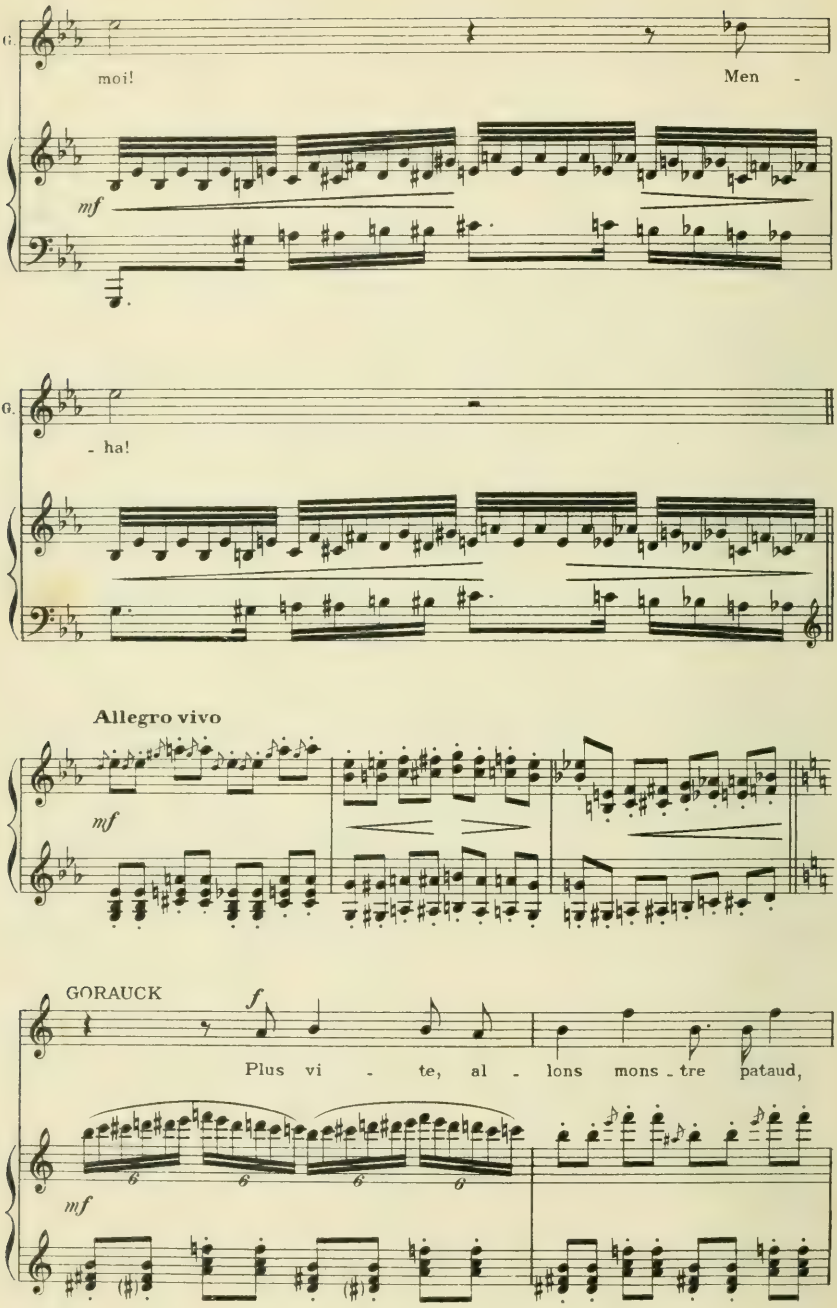
Più vivo

ff sempre

Allegro

15 GORAUCK s'adressant de nouveau à Merha




moi!
Men -
mf
- ha!
Allegro vivo
mf
GORAUCK
f
Plus vi - te, al - lons mons - tre pataud,
mf

16

G.

Na - - - ge, na - - - ge,

cre - - - - -

ff

Hor_ri - hola! Hor_ri - ho_la!

scen

Grand cri

Les êtres monstrueux de la mer se dispersent dans les rochers à la recherche des naufragés.

Horri_hola! Ah!

do

ff

A ce moment la sirène Myrialde traverse la mer, vers le haut, disparaît à gauche et reparaît en rasant le sol, au milieu des rochers, se dirigeant au pied du trône de Gorauck.

COSTALLAT & Cie-1852 -PARIS

SCÈNE II.

MYRIALDE, GORAUCK

Allegro

Au comble de la fureur, en voyant paraître Myrialde, au lieu de Menha qu'elle attendait.

GORAUCK

f

Que vois - je? u - ne si - rè - ne!

Allegro

PIANO

ff

17

MYRIALDE

f

Oui, sor - ciè - re,

G.

Ah! c'est toi, My - ri - al - de!

M.

oui, Gorauck, c'est moi!

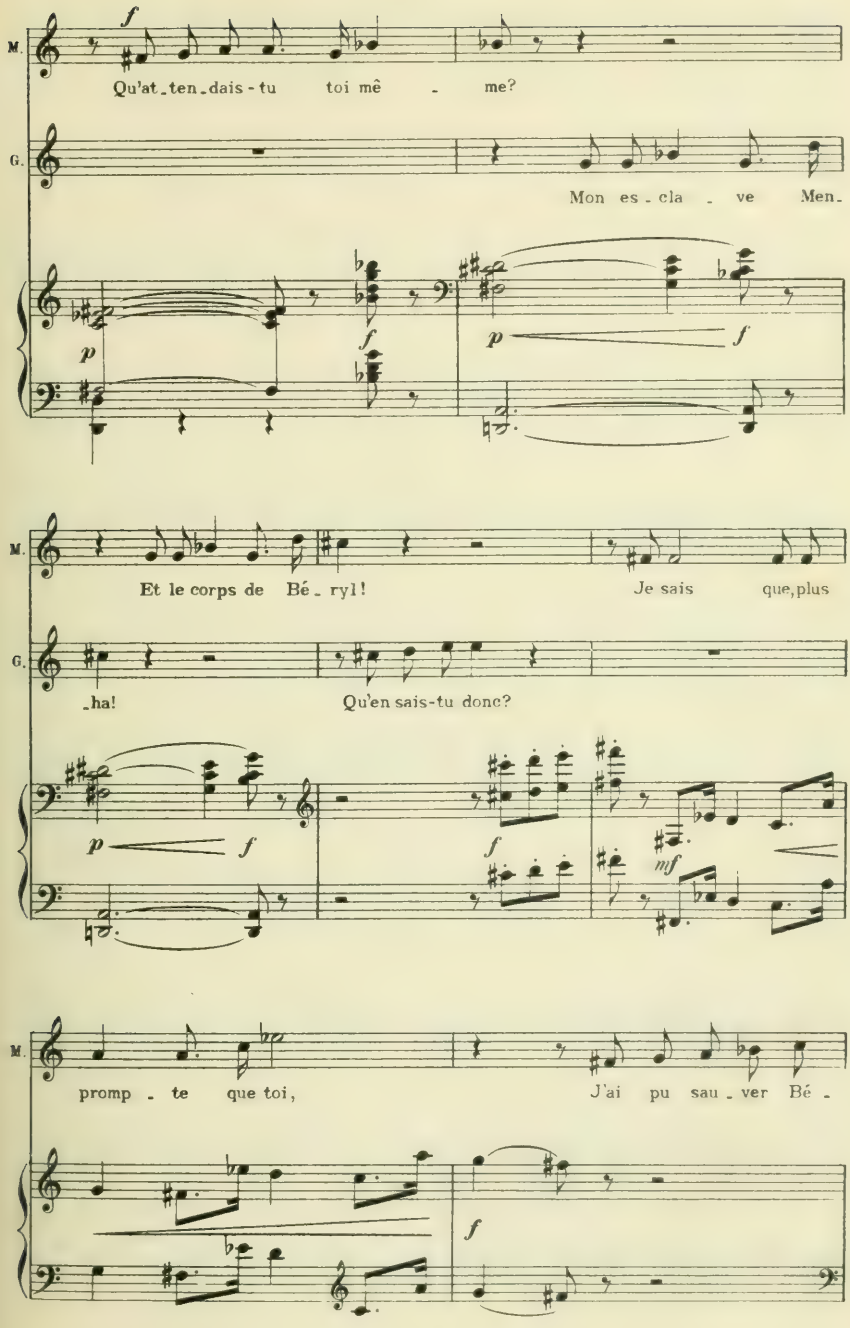
G.

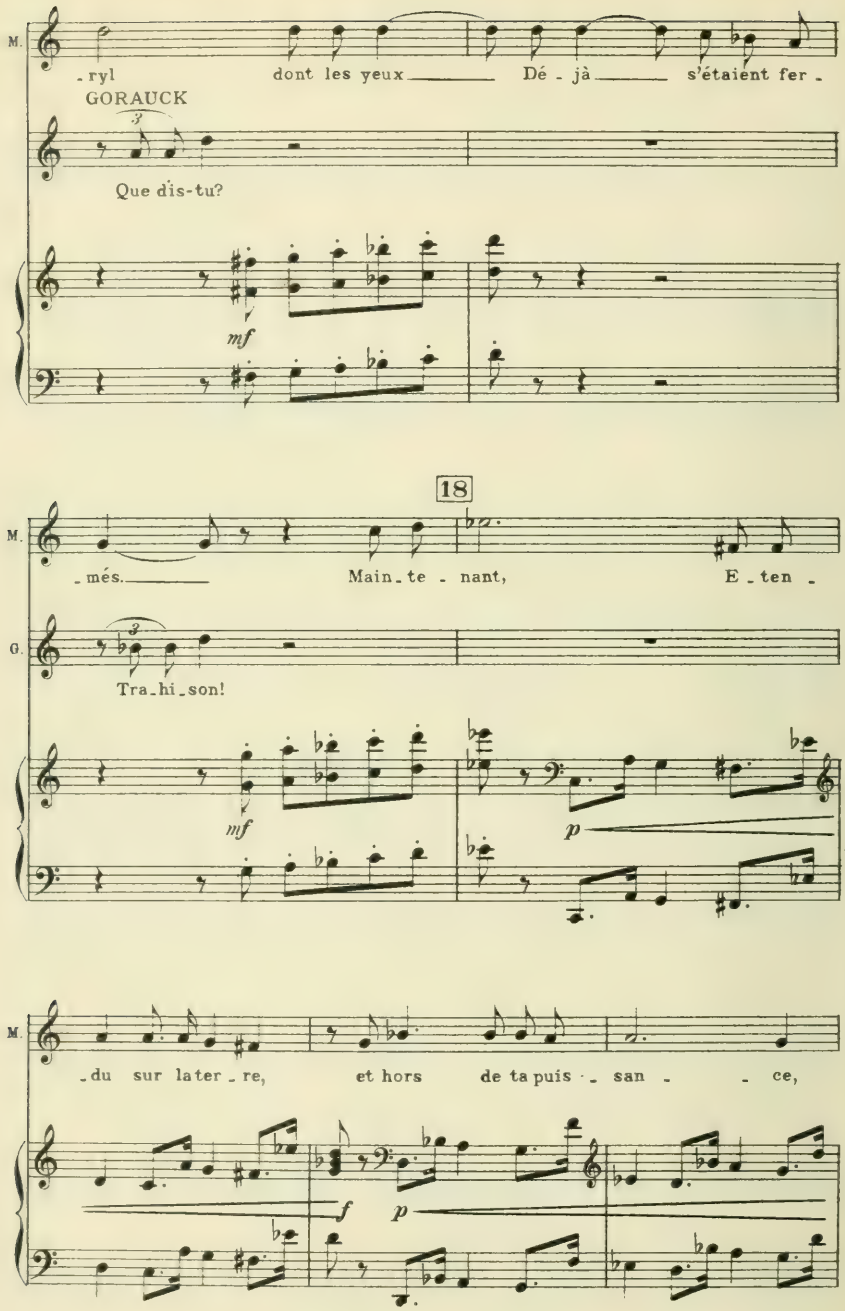
f

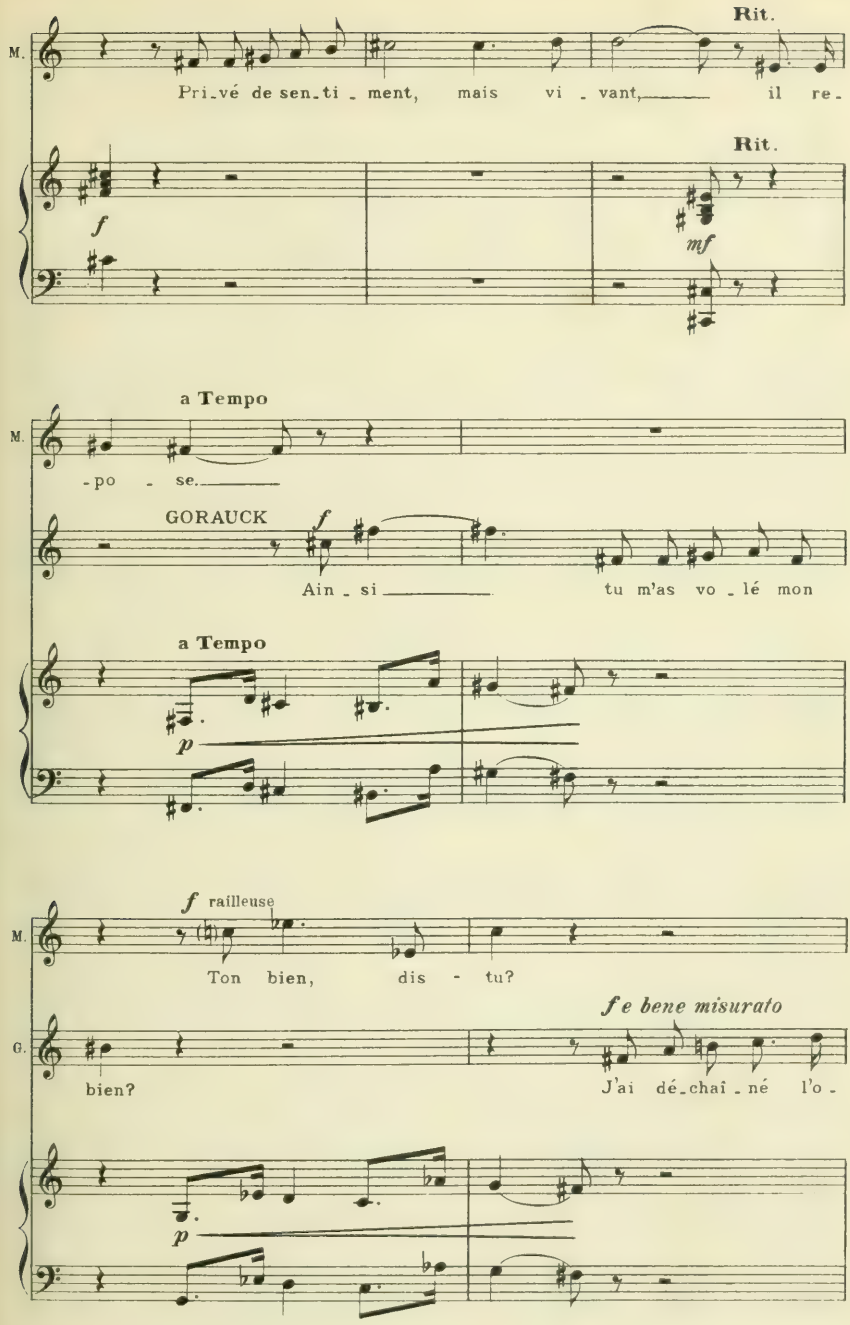
Que viens tu faire i - ci?

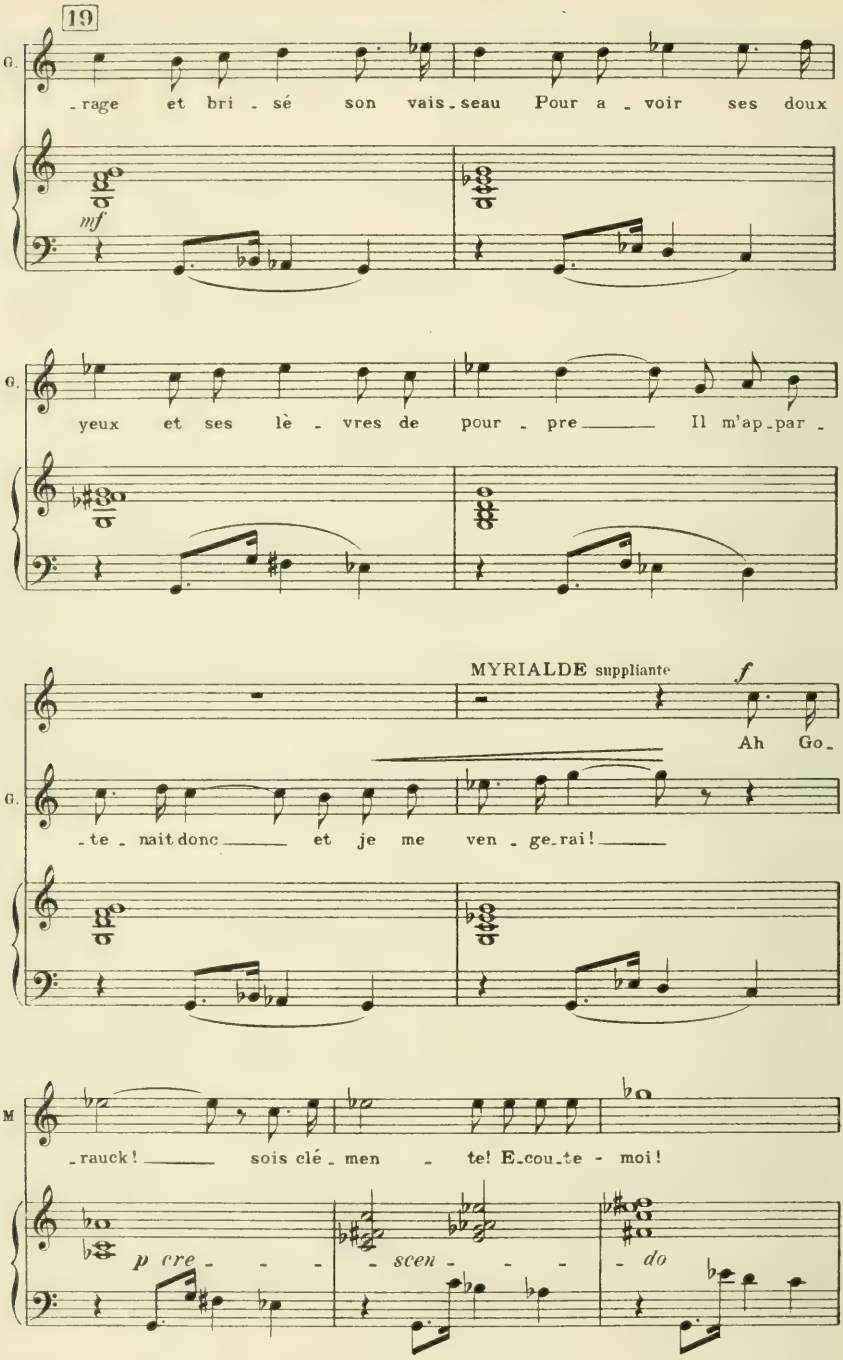
p

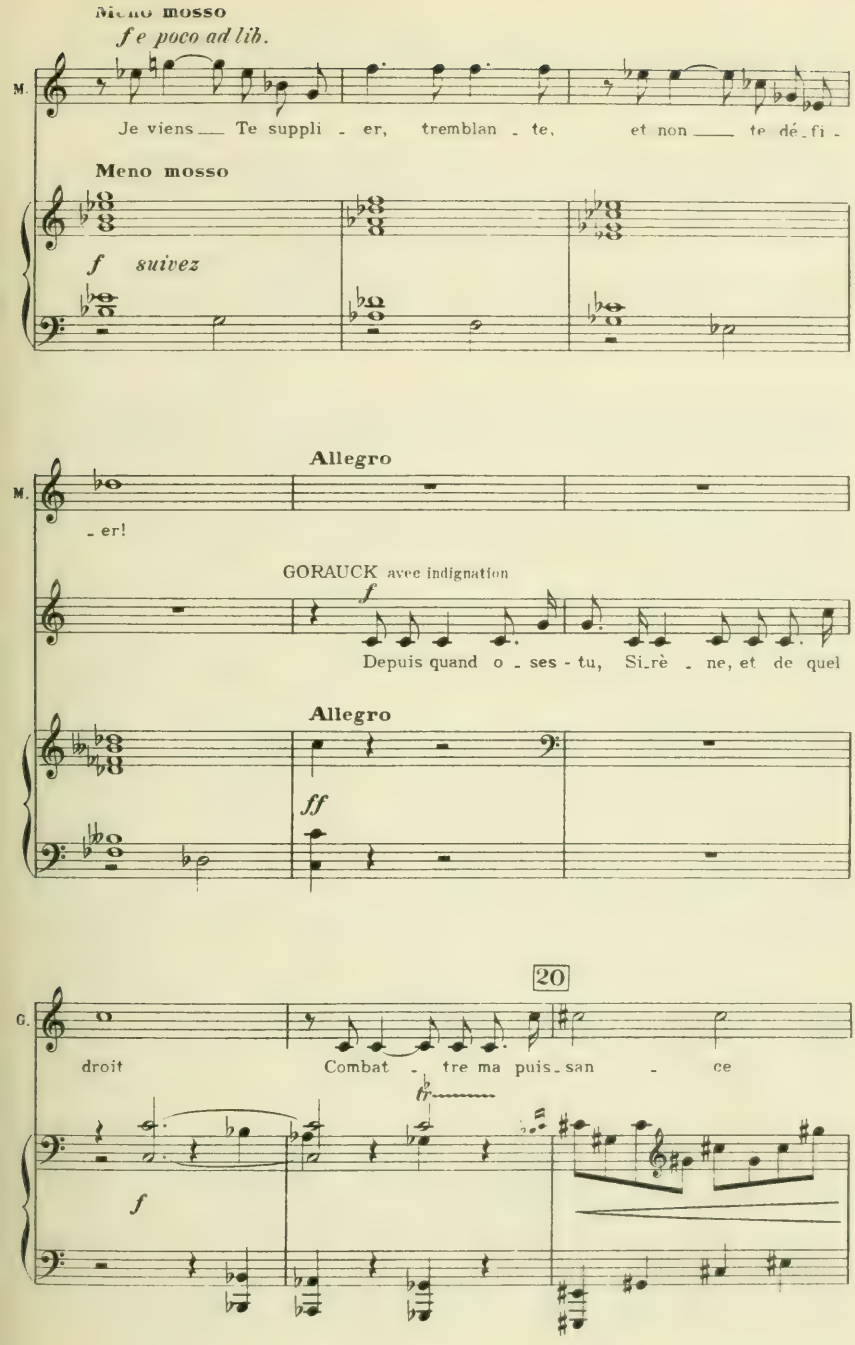
f

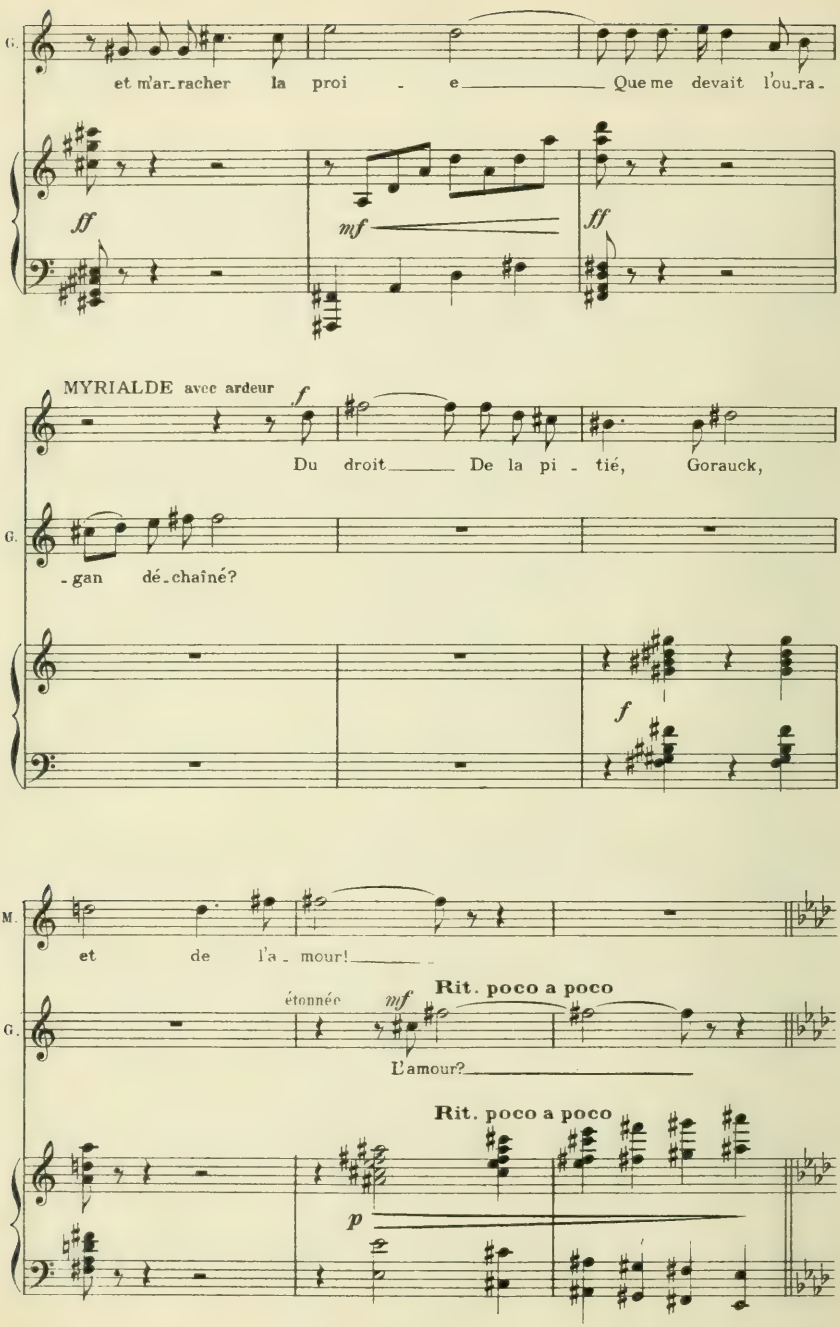

M.
Qu'at_ten_dais-tu toi mê - me?
G.
Mon es - cla - ve Men_
Et le corps de Bé_ryl!
Je sais que, plus
_ha!
Qu'en sais-tu donc?
promp - te que toi,
J'ai pu sau_ver Bé -


M.
-ryl dont les yeux Dé - jà s'étaient fer -
GORAUCK
Que dis-tu?
mf
18
M.
-més. Main-te - nant, E-ten -
G.
Tra-hi-son!
mf
p
M.
-du sur later-re, et hors de ta puis - san - ce,
f
p

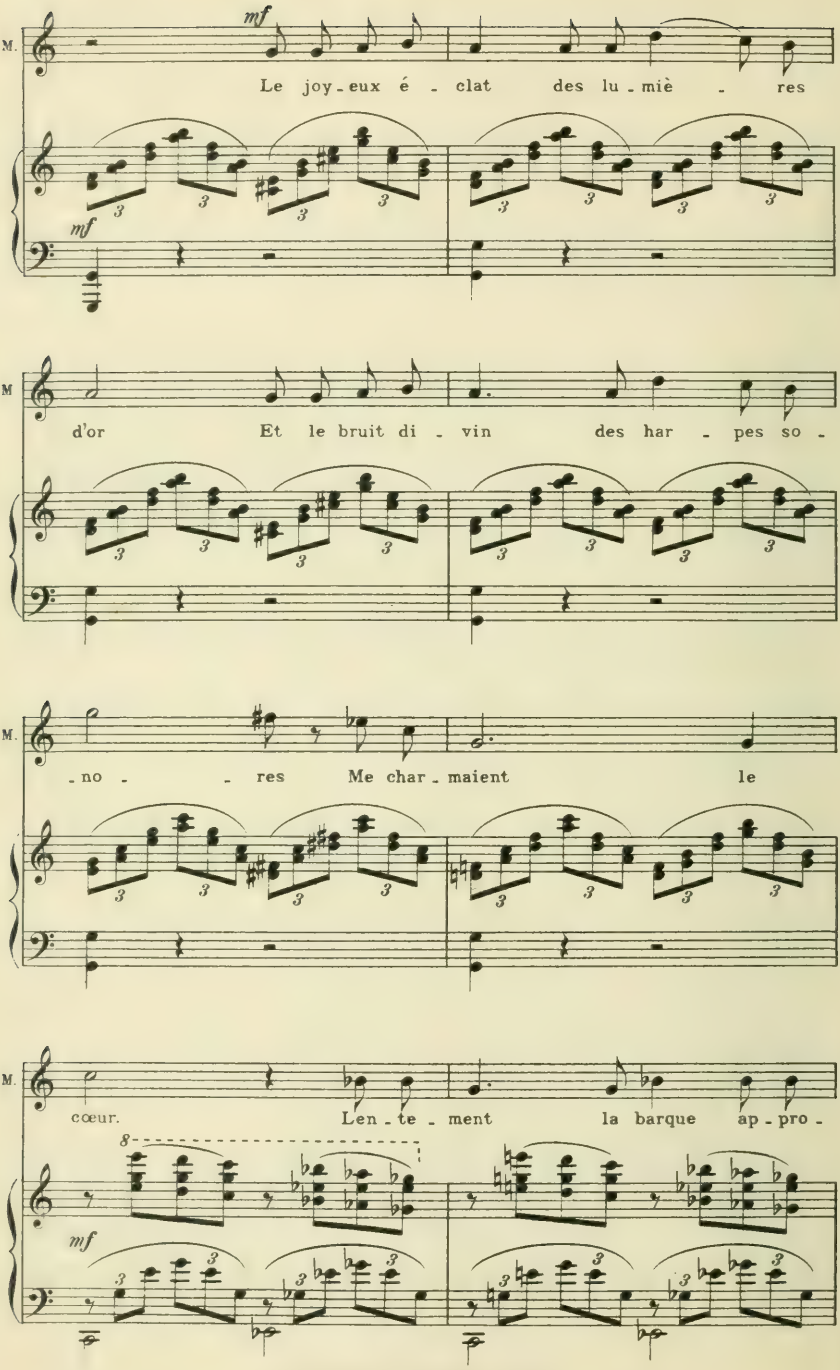

Rit.
M.
Pri_vé de sen_ti_ment, mais vi_vant, il re_
Rit.
f
mf
a Tempo
M.
_po_se.
GORAUCK
f
Ain_si tu m'as vo_lé mon
a Tempo
p
f railleuse
M.
Ton bien, dis_tu?
f e bene misurato
G.
bien?
J'ai dé_chaî_né l'o_
p

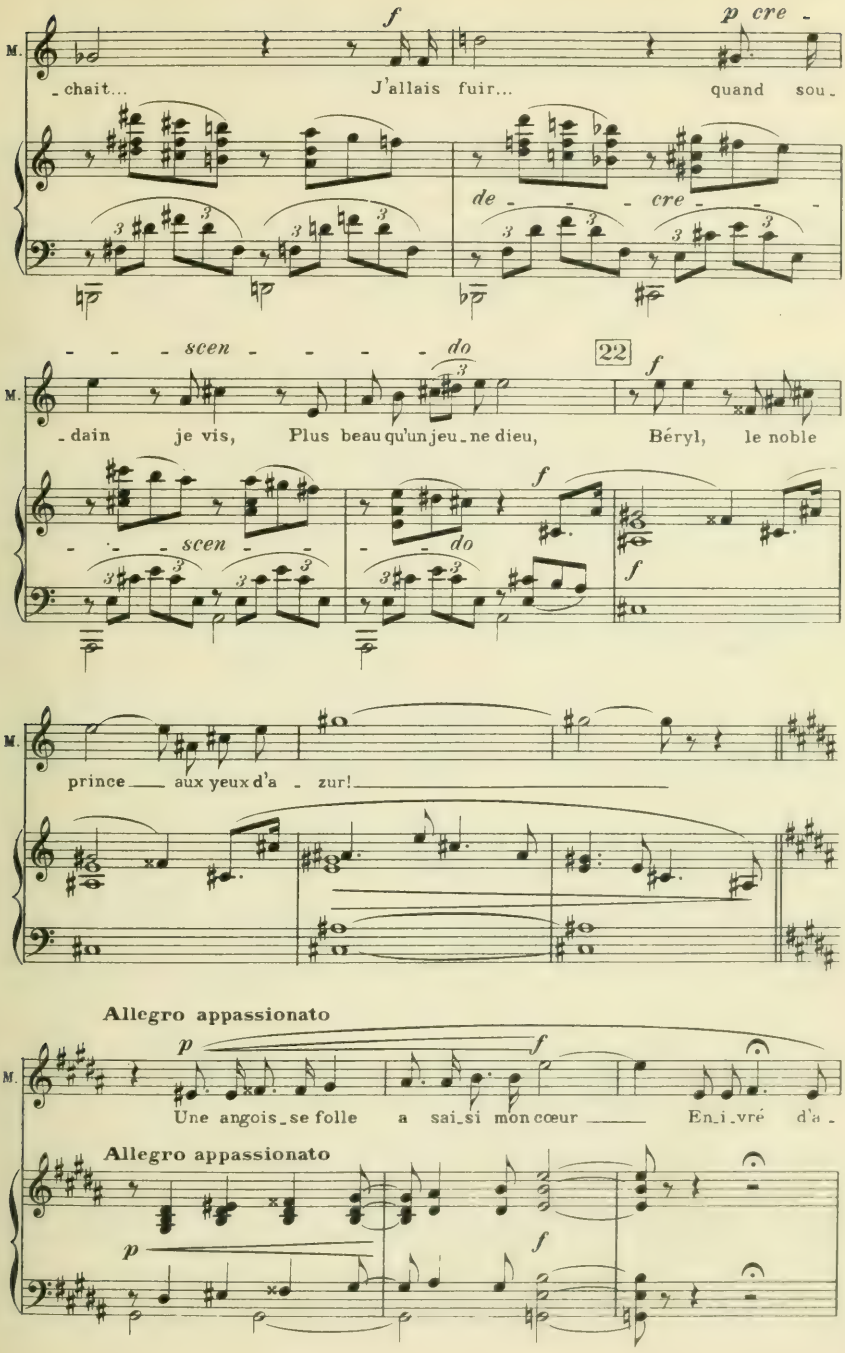

19
G.
-rage et bri - sé son vais-seau Pour a - voir ses doux
mf
G.
yeux et ses lè - vres de pour - pre Il m'ap-par -
MYRIALDE suppliante
f
Ah Go-
G.
-te - nait donc et je me ven - ge-rai!
M
-rauck! sois clé - men - te! E-cou-te - moi!
p cre - - - - scen - - - - do


Meno mosso
f e poco ad lib.
M.
Je viens — Te suppli - er, tremblan - te, et non — te dé - fi -
Meno mosso
f suivez
Allegro
M.
- er!
GORAUCK avec indignation
f
Depuis quand o - ses - tu, Si - rè - ne, et de quel
Allegro
ff
20
G.
droit
Combat - tre ma puis - san - ce
tr
f

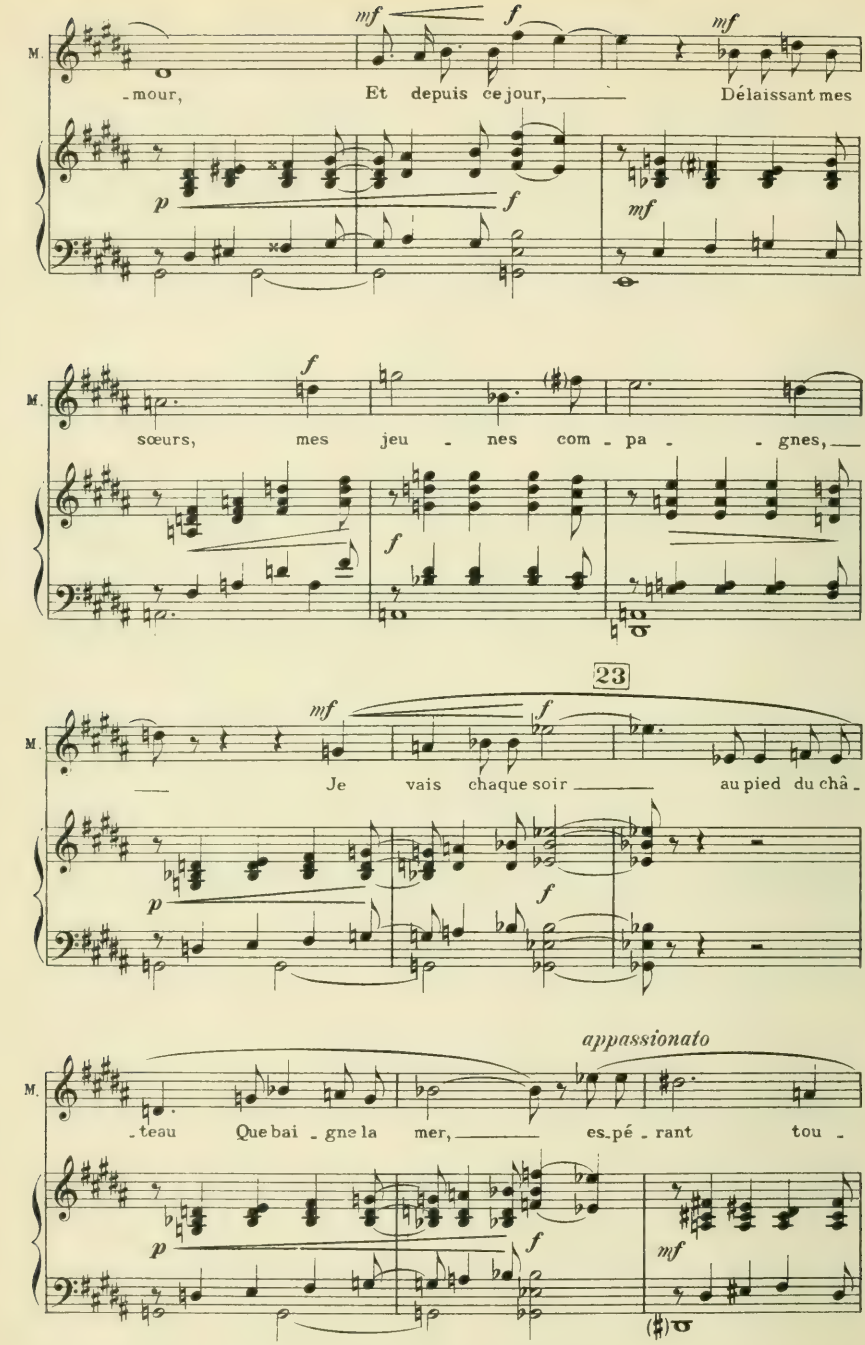

G.
et m'ar_racher la proi - e Que me devait l'ou_ra_
ff
mf
ff
MYRIALDE avec ardeur
f
Du droit De la pi - tié, Gorauck,
G.
- gan dé_chaîné?
f
M.
et de l'a - mour!
G.
étonnée
mf
Rit. poco a poco
L'amour?
Rit. poco a poco
p

Allegro moderato
M.
p
Vo-guant un
Allegro moderato
pp
soir au ca-pri-ce des flots, J'a-per-çus au
loin la bar-que roy-a-le Du
21
prin-ce Bé-ryl.
mf

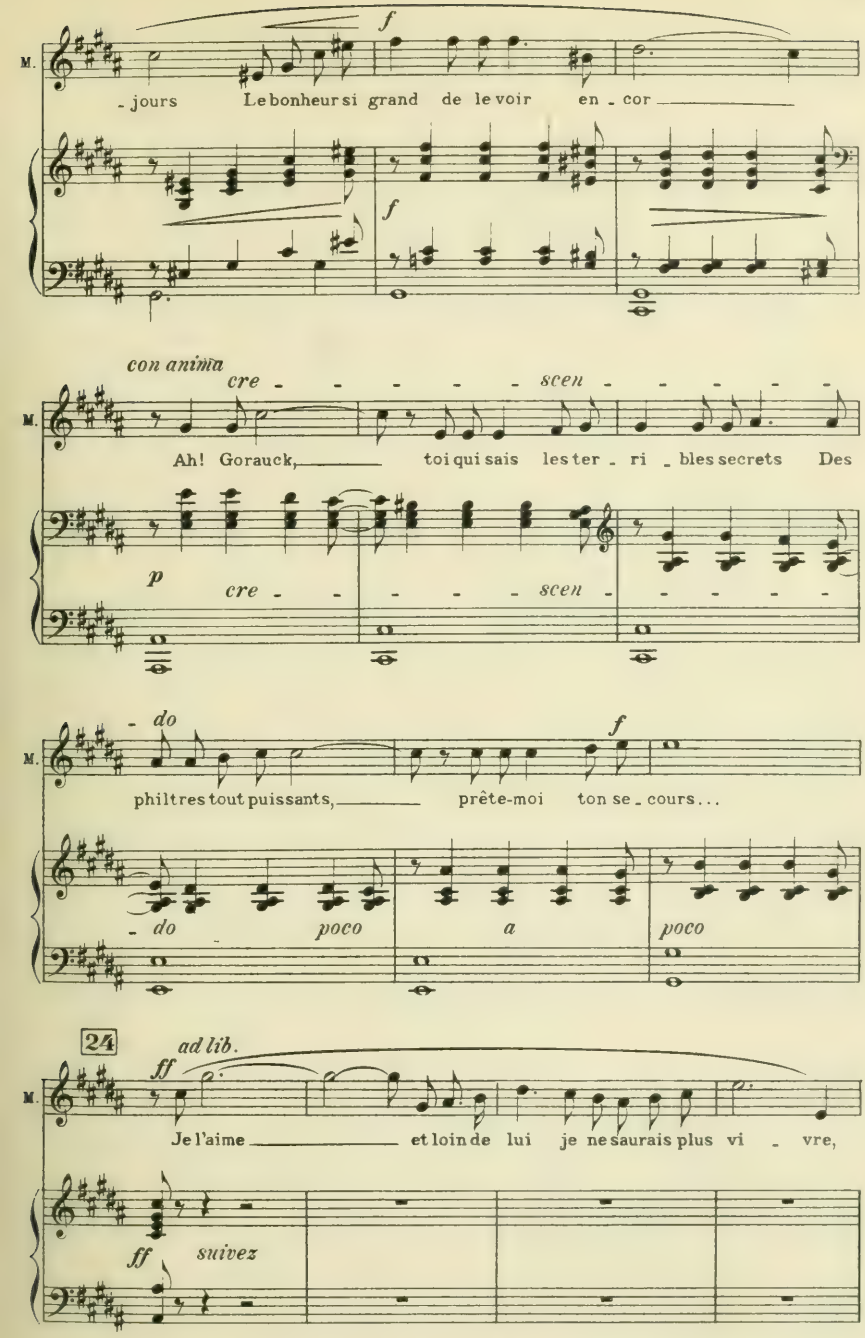

M.
mf
Le joy - eux é - clat des lu - miè - res
mf
M
d'or Et le bruit di - vin des har - pes so -
M.
- no - - res Me char - maient le
M.
cœur. Len - te - ment la barque ap - pro -
8
mf

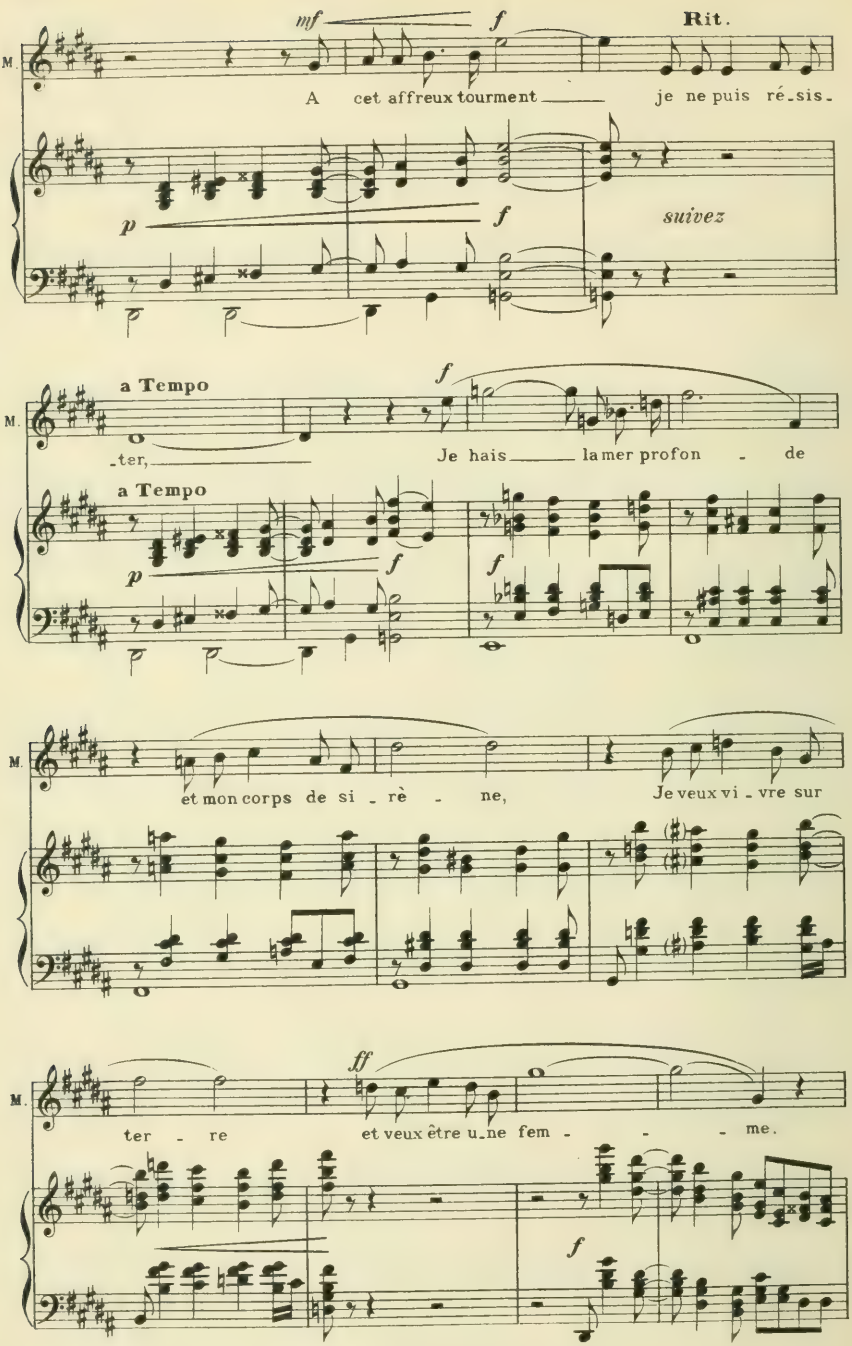


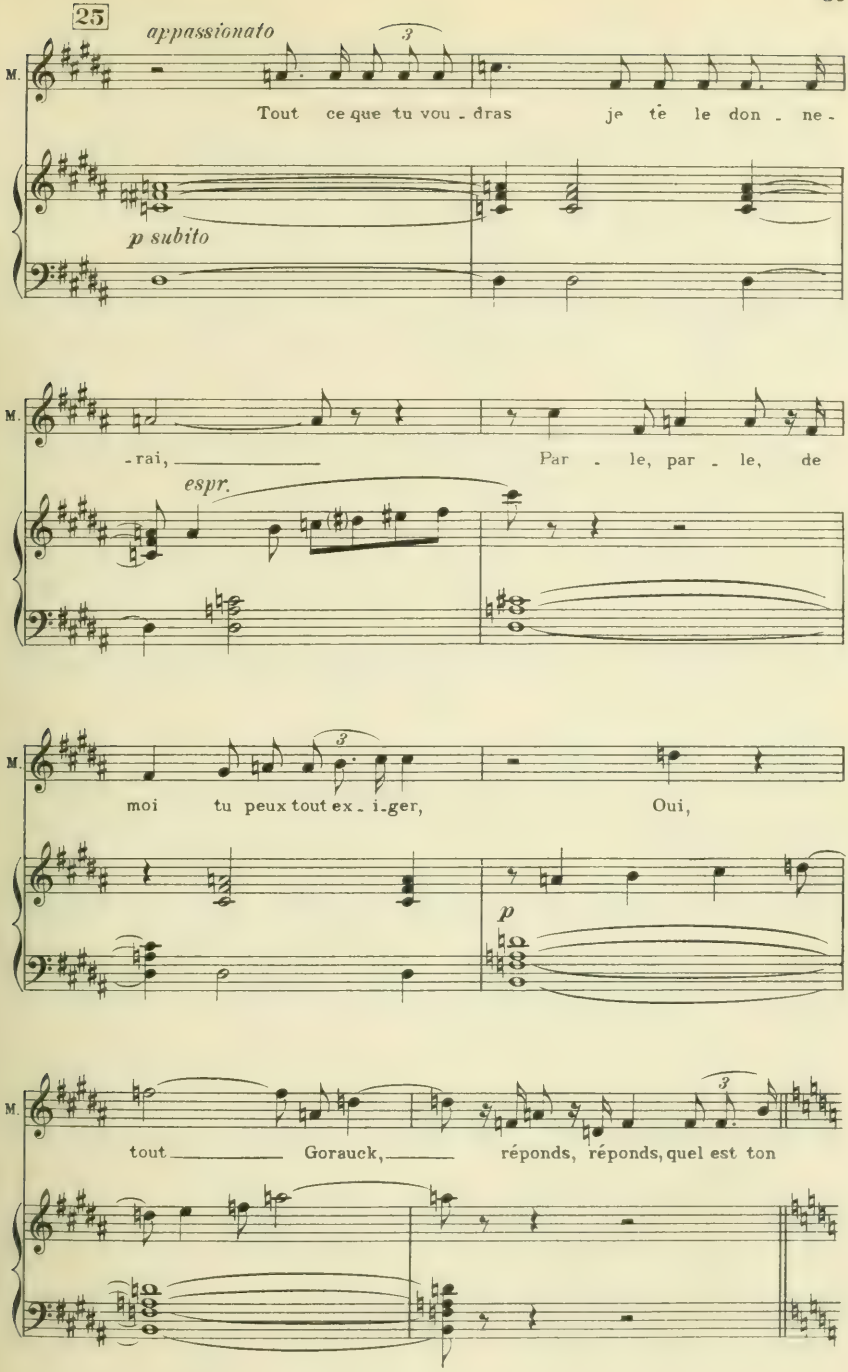
COSTALLAT & Cie -1852 -PARIS

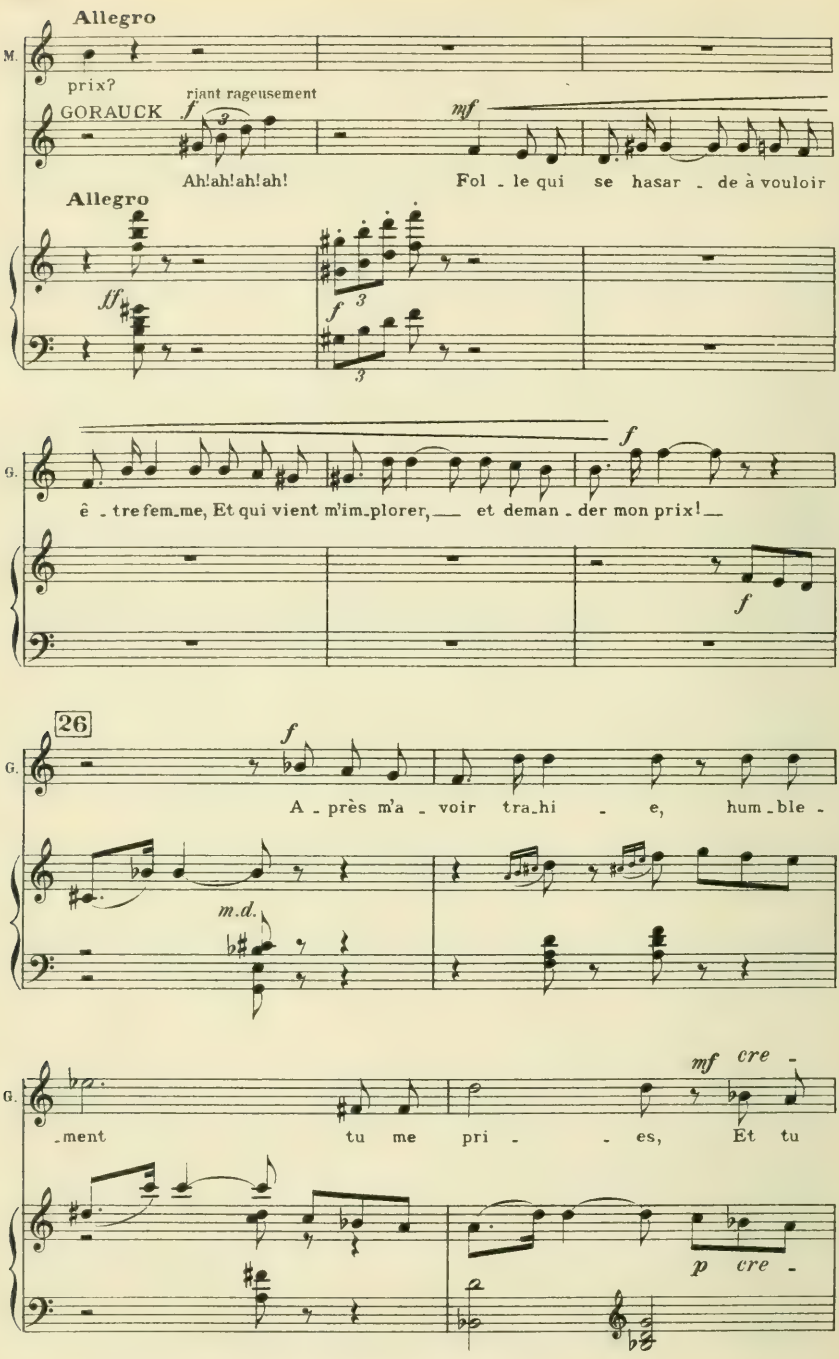


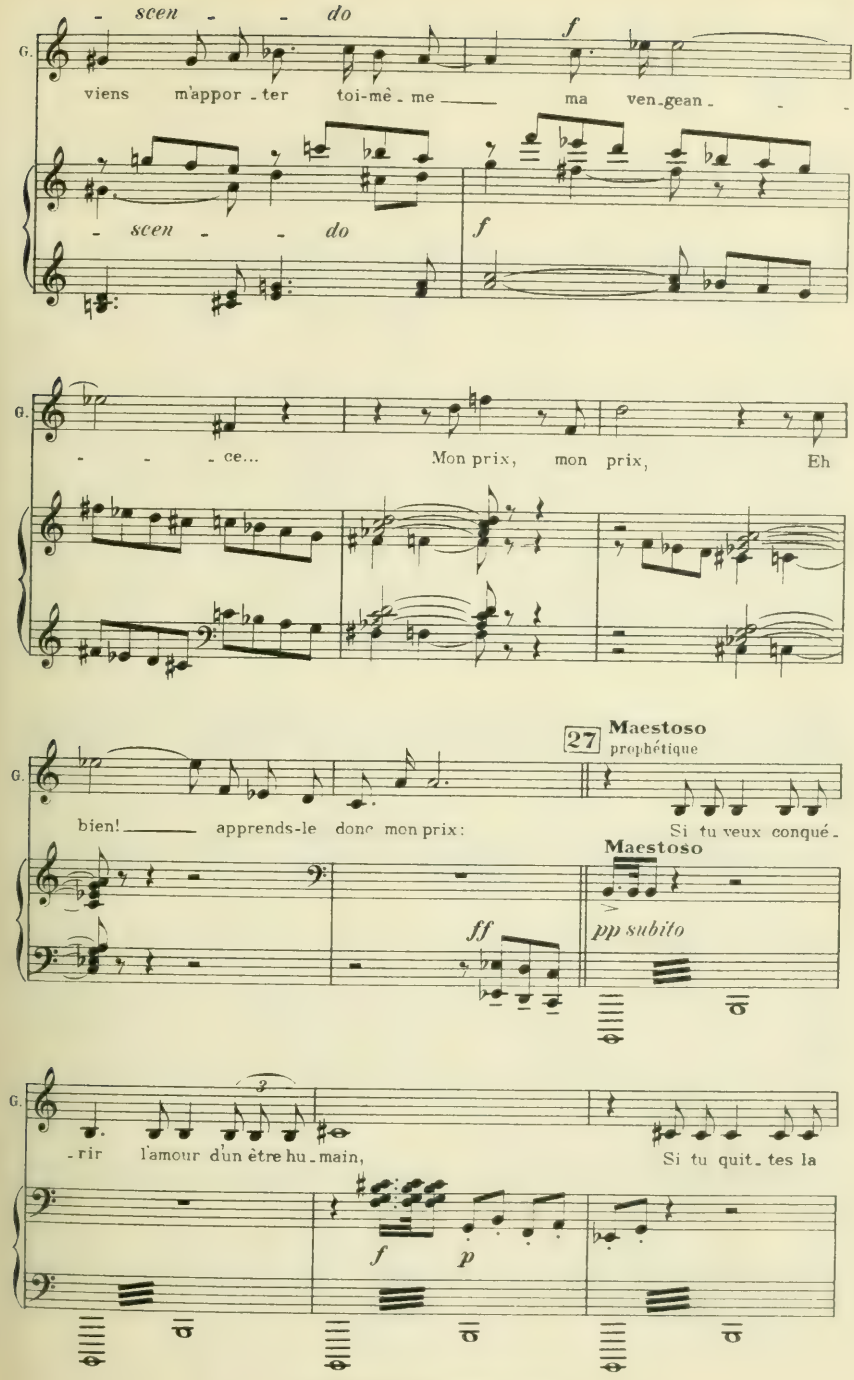
COSTALLAT & Cie-1852-PARIS

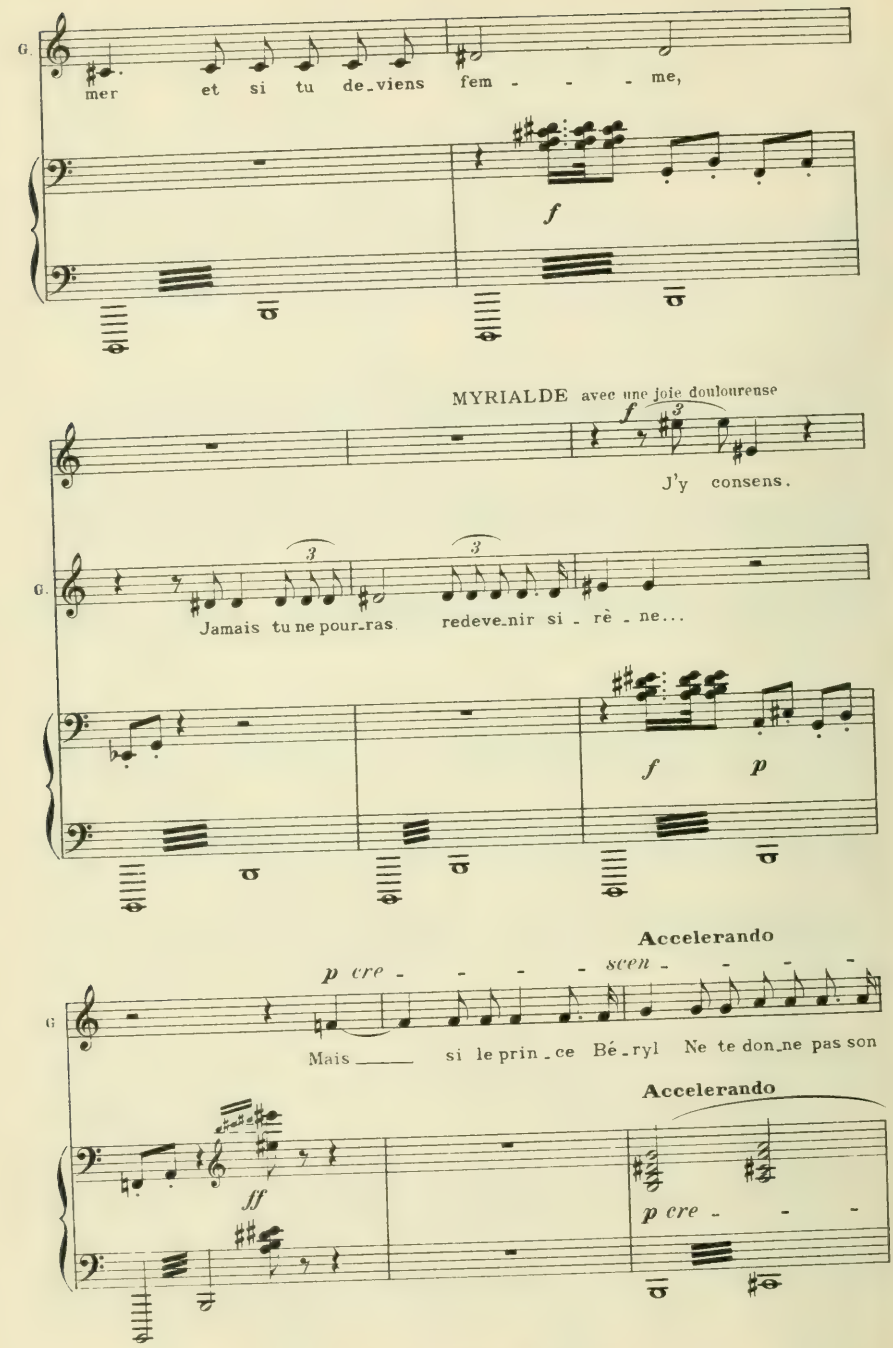

M.
f
- jours Le bonheur si grand de le voir en - cor
f
con anima
cre - - - - - - scen - - - - - -
M.
Ah! Gorauck, toi qui sais les ter - ri - bles secrets Des
p
cre - - - - - scen - - - - -
- do
M.
f
phil tres tout puissants, prête-moi ton se - cours...
- do poco a poco
24
ad lib.
ff
M.
Je l'aime et loin de lui je ne saurais plus vi - vre,
ff suivez

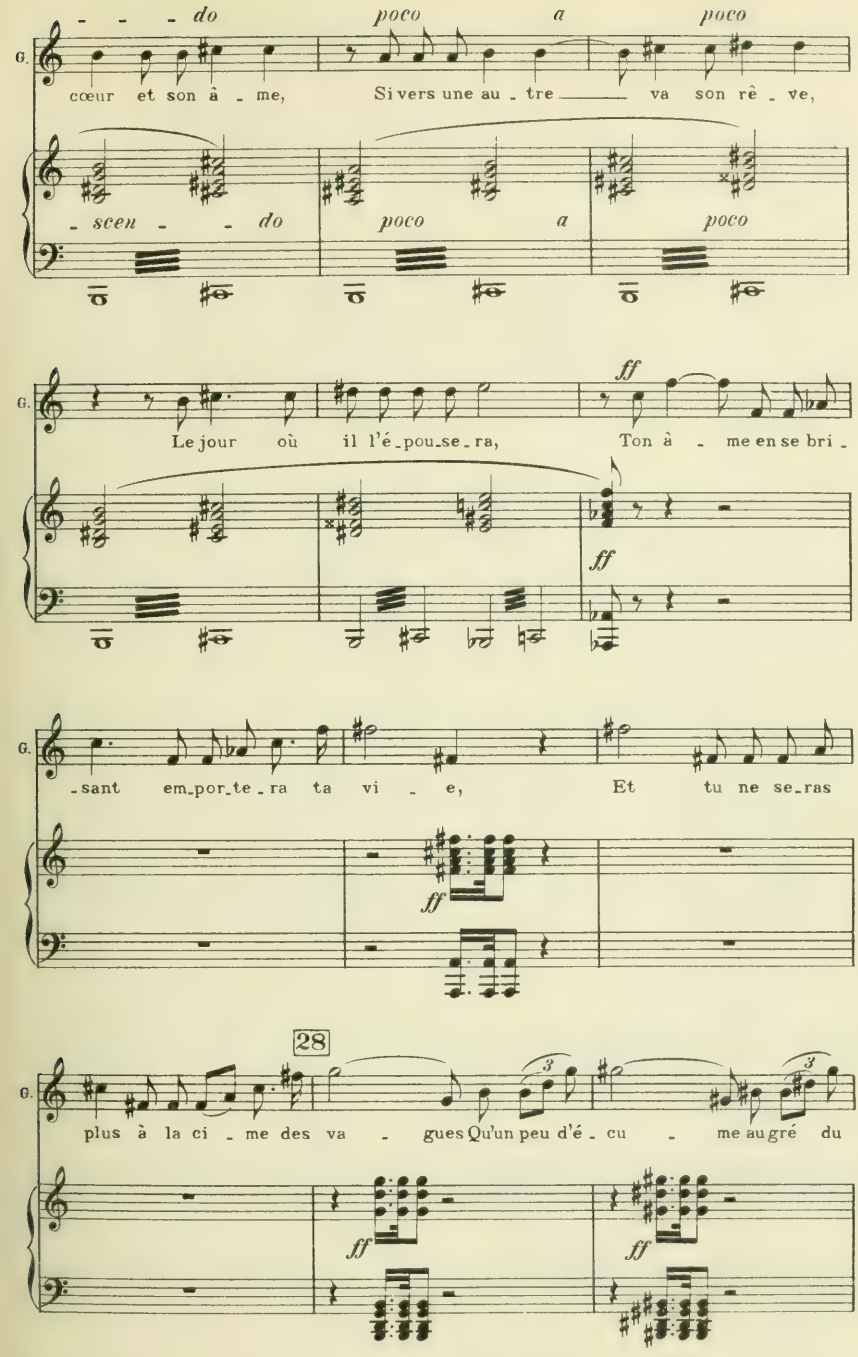

mf
f
Rit.
M.
A cet affreux tourment je ne puis ré-sis-
p
f
suivez
a Tempo
f
-ter,
Je hais la mer profon - de
a Tempo
p
f
f
et mon corps de si - rè - ne,
Je veux vi - vre sur
ff
ter - re
et veux être u-ne fem - - - me.
f


25
appassionato
M.
Tout ce que tu vou - dras je te le don - ne -
p subito
M.
- rai, Par - le, par - le, de
espr.
M.
moi tu peux tout ex - i.ger, Oui,
p
M.
tout Gorauck, réponds, réponds, quel est ton

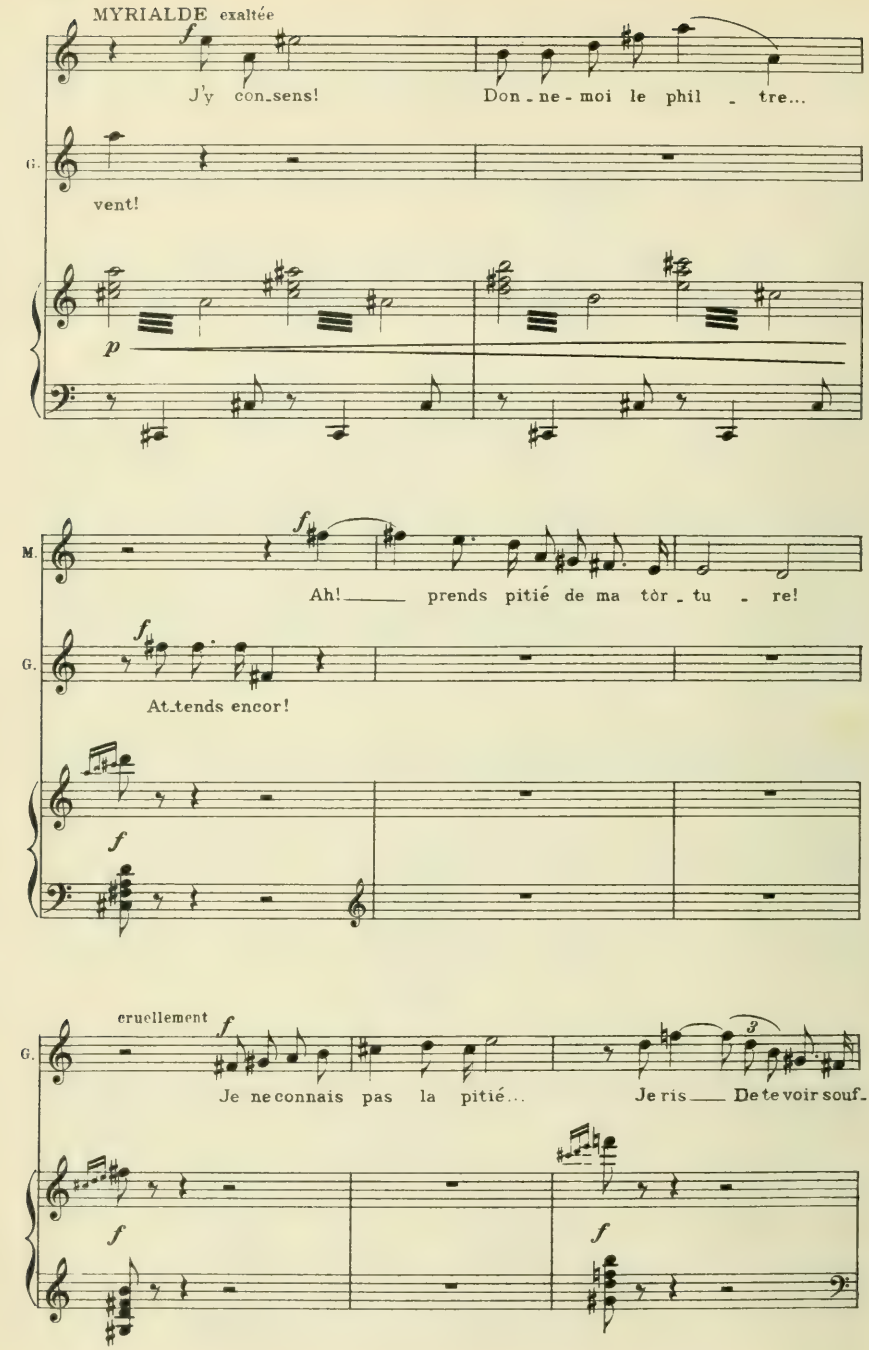

Allegro
M.
prix?
GORAUCK
riant rageusement
f
mf
Ah!ah!ah!ah!
Fol - le qui se hasar - de à vouloir
Allegro
ff
f
G.
ê - tre fem_me, Et qui vient m'im_plorer, — et deman - der mon prix! —
f
26
f
A - près m'a - voir tra_hi - e, hum_ble -
m.d.
mf cre -
_ment tu me pri - - es, Et tu
p cre -

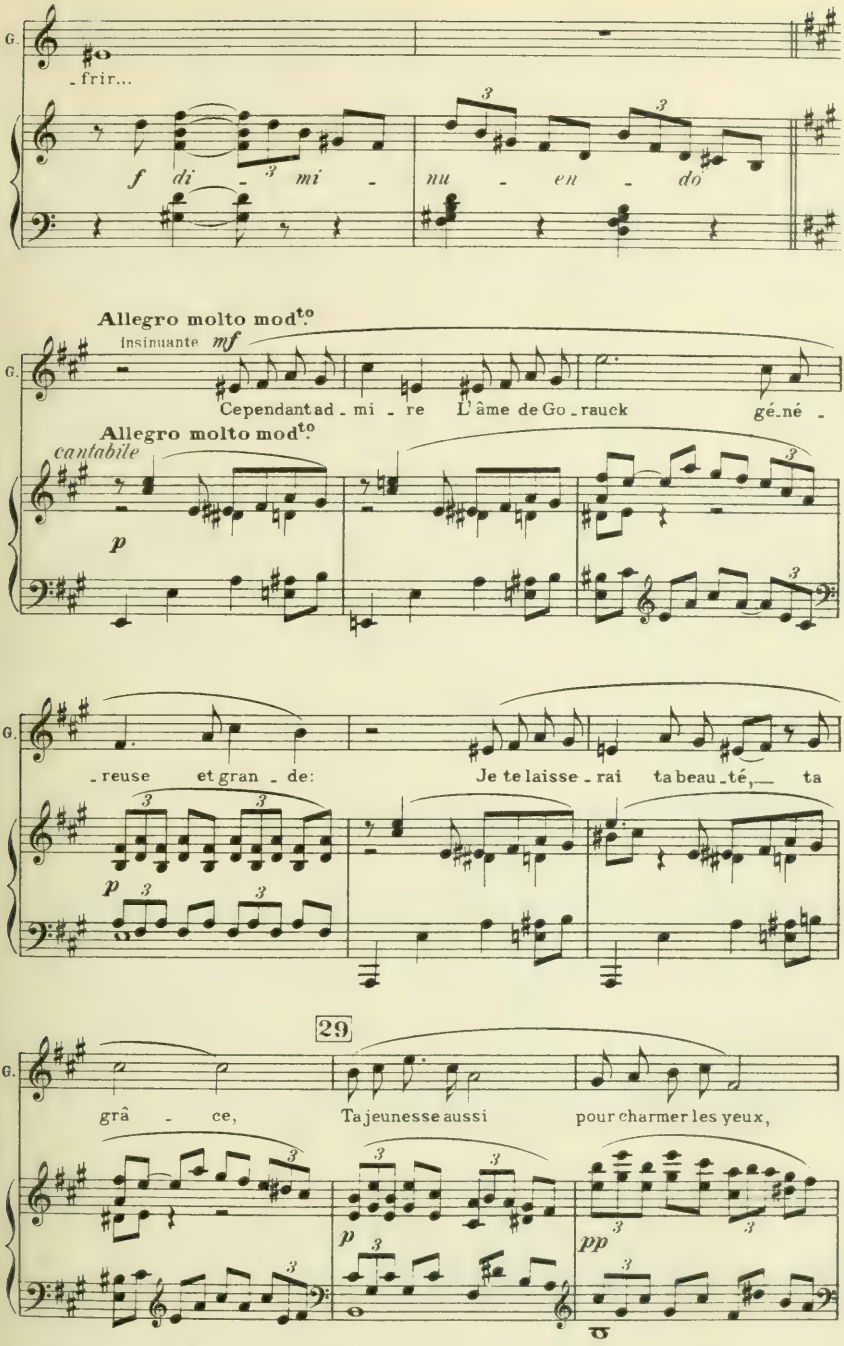

- scen - - do
viens m'appor - ter toi-mê - me ma ven - gean - - -
- scen - - do
f
f
- - - ce...
Mon prix, mon prix,
Eh
27 Maestoso
prophétique
bien! apprends-le donc mon prix:
Si tu veux conqué -
Maestoso
ff
pp subito
- rir l'amour d'un être hu - main,
Si tu quit - tes la
f
p


mer et si tu de_viens fem - - - me,
f
MYRIALDE avec une joie douloureuse
f
J'y consens.
Jamais tu ne pour_ras redeve_nir si - rè - ne...
f p
Accelerando
p cre - - - - scen - - - - -
Mais si le prin_ce Bé_ryl Ne te don_ne pas son
Accelerando
ff
p cre - - -

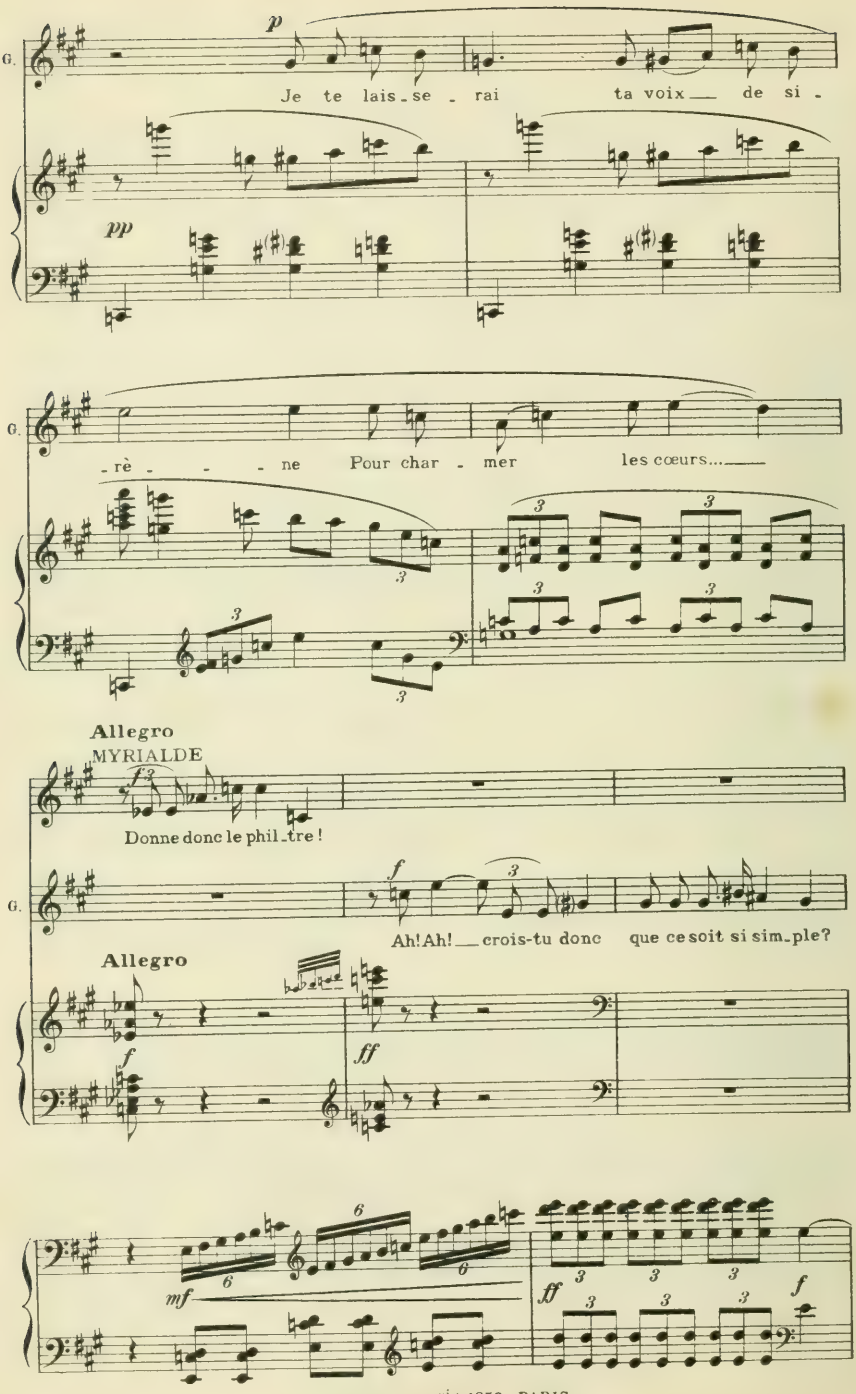


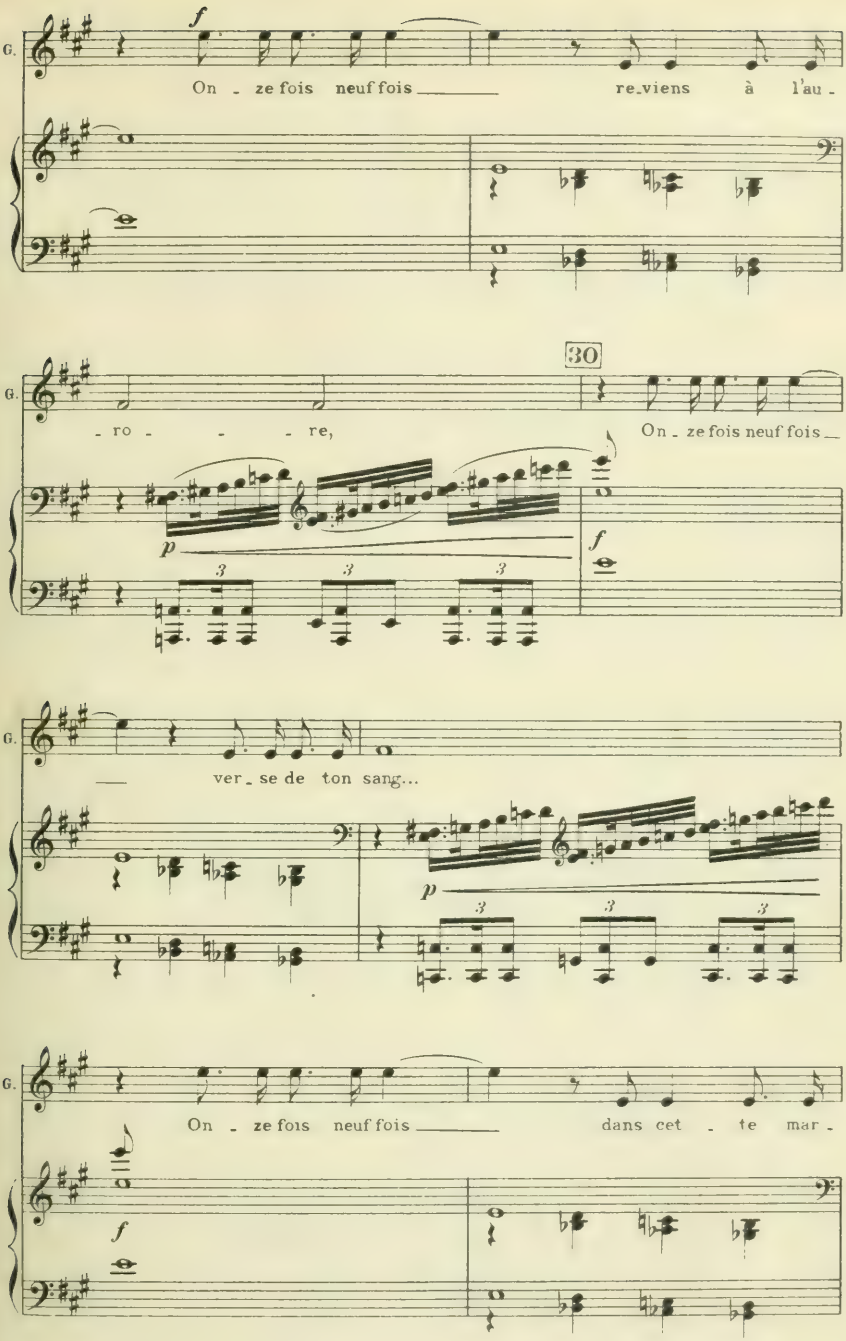
COSTALLAT & Cie-1852 -PARIS

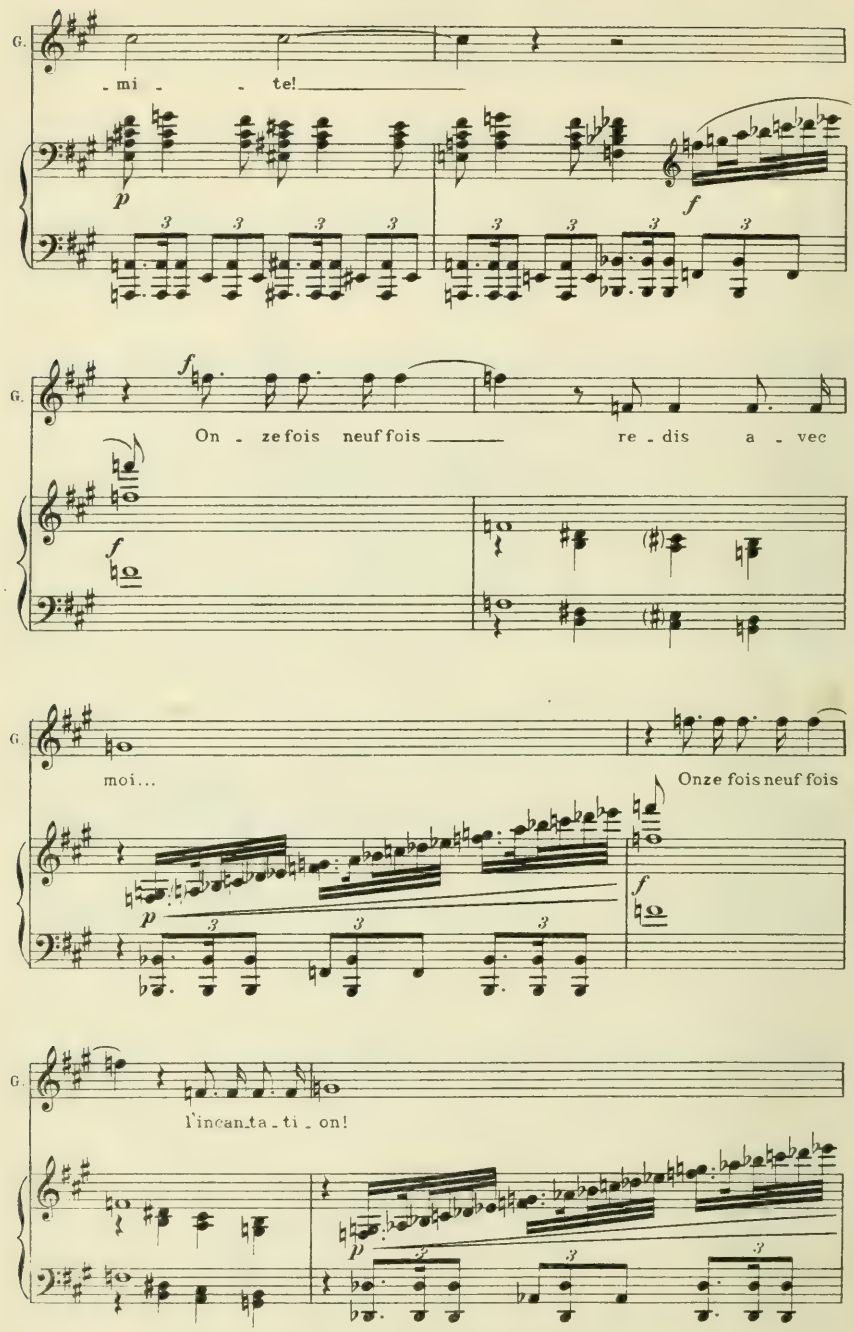

MYRIALDE exaltée
f
J'y con_sens!
Don_ne-moi le phil_tre...
G.
vent!
p
M.
f
Ah!___ prends pitié de ma tòr_tu_re!
G.
f
At_tends encor!
f
cruellement
f
G.
Je ne connais pas la pitié...
Je ris___ De te voir souf_
3
f
f

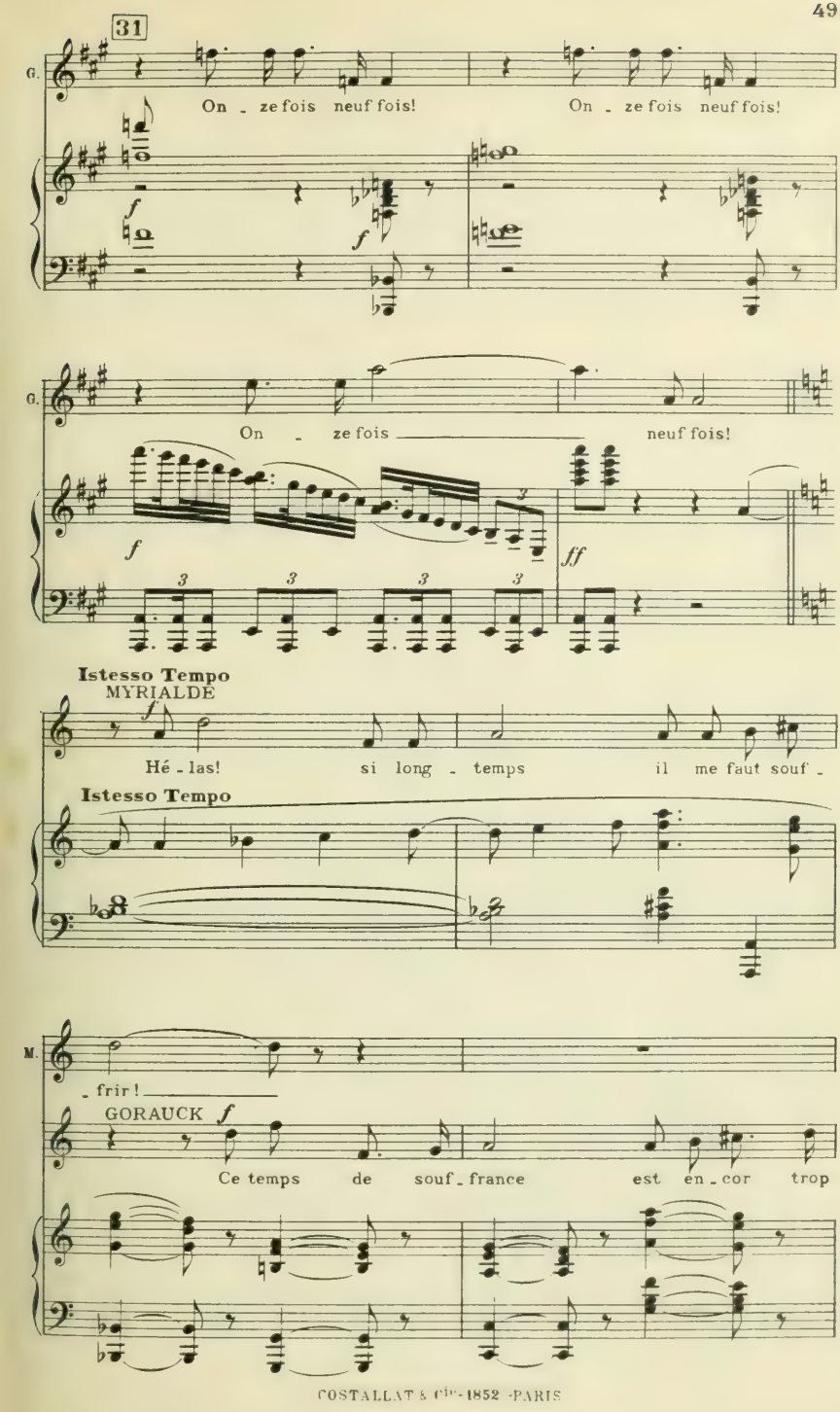


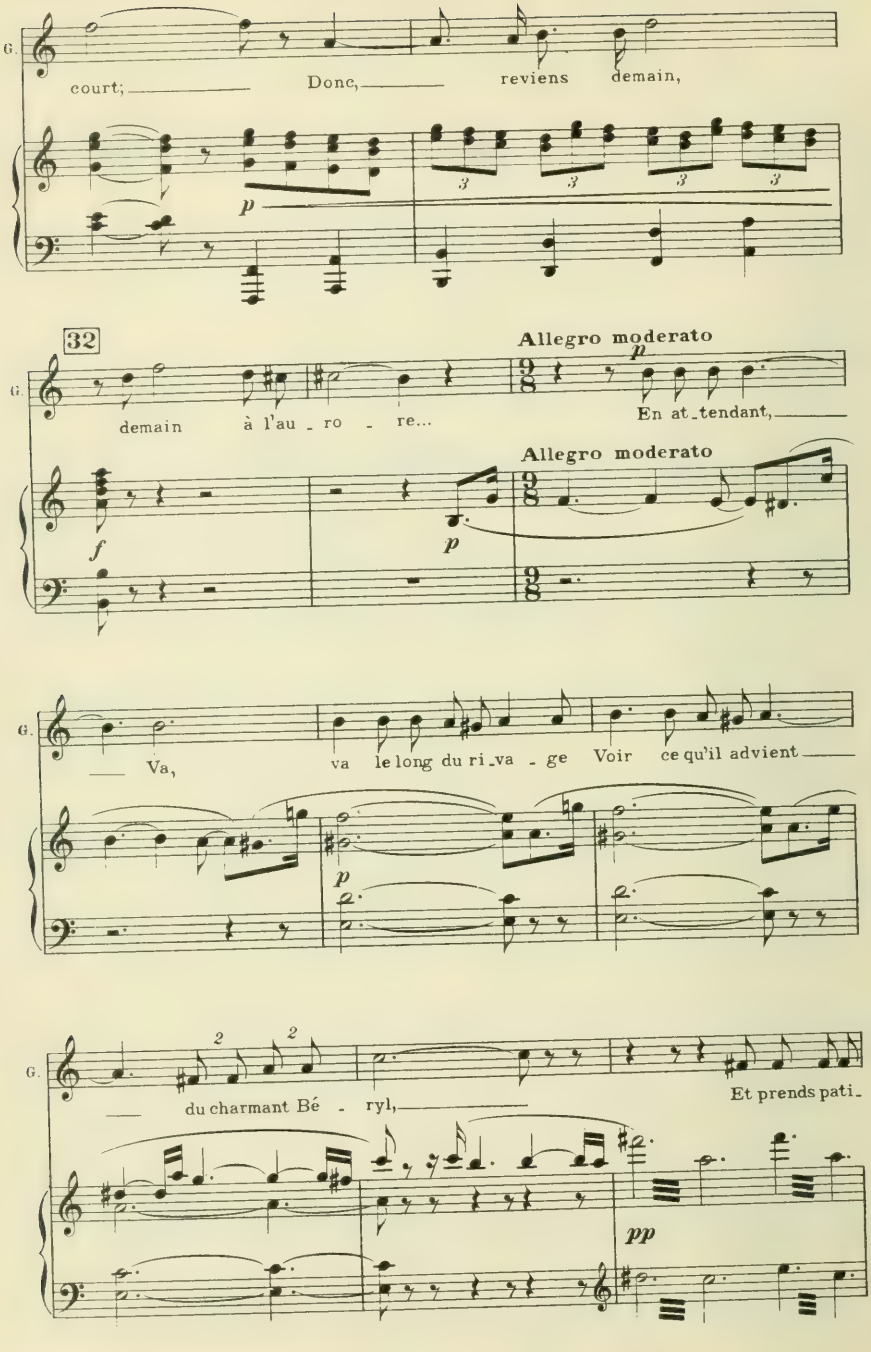
COSTALLAT & C^ie-1852 -PARIS

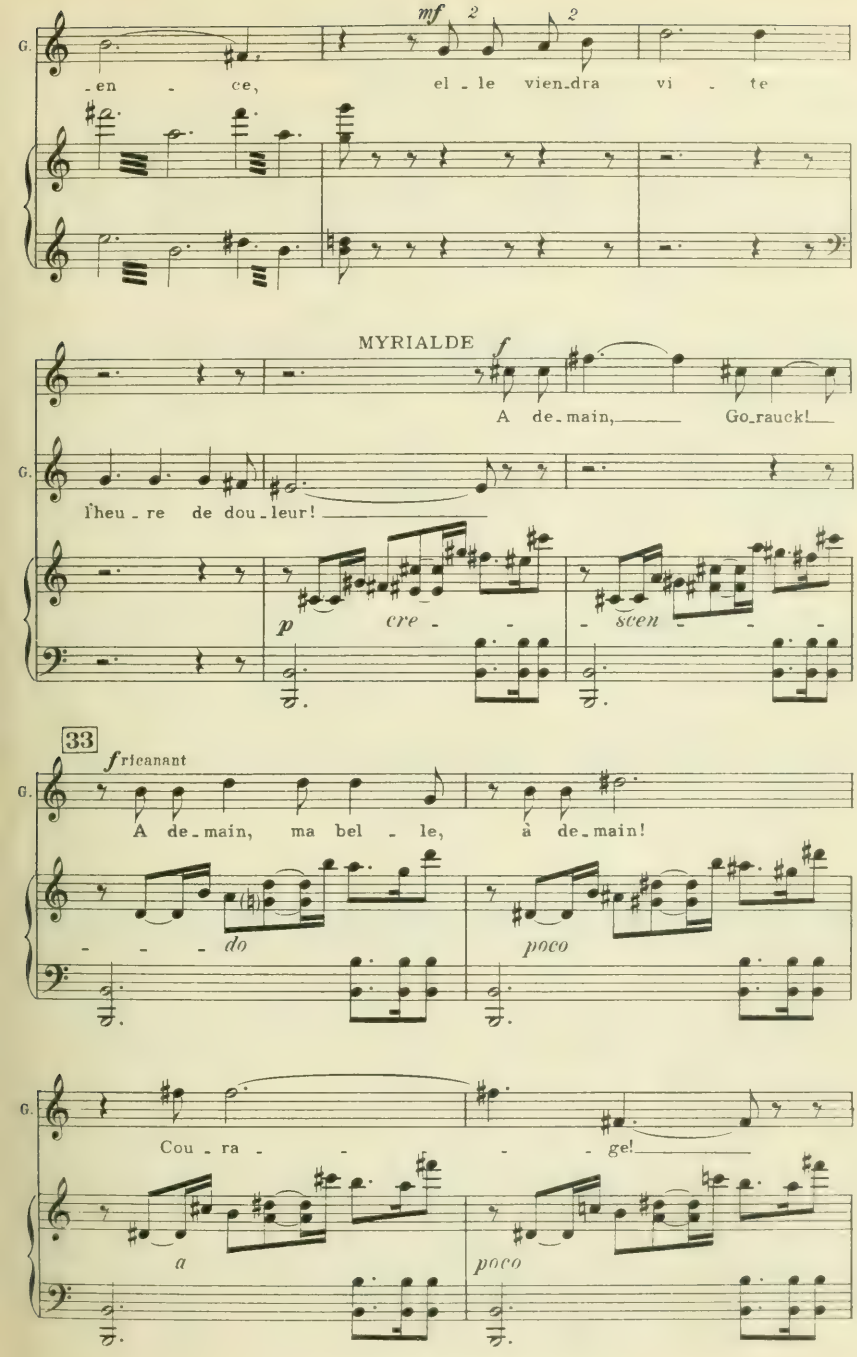

p
Je te lais-se - rai ta voix de si -
pp
-rè - - - ne Pour char - mer les cœurs...
Allegro
MYRIALDE
Donne donc le phil-tre !
Ah! Ah! crois-tu donc que ce soit si sim-ple?
Allegro
mf
ff
f


G.
f
On - ze fois neuf fois
re-viens à l'au -
30
- ro - - - re,
On - ze fois neuf fois
p
f
3
ver - se de ton sang...
p
On - ze fois neuf fois
dans cet - te mar -
f

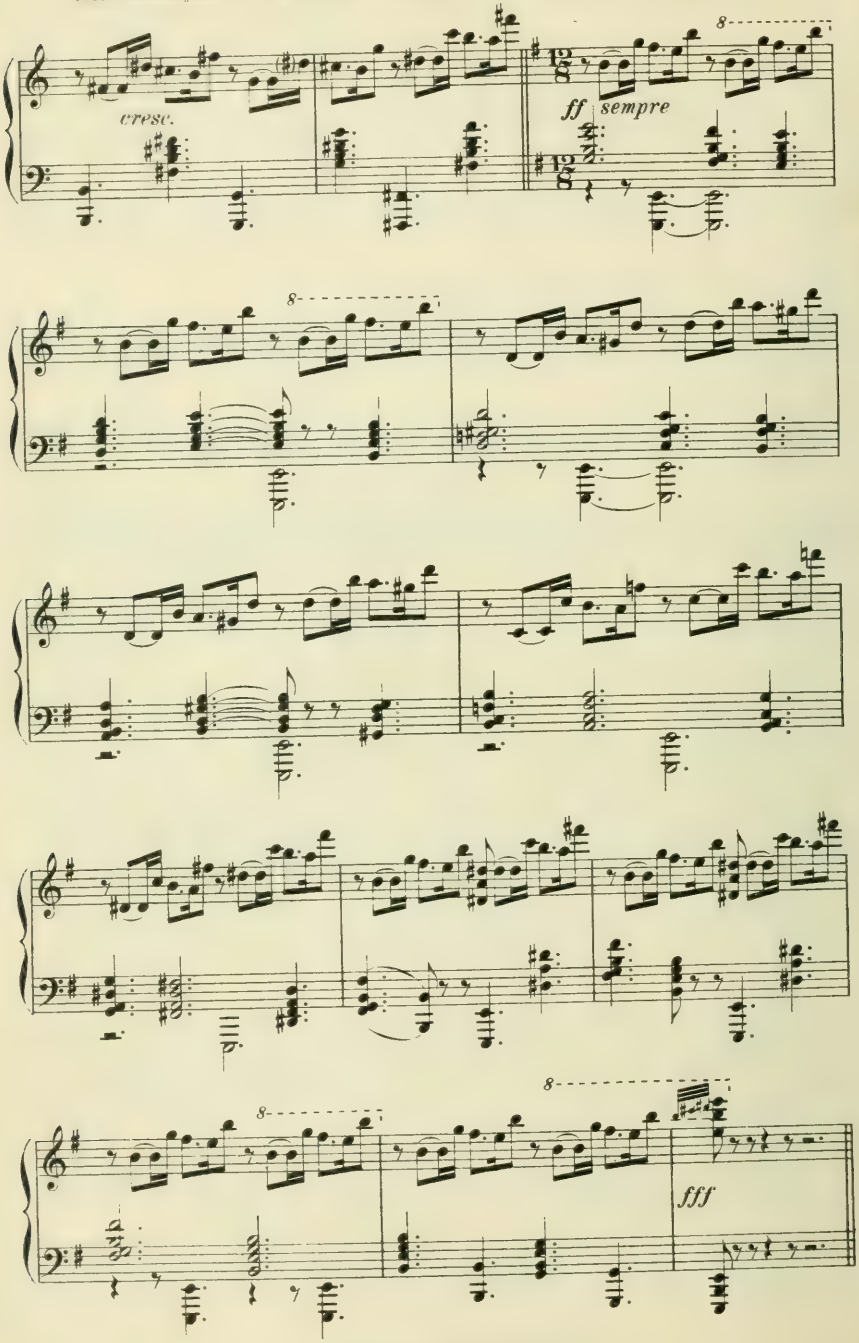

G.
- mi - - te!
p
f
G.
f
On - ze fois neuf fois re - dis a - vec
f
G.
moi...
Onze fois neuf fois
p
f
G.
l'incanta - ti - on!
p


31
G.
On - ze fois neuf fois!
On - ze fois neuf fois!
f
f
G.
On - ze fois
neuf fois!
f
ff
3
Istesso Tempo
MYRIALDE
f
Hé - las!
si long - temps
il me faut souf -
Istesso Tempo
M.
- frir!
GORAUCK f
Ce temps de souf - france
est en - cor trop


court; Donc, reviens demain,
32
Allegro moderato
demain à l'au - ro - re...
En at_tendant,
Allegro moderato
Va, va le long du ri_va - ge Voir ce qu'il advient
du charmant Bé - ryl,
Et prends pati_

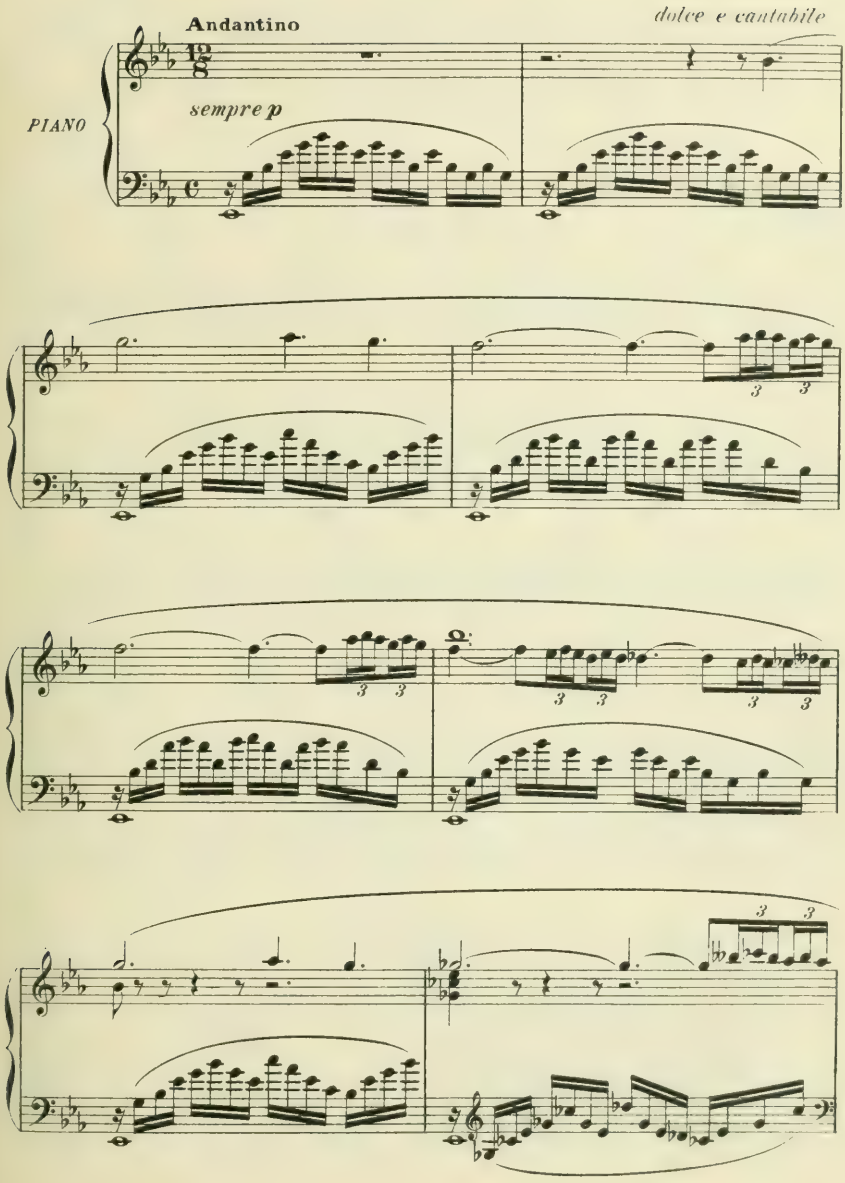

mf
-en - ce, el - le vien-dra vi - te
MYRIALDE
f
A de-main, Go-rauck!
l'heu - re de dou - leur!
p
cre - - sven - - -
33
f riteanant
A de-main, ma bel - le, à de-main!
- - - do
poco
Cou - ra - - - - ge!
a
poco

Myrialde disparaît parmi les rochers. On la voit s'élever doucement à la surface des eaux. Gorauck menaçante, est demeurée immobile à la même place.

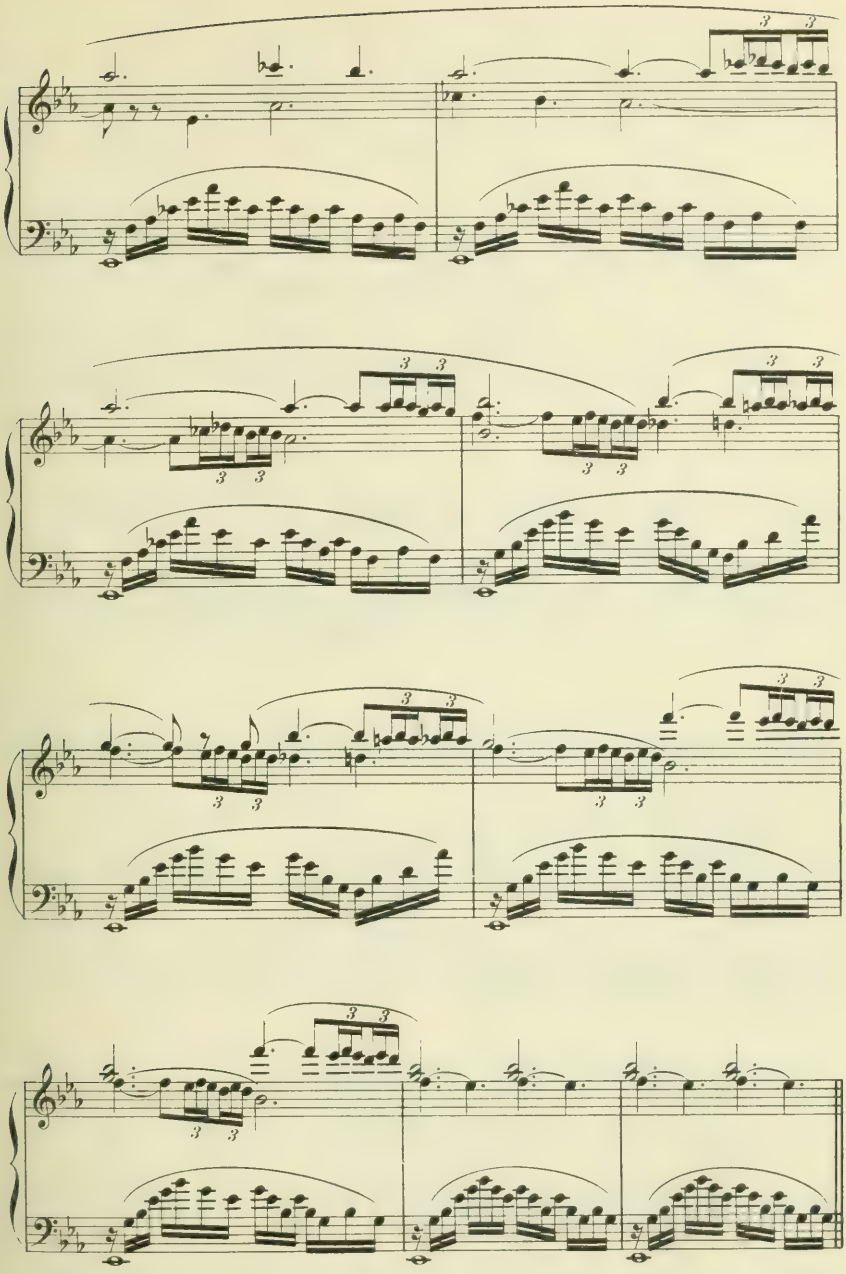


IIme TABLEAU

PRÉLUDE



33bis
poco più f
p

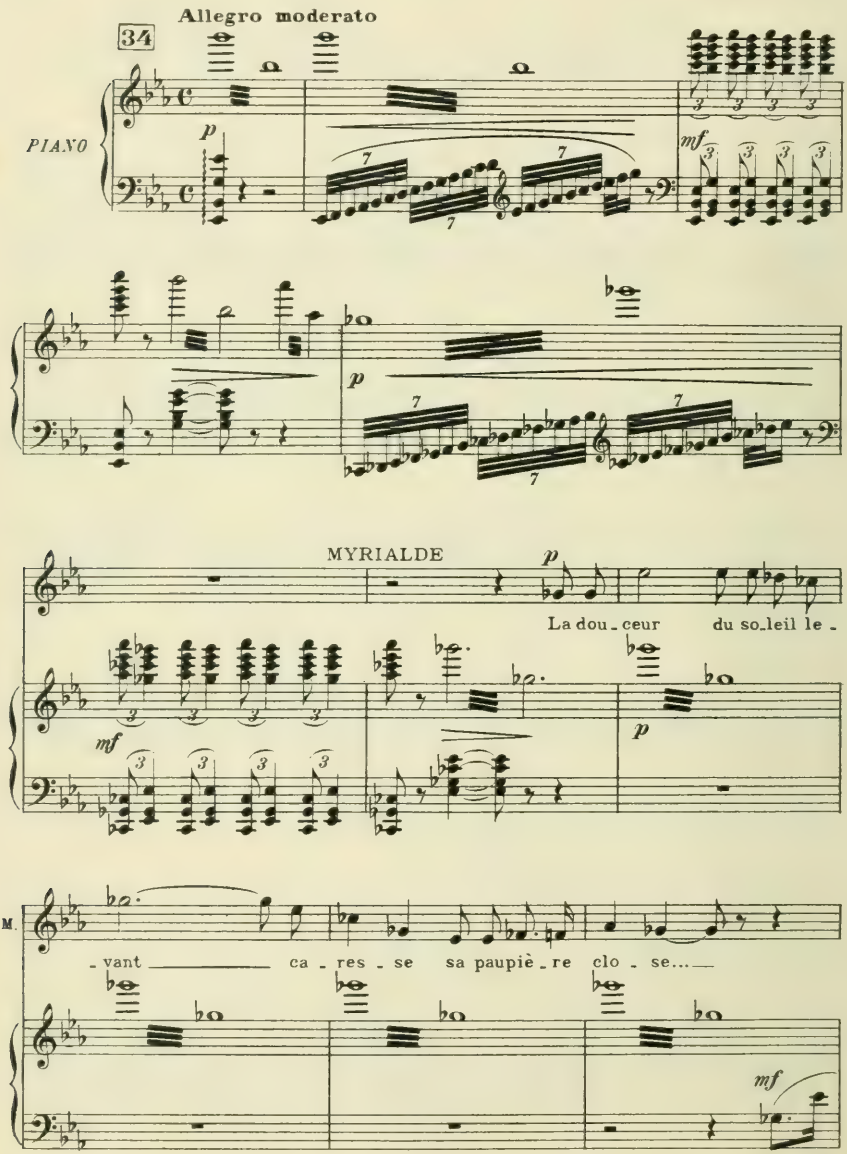


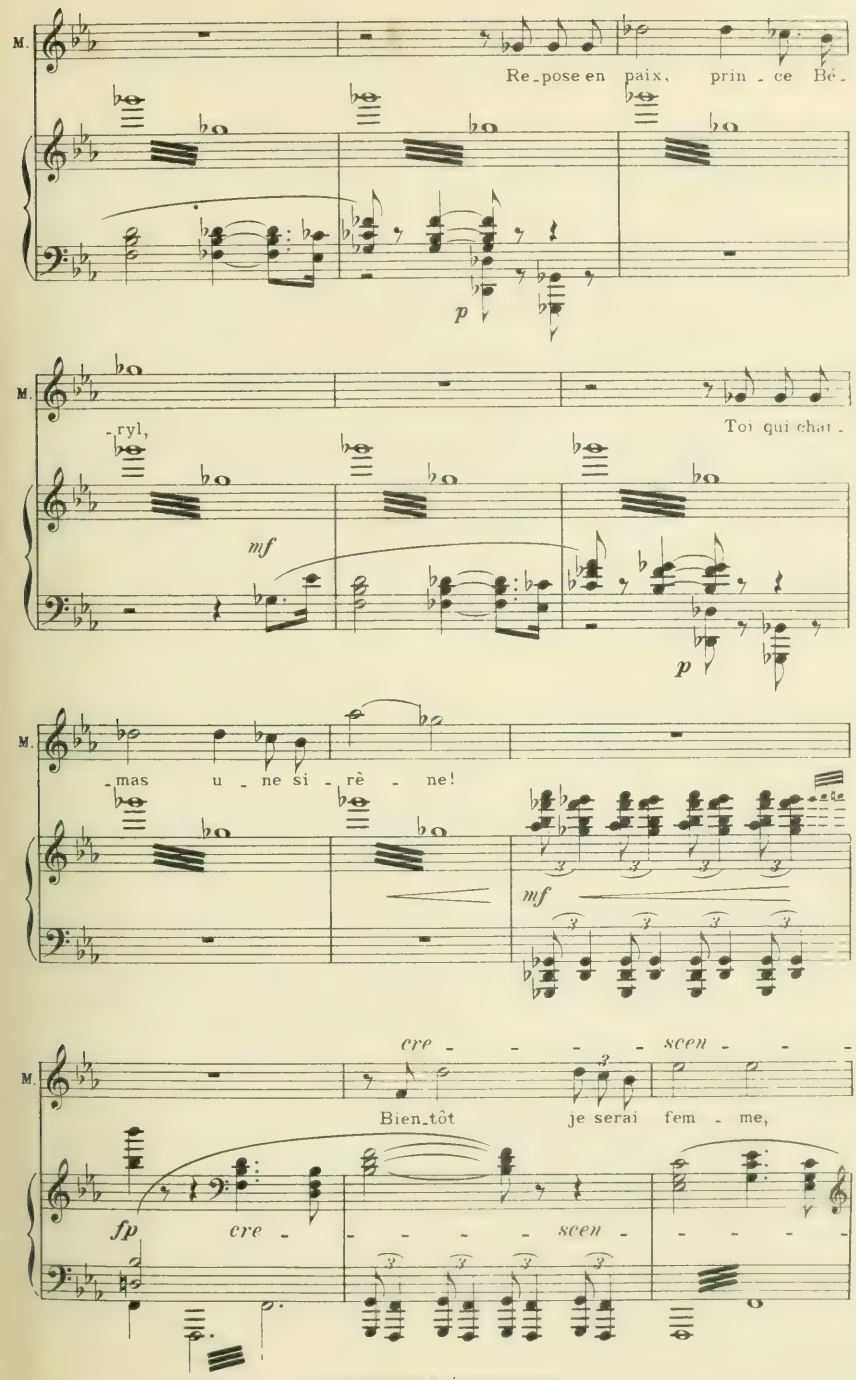
SCÈNE I.

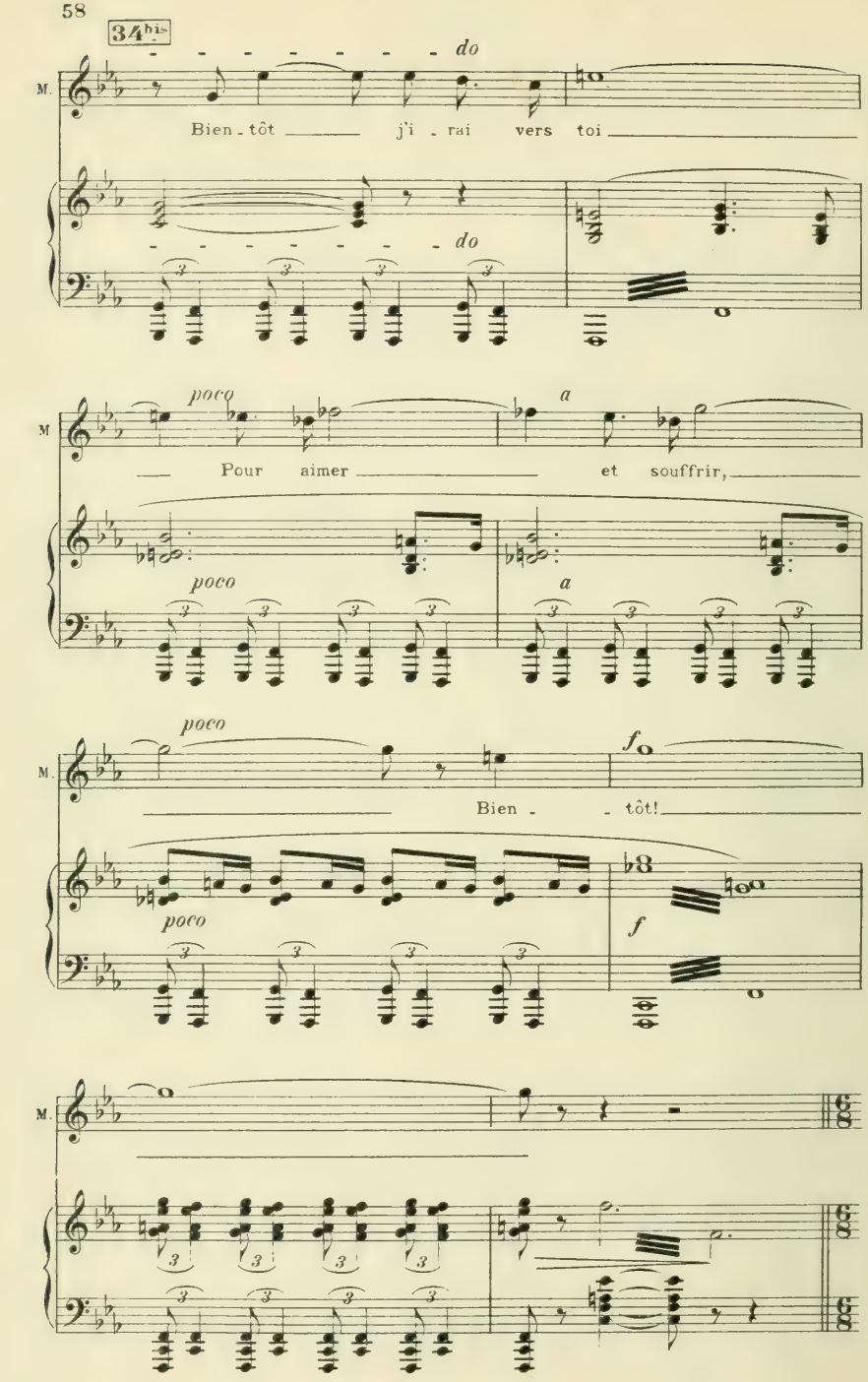
Au bord de la mer, au matin

La grève _ C'est le matin _ La mer, bleue et calme, s'étend au loin. Le corps du prince Béryl repose sur un rocher; près de lui, autour de lui, des épaves, débris de son navire brisé par la tempête.

On voit passer entre deux eaux Myrialde, qui se montre à la surface de la mer, s'avance jusqu'à la grève, et tend les bras vers Béryl.




M.
Re_pose en paix, prin - ce Bé -
p
M.
-ryl,
Toi qui char -
mf
p
M.
-mas u - ne si - rè - ne!
mf
cre - - - - - scen - - -
M.
Bien_tôt je serai fem - me,
fp
cre - - - - - scen - - - -


34bis
do
M.
Bien - tôt j'i - rai vers toi
do
poco
a
M
Pour aimer et souffrir,
poco
a
poco
f
M.
Bien - tôt!
poco
f
M.

35 **Allegro moderato**

Voix au lointain des COMPAGNONS de Béryl

Ténors

Barytons

Bé -

Basses

Bé - ryl! Bé-ryl! Bé -

Allegro moderato

p

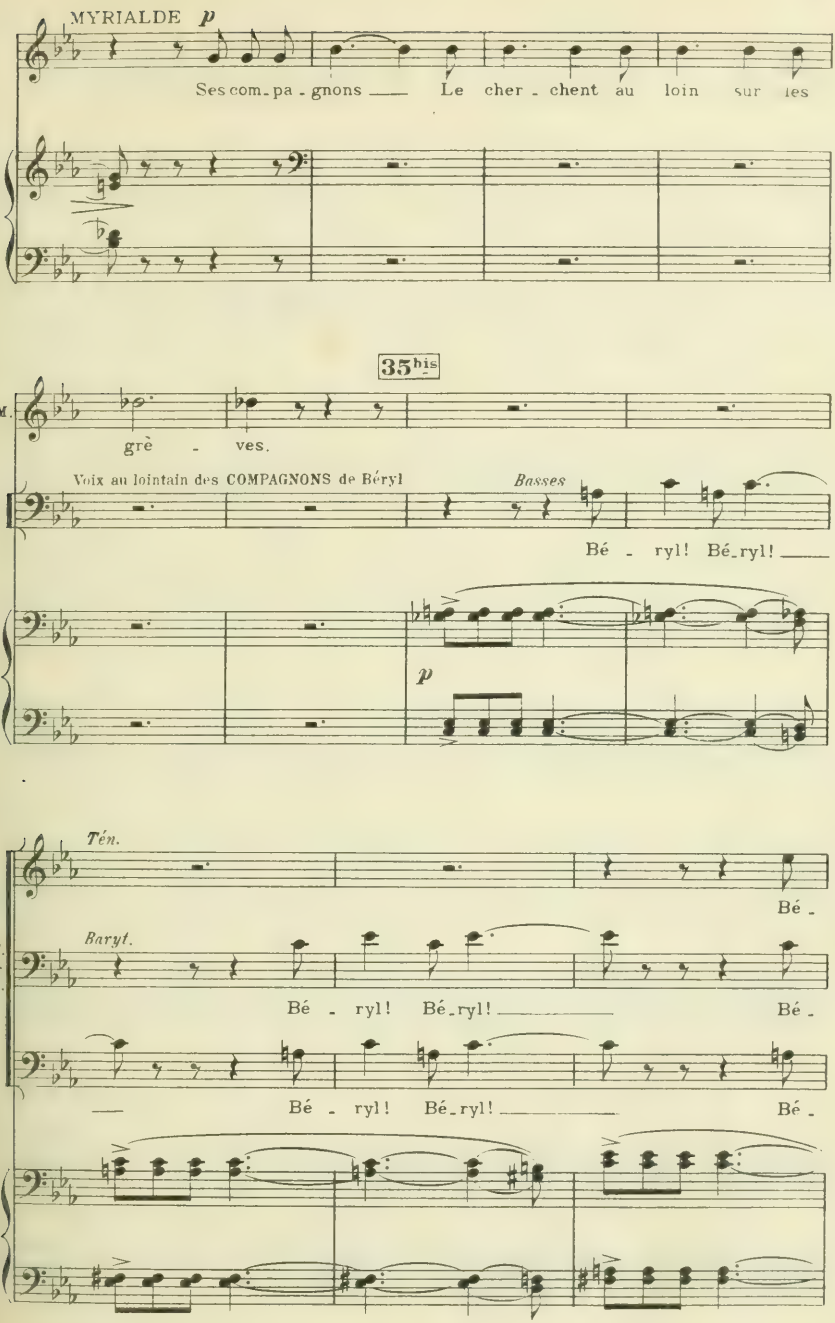
Bé - ryl! Bé-ryl!

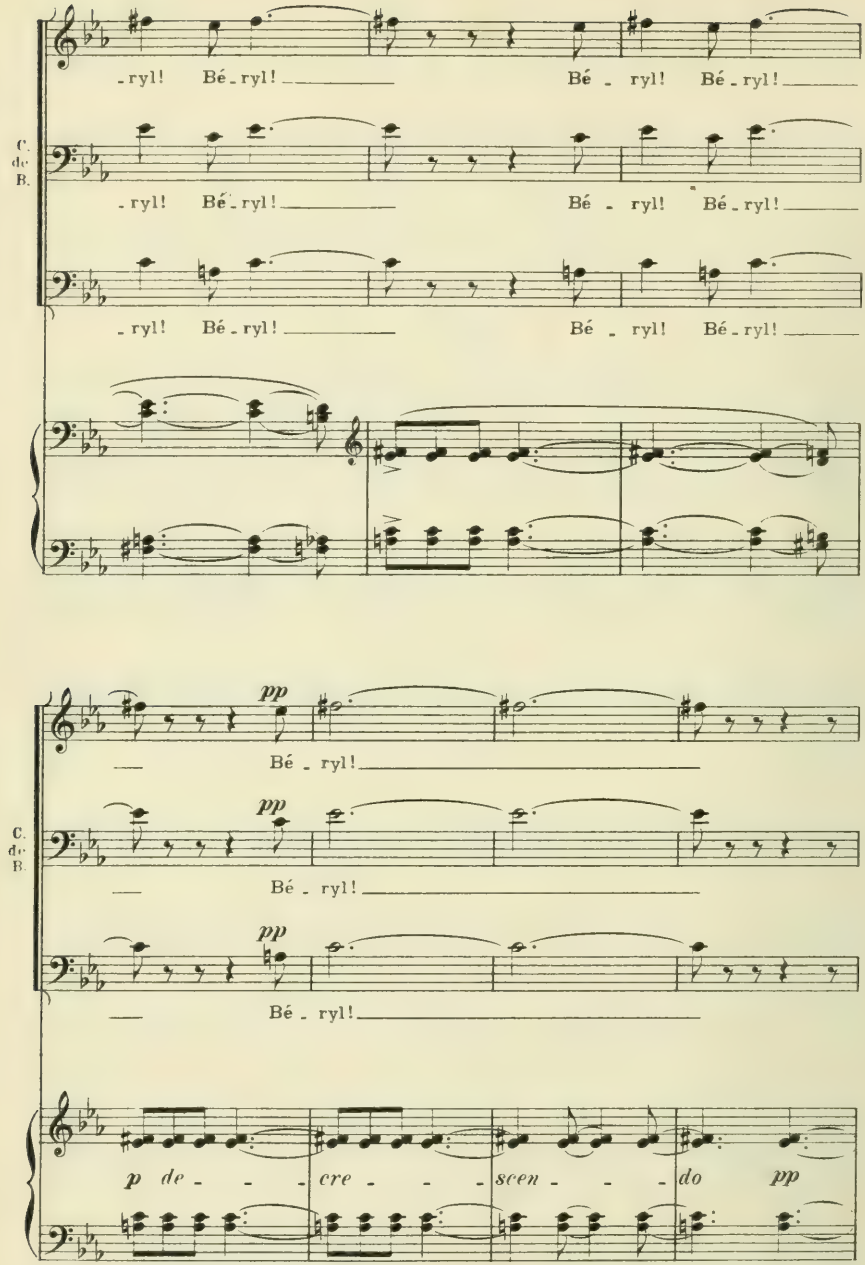
C. de B.

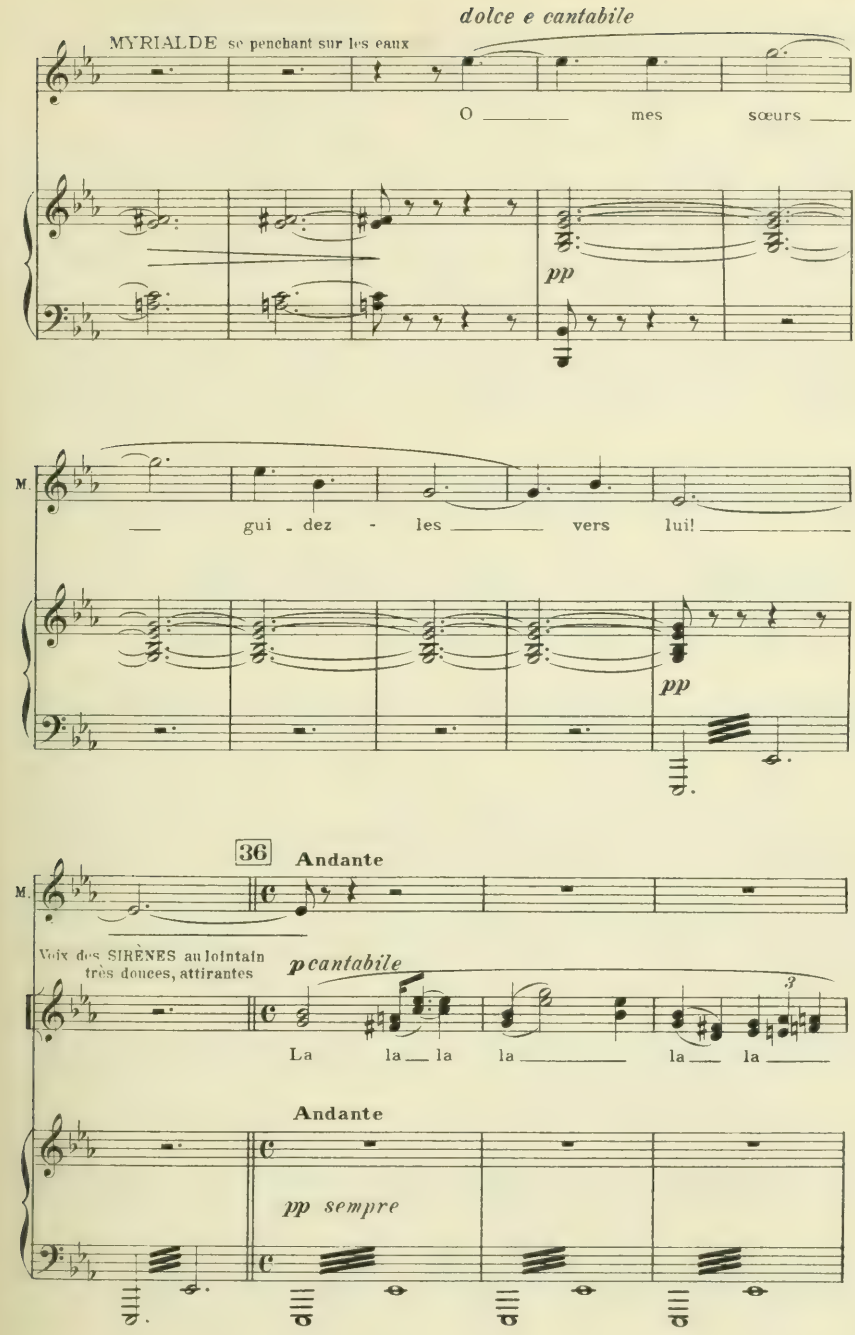
-ryl! Bé-ryl! Bé - ryl! Bé-ryl!

-ryl! Bé-ryl! Bé - ryl! Bé-ryl!

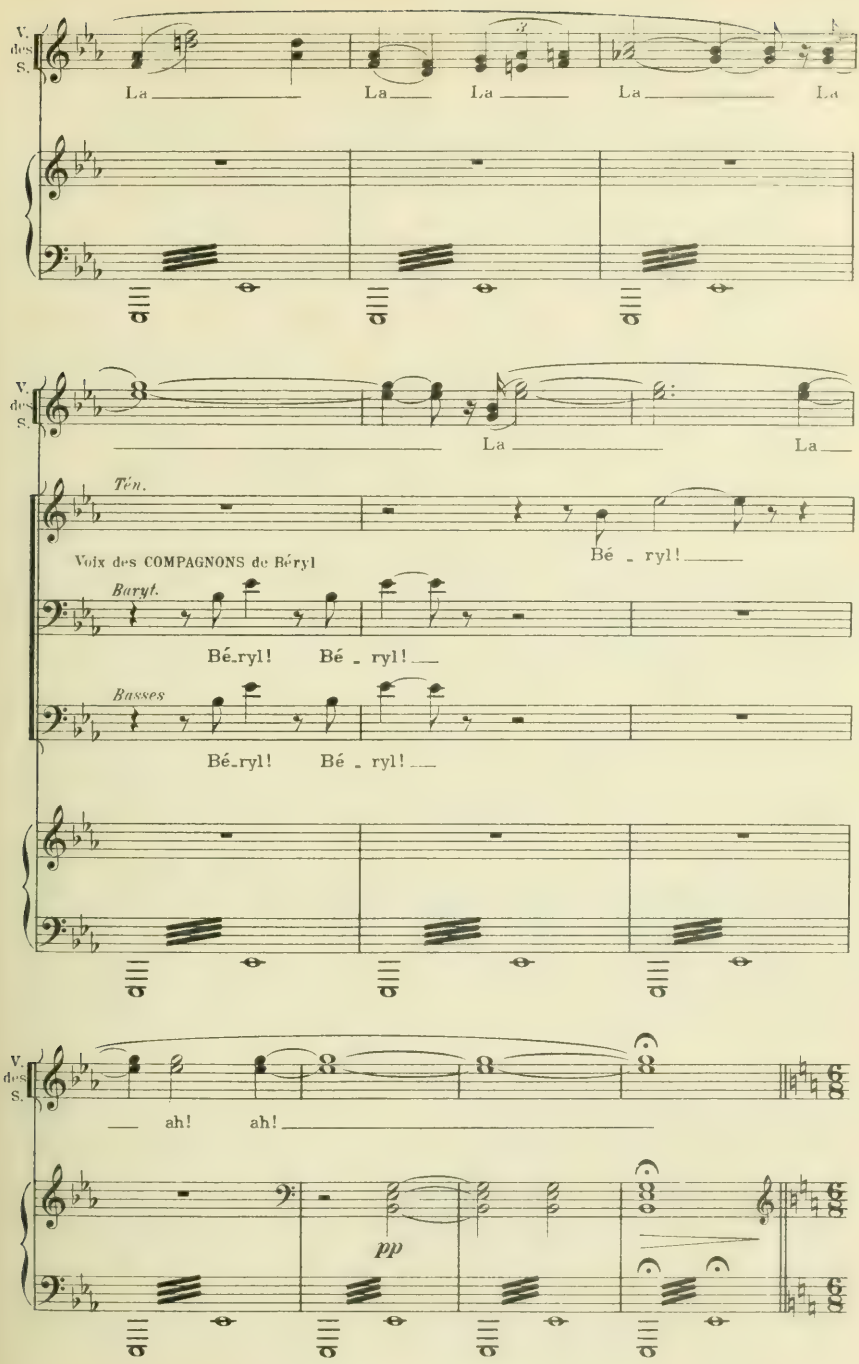
pp
Bé - ryl! Bé - ryl!
Bé -
pp
Bé - ryl! Bé - ryl!
Bé -
pp
Bé - ryl! Bé - ryl!
Bé -
p de -
- ryl!
- ryl!
- ryl!
- cre - - scen - - do
pp


MYRIALDE p
Ses com-pa-gnons — Le cher-chent au loin sur les
35bis
M.
grè - ves.
Voix au lointain des COMPAGNONS de Béryl
Basses
Bé - ryl! Bé-ryl! —
p
Ten.
Bé -
C. de B.
Baryt.
Bé - ryl! Bé-ryl! — Bé -
— Bé - ryl! Bé-ryl! — Bé -


C. de B.
-ryl! Bé-ryl! Bé - ryl! Bé-ryl!
-ryl! Bé-ryl! Bé - ryl! Bé-ryl!
-ryl! Bé-ryl! Bé - ryl! Bé-ryl!
pp
Bé - ryl!
pp
Bé - ryl!
pp
Bé - ryl!
p de - - - cre - - - scen - - - do pp


dolce e cantabile
MYRIALDE se penchant sur les eaux
O mes sœurs
pp
M.
gui - dez - les vers lui!
pp
36
Andante
M.
Voix des SIRÈNES au lointain très douces, attirantes
p cantabile
La la la la la la
Andante
pp sempre

V. des S.
La La La
Ten.
Voix au lointain des COMPAGNONS de Béryl
Baryt.
Bé-ryl! prince Bé-
Basses
Bé-ryl! prince Bé-
V. des S.
La la
Bé-ryl! Bé - ryl!
C. de B.
-ryl!
-ryl!


V. des S.
La
La
La
La
La
V. des S.
La
La
Ten.
Bé - ryl!
Voix des COMPAGNONS de Béryl
Baryt.
Bé-ryl! Bé - ryl!
Basses
Bé-ryl! Bé - ryl!
V. des S.
ah! ah!
pp

SCÈNE II.

MYRIALDE, La Princesse MAÏA – 1re Jeune Fille – 2me Jeune Fille

Trois jeunes filles, très blondes, très belles, très chastes, viennent le long de la grève – Elles se tiennent par la taille et marchent doucement

37 Andantino

PIANO *p*

tr

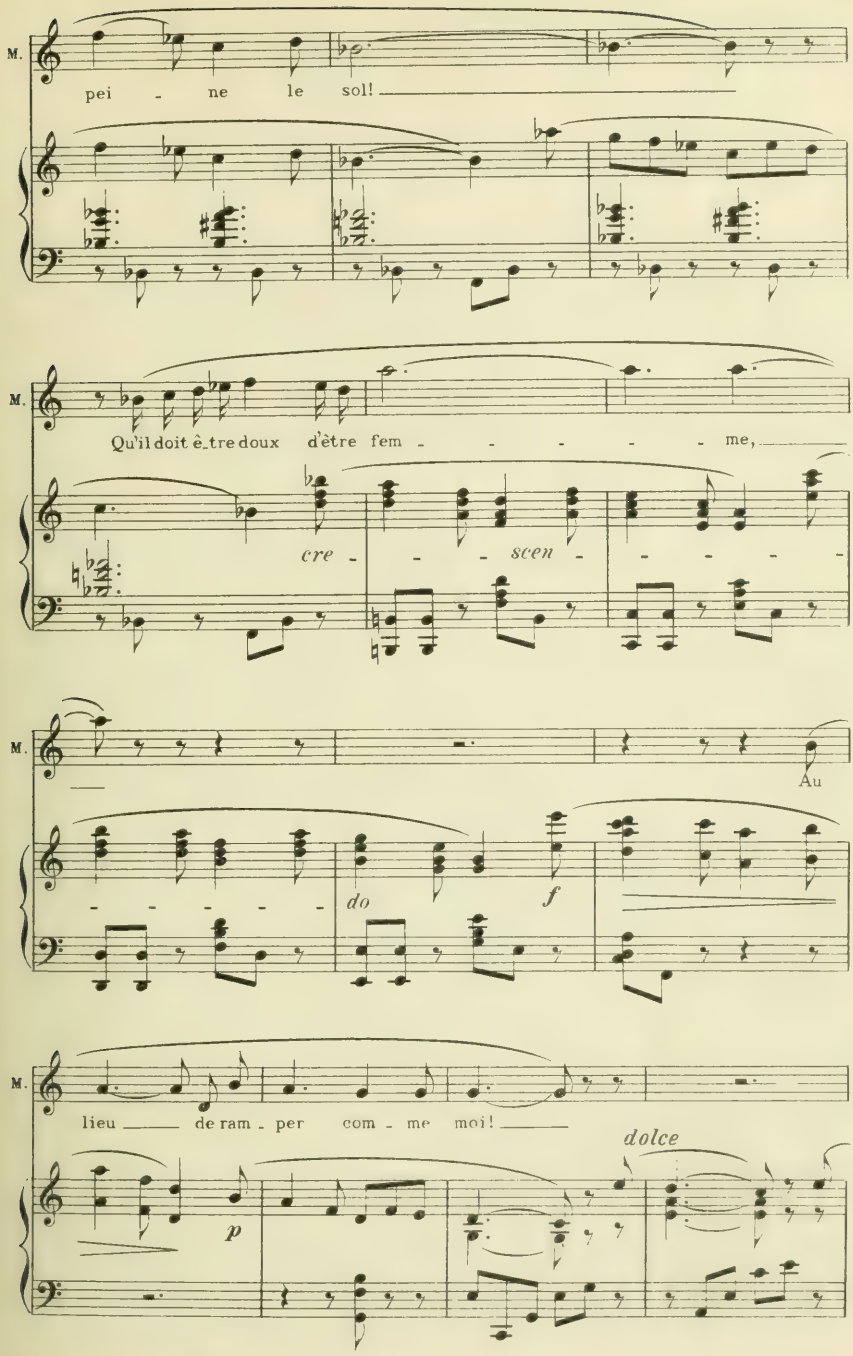
dolce e cantabile

MYRIALDE les regardant passer *p*

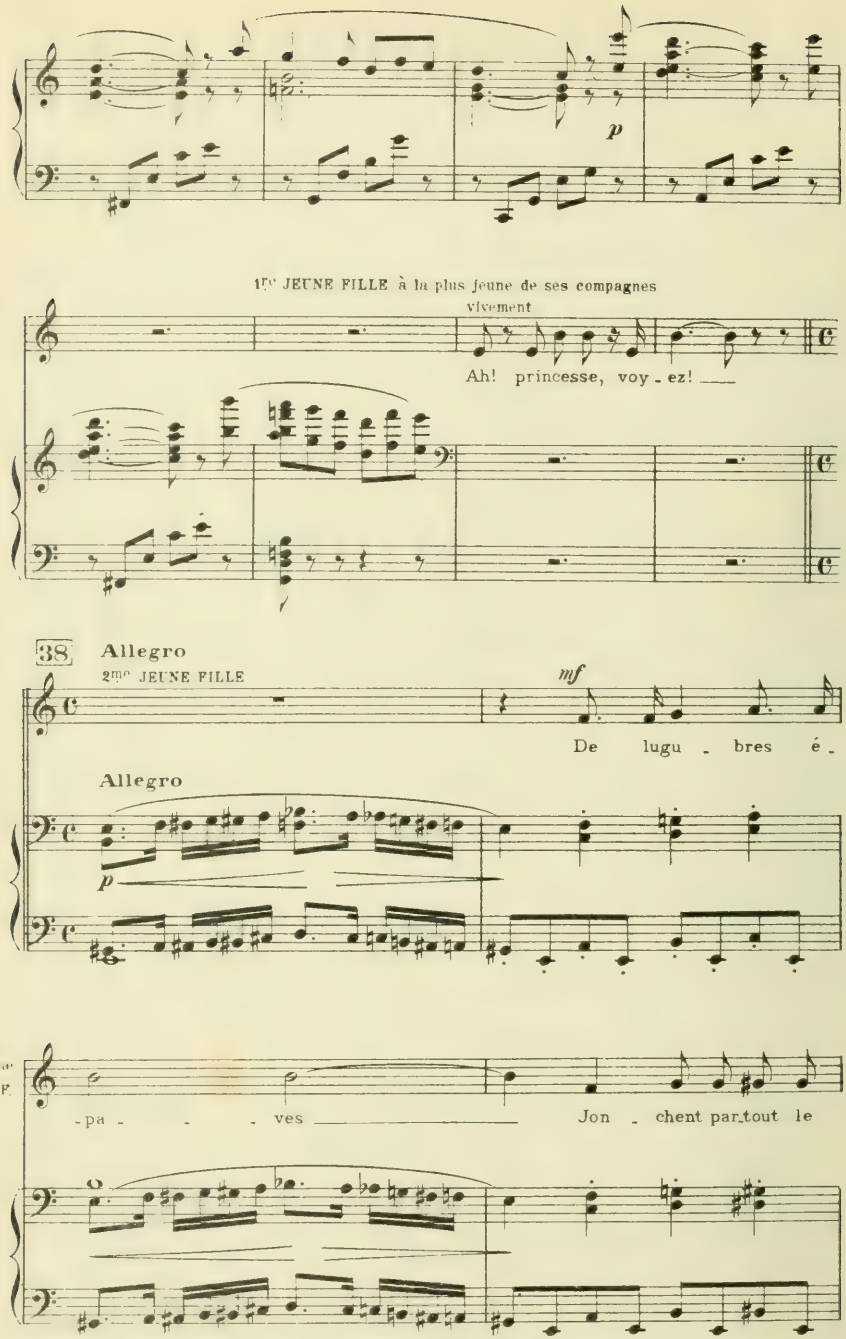
Qu'il doit ê - tre doux d'être fem - me,

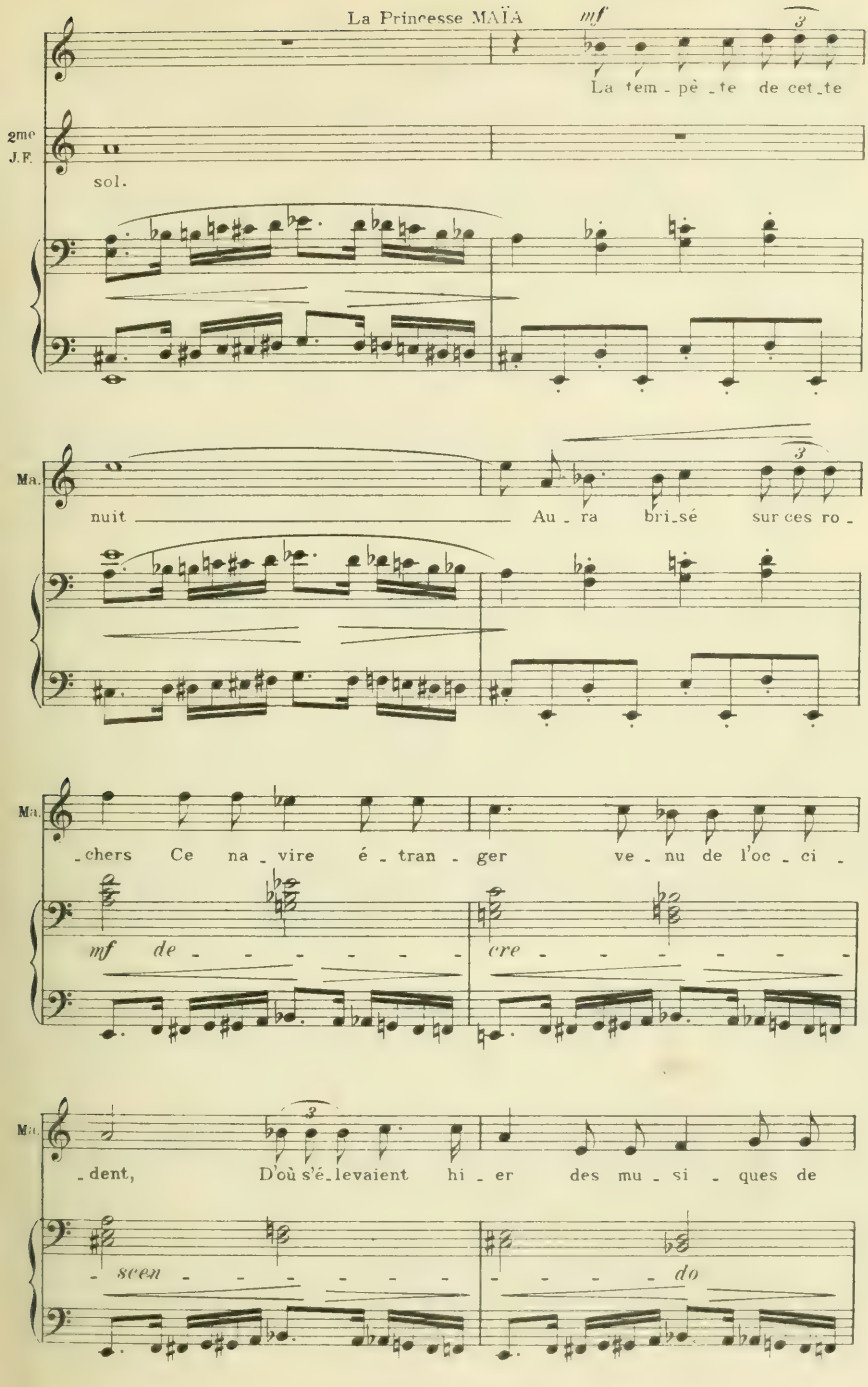
M.

— Et plus légè - re que la bri - se, — De frô - ler à



COSTALLAT & Cie-1852-PARIS


p
1re JEUNE FILLE à la plus jeune de ses compagnes
vivement
Ah! princesse, voy - ez!
38
Allegro
2me JEUNE FILLE
mf
De lugu - bres é -
Allegro
p
2me J.F.
- pa - - - ves
Jon - chent par tout le

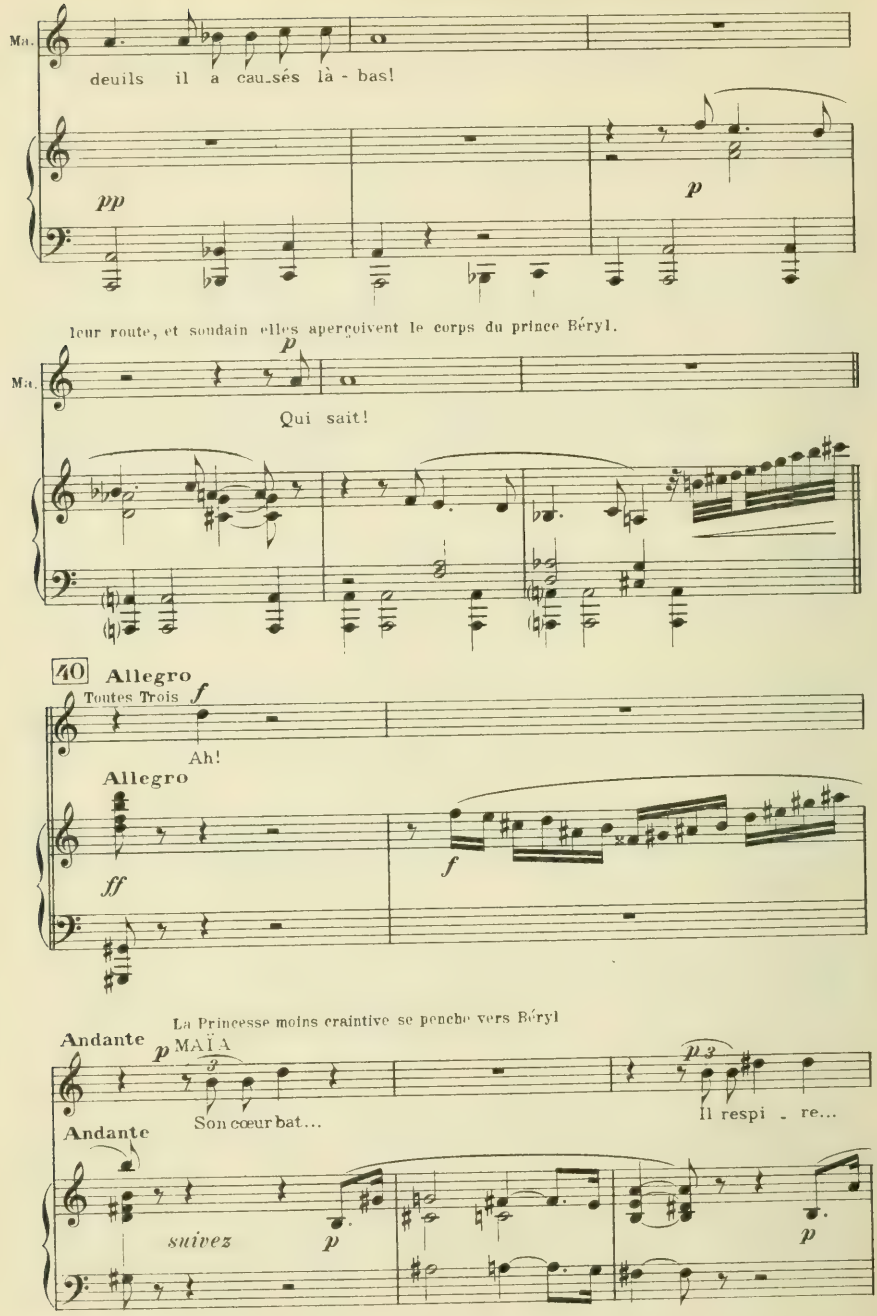


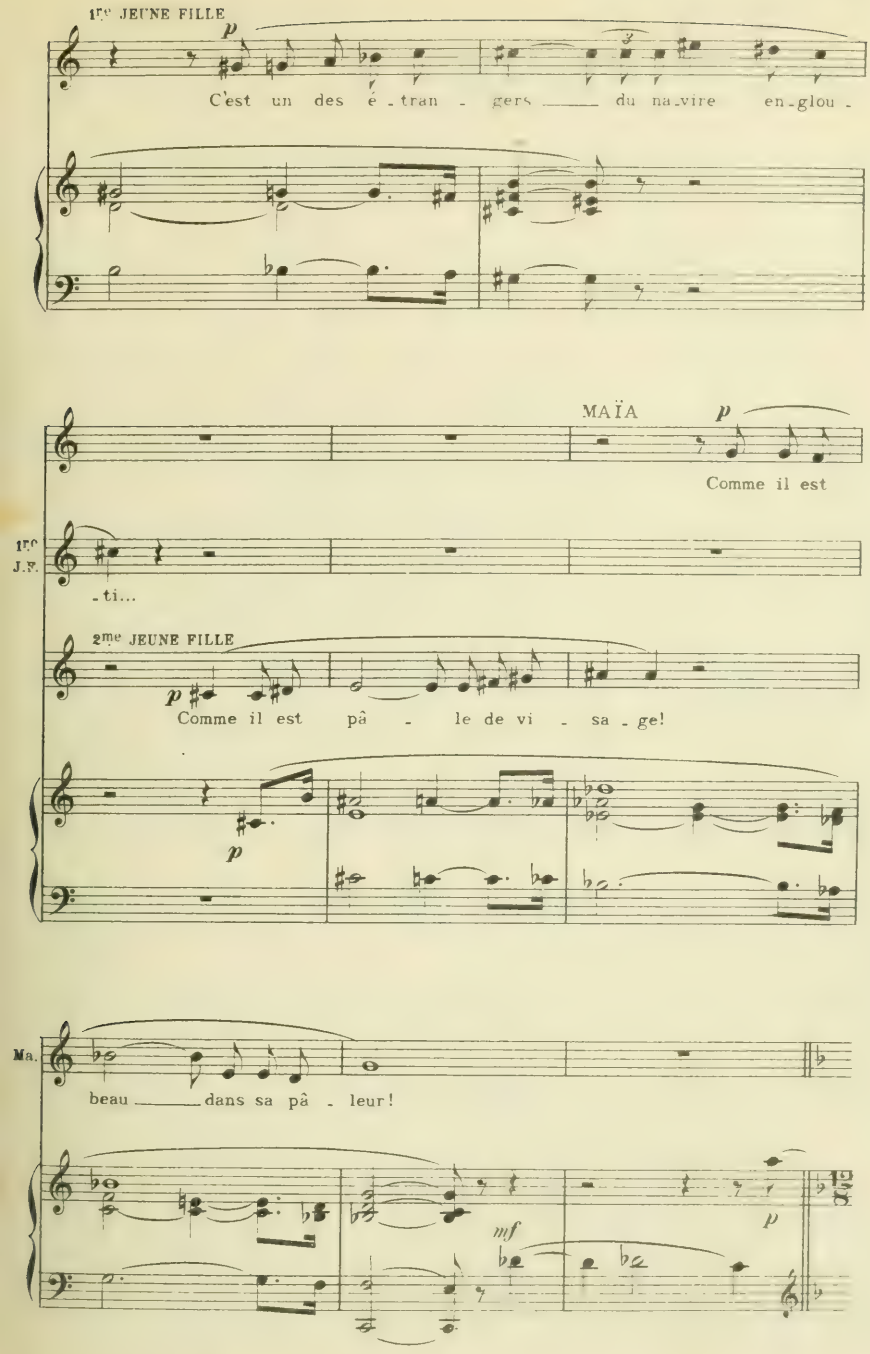
COSTALLAT & Cie 1852 PARIS

39
Andante
Mi
fê - te.
1re JEUNE FILLE
mf
3
Nous l'a-vons ad-mi - ré du haut de la ter-
Andante
dolce
1re J.F.
- ras - - - se.
2me JEUNE FILLE
mf
Il doit ve-nir de loin, a dit le roi Mi -
p

MAÏA pensivement
p
Il ne ren - tre - ra
2me J.F.
- ris.
Ma.
plus au port à plei - nes voi - - - les,
pp
Ma.
Qui sait com bien de

Elle étend les bras vers l'horizon – Toutes trois continuent





COSTALLAT & Cie 1852-PARIS

41 Elle prend la main du prince
Béryl soulève ses paupières

Béryl la regarde et lui sourit

Andante

Ma.

Il ou_vre les yeux

Andante

Maïa se relève et toute rougissante de son audace rejoint ses compagnes. Béryl étend les mains vers elle.

Ma.

Il m'a vu - e!

appassionato

Voix des SIRÈNES plus rapprochées

La La La

Tén.

Voix des COMPAGNONS de Béryl plus rapprochées

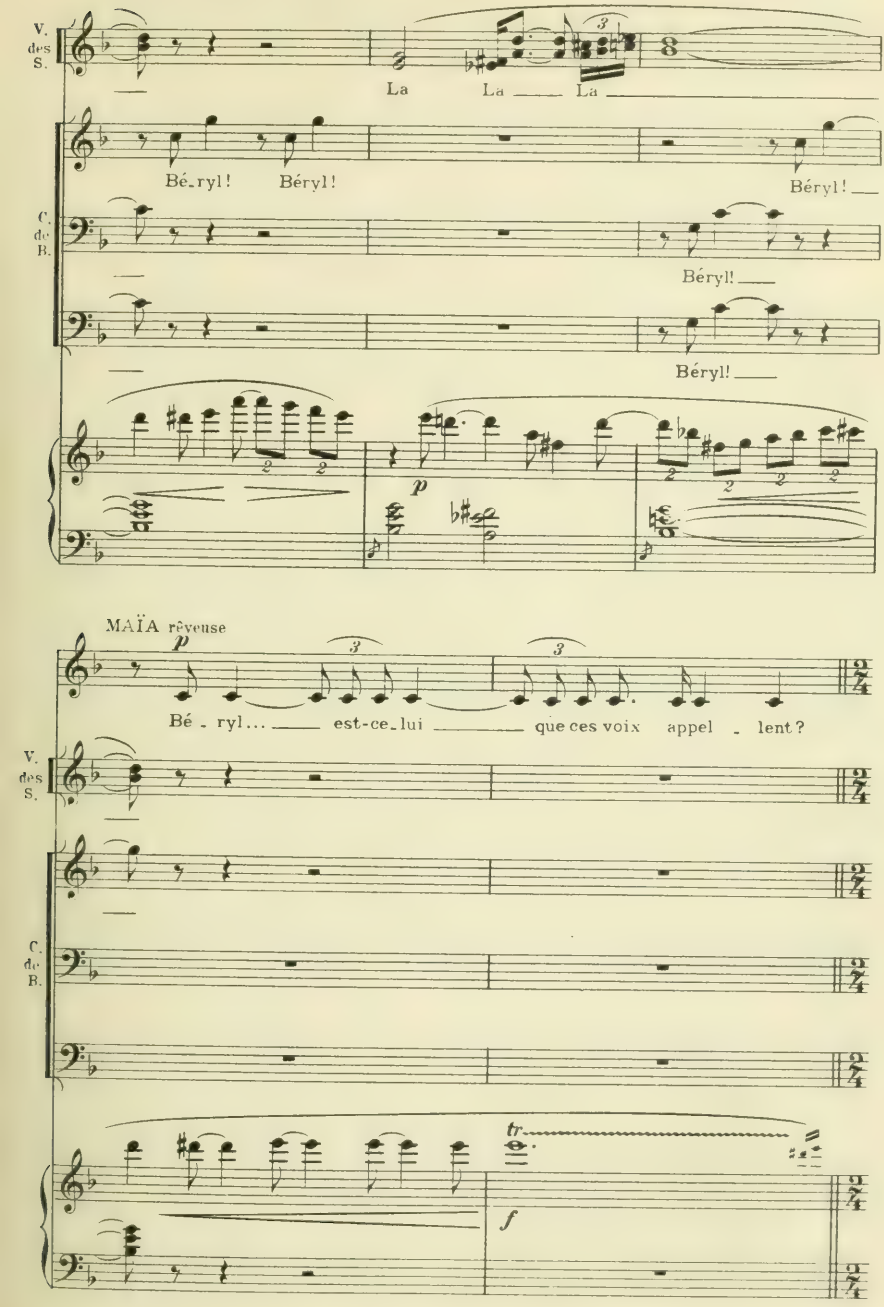
Baryt.

Bé_ryl! Prince Bé_ryl!

Basses

Bé_ryl! Prince Bé_ryl!

La princesse Maïa est demeurée comme en extase ne pouvant détacher ses regards du visage de Béryl qui est retombé à demi privé de sentiment.



42

All° deciso

2me JEUNE FILLE vivement

mf

Ve_nez, retournons au châ_teau, Princes_se, u_ne bar_que s'ap_

All° deciso

p

Meno mosso

MAÏA

p

Gardons le se_cret

1re JEUNE FILLE

mf

Le bel é_tran_ger est sau_vé!

2me J. F.

_pro_che.

Meno mosso

f

p

Ma.

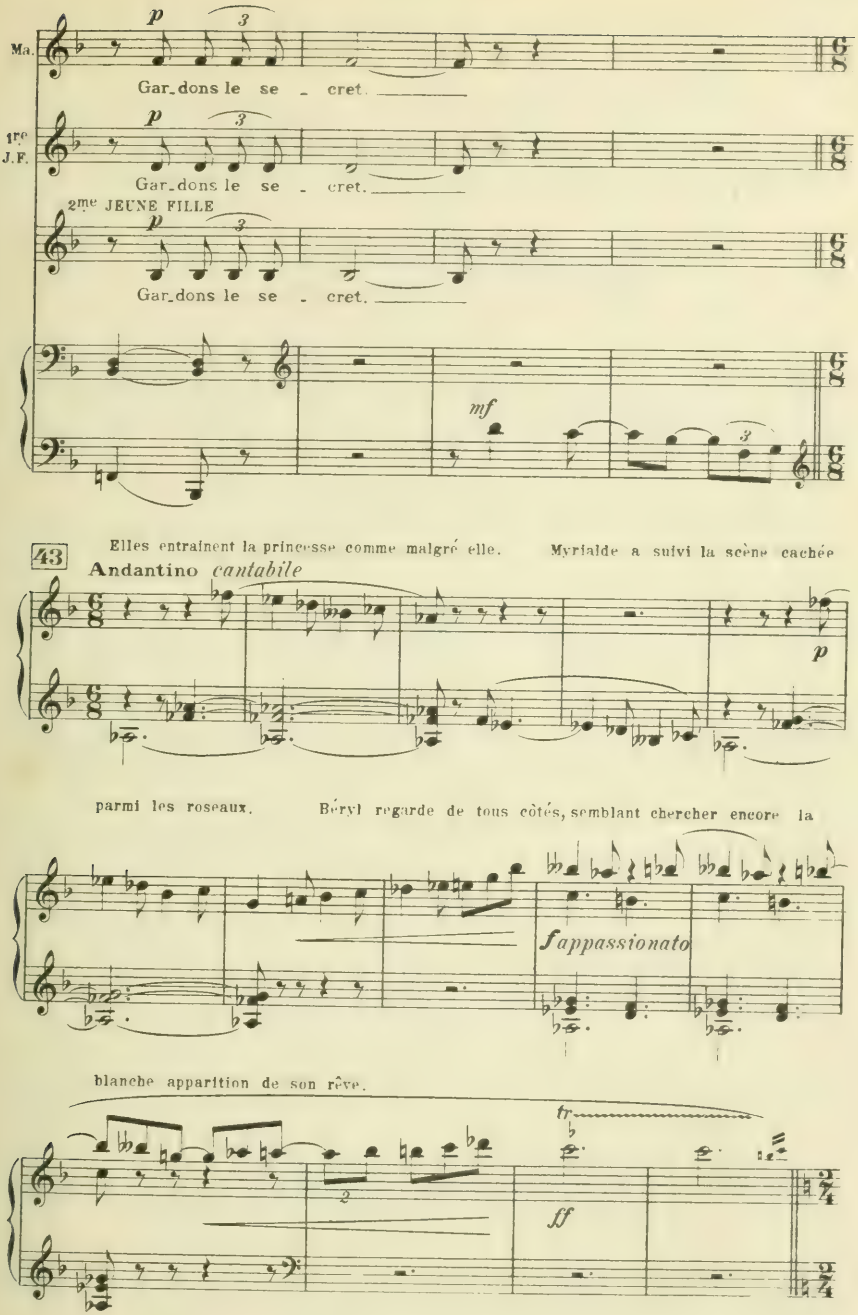
de cet_te ren_con_tre.

1re J. F.

p

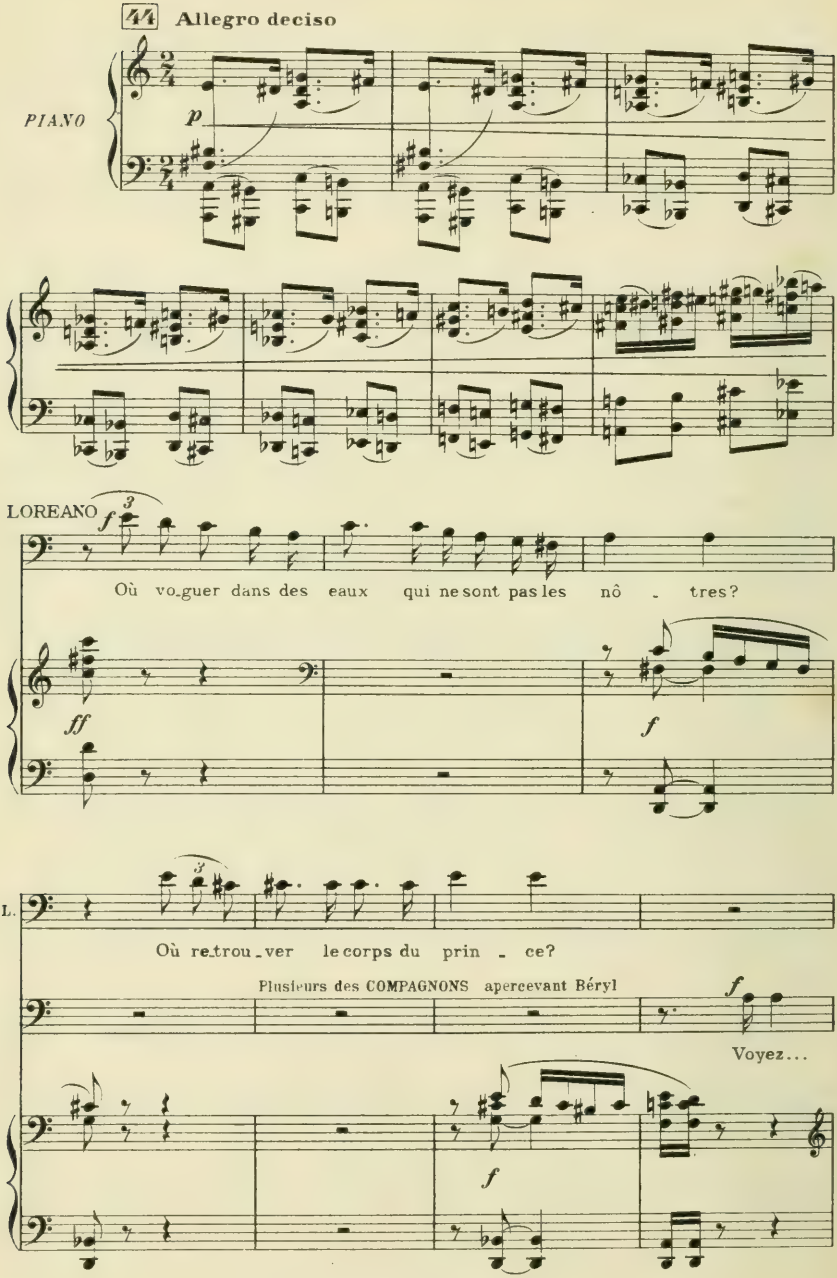
Gar_dons le se_cret.

pp


Ma.
p
Gar_dons le se _ cret.
1re J.F.
p
Gar_dons le se _ cret.
2me JEUNE FILLE
p
Gar_dons le se _ cret.
mf
43
Elles entraînent la princesse comme malgré elle. Myrialde a suivi la scène cachée
Andantino cantabile
p
parmi les roseaux. Béryl regarde de tous côtés, semblant chercher encore la
f appassionato
blanche apparition de son rêve.
tr
ff

SCENE III.

Une barque aborde la grève, portant Loreano et quelques amis du Prince.



45 Sautant à terre et courant au Prince.

ff

L.

C'est lui. vi -

C. de B.

Là...

ff

6 6

L.

- vant ! Ah! le ciel soit bé_ni! ___

6 6

Il retombe dans les bras de son ami.
On s'empresse autour de lui.
On le transporte dans la barque.

BÉRYL le reconnaissant

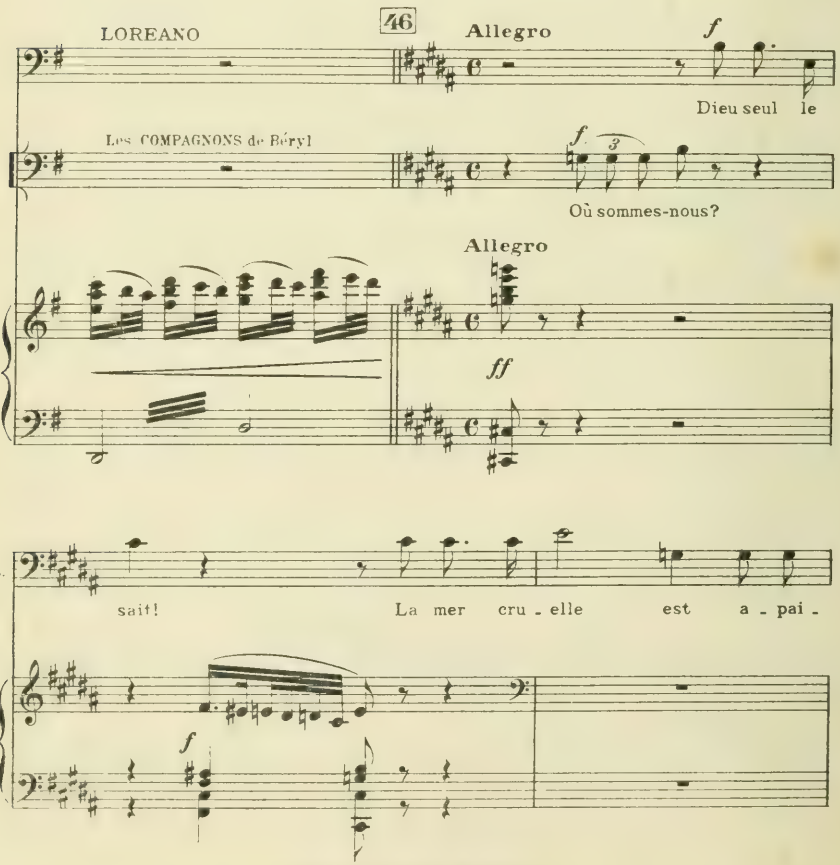
Lo_re_a - no!

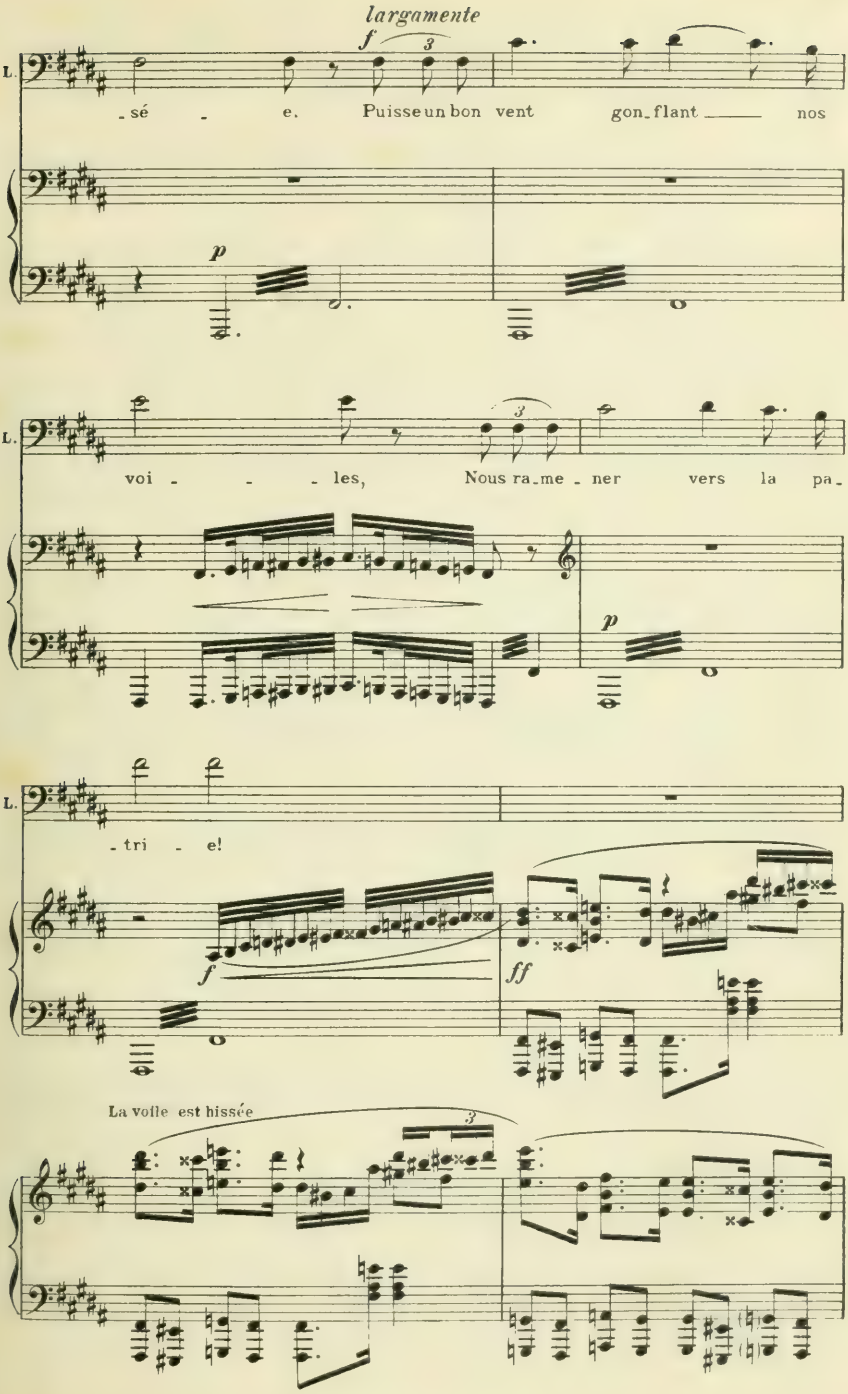
L.

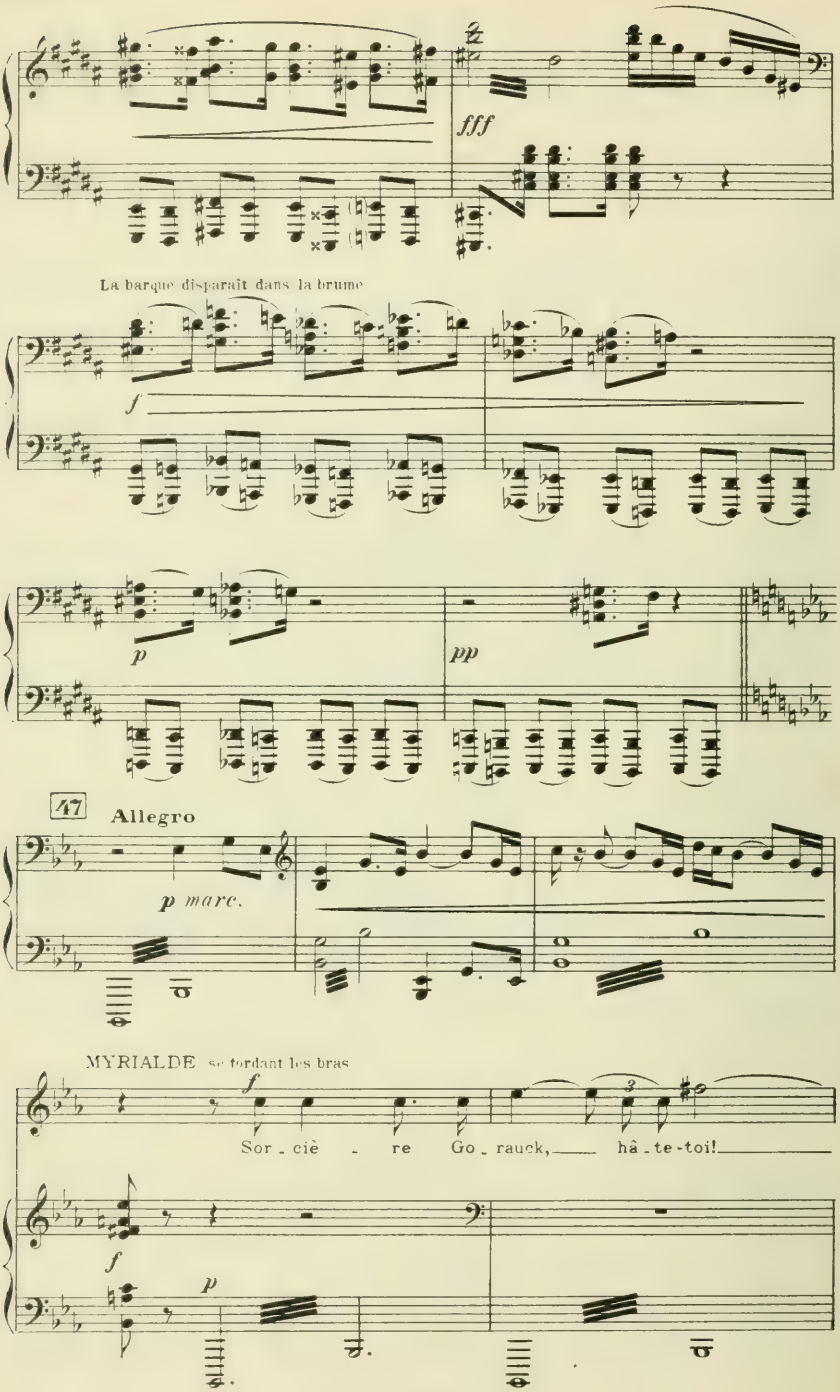
suivez

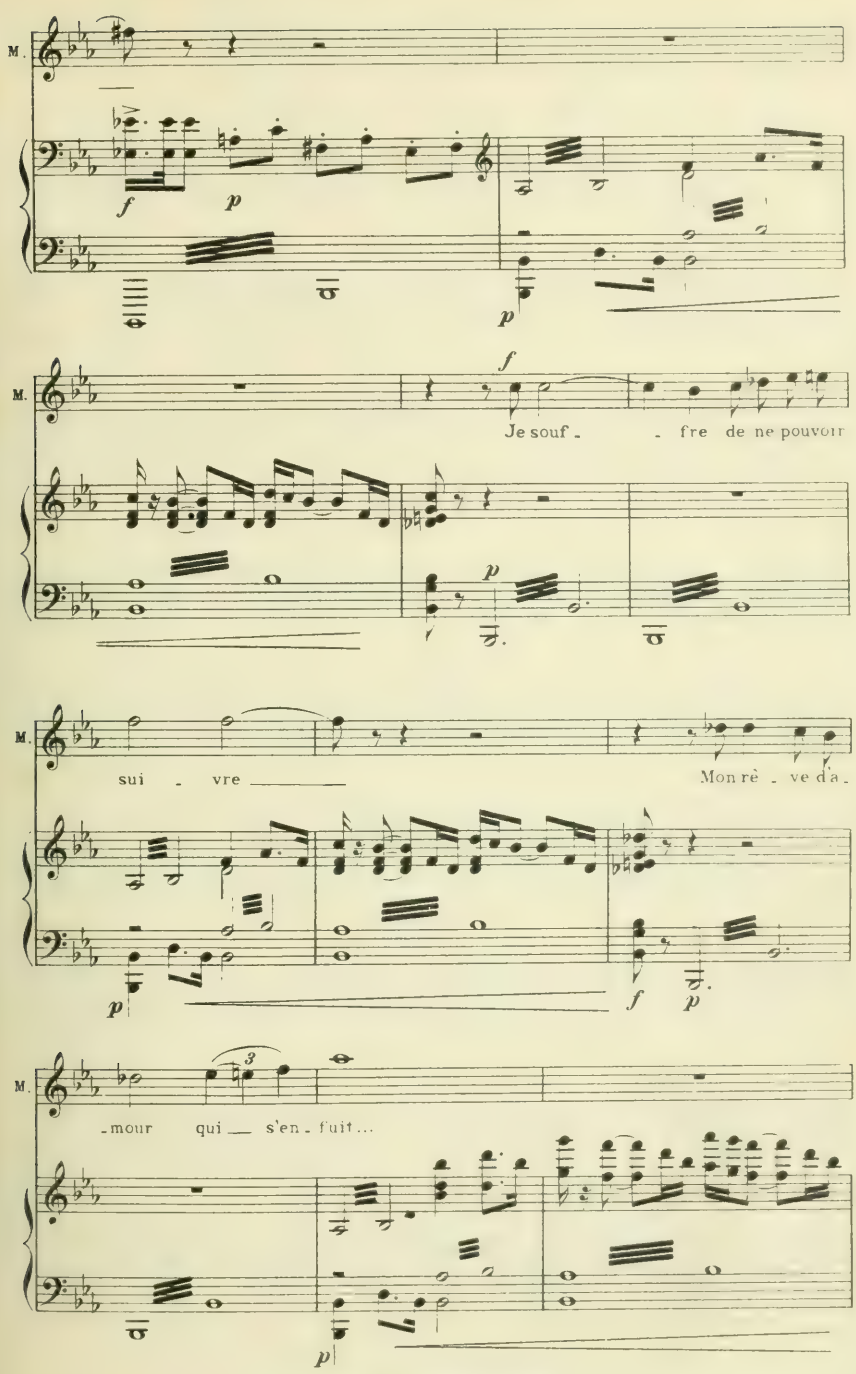
ff sempre

mf
cres -
- cen -
- do


LOREANO
46
Allegro
f
Dieu seul le
Les COMPAGNONS de Béryl
f
Où sommes-nous?
Allegro
ff
L.
sait!
La mer cru - elle est a - pai -
f

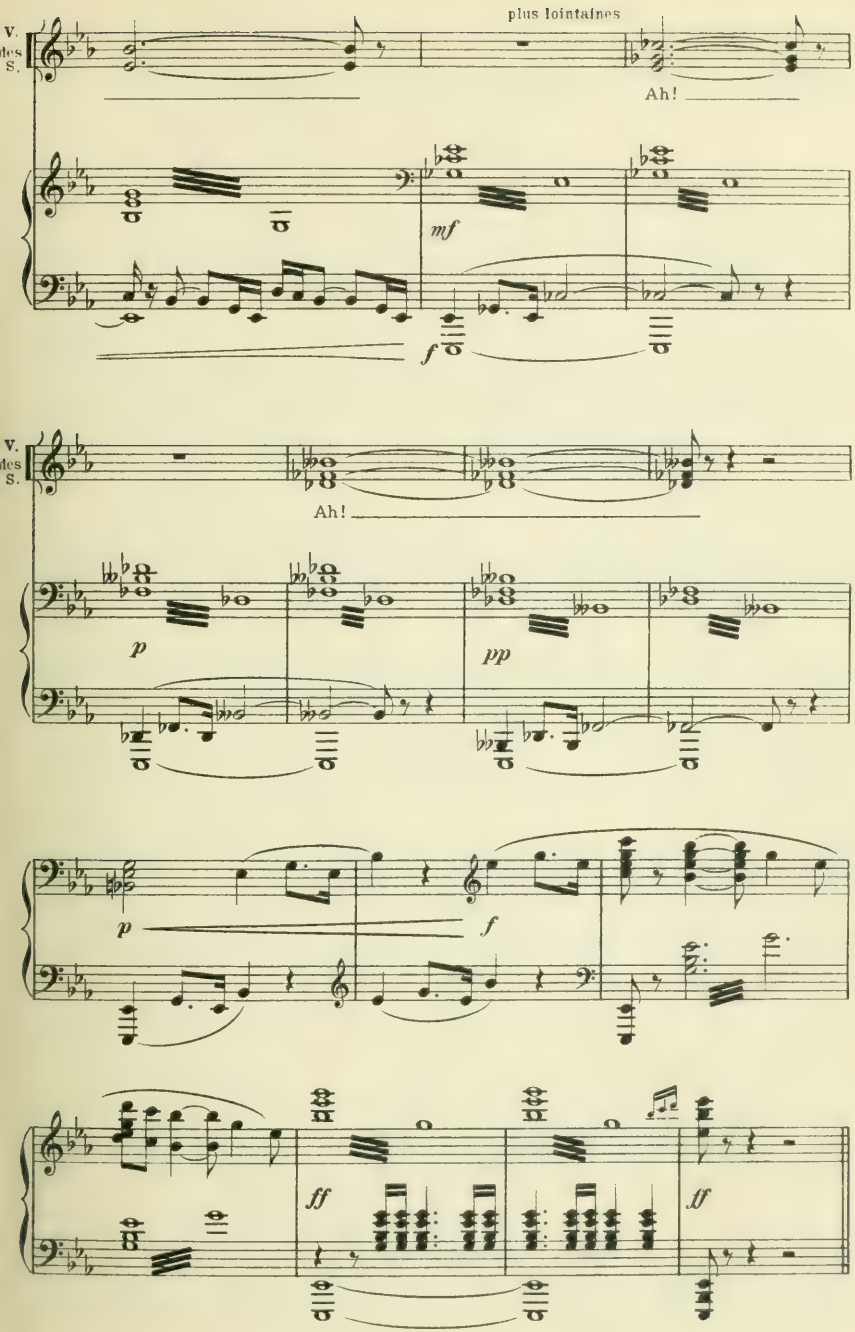

largamente
f
3
L.
-sé - e. Puisse un bon vent gon-flant nos
p
L.
voi - - - les, Nous ra-me-ner vers la pa-
p
L.
-tri - e!
f
ff
La voile est hissée
3


fff
La barque disparaît dans la brume
f
p
pp
47
Allegro
p marc.
MYRIALDE se tordant les bras
f
Sor - cière - re Go - rauck, hâ - te-toi!
f
p



COSTALLAT & Cie 1852-PARIS

47bis
avec élan
M
Béryl! Bé - ryl! Je se-rai fem - me!
Voix des SIRÈNES au loin
My-ri-
V. des S.
-alde! Hé - las! My-ri - al - de!
V. des S.
Hé - las! Ah!


plus lointaines
Ah!
mf
f
Ah!
p
pp
p
f
ff
ff

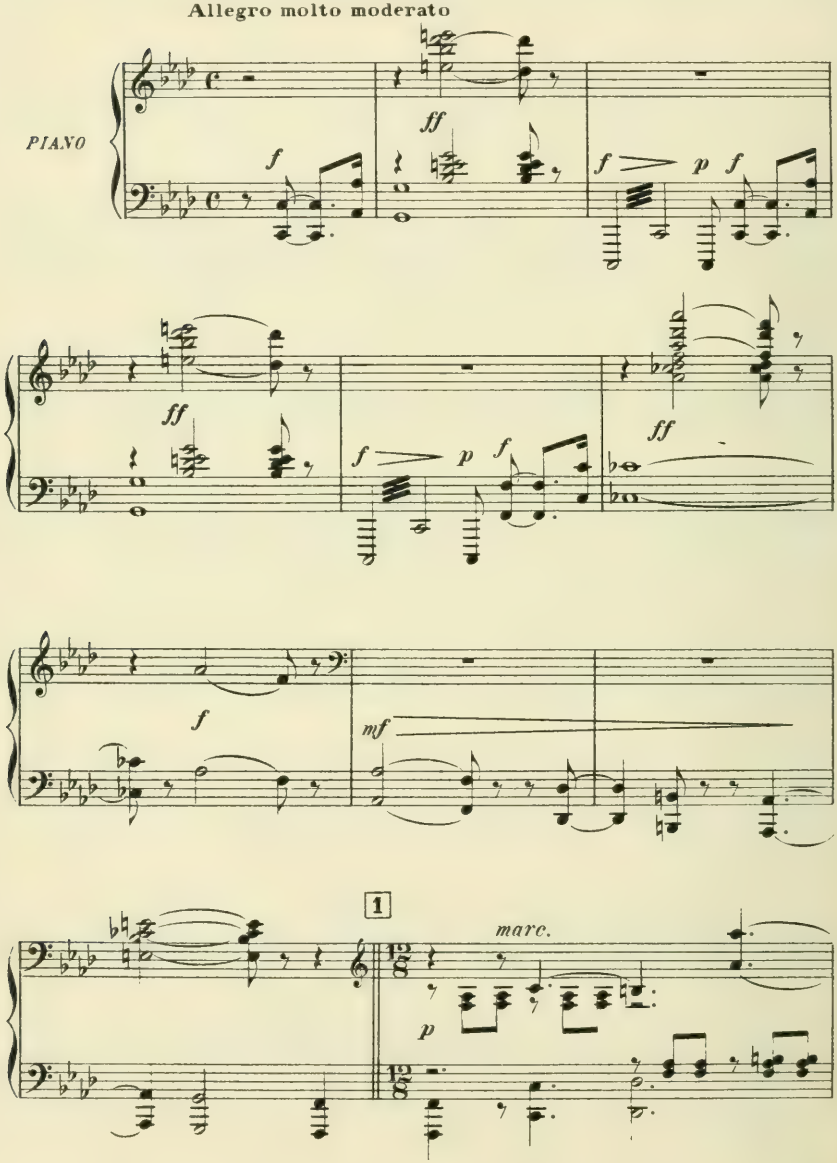
Une salle du palais de Béryl

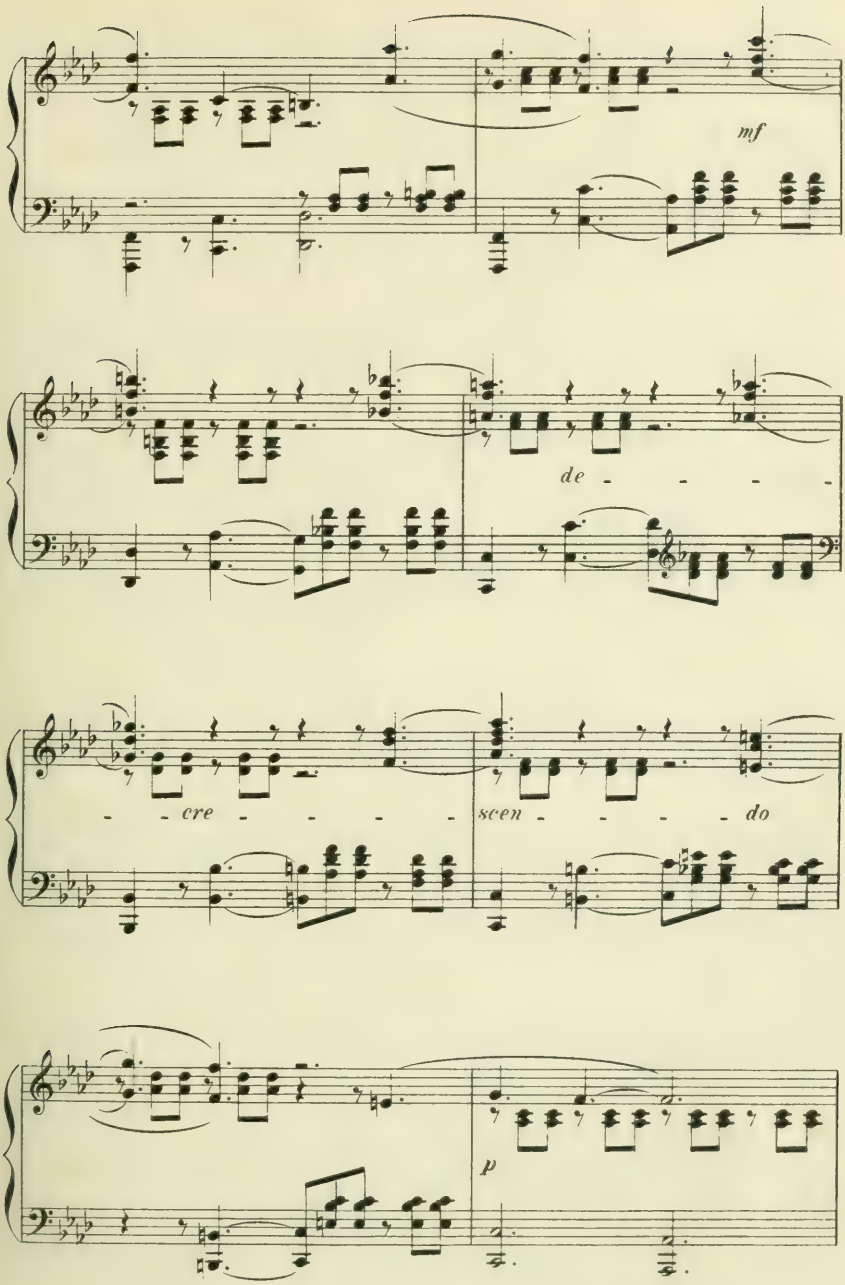
Au premier plan, légèrement à droite, le prince est étendu, mourant, sur un lit de repos _ A son chevet Loreano veille tendrement sur lui _ Autour du lit le peuple se lamente.

SCÈNE I.

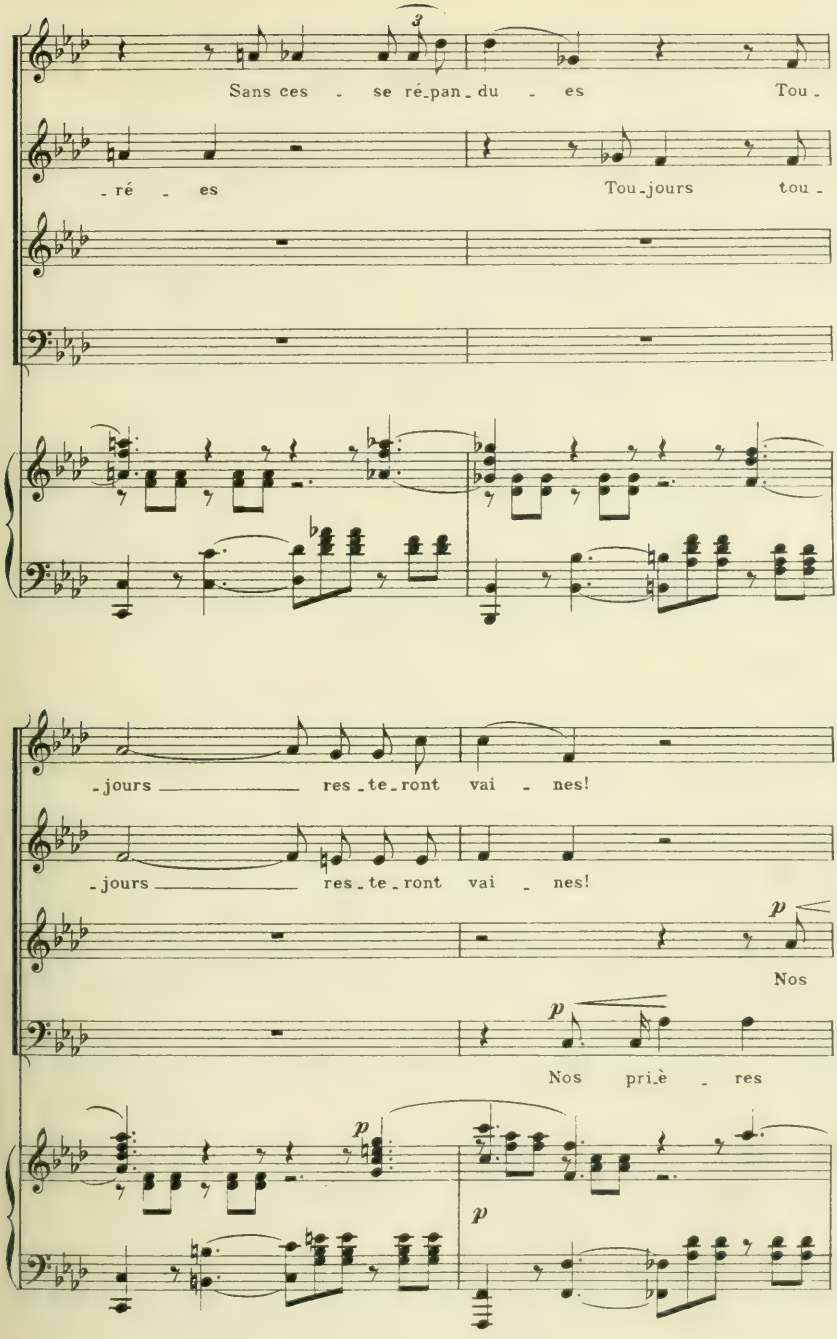
BÉRYL, LOREANO, Chœurs

Allegro molto moderato

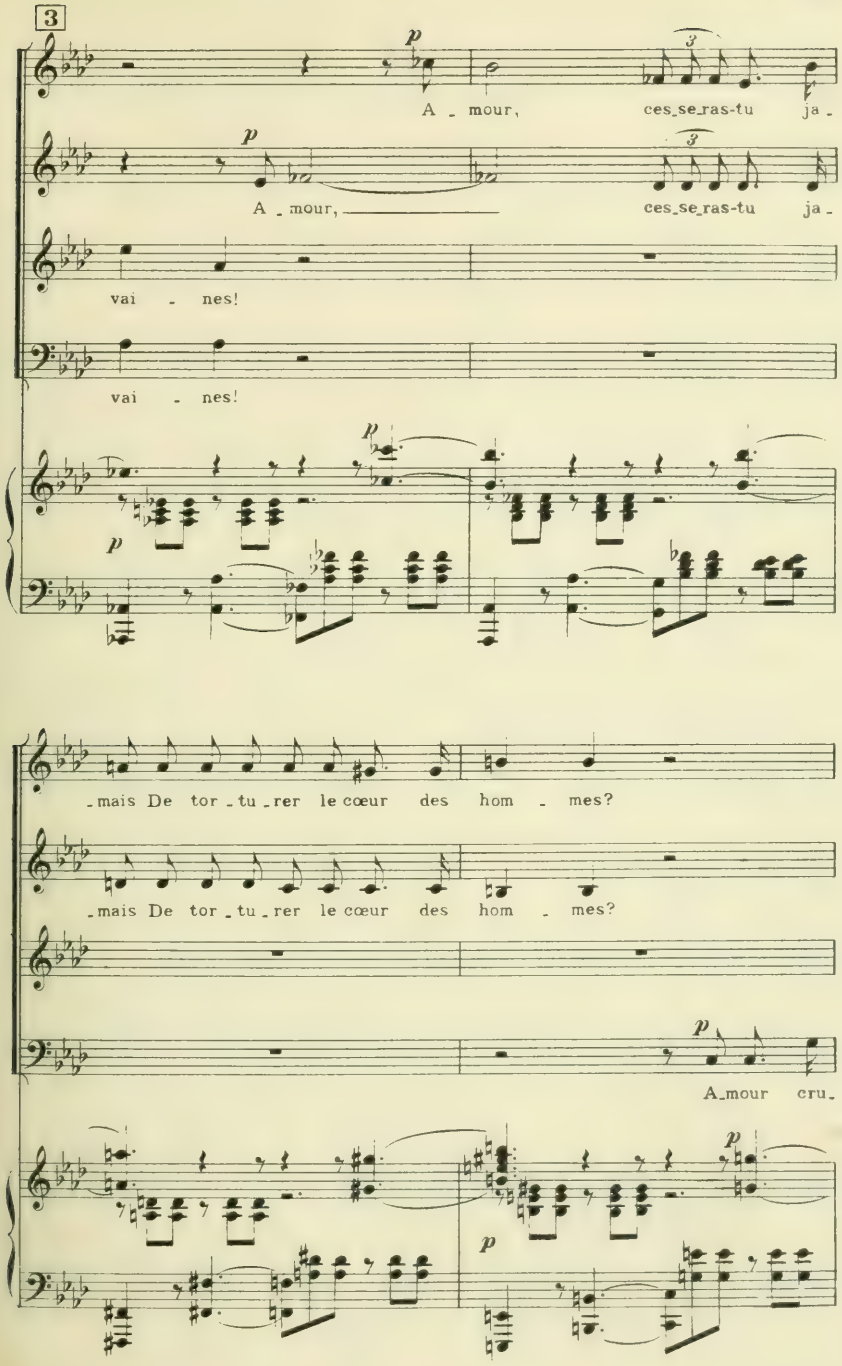



mf
de - - - - -
- - cre - - - - -
scen - - - - - do
p

2
Soprani
p
O dou - leur!
O tour -
Contralti
p
O douleur!
O tourment!
Ténors
p
O douleur!
O ____ tour -
Basses
p
O dou - leur!
O tour -
p
- ment! ____
Nos lar - mes
Nos priè - res
Sans ces - se mur - mu -
3
- ment!
- ment!
mf de - - - - - cre -

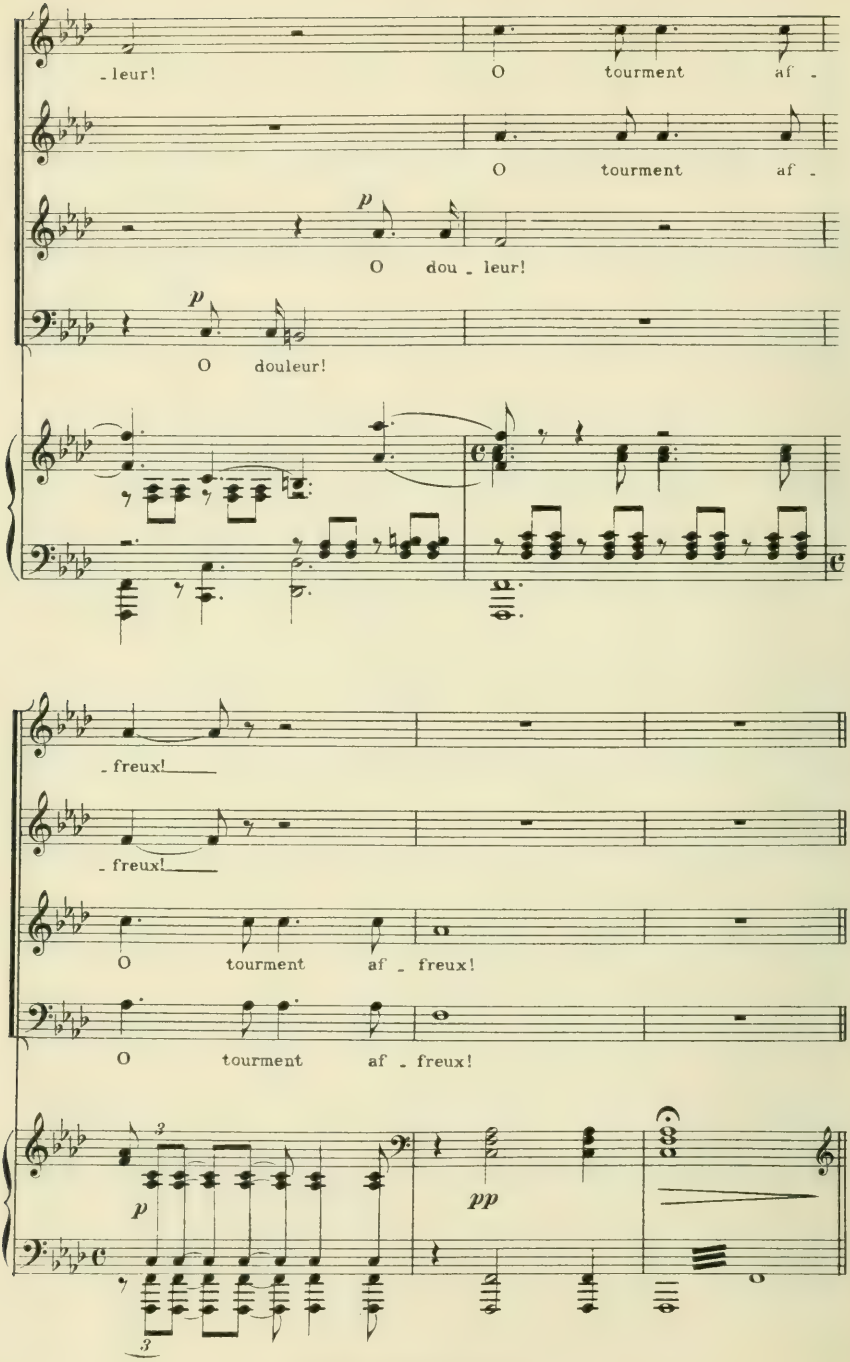

Sans ces - se ré-pan-du - es Tou -
- ré - es Tou-jours tou -
-jours res-te-ront vai - nes!
-jours res-te-ront vai - nes!
p
Nos
p
Nos pri-è - res
p
p

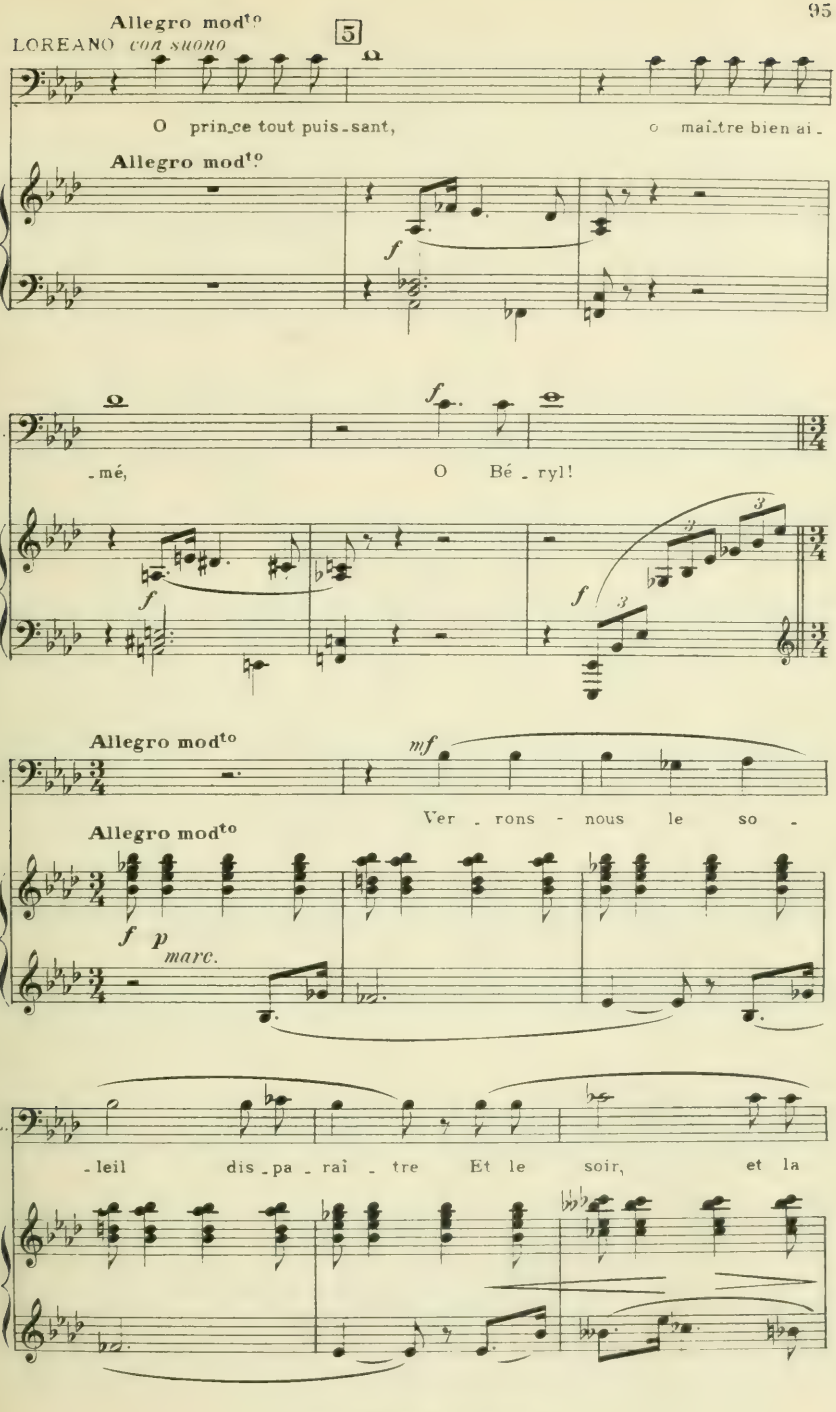
lar - mes
Sans ces - se ré-pan-
Sans ces - se murmu - ré - es
-du - es
Tou - jours
res-te-ront
Tou-jours,
tou - jours
res-te-ront


3
p
A _ mour, ces_se_ras-tu ja _
p
A _ mour, ces_se_ras-tu ja _
vai _ nes!
vai _ nes!
p
p
_mais De tor _ tu _ rer le cœur des hom _ mes?
_mais De tor _ tu _ rer le cœur des hom _ mes?
p
A_mour cru_
p
p

p
A_mour di - vin, Prends pi -
-el, a_mour di - vin, Prends pi -
mf
Prends pi -
mf
Prends pi -
-tié de no - tre mi - sè - re!
-tié de no - tre mi - sè - re!
mf

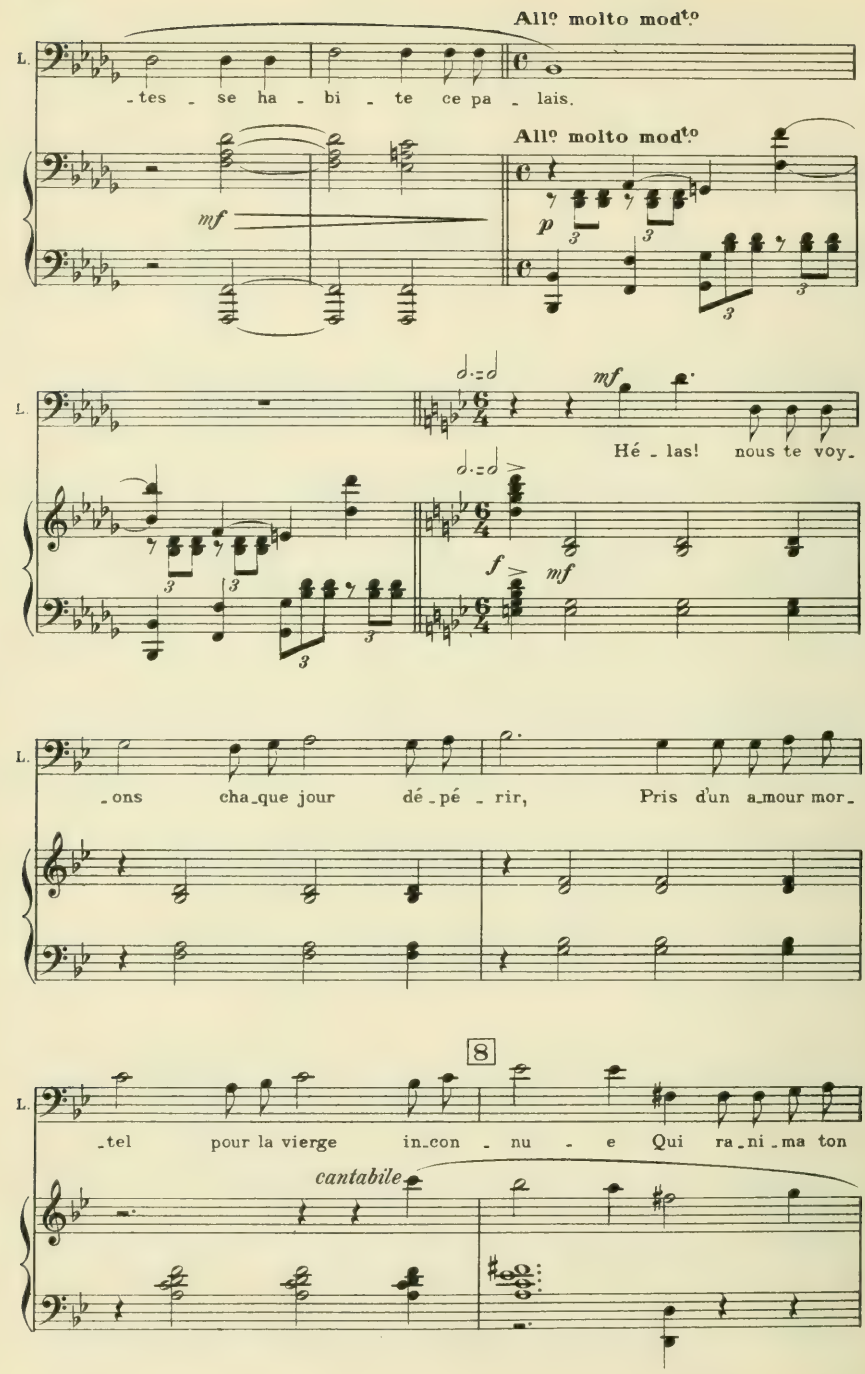
-tié de no - tre mi - sè - - re!
-tié de no - tre mi - sè - - re!
mf
Prends pi -
mf
Prends pi -
de - - -
mf
4
p
O dou-
p
O douleur!
p
-tié de no - tre mi - sè - re!
p
-tié de no - tre mi - sè - re!
- cres - - cen - - do
p

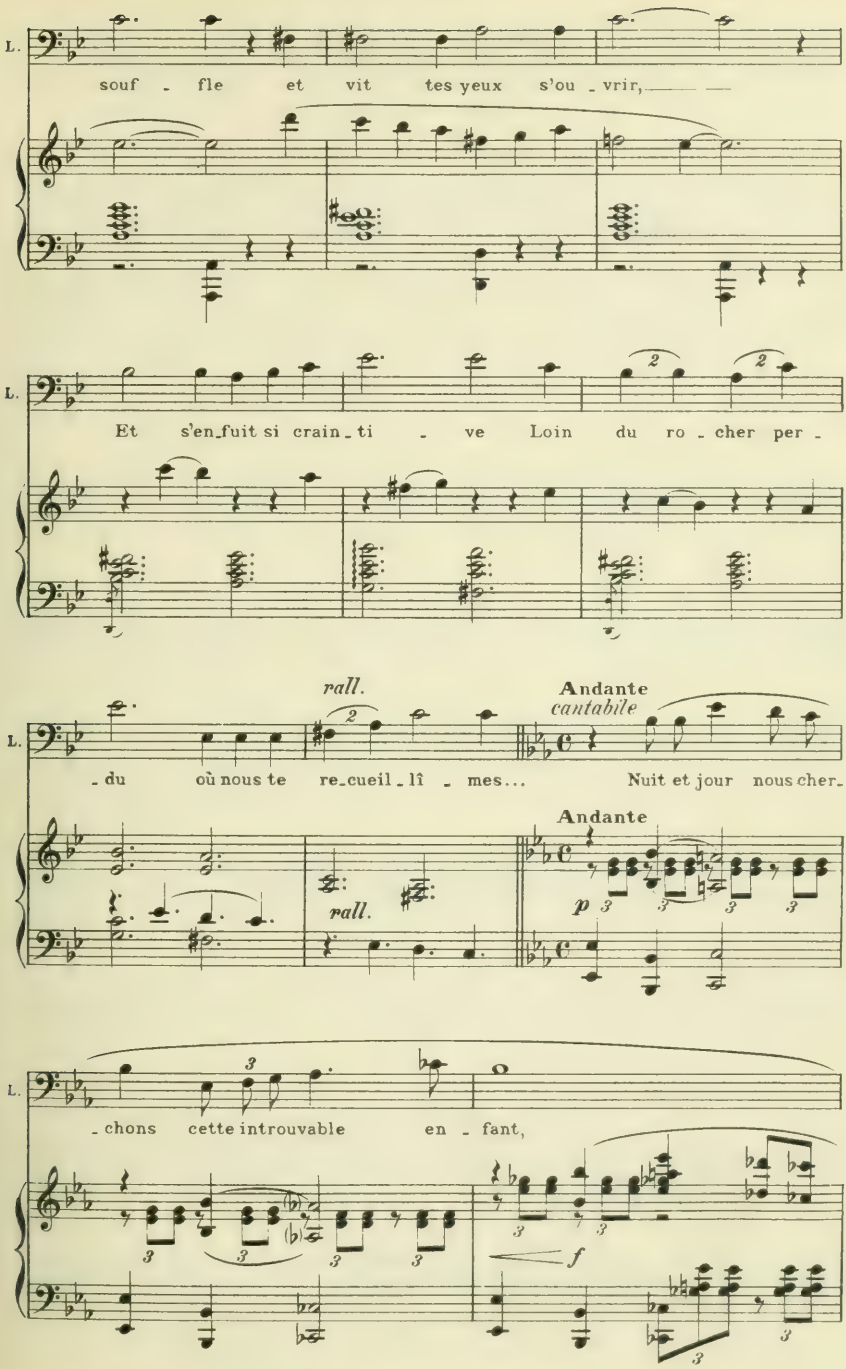

- leur!
O tourment af -
O tourment af -
p
O dou - leur!
p
O douleur!
- freux!
- freux!
O tourment af - freux!
O tourment af - freux!
p
pp


Allegro mod^to
LOREANO con suono
5
O prin_ce tout puis_sant,
o mai_tre bien ai_
Allegro mod^to
f
L.
_mé,
O Bé _ ryl!
f
f
Allegro mod^to
mf
L.
Ver _ rons _ nous le so _
Allegro mod^to
f p
marc.
L.
_leil dis _pa _ rai _ tre Et le soir, et la

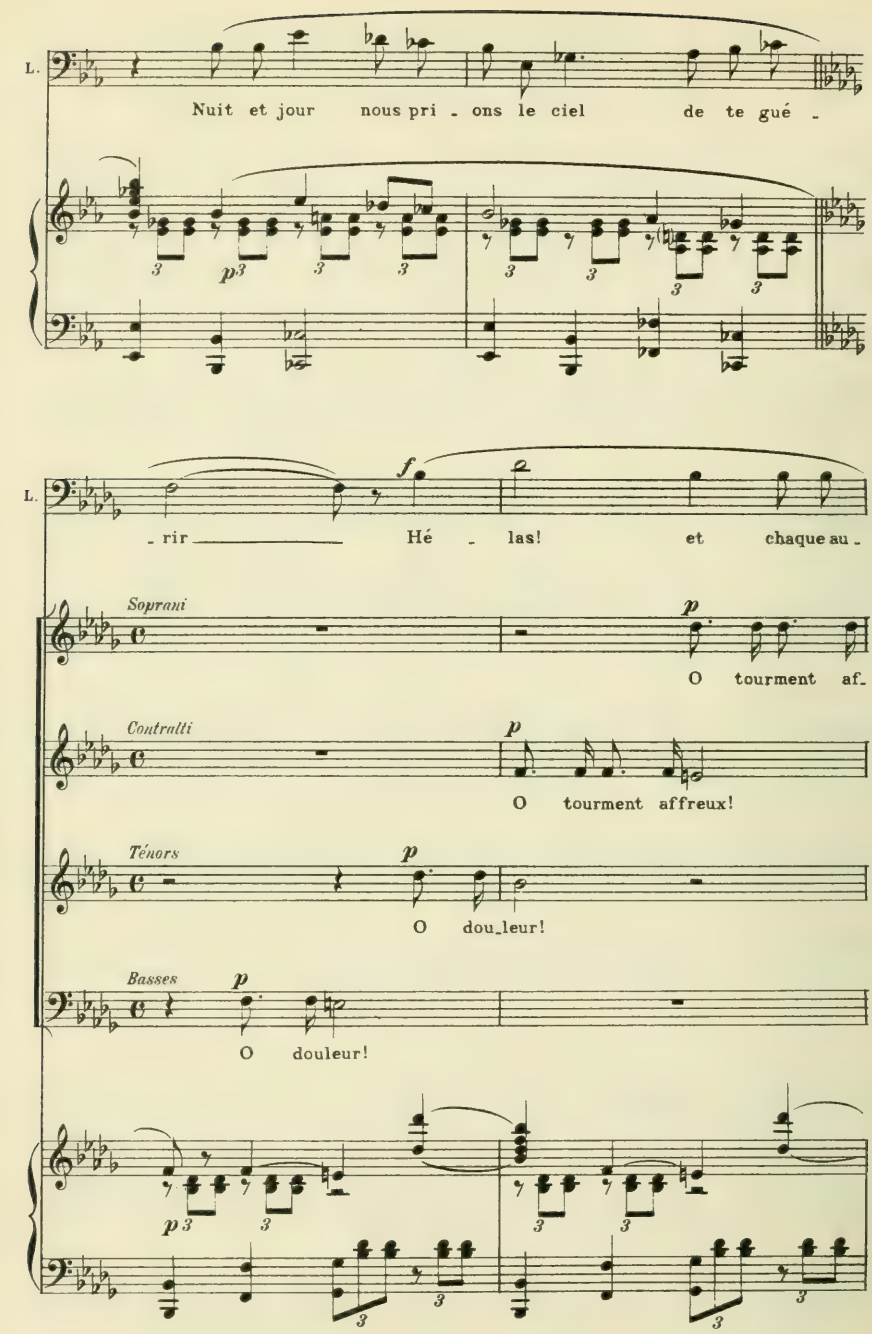
6
L.
nuit se suc-cè-der en-cor,
p
fp
L.
Sans que le mal cru-el dont tu lan-guis, hé-
p
fp
L.
-las! A nos cœurs an-gois-sés laisse un ins-
pp
f
L.
-tant d'espoir?
mf
mf

Lento
mf
L.
Depuis l'horri_ble nuit où ton brillant vais_seau,
Lento
marc.
p
m.d.
cre - - -
Dans les flots en cour_roux, sous un ciel im_pla_
cre - - -
- scen - - - do
7
p
- ca - - - ble, Som - bra, cer_cueil gé -
- scen - - do
f
mf
- ant de tant d'a_mis fi - dè - les, La plus noi - re tris_
mf

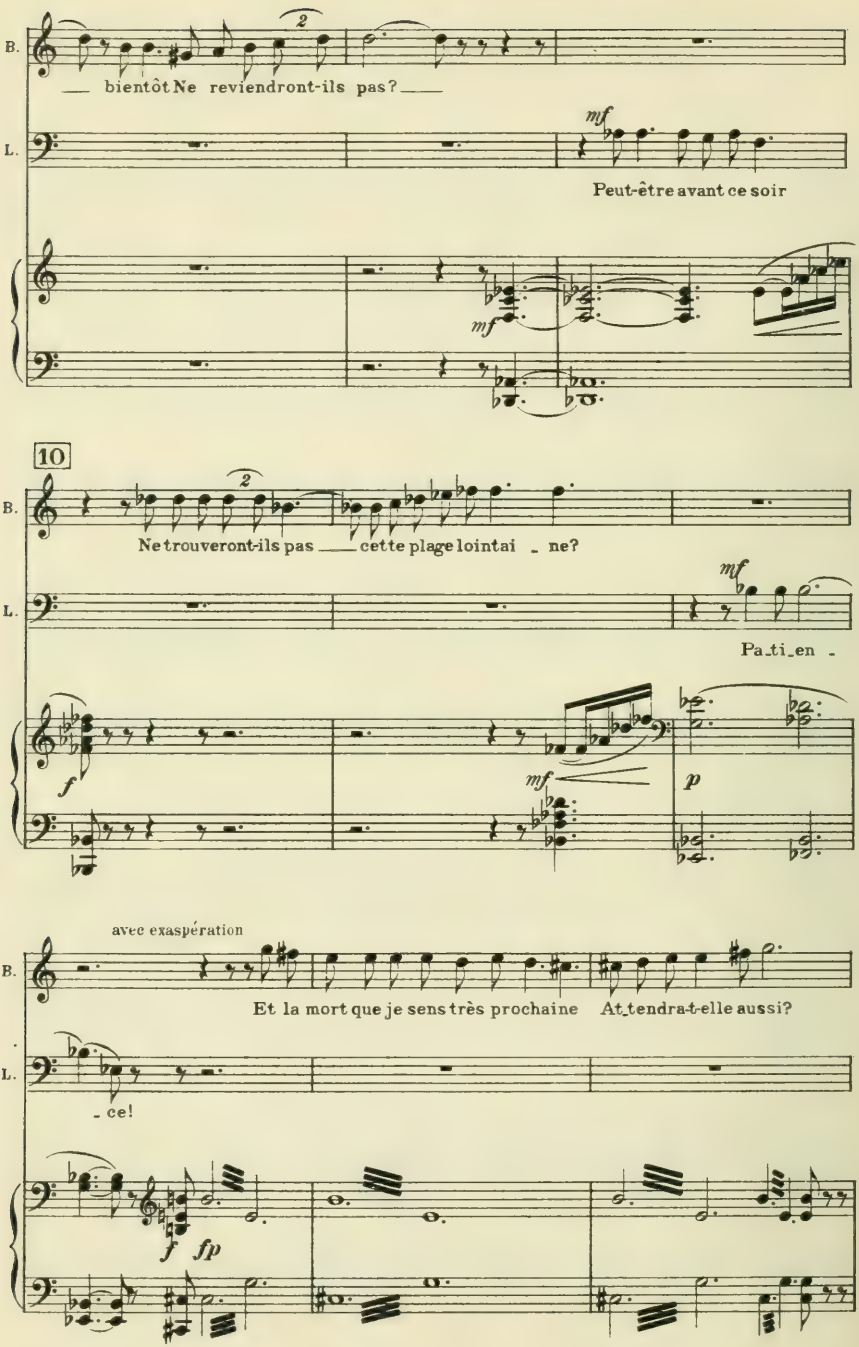

All° molto mod^to
L.
-tes - se ha - bi - te ce pa - lais.
All° molto mod^to
mf
p
3
Hé - las! nous te voy-
f
mf
-ons cha-que jour dé-pé - rir, Pris d'un a-mour mor-
8
-tel pour la vierge in-con - nu - e Qui ra-ni-ma ton
cantabile

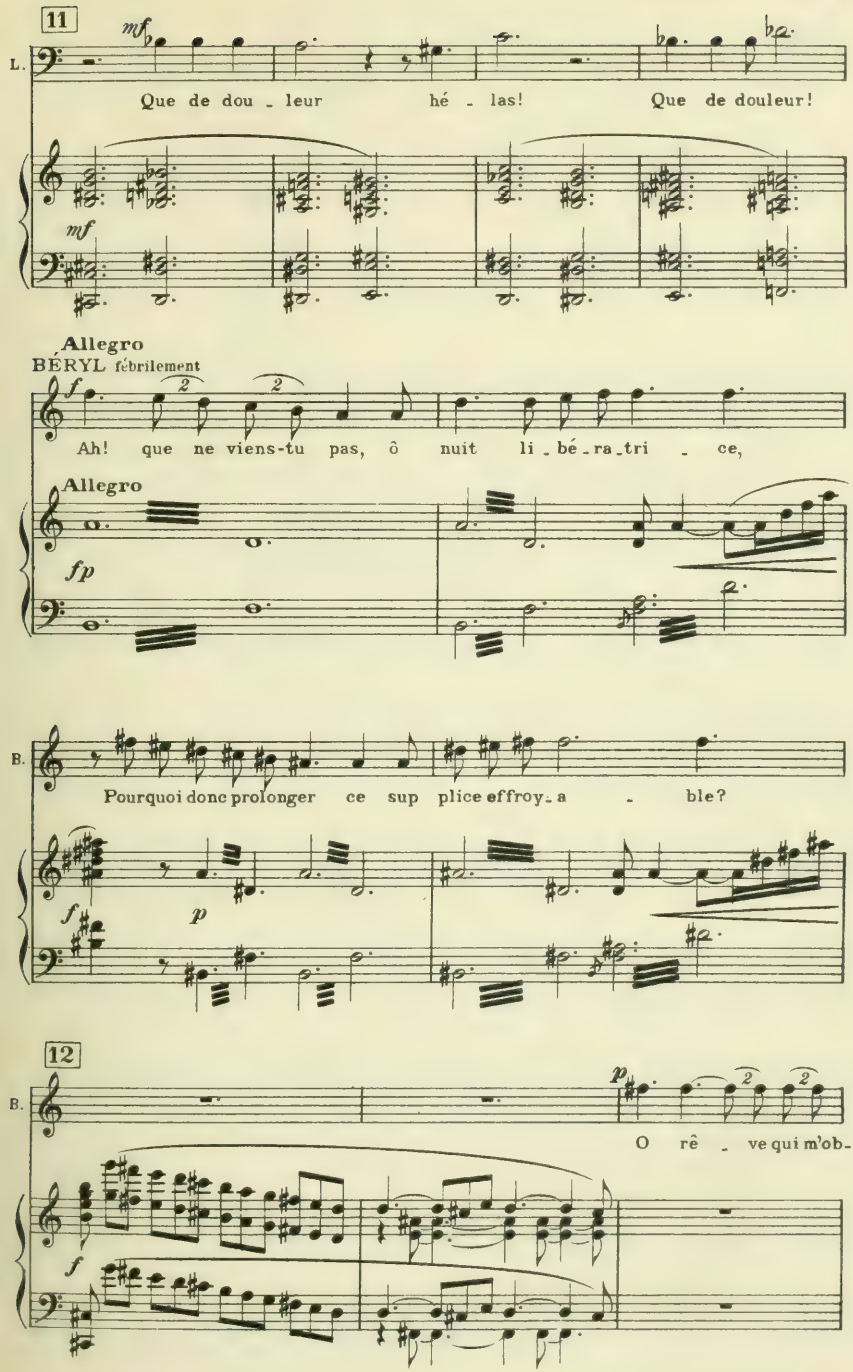


COSTALLAT & Cie-1852-PARIS

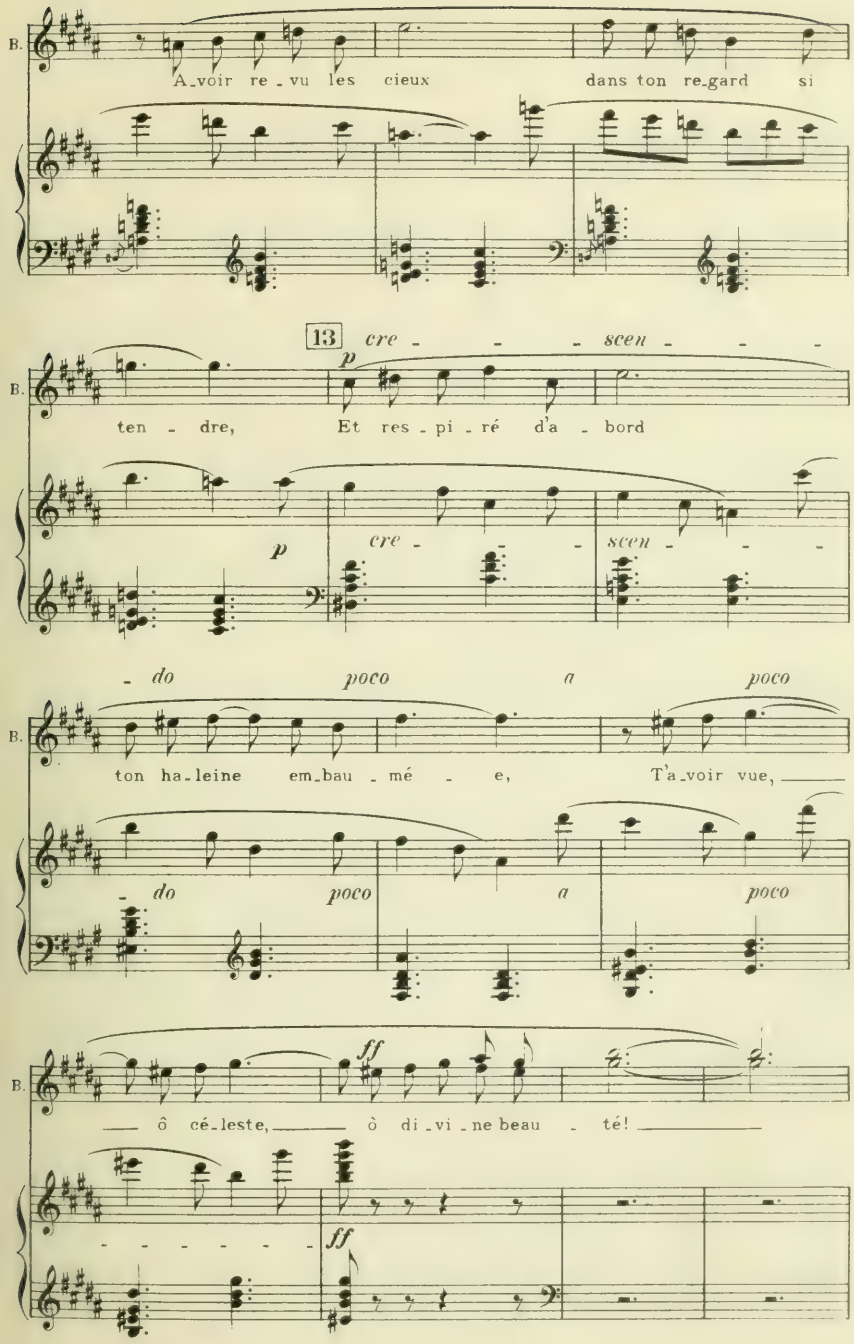

L.
Nuit et jour nous pri - ons le ciel de te gué -
p
L.
- rir Hé - las! et chaque au -
Soprani
p
O tourment af-
Contralti
p
O tourment affreux!
Ténors
p
O dou-leur!
Basses
p
O douleur!

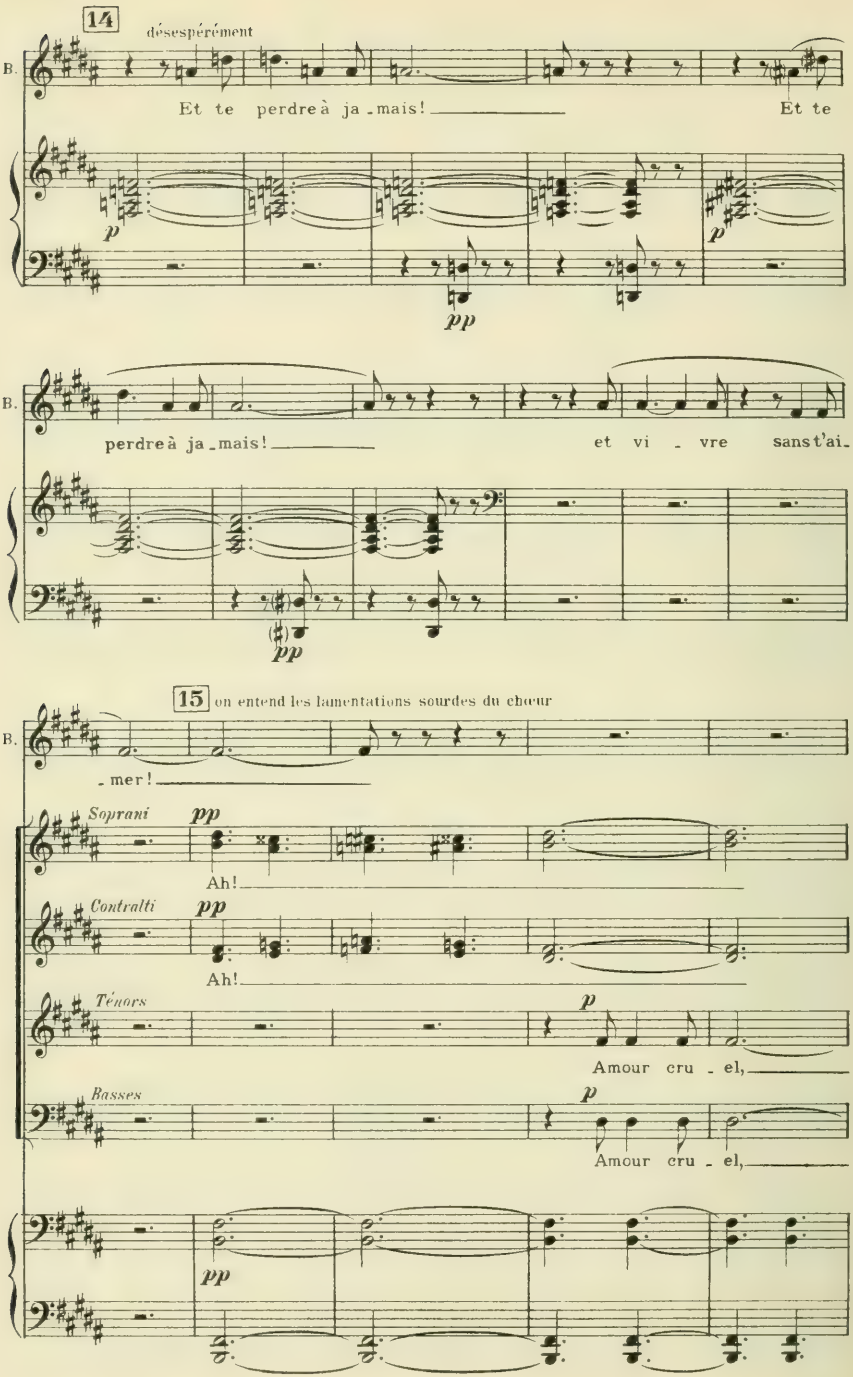
L.
-rore à genoux suppliants Nous retrou - ve tou -
- freux! O tourment af - freux!
O tourment af - freux!
O tourment af - freux!
O tourment af - freux!
9
Allegro mod^to
BÉRYL faiblement
Les messagers
L.
- jours!
Allegro mod^to
pp
mf


B.
bientôt Ne reviendront-ils pas?
L.
mf
Peut-être avant ce soir
mf
10
B.
Ne trouveront-ils pas cette plage lointai - ne?
L.
mf
Pa_ti_en -
f
mf
p
avec exaspération
B.
Et la mort que je sens très prochaine At_tendra-t-elle aussi?
L.
- ce!
f
fp

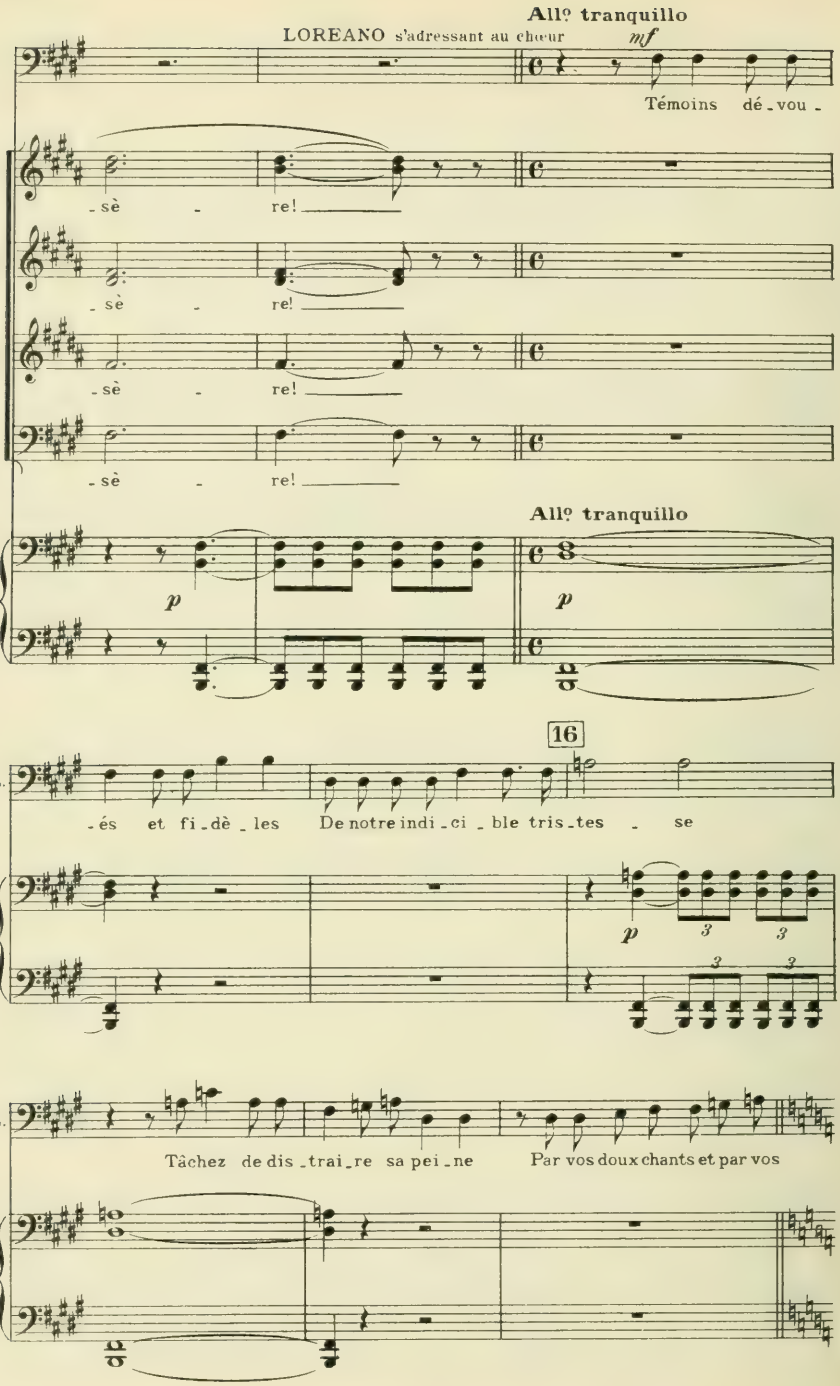

11
mf
L.
Que de dou - leur hé - las! Que de douleur!
mf
Allegro
BÉRYL fébrilement
f
Ah! que ne viens-tu pas, ô nuit li - bé - ra - tri - ce,
Allegro
fp
B.
Pourquoi donc prolonger ce sup plice effroy - a - ble?
f
p
12
B.
p
O rê - ve qui m'ob -
f

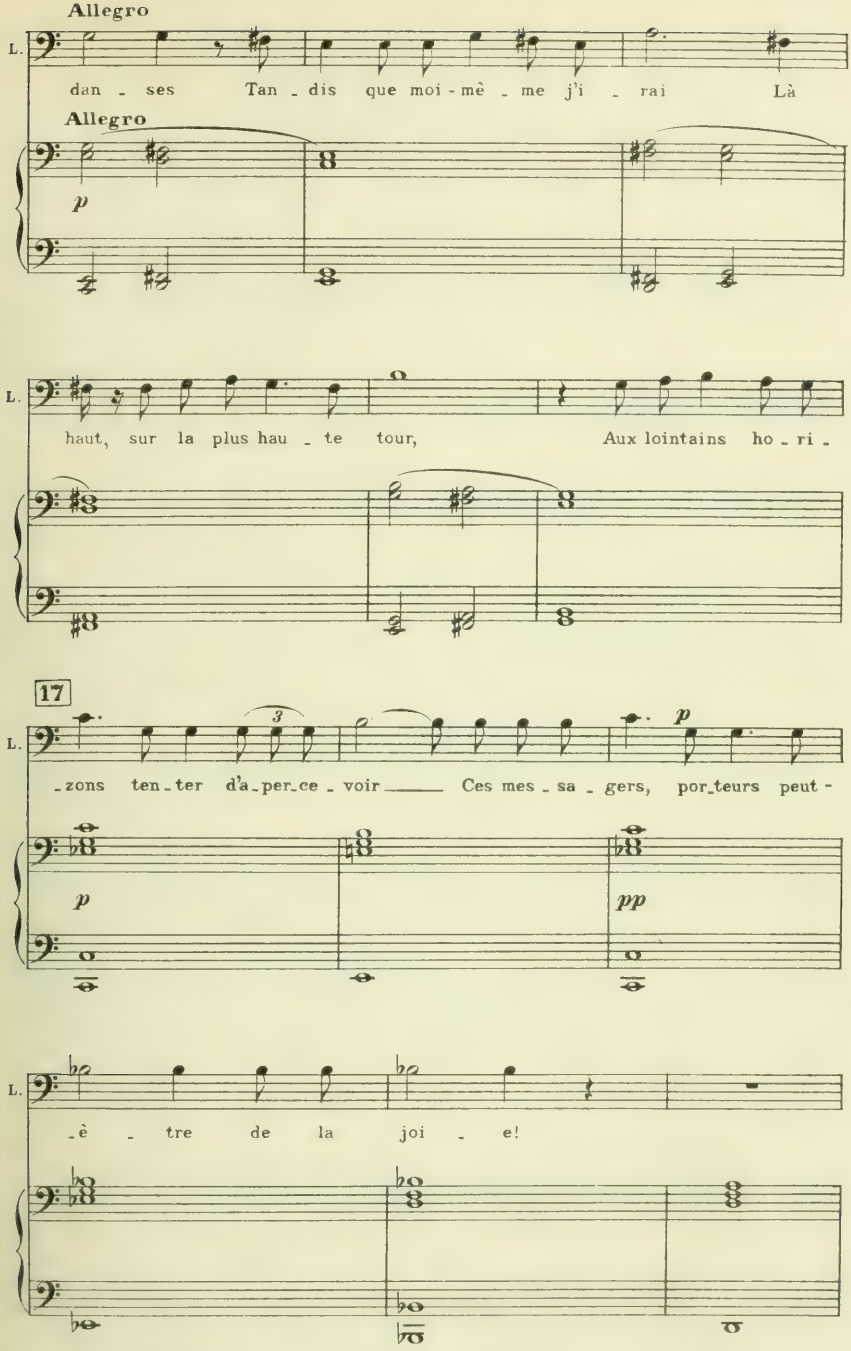
B.
-sè - - - de! O ___ sté-ri - les re -
p
Andantino
dolce e cantabile
B.
-grets! ___ A-voir vu tes doux
Andantino
p
dolce e cantabile
B.
yeux ___ pen - chés sur mon vi - sa - ge,
B.
Et tes mains sur mon cœur com-me deux ai - les blan - ches!
p


B.
A_voir re_vu les cieux dans ton re_gard si
13
p
cre - - - scen - - -
ten - dre, Et res_pi_ré d'a_bord
p
cre - - - scen - - -
- do poco a poco
ton ha_leine em_bau_mé - e, T'a_voir vue,
- do poco a poco
ff
— ô cé_leste, — ò di_vi_ne beau - té! —
ff


14
désespérément
B.
Et te perdre à ja - mais! Et te
p
pp
B.
perdre à ja - mais! et vi - vre sans t'ai -
pp
15 on entend les lamentations sourdes du chœur
B.
- mer!
Soprani
pp
Ah!
Contralti
pp
Ah!
Ténors
p
Amour cru - el,
Basses
p
Amour cru - el,
pp

p
Ah! Prends
p
Ah! Prends
amour di - vin, Prends
amour di - vin, Prends
pi - tié de no - tre mi -
pi - tié de no - tre mi -
pi - tié de no - tre mi -
pi - tié de no - tre mi -


Allº tranquillo
LOREANO s'adressant au chœur
mf
Témoins dé_vou_
_sè re!
_sè re!
_sè re!
_sè re!
Allº tranquillo
p
p
16
L.
_és et fi_dè_les De notre indi_ci_ble tris_tes se
p
3
3
3
3
L.
Tâchez de dis_trai_re sa pei_ne Par vos doux chants et par vos

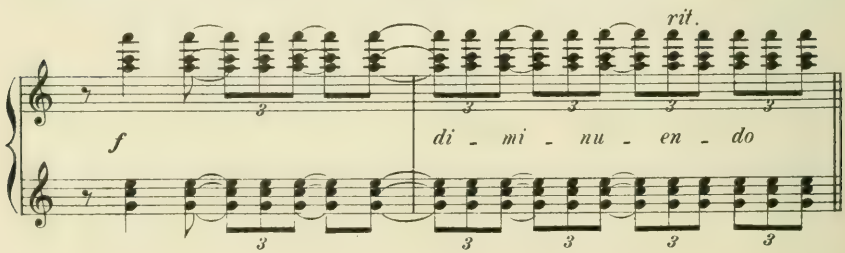

Allegro
L.
dan - ses Tan - dis que moi - mê - me j'i - rai Là
Allegro
p
L.
haut, sur la plus hau - te tour, Aux lointains ho - ri -
17
L.
- zons ten - ter d'a - per - ce - voir Ces mes - sa - gers, por - teurs peut -
p
p
pp
L.
- ê - tre de la joi - e!

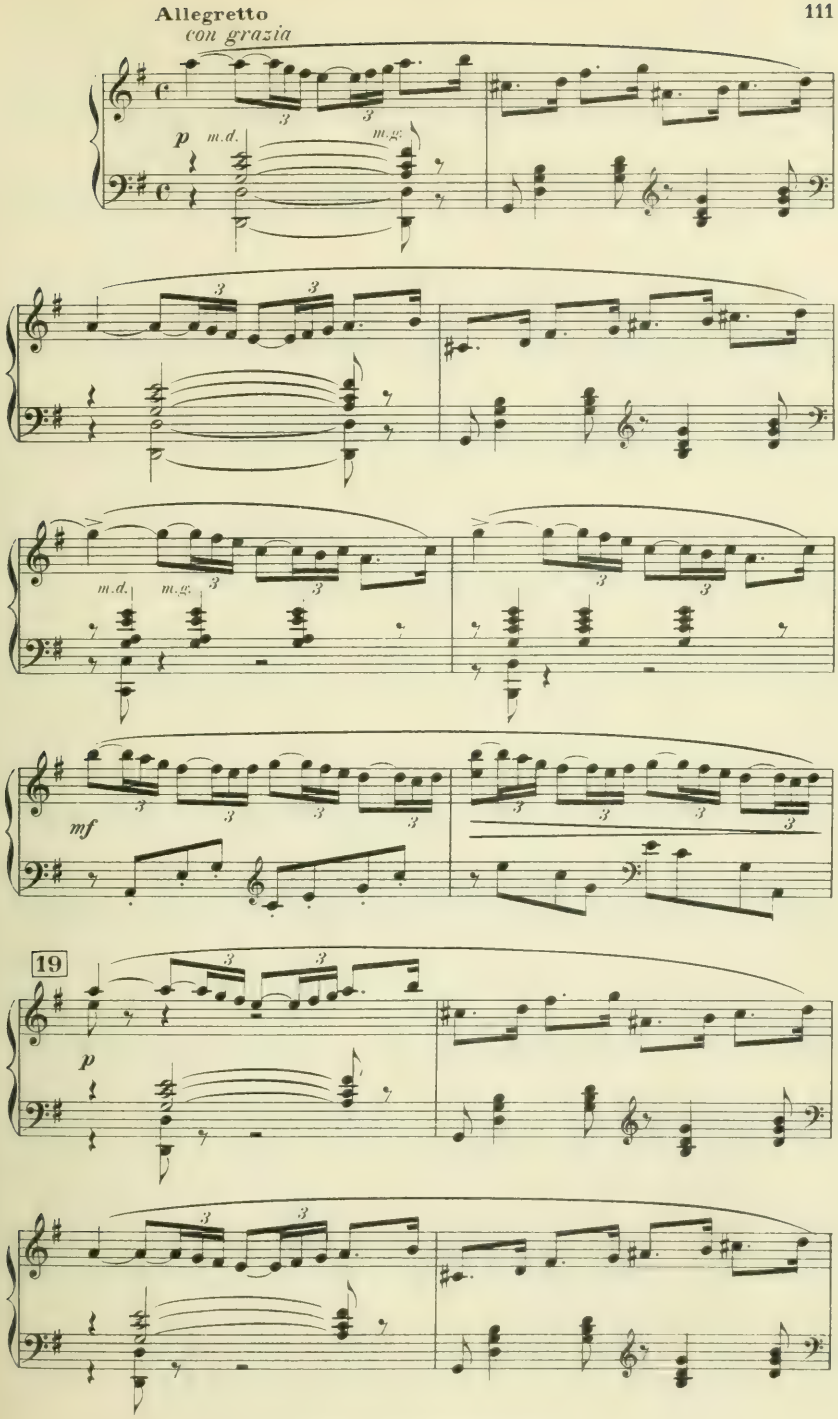
SCÈNE II

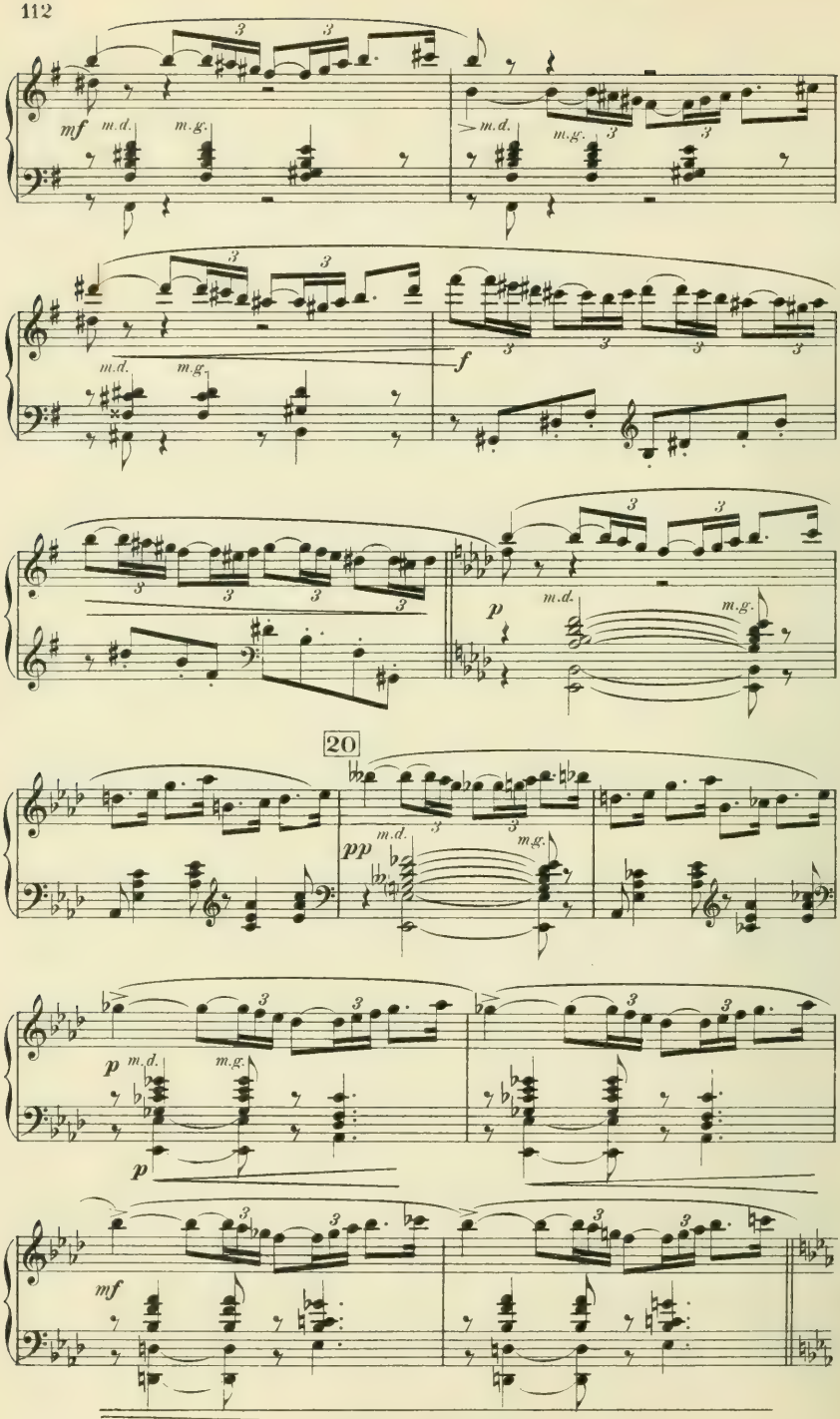
Les MÊMES, moins LOREANO

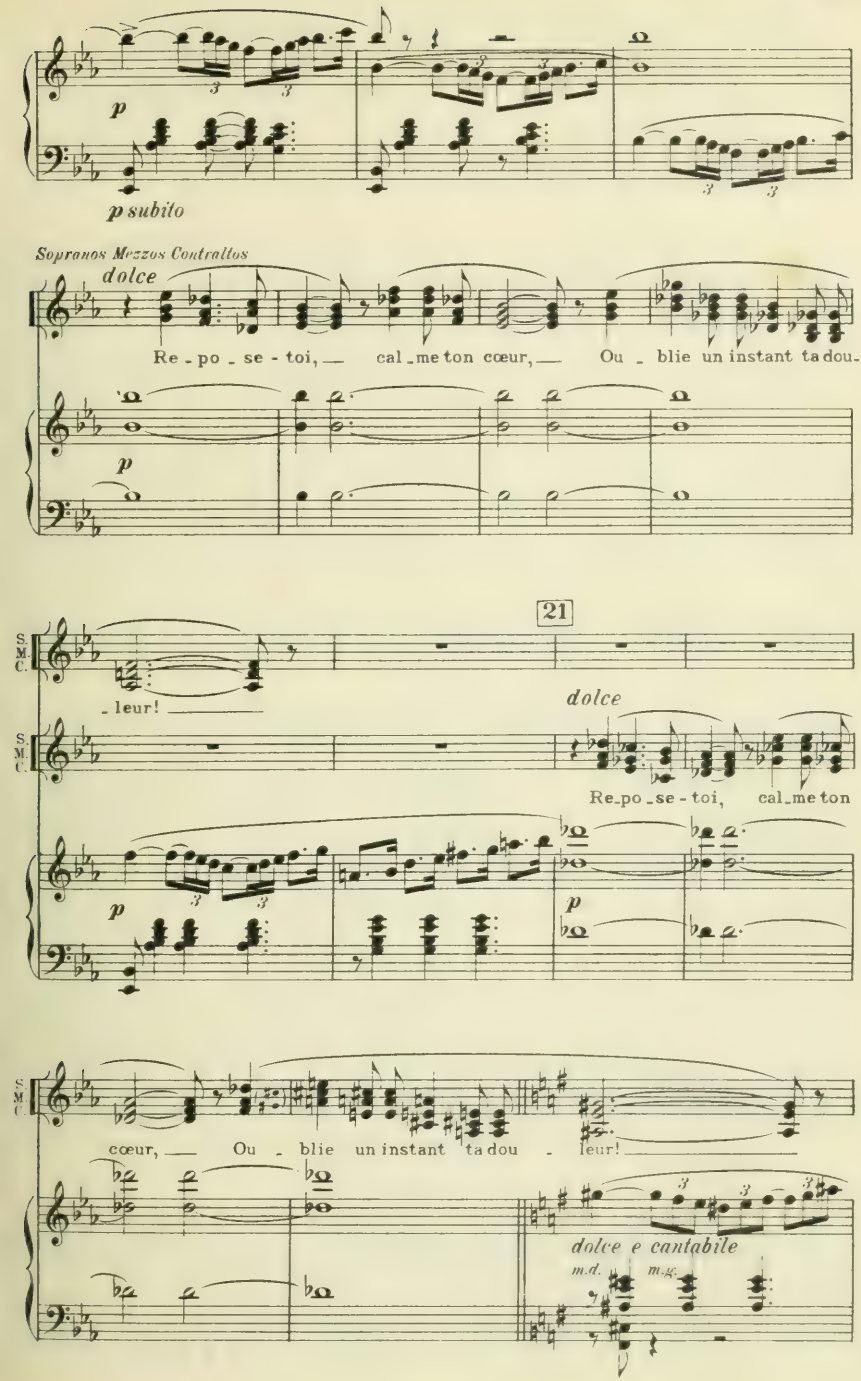
18 Des danseuses voilées de blanc

arrivent par groupes et dansent en lentes évolutions autour du lit de Béryl.

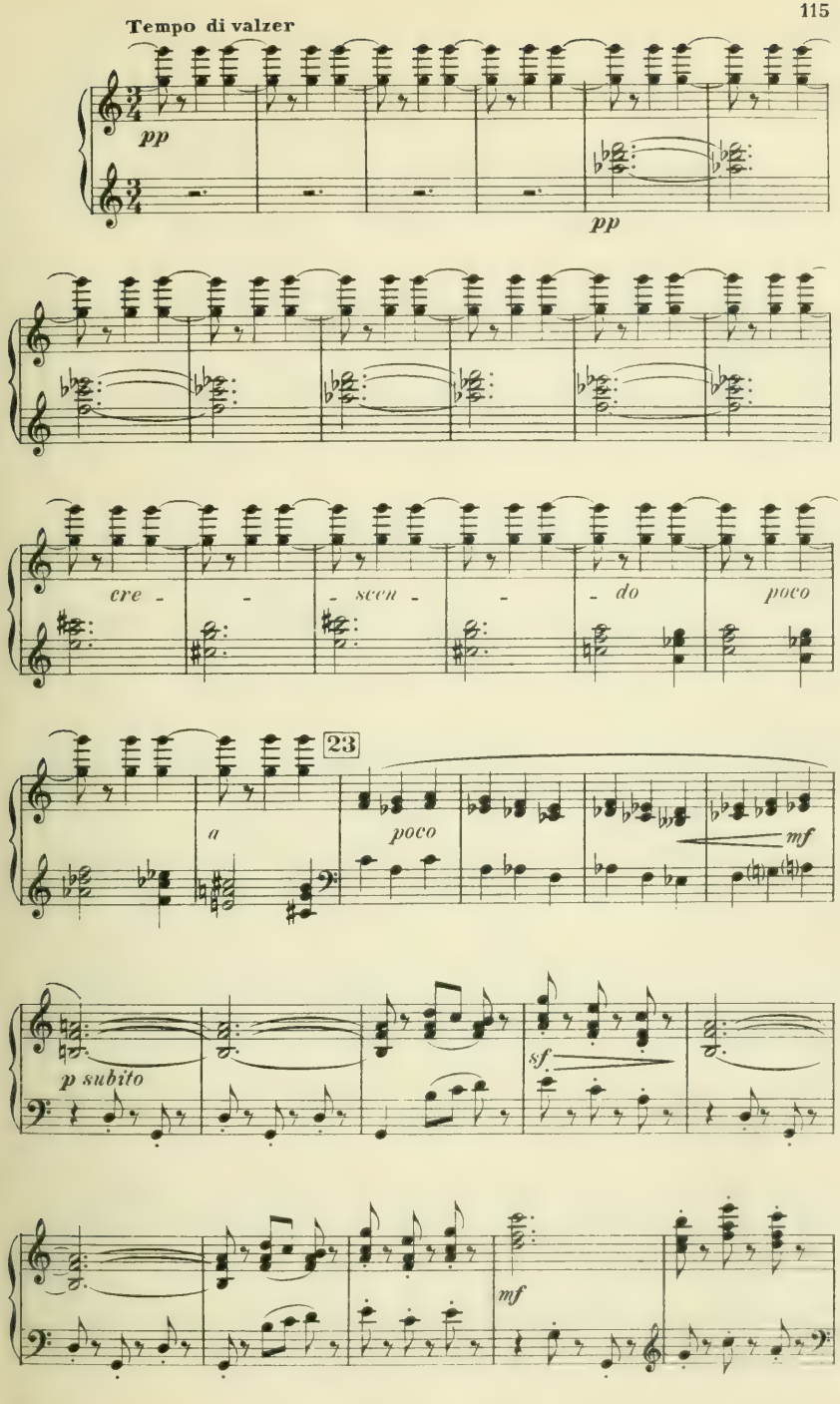


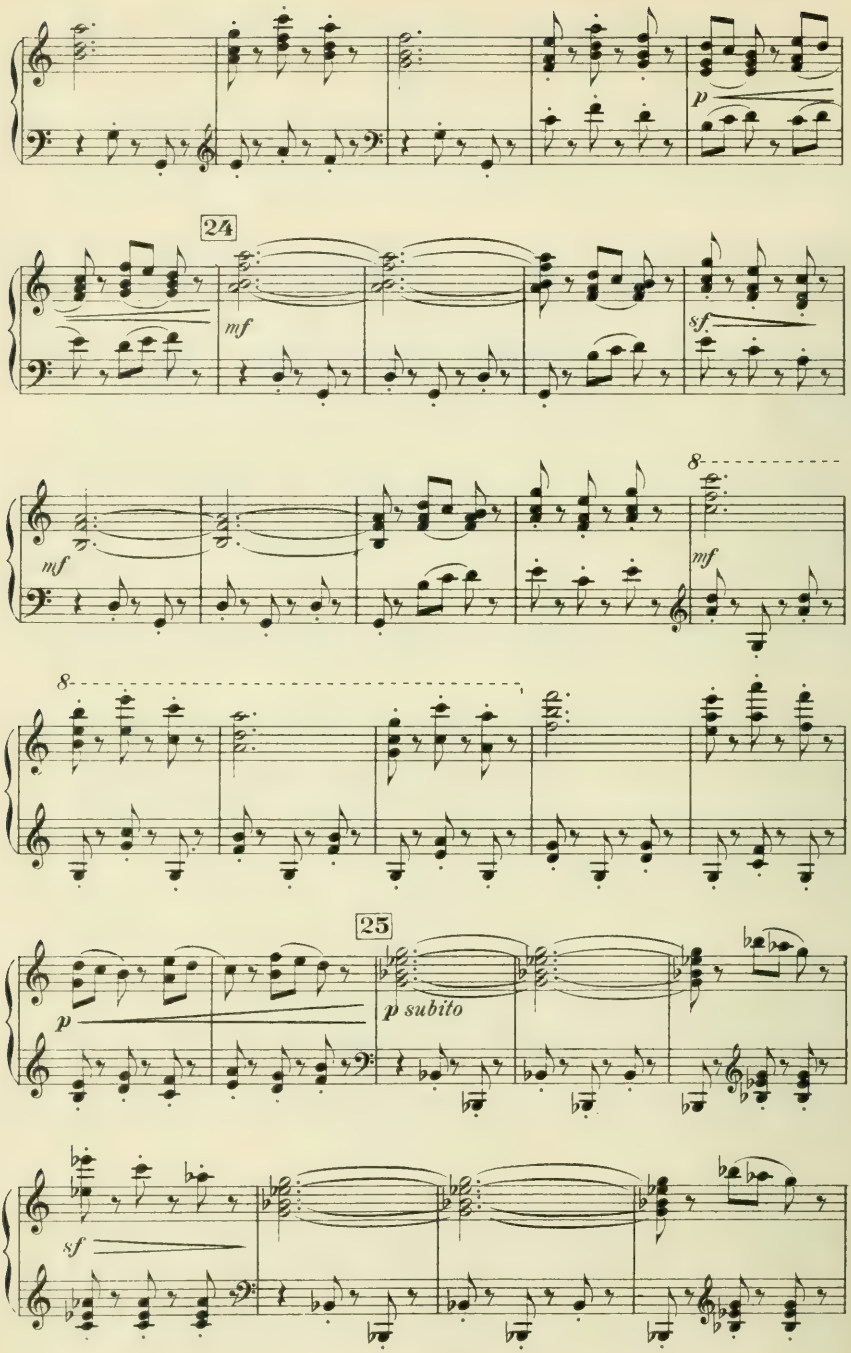

Allegretto
con grazia
p
m.d.
m.g.
mf
19
p

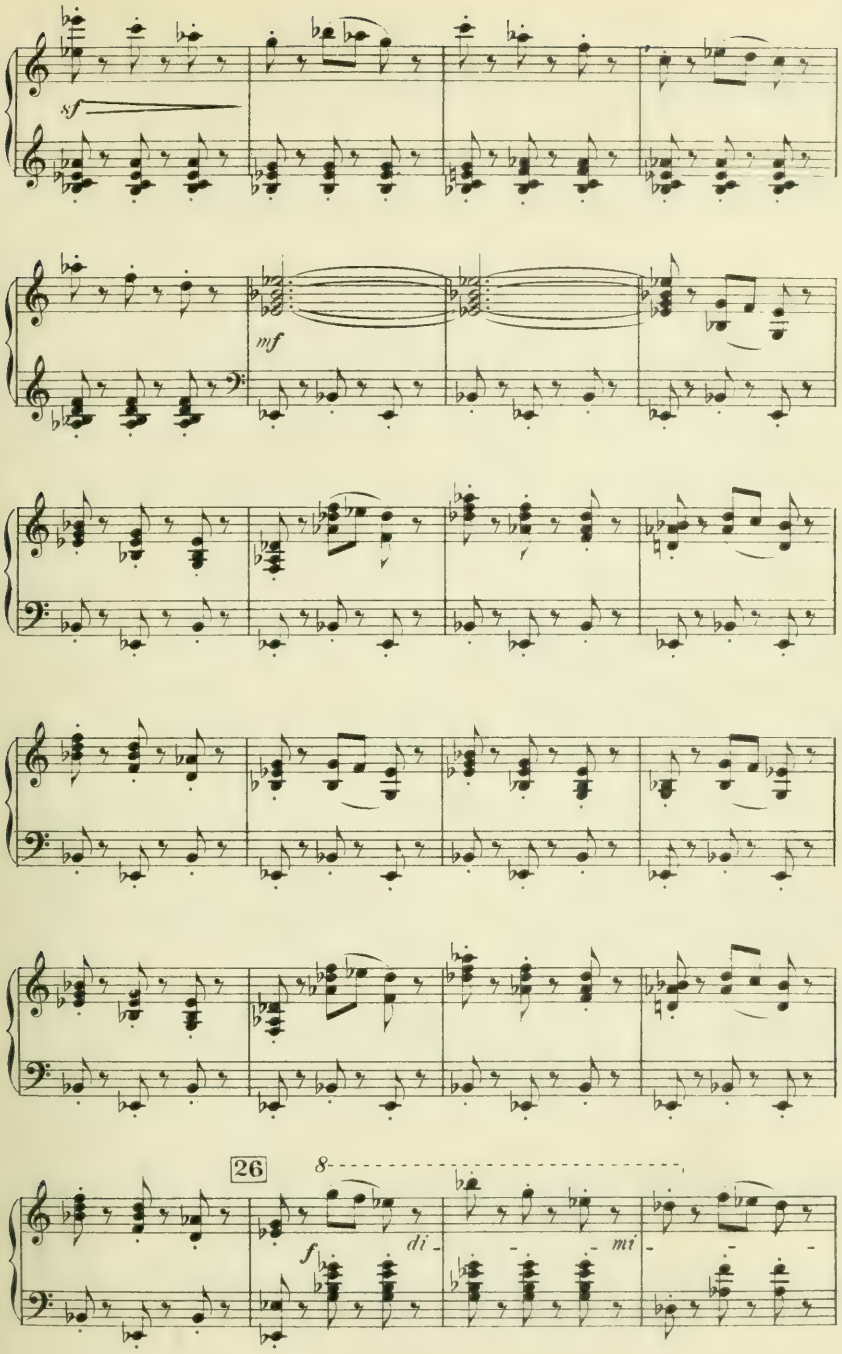

mf
m.d.
m.g.
f
p
20
pp

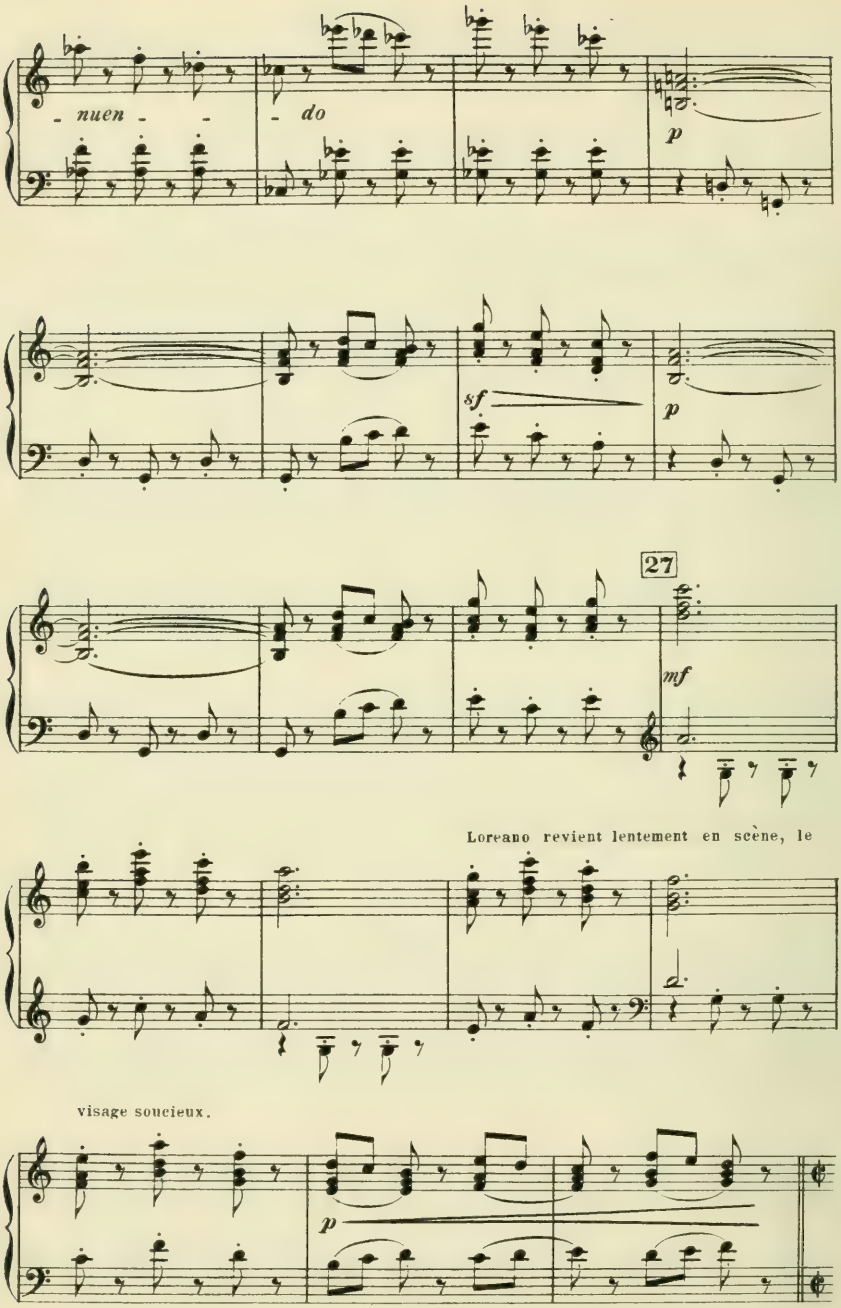

p
p subito
Sopranos Mezzos Contraltos
dolce
Re - po - se - toi, — cal - me ton cœur, — Ou - blie un instant ta dou -
p
21
S.
M.
C.
- leur! —
dolce
Re - po - se - toi, cal - me ton
p
cœur, — Ou - blie un instant ta dou - leur! —
dolce e cantabile
m.d.
m.g.

m.d.
m.g.
S.
M.
C.
p
Re - po - se - toi!
Re - po - se - toi!
Re - po - se - toi!
Re - po - se -
22
Cal - me ton cœur!
-toi! Cal - me ton cœur!
m.d.
m.g.


Tempo di valzer
pp
pp
cre - - - scen - - - do poco
23
a
poco
mf
p subito
sf
mf

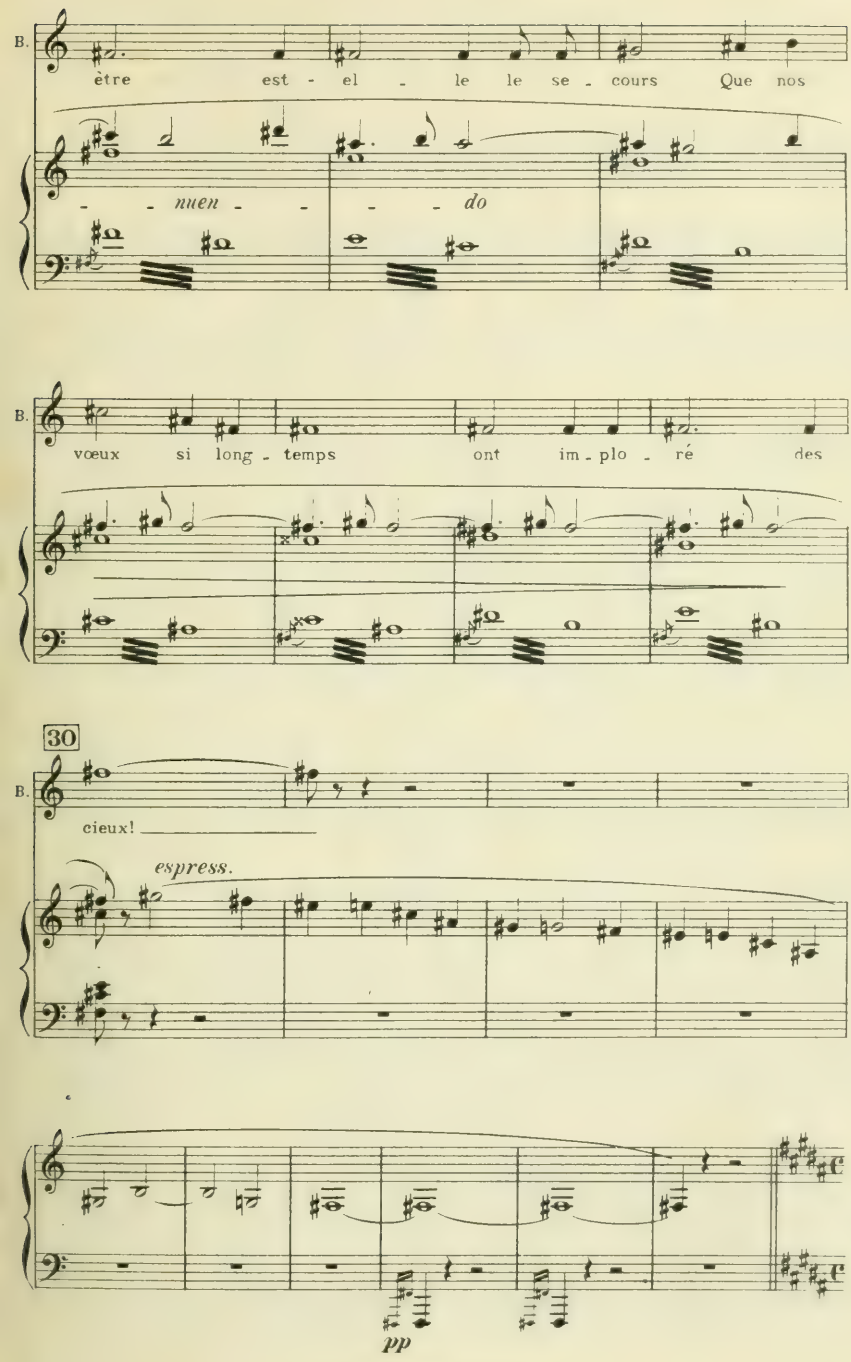

p
24
mf
sf
mf
8
mf
8
25
p
p subito
sf


sf
mf
26
8
f
di
mi


- nuen - -
- do
p
sf
p
27
mf
Loreano revient lentement en scène, le
visage soucieux.
p

Andante
BÉRYL interrompant subitement la danse.. à Loreano
Les messagers?
LOREANO
Hé - las! reviennent à l'ins - tant
Andante
28
avec désespoir
B.
Tout es - poir est per - du!
L.
N'ayant rien décou - vert...
Allegro mod.to
L.
Pourtant ils ont me - né jusque dans ton pa -
Allegro mod.to

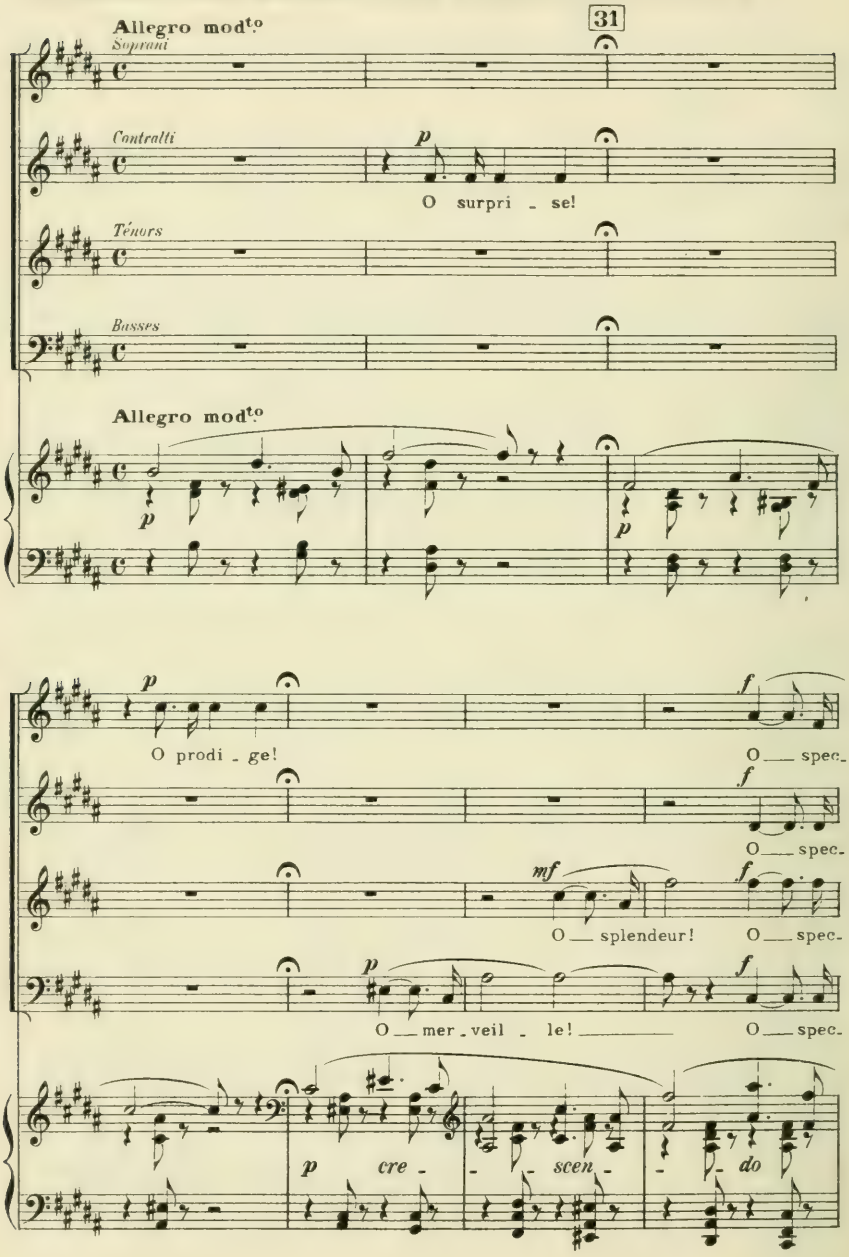
L.
_lais Une en_fant au visage é_trange et ra_di_eux
mf
L.
Qu'ils trou_vè_rent dormant sur un roc, près des flots;
mf
29
L.
El_le dit que c'est toi qu'elle cher_che et veut voir.
mf
BÉRYL
f
A mè_ne-la!
p
Peut-
mf
di_mi

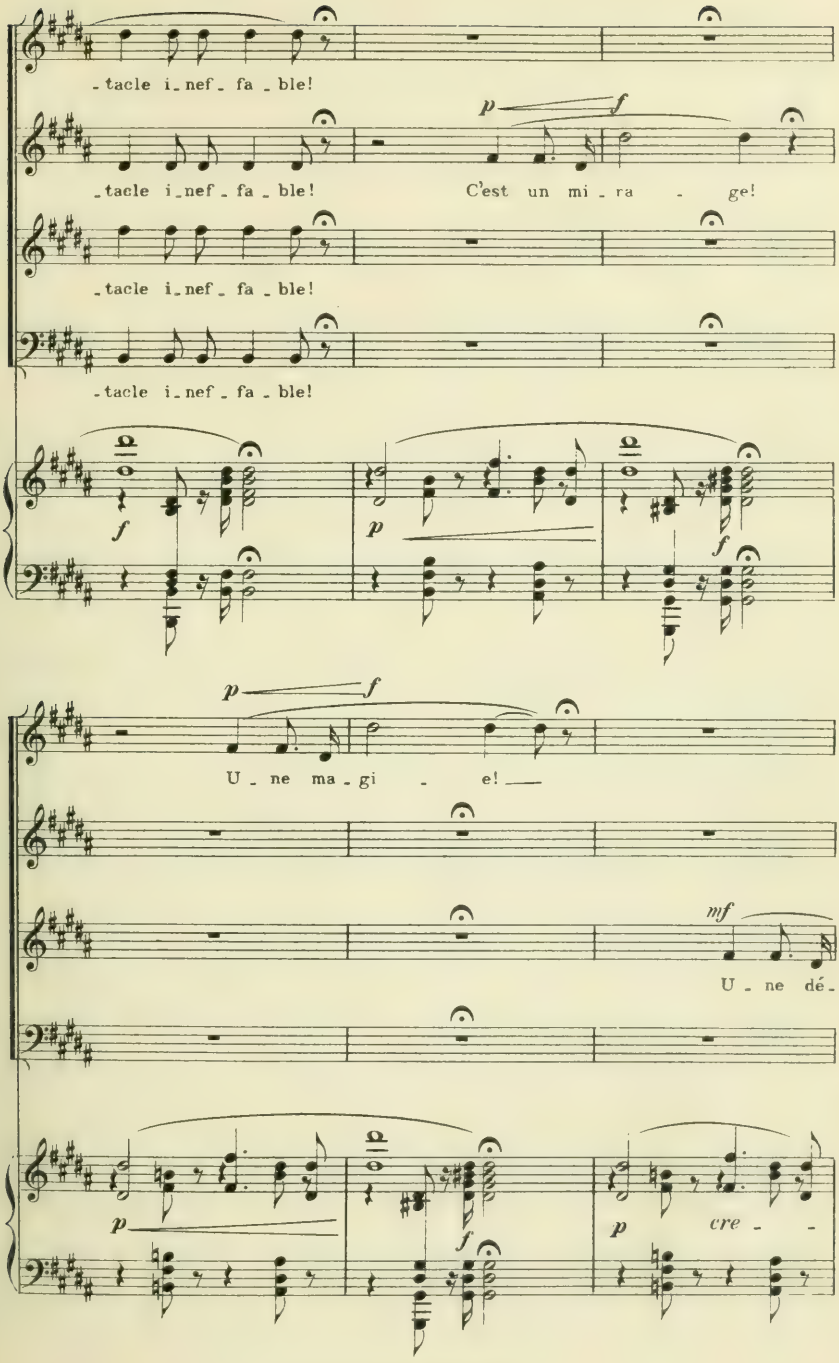

B.
être est - el - le le se - cours Que nos
- - nuen - - - do
B.
vœux si long - temps ont im - plo - ré des
30
B.
cieux!
espress.
pp

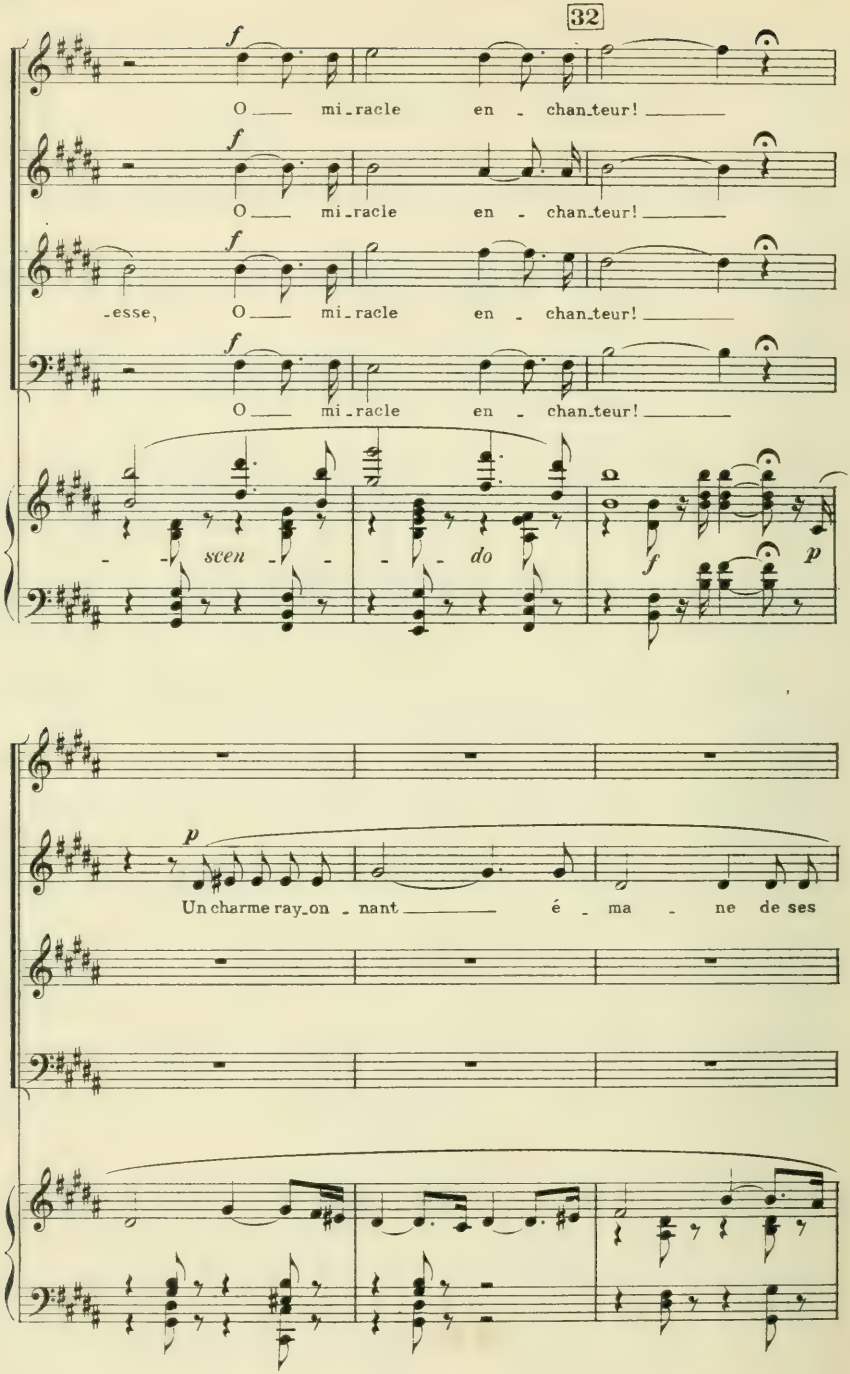
SCÈNE IV.

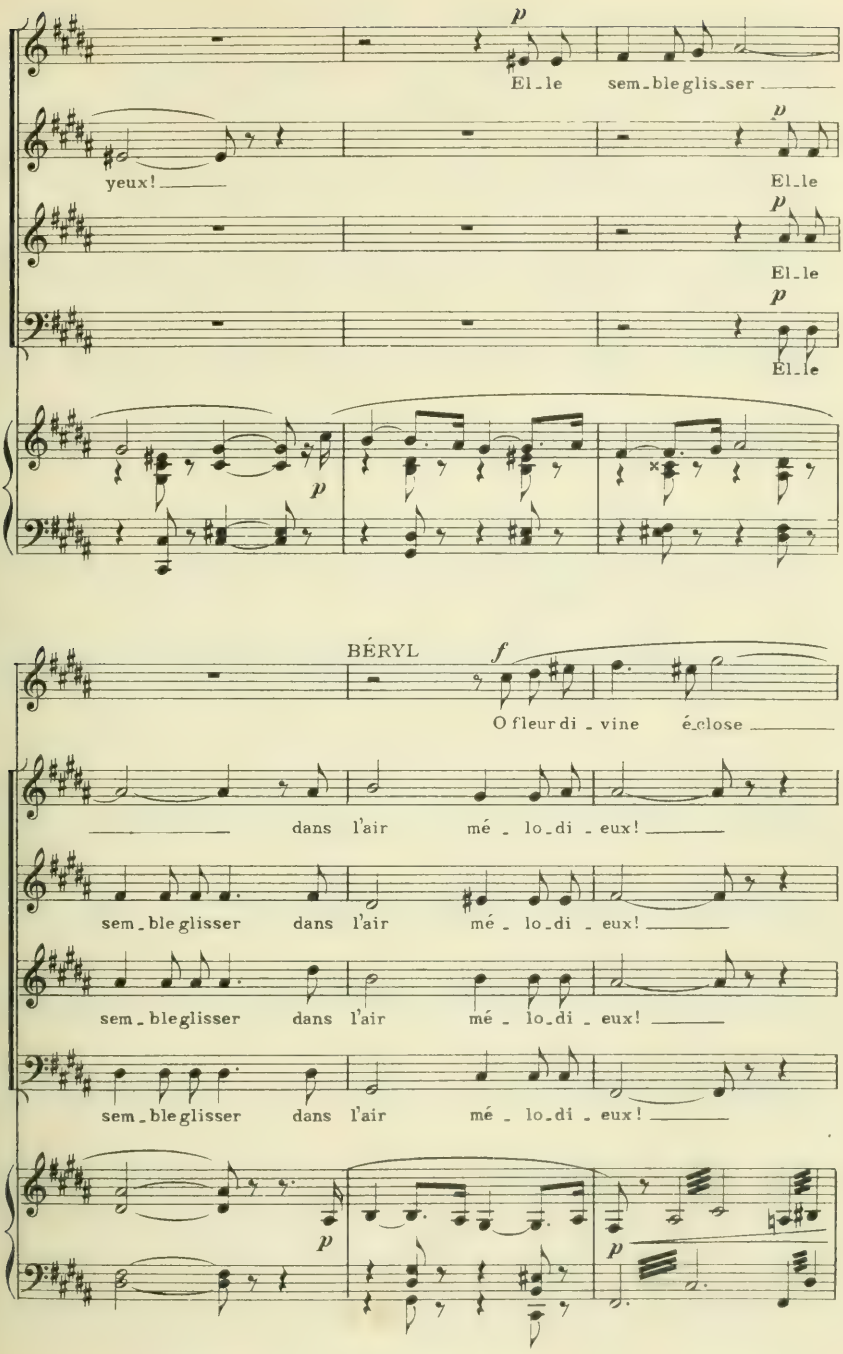
Les MÊMES, MYRIALDE (devenue femme)

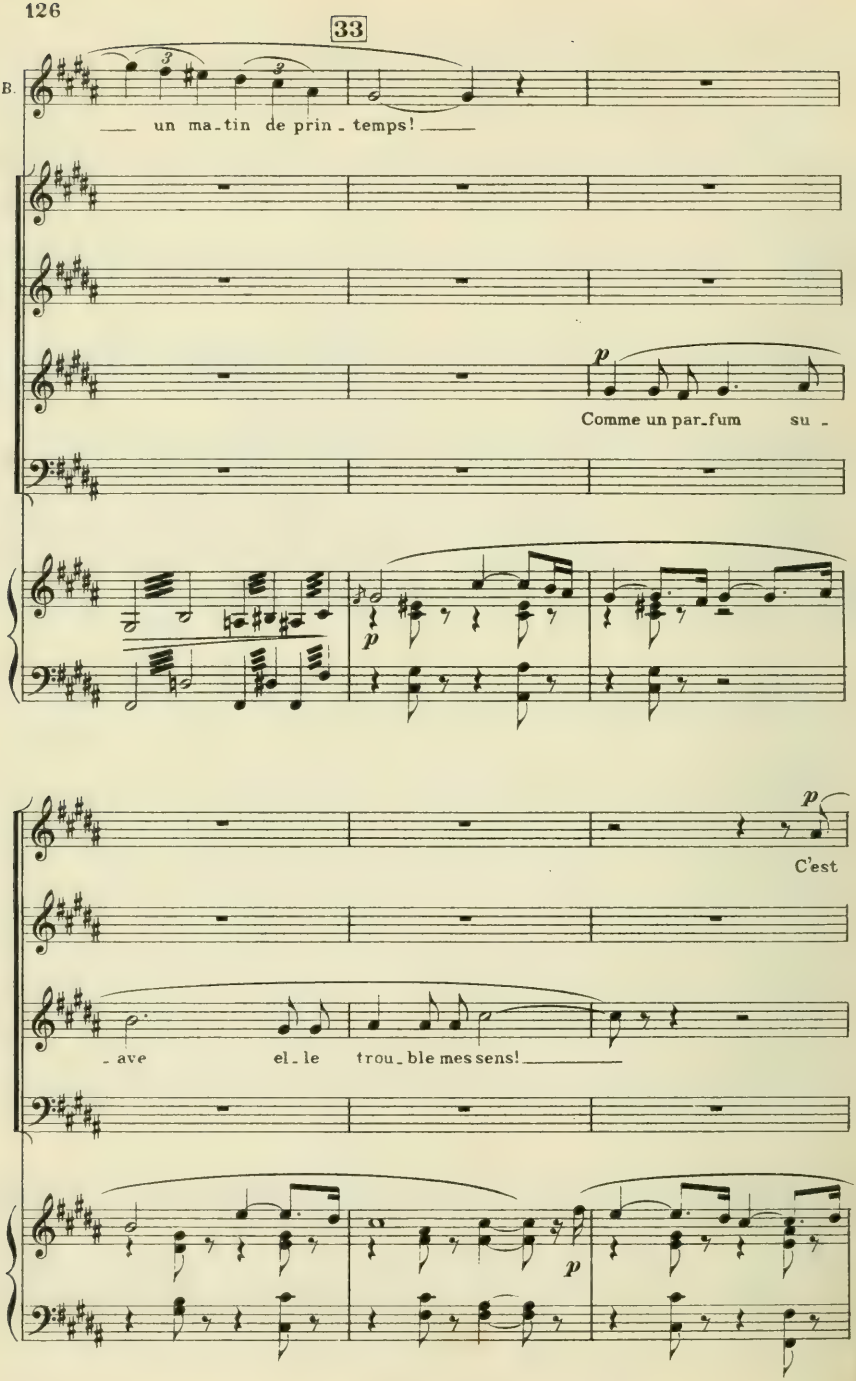
Myrialde s'avance en hésitant, tandis que les assistants témoignent de leur surprise émerveillée

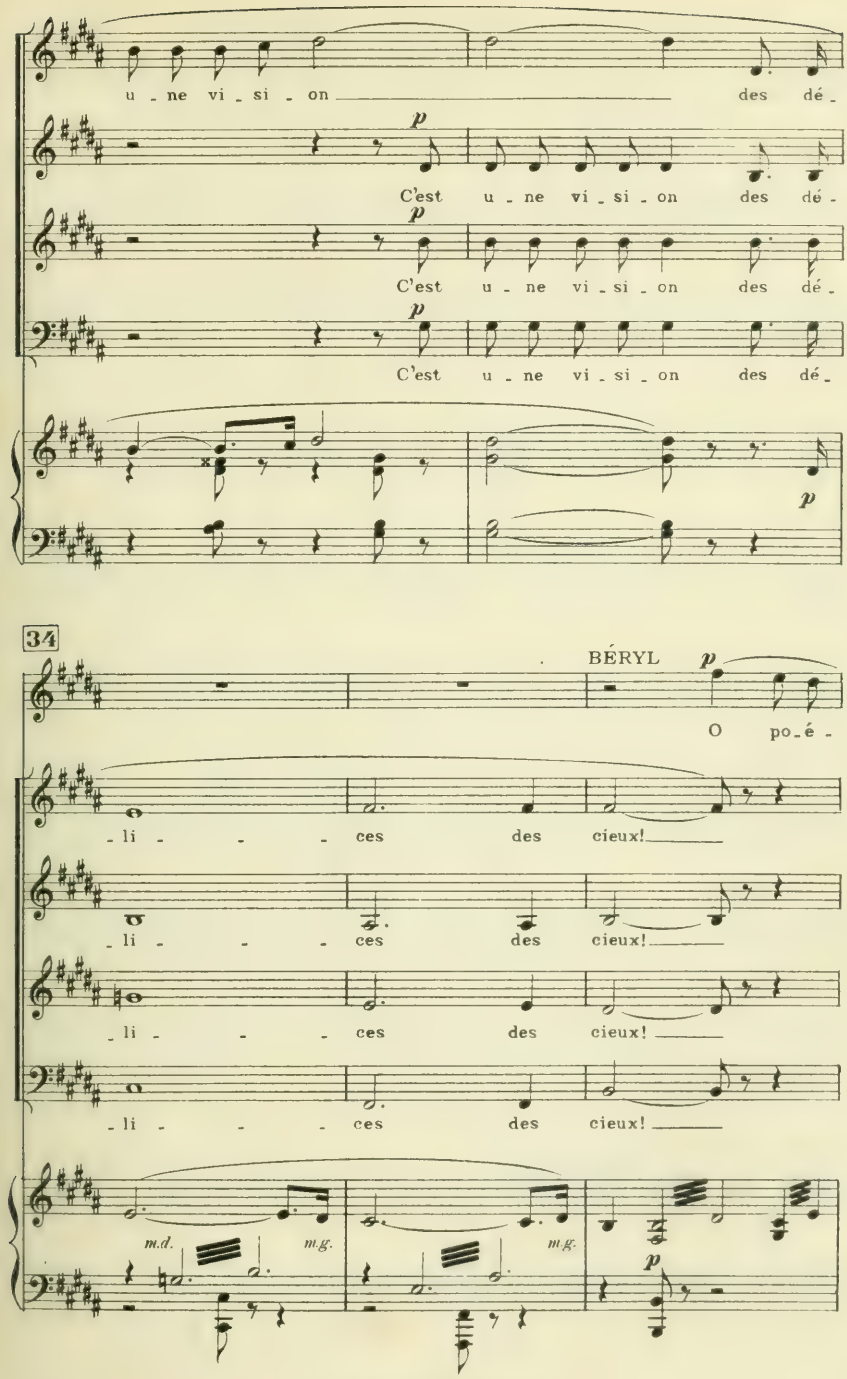



-tacle i-nef-fa-ble!
-tacle i-nef-fa-ble!
C'est un mi-ra-ge!
-tacle i-nef-fa-ble!
-tacle i-nef-fa-ble!
U-ne ma-gi-e!
U-ne dé-
cre--

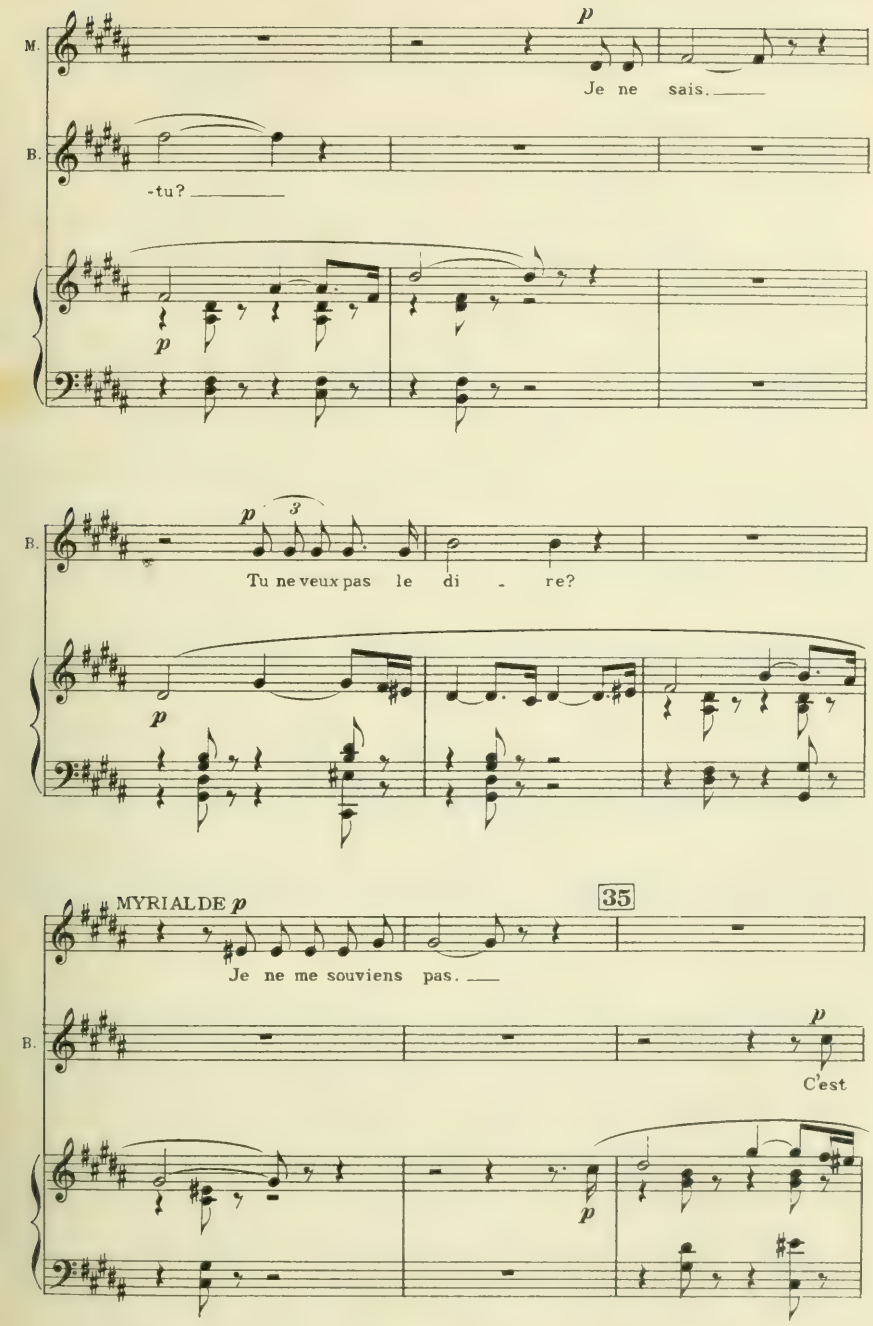

32
f
O ___ mi_racle en - chan_teur! ___
f
O ___ mi_racle en - chan_teur! ___
f
-esse, O ___ mi_racle en - chan_teur! ___
f
O ___ mi_racle en - chan_teur! ___
- - scen - - - do
f
p
p
Un charme ray_on_nant ___ é - ma - ne de ses

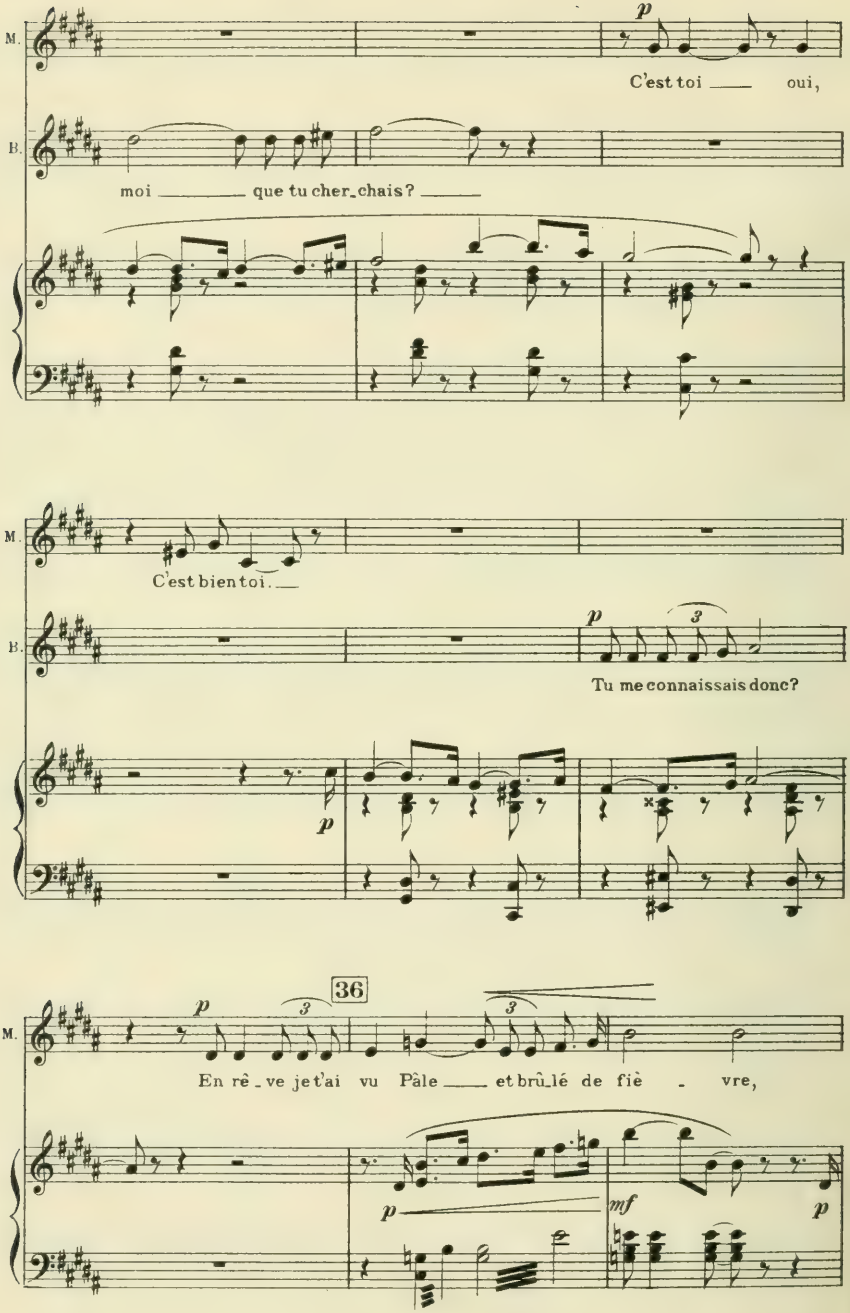

p
El_le sem_ble glis_ser
yeux!
El_le
El_le
El_le
BÉRYL
f
O fleur di_vine é_close
dans l'air mé_lo_di_eux!
sem_ble glisser dans l'air mé_lo_di_eux!
sem_ble glisser dans l'air mé_lo_di_eux!
sem_ble glisser dans l'air mé_lo_di_eux!

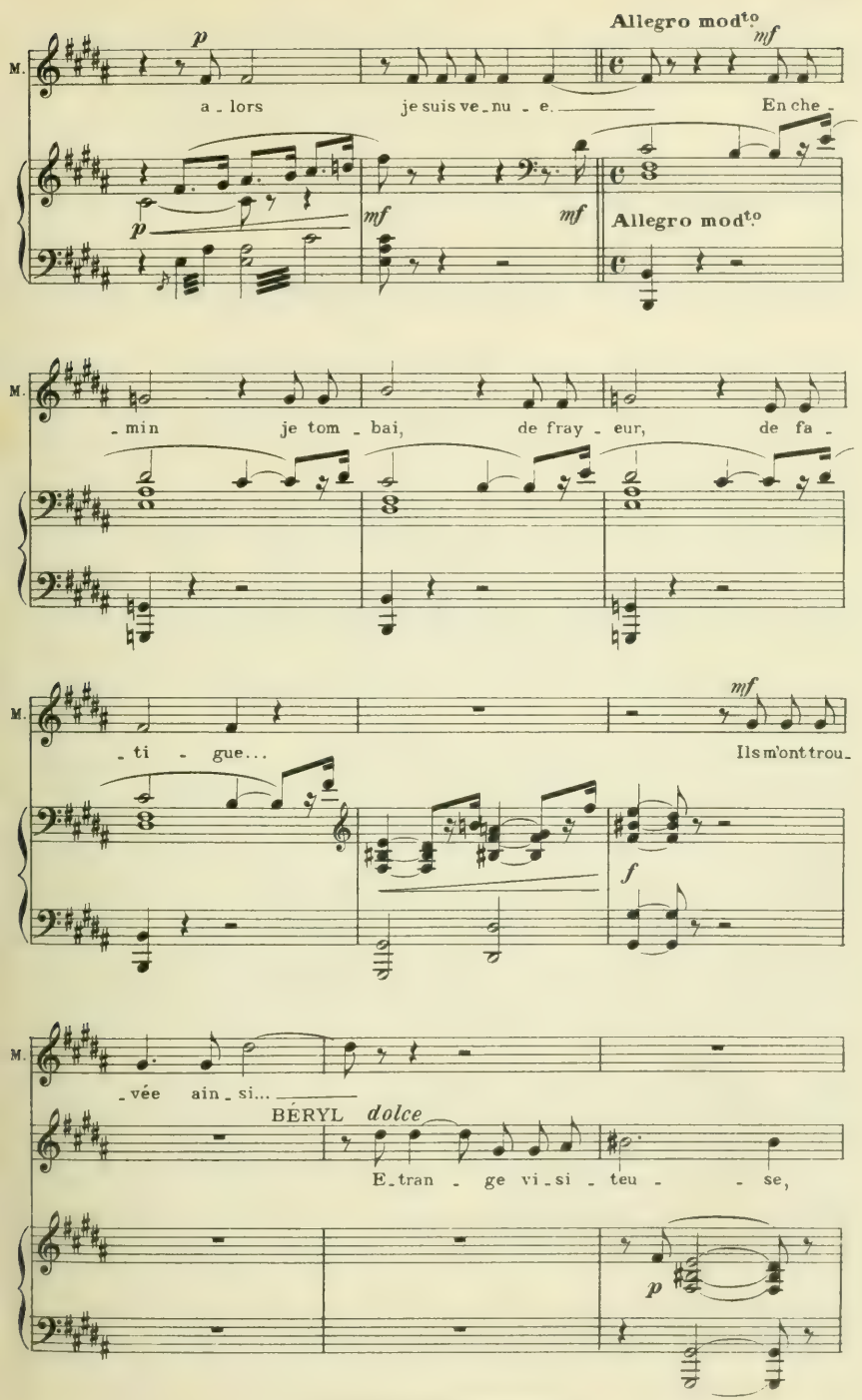

33
B.
un ma_tin de prin_temps!
p
Comme un par_fum su_
p
C'est
_ave el_le trou_ble mes sens!
p


u - ne vi - si - on des dé -
p
C'est u - ne vi - si - on des dé -
p
C'est u - ne vi - si - on des dé -
p
C'est u - ne vi - si - on des dé -
p
34
BÉRYL
p
O po - é -
- li - - - ces des cieux!
- li - - - ces des cieux!
- li - - - ces des cieux!
- li - - - ces des cieux!
m.d.
m.g.
m.g.
p

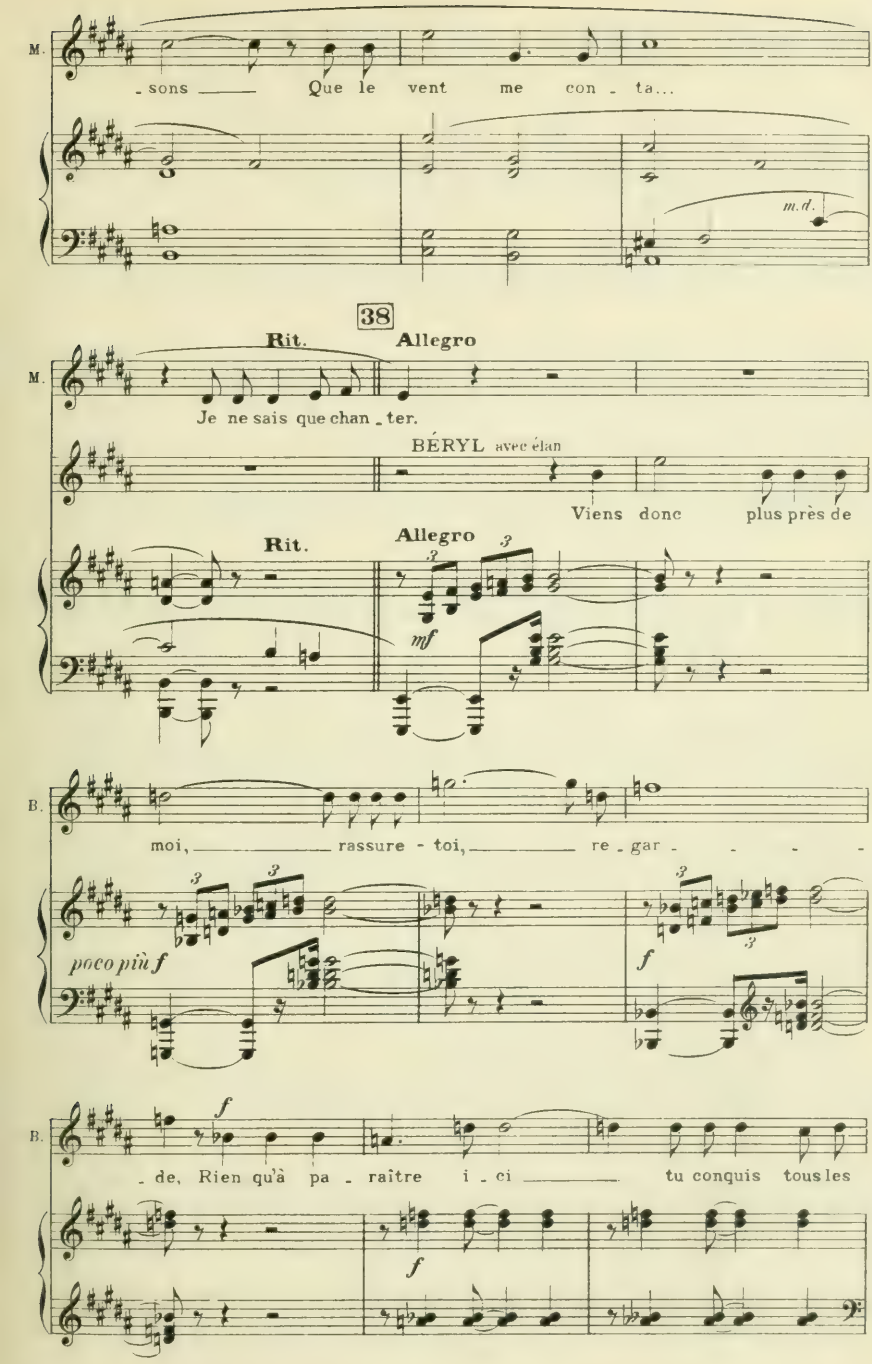
B.
-tique enfant, dis - moi, quel est ton nom?
MYRIALDE p
Mon nom est Myrial - de.
B.
D'où viens-
Soprani
Myri - al - de!
Contralti
Myri - al - de!
Ténors
Myri-al-de!
Basses
Myri-al-de!
p

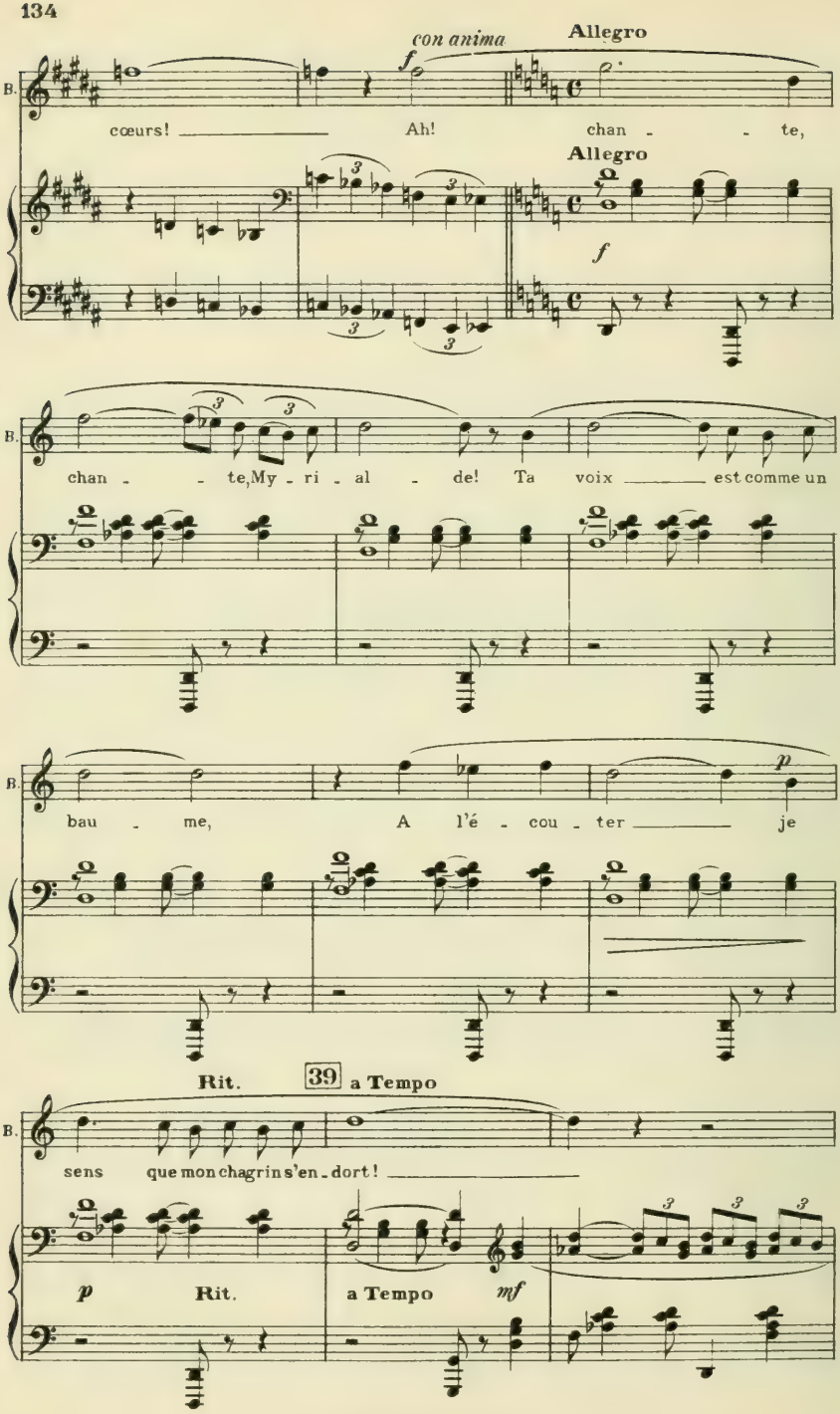

M.
p
Je ne sais.
B.
-tu?
p
B.
p
3
Tu ne veux pas le di - re?
p
MYRIALDE p
35
Je ne me souviens pas.
B.
p
C'est
p

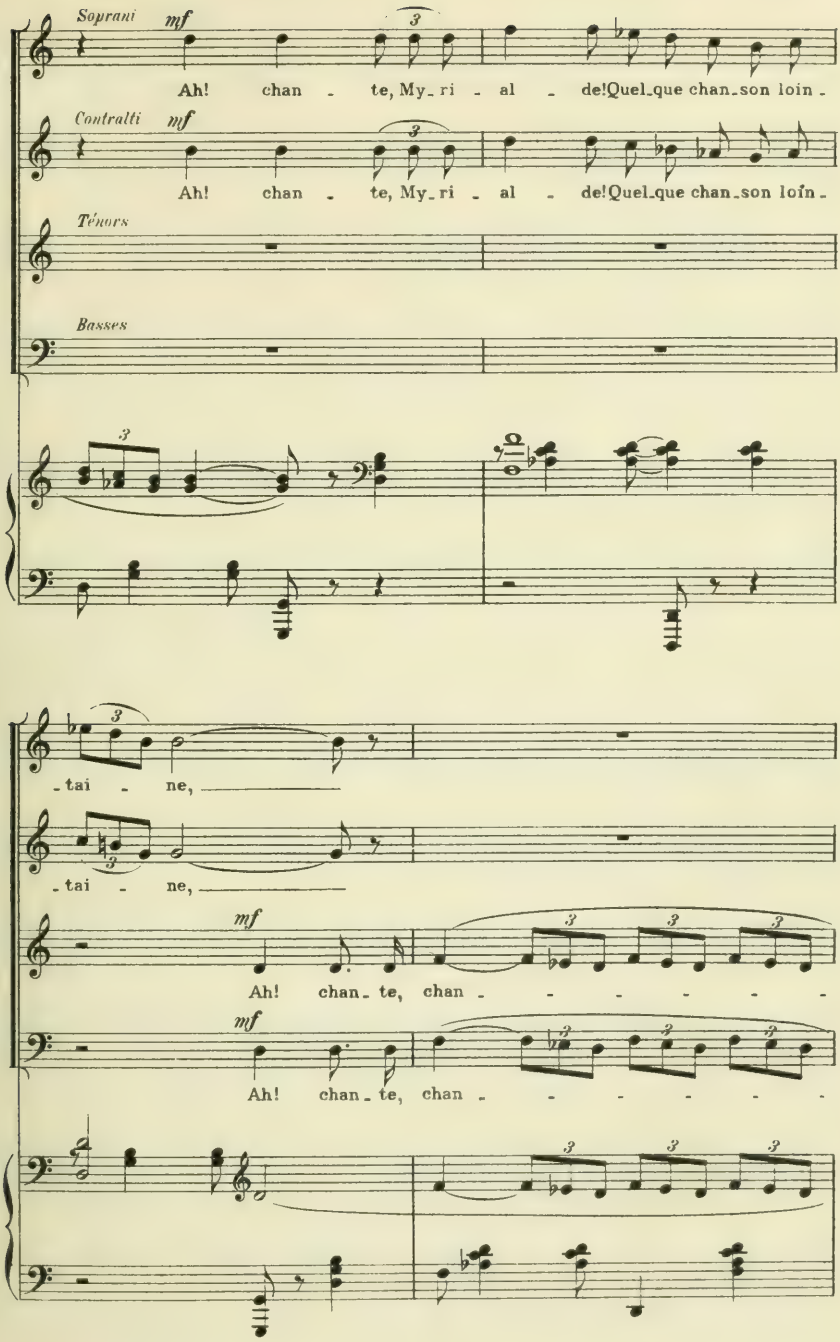

M.
p
C'est toi ___ oui,
B.
moi ___ que tu cher_chais? ___
M.
C'est bien toi. ___
B.
p
3
Tu me connaissais donc?
p
M.
p
3
36
En rê_ve je t'ai vu Pâle ___ et brû_lé de fiè - vre,
3
p
mf
p

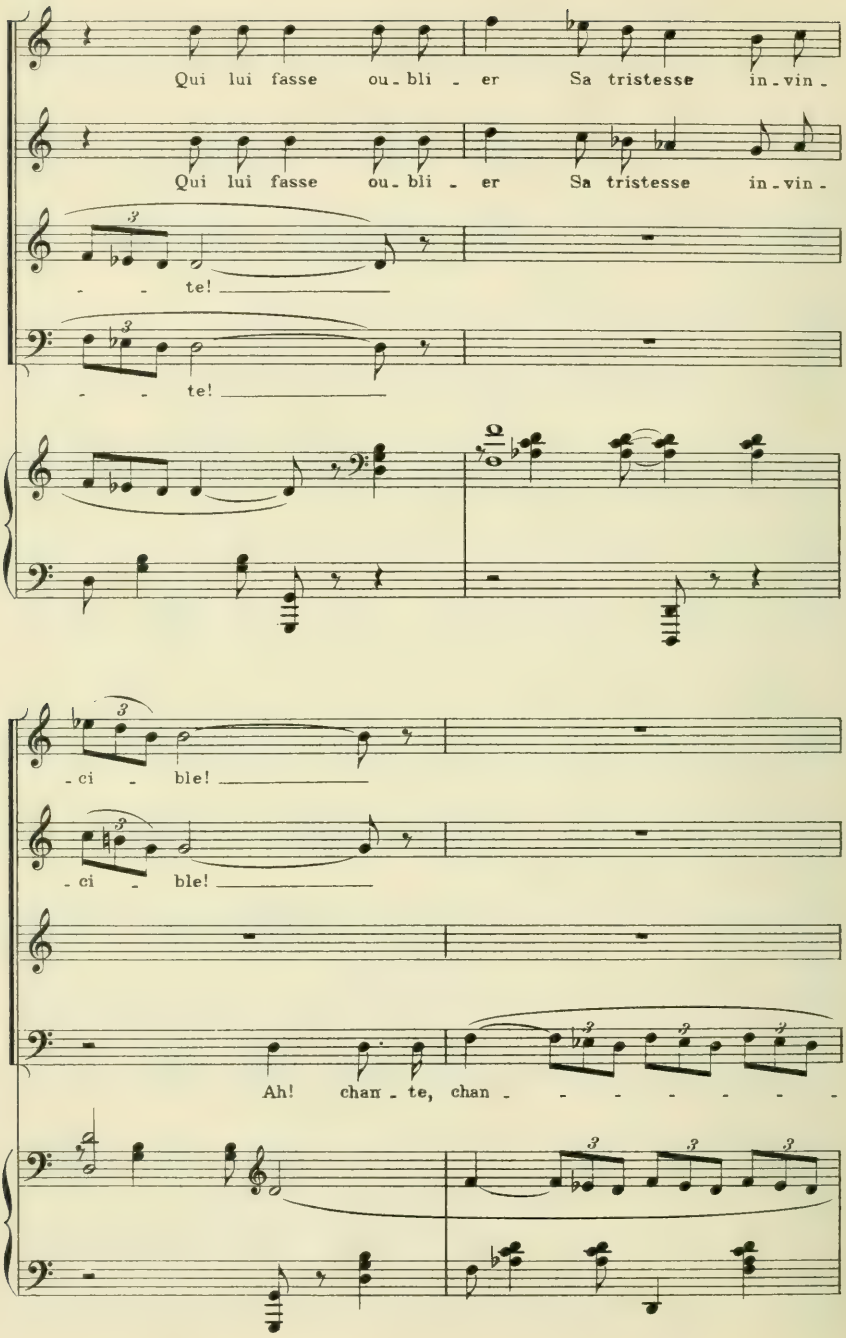

Allegro mod^to
p
mf
M.
a - lors je suis ve - nu - e. En che -
mf mf
Allegro mod^to
- min je tom - bai, de fray - eur, de fa -
mf
- ti - gue... Ils m'ont trou -
f
- vée ain - si...
BÉRYL dolce
E - tran - ge vi - si - teu - se,
p

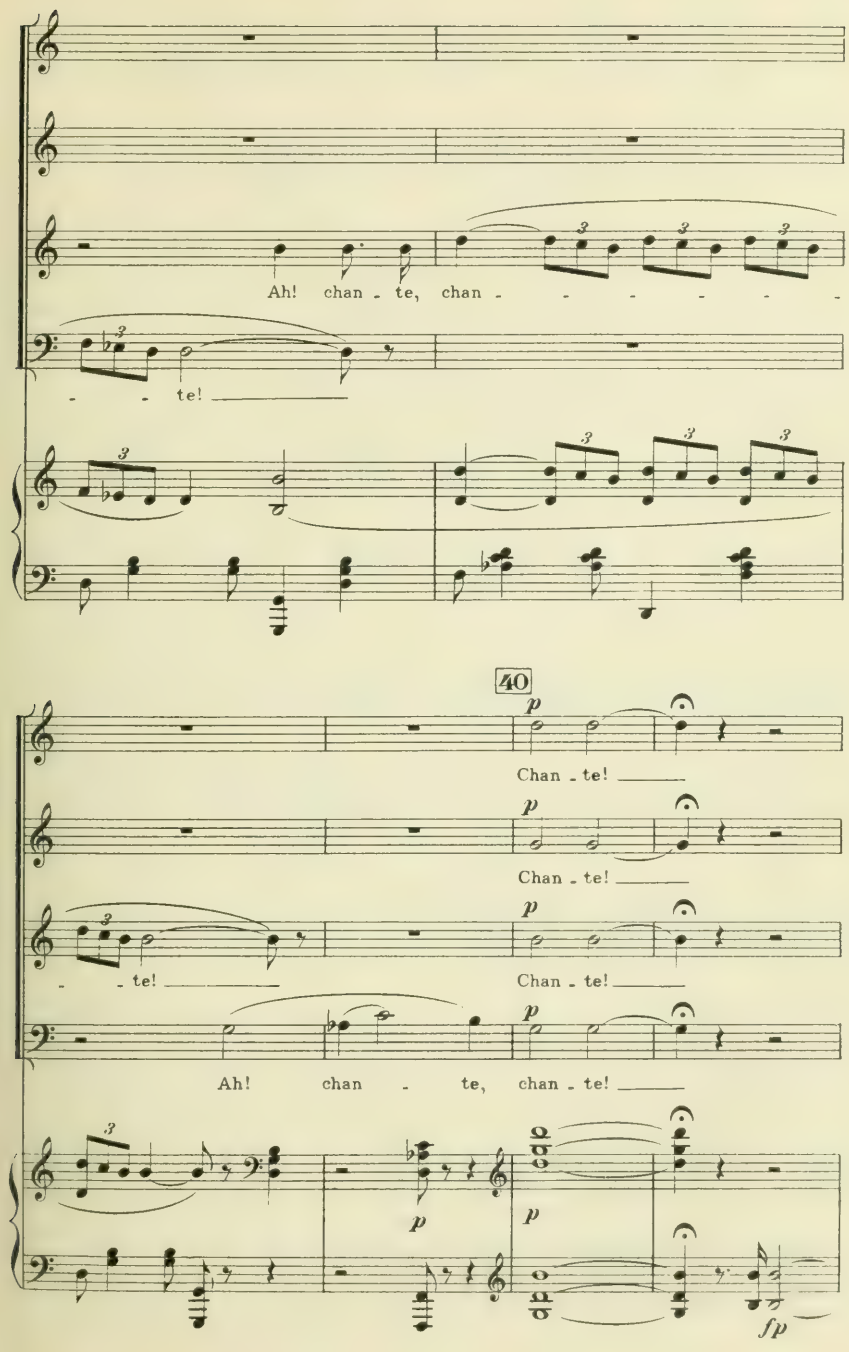
37
B.
as - tu fran - chi ce seuil Pour en - chan - ter les
pp
B.
jours qui me res - tent à vi - - - vre?
MYRIALDE
mf
Hé - las! quel bon se - cours pourrais-je t'ap - por - ter?
p
espress.
M.
Je ne sais que chan - ter quelques dou - ces chan -
pp

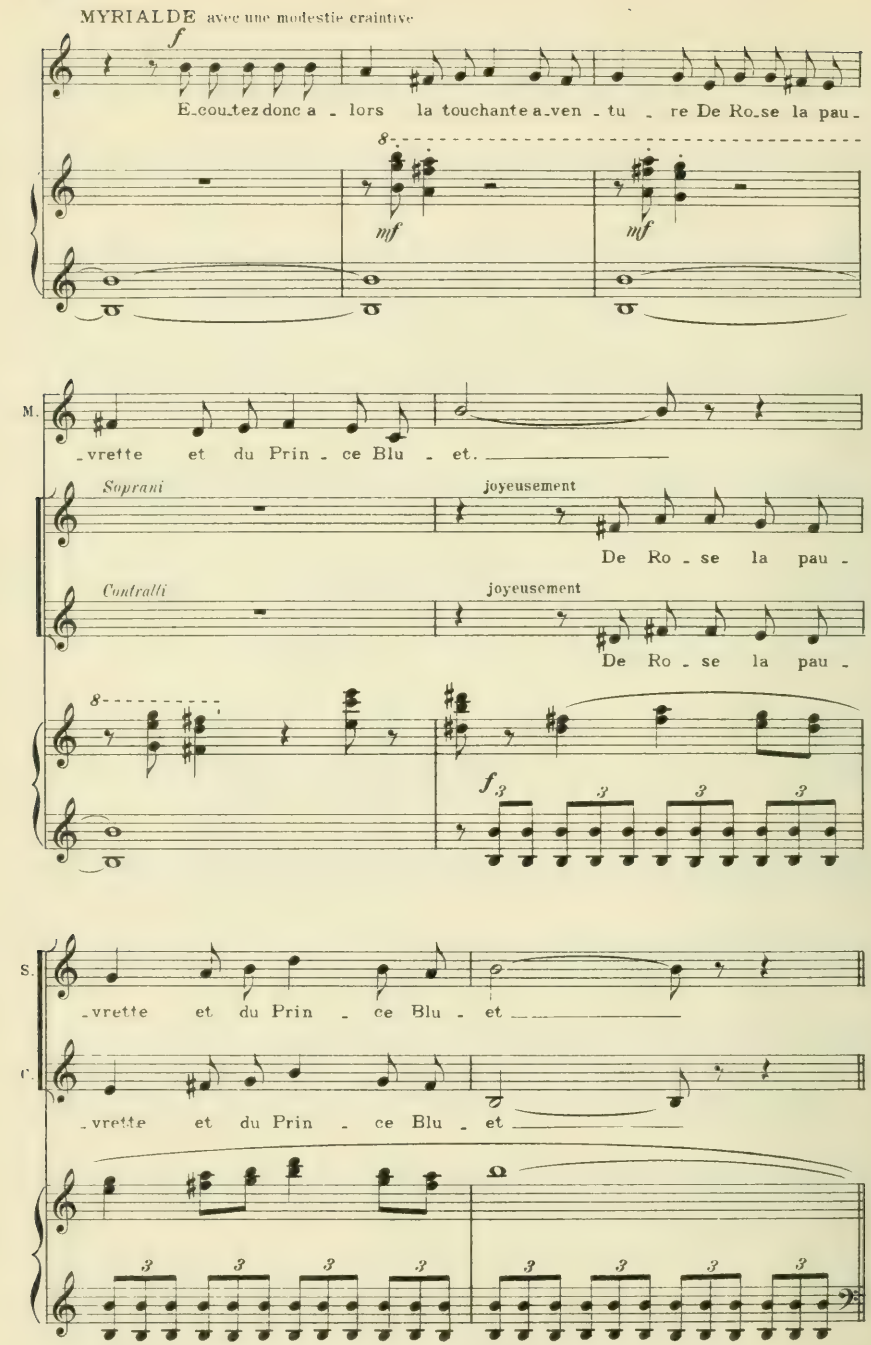

M.
_ sons Que le vent me con _ ta...
m.d.
38
Rit.
Allegro
M.
Je ne sais que chan _ ter.
BÉRYL avec élan
Viens donc plus près de
Rit.
Allegro
mf
B.
moi, rassure - toi, re _ gar - - - -
poco più f
f
B.
f
_ de, Rien qu'à pa _ raître i _ ci tu conquis tous les
f


con anima
Allegro
cœurs! Ah! chan - te,
Allegro
chan - te, My - ri - al - de! Ta voix est comme un
bau - me, A l'é - cou - ter je
Rit.
39
a Tempo
sens que mon chagrin s'en - dort!
p
Rit.
a Tempo
mf

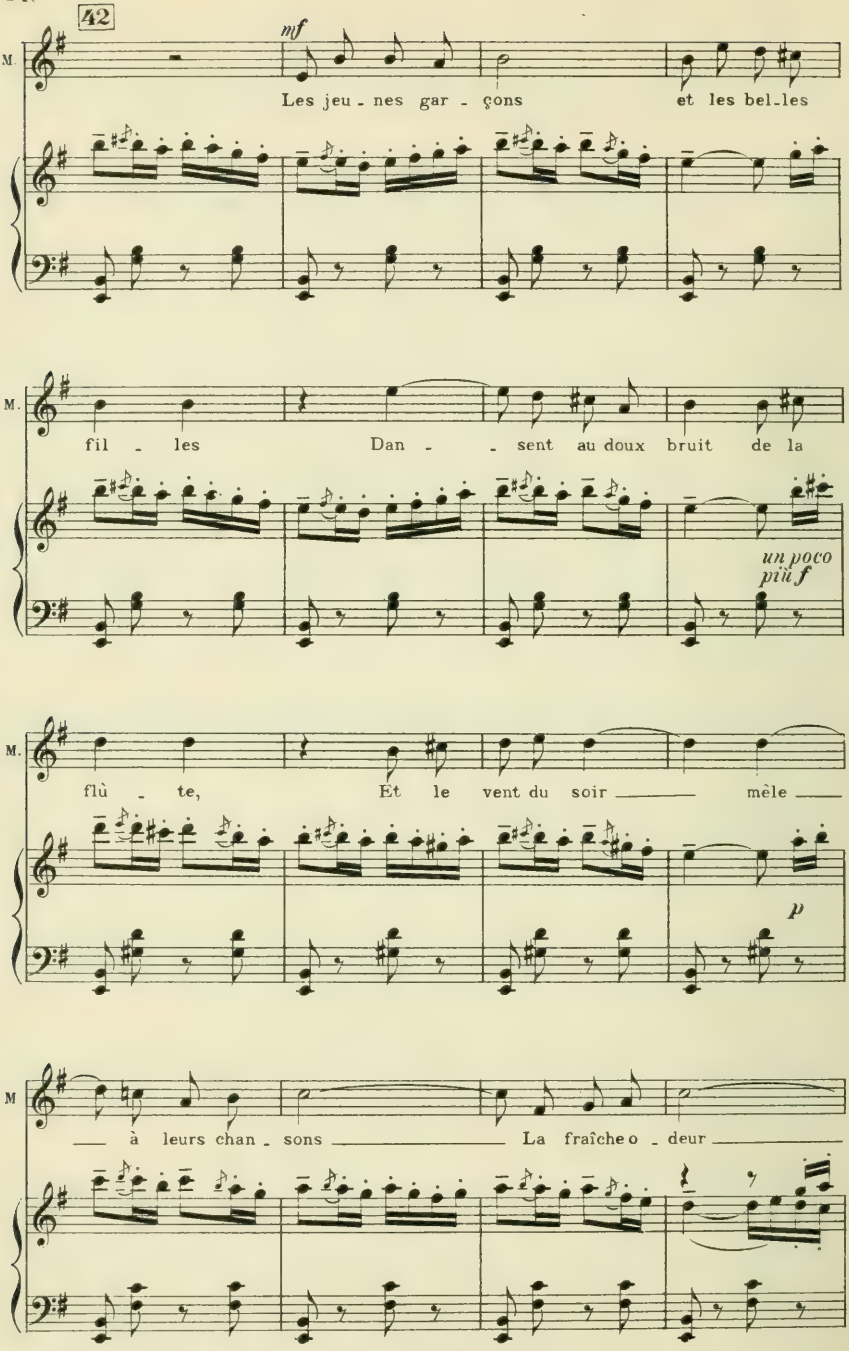

Soprani
mf
Ah! chan - te, My_ri - al - de!Quel_que chan_son loin -
Contralti
mf
Ah! chan - te, My_ri - al - de!Quel_que chan_son loin -
Ténors
Basses
- tai - ne,
- tai - ne,
mf
Ah! chan_ te, chan - - - - - - -
mf
Ah! chan_ te, chan - - - - - - -

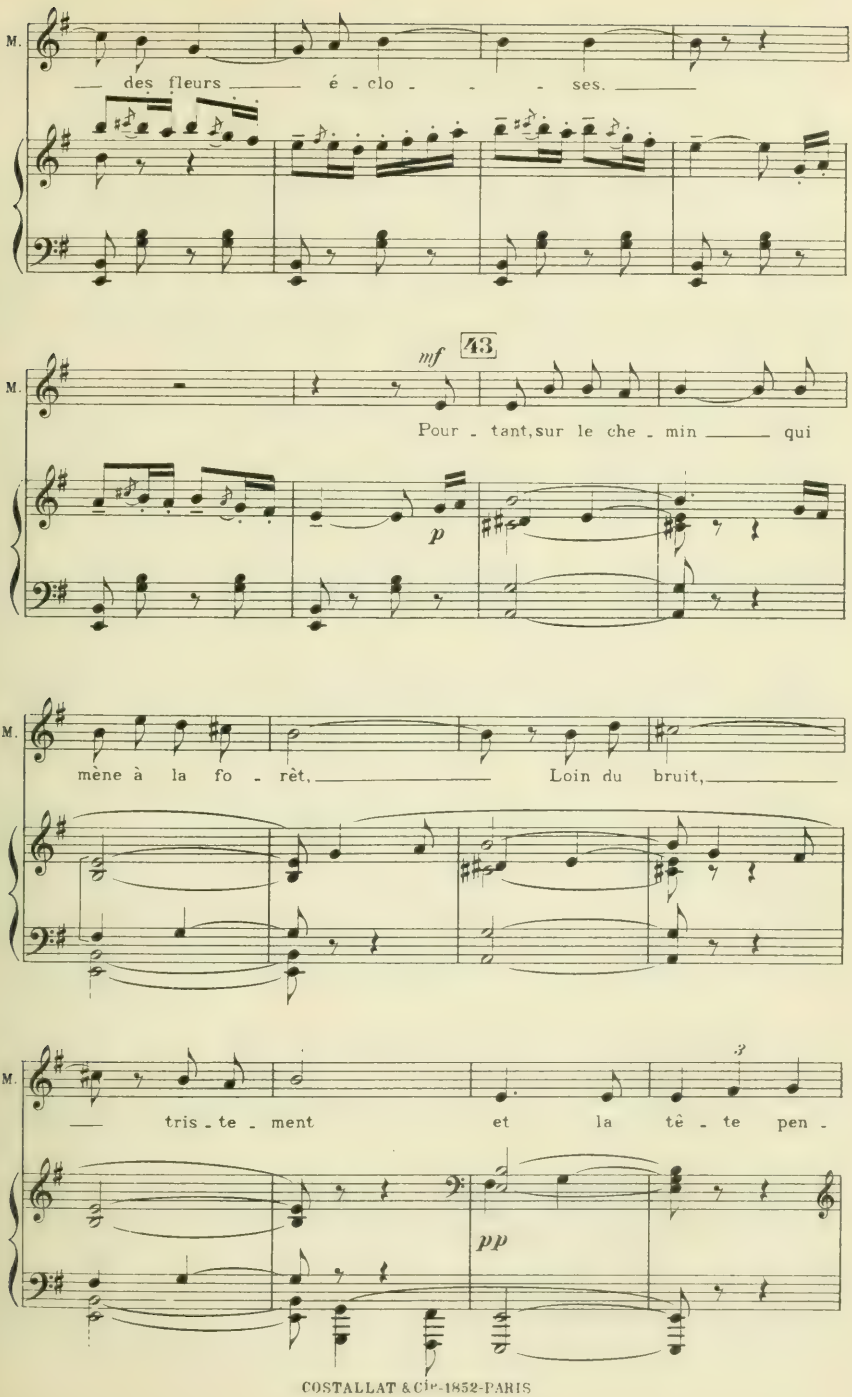

Qui lui fasse ou-bli - er Sa tristesse in-vin-
Qui lui fasse ou-bli - er Sa tristesse in-vin-
- - te!
- - te!
-ci - ble!
-ci - ble!
Ah! chan-te, chan - - - - - - - -

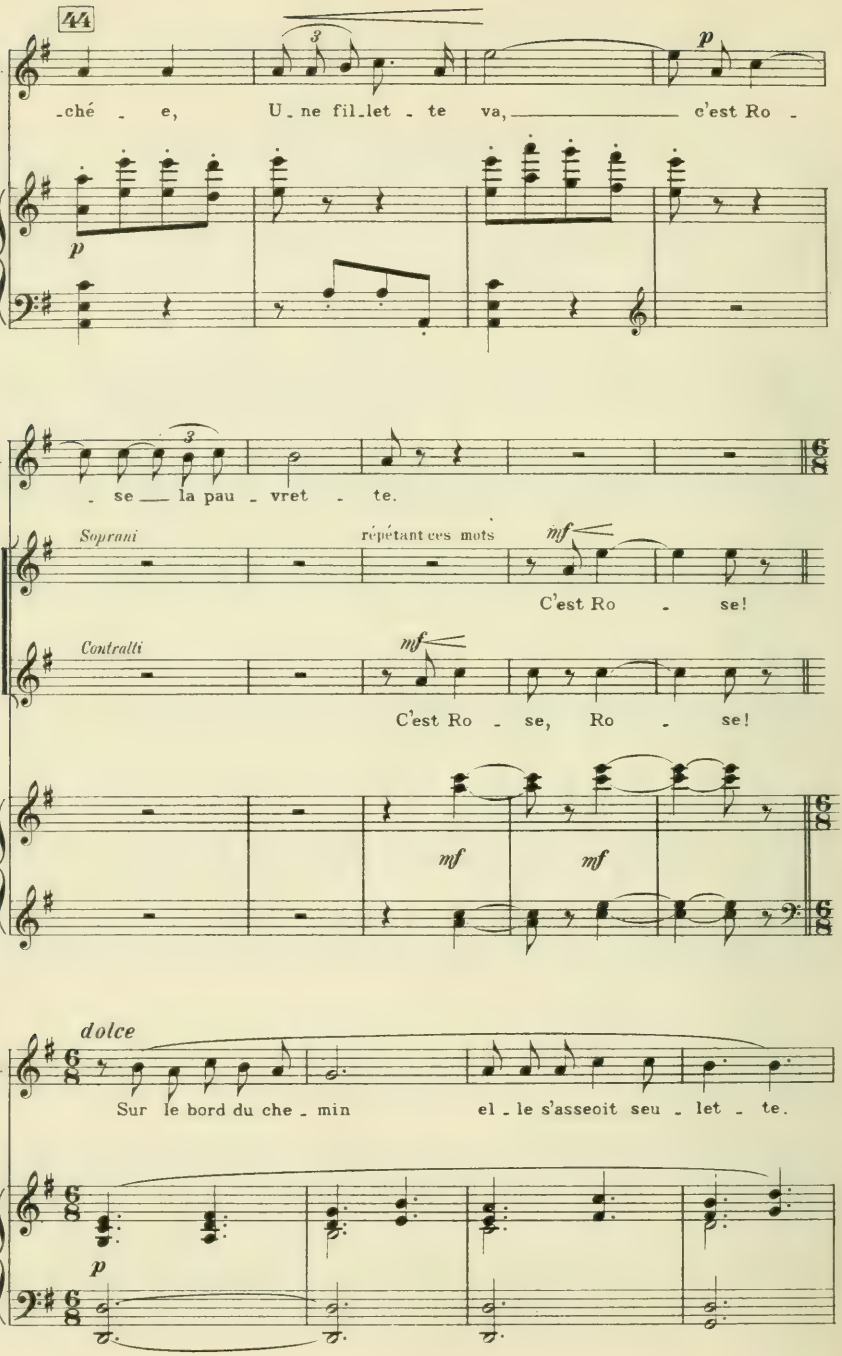

Ah! chan - te, chan - - - - - - -
- - te!
40
p
Chan - te!
Chan - te!
- - te!
Chan - te!
Ah! chan - te, chan - te!
fp

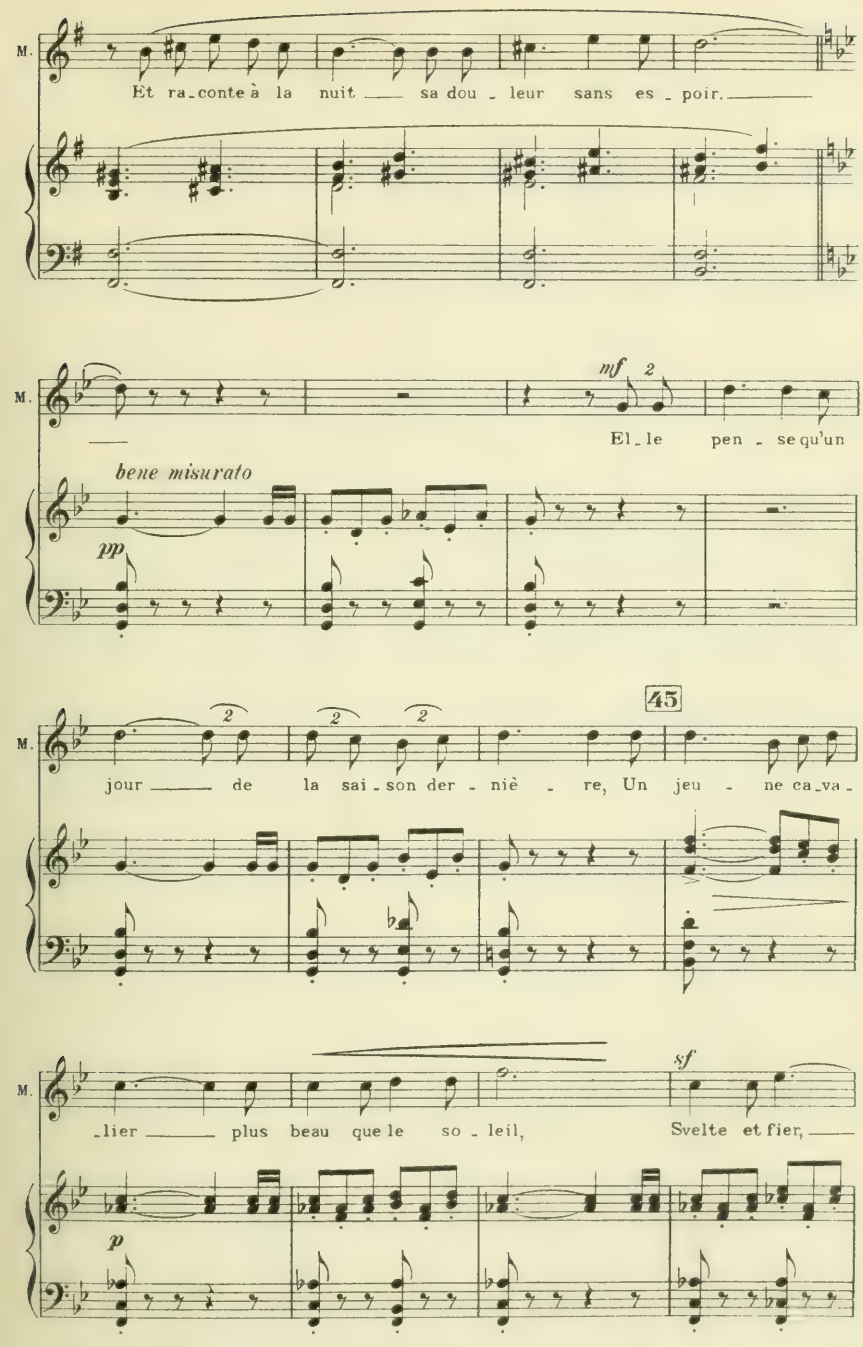

MYRIALDE avec une modestie craintive
f
E_coutez donc a_lors la touchante a_ven_tu_re De Ro_se la pau_
mf
mf
M.
_vrette et du Prin_ce Blu_et.
Soprani
joyeusement
De Ro_se la pau_
Contralti
joyeusement
De Ro_se la pau_
f
S.
_vrette et du Prin_ce Blu_et
C.
_vrette et du Prin_ce Blu_et

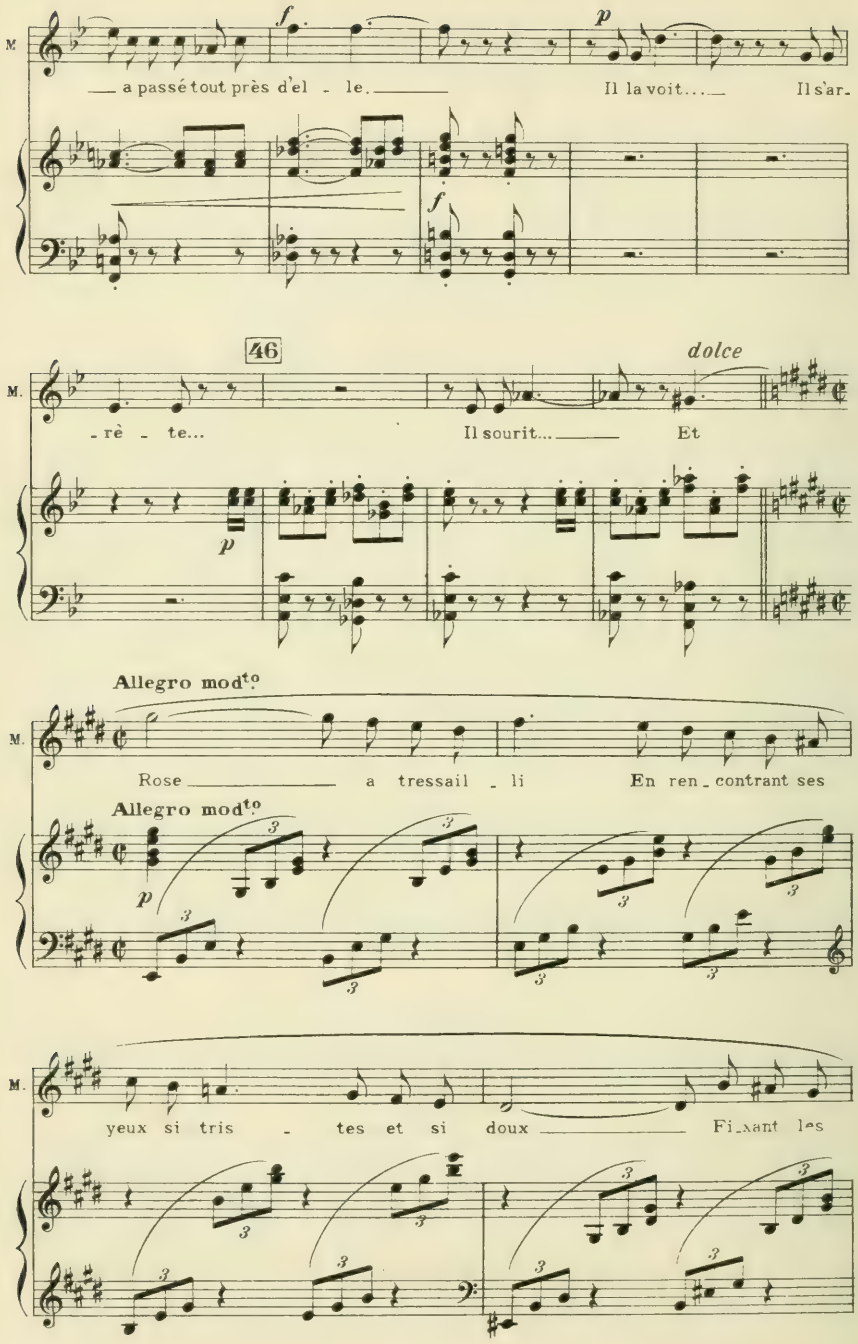
41
f
MYRIALDE
Allegro mod^to
mf
Au flanc du co - teau,
Allegro mod^to
p
croisez p
M.
par un jour d'é - té, Le ha_meau pai - sible est en
M.
fè - - - te,
p
p

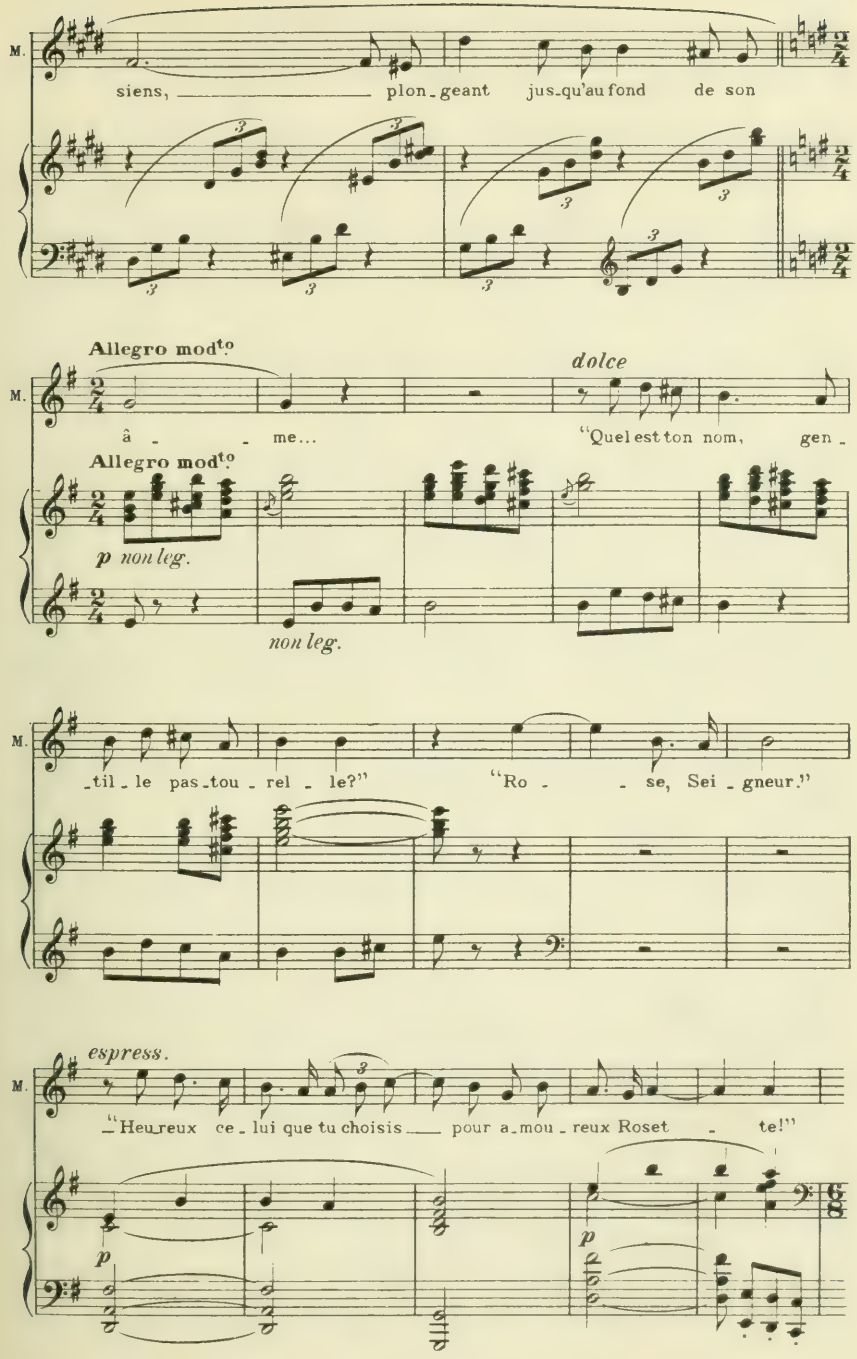

42
mf
M.
Les jeu - nes gar - çons et les bel-les
M.
fil - les Dan - - sent au doux bruit de la
un poco più f
M.
flû - te, Et le vent du soir mêle
p
M
à leurs chan - sons La fraîche o - deur

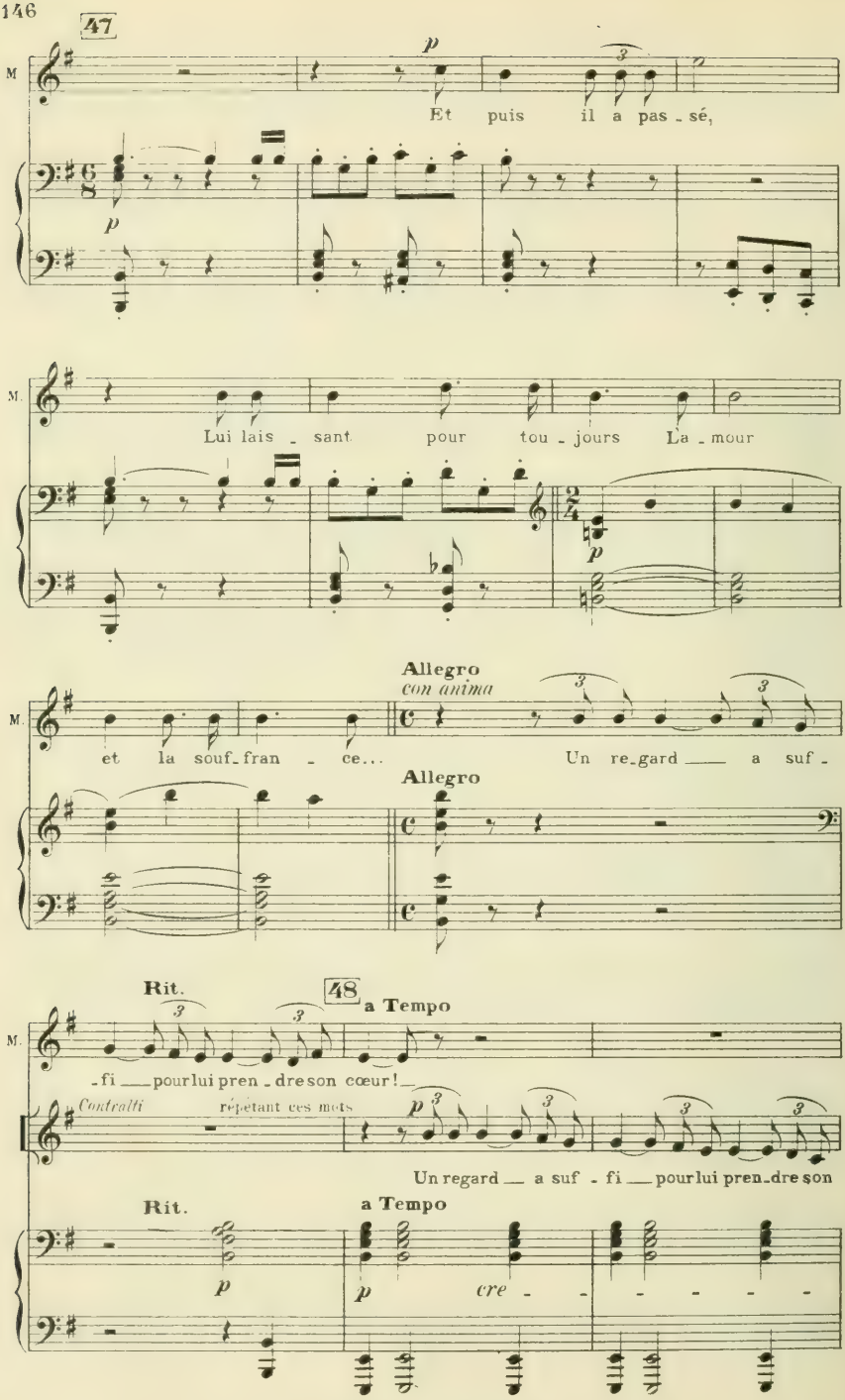

M.
des fleurs é - clo - - ses.
mf
43
M.
Pour - tant, sur le che - min qui
p
M.
mène à la fo - rêt, Loin du bruit,
M.
tris - te - ment et la tê - te pen -
3
pp

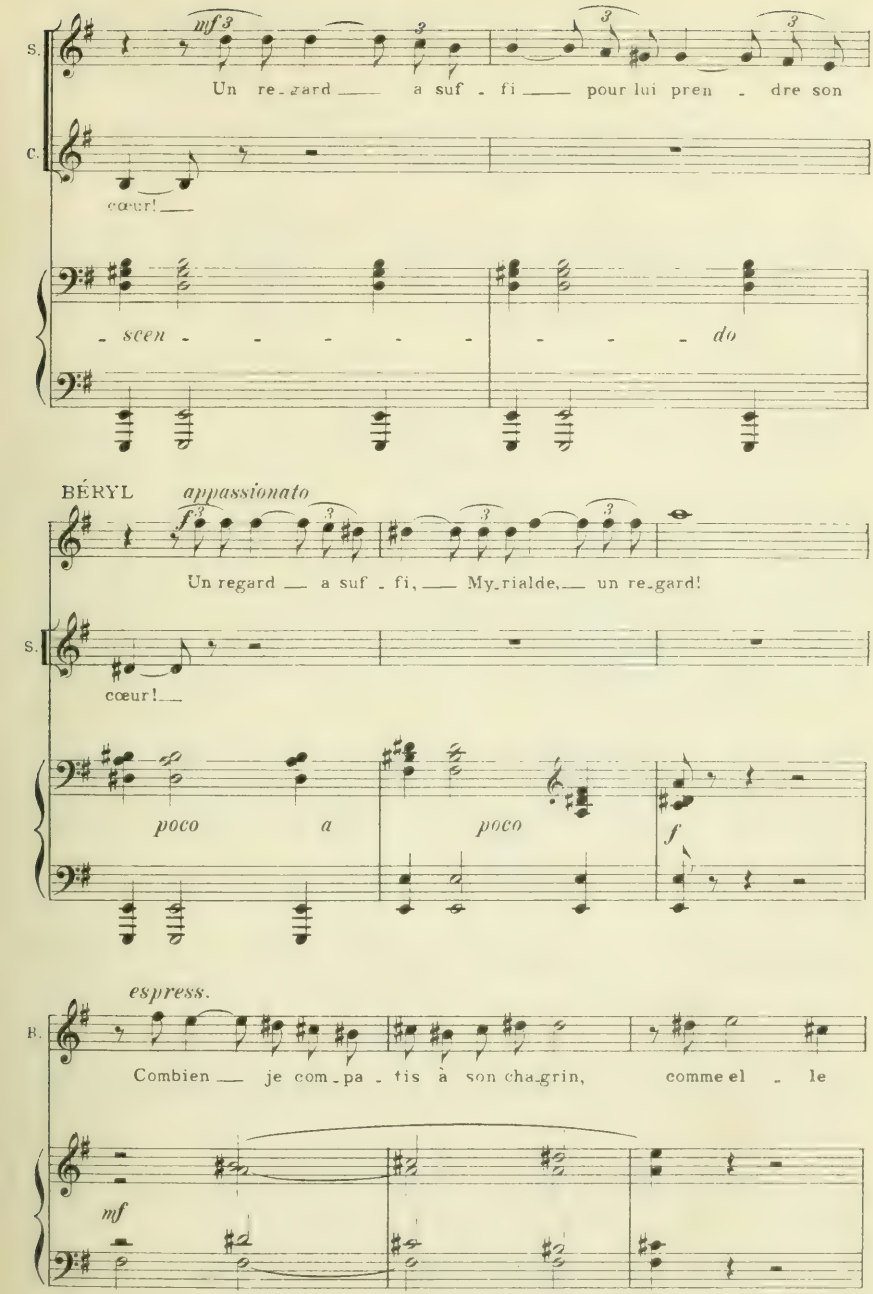

44
M.
-ché - e, U - ne fil - let - te va, c'est Ro -
p
p
M.
- se la pau - vret - te.
Soprani
répétant ces mots
mf
C'est Ro - se!
Contralti
mf
C'est Ro - se, Ro - se!
mf
mf
dolce
M.
Sur le bord du che - min el - le s'asseoit seu - let - te.
p

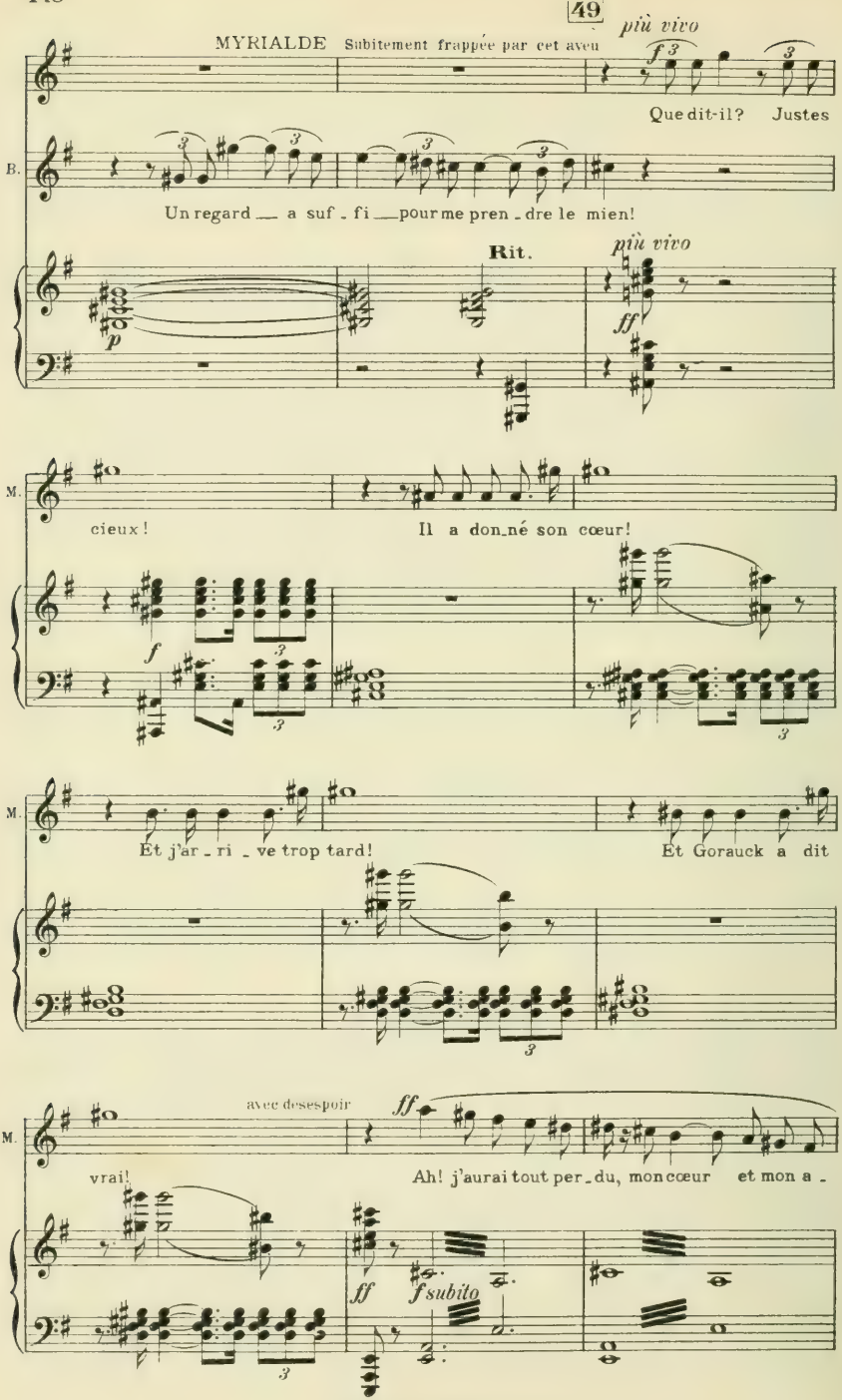

M.
Et ra_conte à la nuit sa dou_leur sans es_poir.
mf
2
M.
El_le pen_se qu'un
bene misurato
pp
45
M.
jour de la sai_son der_niè_re, Un jeu_ne ca_va_
sf
M.
_lier plus beau que le so_leil, Svelte et fier,
p

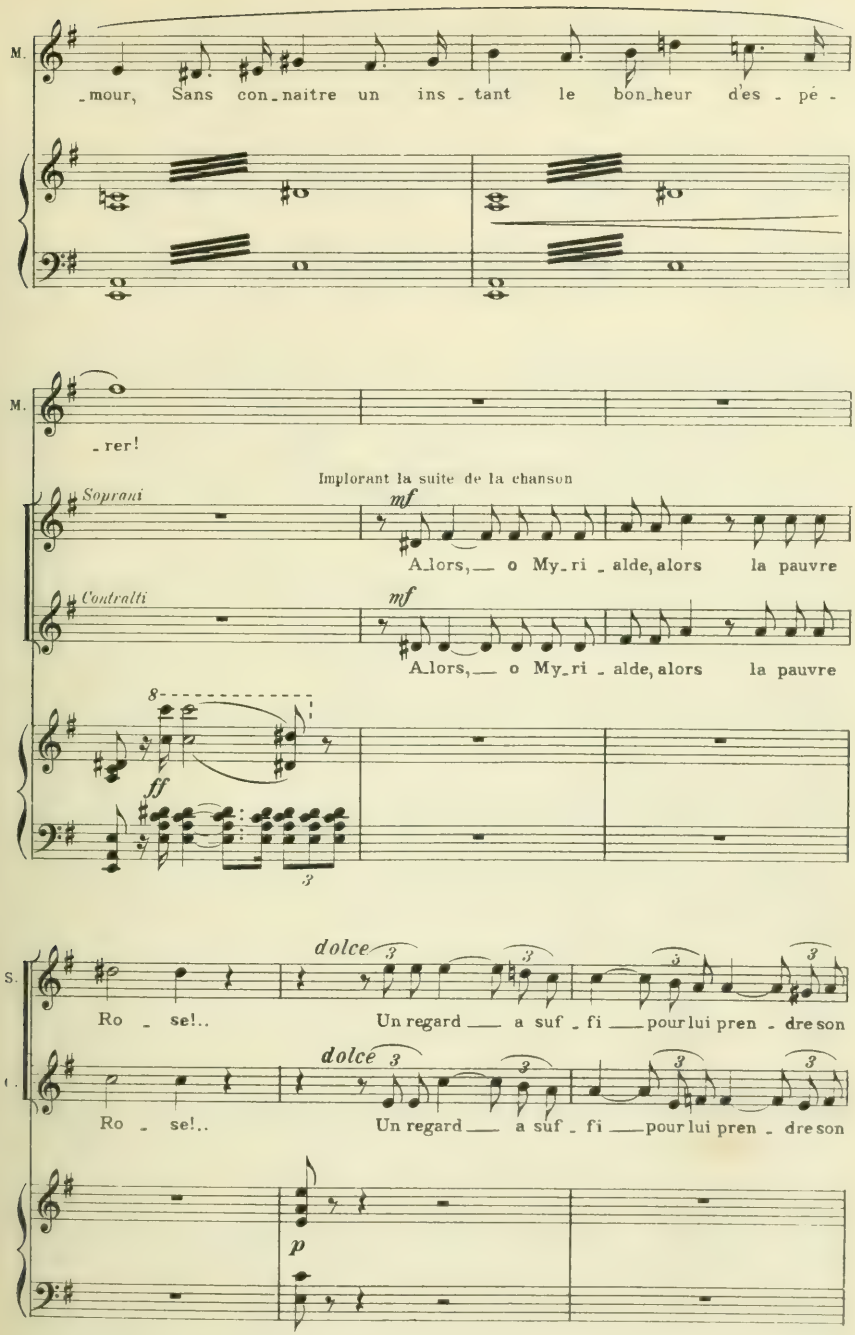

M.
f
p
a passé tout près d'el - le.
Il la voit....
Il s'ar-
f
46
dolce
M.
- rè - te...
Il sourit....
Et
p
Allegro mod^to
M.
Rose
a tressail - li
En ren - contrant ses
Allegro mod^to
p
M.
yeux si tris - tes et si doux
Fixant les

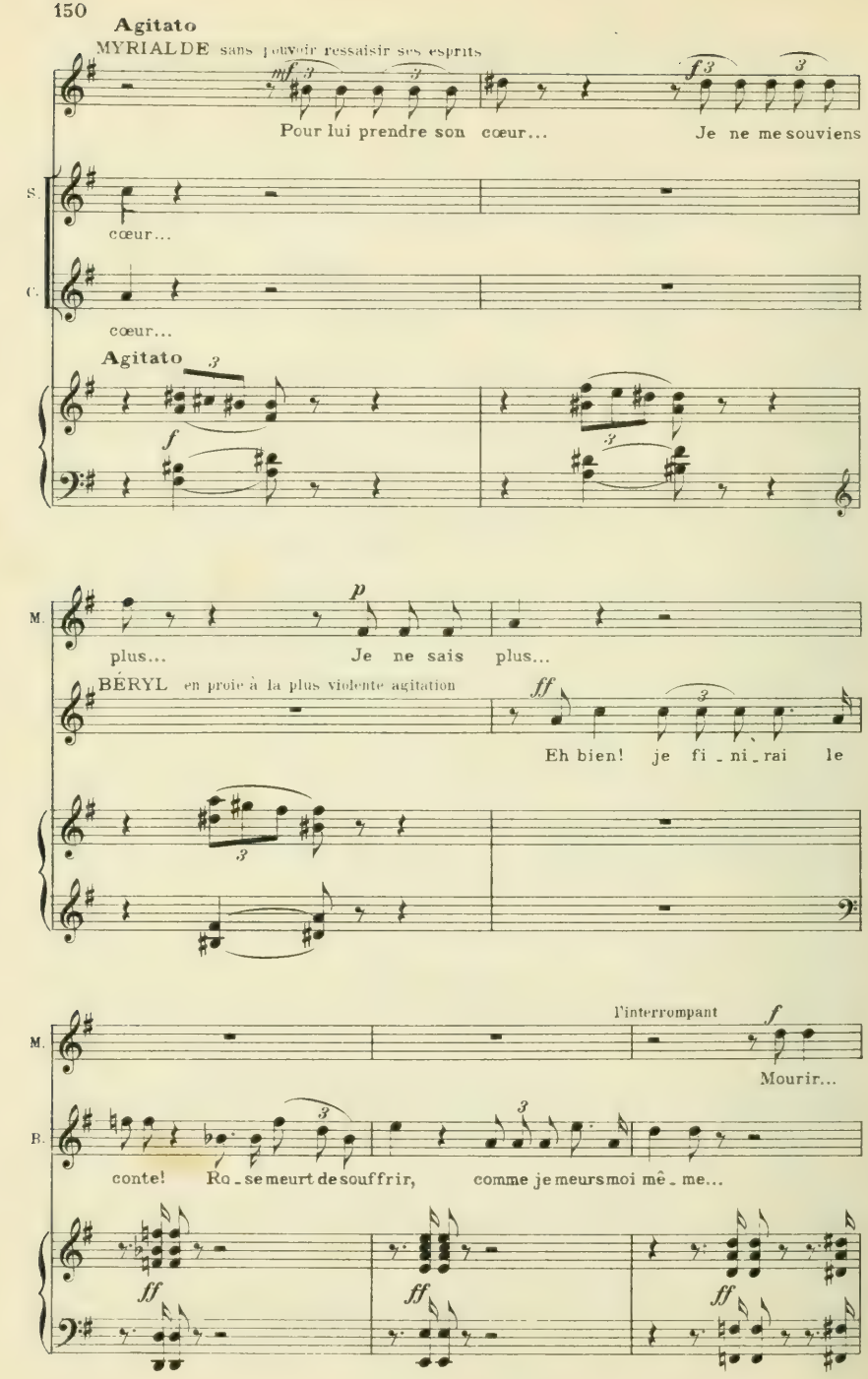

M.
siens, plon_geant jus_qu'au fond de son
Allegro mod^to
dolce
M.
â me... "Quel est ton nom, gen_
Allegro mod^to
p non leg.
non leg.
M.
_til_le pas_tou_rel_le?" "Ro se, Sei_gneur."
espress.
M.
"Heu_reux ce_lui que tu choisis pour a_mou_reux Roset te!"
p
p


47
M.
p
Et puis il a pas - sé,
p
M.
Lui lais - sant pour tou - jours La - mour
p
Allegro
con anima
M.
et la souf - fran - ce...
Un re - gard a suf -
Allegro
Rit.
48
a Tempo
M.
- fi pour lui pren - dre son cœur!
Contralti
répétant ces mots
p
Un regard a suf - fi pour lui pren - dre son
Rit.
a Tempo
p
p
cre - - - - - -


S.
mf
Un re-gard a suf-fi pour lui pren-dre son
C.
cœur!
- scen - - - - - - - - do
BÉRYL
appassionato
f
Un regard a suf-fi, My-rialde, un re-gard!
S.
cœur!
poco a poco
poco
f
espress.
B.
Combien je com-pa-tis à son cha-grin, comme el-le
mf


49
più vivo
MYRIALDE Subitement frappée par cet aveu
Que dit-il? Justes
B.
Un regard a suf - fi pour me pren - dre le mien!
Rit.
più vivo
M.
cieux!
Il a don_né son cœur!
M.
Et j'ar - ri - ve trop tard!
Et Gorauck a dit
avec desespoir
M.
vrai!
Ah! j'aurai tout per_du, mon cœur et mon a -
subito


M.
_mour, Sans con_naitre un ins_tant le bon_heur d'es_pé_
M.
_rer!
Implorant la suite de la chanson
Soprani
mf
A_lors, o My_ri_alde, alors la pauvre
Contralti
mf
A_lors, o My_ri_alde, alors la pauvre
8
ff
3
S.
dolce
Ro_se!.. Un regard a suf_fi pour lui pren_dre son
dolce
Ro_se!.. Un regard a suf_fi pour lui pren_dre son
p


Agitato
MYRIALDE sans pouvoir ressaisir ses esprits
Pour lui prendre son cœur... Je ne me souviens
S.
cœur...
C.
cœur...
Agitato
M.
plus... Je ne sais plus...
BÉRYL en proie à la plus violente agitation
Eh bien! je fi_ni_rai le
M.
l'interrompant
Mourir...
B.
conte! Ro_se meurt de souffrir, comme je meurs moi mê_me...

M.
p
mour_rir... non! non! Je me rappelle _ rai.. Le
51
M.
conte se poursuit... Je me rappel - le... E _
p
Allegro deciso
M.
_cou _ te!
f
Sous le poids du cha_
Allegro deciso
f
p subito
M
_grin sa raison l'a_bandon - - - ne,
f

52

M. Et bravant la fa - tigue et la faim et la mort,

p *f*

M. Nuit et jour au ha_sard el_le court dans les

p

M. bois... El_le veut re_trou_ver...

f

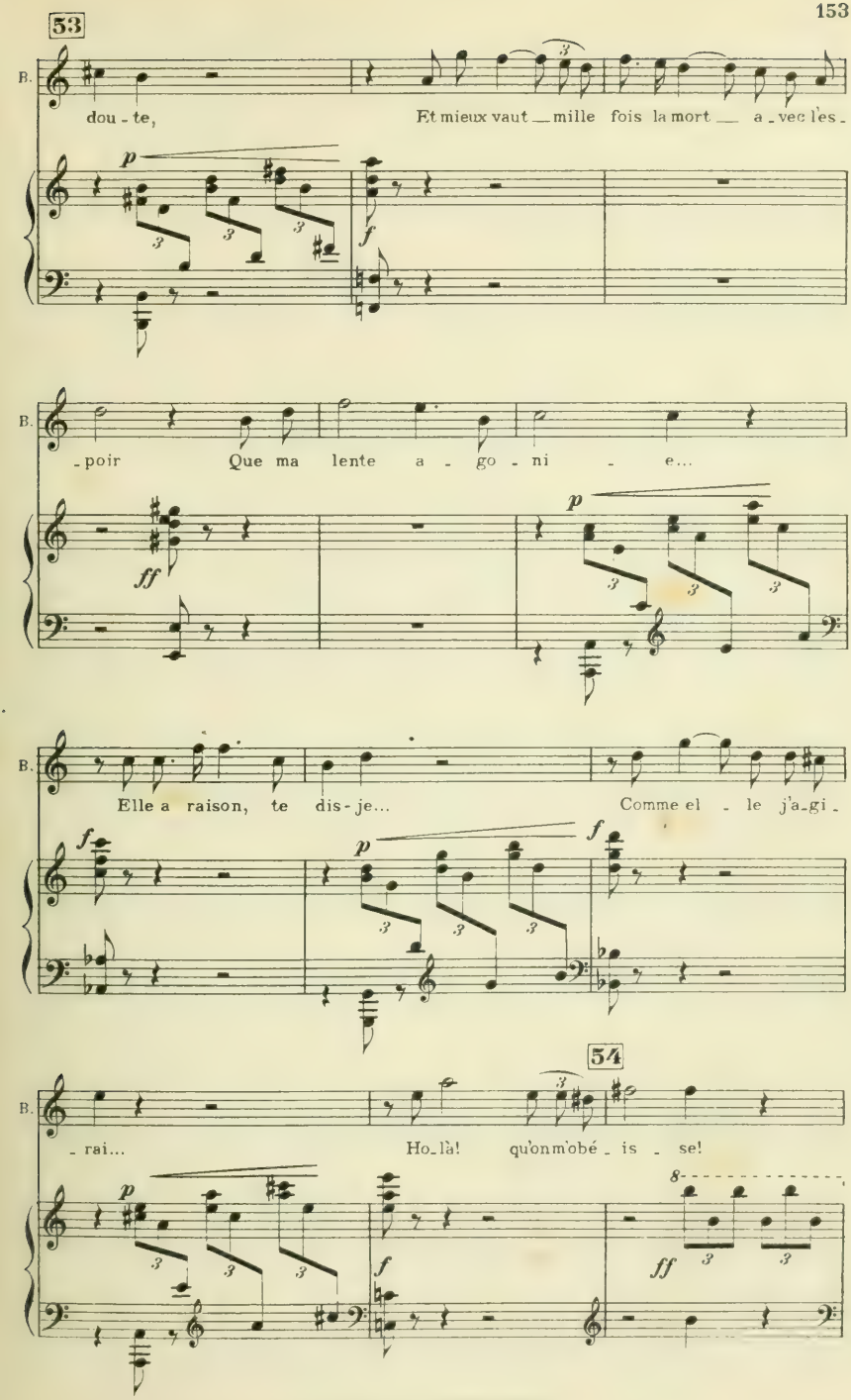
BÉRYL qui a suivi anxieusement ces derniers mots, l'interrompant: *ff appassionato*

El_le veut re_trou_

p *f*

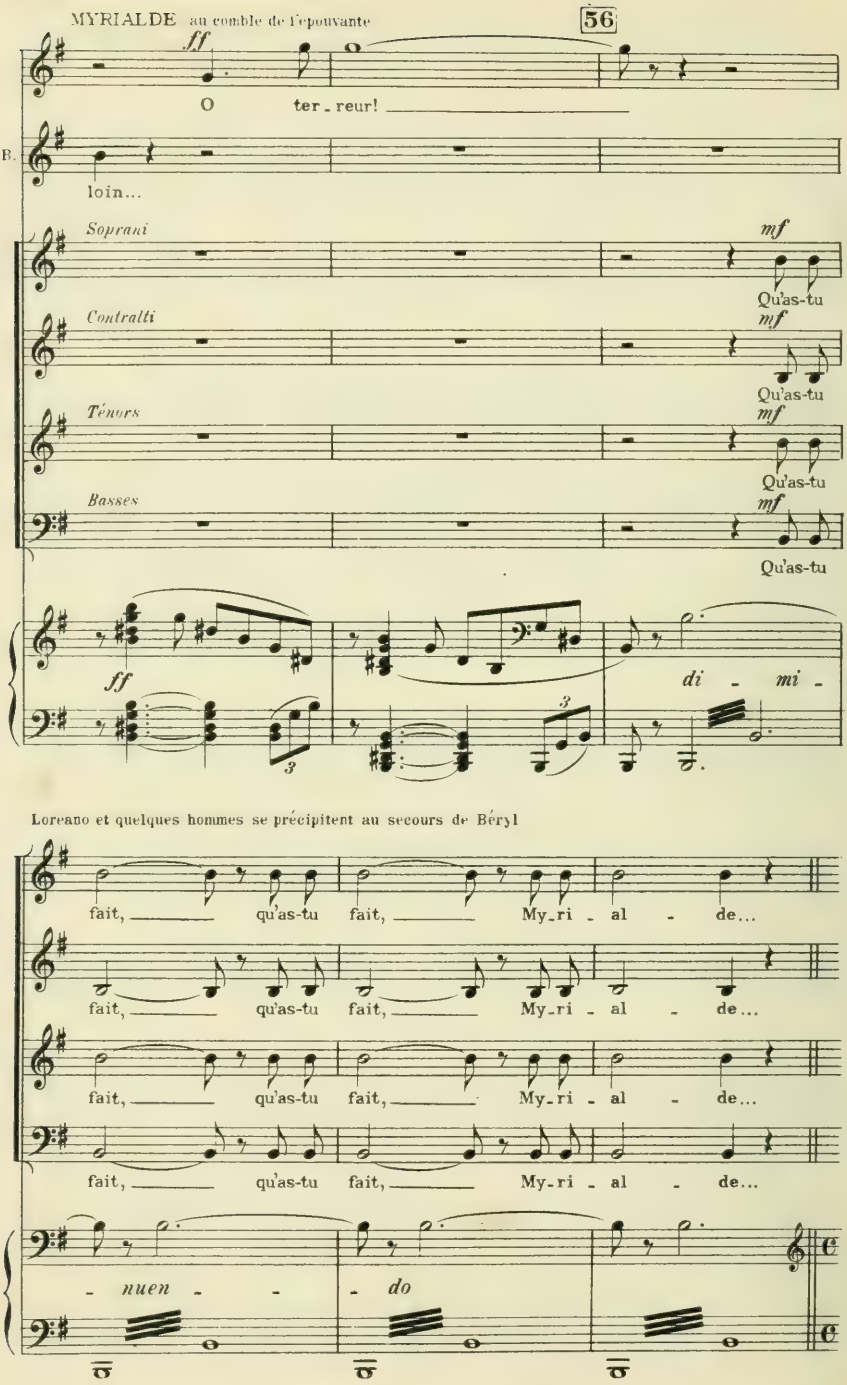
B. _ver Son a_mour, ou mou_rir, elle a rai_son, sans

ff

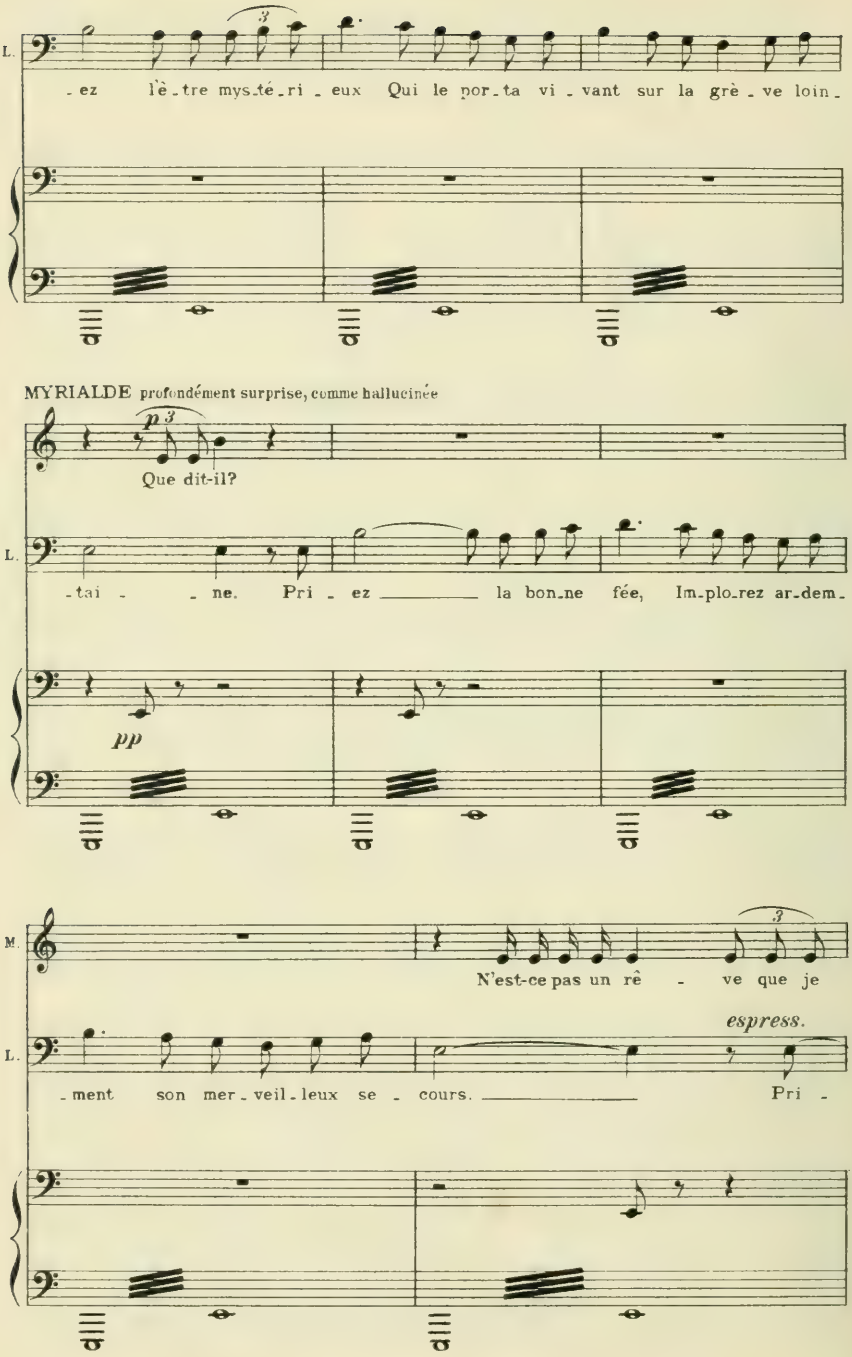

53
B.
dou - te,
Et mieux vaut _ mille fois la mort _ a _ vec les -
p
f
B.
- poir
Que ma lente a - go - ni - e...
ff
p
B.
Elle a raison, te dis - je...
Comme el - le j'a_gi -
f
p
f
54
B.
- rai...
Ho_là! qu'on m'obé _ is - se!
p
f
8
ff

COSTALLAT & Cie-1852-PARIS

B.
je te trouve_rai O di_vine in_con_nu_e,
cre_
55
cre_ scen_do ed acce_le_
a_lors qu'il me faudrait Es_ca_la_der les monts
scen_do ed acce_le_
ran_do poco a poco
et tra_ver_ser les mers, J'i_rai toujours plus
ran_do poco a poco
ff
Il tombe extrême
en murmurant
p
loin, plus loin, plus loin plus
ff suivez


MYRIALDE au comble de l'épouvante
56
ff
O ter - reur!
B.
loin...
Soprani
mf
Qu'as-tu
Contralti
mf
Qu'as-tu
Ténors
mf
Qu'as-tu
Basses
mf
Qu'as-tu
ff
di - mi -
Loreano et quelques hommes se précipitent au secours de Béryl
fait, qu'as-tu fait, My-ri - al - de...
fait, qu'as-tu fait, My-ri - al - de...
fait, qu'as-tu fait, My-ri - al - de...
fait, qu'as-tu fait, My-ri - al - de...
- nuen - - do

Allegro mod^to
MYRIALDE désespérément
mf
Hé - las! in-no-cem-ment vais - je causer ta
Allegro mod^to
p
M.
per - te, Moi qui pour te sau - ver au -
M.
57
- rais don - né ma vi - - - e!
dolce
LOREANO penché sur la poitrine de Béryl
s'adressant aux assistants
Allegro mod^to
con suono
Il respi - re...
Pri -
Allegro mod^to
pp
p
pp


L.
-ez lè-tre mys-té-ri-eux Qui le por-ta vi-vant sur la grè-ve loin-
MYRIALDE profondément surprise, comme hallucinée
p
Que dit-il?
L.
-tai- -ne. Pri-ez la bon-ne fée, Im-plo-rez ar-dem-
pp
M.
N'est-ce pas un rê- ve que je
espress.
L.
-ment son mer-veil-leux se- cours. Pri-

58

M. fais?

L. -ez ____ pour que bien_tôt nous puissions re_trou_ver Cet_te rive in_con_

espress.

p

M. Cet_te rive in_con_nu - e...

L. -nu - - - e, Et cet_te noble en_

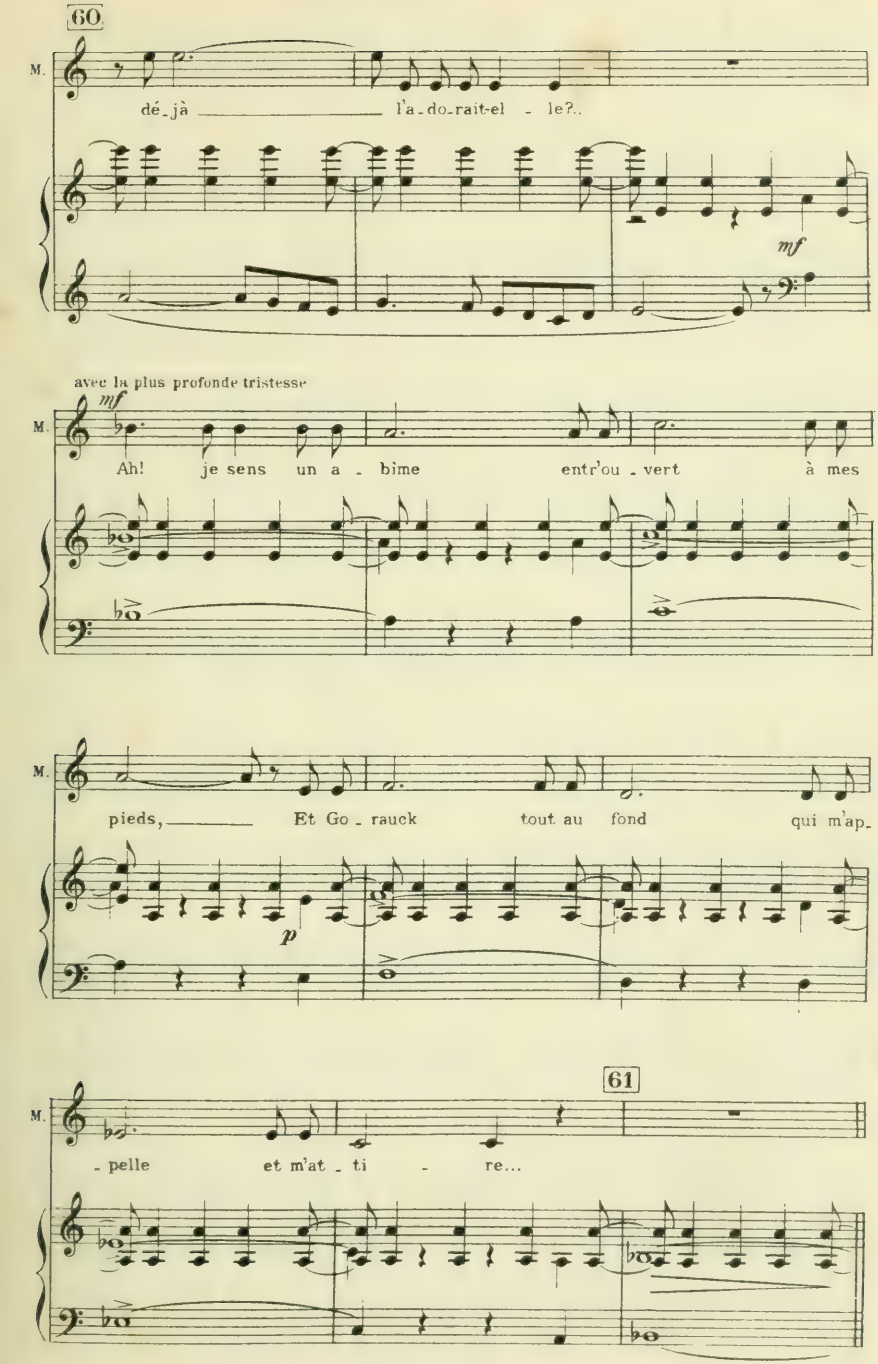
espress.

dolce

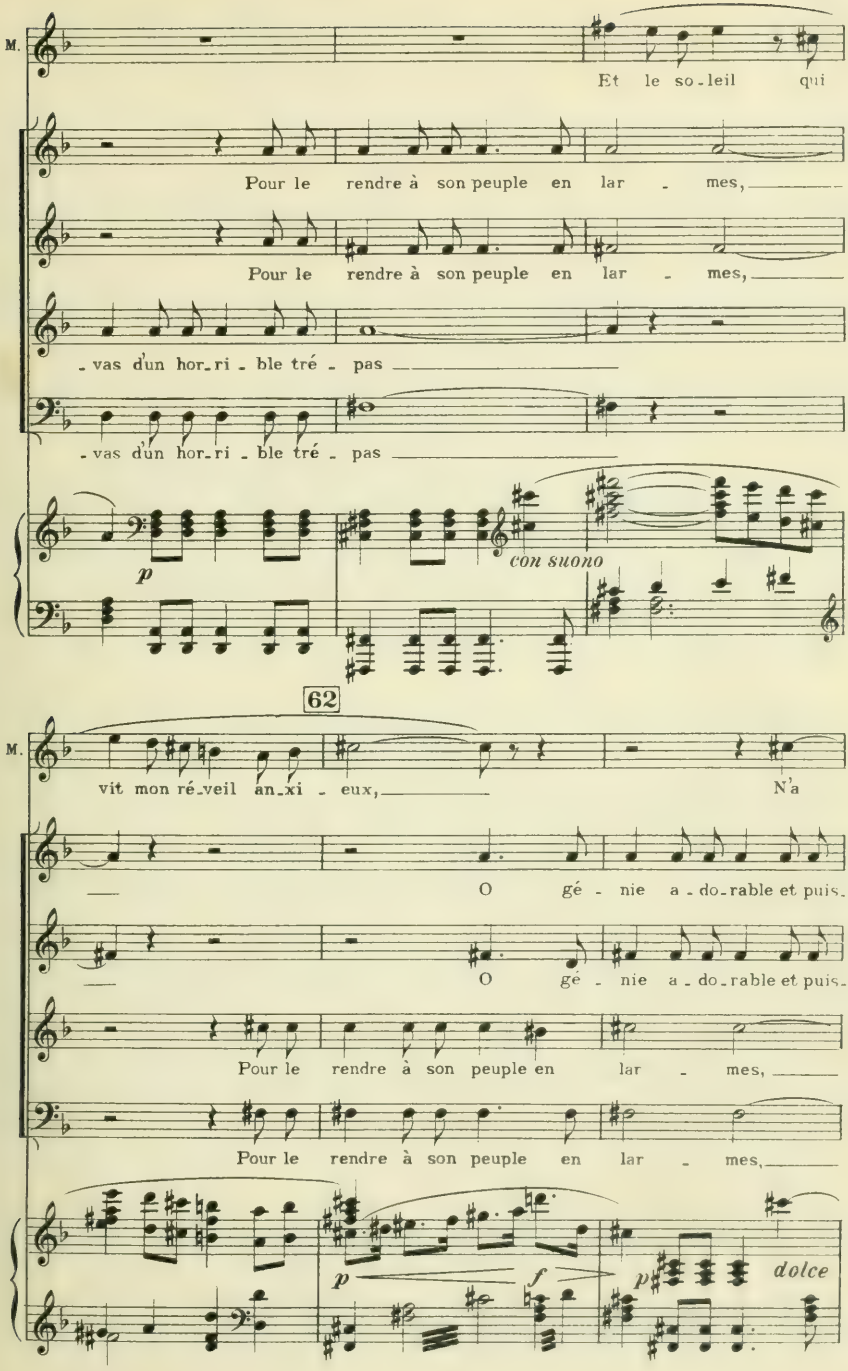
M. et cet_te noble enfant... qui le rendit au jour

L. -fant Qui le ren_dit au jour, ____ et pour

Comprenant subitement toutes choses
M.
et pour qui meurt Bé_ryl...
I.
qui meurt Bé_ryl
f
59 Allegro molto
ff
mf
Hor_reur! j'ai tout com_pris! De loin
Allegro molto
ff
f
ff
M.
j'a_vais pu voir L'é_moi de cette enfant et le trou_ble du
Meno mosso
avec désespoir
M.
prin_ce. Il l'ai_mait donc dé_jà,
Meno mosso
f ff p subito
p

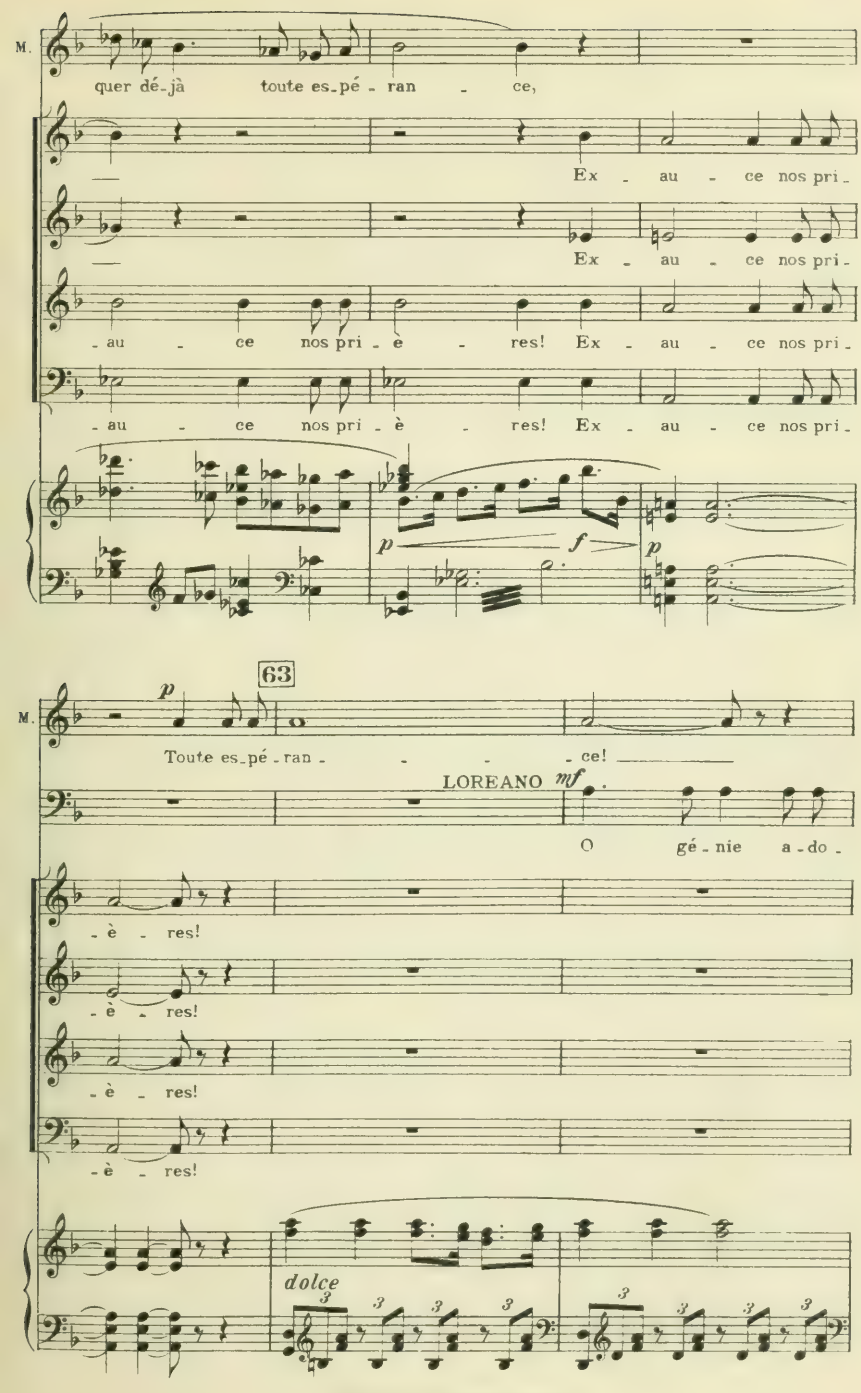

60
M.
dé_jà l'a_do_rait-el - le?..
mf
avec la plus profonde tristesse
mf
M.
Ah! je sens un a - bime entr'ou - vert à mes
M.
pieds, Et Go - rauck tout au fond qui m'ap_
p
61
M.
- pelle et m'at - ti - re...

Allegro mod^to
en aparté
con suono
M.
Hé -
Le Chœur s'est mis à genoux autour de Béryl évanoui
Soprani
sempre p
O toi qui le sau - vas d'un hor - ri - ble tré -
Contralti
sempre p
O toi qui le sau - vas d'un hor - ri - ble tré -
Allegro mod^to
pp
con suono
pp
M.
- las! j'ai tout lais - sé pour un instant d'a - mour,
- pas
- pas
Ténors
sempre p
O toi qui le sau -
Basses
sempre p
O toi qui le sau -
mf
p
f

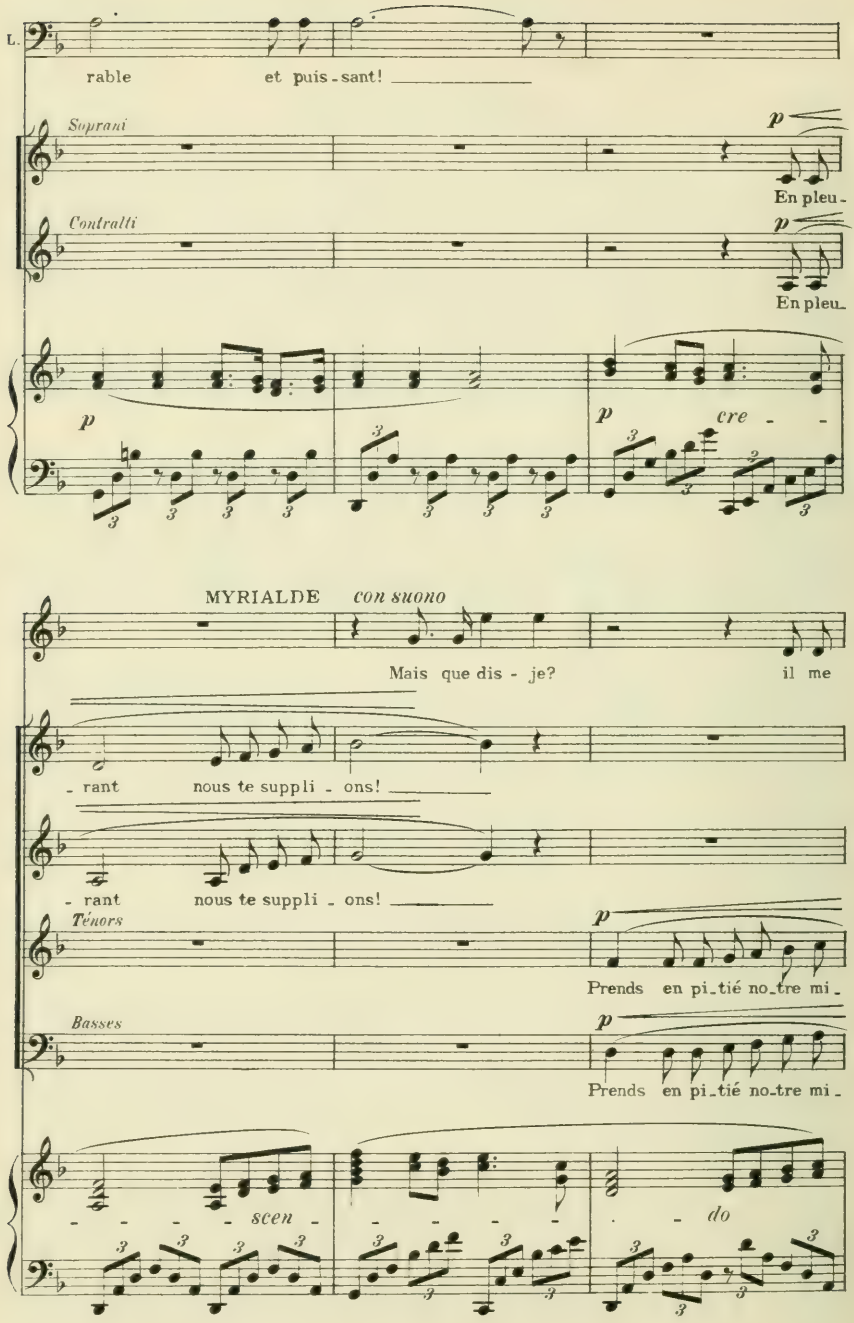


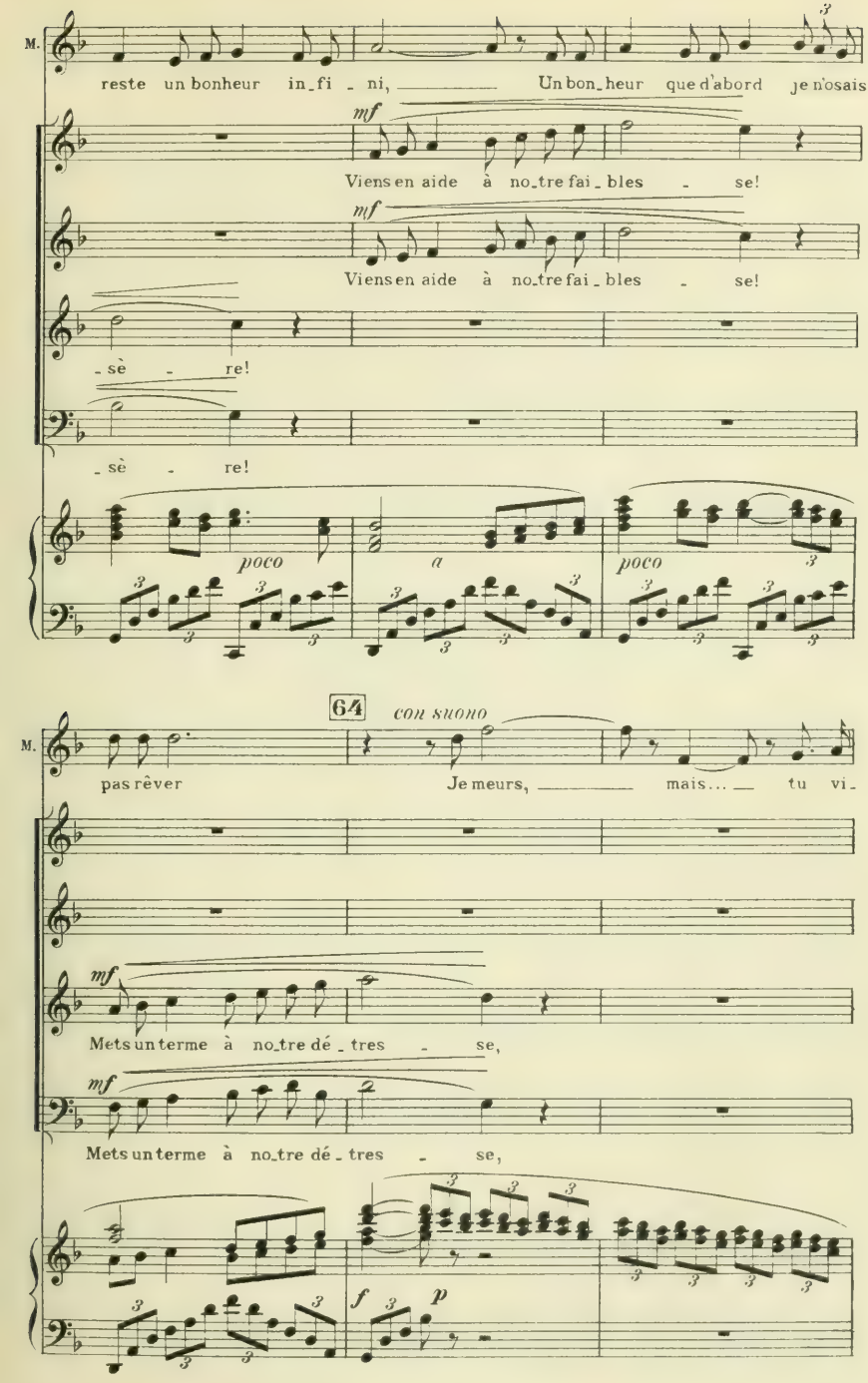
COSTALLAT & Cie-1852-PARIS

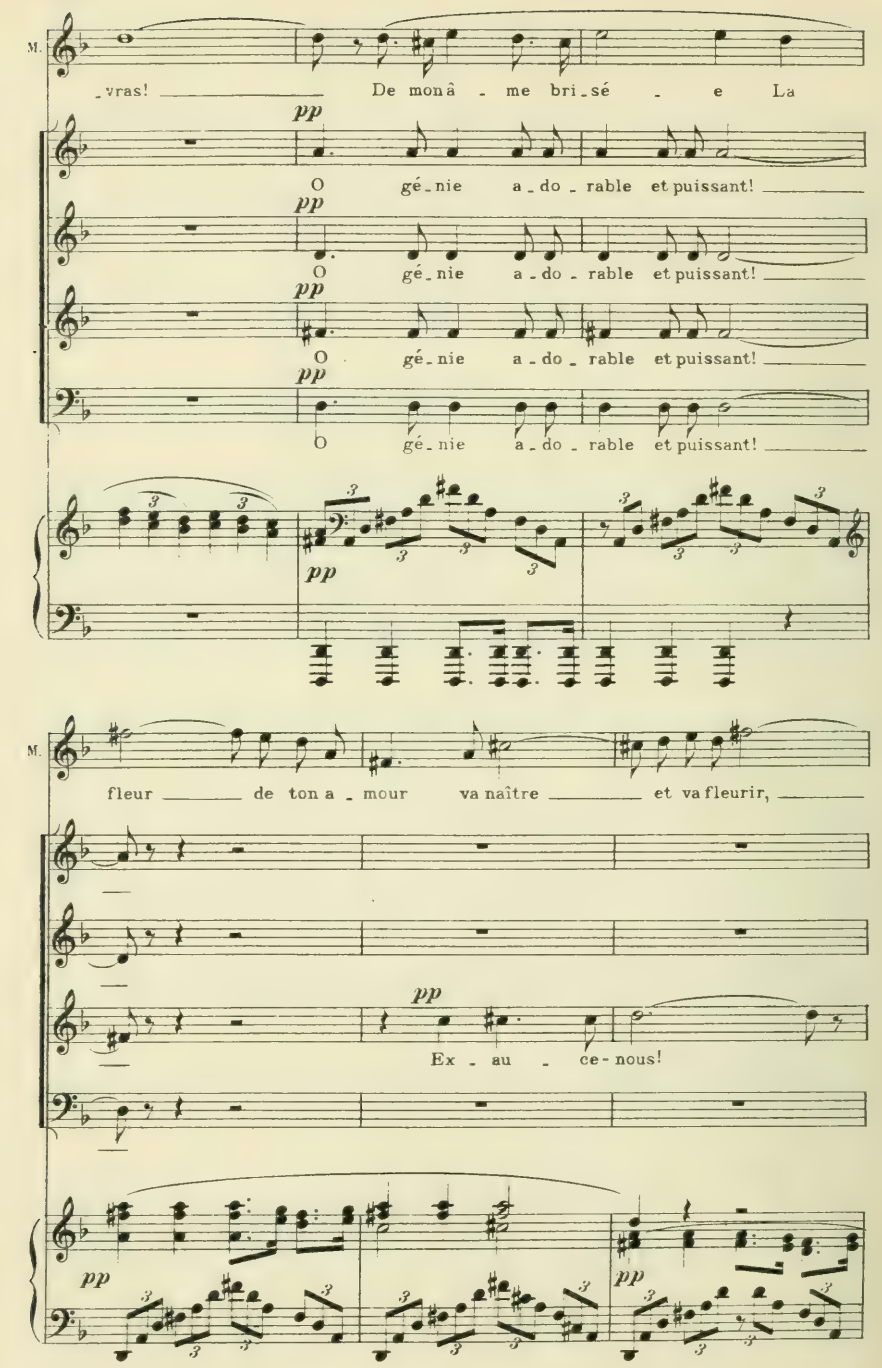
M.
pas en - cor four - ni la moi - tié de sa
- sant,
- sant,
O gé - nie a - do - rable et puis - sant,
O gé - nie a - do - rable et puis - sant,
M.
cour - se,
Qu'il me faut ab - di -
Ex - au - ce nos pri - è - res!
Ex - au - ce nos pri - è - res!
Ex -
Ex -
con suono

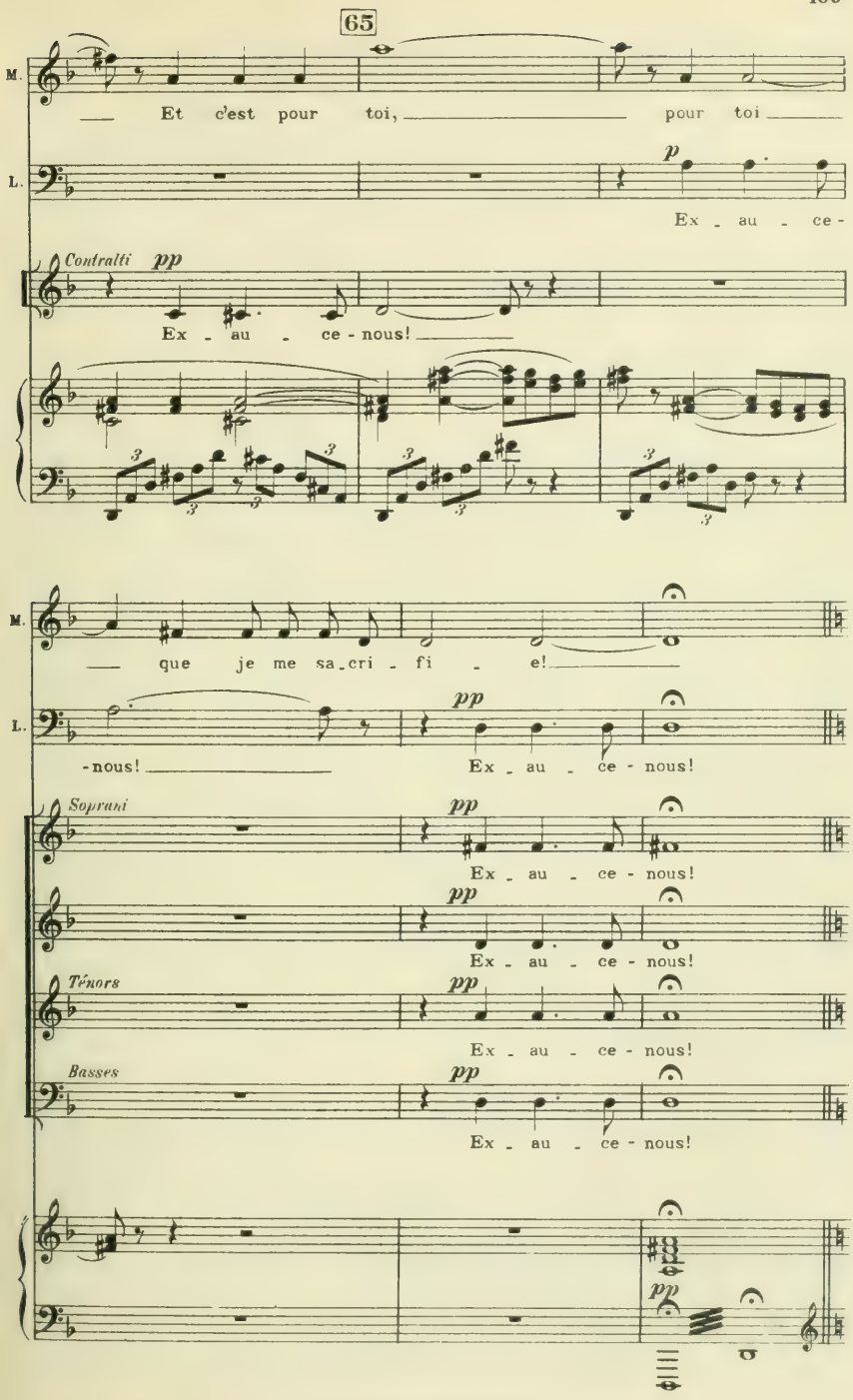


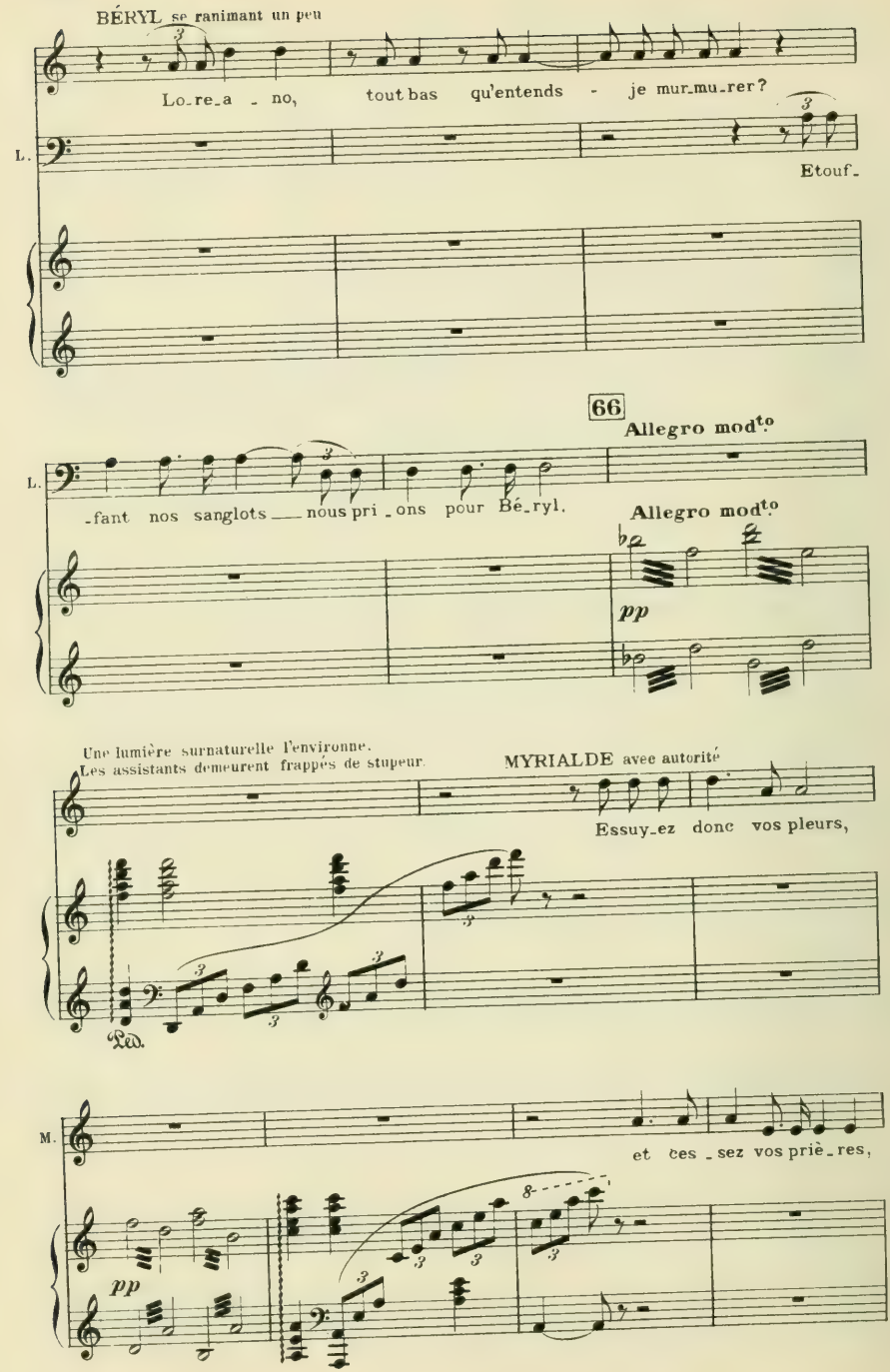
COSTALLAT & Cie-1852-PARIS

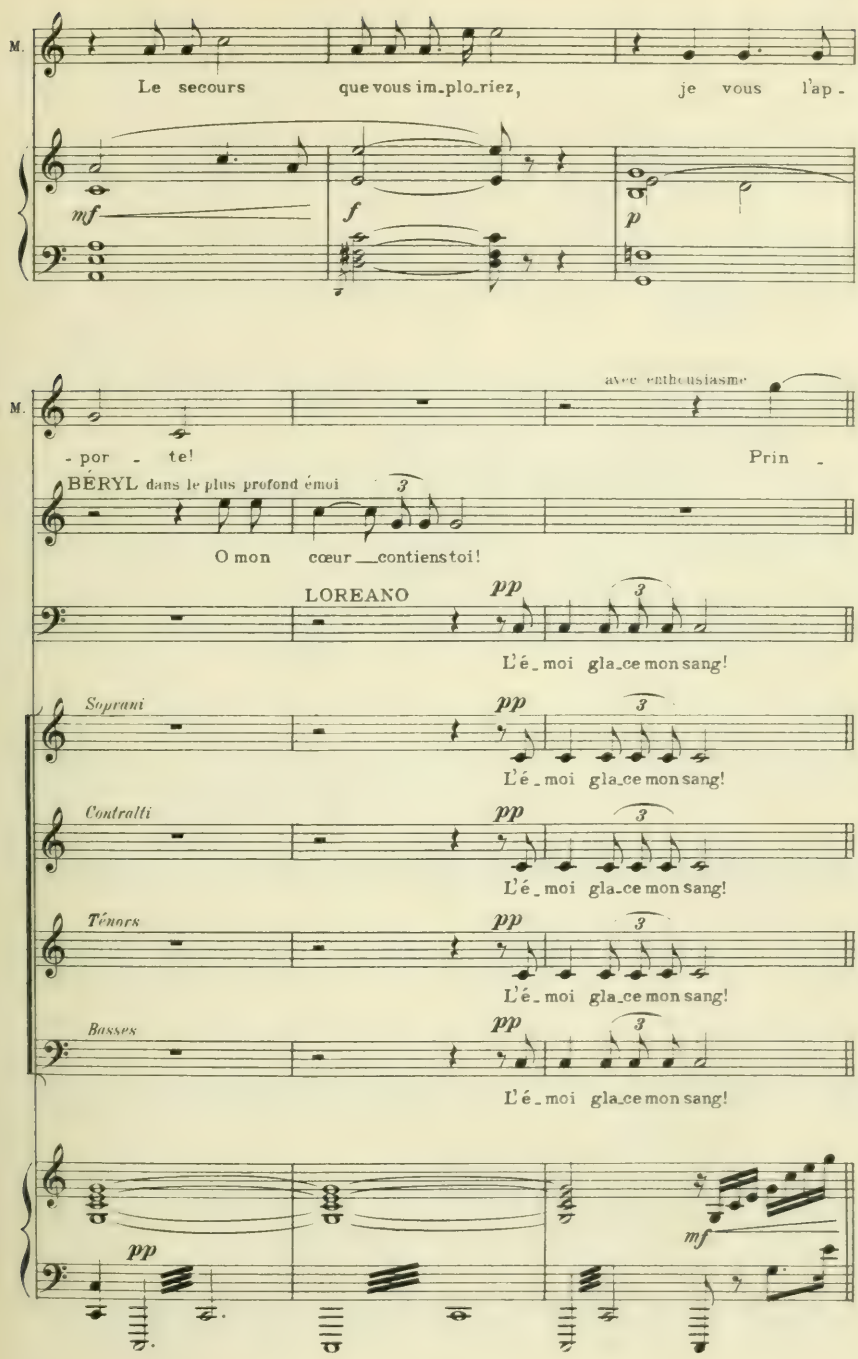

L.
rable et puis - sant! _____
Soprani
p
En pleu -
Contralti
p
En pleu -
p
p cre - -
MYRIALDE con suono
Mais que dis - je? il me
- rant nous te suppli - ons! _____
- rant nous te suppli - ons! _____
Ténors
p
Prends en pi - tié no - tre mi -
Basses
p
Prends en pi - tié no - tre mi -
- - - - scen - - - - - do


M.
reste un bonheur in_fi _ ni, Un bon_heur que d'abord je n'osais
mf
Viens en aide à no_tre fai_bles _ se!
mf
Viens en aide à no_tre fai_bles _ se!
_sè _ re!
_sè _ re!
poco
a
poco
64
con suono
M.
pas rêver Je meurs, mais... tu vi_
mf
Mets un terme à no_tre dé_tres _ se,
mf
Mets un terme à no_tre dé_tres _ se,
f
p

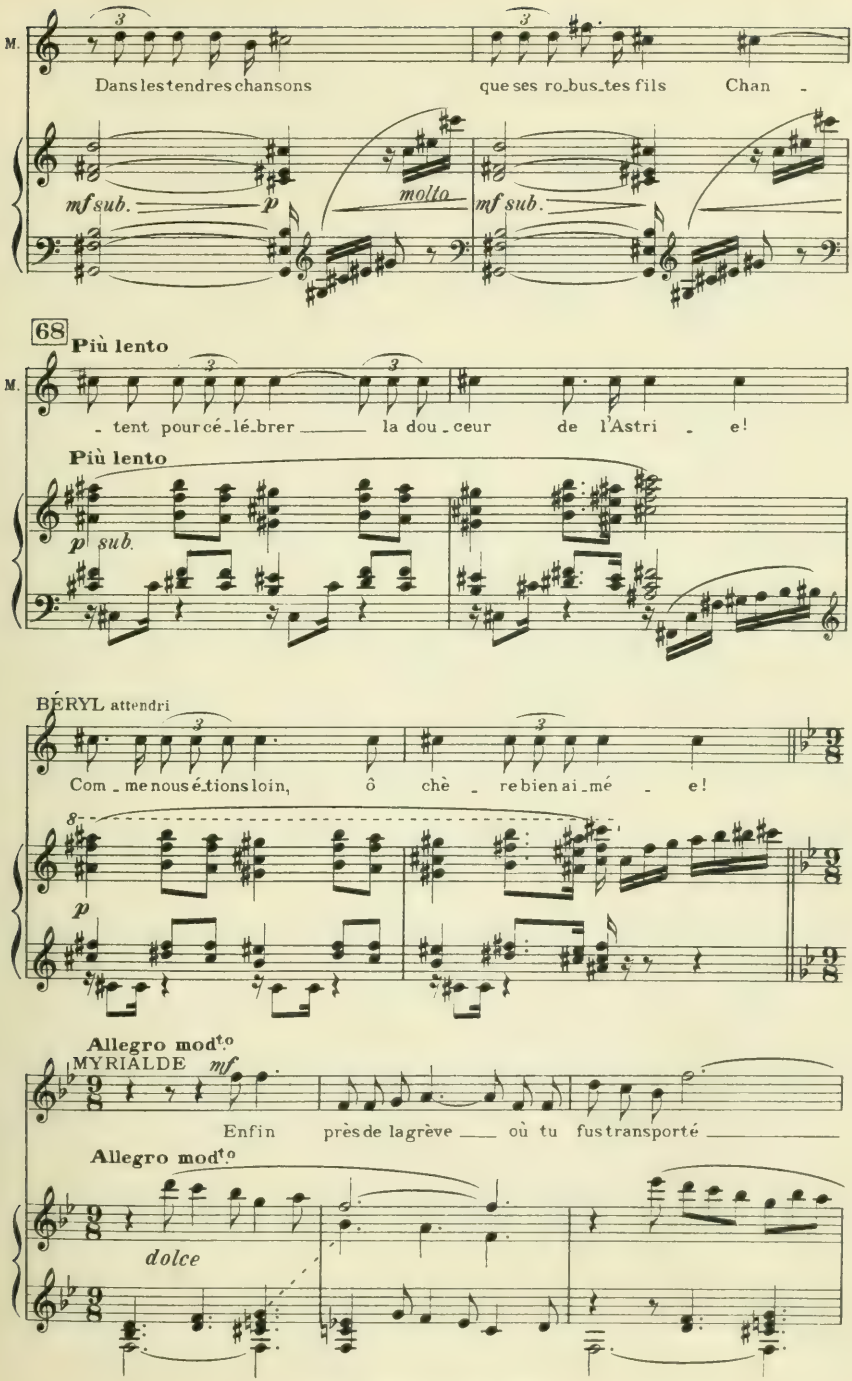

M.
_vras! De mon â _ me bri_sé _ e La
pp
O gé_nie a_do_rable et puissant!
pp
O gé_nie a_do_rable et puissant!
pp
O gé_nie a_do_rable et puissant!
pp
O gé_nie a_do_rable et puissant!
pp
M.
fleur de ton a_mour va naître et va fleurir,
pp
Ex_au_ce-nous!
pp
pp

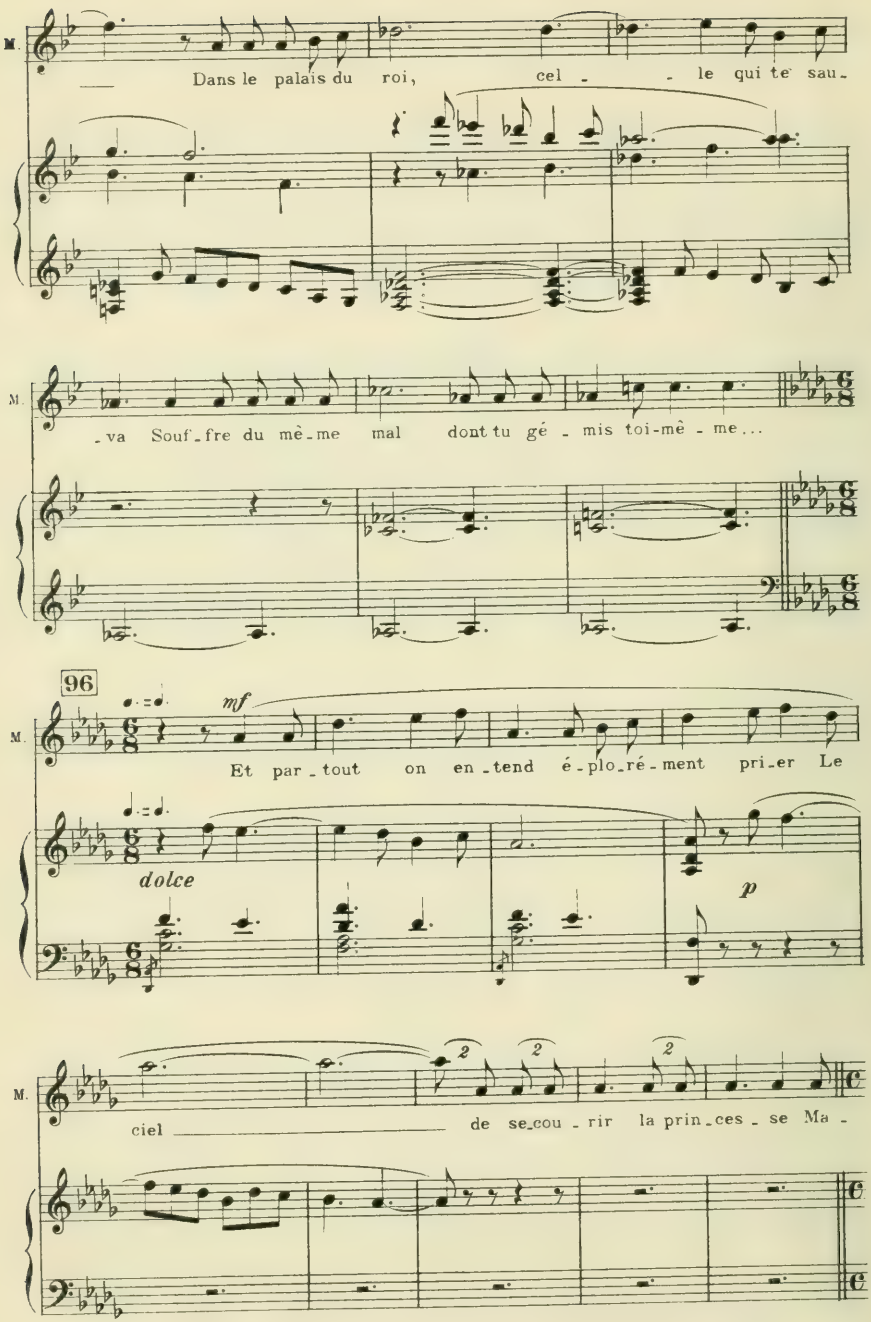

65
M.
Et c'est pour toi, pour toi
L.
p
Ex - au - ce -
Contralti
pp
Ex - au - ce - nous!
M.
que je me sa-cri - fi - e!
L.
-nous!
pp
Ex - au - ce - nous!
Soprani
pp
Ex - au - ce - nous!
pp
Ex - au - ce - nous!
Ténors
pp
Ex - au - ce - nous!
Basses
pp
Ex - au - ce - nous!
pp

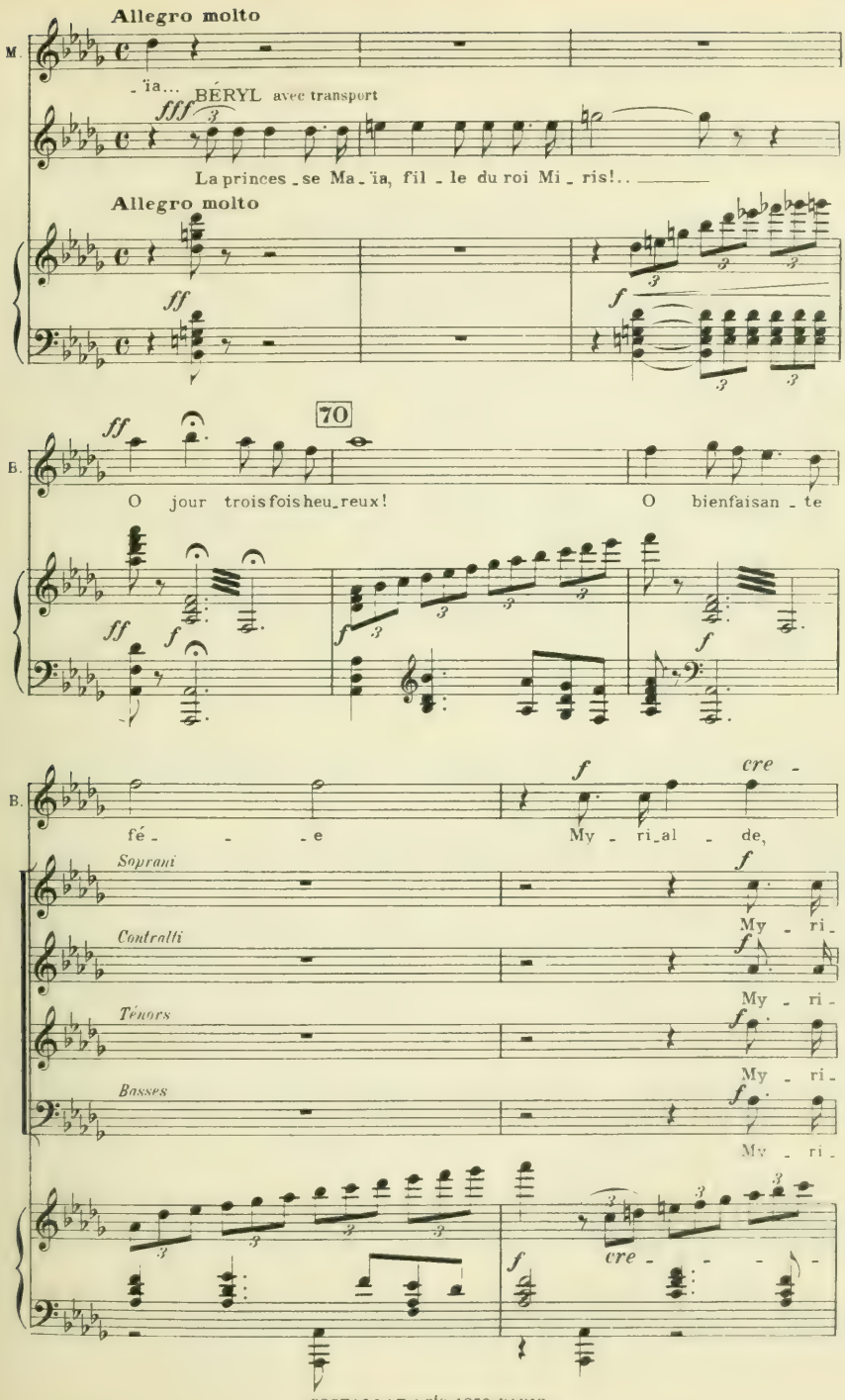

BÉRYL se ranimant un peu
Lo_re_a _ no, tout bas qu'entends - je mur_mu_rer?
L.
Etouf_
66
Allegro mod^to
L.
_fant nos sanglots nous pri_ons pour Bé_ryl.
Allegro mod^to
pp
Une lumière surnaturelle l'environne.
Les assistants demeurent frappés de stupeur.
MYRIALDE avec autorité
Essuy_ez donc vos pleurs,
M.
et ces _sez vos prièr_es,
pp


M.
Le secours que vous im_plo_riez, je vous l'ap_
mf
f
p
M.
avec enthousiasme
_ por _ te! Prin _
BÉRYL dans le plus profond émoi
O mon cœur__contiens toi!
LOREANO
pp
L'é_moi gla_ce mon sang!
Soprani
pp
L'é_moi gla_ce mon sang!
Contralti
pp
L'é_moi gla_ce mon sang!
Ténors
pp
L'é_moi gla_ce mon sang!
Basses
pp
L'é_moi gla_ce mon sang!
pp
mf

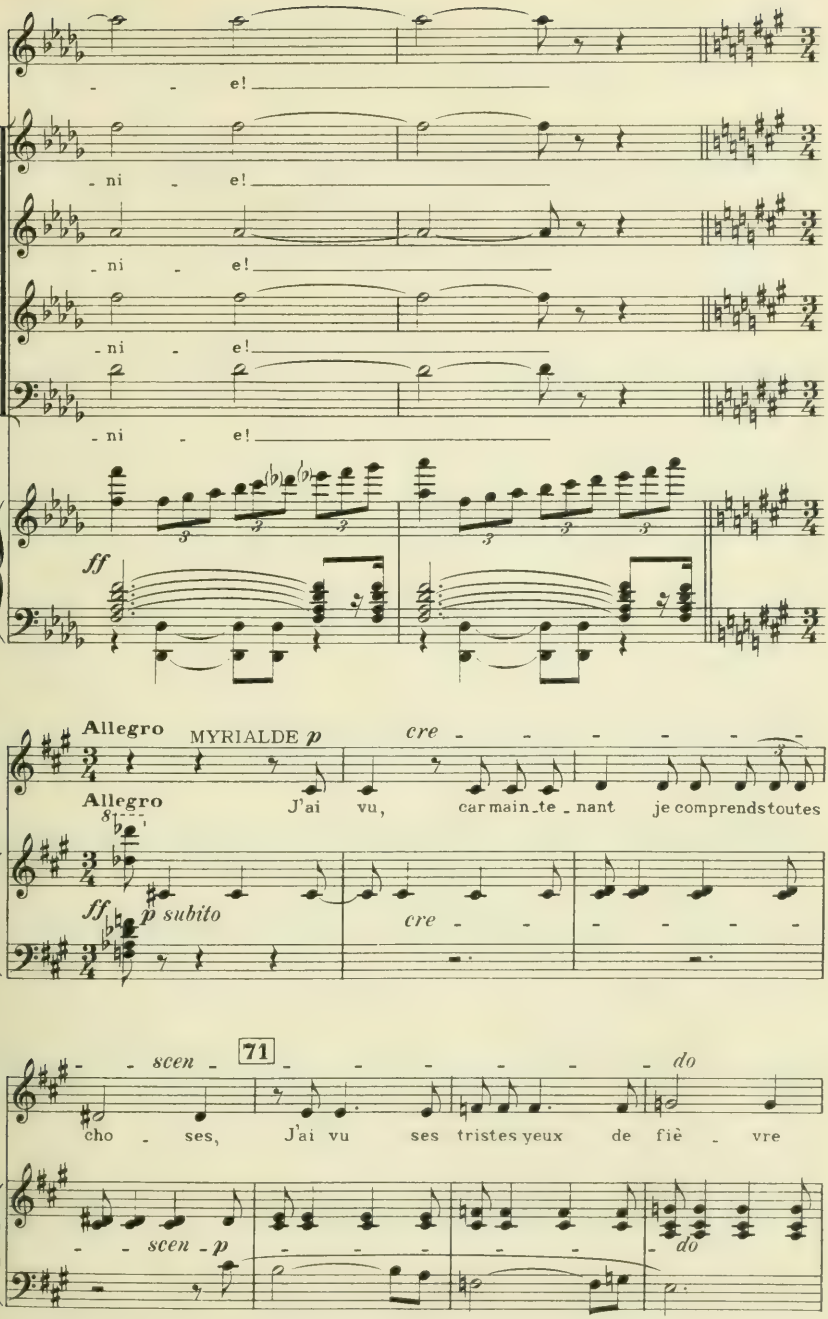
67 Allegro mod^to
f
M.
— ce, re-lè-ve-toi dans ta force et ta gloi - re,
Allegro mod^to
f
M.
Voi-ci venir vers toi la jeu-nesse et l'amour!
mf
M.
Le nom de ce pa - ys — que tu cherches en vain
p subito
con grazia
M.
Je l'en-ten-dis souvent, par les nuits é-toi-lé - es,
mf
p
molto
mf sub.
p
molto

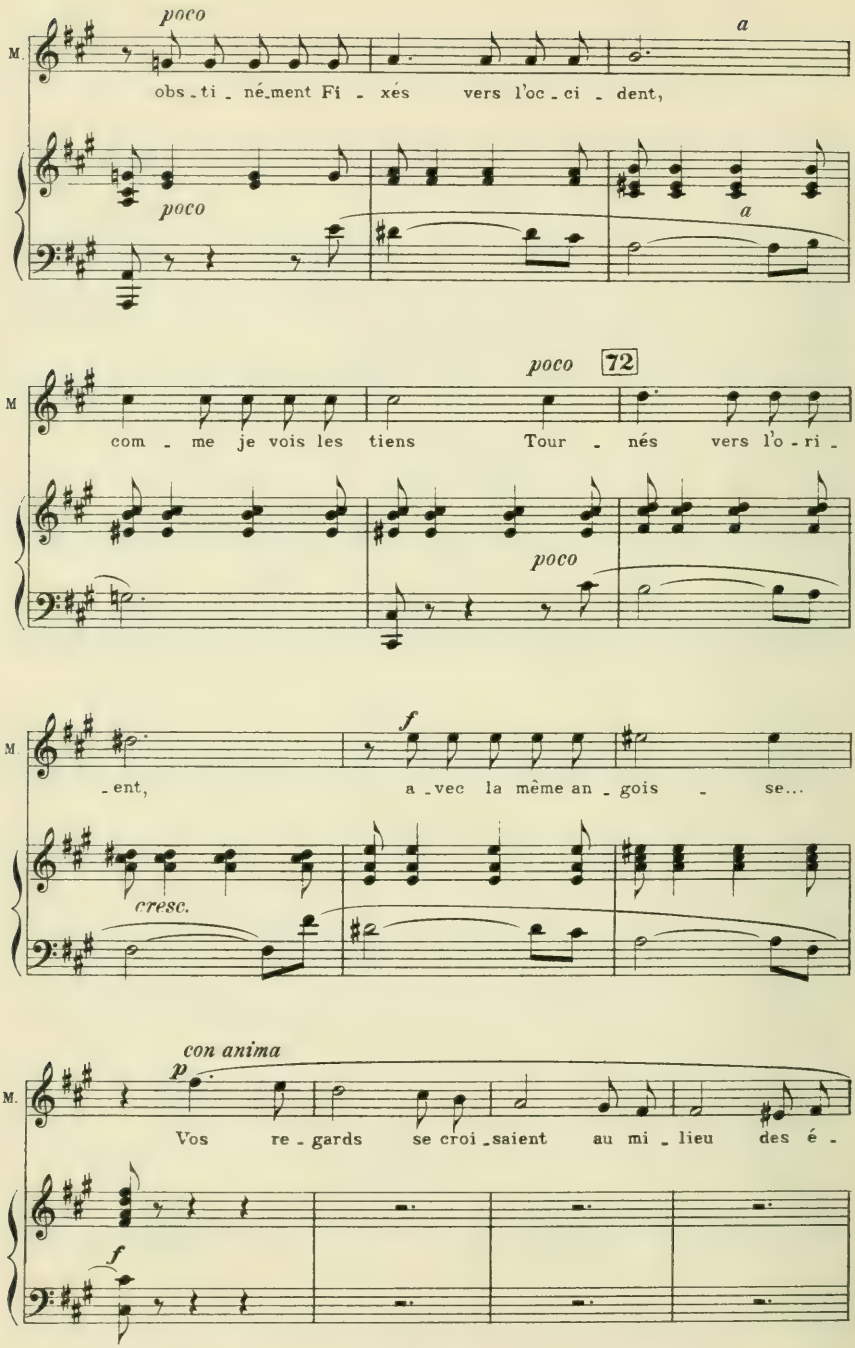

M.
Dans les tendres chansons
que ses ro_bus_tes fils
Chan -
mf sub.
p
molto
mf sub.
68
Più lento
M.
- tent pour cé_lé_brer
la dou_ceur
de l'Astri - e!
Più lento
p sub.
BÉRYL attendri
Com_me nous é_tions loin,
ô chè - re bien ai_mé - e!
p
Allegro mod.to
MYRIALDE mf
Enfin près de la grève
où tu fus transporté
Allegro mod.to
dolce

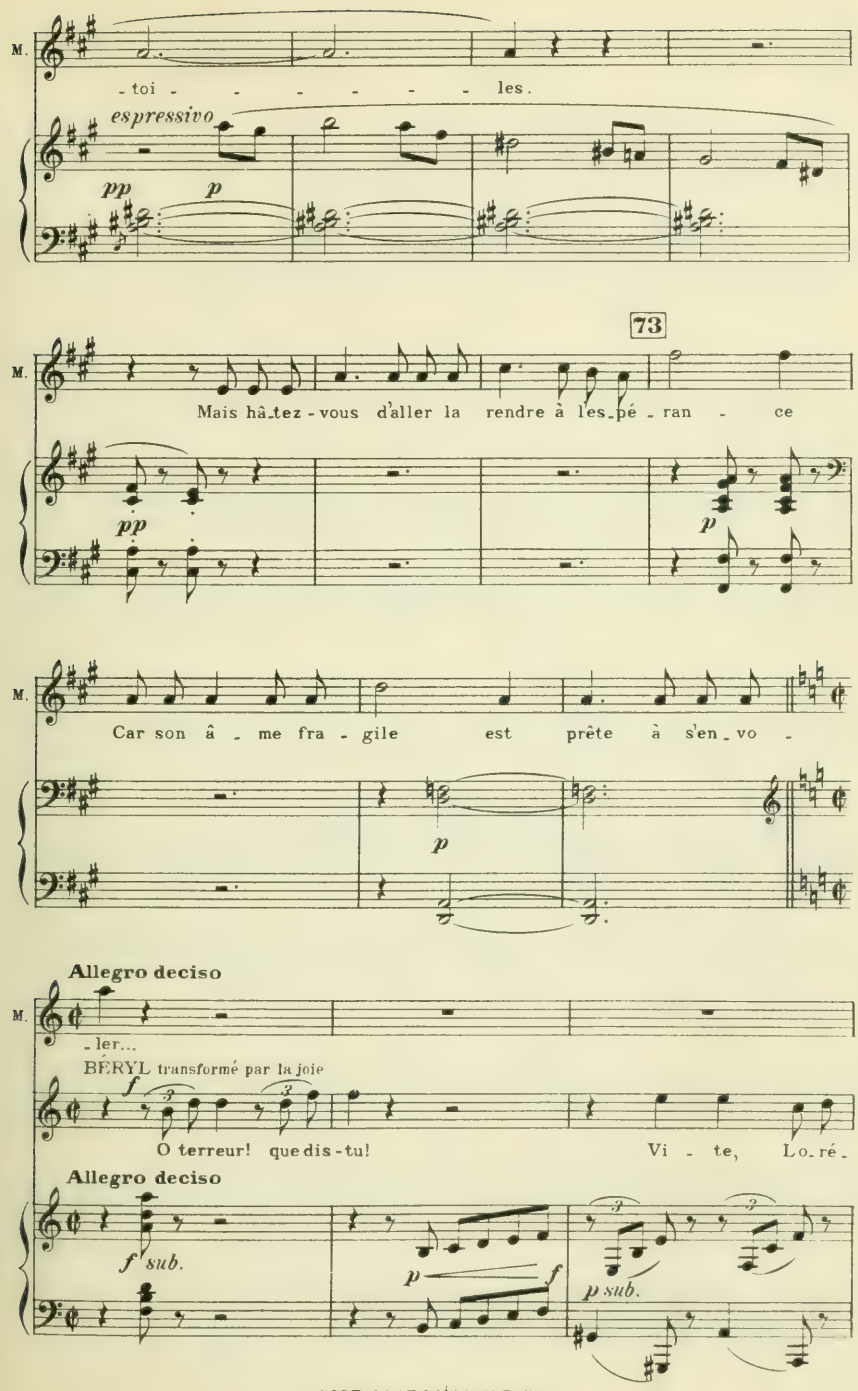

M.
Dans le palais du roi, cel - le qui te sau-
M.
-va Souf-fre du mê-me mal dont tu gé - mis toi-mê - me...
96
M.
mf
Et par-tout on en-tend é-plo-ré-ment pri-er Le
dolce
p
M.
ciel de se-cou - rir la prin-ces - se Ma -

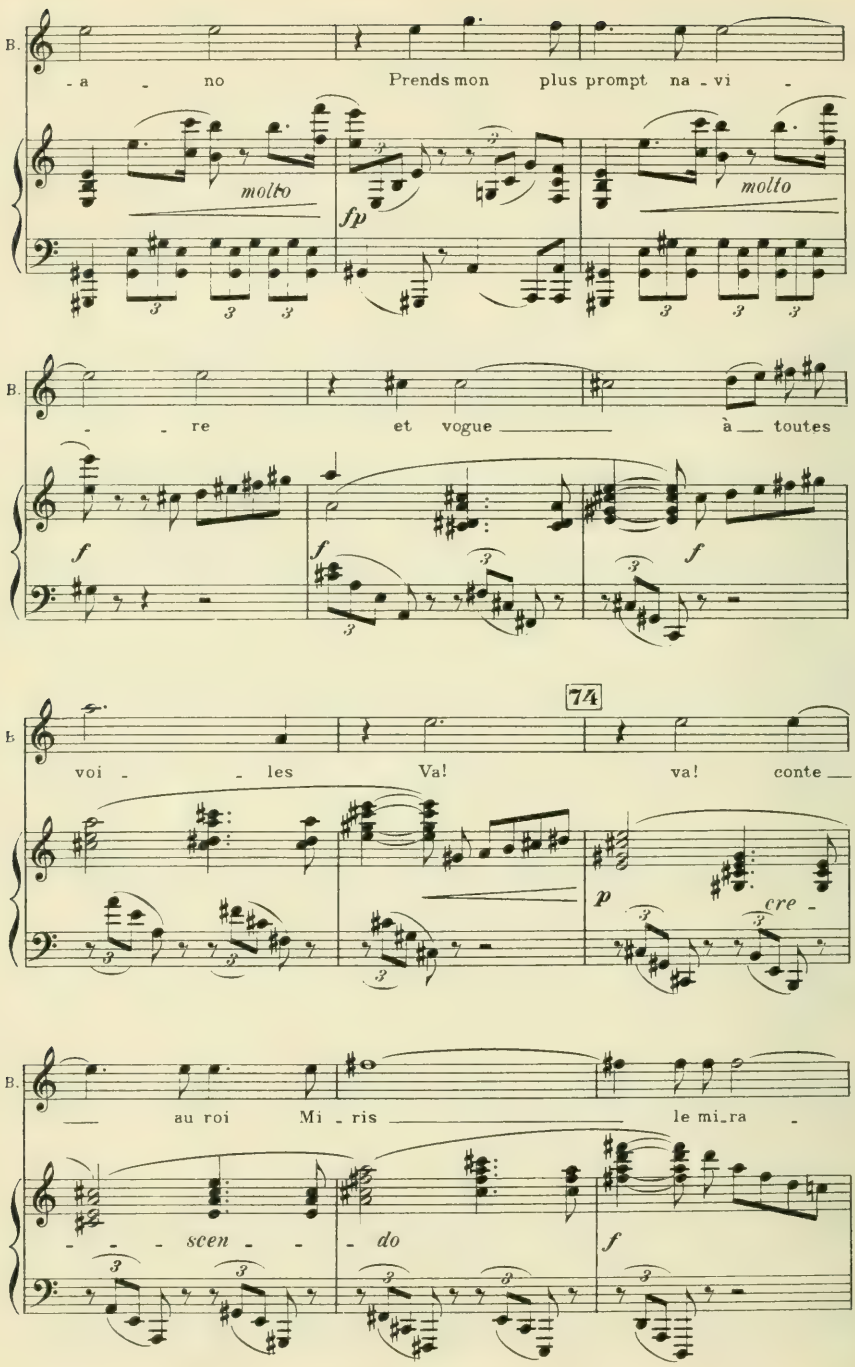

Allegro molto
M.
-ïa... BÉRYL avec transport
fff
La princes_se Ma_ïa, fil_le du roi Mi_ris!..
Allegro molto
ff
f
70
B.
ff
O jour trois fois heu_reux!
O bienfaisan_te
ff
f
f
B.
fé_ _ _e
f
cre_
My_ri_al_de,
Soprani
f
My_ri_
Contralti
f
My_ri_
Ténors
f
My_ri_
Basses
f
My_ri_
f
cre_

scen - - - - - do
B.
à ja mais à jamais
- al - de, à ja - mais à ja -
- al - de, à ja - mais à ja -
- al - de, à ja - mais à ja -
- al - de, à ja - mais à ja -
scen do
cresc.
ff
B.
sois bé - ni - - - - -
ff
- mais à ja - mais sois bé -
ff
- mais à ja - mais sois bé -
ff
- mais à ja - mais sois bé -
ff
- mais à ja - mais sois bé -
cresc.


B.
e!
ni e!
ni e!
ni e!
ni e!
ff
Allegro
MYRIALDE p
cre
Allegro
J'ai vu, car main_te_nant je comprends toutes
ff p subito
cre
71
M.
scen
do
cho ses, J'ai vu ses tristes yeux de fiè vre
scen p
do


poco
a
M.
obs - ti - né-ment Fi - xés vers l'oc - ci - dent,
poco
a
poco
72
M.
com - me je vois les tiens Tour - nés vers l'o - ri -
poco
M.
- ent, a - vec la même an - gois - se...
f
cresc.
con anima
p
M.
Vos re - gards se croi - saient au mi - lieu des é -
f


M.
-toi - - - - - - les.
espressivo
pp
p
73
M.
Mais hâ-tez-vous d'aller la rendre à les-pé-ran - ce
pp
p
M.
Car son â - me fra - gile est prête à s'en-vo -
p
Allegro deciso
M.
-ler...
BÉRYL transformé par la joie
f
O terreur! que dis-tu! Vi - te, Lo-ré-
Allegro deciso
f sub.
p
f
p sub.


B.
- a - no Prends mon plus prompt na - vi -
molto
fp
molto
B.
- - re et vogue à toutes
f
f
f
74
B.
voi - - les Va! va! conte
p
cre -
B.
au roi Mi - ris le mi_ra -
- - - scen - - do
f

COSTALLAT & Cie-1852-PARIS

75

B.

Sois plus sûr que la flê - che, Sois plus prompt que le

p sub. *molto* *fp*

B

vent, si tu

molto *fp* *molto* *f*

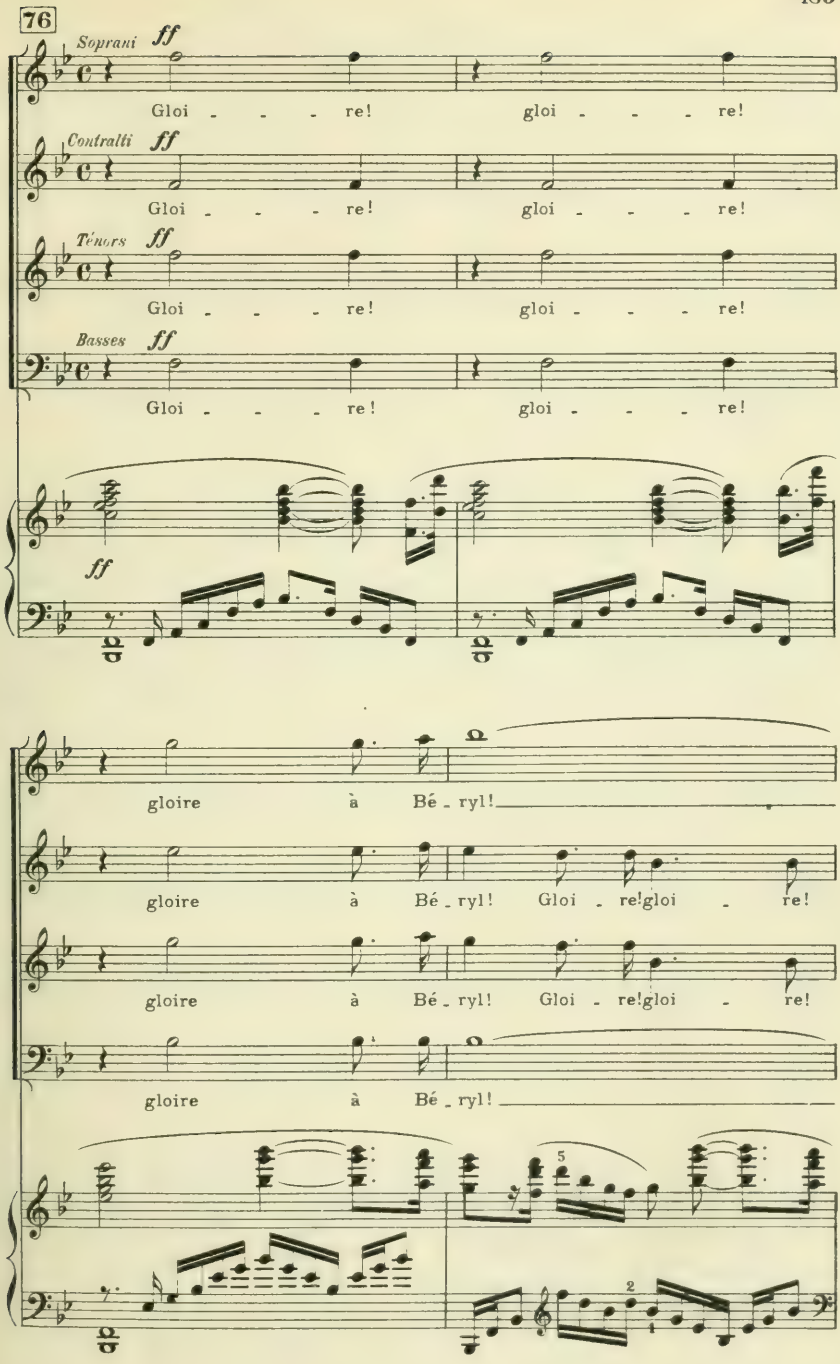
B.

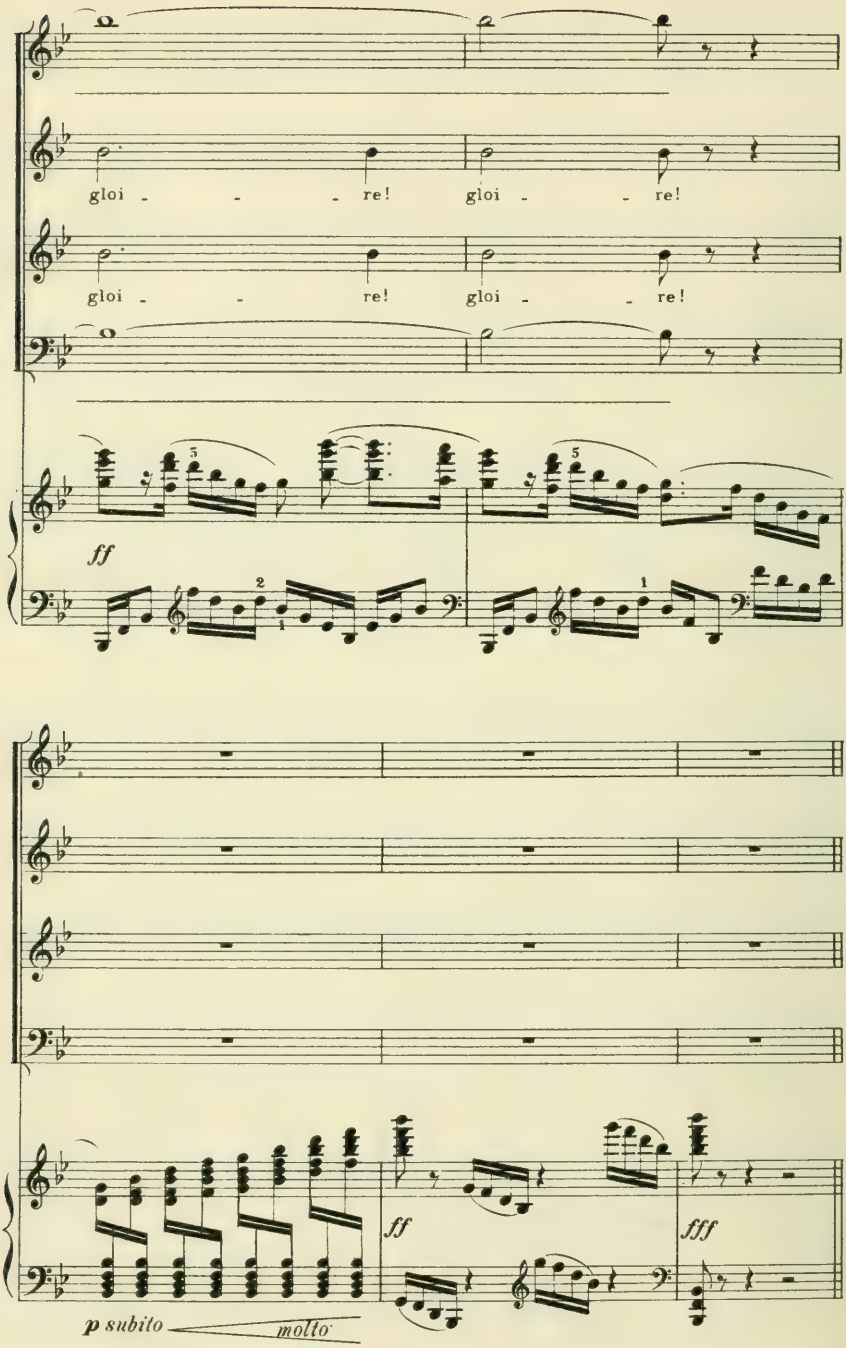
veux ar - ri - ver A - vant l'im-pa-ti-ent

f

B.

et tri - om-phant Bé - ryl!

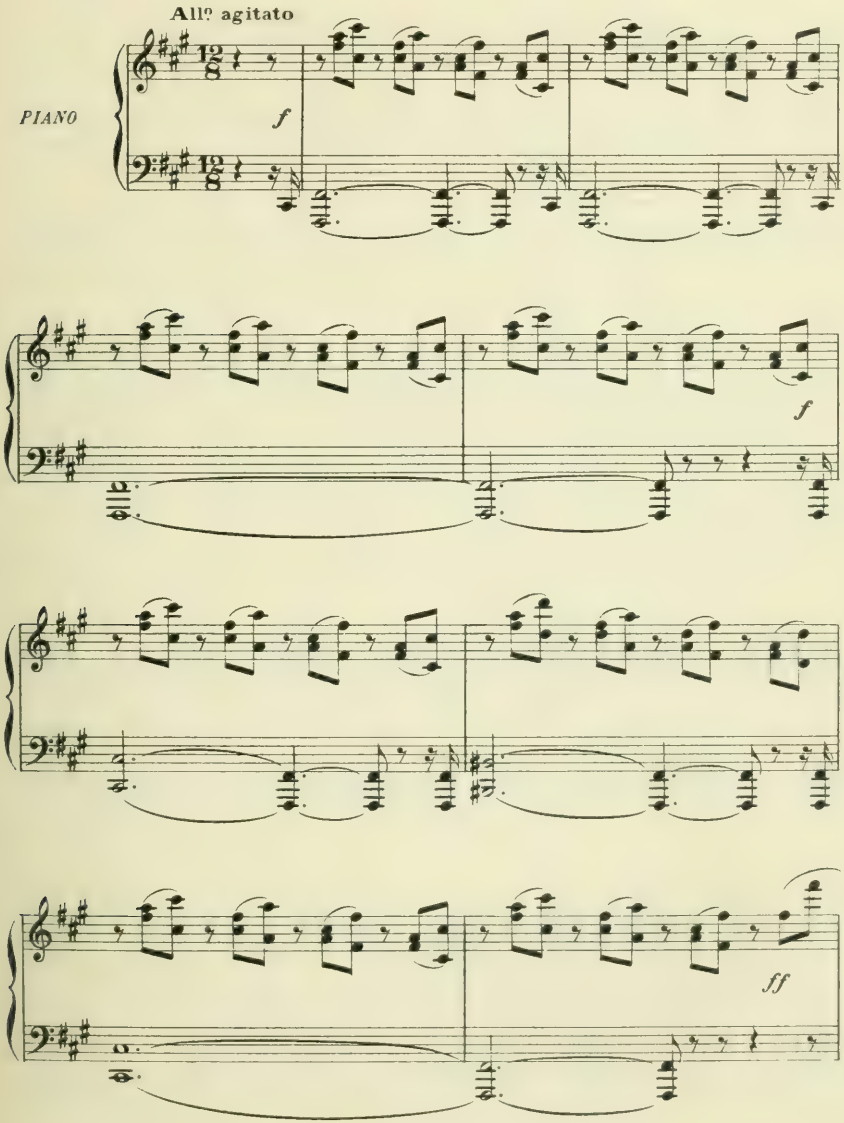

76
Soprani ff
Gloi - - - re! gloi - - - re!
Contralti ff
Gloi - - - re! gloi - - - re!
Ténors ff
Gloi - - - re! gloi - - - re!
Basses ff
Gloi - - - re! gloi - - - re!
ff
gloire à Bé - ryl!
gloire à Bé - ryl! Gloi - re! gloi - re!
gloire à Bé - ryl! Gloi - re! gloi - re!
gloire à Bé - ryl!
5
2
1

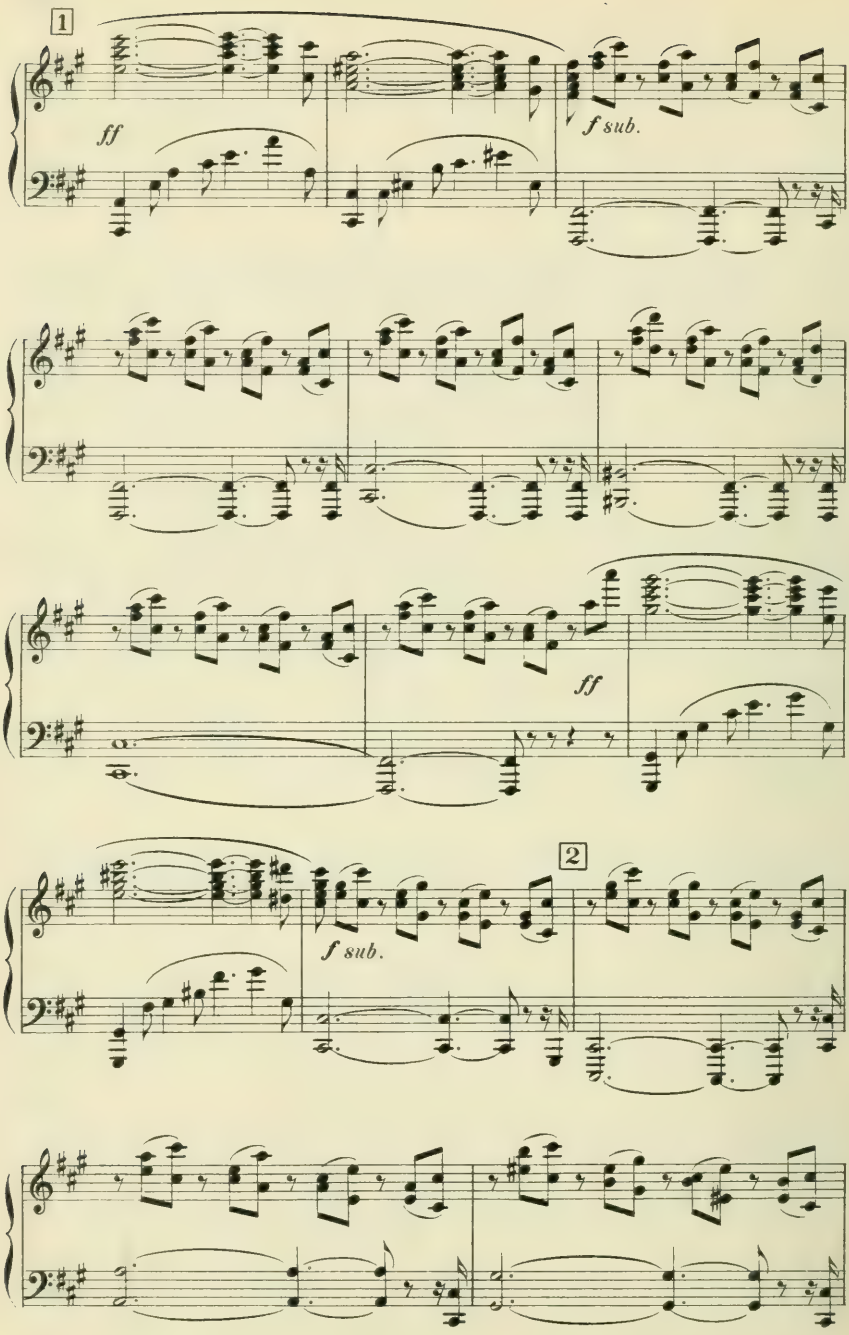

gloi - - - re! gloi - - re!
gloi - - re! gloi - - re!
ff
ff
fff
p subito
molto

ACTE III.

Une salle du palais du roi Miris, en Astrie

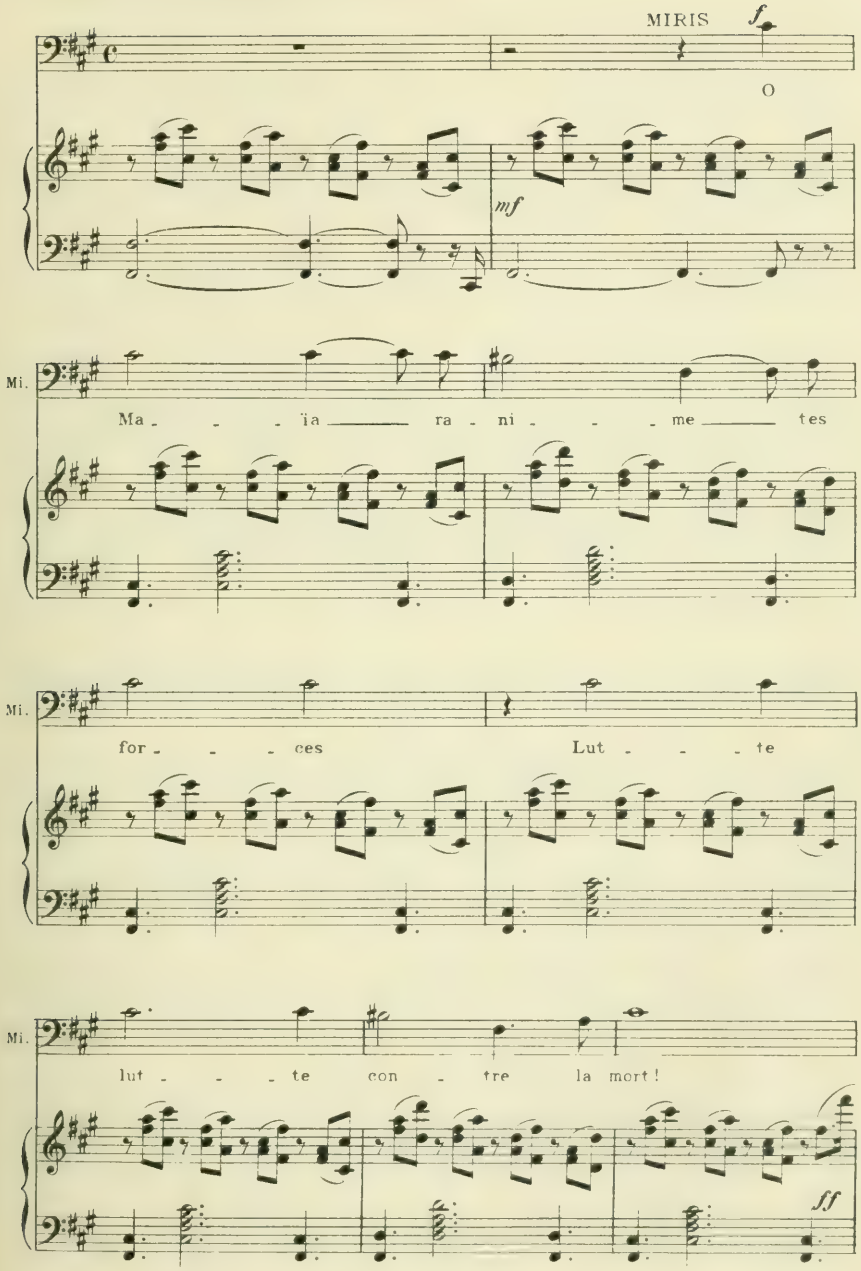
Au fond un large balcon, dominant la mer. – Au centre de la scène Maïa, étendue, la tête appuyée à l'épaule du roi, mourante, est entourée du peuple, qui, ainsi que Miris, cherche à la faire vivre jusqu'à l'arrivée imminente de Béryl. – Loreano, sur le balcon, regarde la mer, et raconte ce qu'il voit à mesure que les événements se déroulent.




1
ff
f sub.
ff
2
f sub.

SCÈNE I.

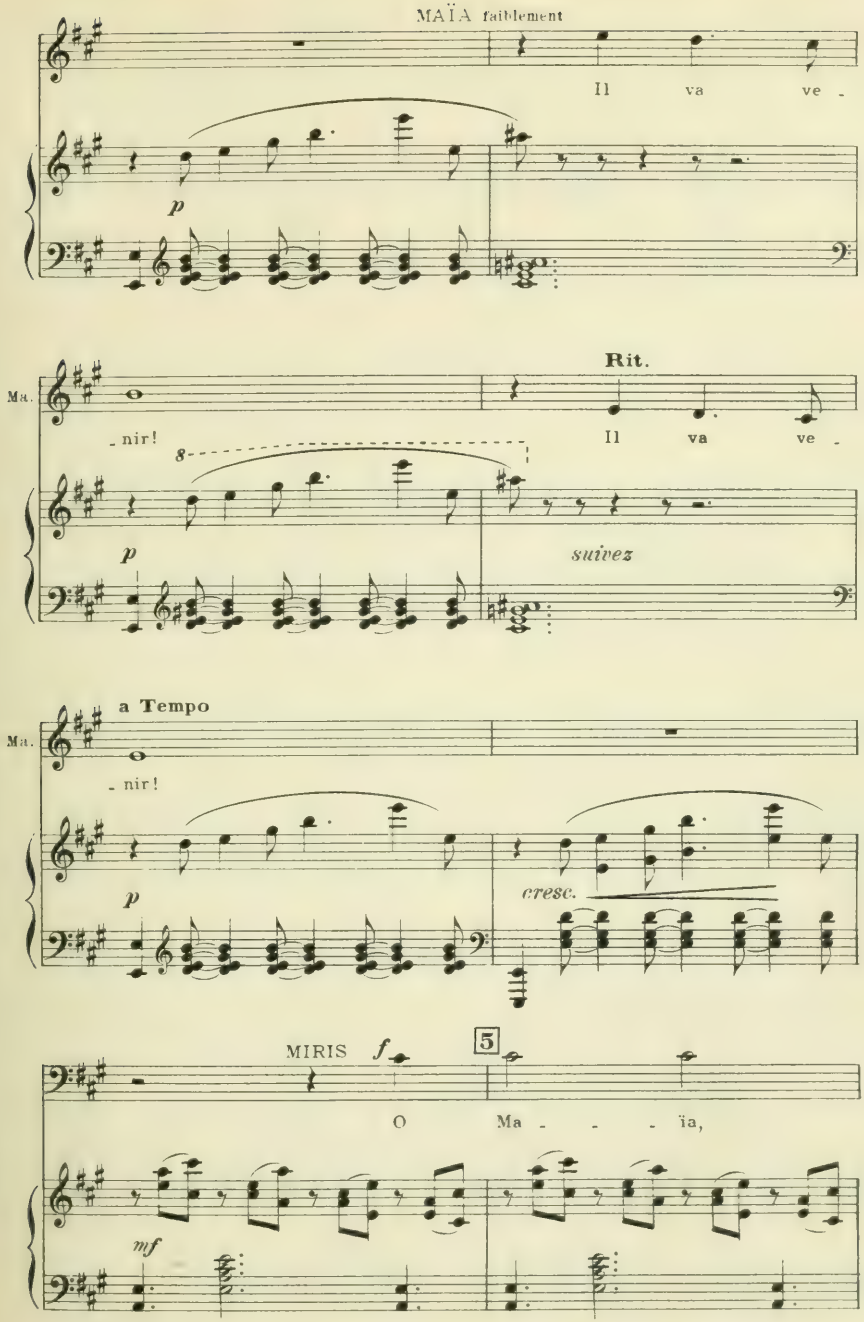
MAÏA _ MIRIS _ LOREANO _ le Chœur

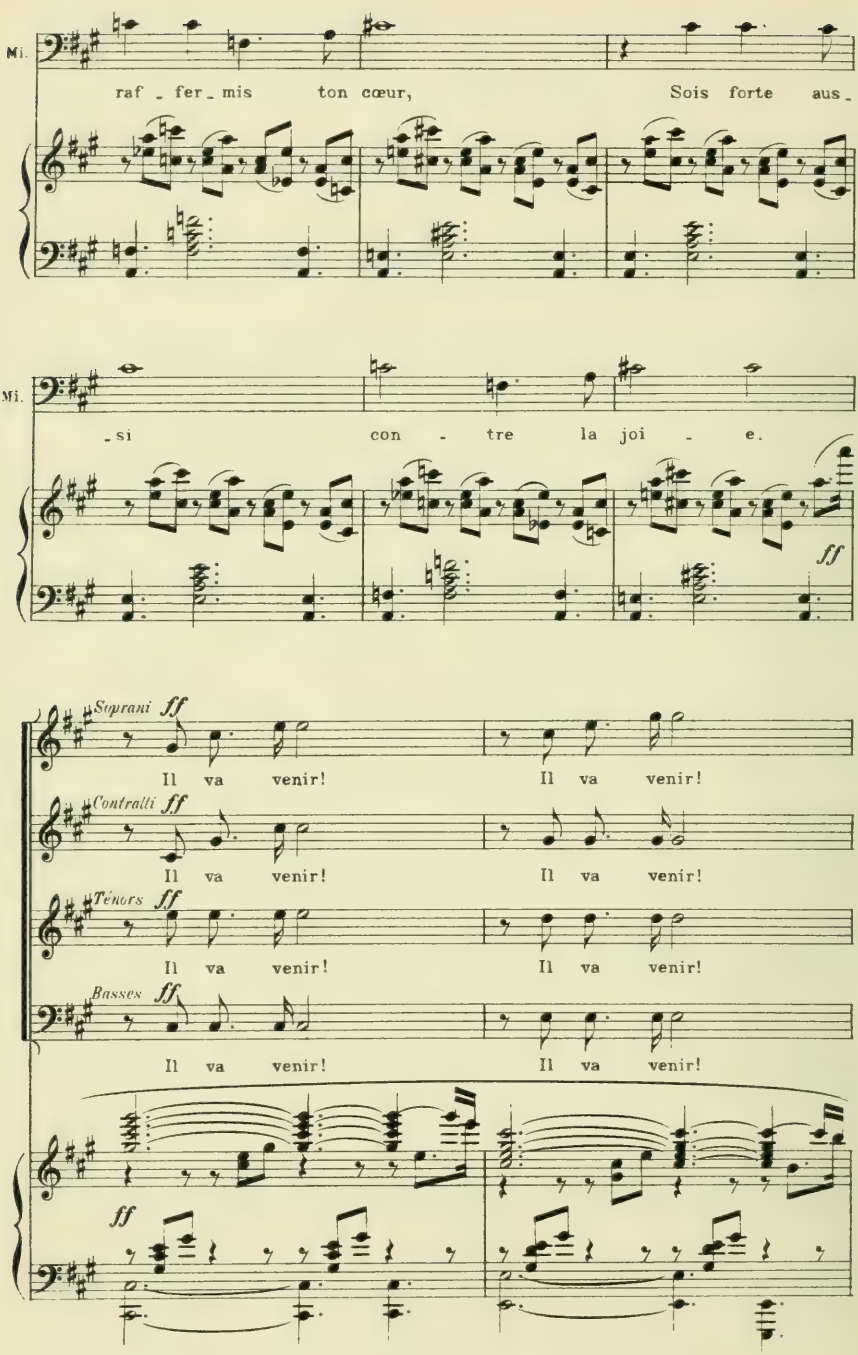


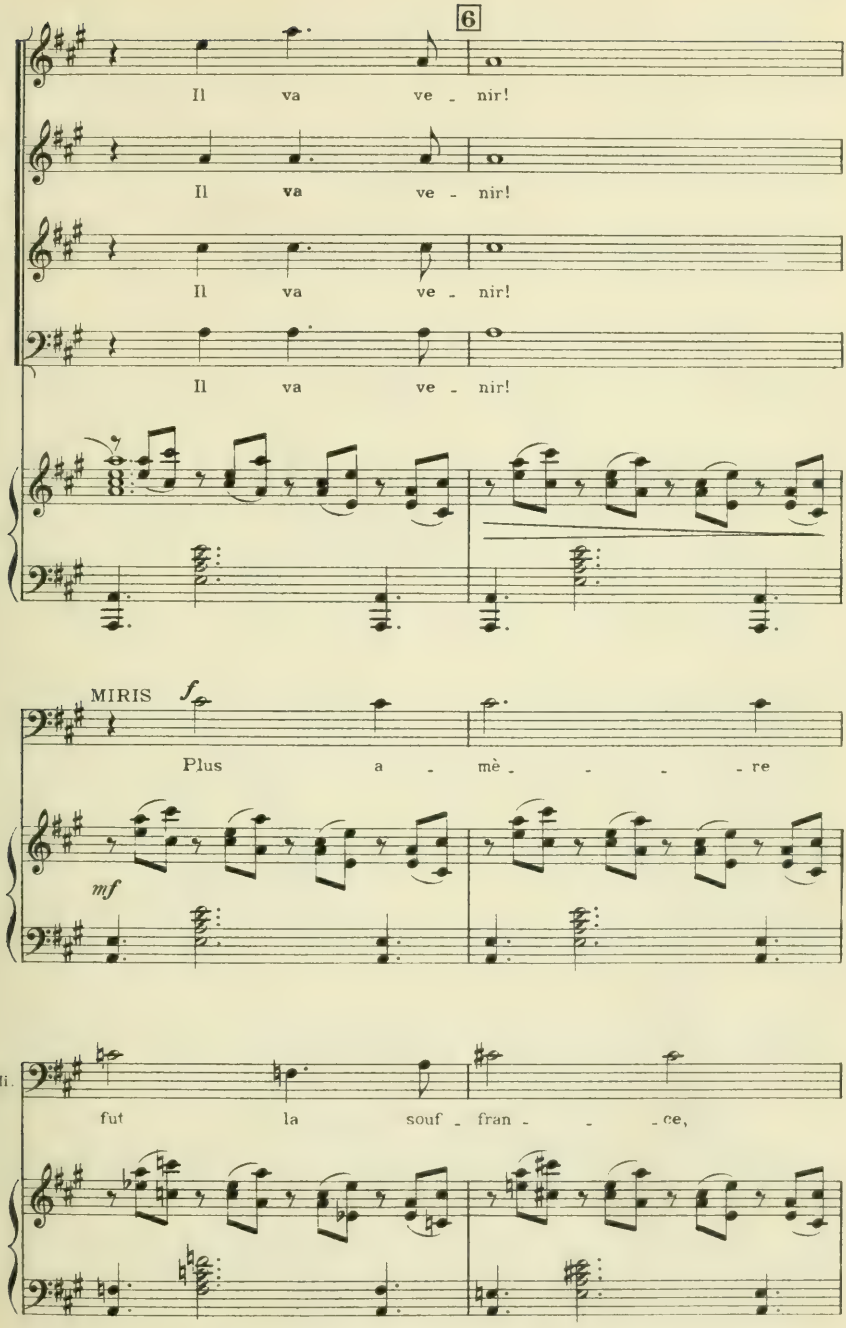
3
Soprani ff
Il va ve_nir! Il va ve_nir!
Contralti ff
Il va ve_nir! Il va ve_nir!
Ténors ff
Il va ve_nir! Il va ve_nir!
Basses ff
Il va ve_nir! Il va ve_nir!
ff
Il va ve - nir!
Il va ve - nir!
Il va ve - nir!
Il va ve - nir!

MIRIS
f
En - core une heu - - - - re
mf
Mi.
par pi - tié!
Mi.
Son - - - ge, songe
Mi.
au bon - heur si pro- - - che!
ff

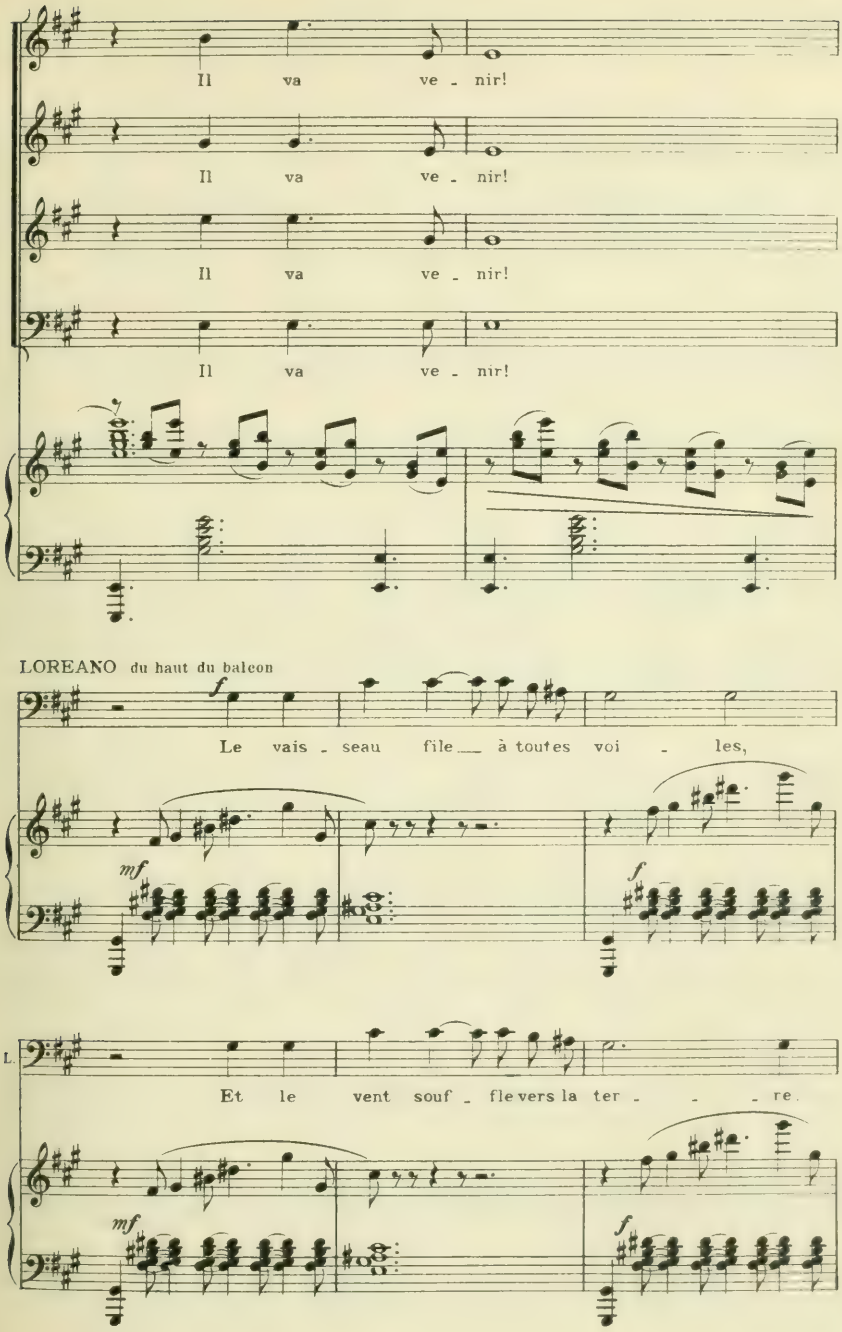
4
Soprani ff
Il va venir! Il va venir!
Contralti ff
Il va venir! Il va venir!
Ténors ff
Il va venir! Il va venir!
Basses ff
Il va venir! Il va venir!
ff
Il va ve - nir!
Il va ve - nir!
Il va ve - nir!
Il va ve - nir!


MAÏA faiblement
Il va ve -
p
Rit.
Ma.
- nir!
Il va ve -
p
suivez
a Tempo
Ma.
- nir!
p
cresc.
MIRIS f
5
O Ma - - - ïa,
mf


Mi.
raf _ fer _ mis ton cœur, Sois forte aus _
Mi.
_ si con _ tre la joi _ e.
ff
Soprani ff
Il va venir! Il va venir!
Contralti ff
Il va venir! Il va venir!
Ténors ff
Il va venir! Il va venir!
Basses ff
Il va venir! Il va venir!
ff


6
Il va ve - nir!
Il va ve - nir!
Il va ve - nir!
Il va ve - nir!
MIRIS
f
Plus a - mè - - - - re
mf
Mi.
fut la souf - fran - - - ce,

Mi.
Plus le ré - veil
Mi.
est ra - di - eux!
ff
7
Soprani ff
Il va ve_nir! Il va ve_nir!
Contralti ff
Il va ve_nir! Il va ve_nir!
Ténors ff
Il va ve_nir! Il va ve_nir!
Basses ff
Il va ve_nir! Il va ve_nir!
ff


Il va ve - nir!
Il va ve - nir!
Il va ve - nir!
Il va ve - nir!
LOREANO du haut du balcon
f
Le vais - seau file à toutes voi - les,
mf
f
L
Et le vent souf - fle vers la ter - re.
mf
f

8

MAÏA fébrilement

Est-ce bien son vais_seau, dis moi,

p mf

Ma.

En es-tu bien cer_tain?

LOREANO

f

Oui, cer_tes! Je vois cla_

p mf

L.

quer au haut du mat La flamme al

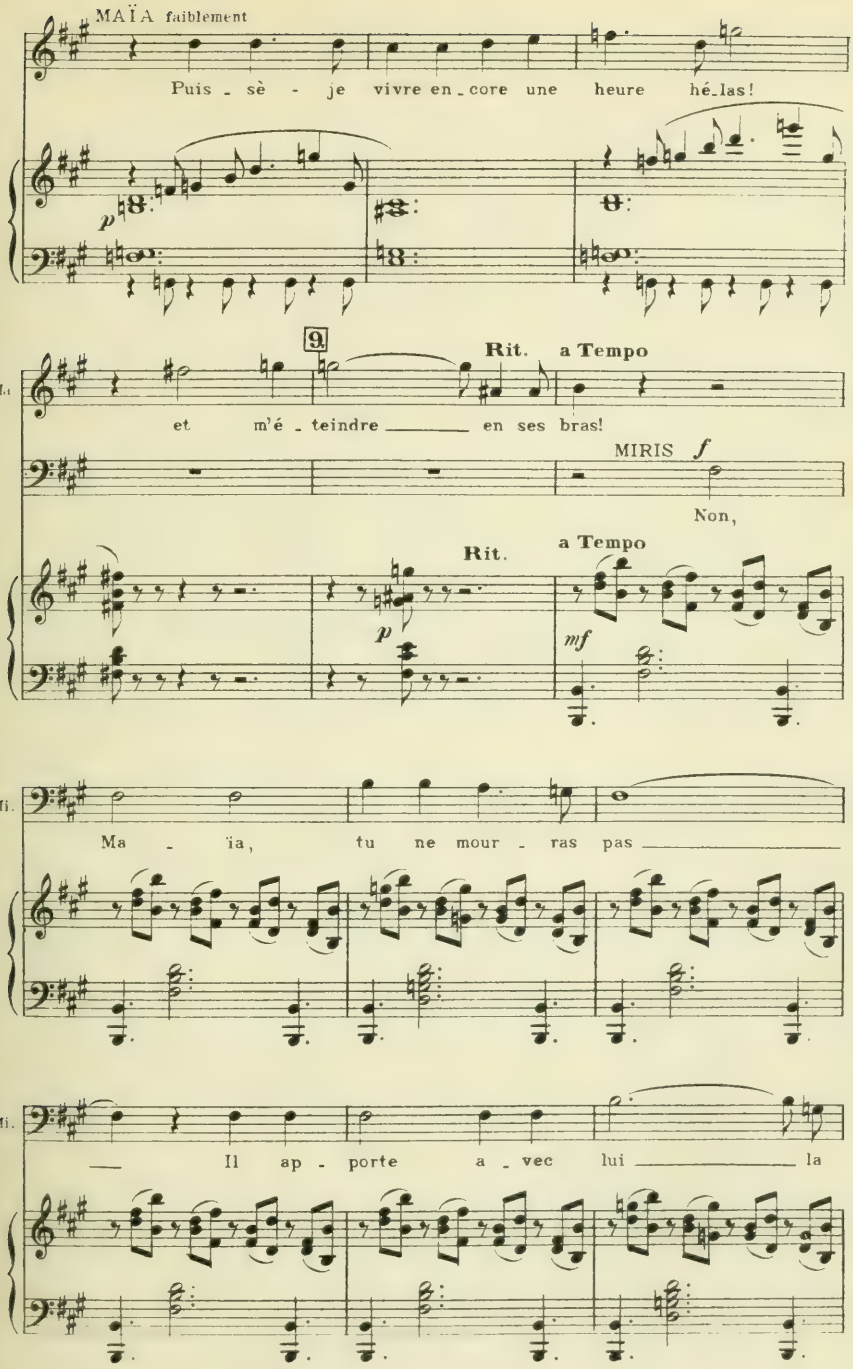
f mf

L.

_tiè_re de mon maî_tre

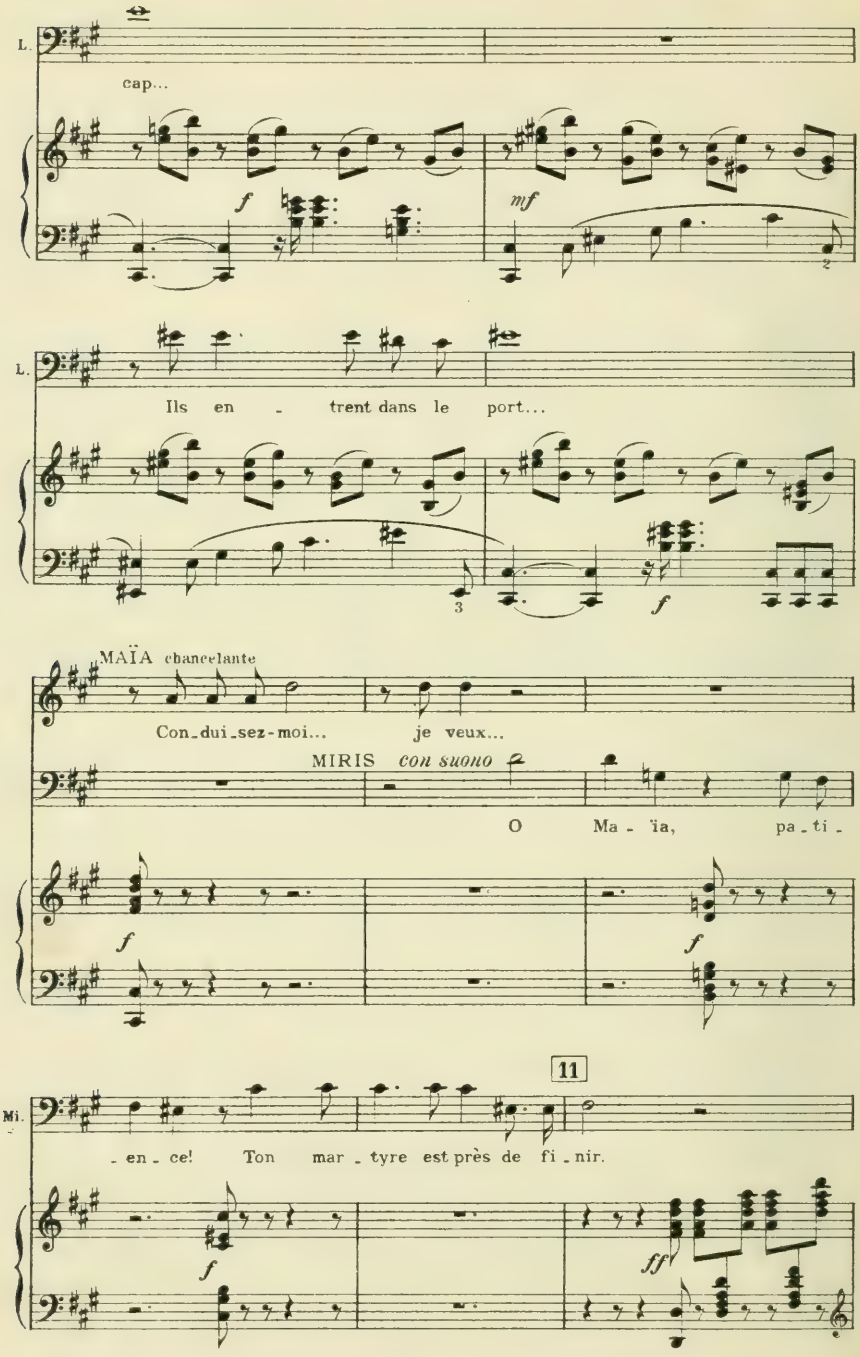
f mf

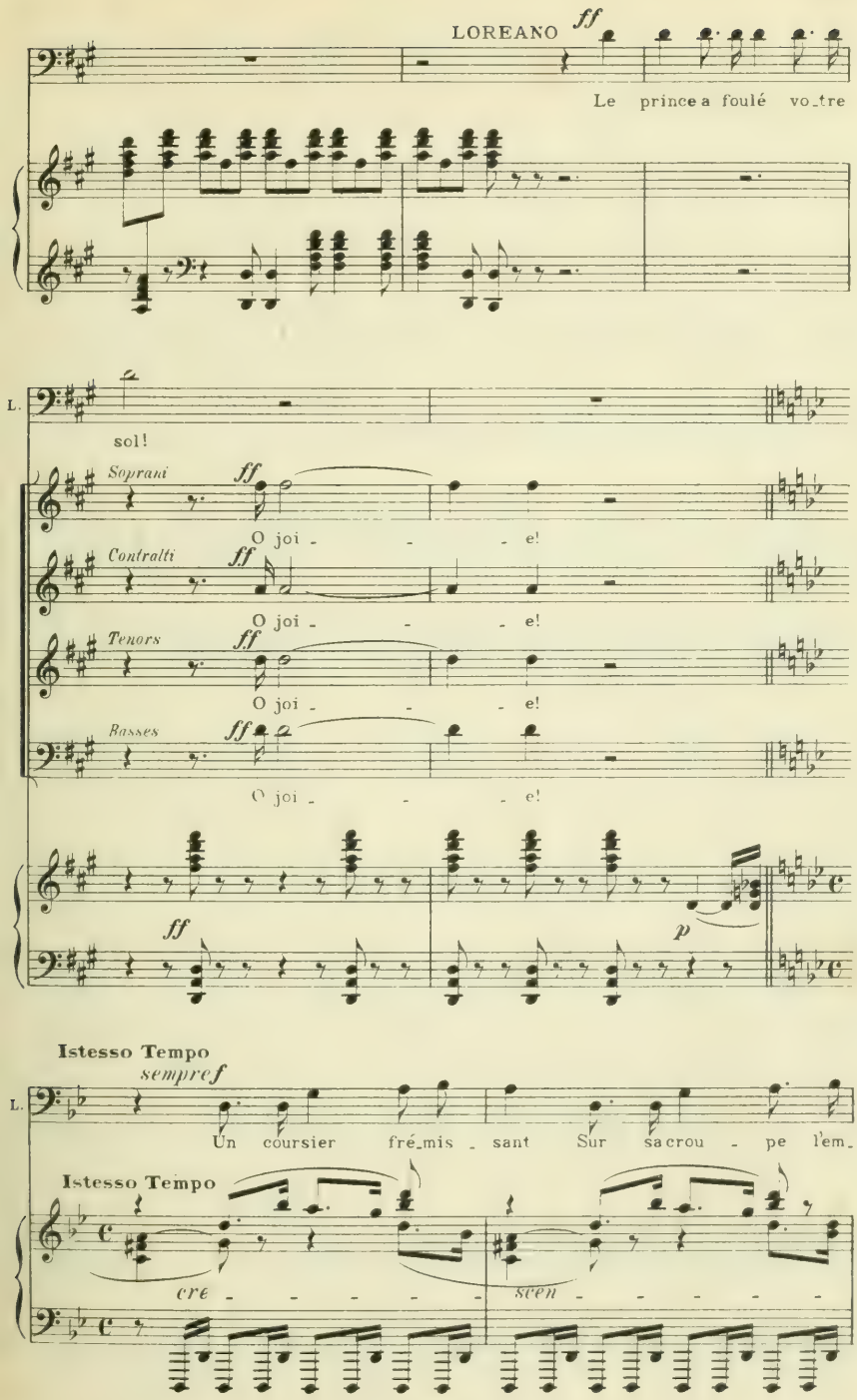
COSTALLAT & Cie-1852-PARIS

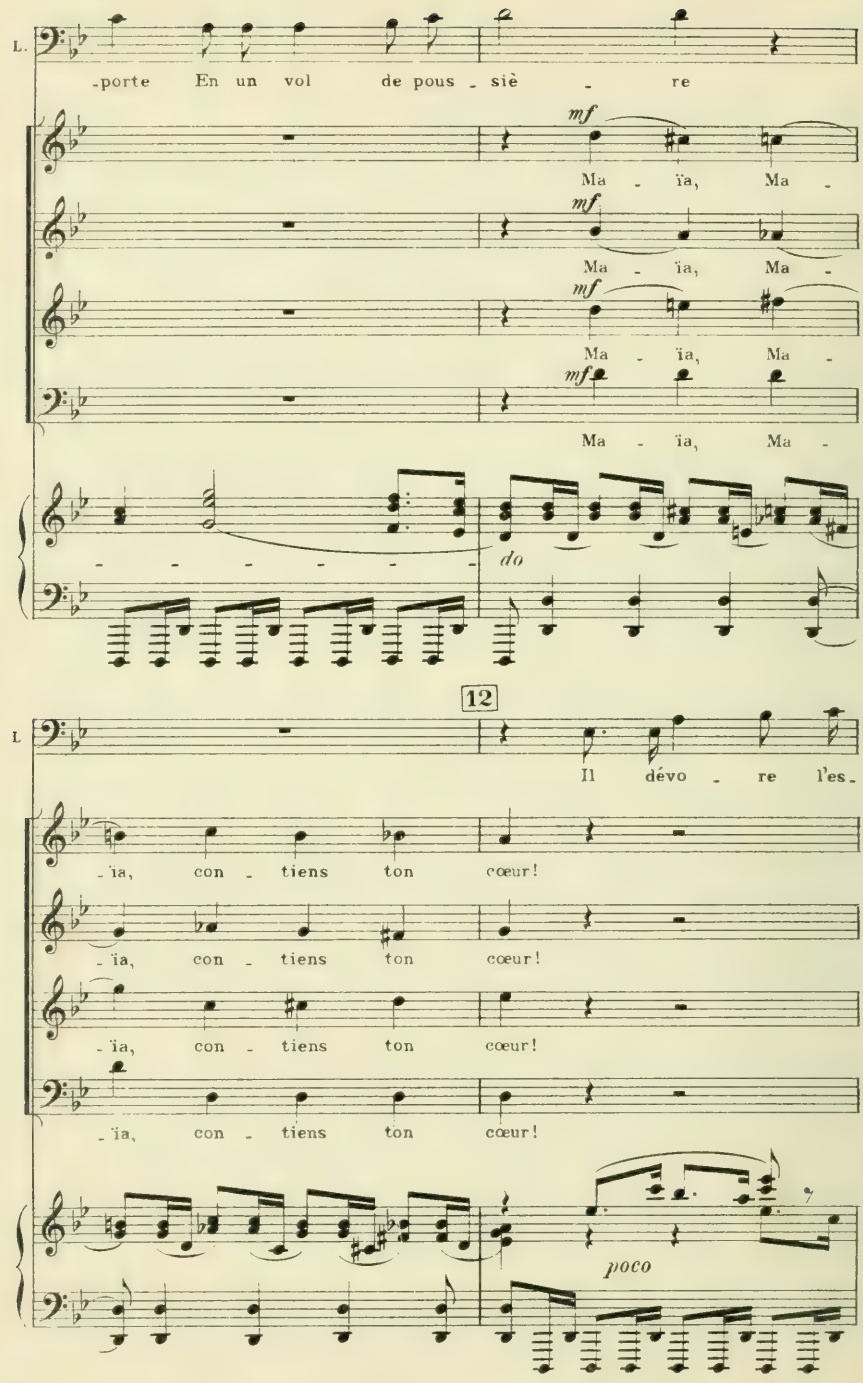

MAÏA faiblement
Puis - sè - je vivre en - core une heure hé - las!
p
9
Rit.
a Tempo
Mi.
et m'é - teindre en ses bras!
MIRIS f
Non,
Rit.
a Tempo
p
mf
Mi.
Ma - ïa, tu ne mour - ras pas
Mi.
Il ap - porte a - vec lui la

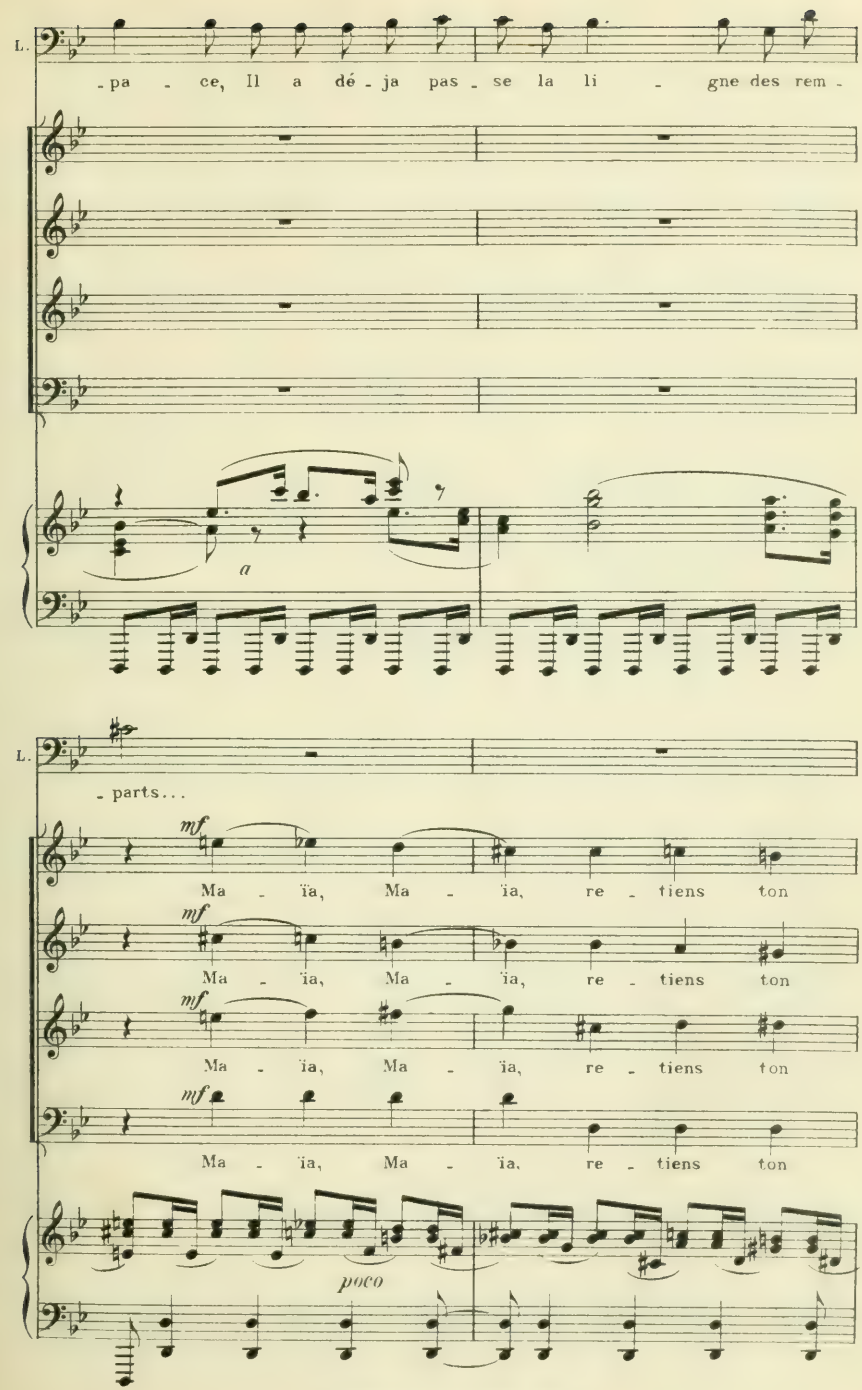
Mi.
vi - - - e!
Soprani
ff
Il va ve_nir!
Contralti
ff
Il va ve_nir!
Ténors
ff
Il va ve_nir!
Basses
ff
Il va ve_nir!
ff
Il va venir!
Il va ve - nir!
Il va venir!
Il va ve - nir!
Il va venir!
Il va ve - nir!
Il va venir!
Il va ve - nir!

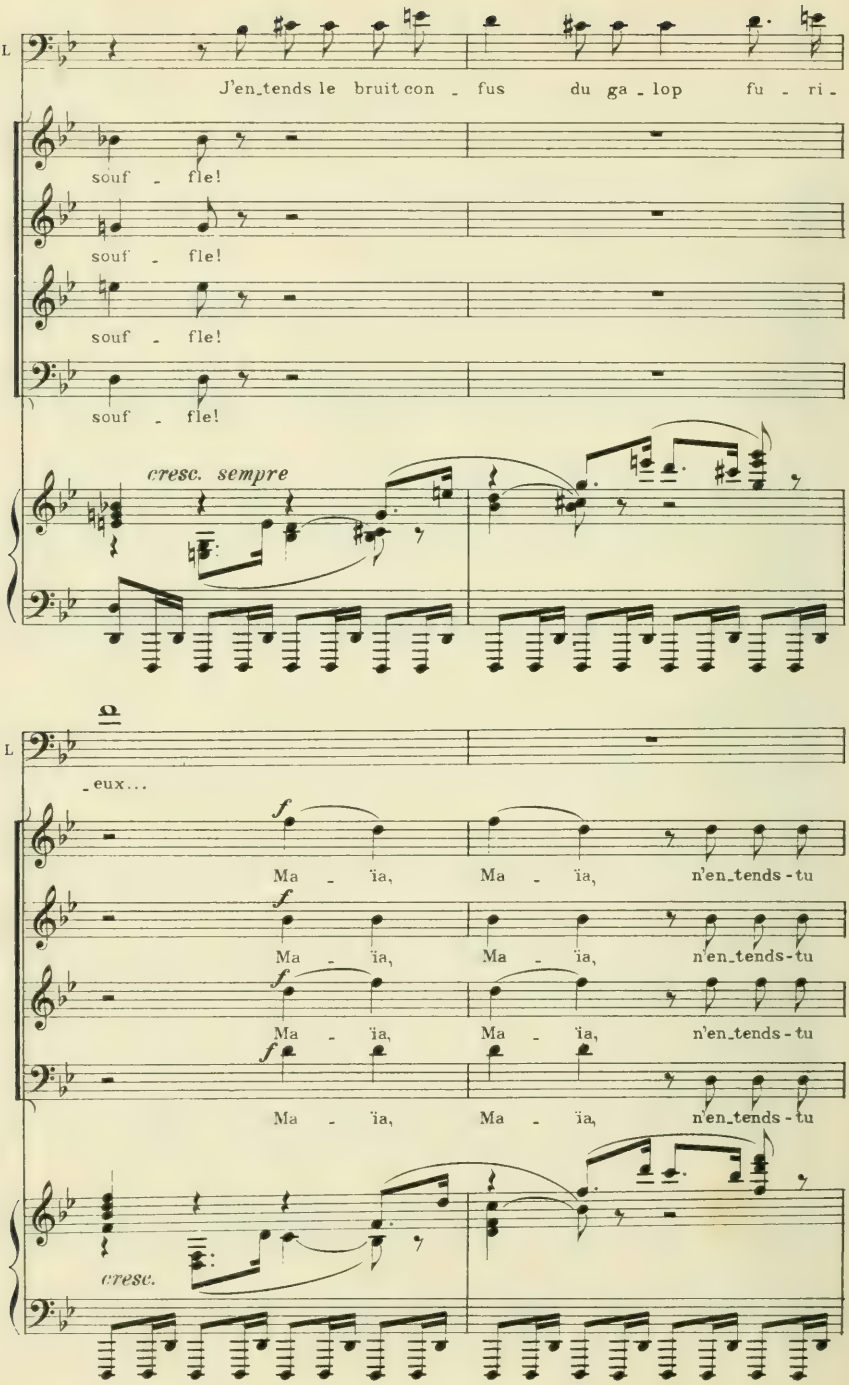
LOREANO
f
Je re - con - nais le prince à l'a - vant du na -
mf
10
MAÏA
con anima
Je te re - ver - rai
L.
- vi - - - re!
ff
p sub.
M.
donc, ô rê - ve de ma vi - - - e!
LOREANO
f
Ils ont fran - chi le
mf

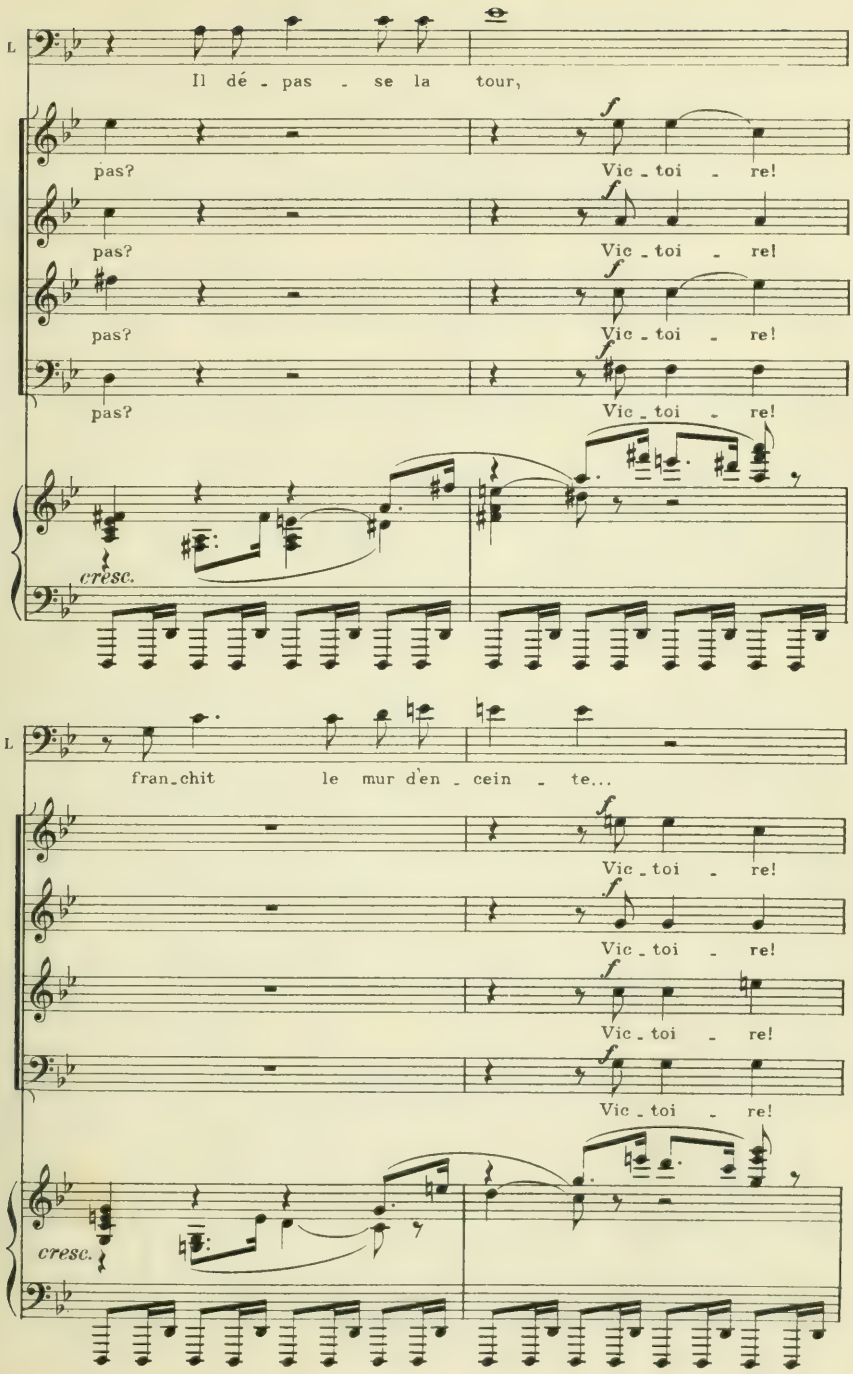

L.
cap...
f
mf
L.
Ils en - trent dans le port...
3
f
MAÏA chancelante
Con-dui-sez-moi... je veux...
MIRIS con suono
O Ma - ïa, pa-ti -
f
f
11
Mi.
- en - ce! Ton mar - tyre est près de fi - nir.
f
ff

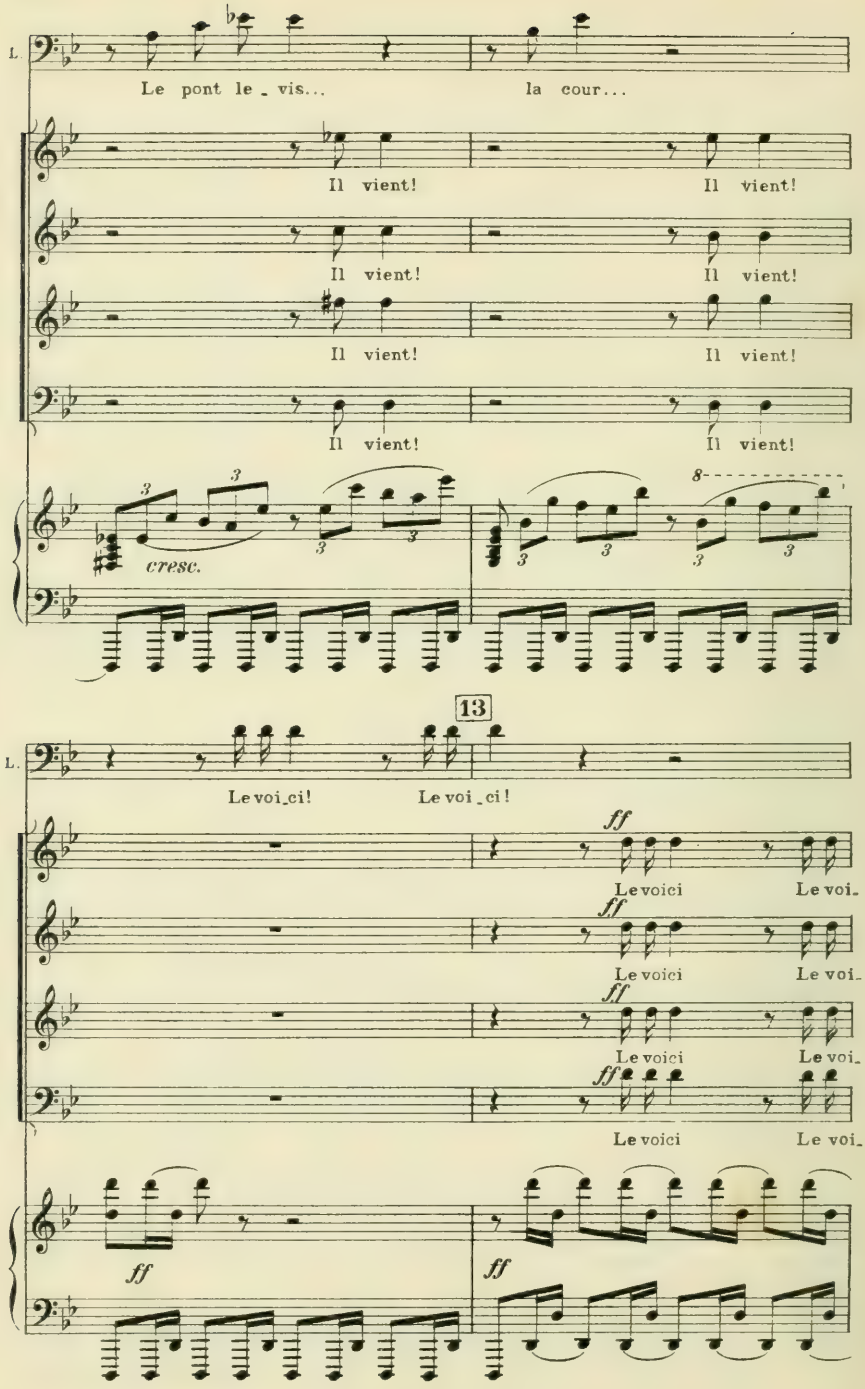

LOREANO
ff
Le prince a foulé vo_tre
L.
sol!
Soprani
ff
O joi - - - e!
Contralti
ff
O joi - - - e!
Tenors
ff
O joi - - - e!
Basses
ff
O joi - - - e!
ff
p
Istesso Tempo
sempre f
L.
Un coursier fré_mis_sant Sur sa crou - pe l'em_
Istesso Tempo
cre - - - - - -
scen - - - - - -

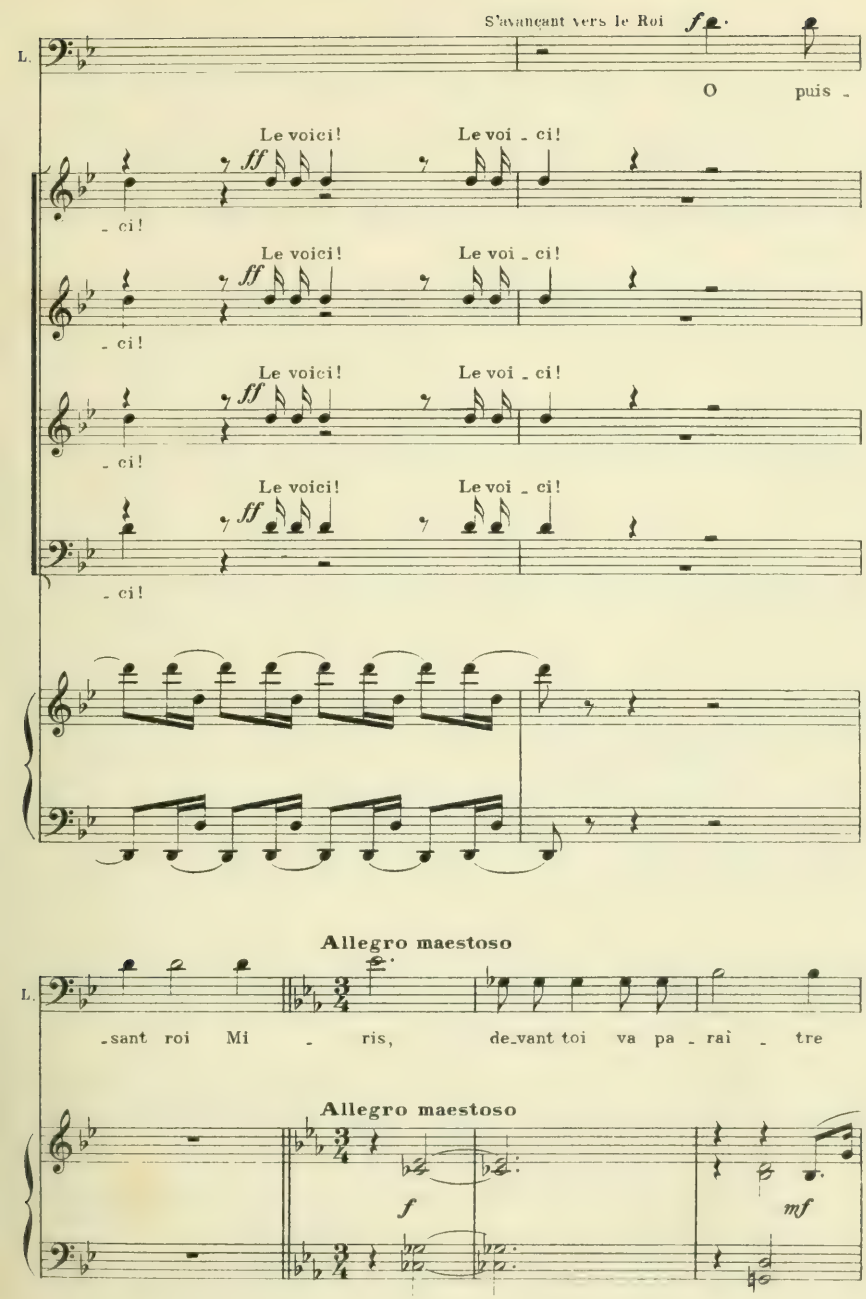

L.
-porte En un vol de pous - siè - re
mf
Ma - ïa, Ma -
mf
Ma - ïa, Ma -
mf
Ma - ïa, Ma -
mf
Ma - ïa, Ma -
do
12
L.
Il dévo - re l'es -
- ïa, con - tiens ton cœur!
- ïa, con - tiens ton cœur!
- ïa, con - tiens ton cœur!
- ïa, con - tiens ton cœur!
poco


L.
- pa - ce, Il a dé - ja pas - se la li - gne des rem -
a
L.
- parts...
mf
Ma - ïa, Ma - ïa, re - tiens ton
mf
Ma - ïa, Ma - ïa, re - tiens ton
mf
Ma - ïa, Ma - ïa, re - tiens ton
mf
Ma - ïa, Ma - ïa, re - tiens ton
poco


L
J'en_tends le bruit con - fus du ga - lop fu - ri -
souf - fle!
souf - fle!
souf - fle!
souf - fle!
cresc. sempre
Ω
L
- eux...
f
Ma - ïa, Ma - ïa, n'en_tends-tu
f
Ma - ïa, Ma - ïa, n'en_tends-tu
f
Ma - ïa, Ma - ïa, n'en_tends-tu
f
Ma - ïa, Ma - ïa, n'en_tends-tu
cresc.


L
Il dé - pas - se la tour,
pas?
Vic - toi - re!
pas?
Vic - toi - re!
pas?
Vic - toi - re!
pas?
Vic - toi - re!
cresc.
L
fran - chit le mur d'en - cein - te...
Vic - toi - re!
Vic - toi - re!
Vic - toi - re!
Vic - toi - re!
cresc.

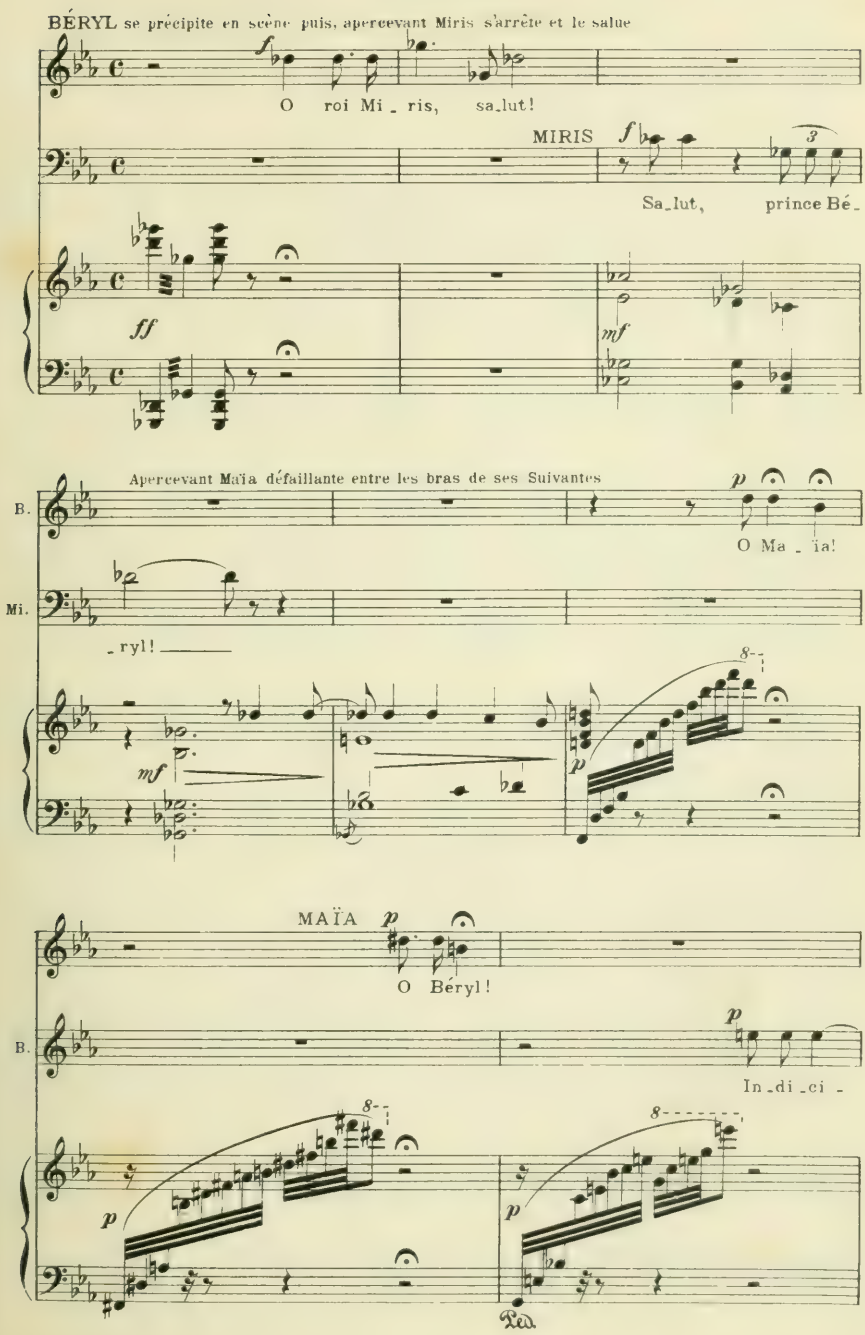

L.
Le pont le_vis...
la cour...
Il vient!
Il vient!
Il vient!
Il vient!
Il vient!
Il vient!
Il vient!
Il vient!
cresc.
8
13
L.
Le voi_ci!
Le voi_ci!
ff
Le voici
Le voi_
Le voici
Le voi_
Le voici
Le voi_
Le voici
Le voi_
ff
ff


S'avançant vers le Roi
f
L.
O puis -
Le voici! Le voi - ci!
ff
- ci!
Le voici! Le voi - ci!
ff
- ci!
Le voici! Le voi - ci!
ff
- ci!
Le voici! Le voi - ci!
ff
- ci!
Allegro maestoso
L.
-sant roi Mi - ris, de-vant toi va pa - rai - tre
Allegro maestoso
f
mf

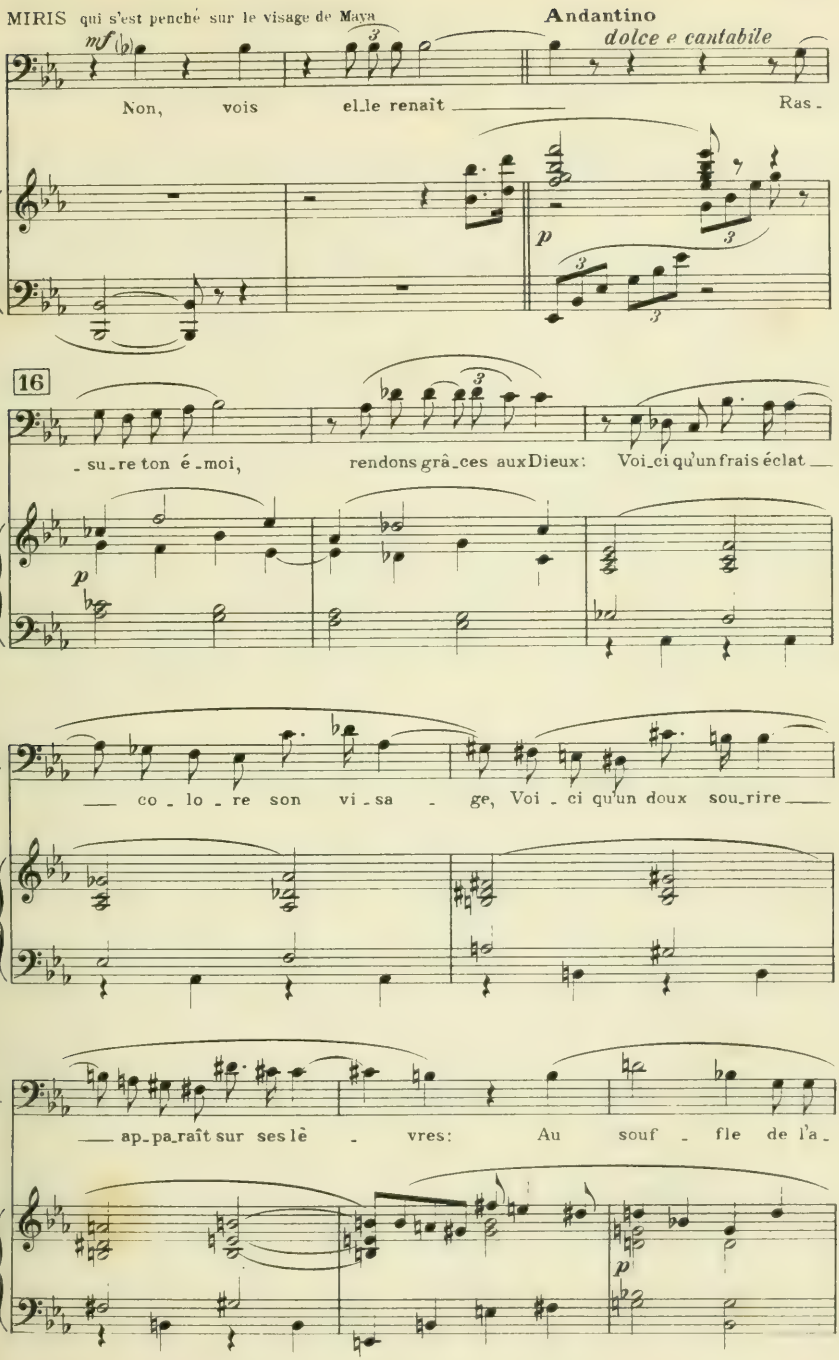
L.
Bé - ryl, prince d'Annor, mon seigneur
mf
L.
et mon maî - - - - - - tre!
MIRIS qui s'est relevé, à Loreano
f
Qu'il
14
Mi.
soit le bienve - nu!
molto

SCÈNE II.

Les MÊMES_BÉRYL



Ma.
p
Dé_li_ci_eux moment!..
B.
- ble bonheur!
8
p
Ped.
*
15
Maïa tombe inanimée entre les bras de Béryl
BÉRYL vivement
Ma_ïa!
pp
smorz.
mf
B.
Ma_ïa! O ciel!
Soprani
p
Dieux puissants!
Contralti
p
Dieux puissants!
Ténors
p
Dieux puis_sants
Basses
p
Dieux puis_sants
p


MIRIS qui s'est penché sur le visage de Maya
Andantino
dolce e cantabile
mf
Non, vois elle renait Ras-
p
16
Mi.
-su-re ton é-moi, rendons grâ-ces aux Dieux: Voi-ci qu'un frais éclat
p
Mi.
co-lo-re son vi-sa-ge, Voi-ci qu'un doux sou-rire
Mi.
ap-pa-raît sur ses lè-vres: Au souf-fle de l'a-
p

COSTALLAT & Cie-1852-PARIS

17
p
mour!
Comme au prin_temps
p
mour!
Comme au prin _
mour!
mour!
dolce
les fleurs _____ re_nais _ sent sur les bran _ ches
_temps les fleurs re _ nais _ _ _sent re _
Comme au printemps les fleurs re _ naissent sur les

A son puis_sant appel
_nais_sent sur les bran _ ches
A son puis
bran _ ches
p
Comme au prin _ temps les fleurs re_nais_sent sur les
sa jeunes _ se bri _ sé _ _ e
_sant appel
sa jeu _ nes _ se bri _ sé _ e
A son puis_sant appel
sa jeu_nes _ se bri _
bran _ ches
A son puis _ sant appel
sa jeu _

Re_fleu _ rit plus bril _
Sa jeunes _ se Re_fleu _ rit plus bril _
_ sé _ _ _ e Re_fleu _ rit plus bril _
_ nes _ se bri _ sé _ e Re_fleu _ rit plus bril _
_ lante en sa grâ _ _ ce nou _
_ lante en sa grâ _ _ ce nou _
_ lante en sa grâ _ _ ce nou _
_ lante en sa grâ _ _ ce nou _
molto

18
- vel - le!
- vel - le!
O mer - veil - le!
- vel - le!
O mer - veil - le!
- vel - le!
f
mf
p
dolce
O mer - veil - - - le!
dolce
O mer - veil - - - le!
dolce
O mer - veil - - - le!
dolce
O mer - veil - - - le!
p
pp

19 **Allegro mod^to**

MAÏA se relevant transformée

p

O ___ mon pè - - re, O Bé_ryl,

Allegro mod^to

Ma.

O vous ___ a_mis fi - dè - les,

p

Ma.

p

Je vous bé_nis ___

mf

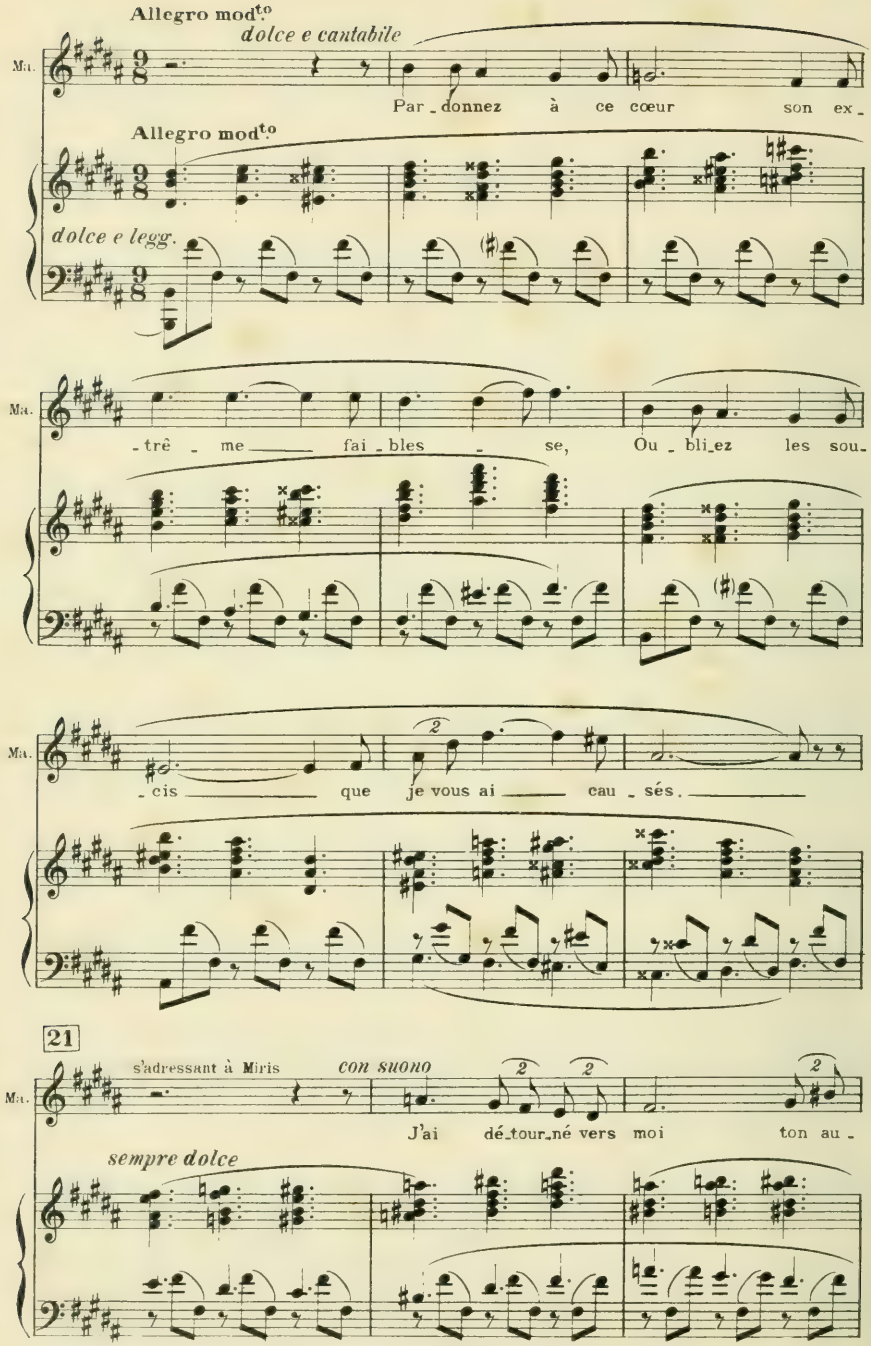
Je vous bé_nis ___

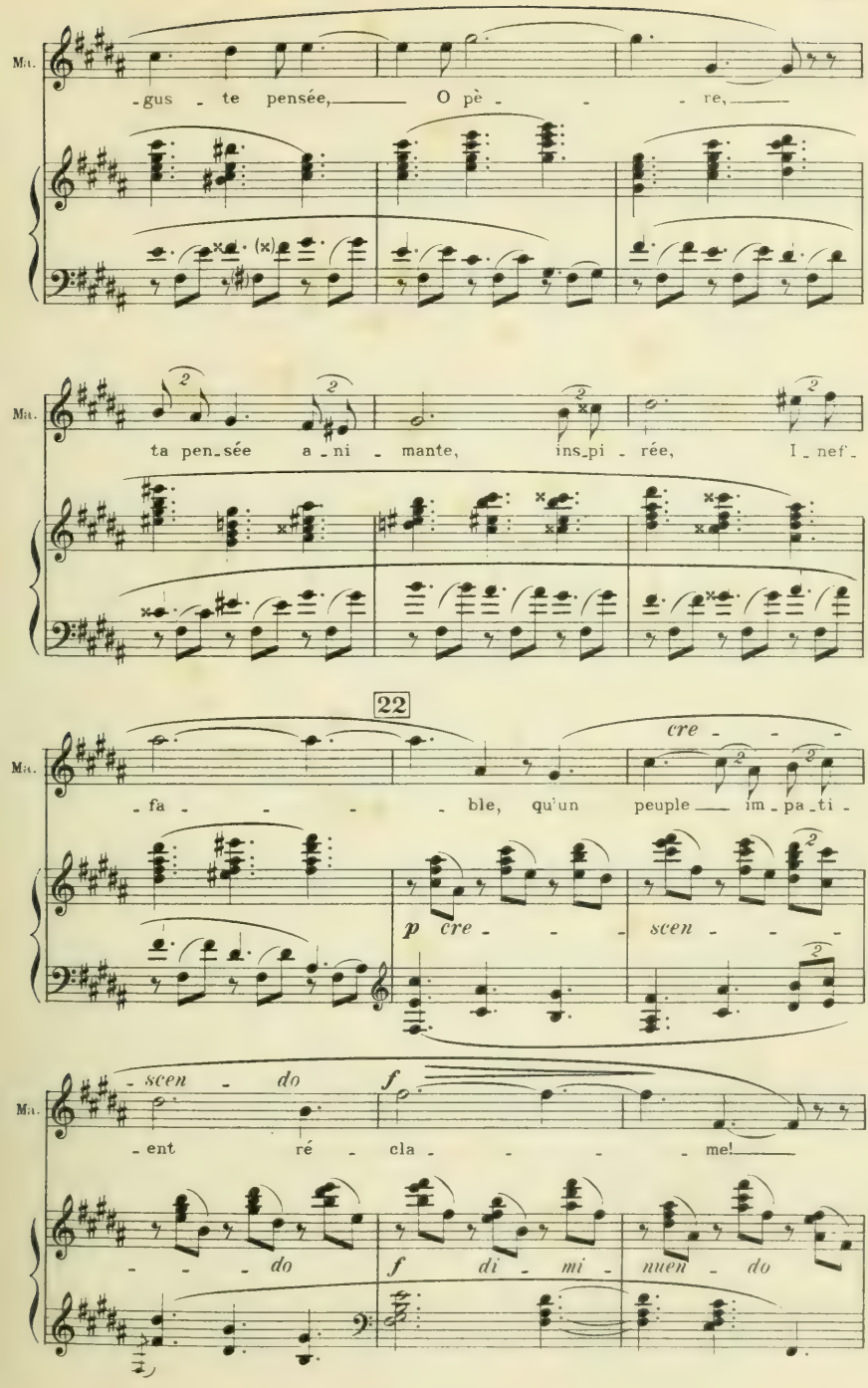
mf

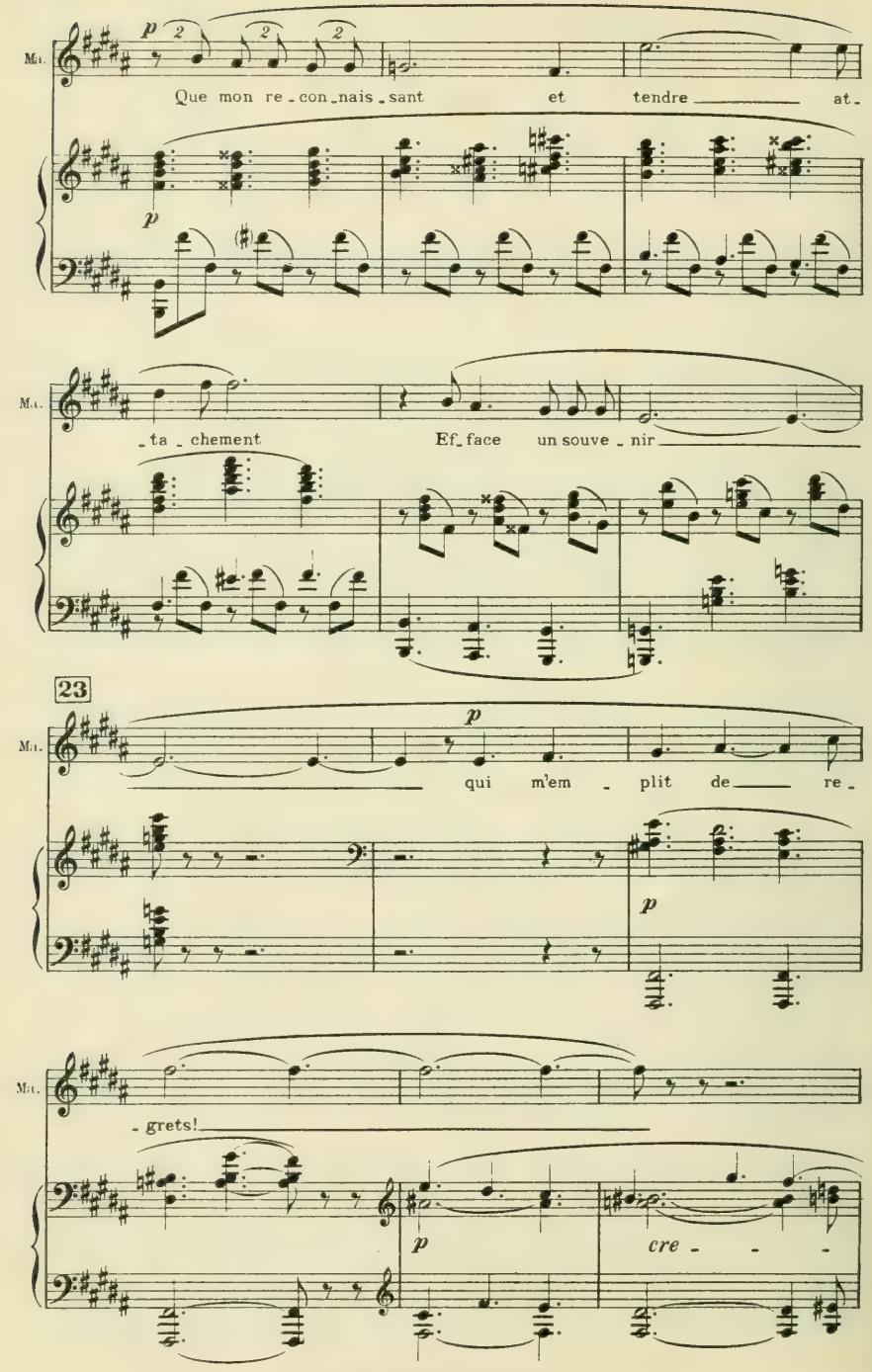
20

Ma.

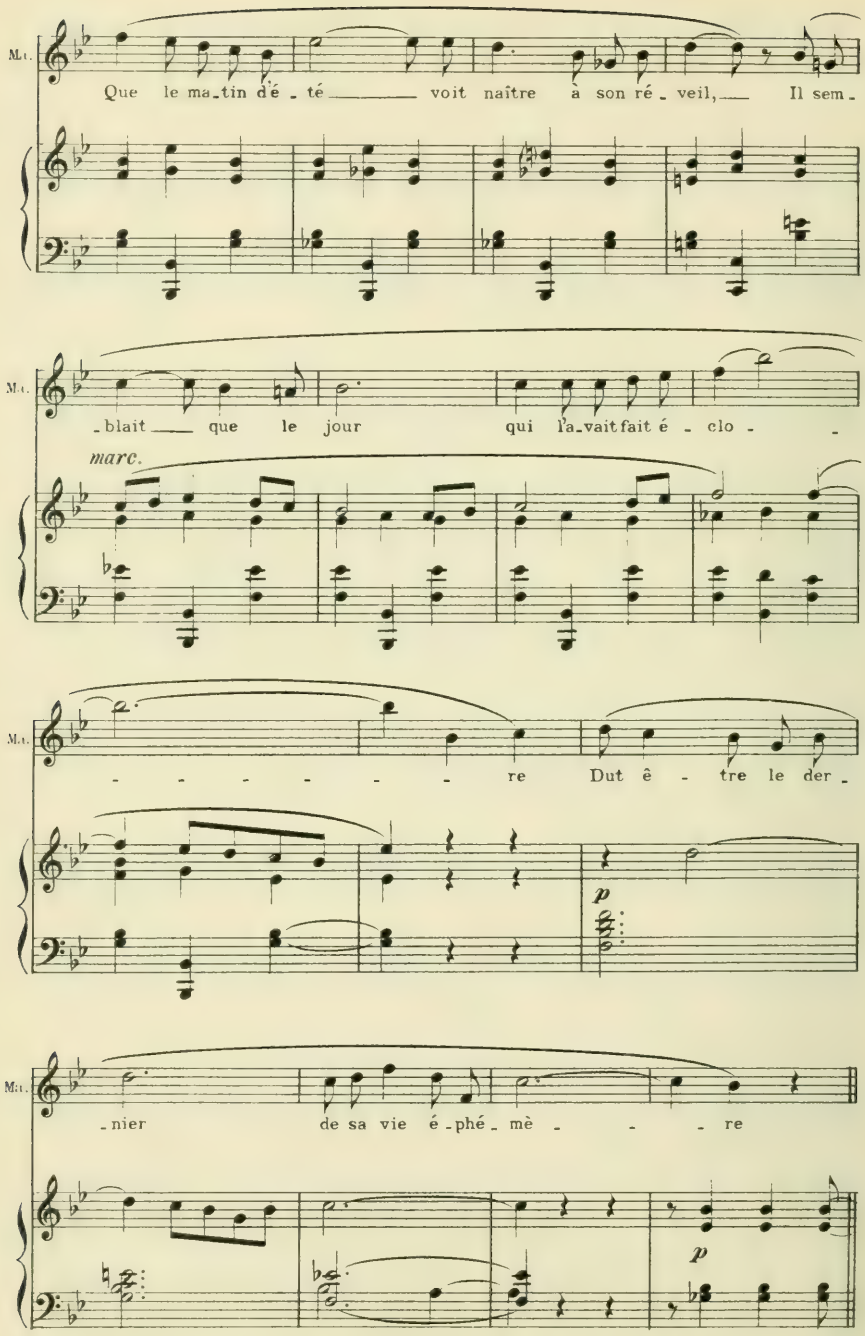
___ du fond du cœur! ___


Allegro mod.to
dolce e cantabile
Ma.
Par_donnez à ce cœur son ex_
Allegro mod.to
dolce e legg.
Ma.
_trê_me fai_bles_se, Ou_bli_ez les sou_
Ma.
_cis que je vous ai cau_sés.
21
s'adressant à Miris
con suono
Ma.
J'ai dé_tour_né vers moi ton au_
sempre dolce

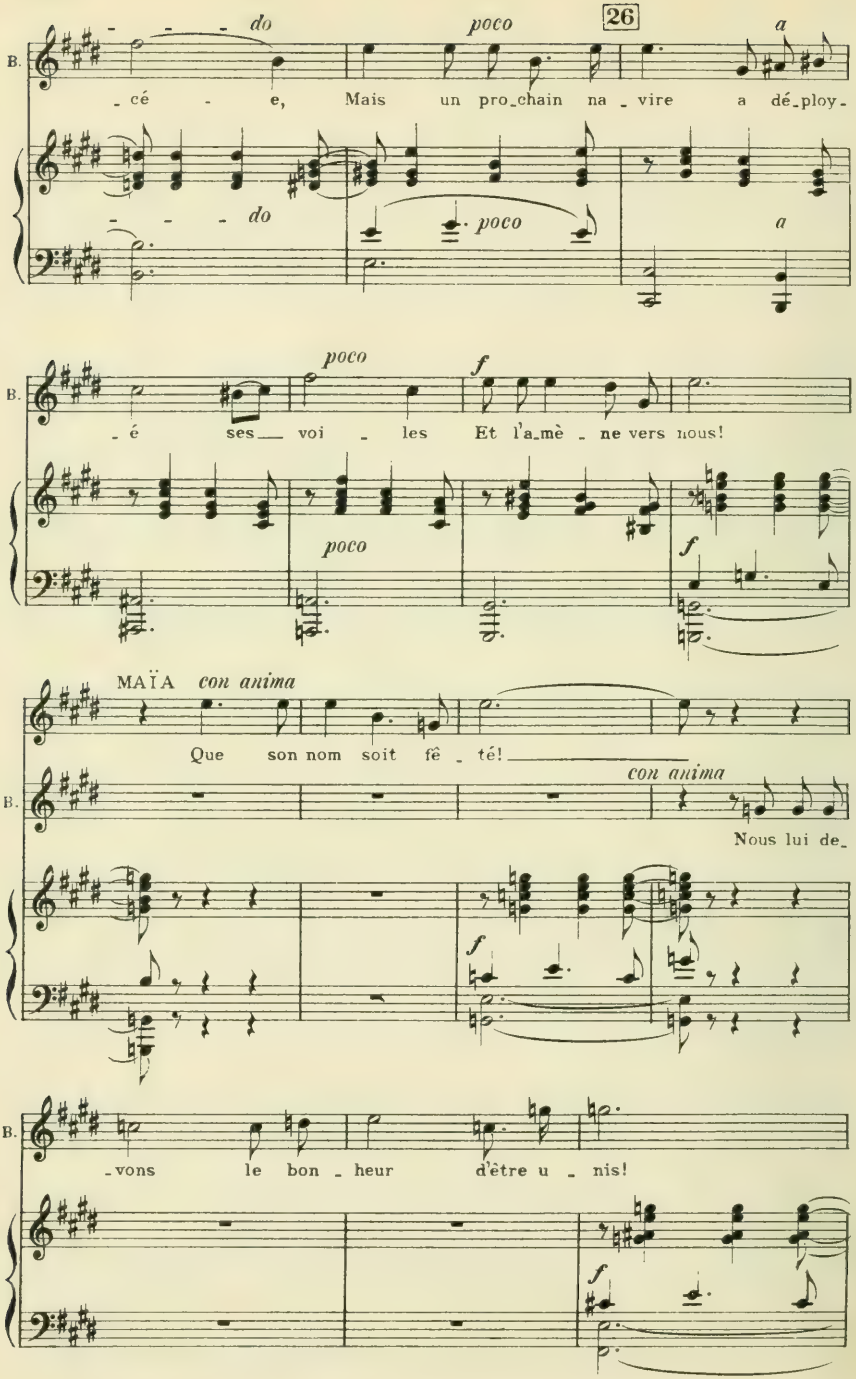

Ma.
-gus - te pensée, O pè - - re,
Ma.
ta pen-sée a-ni - mante, ins-pi - rée, I-nef-
22
Ma.
-fa - - - ble, qu'un peuple im-pa-ti-
cre - - -
p cre - - scen - - -
Ma.
-scen - do
f
-ent ré - cla - - - me!
- - - do
f di - mi - nuen - do

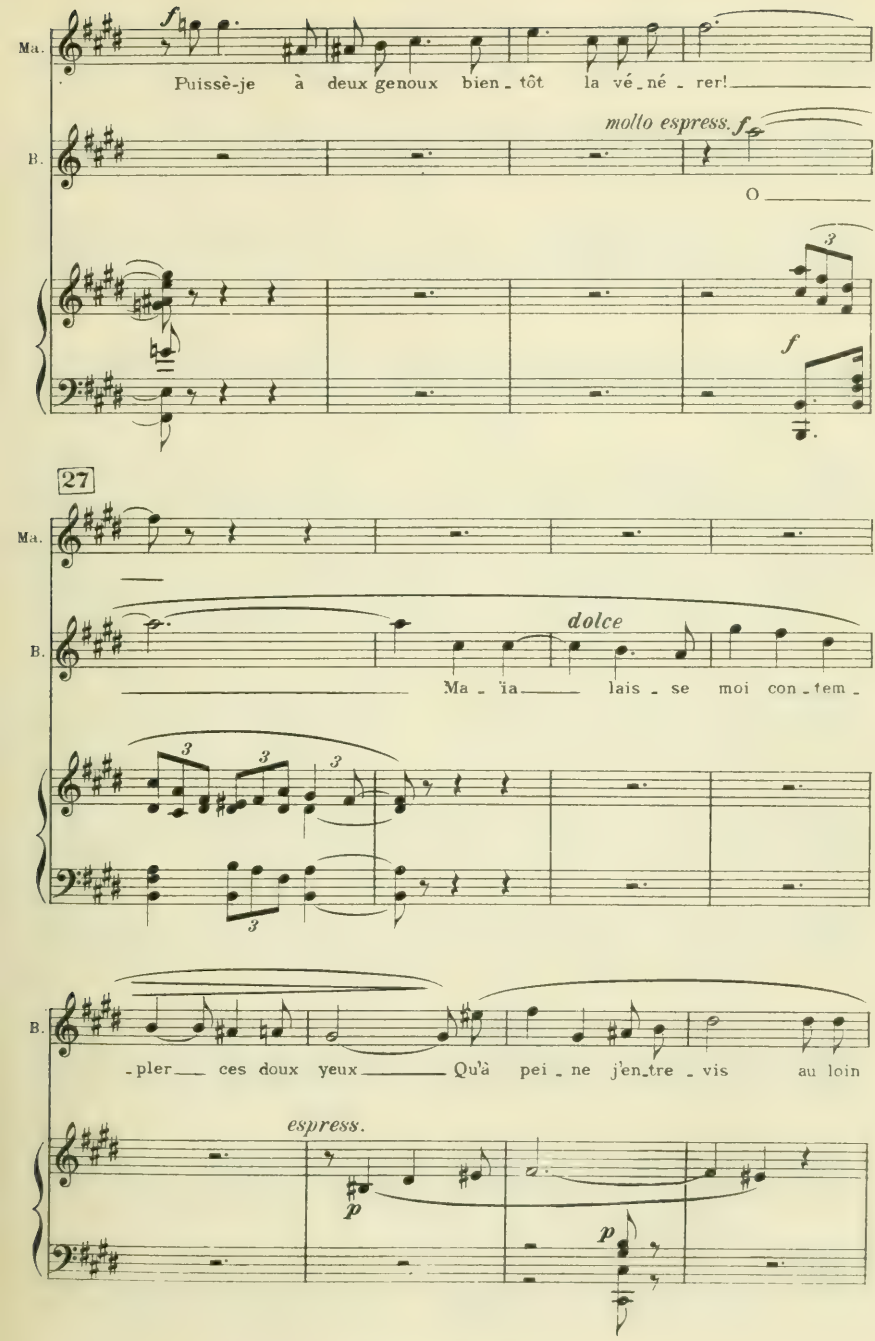

Ma.
p
Que mon re - con - nais - sant et tendre at -
p
Ma.
- ta - chement Ef - face un souve - nir
23
Ma.
p
qui m'em - plit de re -
p
Ma.
- grets!
p
cre - -

dolce
s'adressant à Béryl
Ma.
Nous n'aurons pas con -
- - scen - - - do
p subito
Allegretto
- nu, Bé - ryl le doux é - moi Des ti - mi - des a -
Allegretto
pp
Rit.
- veux qui font trembler la voix...
24
Andantino
dolce e cantabile
Notre amour a fleu - ri com - me la fleur fra - gi - le
Andantino
dolce e legato

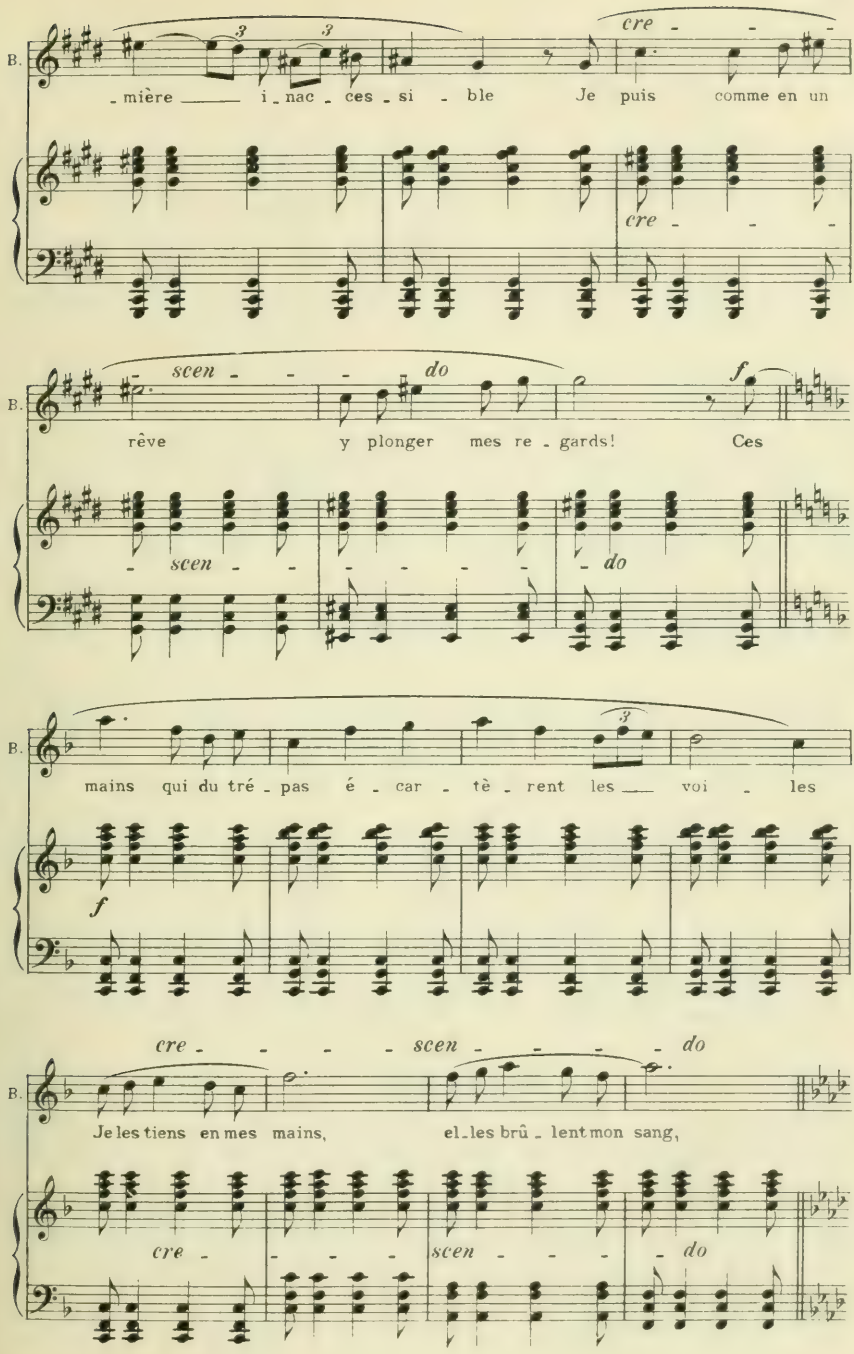

Mz.
Que le ma_tin d'é_té voit naître à son ré_veil, Il sem_
Mz.
_blait que le jour qui l'a_vait fait é_clo_
marc.
Mz.
re Dut ê_tre le der_
p
Mz.
_nier de sa vie é_phé_mè_re
p

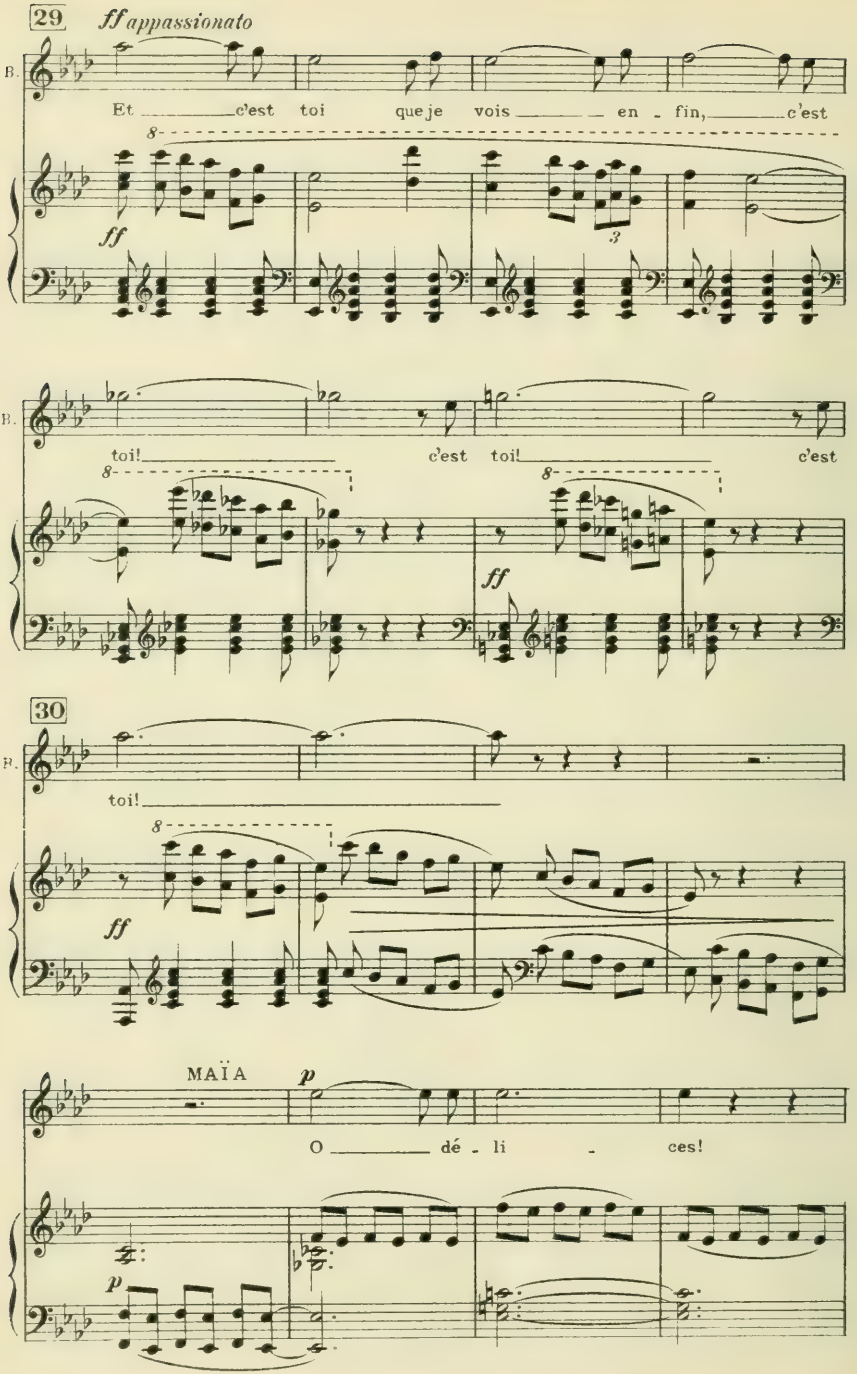
25 Allegro
BÉRYL con anima
Un doux ange est ve - nu me
Allegro
marc.
cre - - - - - - scen - - - - - -
B.
pren - dre par la main Et m'a con_duit vers
- - do poco a poco
MAÏA p
Un an - ge?
B.
toi... My_ri - al - de!
f di - mi - nuen - do
mf cre - - - - - - - scen - -
B.
Mon a - mour trop im_pa_ti - ent l'a de_van -
p
cre - - - - - - scen - -


B.
- - - do
poco
26
a
- cé - e, Mais un pro_chain na - vire a dé_ploy-
- - - do
poco
a
poco
f
B.
- é ses voi - les Et l'a_mè - ne vers nous!
poco
f
MAÏA con anima
Que son nom soit fê - té!
con anima
B.
Nous lui de_
f
B.
-vons le bon - heur d'être u - nis!
f


Ma.
f
Puissè-je à deux genoux bien_tôt la vé_né_rer!
B.
molto espress.
f
O
3
f
27
Ma.
B.
dolce
Ma_ ia lais_se moi con_tem_
3
3
3
3
B.
_pler ces doux yeux Qu'à pei_ne j'en_tre_vis au loin
espress.
p
p

B.
_tain o_ri_ent Et dont le sou_ve_
p
B.
cre scen
_nir im_pé_ri_eu_se_ment E_
p cre scen
B.
do poco a poco f
_tait pré_sent tou_jours a mon âme é_per_
do poco a poco
28
Cantabile
p subito
B.
_du_e... Ces yeux as_tres loin_tains, lu_
f molto
pp subito


B.
mière i nac ces si ble Je puis comme en un
cre
cre
scen do
f
rêve y plonger mes re gards! Ces
scen do
mains qui du tré pas é car tè rent les voi les
f
cre scen do
Je les tiens en mes mains, elles brû lent mon sang,
cre scen do

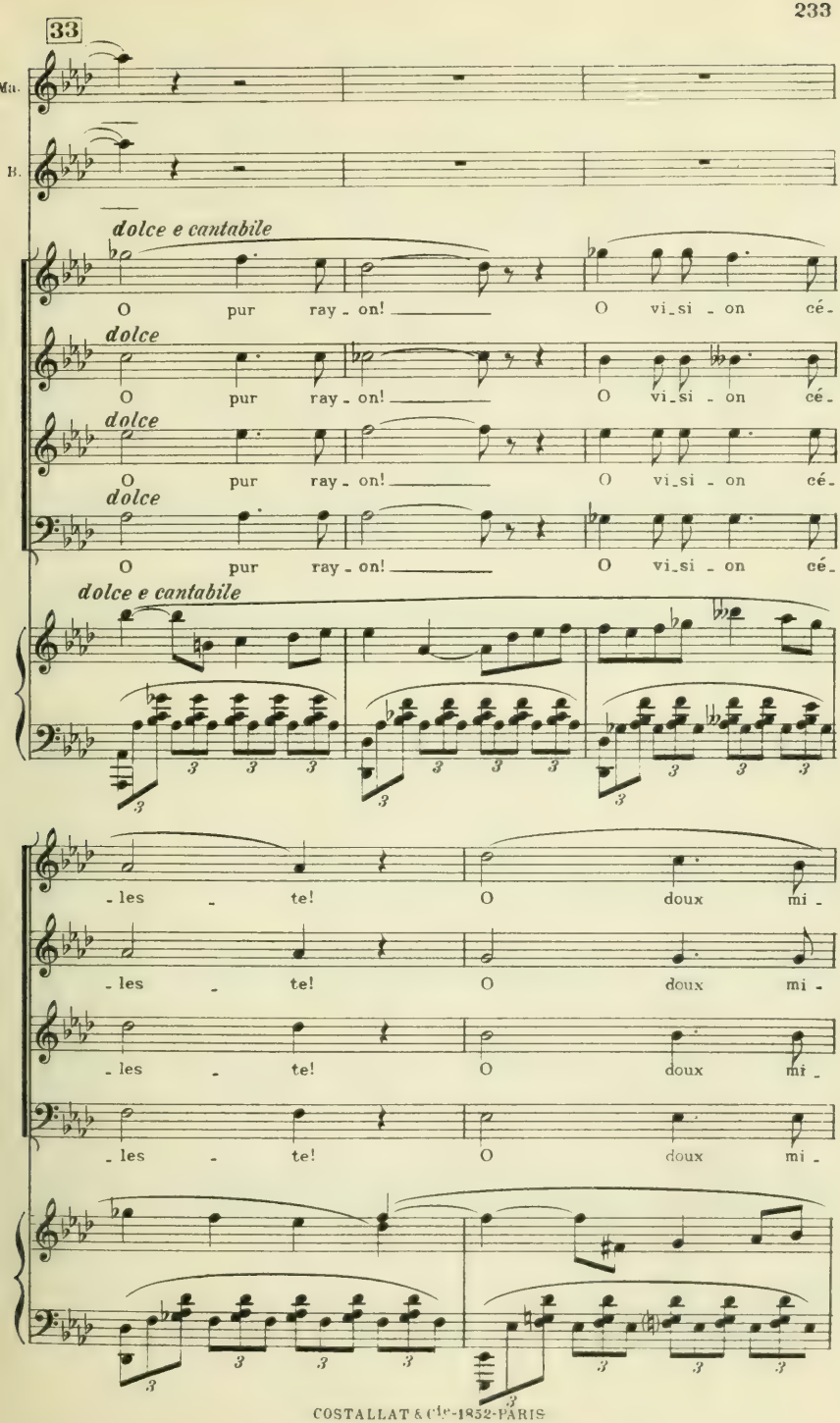

29
ff appassionato
B.
Et c'est toi que je vois en - fin, c'est
ff
toi! c'est toi! c'est
ff
30
toi!
ff
MAÏA
p
O dé - li - ces!
p

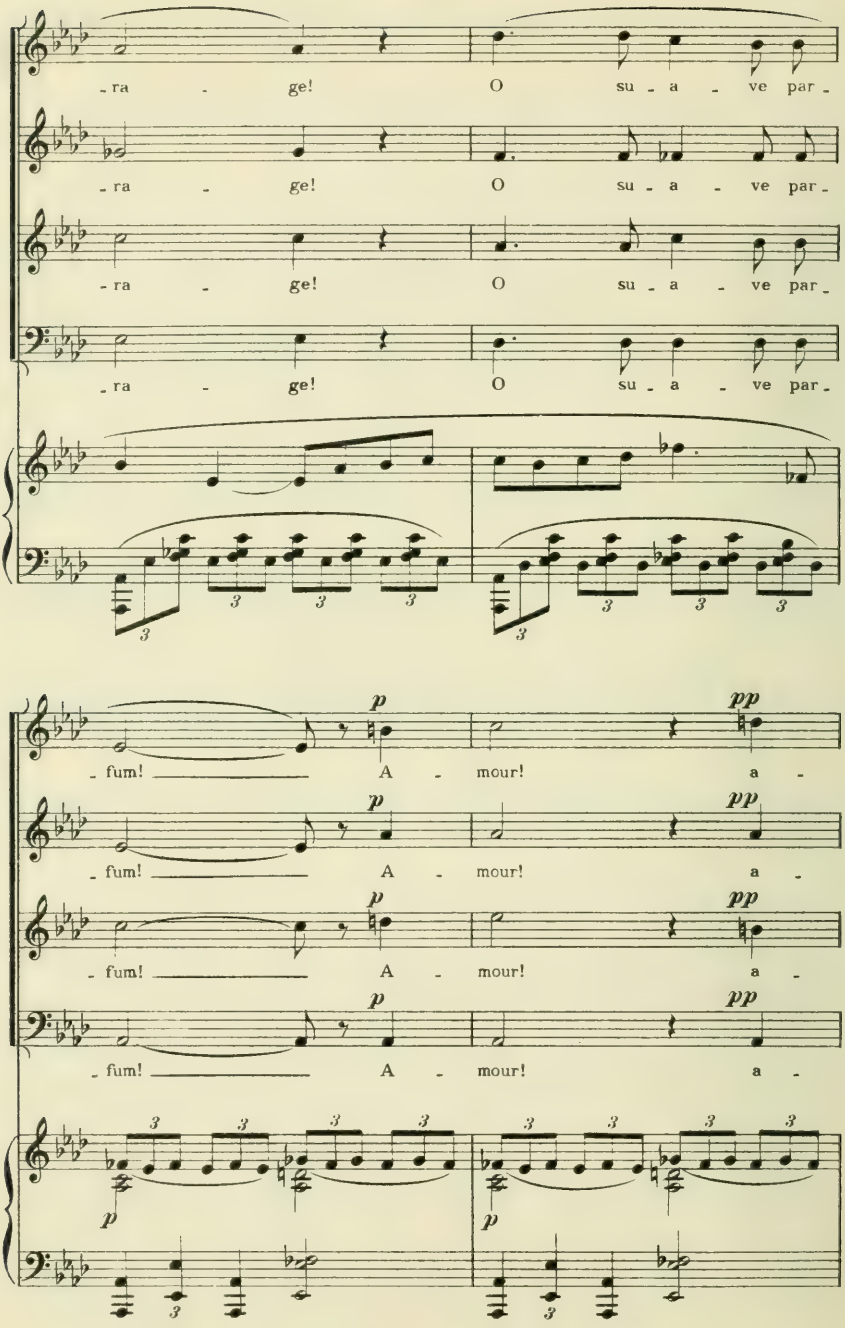
BÉRYL
p
O bon_heur
p
Rit. poco a poco
MAÏA
pp
31 Andantino
Ah!
dolce e cantabile
B.
A la dou_ce clar_
Rit. poco a poco
Andantino
pp sempre
B.
_té du char_me tout puis_sant Qui s'ex_ha_le de

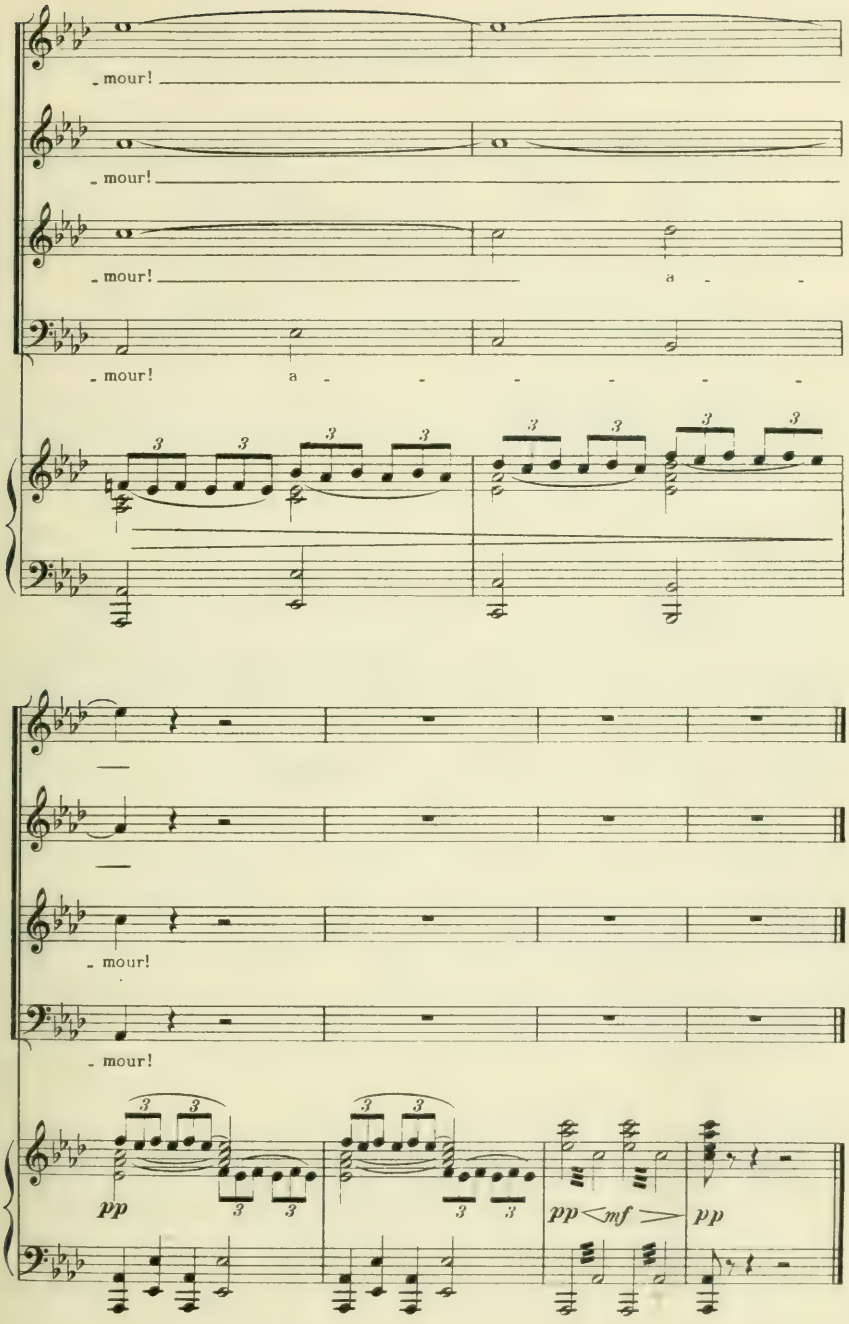
dolce e cantabile
Ma.
A la dou - ce clar -
B.
toi vers mon cœur et m'i - non - de, Je m'é -
té du char - me tout puis - sant Qui s'ex - ha - le de
veille à l'ex - ta - se
toi vers mon cœur et m'i - non - de, Nos deux
et m'en - ivre é - blou - i!

Ma.
mf
ê - tres dans la splendeur s'é - lan - cent
B.
mf
Nos deux ê - tres ra -
mf
32
psub.
Ma.
Pour se fondre en la
B.
f
psub.
- vis s'é - lan - cent vers l'a - zur Pour se fondre en la
fp
Ma.
mê - me i - vres - se Pour se fondre en la
B.
mê - me i - vres - se Pour se fondre en la

Ms.
même i - vres - se
Et mon -
B.
même i - vres - se
Et mon -
p
p
Ms.
- ter jus - qu'aux cieux!
jus - qu'aux
B.
- ter jus - qu'aux cieux!
jus - qu'aux
p
p
Ms.
cieux!
B.
cieux!
pp

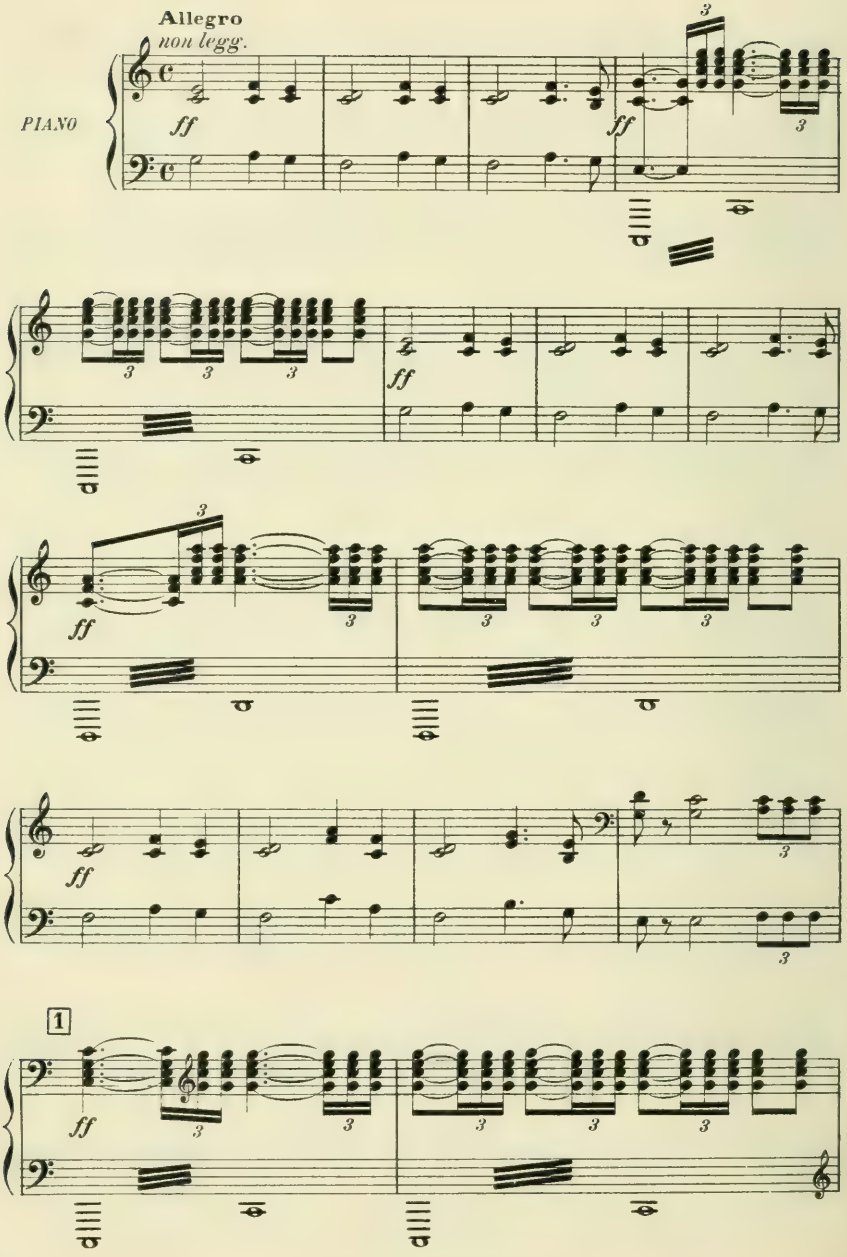

33
Ma.
B.
dolce e cantabile
O pur ray - on! O vi_si - on cé-
dolce
O pur ray - on! O vi_si - on cé-
dolce
O pur ray - on! O vi_si - on cé-
dolce
O pur ray - on! O vi_si - on cé-
dolce e cantabile
- les - te! O doux mi -
- les - te! O doux mi -
- les - te! O doux mi -
- les - te! O doux mi -


-ra - ge! O su - a - ve par -
-ra - ge! O su - a - ve par -
-ra - ge! O su - a - ve par -
-ra - ge! O su - a - ve par -
p pp
- fum! A - mour! a -
p pp
- fum! A - mour! a -
p pp
- fum! A - mour! a -
p pp
- fum! A - mour! a -
p
p

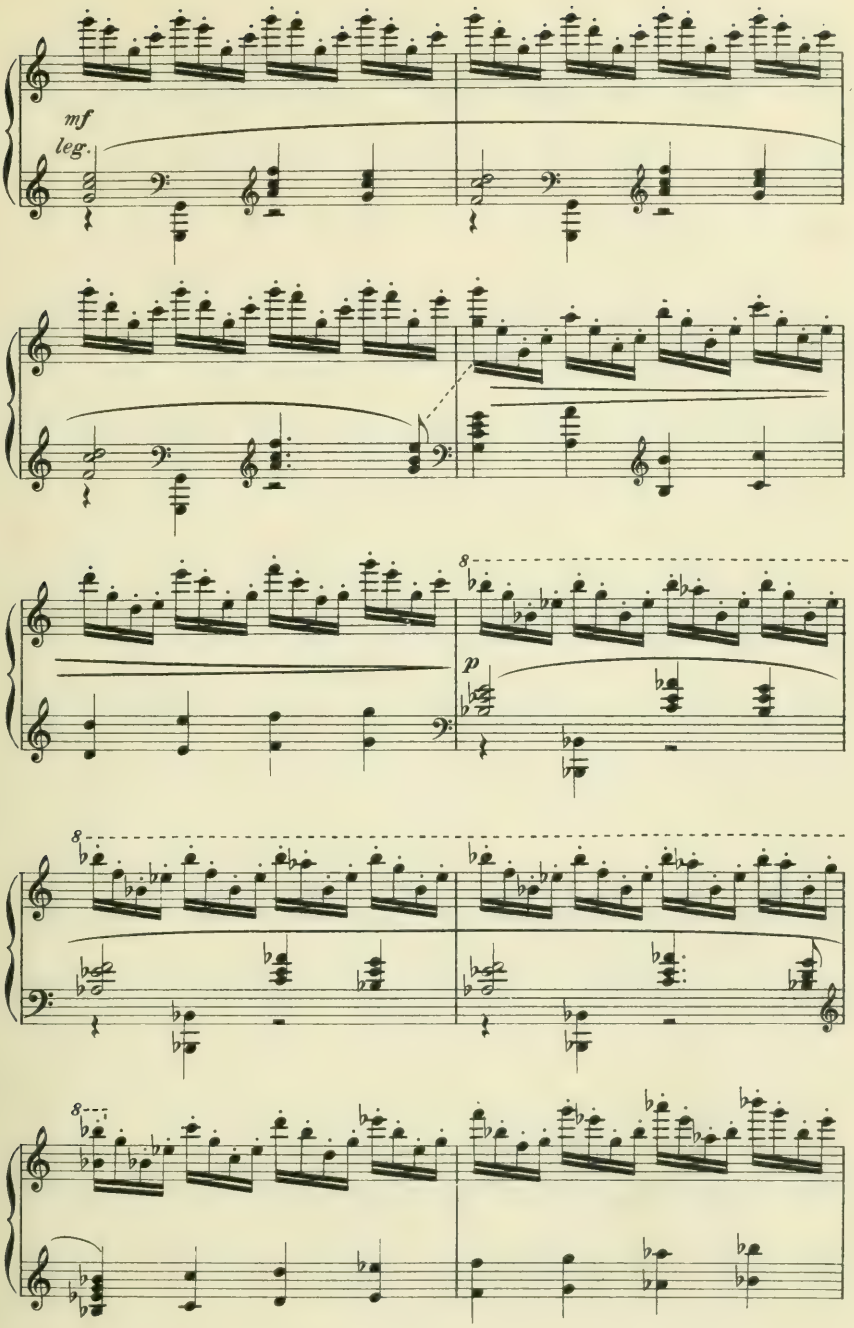

- mour!
- mour!
- mour!
a - -
- mour!
a - - - - - -
3 3 3 3
3 3 3 3
- mour!
- mour!
pp
pp < mf > pp

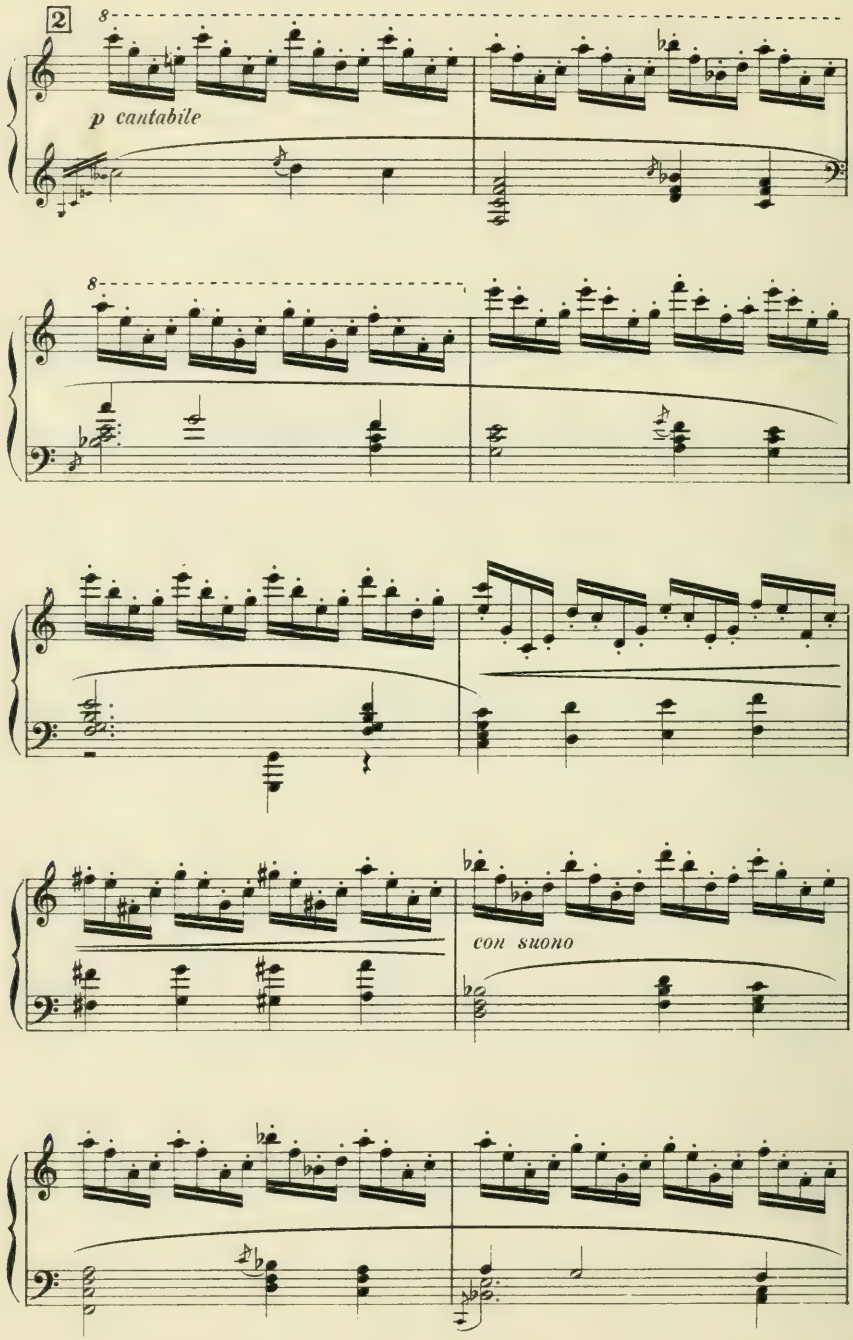
ACTE IV.

PRÉLUDE



COSTALLAT & Cie-1852-PARIS


mf
leg.
8
p
8
8


2
8
p cantabile
8
con suono

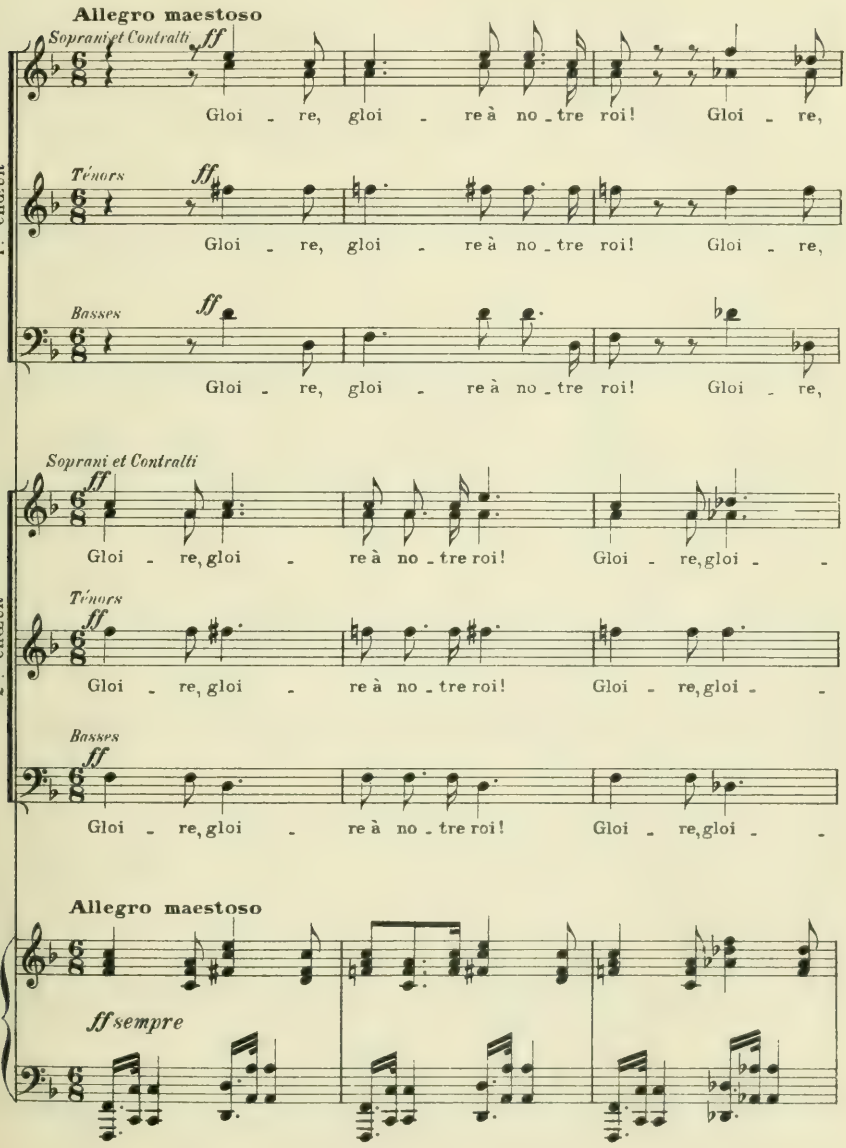
fp
mf
3
f
fp

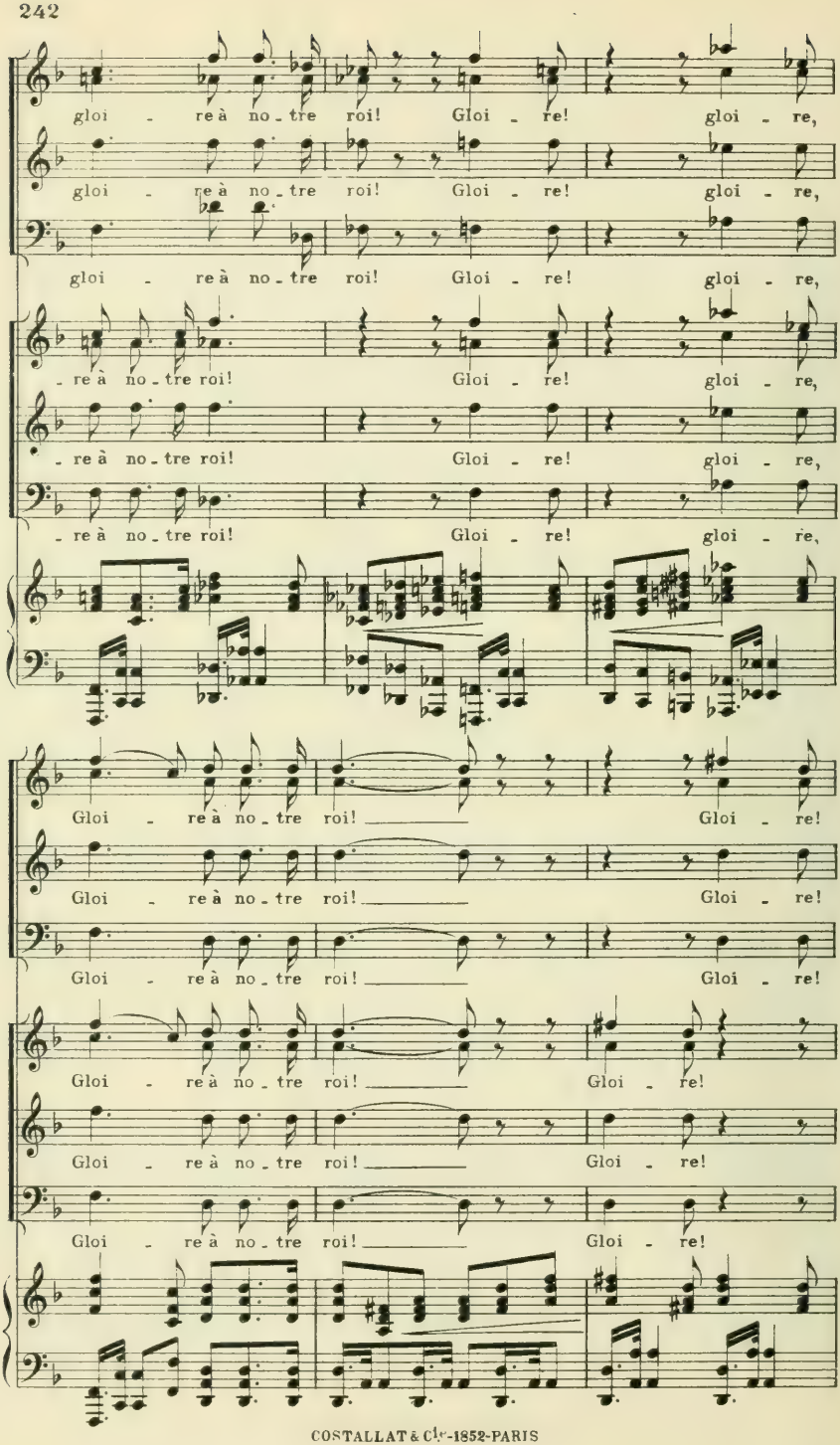
ff
4
di - mi - nuen - do
p
smorz.
All° maestoso
molto
ff

SCÈNE I.

Une place publique devant le palais du roi Miris

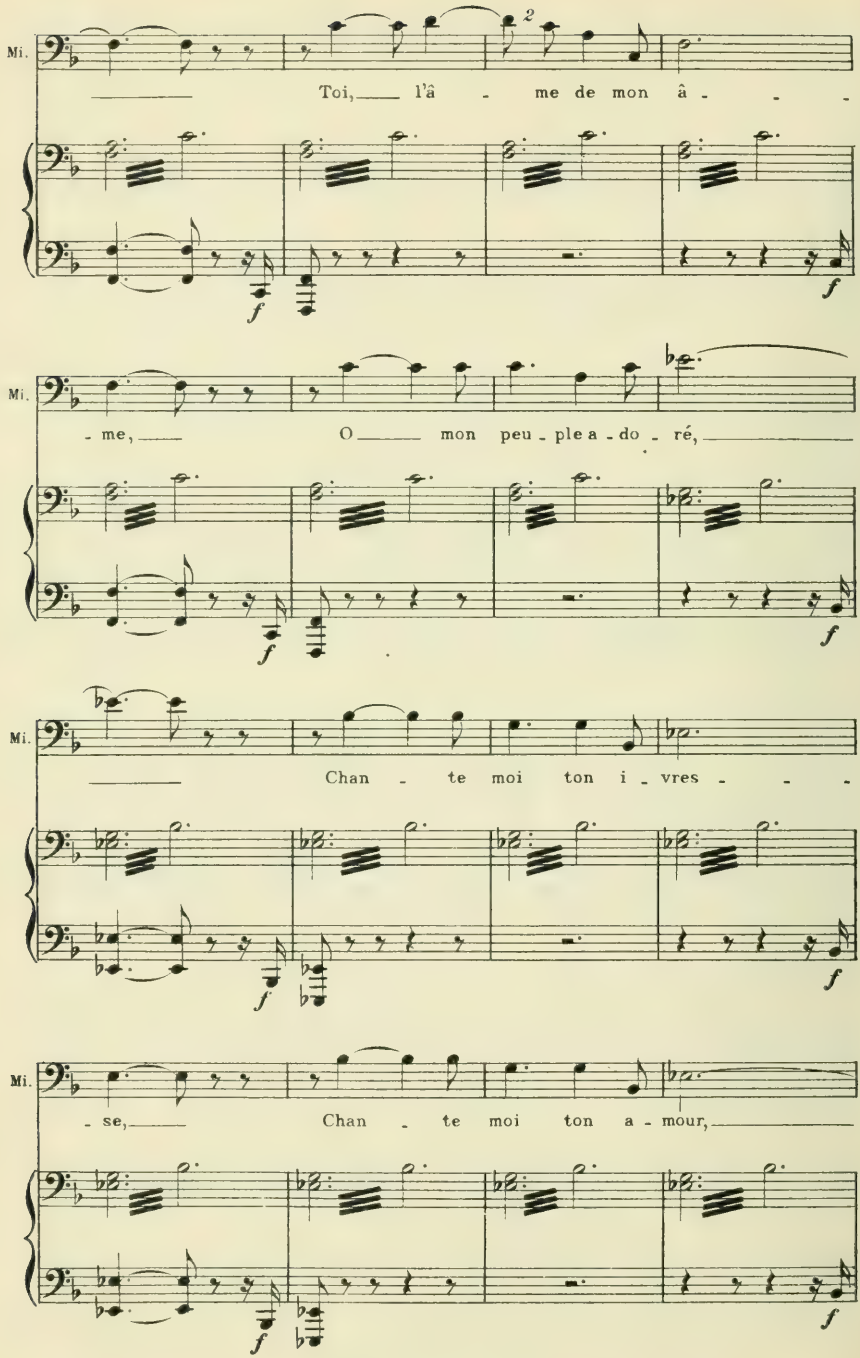
Devant le parvis d'un temple. A droite, les marches conduisent au portique, que l'on voit. — Au lever du rideau, le peuple est massé à gauche, il acclame le roi, qui sort du temple, suivi de Maïa et de Béryl, qui viennent d'être unis, et qu'entourent Myrialde, des seigneurs et des servantes de Maïa.





COSTALLAT & Cie-1852-PARIS

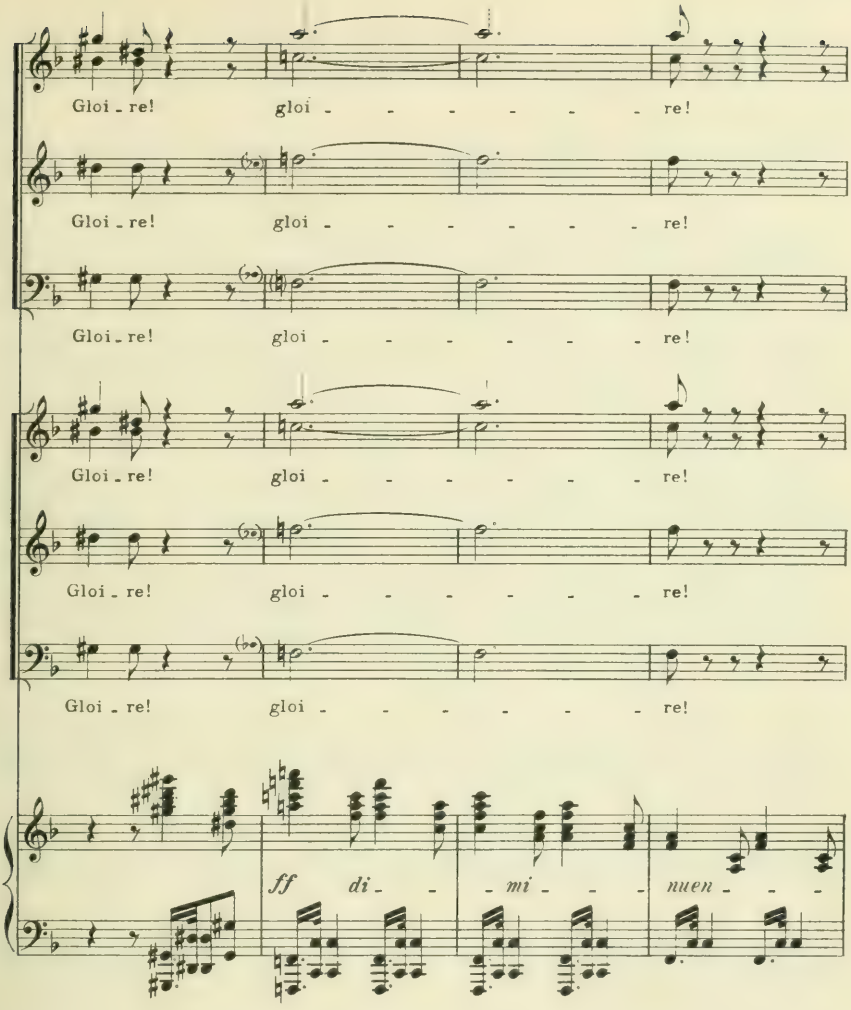
gloi - re gloi - - - - - - - - re!
gloi - re gloi - - - - - - - - re!
gloi - re gloi - - - - - - - - re!
gloi - re gloi - - - - - - - - re!
gloi - re gloi - - - - - - - - re!
gloi - re gloi - - - - - - - - re!
5
con suono ed appassionato
MIRIS
Toi, le sang de mon sang,
mf sempre
f



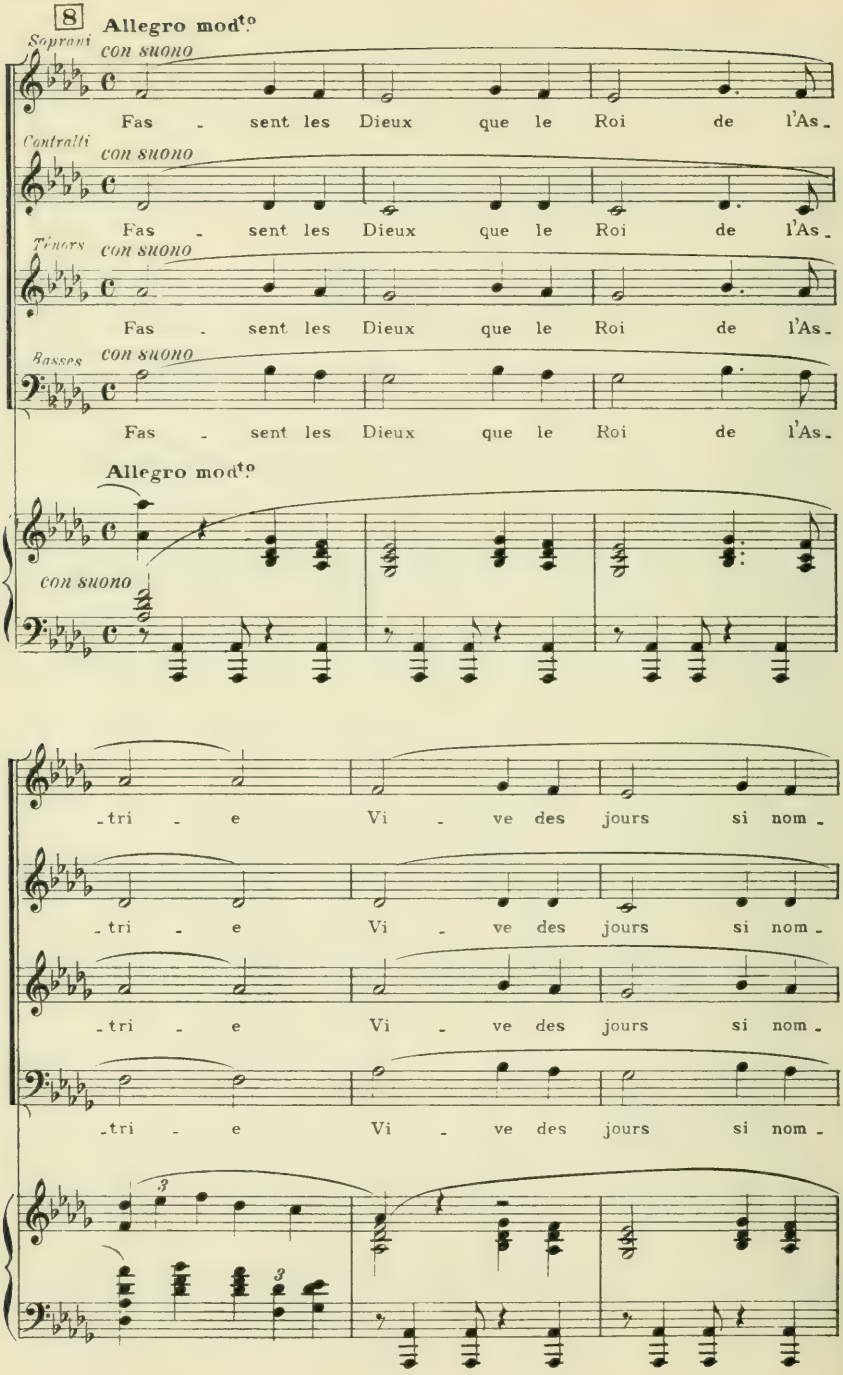
COSTALLAT & Cie-1852-PARIS

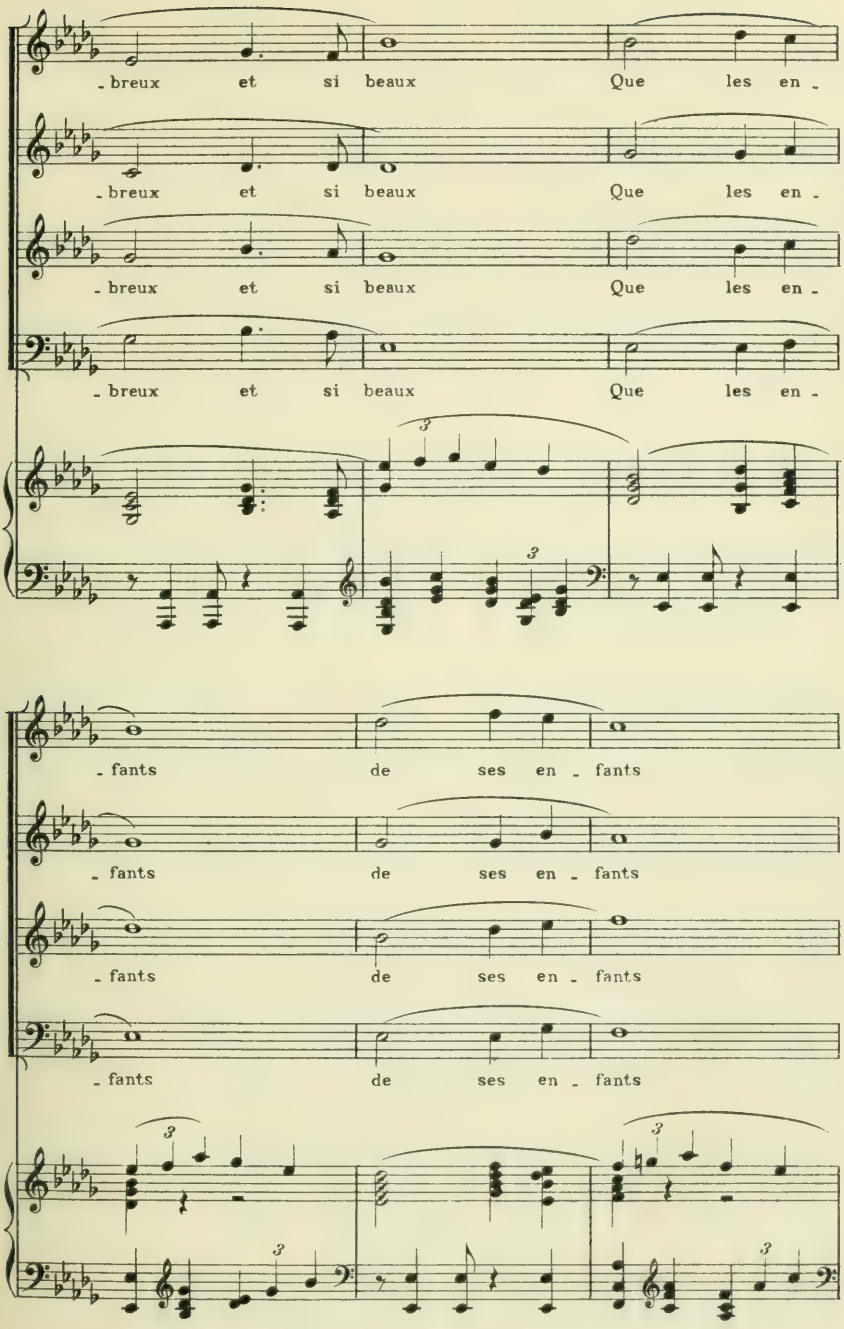
Mi.
Chan - te, chan - te ta joi - -
f
6
Mi.
- e!
Soprani et Contralti
ff
Gloi - re gloi - re à no-tre roi! Gloi - re,
Ténors
ff
Gloi - re gloi - re à no-tre roi! Gloi - re,
Basses
ff
Gloi - re gloi - re à no-tre roi! Gloi - re,
1er CHŒUR
Soprani et Contralti
ff
Gloi - re, gloi - re à no-tre roi! Gloi - re, gloi - -
Ténors
ff
Gloi - re, gloi - re à no-tre roi! Gloi - re, gloi - -
Basses
ff
Gloi - re, gloi - re à no-tre roi! Gloi - re, gloi - -
2me CHŒUR
ff

COSTALLAT & Cie-1852-PARIS

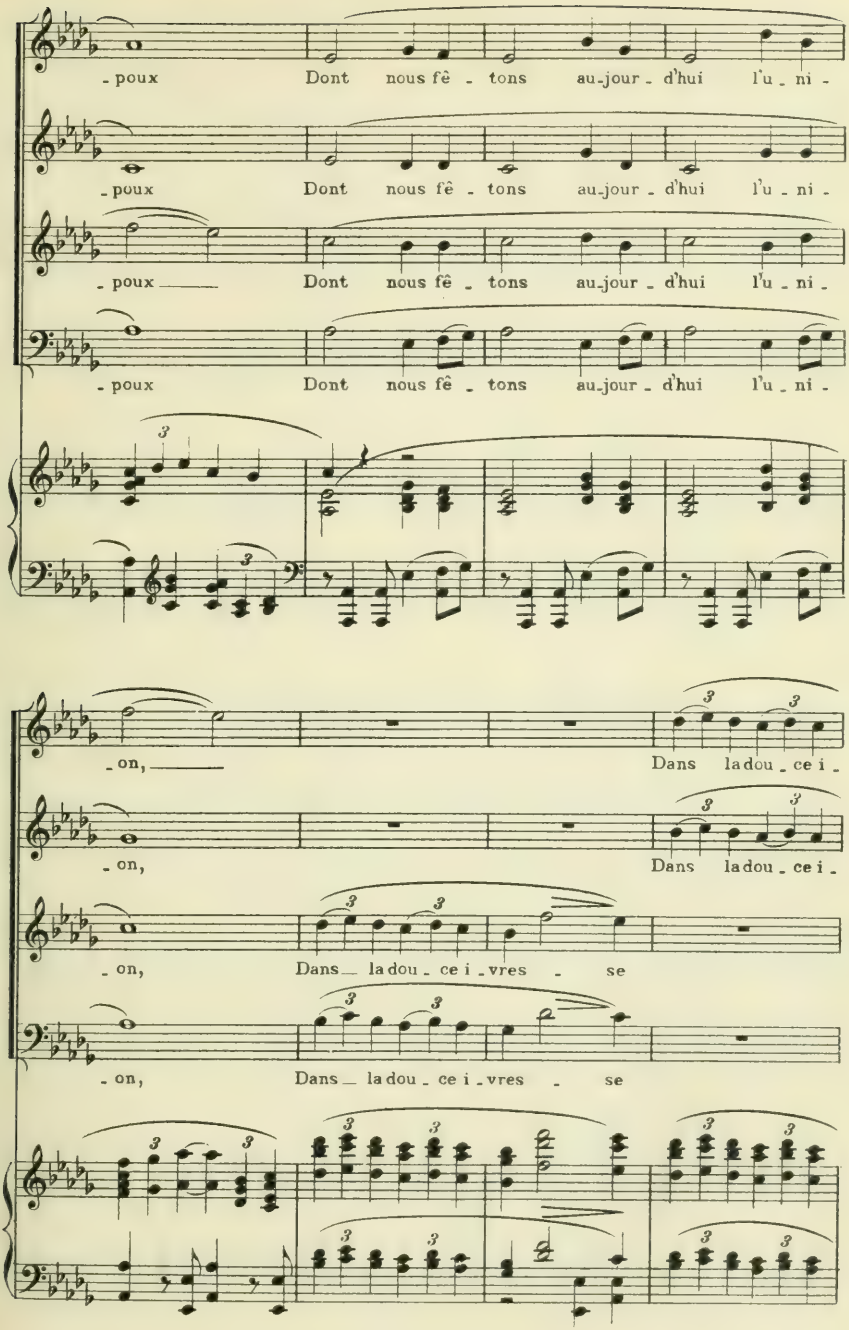


Le Chœur se rapproche du temple. Les femmes s'agenouillent sur les marches, les hommes se tiennent debout derrière elles.

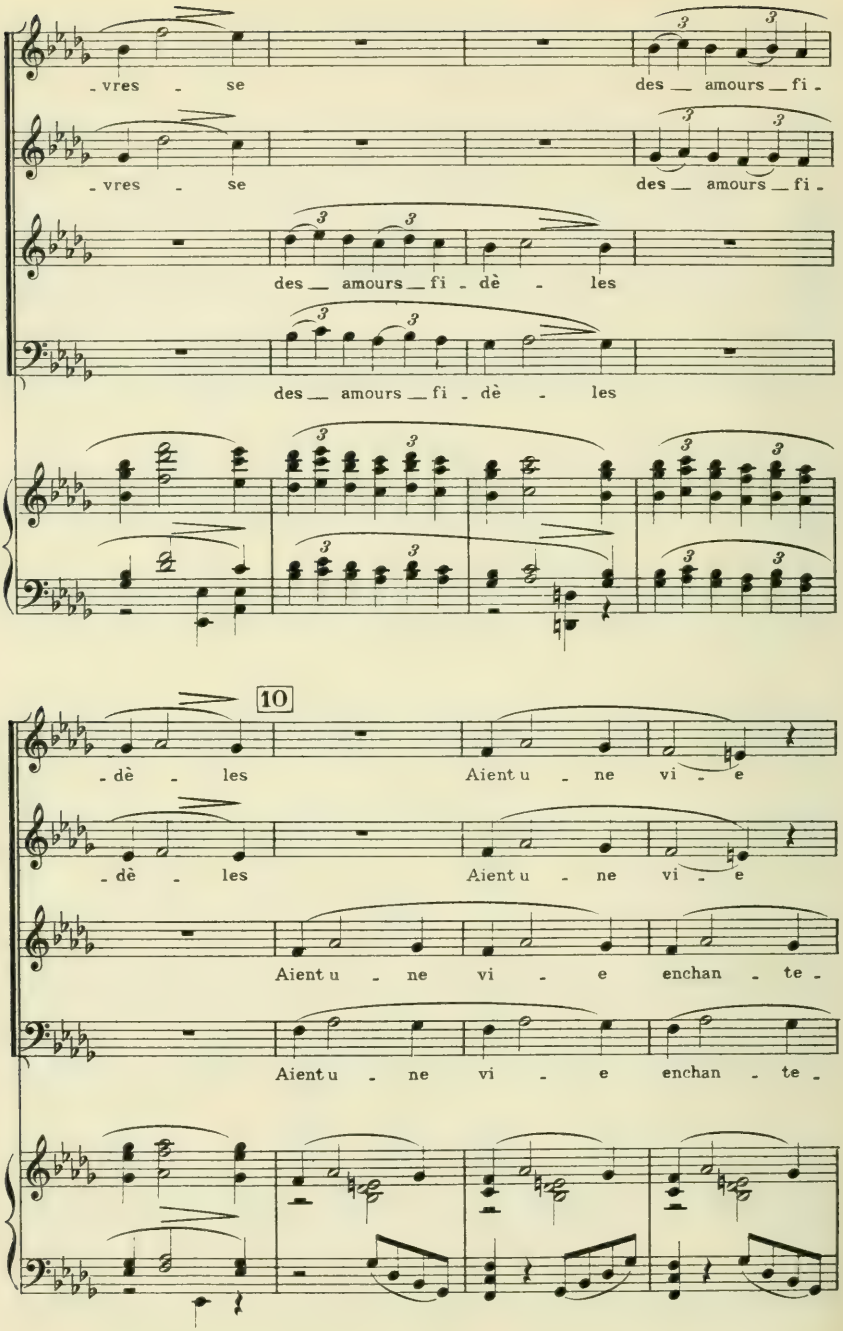

8
Allegro mod^to
Soprani
con suono
Fas - sent les Dieux que le Roi de l'As -
Contralti
con suono
Fas - sent les Dieux que le Roi de l'As -
Tenors
con suono
Fas - sent les Dieux que le Roi de l'As -
Basses
con suono
Fas - sent les Dieux que le Roi de l'As -
Allegro mod^to
con suono
- tri - e Vi - ve des jours si nom -
- tri - e Vi - ve des jours si nom -
- tri - e Vi - ve des jours si nom -
- tri - e Vi - ve des jours si nom -

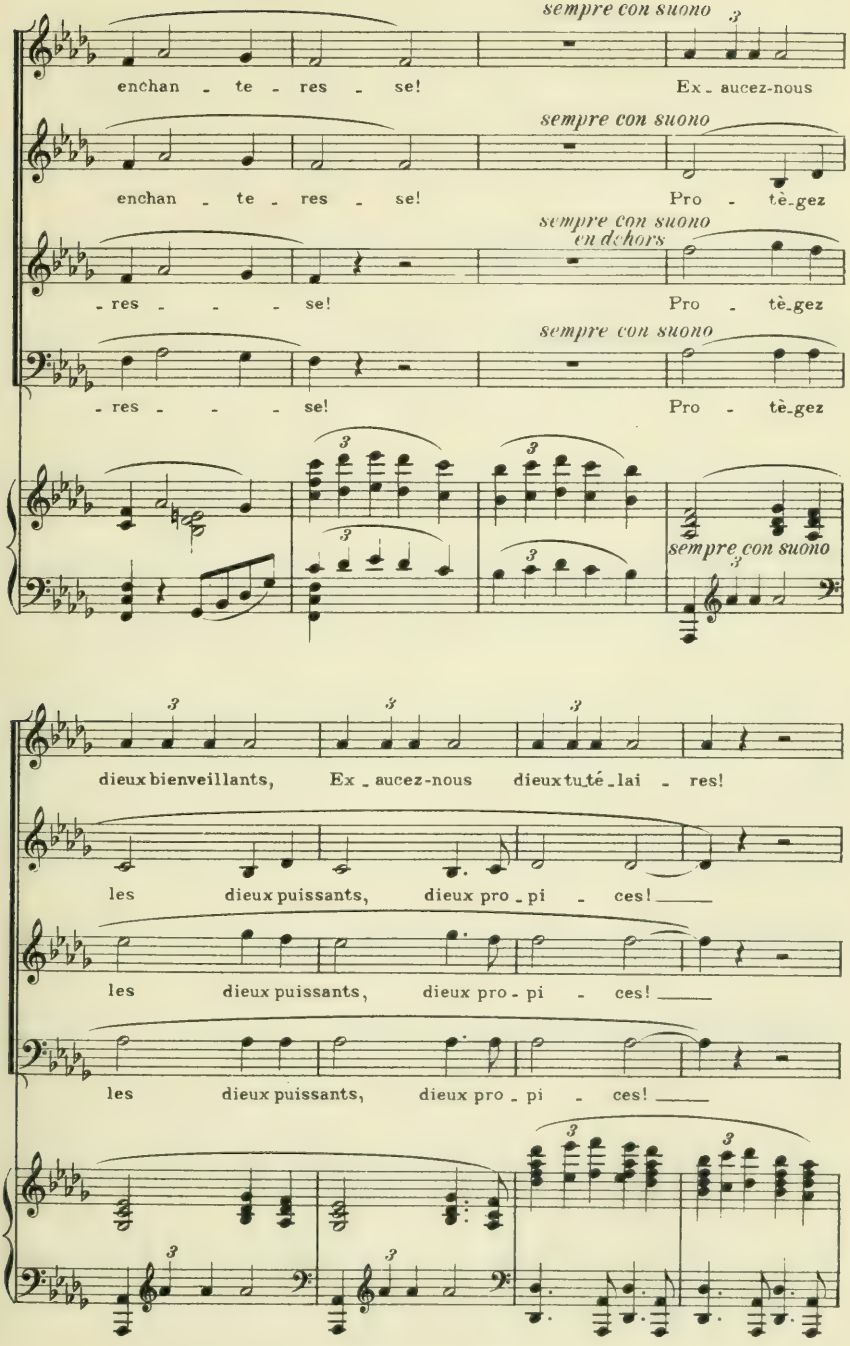

- breux et si beaux Que les en -
- breux et si beaux Que les en -
- breux et si beaux Que les en -
- breux et si beaux Que les en -
- fants de ses en - fants
- fants de ses en - fants
- fants de ses en - fants
- fants de ses en - fants

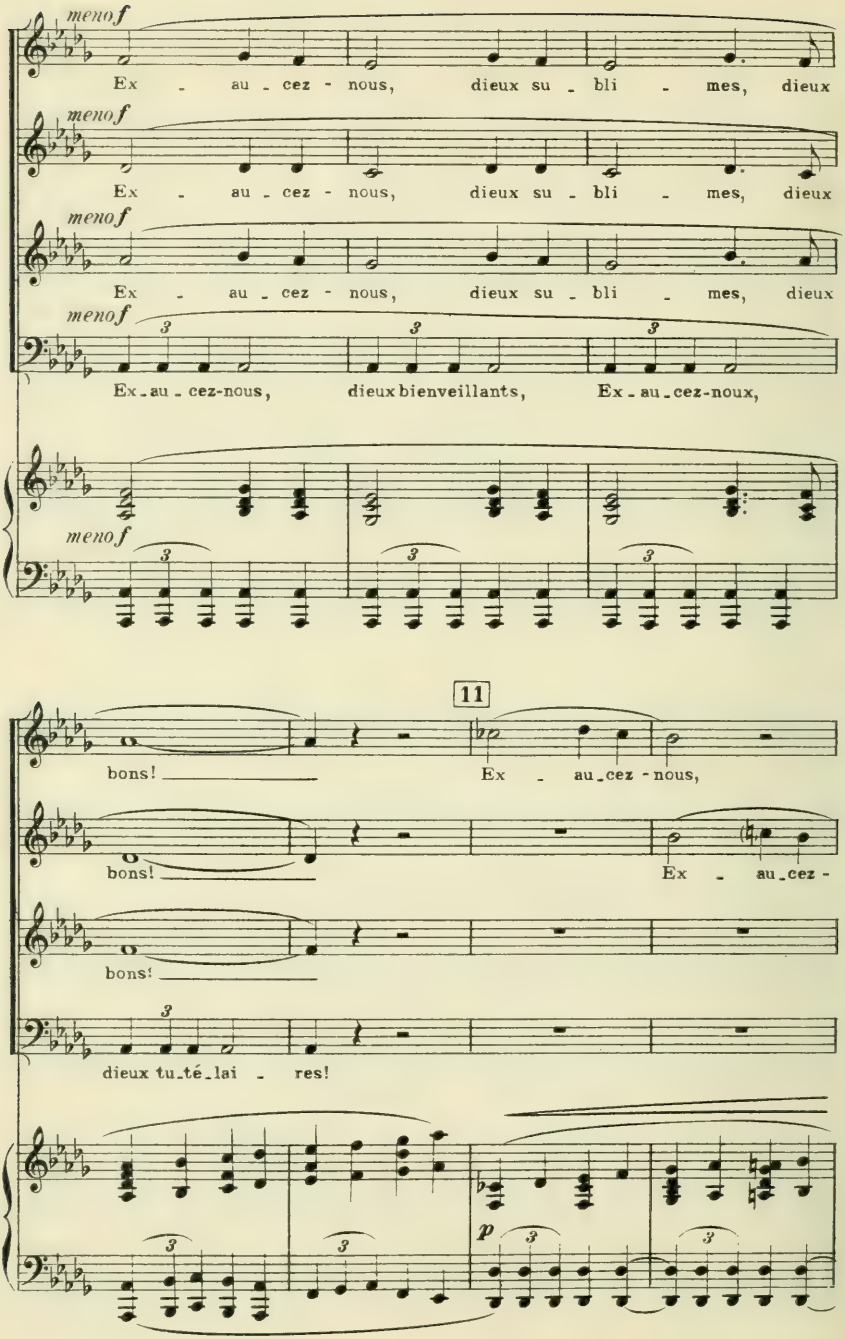
Char - ment en - cor sa vieil - les - se bé - ni - e!
Char - ment en - cor sa vieil - les - se bé - ni - e!
Char - ment en - cor sa vieil - les - se bé - ni - e!
Char - ment en - cor sa vieil - les - se bé - ni - e!
9
sempre con suono
Qu'il plaise au ciel que les jeu - nes é -
sempre con suono
Qu'il plaise au ciel que les jeu - nes é -
sempre con suono
Qu'il plaise au ciel que les jeu - nes é -
sempre con suono
Qu'il plaise au ciel que les jeu - nes é -
sempre con suono

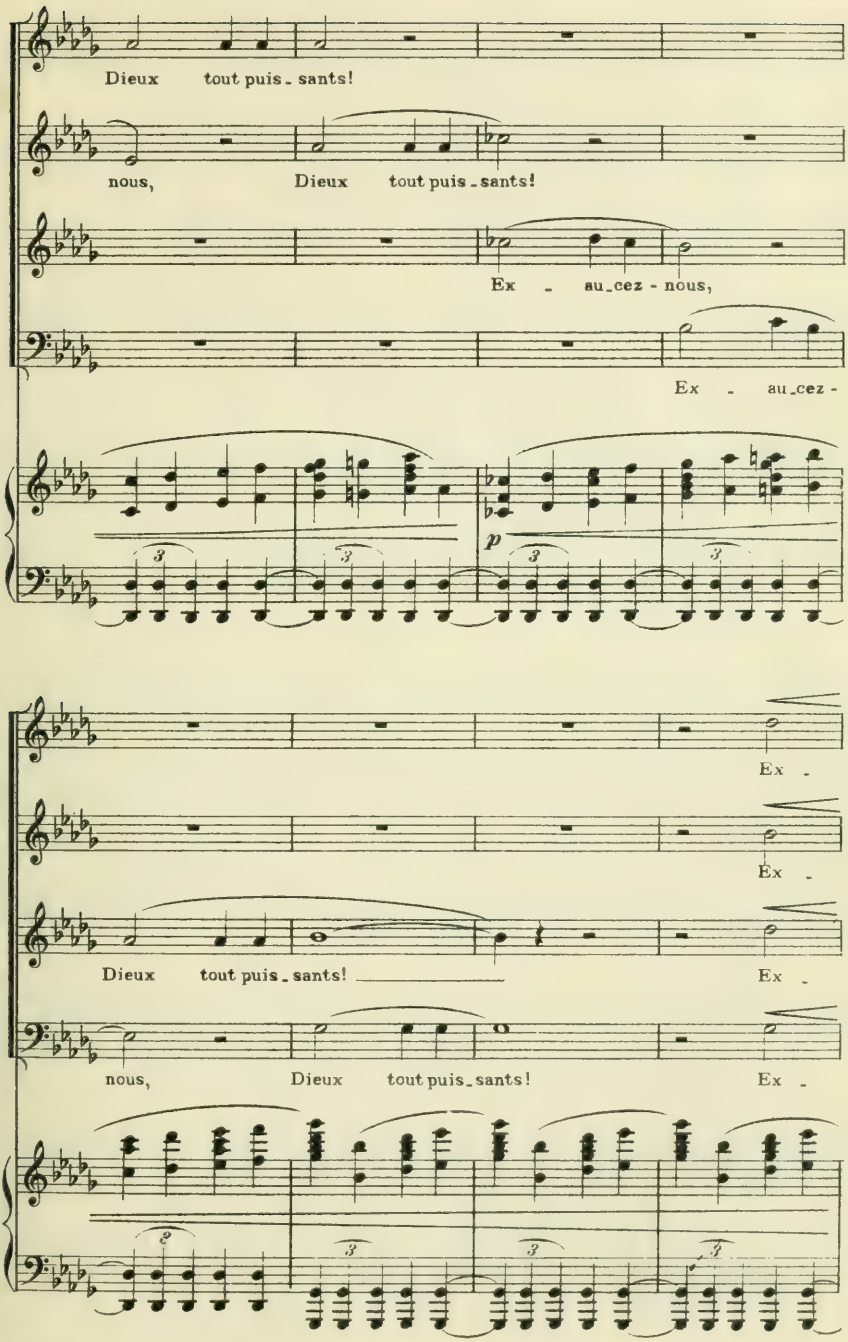


COSTALLAT & Cie-1852-PARIS


-vres - se
des __ amours __ fi -
-vres - se
des __ amours __ fi -
des __ amours __ fi - dè - les
des __ amours __ fi - dè - les
10
- dè - les
Aient u - ne vi - e
- dè - les
Aient u - ne vi - e
Aient u - ne vi - e enchan - te -
Aient u - ne vi - e enchan - te -


sempre con suono
enchan - te - res - se!
Ex - aucez-nous
sempre con suono
enchan - te - res - se!
Pro - tè-gez
sempre con suono
en dehors
- res - - - se!
Pro - tè-gez
sempre con suono
- res - - - se!
Pro - tè-gez
sempre con suono
dieux bienveillants,
Ex - aucez-nous
dieux tutélaires!
les dieux puissants, dieux propices!
les dieux puissants, dieux propices!
les dieux puissants, dieux propices!

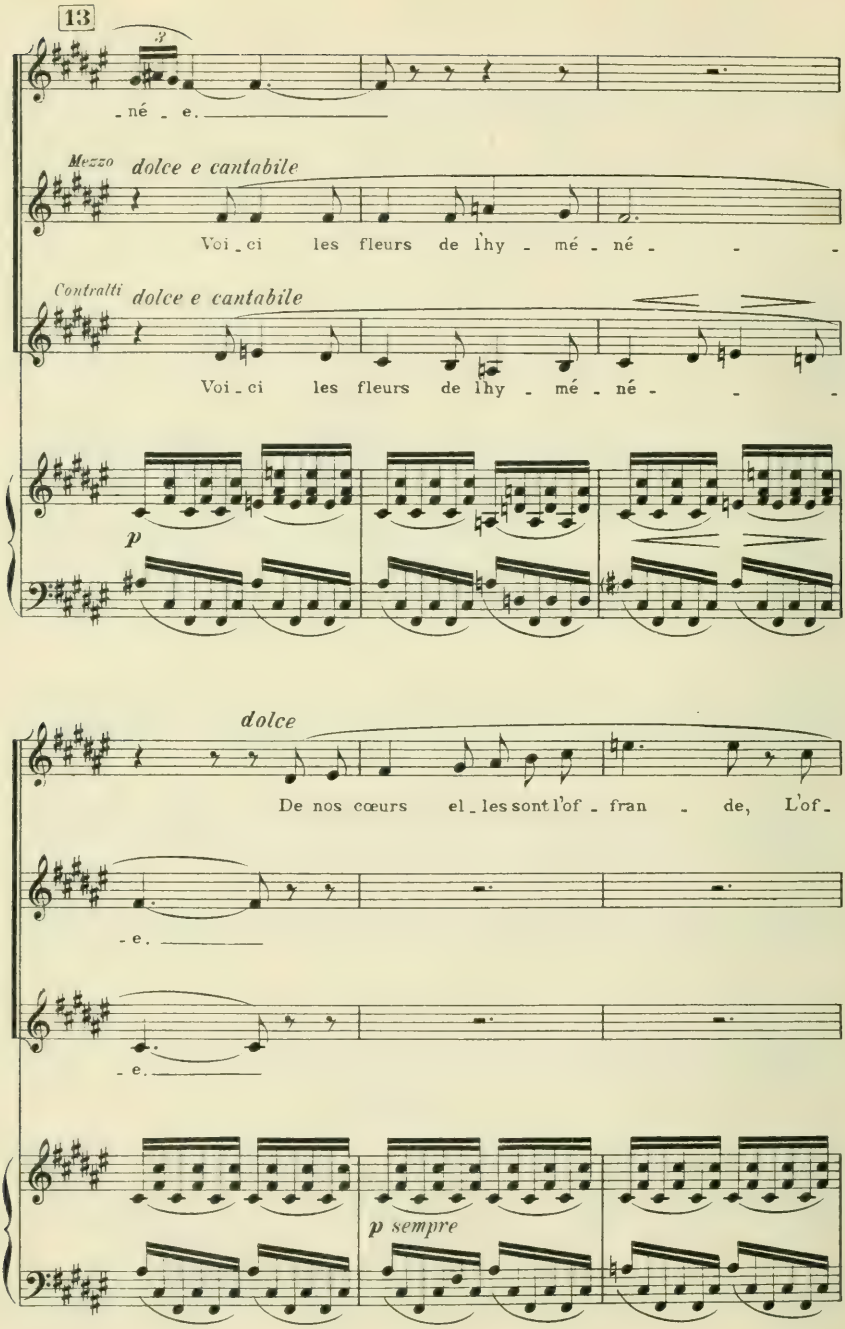

meno f
Ex - au - cez - nous, dieux su - bli - mes, dieux
meno f
Ex - au - cez - nous, dieux su - bli - mes, dieux
meno f
Ex - au - cez - nous, dieux su - bli - mes, dieux
meno f
Ex - au - cez-nous, dieux bienveillants, Ex - au - cez-noux,
meno f
11
bons! Ex - au - cez - nous,
bons! Ex - au - cez -
bons!
dieux tu - té - lai - res!
p

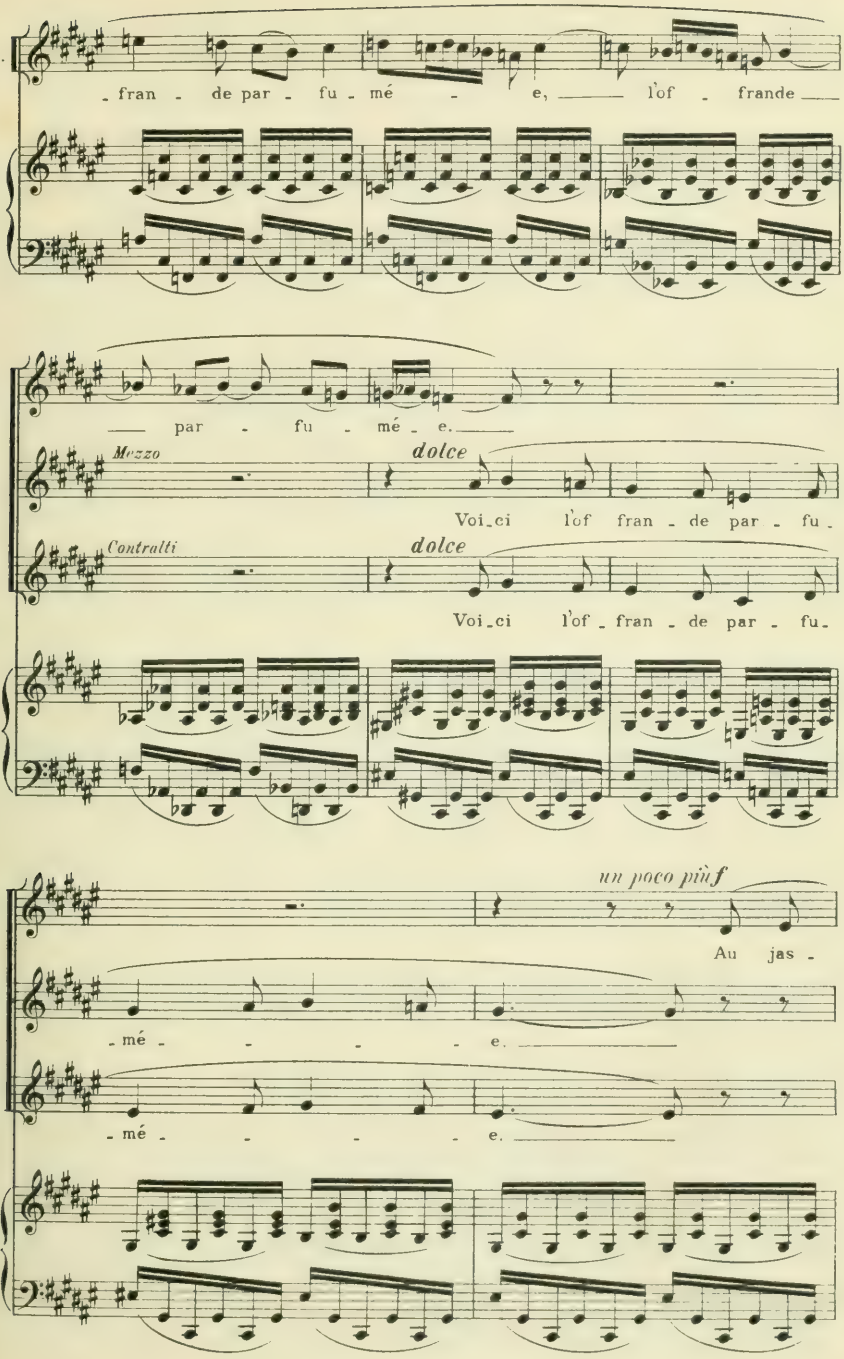


COSTALLAT & Cie-1852-PARIS

ff
- au - cez - nous!
ff
- au - cez - nous!
ff
- au - cez - nous!
ff
- au - cez - nous!
ff
3
3
3
12
8
ff

Des jeunes filles paraissent, apportant des gerbes de fleurs blanches.


13
3
- né - e.
Mezzo
dolce e cantabile
Voi - ci les fleurs de l'hy - mé - né - - -
Contralti
dolce e cantabile
Voi - ci les fleurs de l'hy - mé - né - - -
p
dolce
De nos cœurs el - les sont l'of - fran - de, L'of -
- e.
- e.
p sempre


S.
- fran - de par - fu - mé - e, l'of - frande
par - fu - mé - e.
Mezzo
dolce
Voi_ci l'of fran - de par - fu -
Contralti
dolce
Voi_ci l'of - fran - de par - fu -
un poco più f
Au jas -
- mé - - - - e.
- mé - - - - e.

14

S.

-min nous a-vons u-ni La

un poco più f

blan-che ci-tro-nel-le.

Mezzo

un poco più f

Nous a-

Contralti

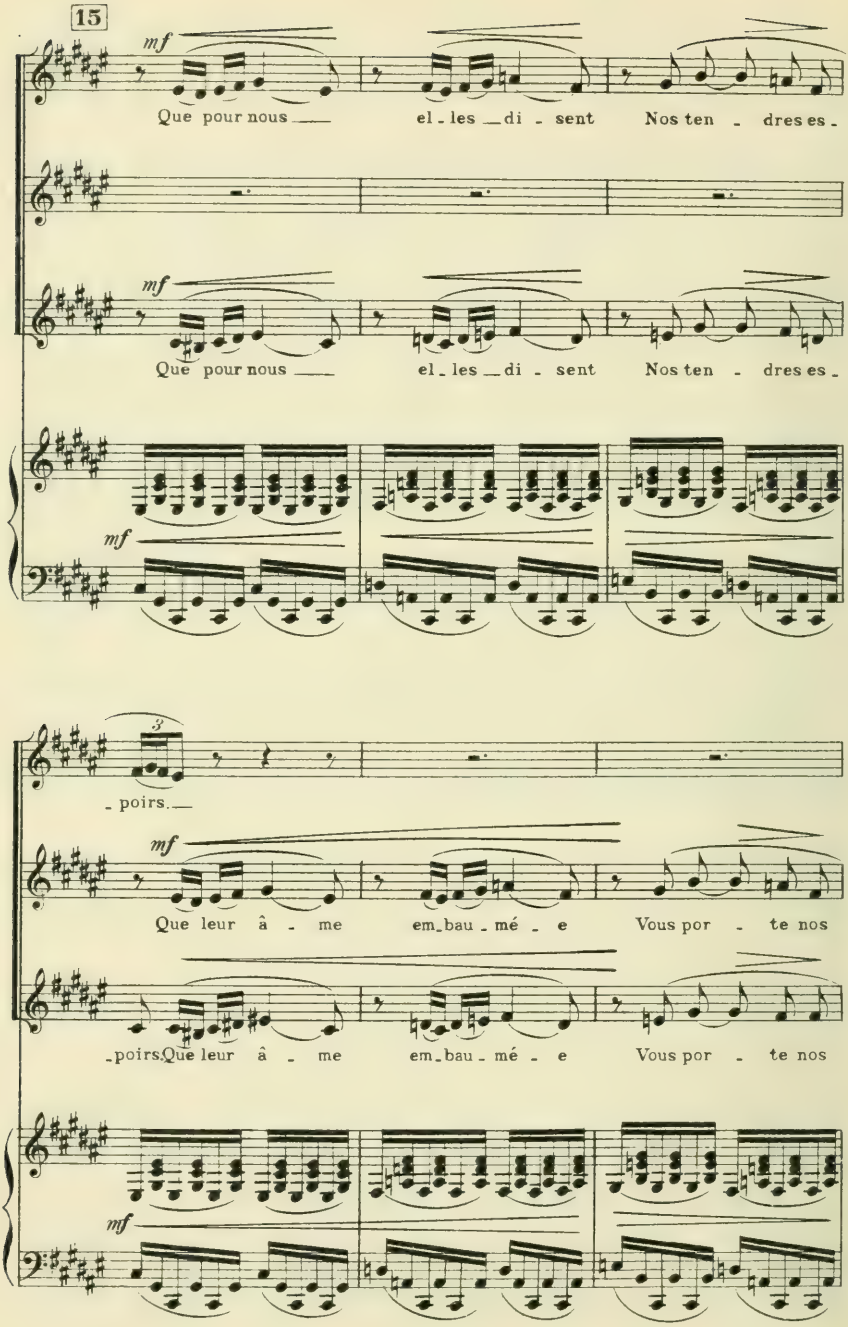
un poco più f

Nous a-

-vons as-sem-blé la rose A-

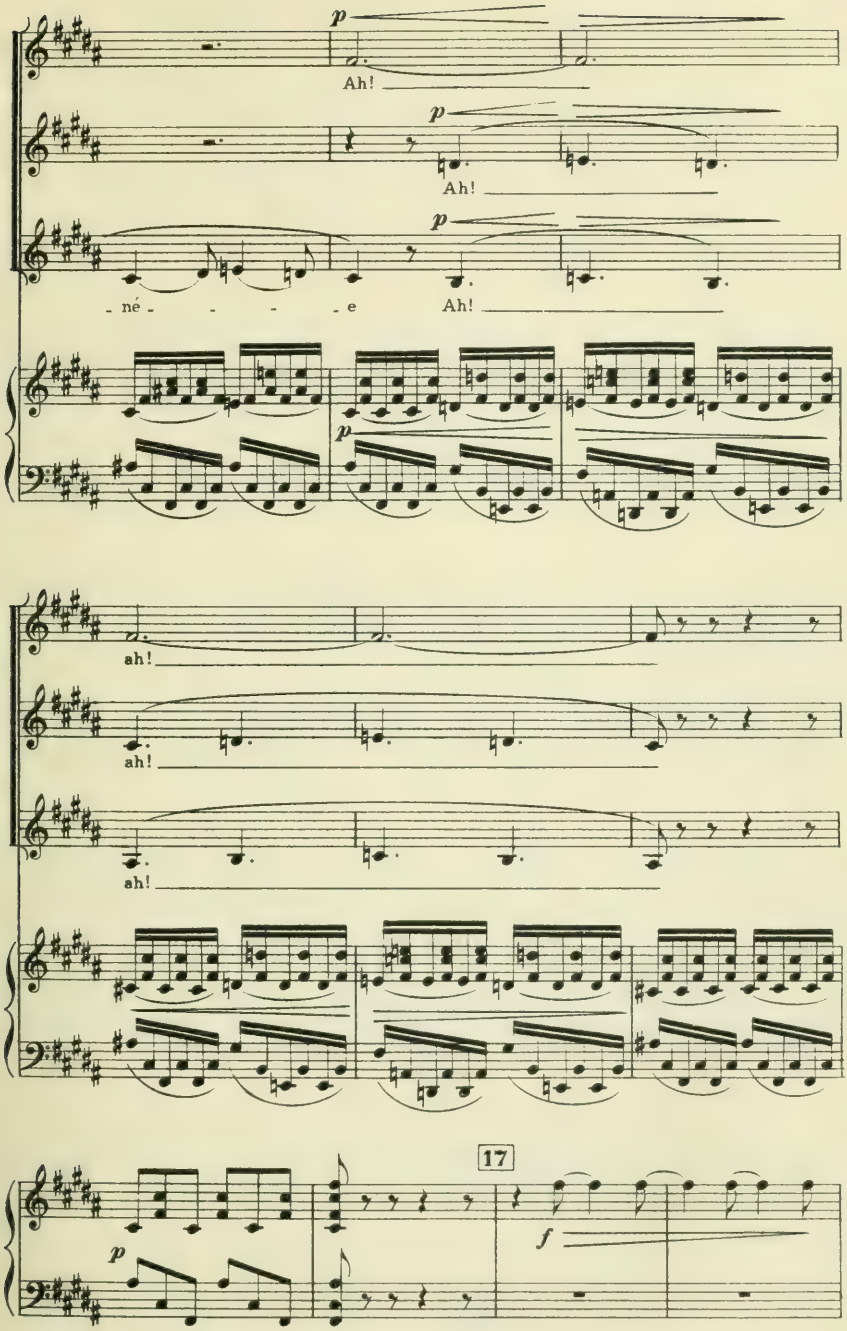
-vons as-sem-blé la rose A-

mf
L'hy_a _cinthe a _vec le mu_
_vec la frèle a _né _ mo _ ne,
mf
_vec la frèle a _né _ mo _ ne, L'hy_a _cinthe a _vec le mu_
mf
f
_guet.
mf
f
Le cy _ ti _ se a_vec l'o_ran _ ger.
f
mf
f
_guet, Le cy _ ti _ se a_vec l'o_ran _ ger.
f
mf
f


15
mf
Que pour nous — el - les — di - sent Nos ten - dres es -
mf
Que pour nous — el - les — di - sent Nos ten - dres es -
mf
3
- poirs. —
mf
Que leur â - me em - bau - mé - e Vous por - te nos
- poirs. Que leur â - me em - bau - mé - e Vous por - te nos
mf

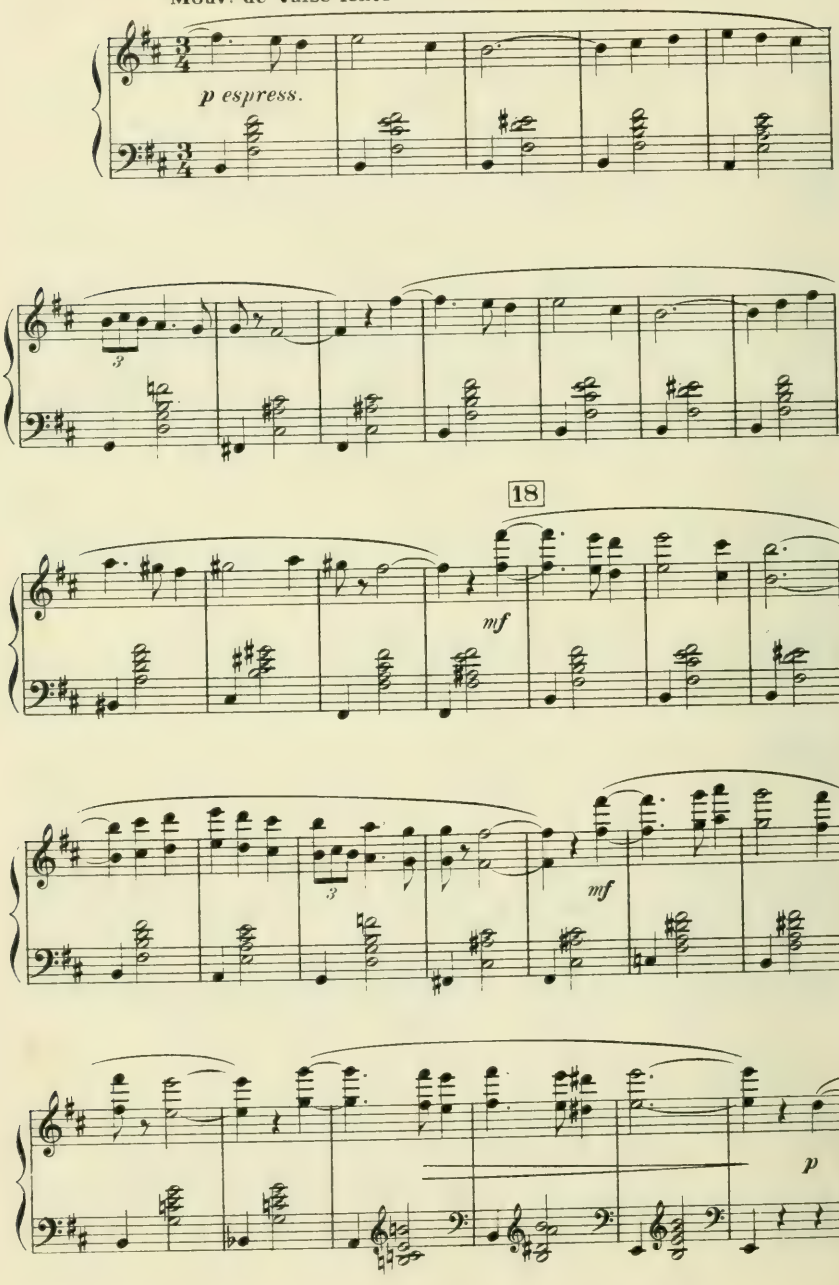
mf
Sa_lut!
f
Sa - lut!
mf
vœux. ___
Sa_lut!
mf
Sa -
3
mf
vœux. ___
Sa - lut!
mf
Sa_lut!
mf
f
Rit.
16
a Tempo
dolce e cantabile
Nous ___ ve - nons vous of_frir les fleurs ___ Les
dolce e cantabile
- lut!
Nous ve - nons vous of_frir les
p
Sa - lut!
Rit.
a Tempo
p

fleurs de l'hy - mé - né - e, les fleurs
fleurs Les fleurs de l'hy - mé - né - e, Les
dolce e cantabile
Nous ve - nons vous of-frir les fleurs de l'hy - mé -
p
3
de l'hy-mé - né - e.
fleurs de l'hy - mé - né - e.
- né - e. Voi - ci les fleurs de l'hy - mé -


p
Ah!
p
Ah!
p
- né - - - - - e
Ah!
p
ah!
ah!
ah!
17
p
f

Des jeunes filles effeuillent, en dansant, des roses sur les marches du temple

Mouvt de Valse lente



mf

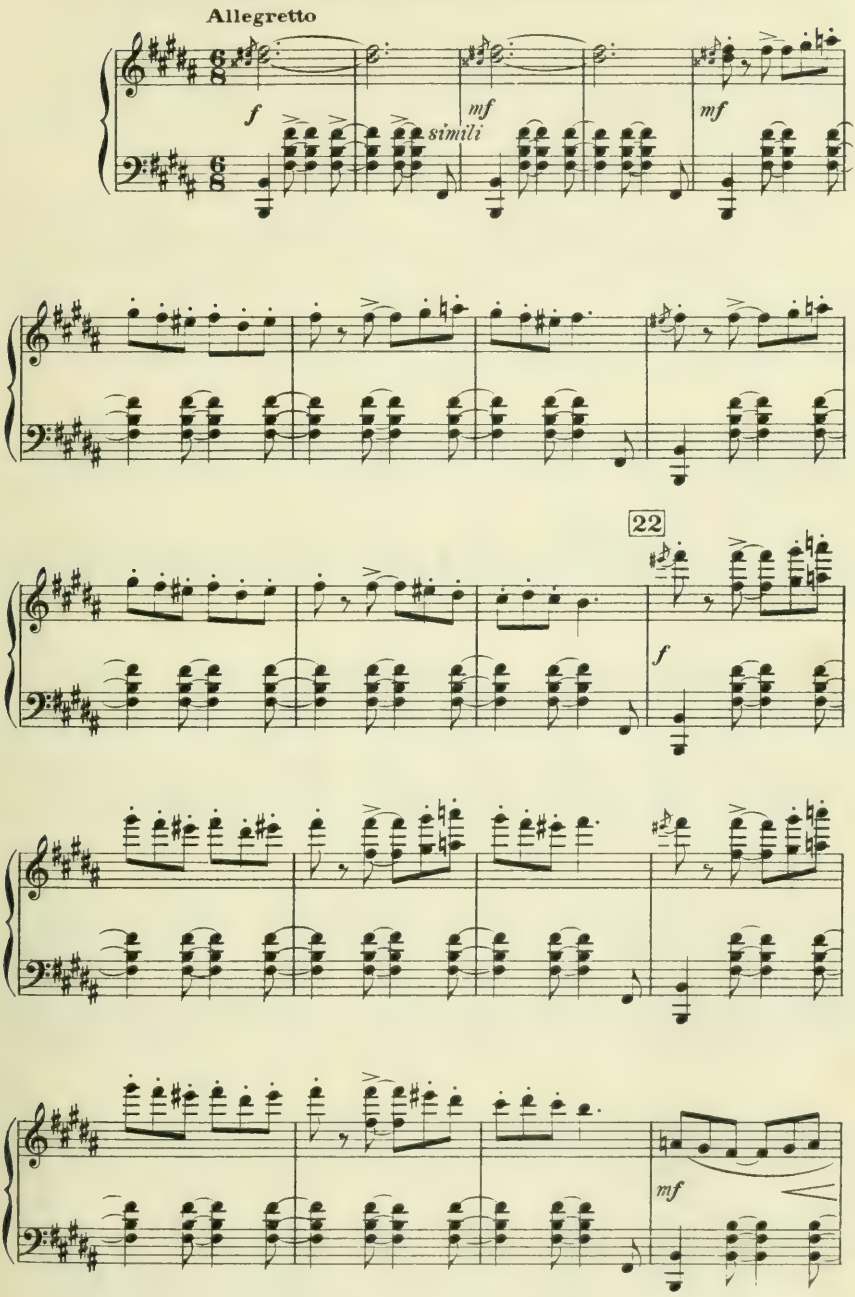
19
Poco rit.
mf
p
mf
p
mf

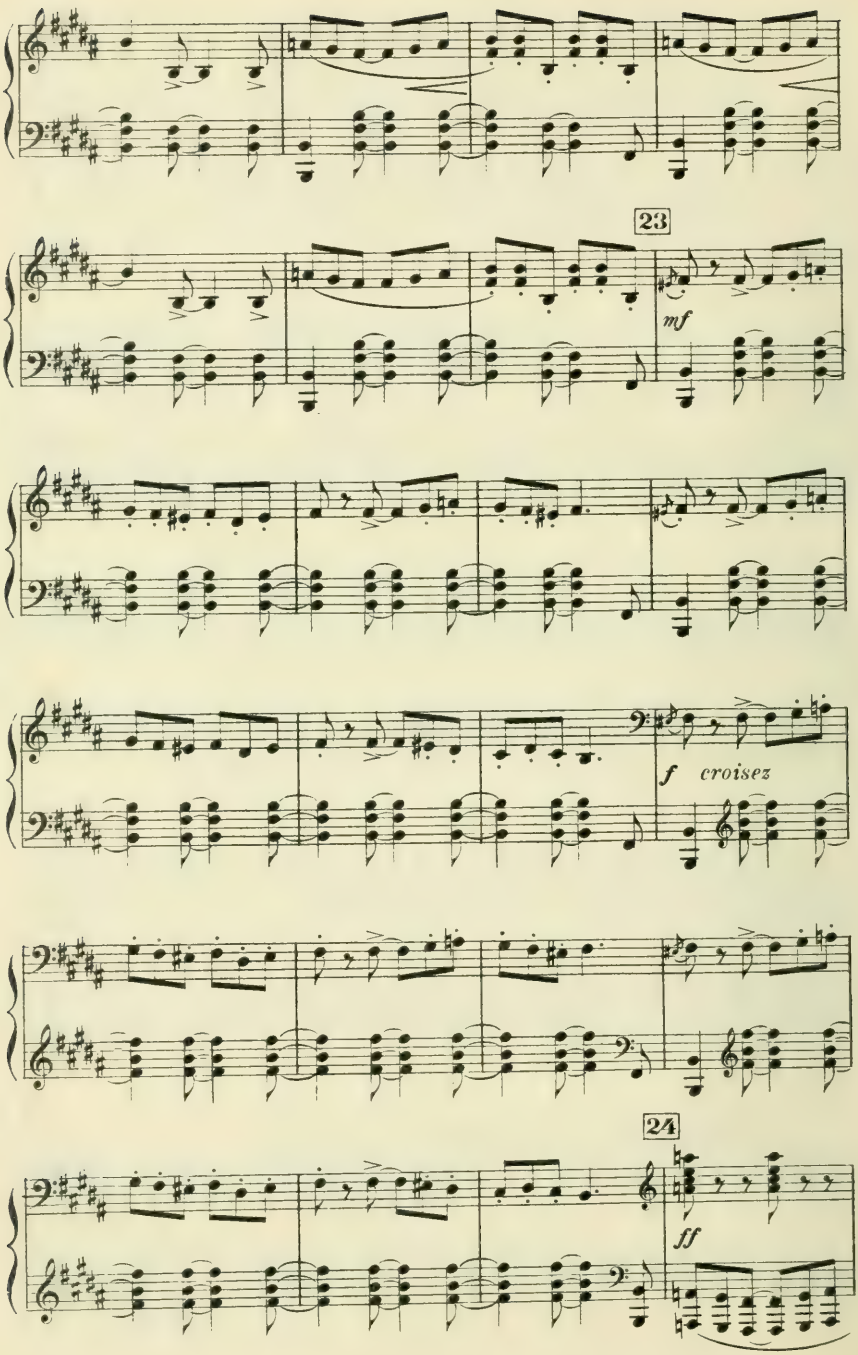
a Tempo
p
3

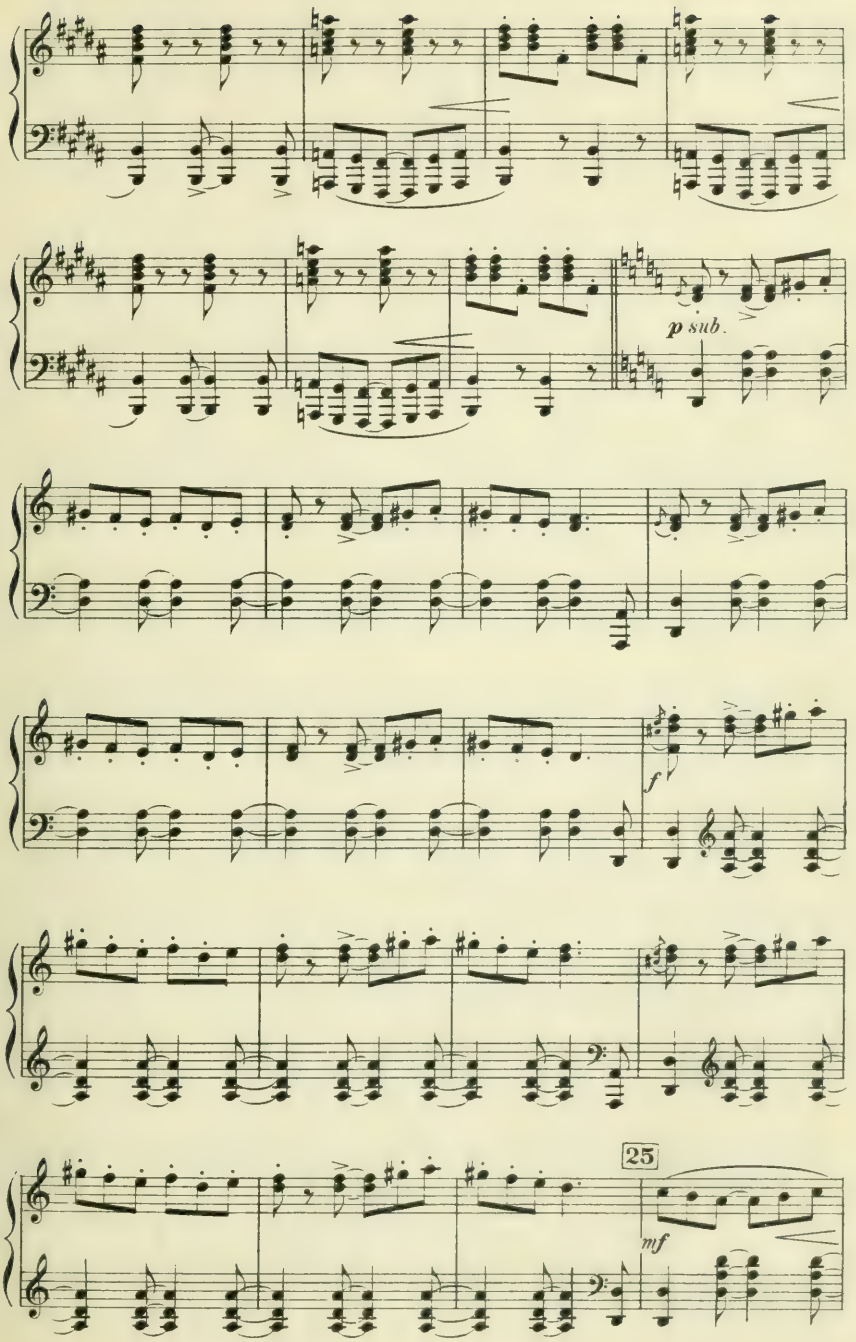
mf
p

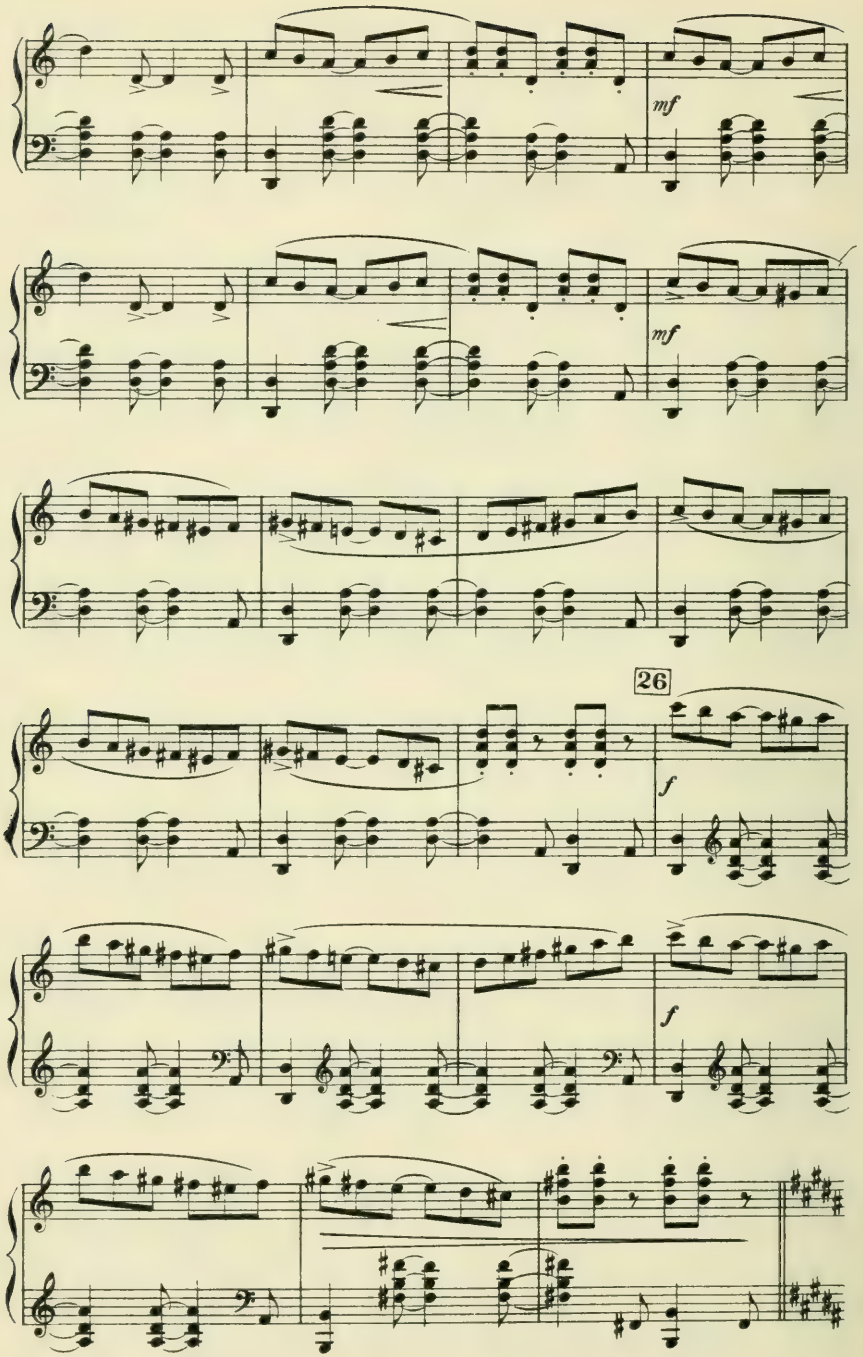
20
mf
p
mf
21
p
smor
zan - do

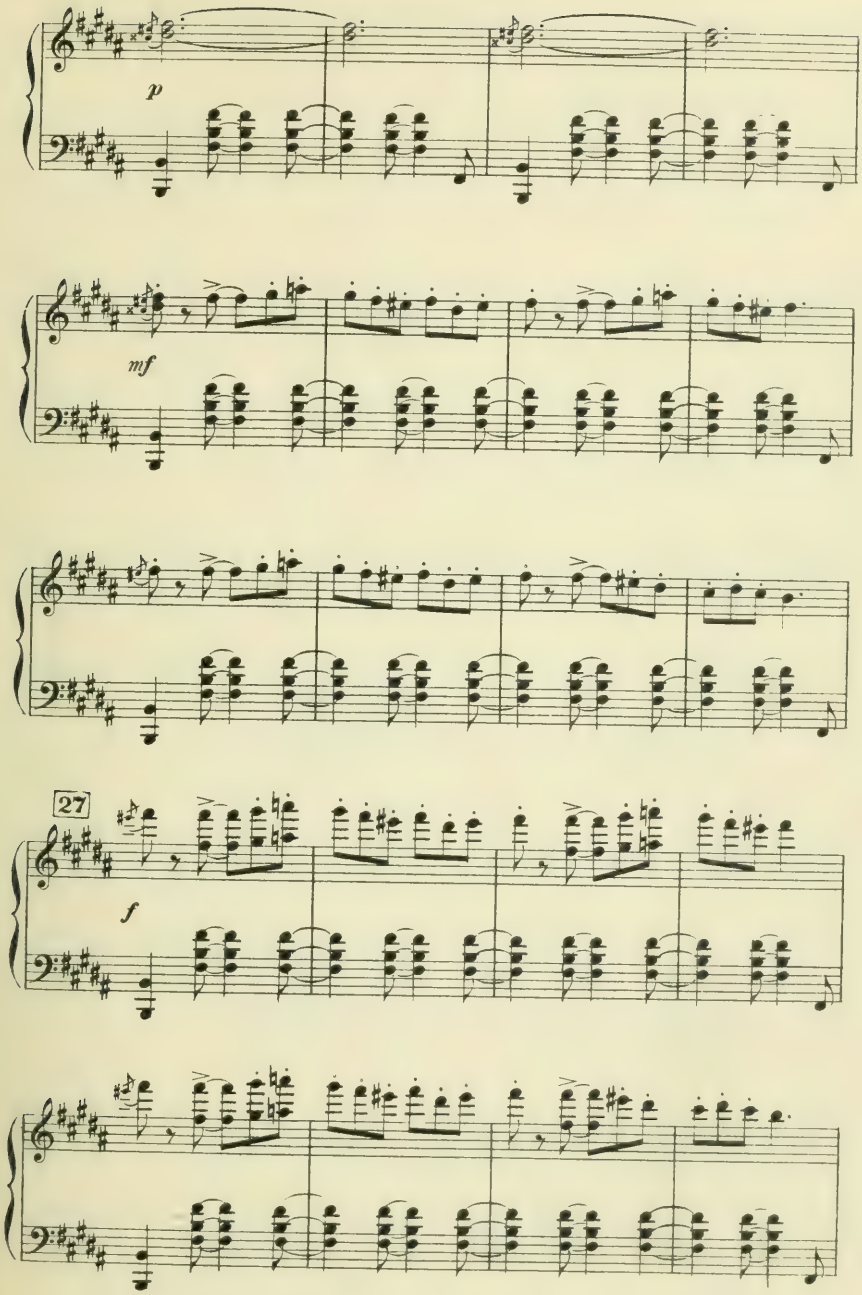
Elles déroulent ensuite au milieu du peuple une gracieuse farandole.

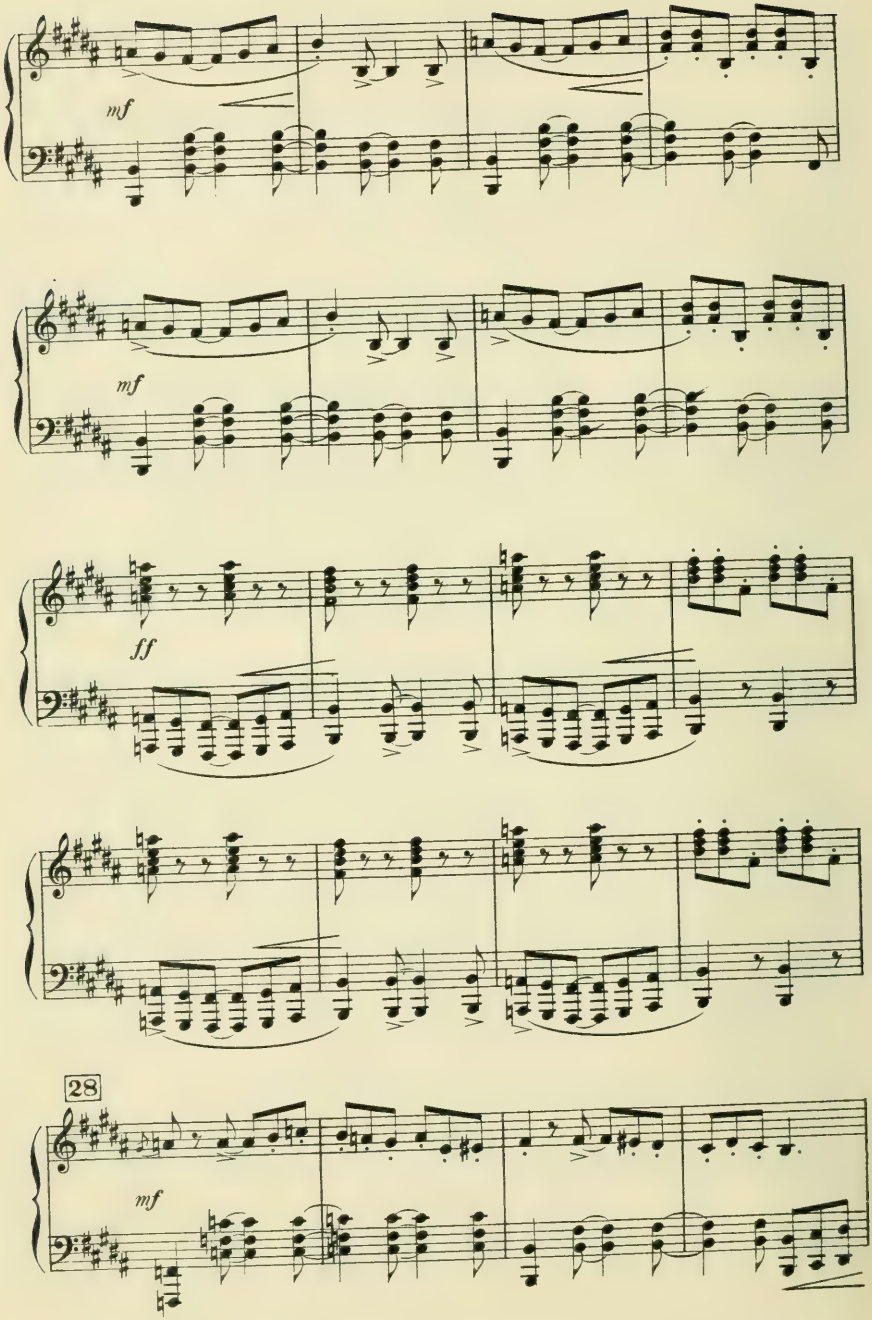


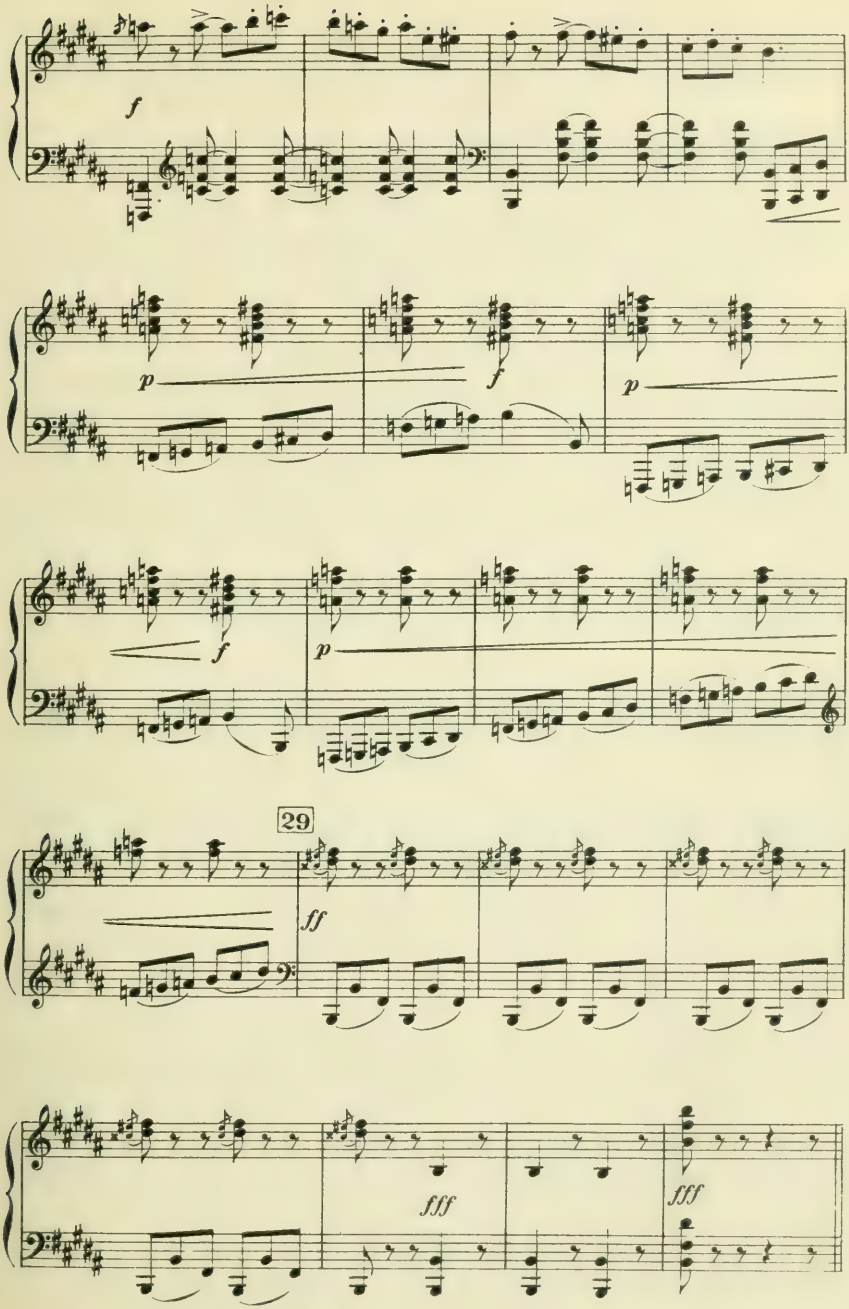

23
mf
f croisez
24
ff

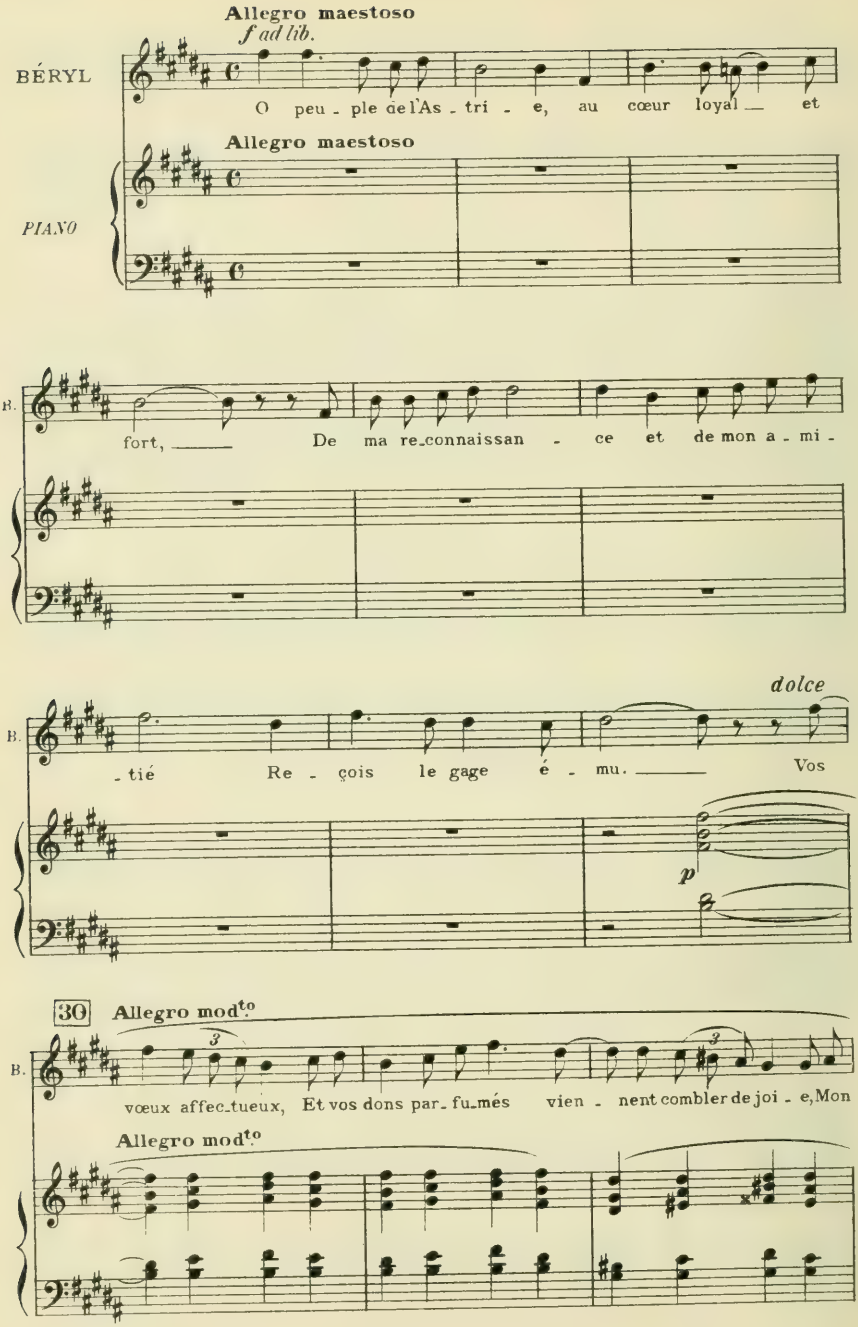

p sub.
f
25
mf

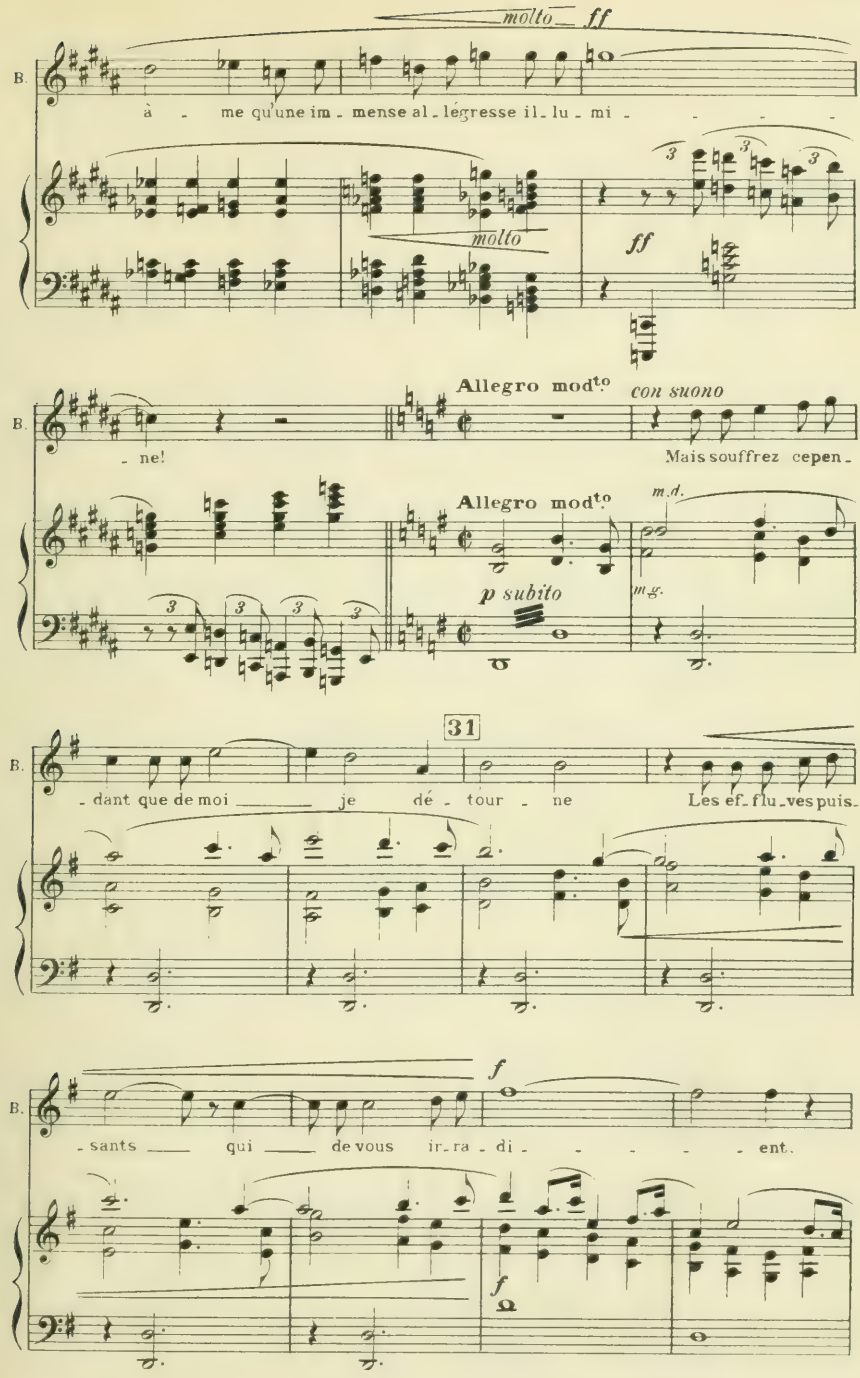

mf
mf
26
f
f

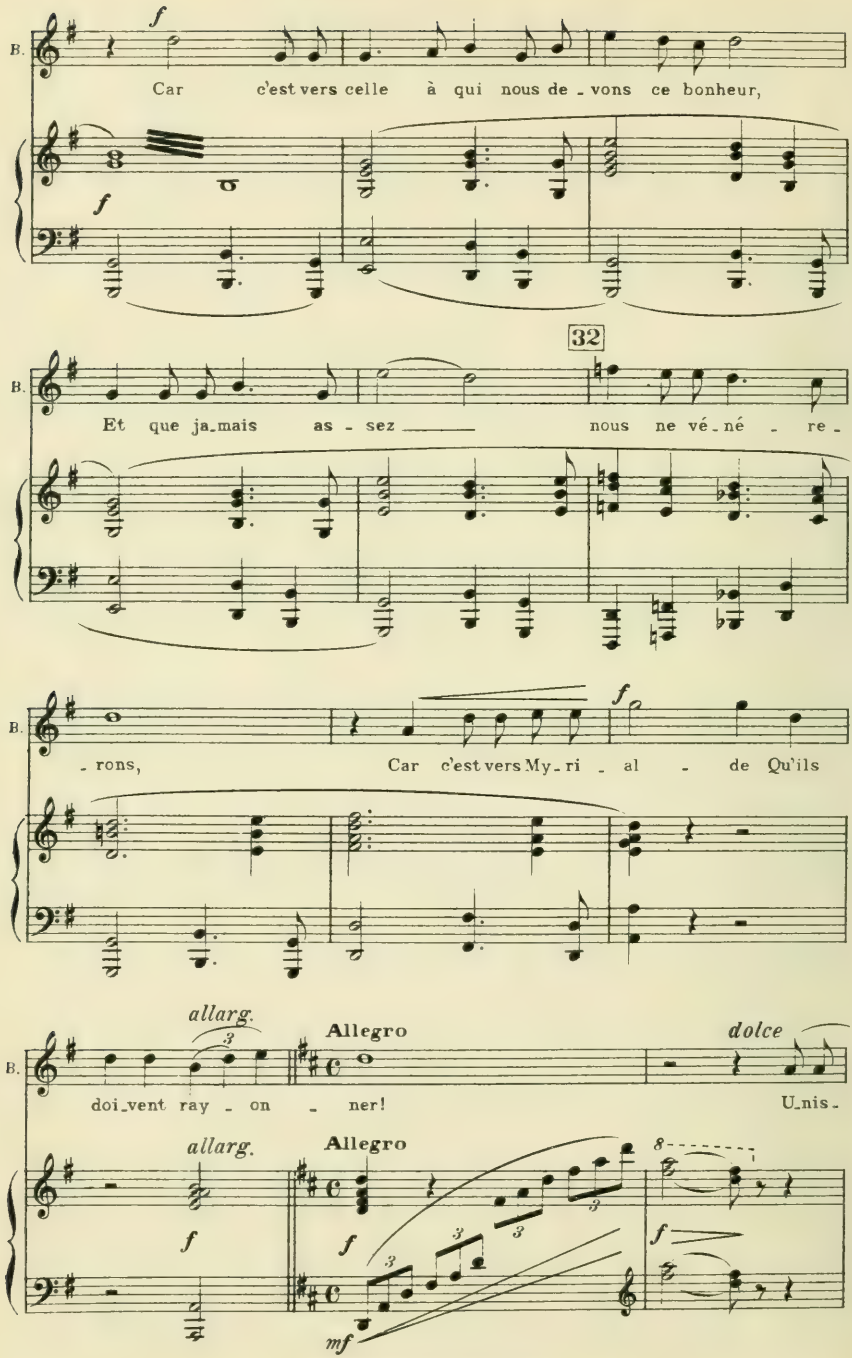

p
mf
27
f


mf
mf
ff
28
mf


f
p
f
p
f
p
29
ff
fff
fff

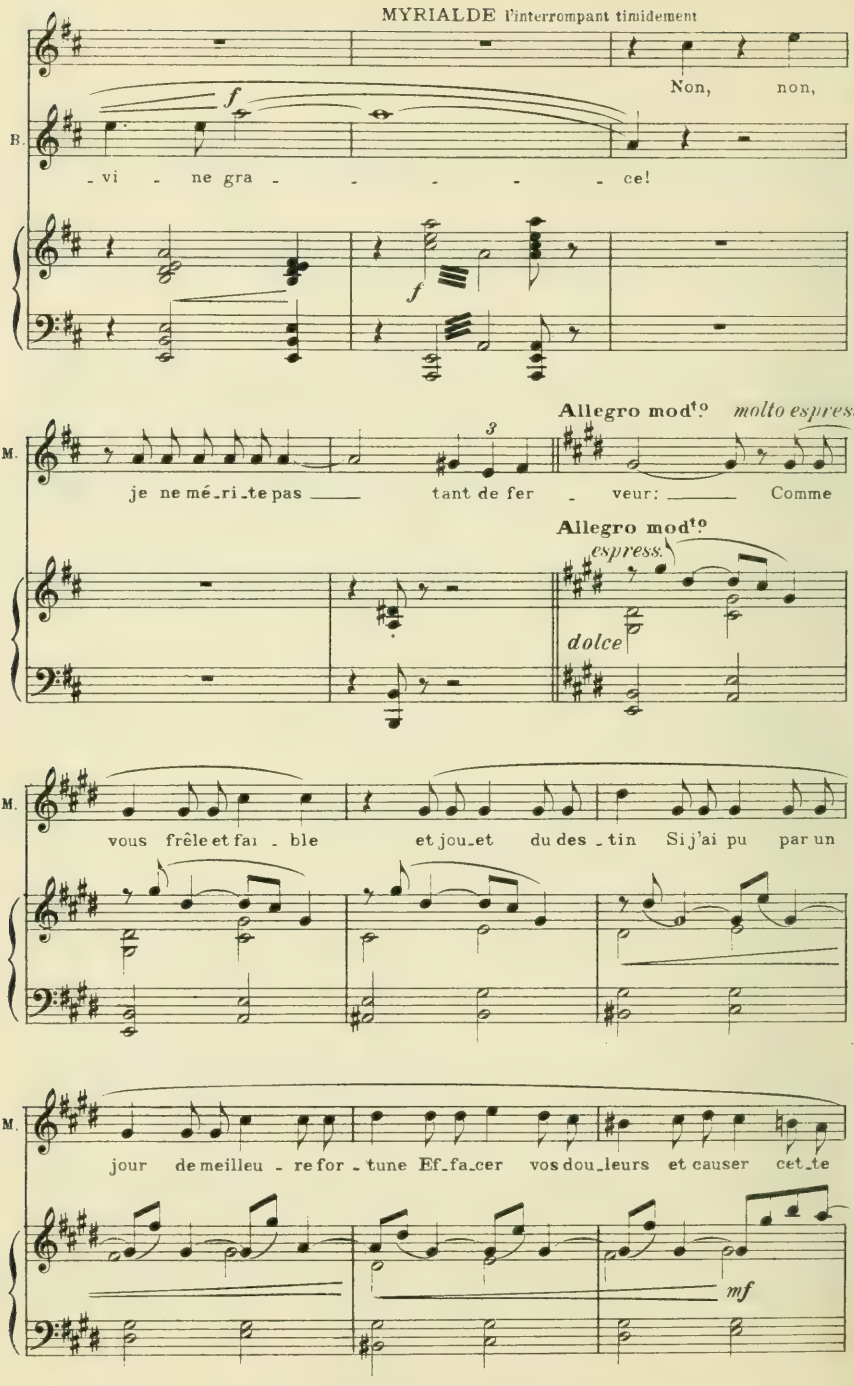

Allegro maestoso
f ad lib.
BÉRYL
O peu - ple de l'As - tri - e, au cœur loyal — et
Allegro maestoso
PIANO
B.
fort, — De ma re-connaissan - ce et de mon a - mi -
dolce
B.
- tié Re - çois le gage é - mu. — Vos
p
30
Allegro mod.to
B.
vœux affec-tueux, Et vos dons par-fu-més vien - nent combler de joi - e, Mon
Allegro mod.to


molto ff
B.
à - me qu'une im - mense al - légresse il - lu - mi - - - - -
molto
ff
Allegro mod^to
con suono
- ne!
Mais souffrez cepen -
Allegro mod^to
m.d.
p subito
m.g.
31
- dant que de moi je dé - tour - ne
Les ef - flu - ves puis -
f
- sants qui de vous ir - ra - di - - - - - ent.
f

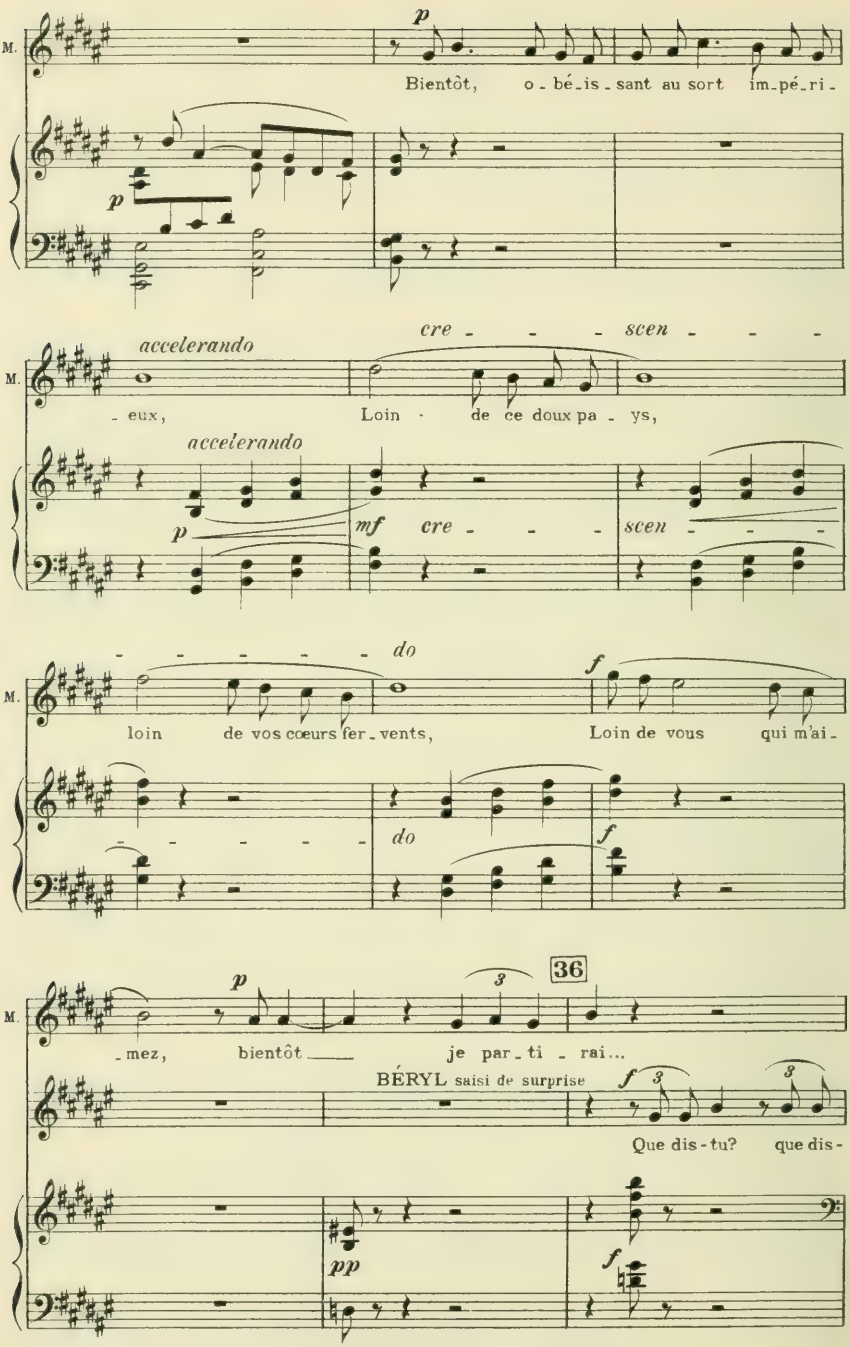


COSTALLAT & Cie-1852-PARIS

B.
-sons notre a - mour
p
B.
Et joi - gnons nos pri -
f
p
B.
- è - - - res, A ge -
f
33
B.
-noux pros - ter - nés Vers sa di -
p

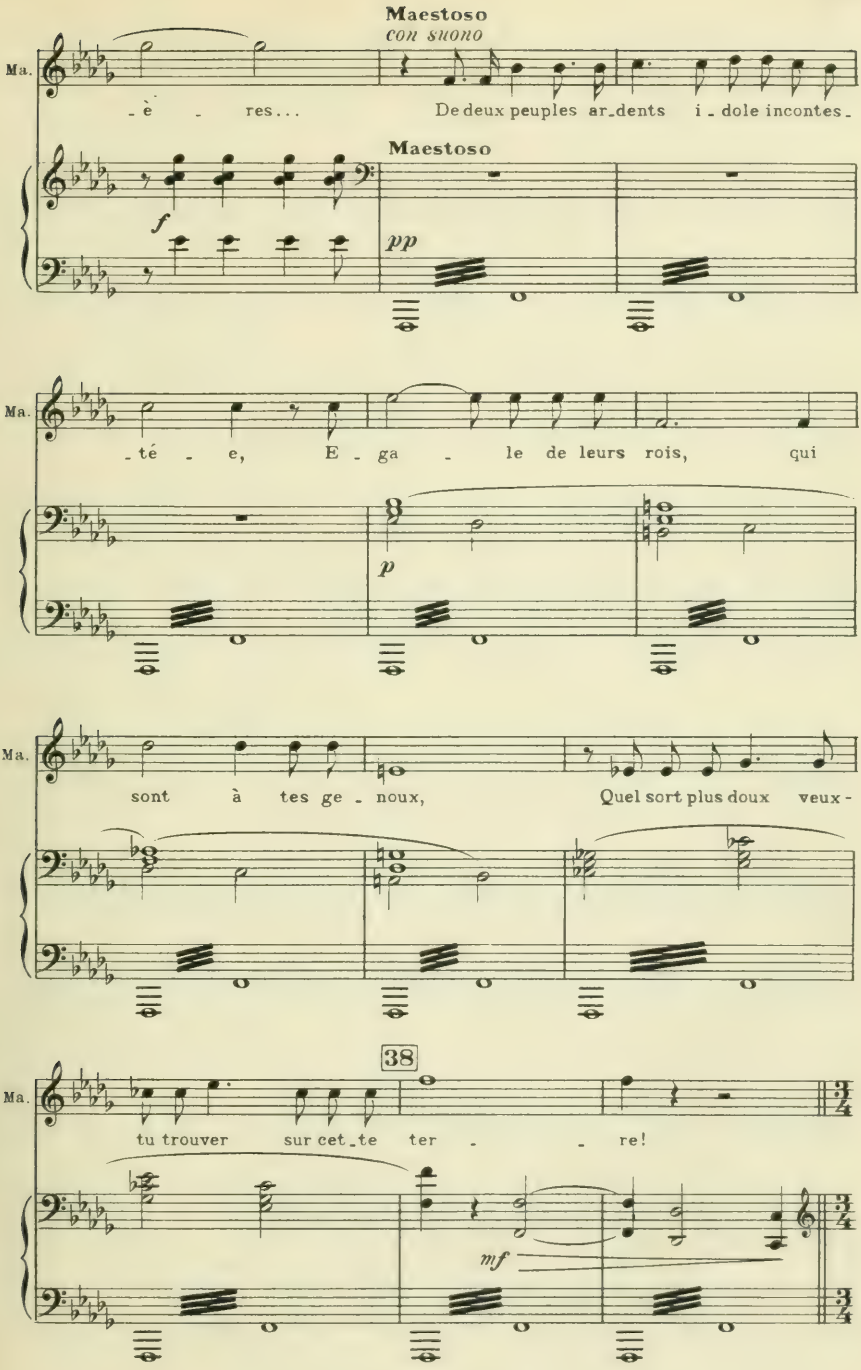

MYRIALDE l'interrompant timidement
Non, non,
B.
- vi - ne gra - - - - - - ce!
f
f
Allegro mod^to molto espress.
M.
je ne mé-ri-te pas tant de fer - veur: Comme
3
Allegro mod^to
espress.
dolce
M.
vous frêle et fai - ble et jou-et du des-tin Si j'ai pu par un
M.
jour de meilleu - re for - tune Ef-fa-cer vos dou-leurs et causer cet-te
mf

34
M.
joi - - - e, Je n'ai fait qu'accom - plir ma tâ - che simple-
p suivez
dolce ed espress.
M.
- ment. Il ne de-meure à
molto leg.
p espress.
pp
M.
ceux que le bonheur a fui Que le dé-sir
35
M.
de faire é-clo-re des sou - ri - - - res!
pp
dolce


M.
p
Bientôt, o - bé - is - sant au sort im - pé - ri -
p
M.
accelerando
cre - - - scen - - -
- eux, Loin - de ce doux pa - ys,
accelerando
p
mf cre - - - scen - - -
M.
- - - - - - do
f
loin de vos cœurs fer - vents, Loin de vous qui m'ai -
- - - - - - do
f
M.
p
36
- mez, bientôt je par - ti - rai...
BÉRYL saisi de surprise
f
Que dis - tu? que dis -
pp
f

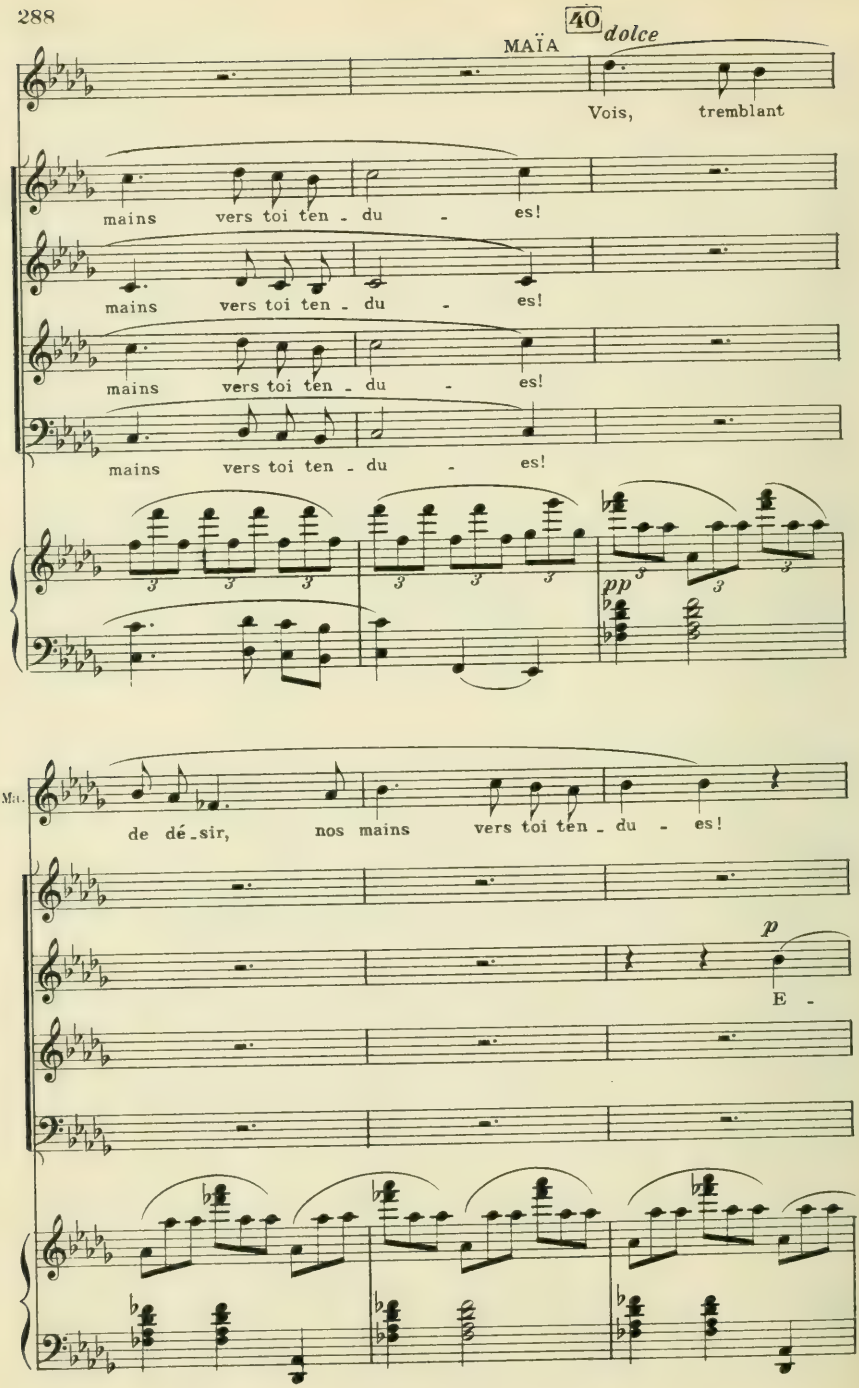
Allegro mod.to
mf
M.
Un de_
MAÏA de même
f
Toi, nous quit_ter...
B.
- tu? Partir...
Allegro mod.to
f
Più vivo
M.
- voir ri_goureux
m'y con_traint.
vivement
f
B.
Le devoir
Più vivo
p
f
B.
ne peut pas t'impo_ser cet_te loi!
Ta présen _ ce, Au bon_
f
mf
f

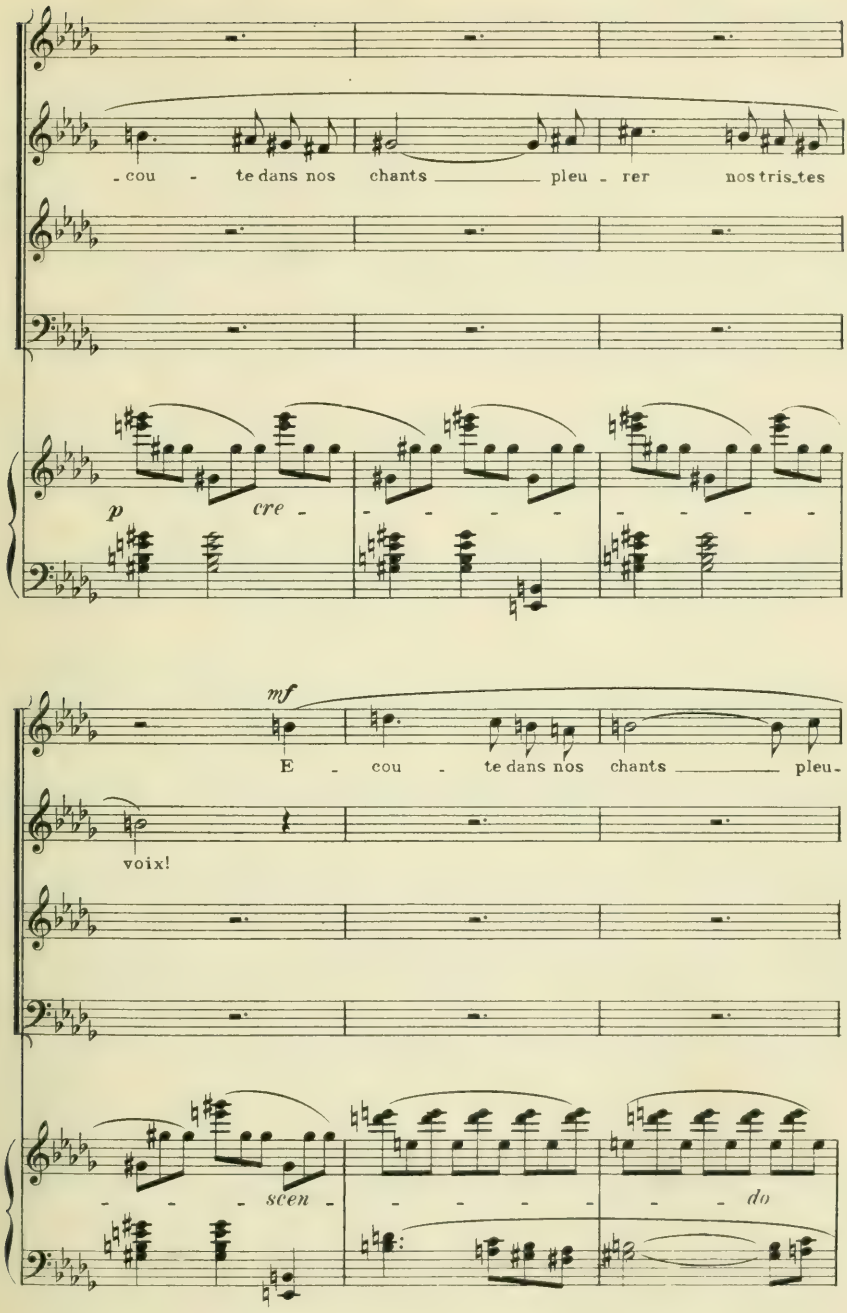
B.
- heur de mon peuple, au mien, est né-cessai - re...
Allegro mod^to
MYRIALDE mf
Il ne faut pas lut_ter con - tre la des_ti -
Allegro mod^to
mf
mf
37
M.
- né - e.
MAÏA implorante
f
Né_cou - te pas la voix qui te dit de par_
Mn.
- tir, My - ri - alde, et plu - tôt ex - au - ce nos pri -
p


Maestoso
con suono
Ma.
- è - res...
De deux peuples ar_dents i - dole incontes-
Maestoso
f
pp
Ma.
- té - e, E - ga - le de leurs rois, qui
p
Ma.
sont à tes ge - noux,
Quel sort plus doux veux -
38
Ma.
tu trouver sur cet_te ter - - re!
mf

Allegro mod^to.
dolce
B.
Myri_al - de, Myrial - de, cède au charme d'a_
Allegro mod^to.
dolce 3
_mour! Vois, tremblant de dé_sir nos
39
mains vers toi ten - du - es! E - cou - te dans nos
chants pleu - rer nos tris - tes voix!

Soprani
con suono
Myri_al _ de, Myri_al _ de, cède au charme d'a_
Contralti
con suono
Myri_al _ de, Myri_al _ de, cède au charme d'a_
Ténors
con suono
Myri_al _ de, Myri_al _ de, cède au charme d'a_
Basses
con suono
Myri_al _ de, Myri_al _ de, cède au charme d'a_
con suono
_mour. Vois, tremblant de dé_sir nos
_mour. Vois, tremblant de dé_sir nos
_mour. Vois, tremblant de dé_sir nos
_mour. Vois, tremblant de dé_sir nos

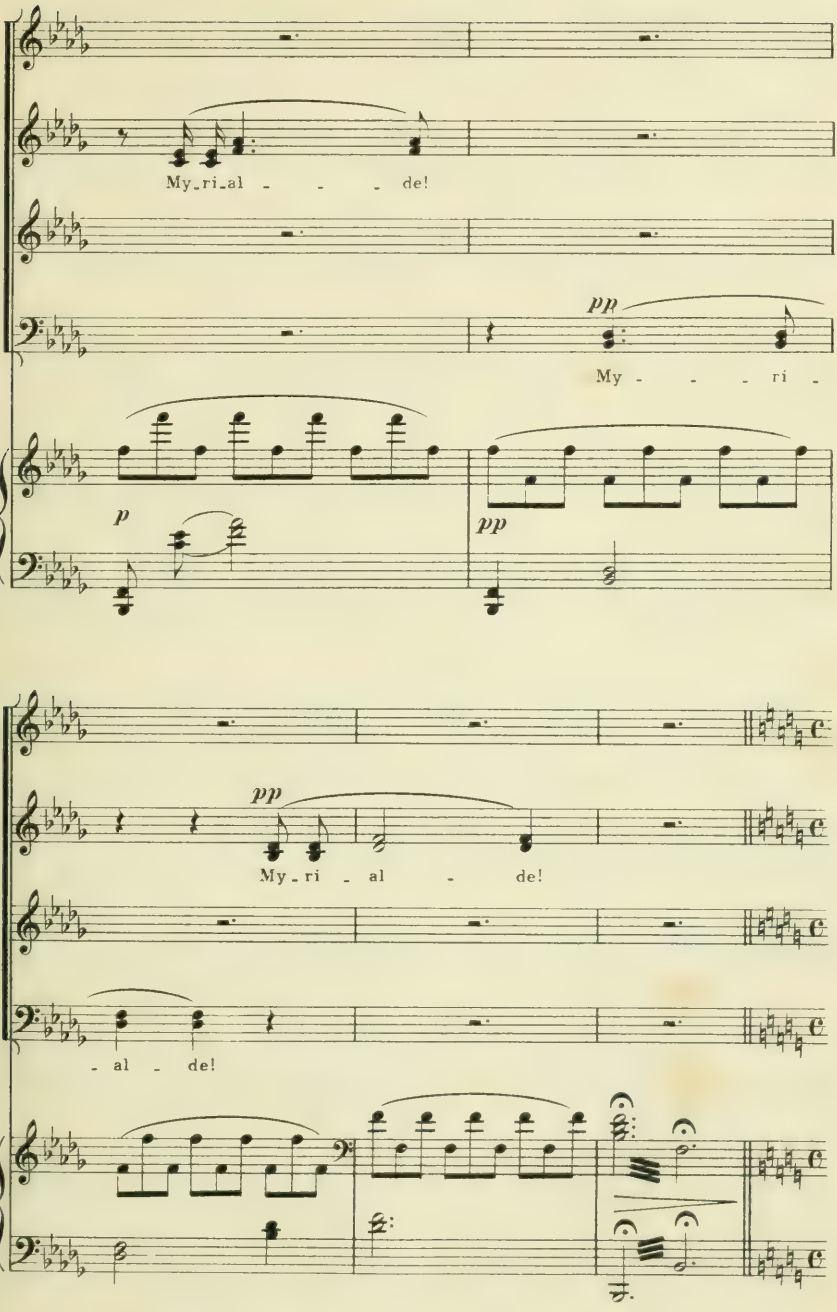

40
MAÏA
dolce
Vois, tremblant
mains vers toi ten - du - es!
mains vers toi ten - du - es!
mains vers toi ten - du - es!
mains vers toi ten - du - es!
pp
Mai.
de dé - sir, nos mains vers toi ten - du - es!
p
E -


- cou - te dans nos chants pleu - rer nos tris_tes
p
cre - - - - - - - - -
mf
E - cou - te dans nos chants pleu-
voix!
- - - - scen - - - - - - - - do

mf
rer nos tris tes voix,
Cède au char me d'a -
mf
Cède au char me d'a -
poco
a
ff
mour.
E -
ff
mour.
E -
f
ff
Cède au char me d'a mour.
E -
f
ff
Cède au char me d'a mour.
E -
poco

- cou - te dans nos chants ___ pleu - rer nos tris - tes
- cou - te dans nos chants ___ pleu - rer nos tris - tes
- cou - te dans nos chants ___ pleu - rer nos tris - tes
- cou - te dans nos chants ___ pleu - rer nos tris - tes
ff
41
MAÏA dolce
E - cou - te dans nos chants ___ pleu -
voix!
voix!
voix!
voix!
molto
p subito

Ma.
_rer nos tris - tes voix!
p
Myri_al - de!
p
Myri_al - de!
p
My_ri_al - de!
p
My_ri_al - de!
My_ri_al - de!
p


My_ri_al - - - de!
pp
My - - - ri -
p
pp
pp
My_ri - al - de!
- al - de!

Lento
MYRIALDE
p
Mon de - voir m'est dic - té par u - ne loi plus
Lento
pp
M.
for - te Que les ap_pels pres_sants de vos dou_ces pa_ro - les.
42
mf
M.
Par vos transports é_mue au plus pro_fond de l'â - me,
mf
M.
Je ne veux pas laisser é_cla_ter ma fai_blesse en lar -
molto espress.

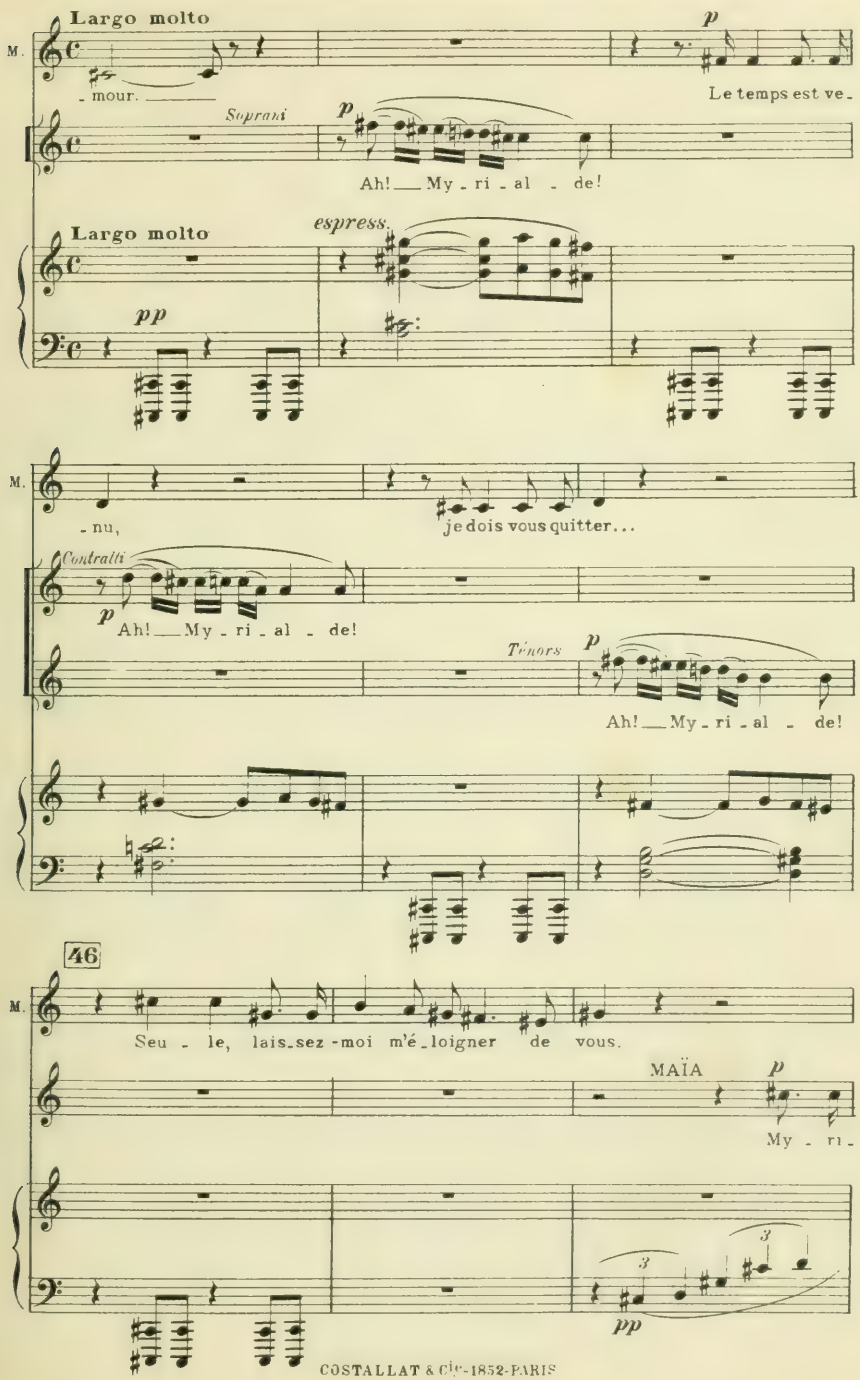
M.
_ mes qui viendraient _____ at_tris_ter _____ ce beau
p
Allegro mod^to f
jour.
O no_ble
dolce
Allegro mod^to
mf
43
roi Miris,
o vous ___ qui m'entou_rez,
dolce
Je vous lais_se mon cœur dont vous a_vez ber_cé L'in_di_ci_ble tour_
pp

dolce
M.
-ment et la mé-lan-co - li - e, Je vous lais-se mon
pp
M.
cœur que vous a - vez ai - mé!
dolce
s'adressant à Béryl et à Maïa
44
Istesso Tempo
p
M.
Et vous que j'ai pu ré - u -
Istesso Tempo
p
M.
- nir Dans la plus su - a - ve ten - dres - se, Gar -

M.
-dez toujours mon sou_ve - nir Présent à votre â_me fi -
Andantino con suono
-dè - le. Heureux__ l'un par
MAÏA
mf
Ah!
BÉRYL
mf
Ah!
espress. Andantino
mf
M.
l'au - tre, Vi_vant__ l'un pour l'au - tre,
Ma.
My_ri - al - - - de!
B.
My_ri - al - - - de!
p
cre - - -

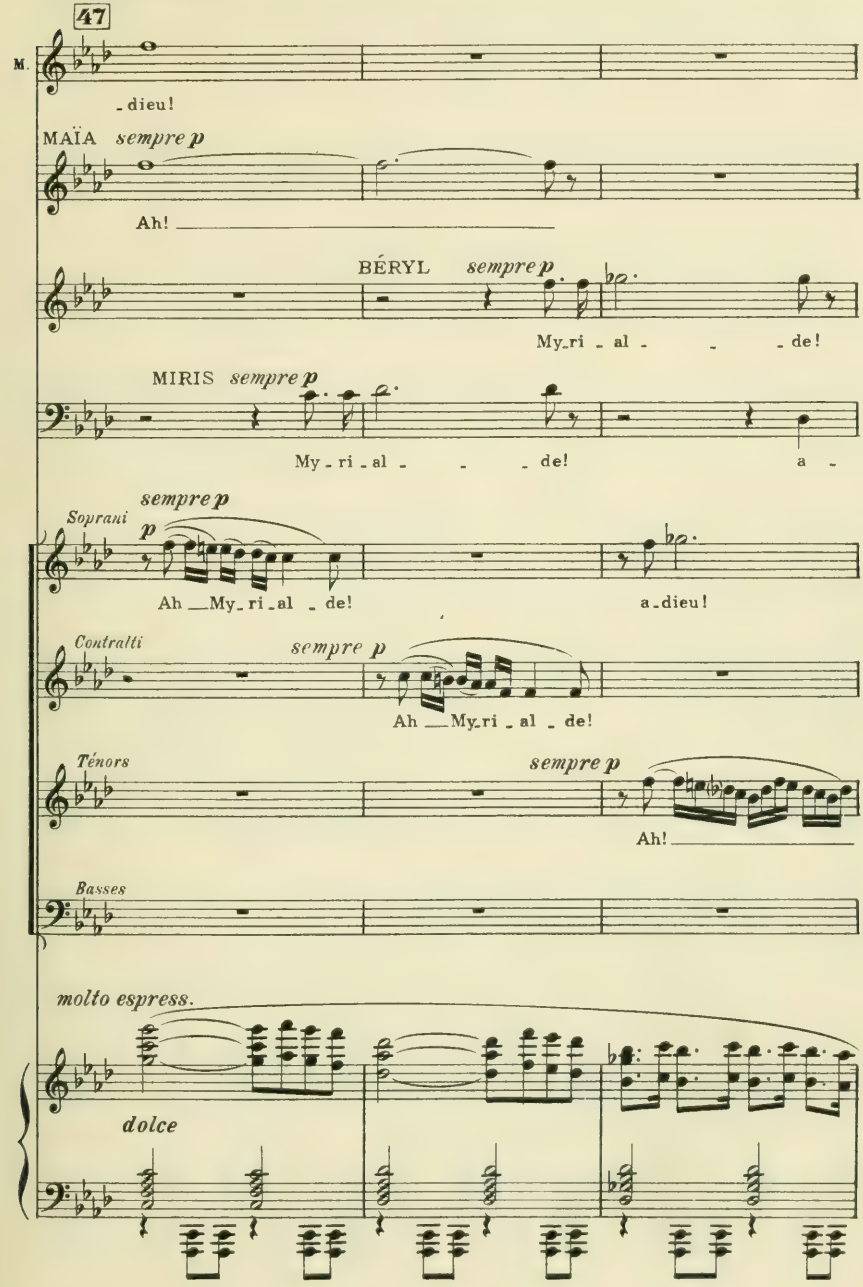
45
M.
Al - lez vo - tre rê - - - - ve...
scen - - - - - - - - do
M.
p
Ils en sont
f
p
M.
di - gnes ceux qui sa - vent Ai -
M.
- mer jus - qu'à mou - rir d'a -
pp

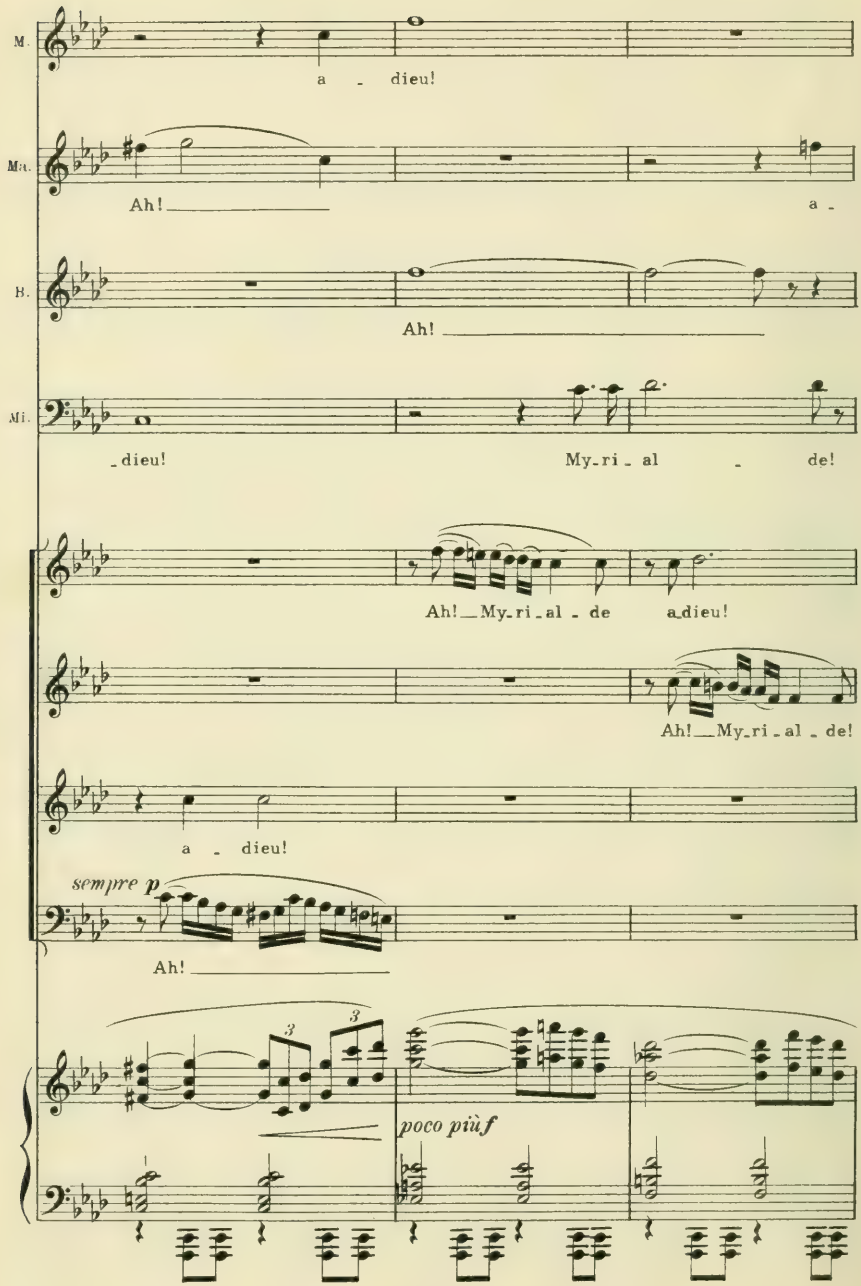
à partir de cet instant on entend les lamentations du Chœur et les adieux de Miris, de Béryl et de Maïa

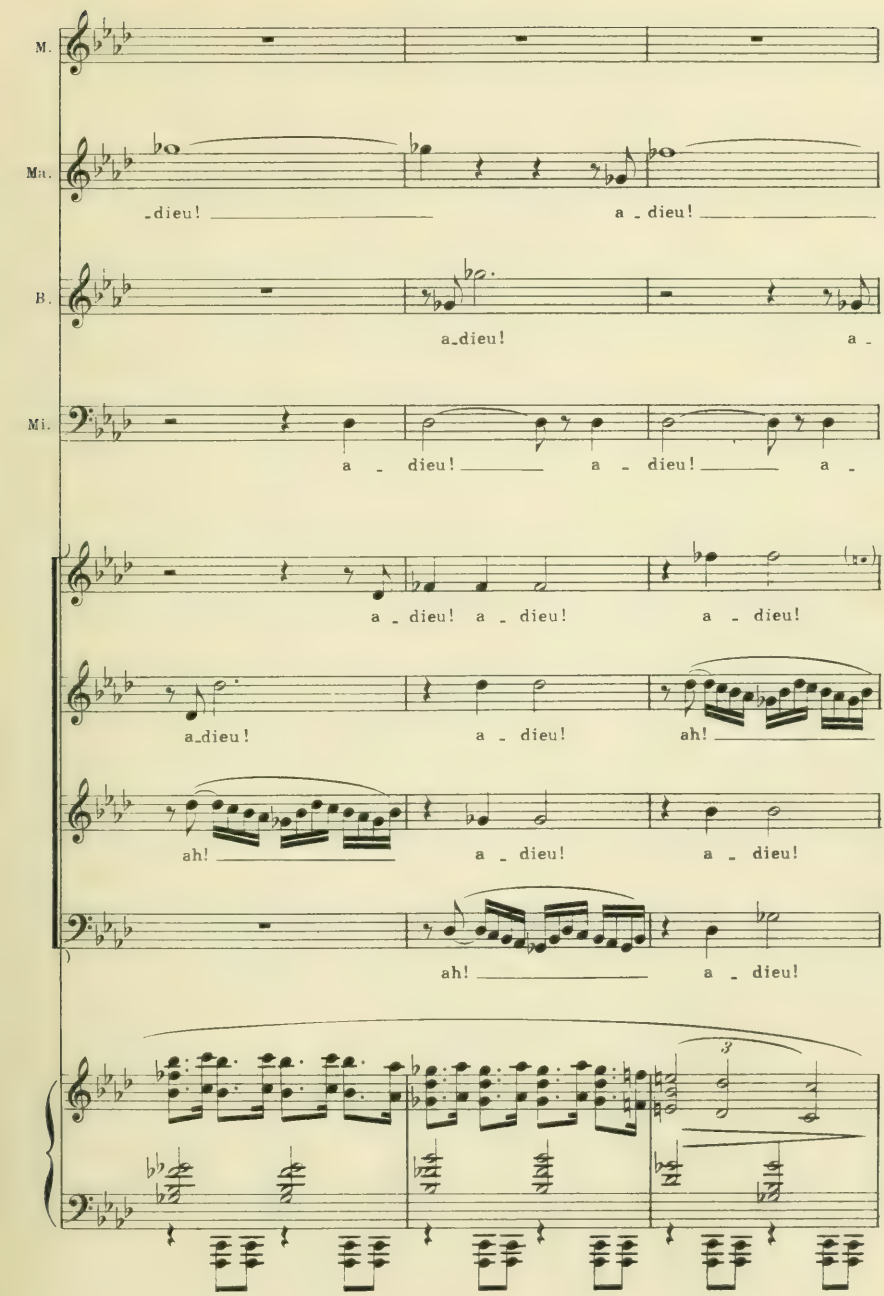


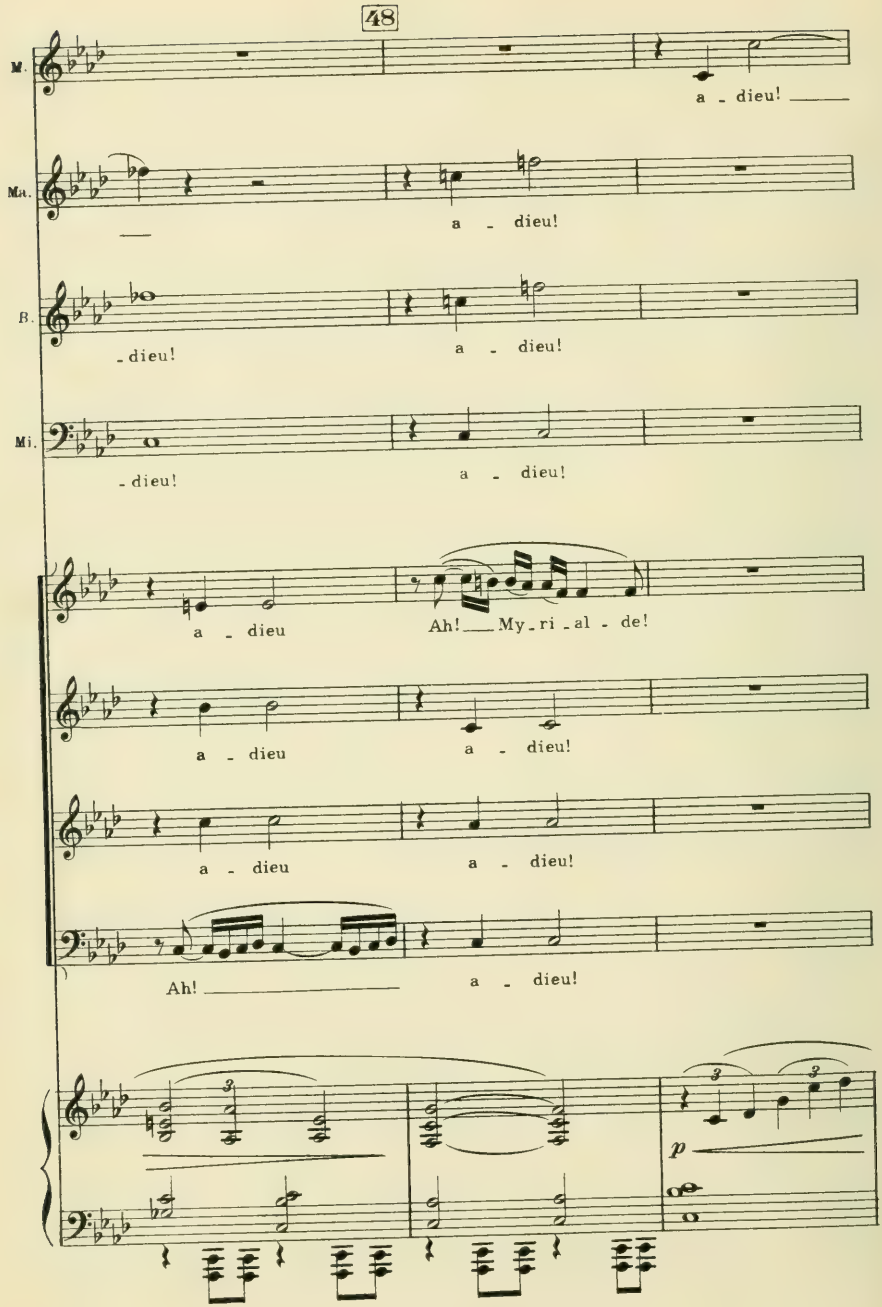
dolce
M.
Mais ___ que vos plain-
M.
-al - de!
BÉRYL p
My - ri - al - de!
MIRIS p
My - ri - al - de!
espress.
dolce
M.
-tifs et ten-dres sou - pirs De leur doux mur - mure au loin m'accom-
sempre p
M.
-pa - gne! a - dieu! ___ a -

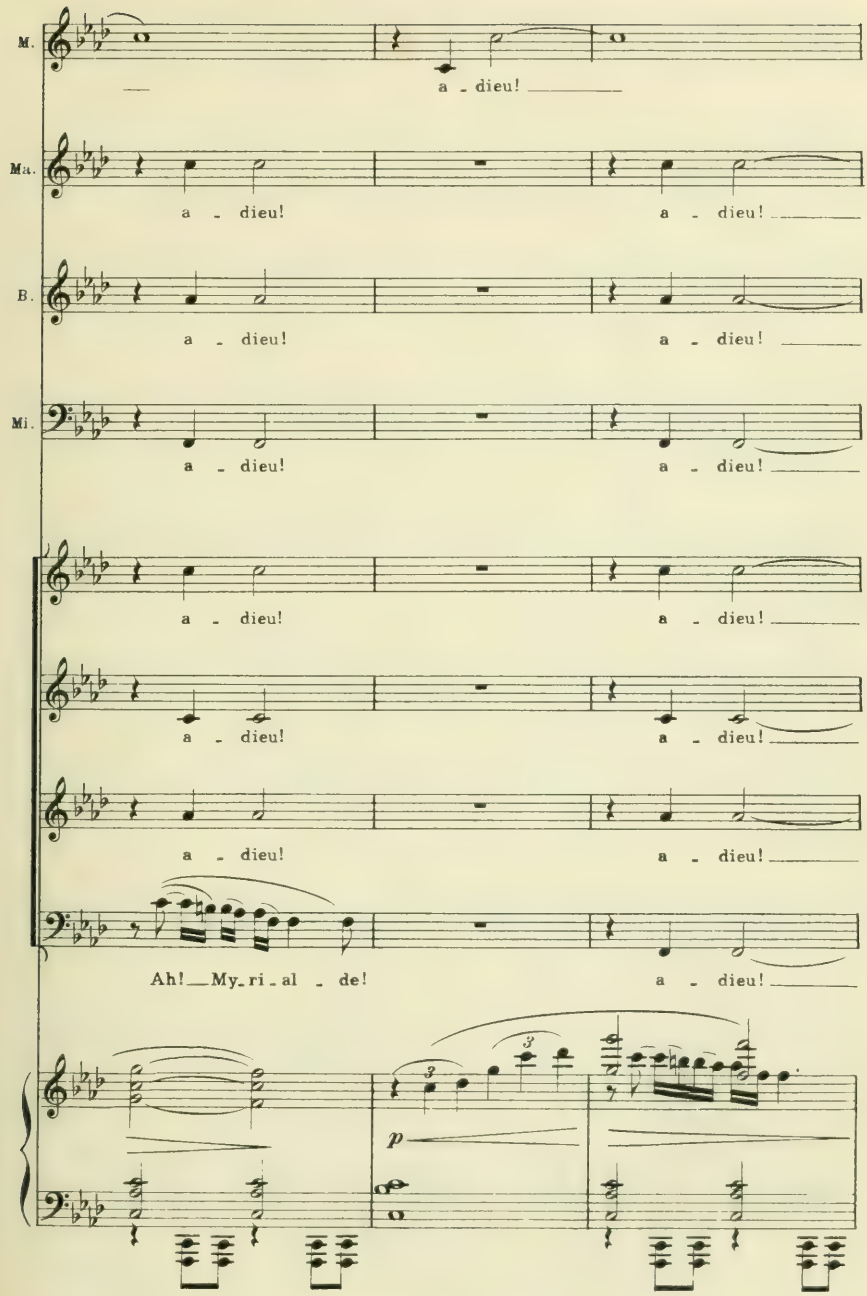
Myrialde s'éloigne lentement vers le fond de la scène, tandis que tous les assistants à genoux pleurent désespérément



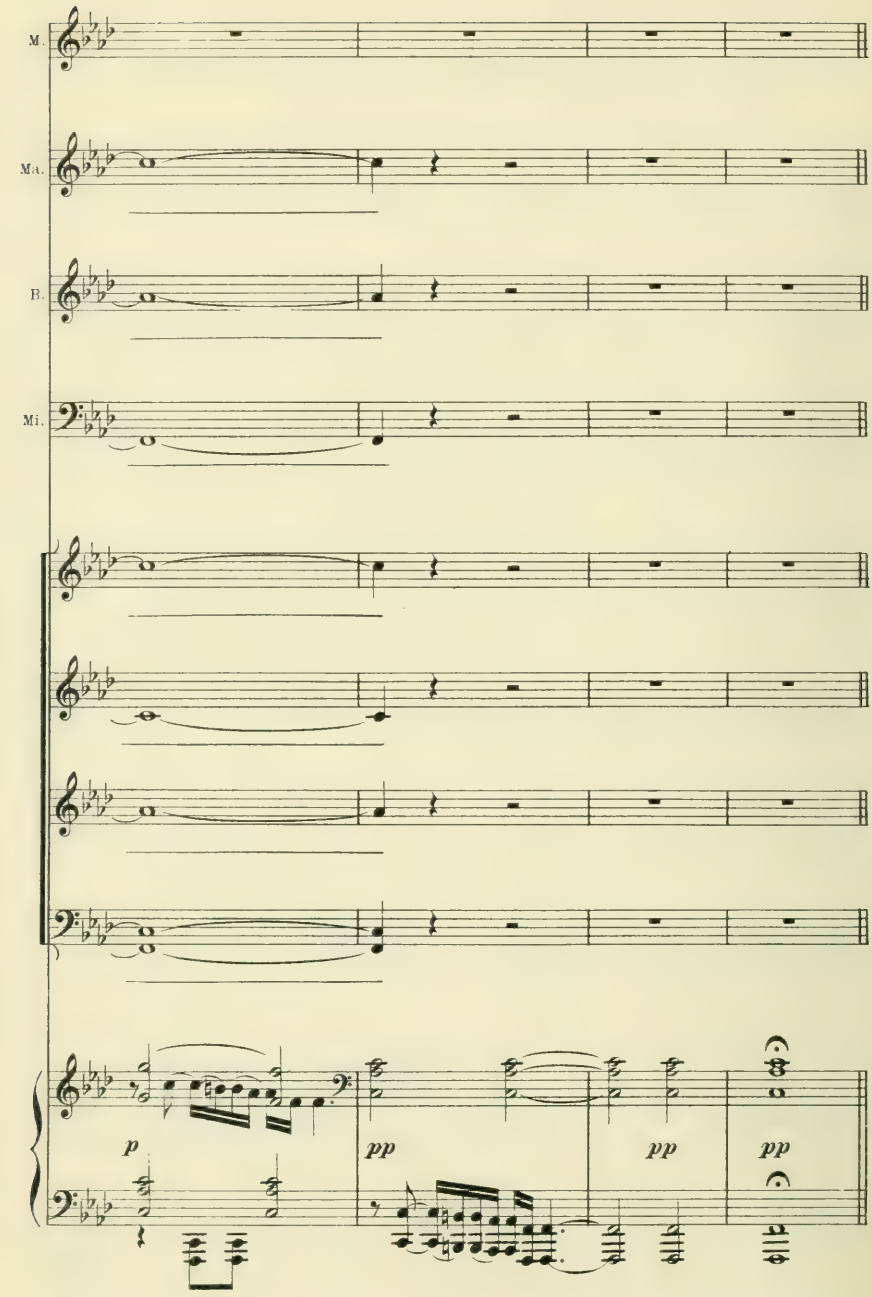

M.
a - dieu!
Ma.
Ah! a -
B.
Ah!
Mi.
- dieu! My-ri-al - de!
Ah! My-ri-al - de a-dieu!
Ah! My-ri-al - de!
a - dieu!
sempre p
Ah!
3
3
poco più f


M.
Ma.
-dieu!
a - dieu!
B.
a-dieu!
a -
Mi.
a - dieu!
a - dieu!
a -
a - dieu! a - dieu!
a - dieu!
a-dieu!
a - dieu!
ah!
ah!
a - dieu!
a - dieu!
ah!
a - dieu!
3


48
M.
a - dieu!
Ma.
a - dieu!
B.
- dieu!
a - dieu!
Mi.
- dieu!
a - dieu!
a - dieu
Ah! My - ri - al - de!
a - dieu
a - dieu!
a - dieu
a - dieu!
Ah!
a - dieu!
p



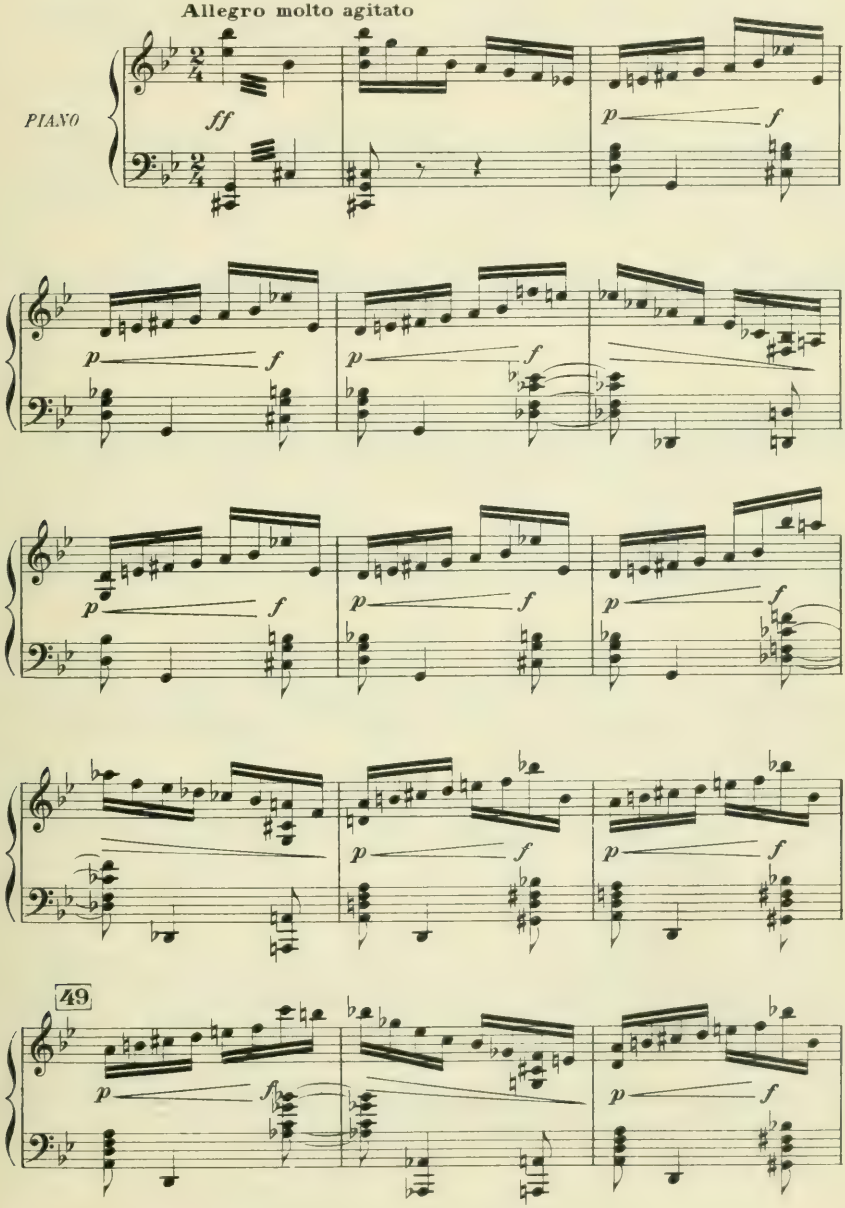
COSTALLAT & Cie-1852-PARIS


M.
Ma.
B.
Mi.
p
pp
pp
pp

Au pied du château de Miris — Clair de lune.

Au fond de la scène, on aperçoit le château, dont les fenêtres sont éclairées encore. A gauche, la mer. A droite un rocher à pic.

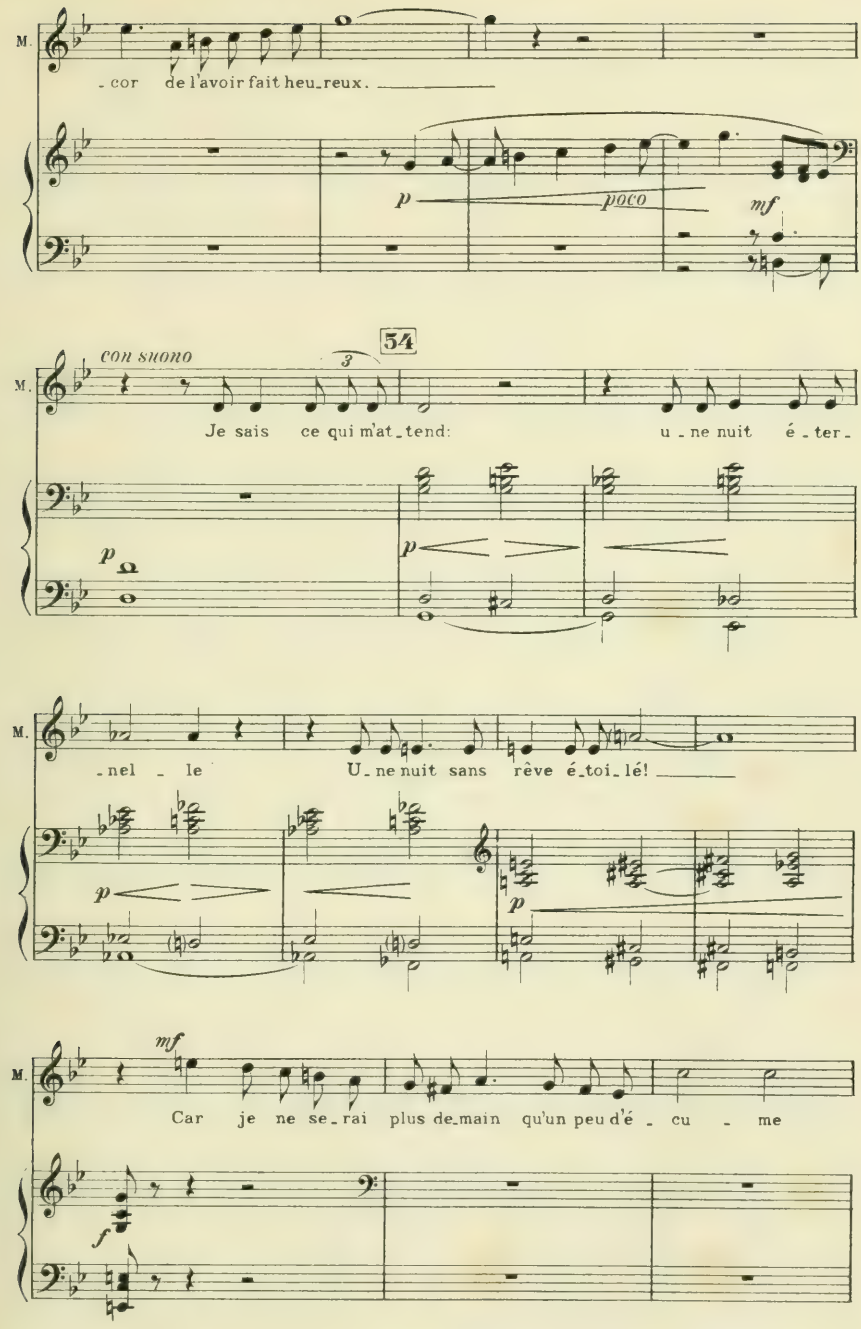
Au lever du rideau, Myrialde traverse la scène en courant, s'arrête pour contempler le château une dernière fois, va vers le sommet du rocher, s'arrête et regarde la mer.

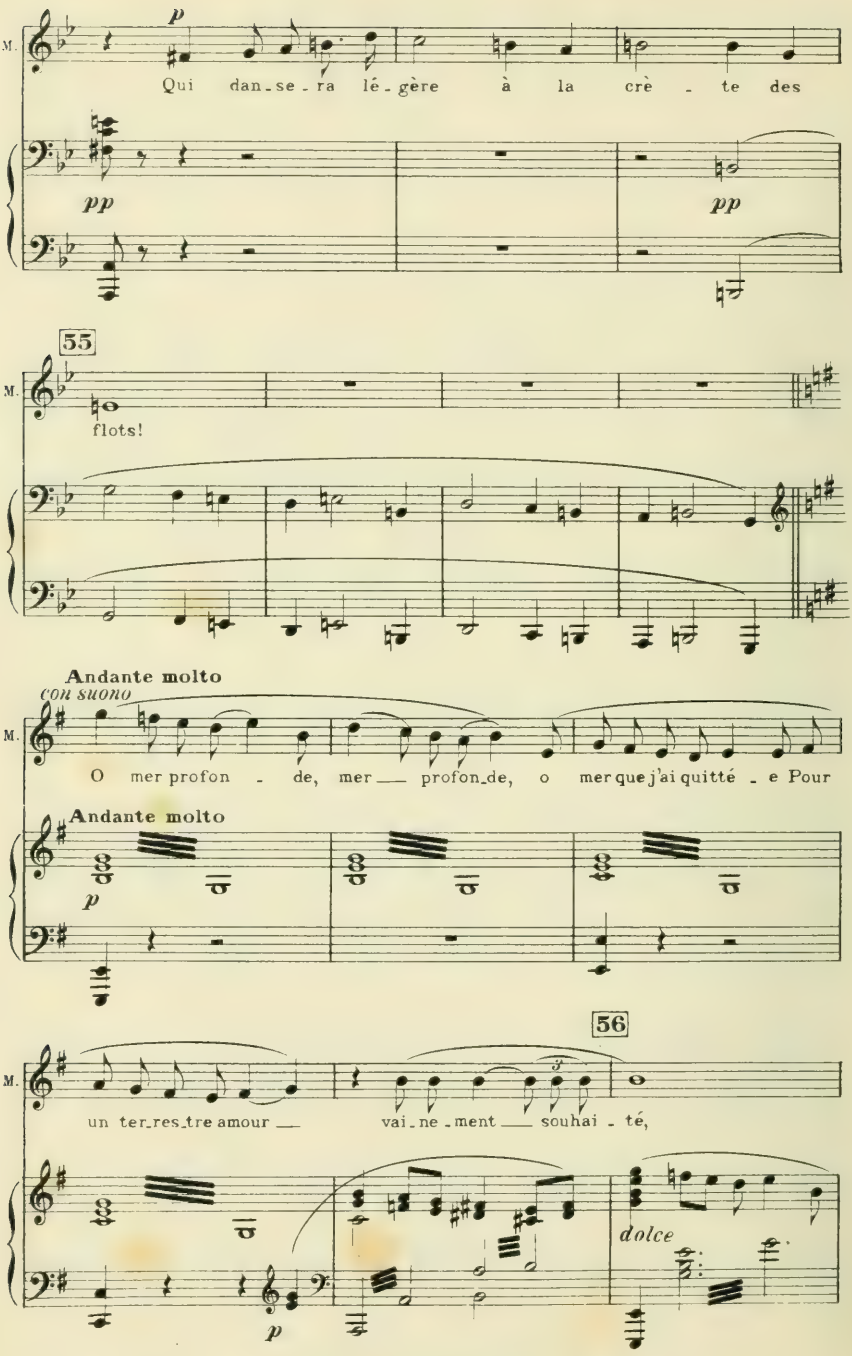


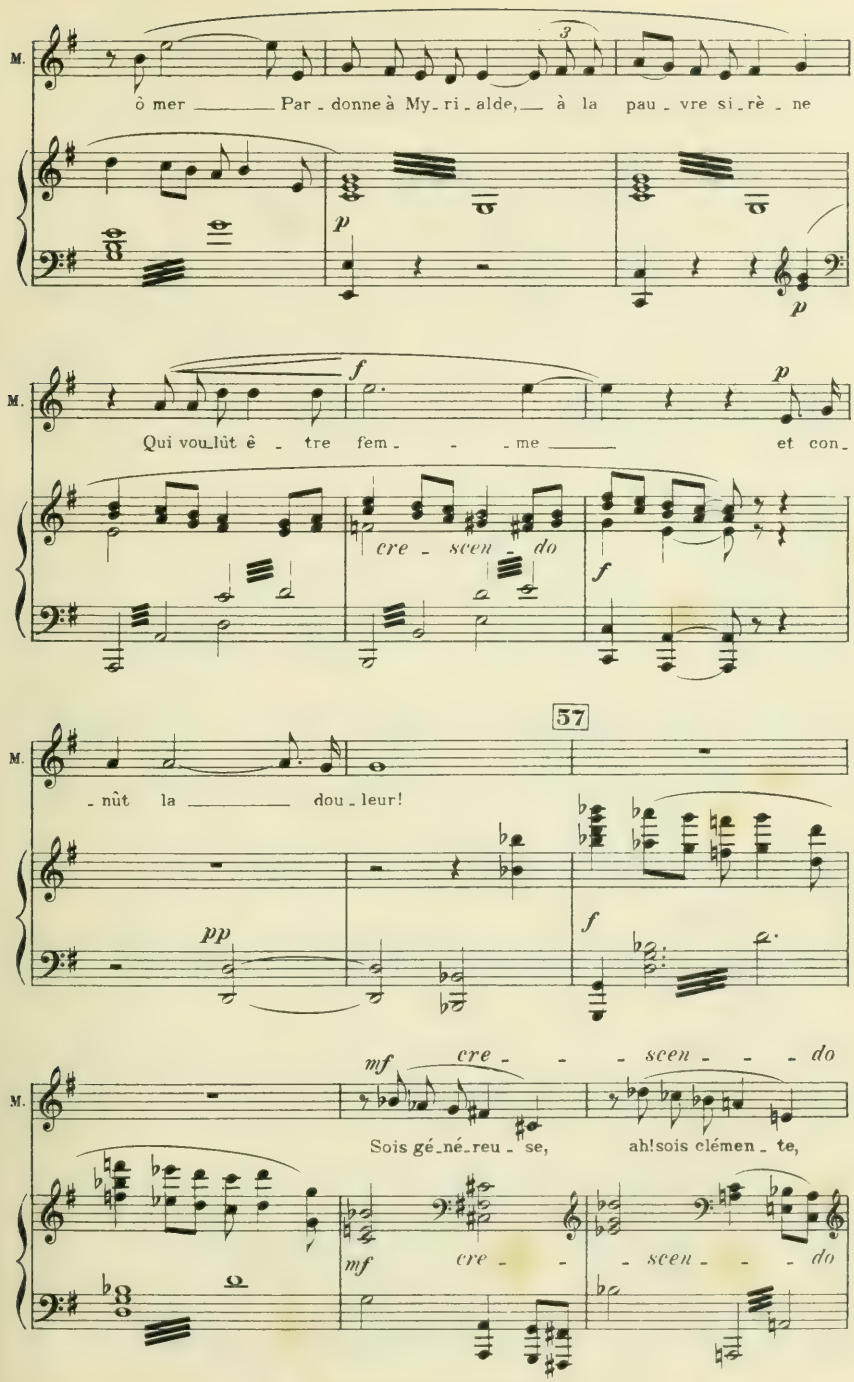
50

f sub.
ff
fff
51
p sub.
f
p
f
p
f
cresc.
8
ff
52
ff
fff

molto espress.
dolce
MYRIALDE
Allegro mod^to
p
3
J'ai tout sa_cri_fi_
rallen_tan_do
Allegro mod^to
p
pp
53
mf
M.
_é pour l'amour de Bé_ryl,
Et, n'ayant pu moi
pp
molto
f
p
dolce
M.
même é_veil_ler sa ten_dres_se,
Je suis heureuse en_
molto
f
p

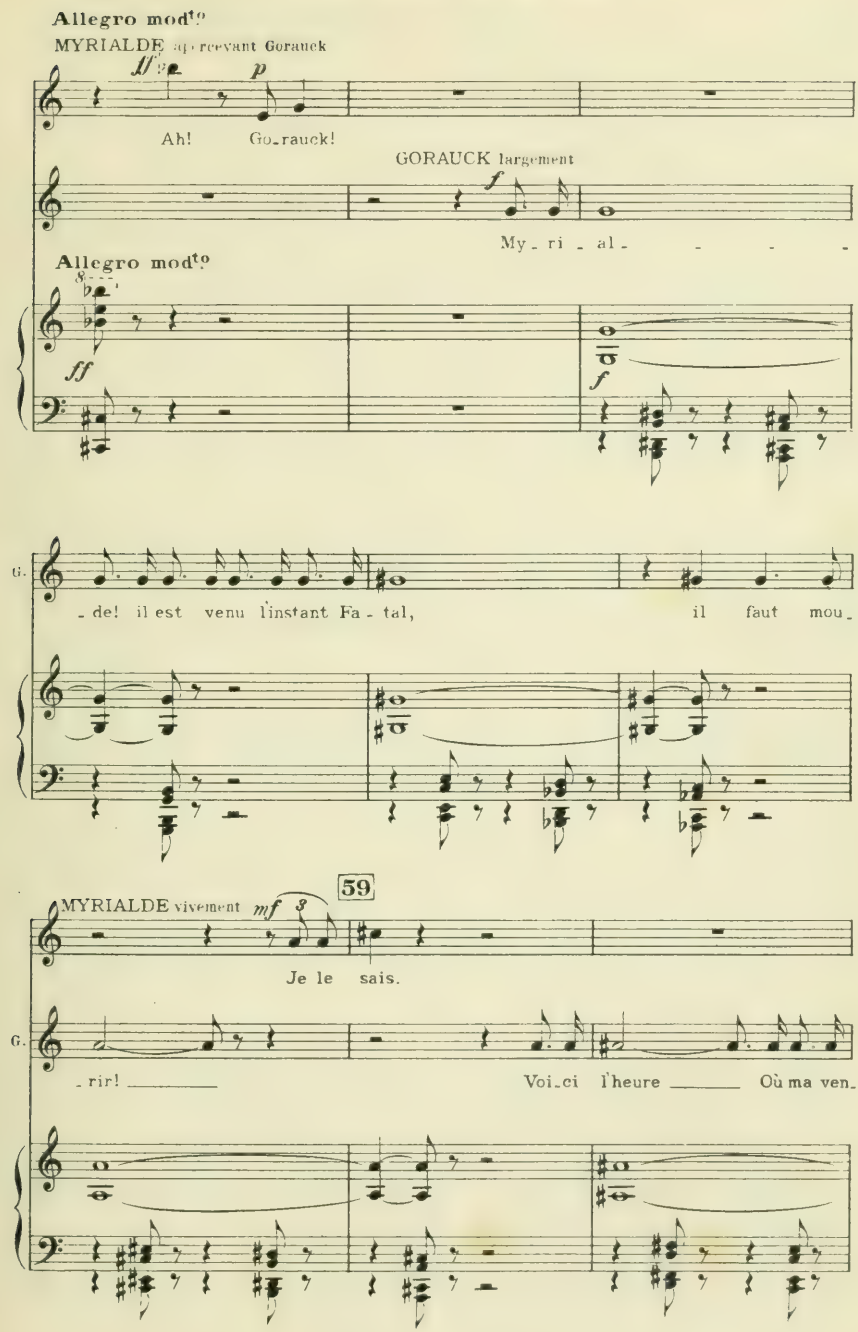

M.
- cor de l'avoir fait heu_reux.
p
poco
mf
con suono
3
54
Je sais ce qui m'at_tend:
u_ne nuit é_ter_
p
p
-nel_le
U_ne nuit sans rêve é_toi_lé!
p
p
mf
Car je ne se_rai plus de_main qu'un peu d'é_cu_me
f

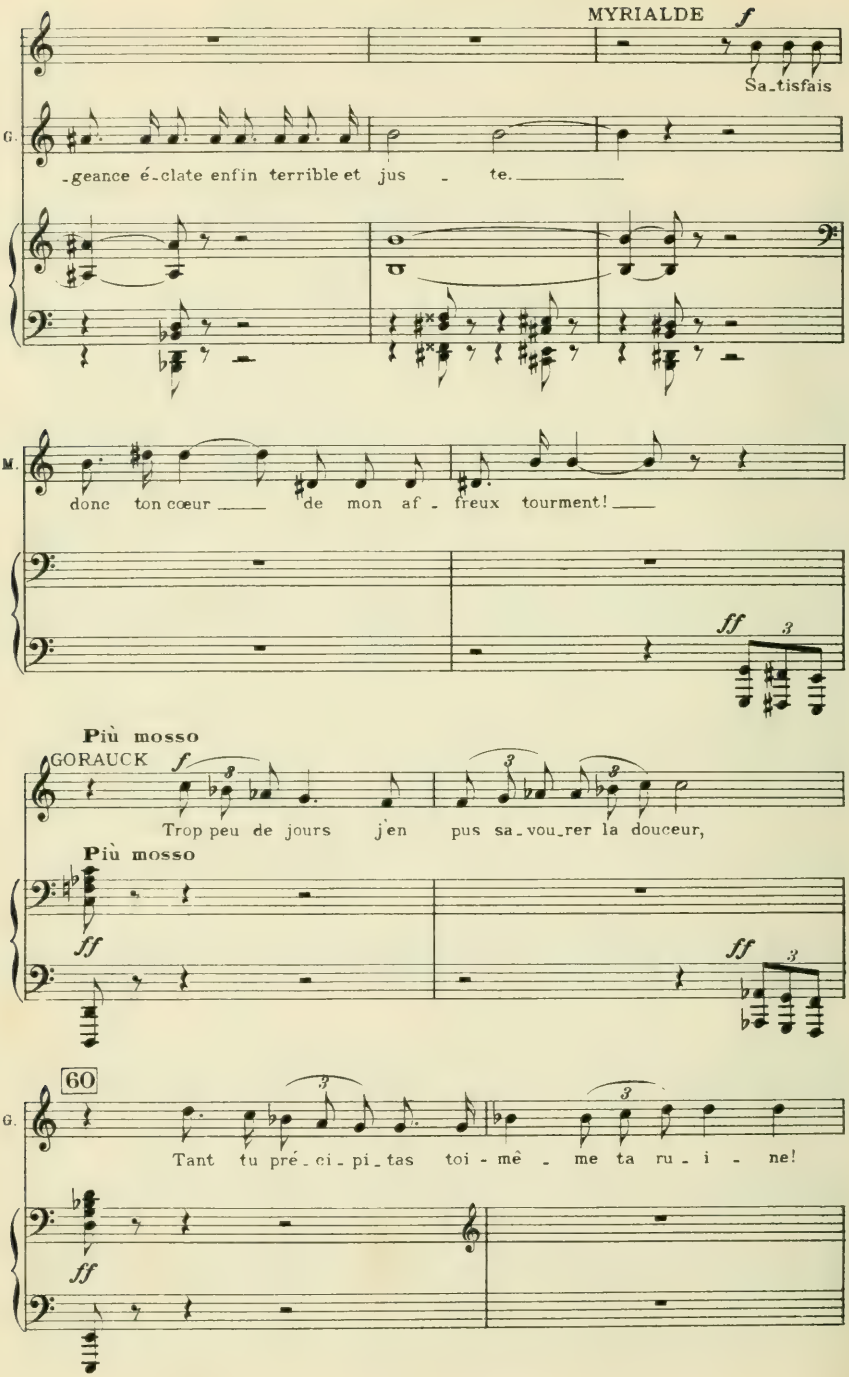

M.
p
Qui dan-se-ra lé-gère à la crè-te des
pp
pp
55
M.
flots!
Andante molto
con suono
M.
O mer profon-de, mer — profon-de, o mer que j'ai quitté-e Pour
Andante molto
p
56
M.
un ter-res-tre amour —
vai-ne-ment — souhai-té,
dolce
p


M.
ô mer Par - donne à My - ri - alde, à la pau - vre si - rè - ne
p
p
M.
Qui vou - lût ê - tre fem - - - me et con -
f
cre - scen - do
f
p
M.
57
- nût la dou - leur!
pp
f
M.
mf cre - - - scen - - - do
Sois gé - né - reu - se, ah! sois clémen - te,
mf cre - - scen - - - do

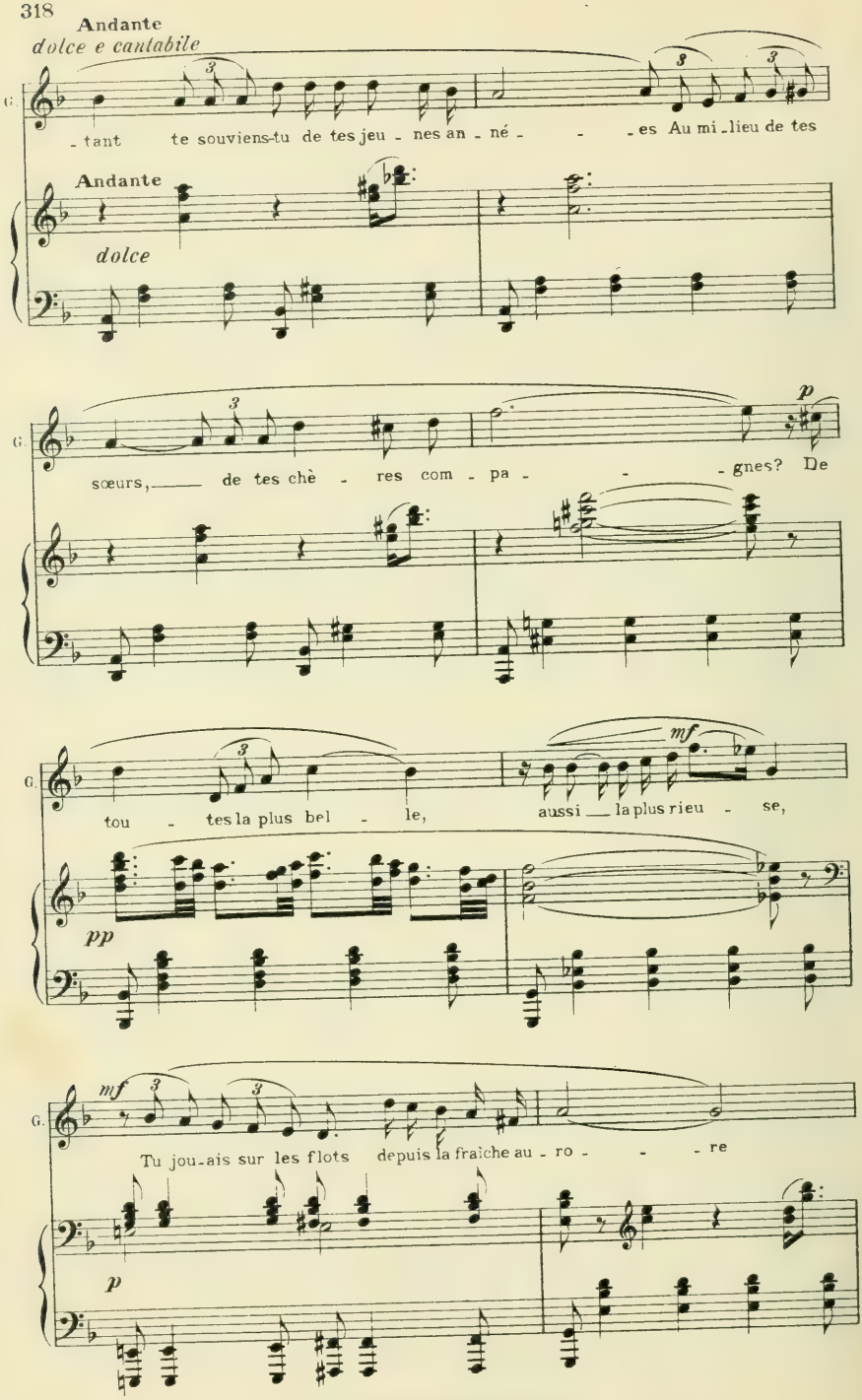
M.
f
Et, sous tes va - gues mu - gis - san - - - - - -
f
M.
p
- - tes, E - touf - fe les re - grets de son der - nier san -
pp
58
Elle s'avance vers la pointe du rocher
M.
p
- glot.
A - dieu, mes sœurs!
molto ff
Au moment où elle va s'élancer dans les flots,
Gorauck surgit lumineuse à la surface de la mer.
M.
mf
ff
A - dieu Béryl! A - dieu!
8
6
6
3
ff
3

MYRIALDE, GORAUCK, puis les SIRÈNES

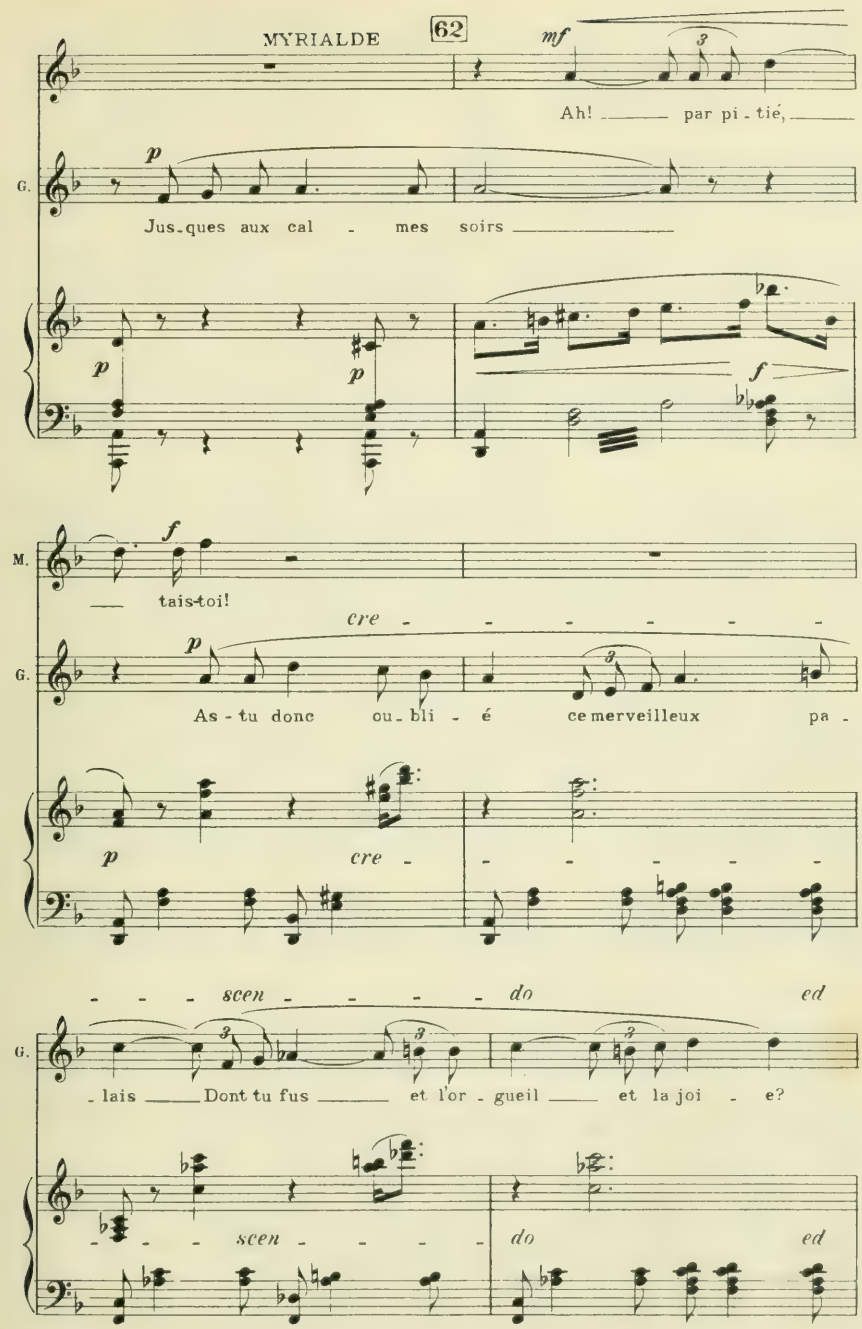


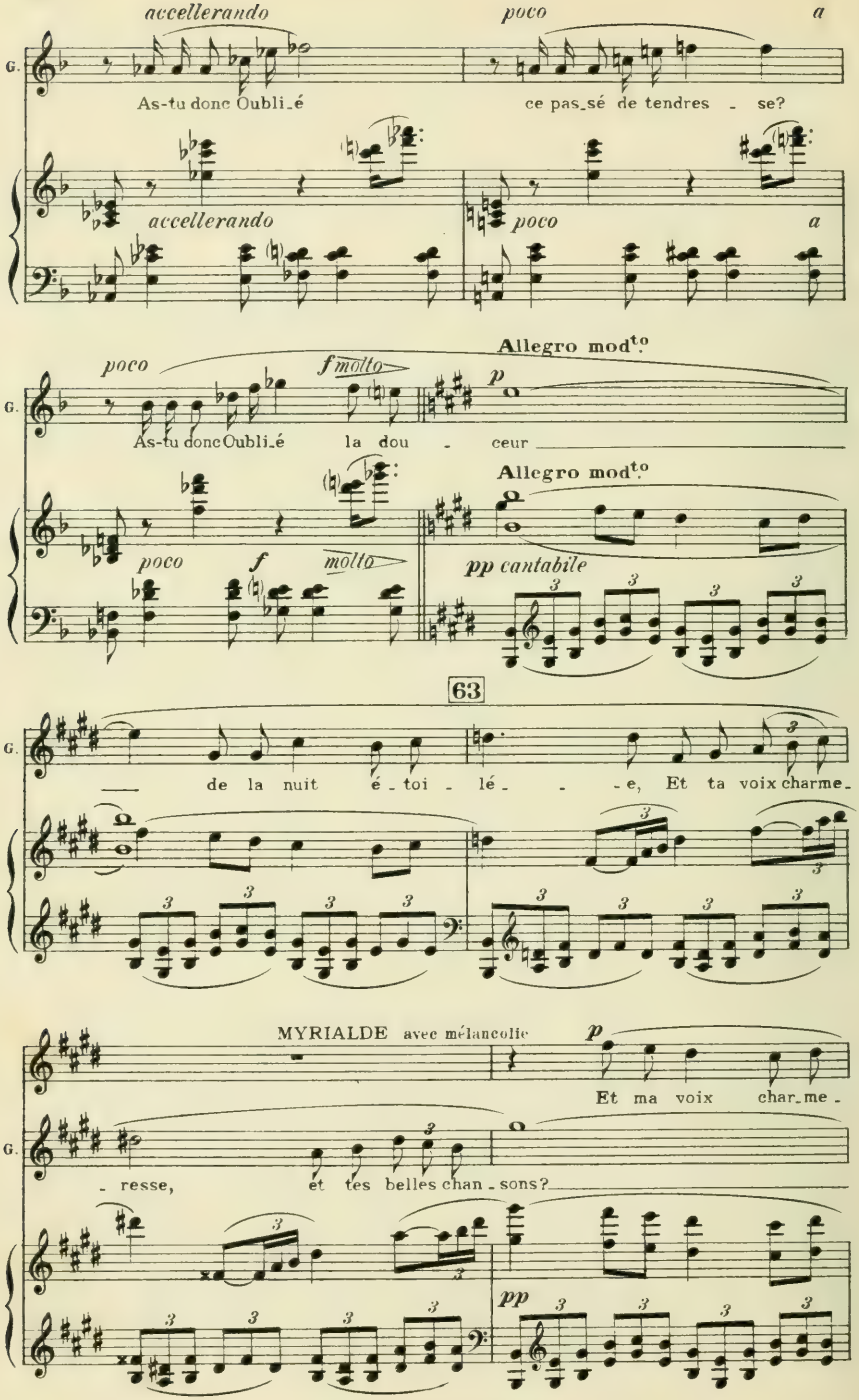

MYRIALDE
f
Sa_tisfais
G.
_geance é_clate enfin terrible et jus _ te.
M.
donc ton cœur de mon af _ freux tourment!
ff
3
Più mosso
GORAUCK
f
Trop peu de jours j'en pus sa_vou_rer la douceur,
Più mosso
ff
ff
3
60
G.
Tant tu pré_ci_pi_tas toi _ mê _ me ta ru _ i _ ne!
ff

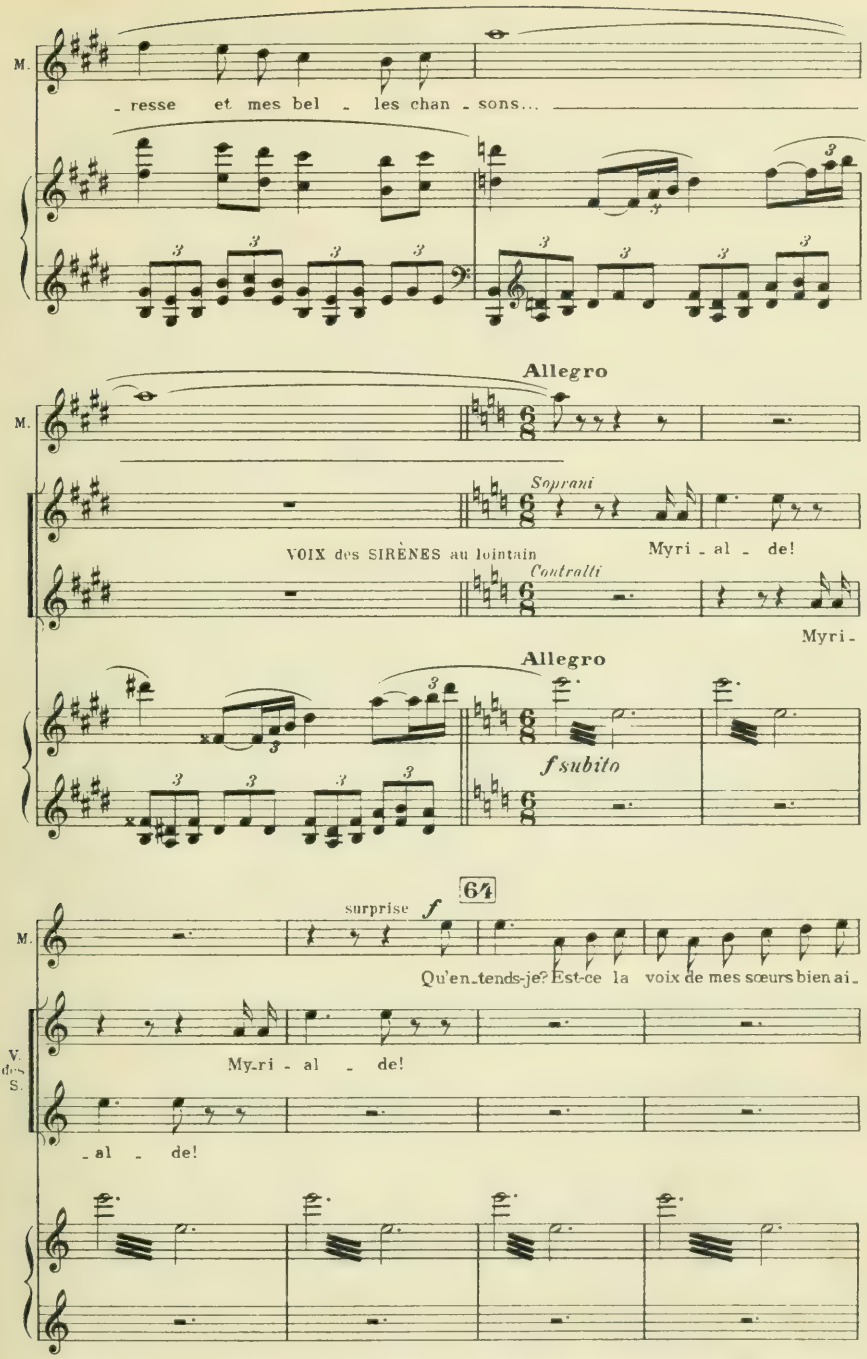
Allegro mod.to
MYRIALDE espress.
Pour la se_con_de fois j'ai
Allegro mod.to
ff
p subito
M.
vivement
pu sauver Béryl,
Je ne regret_te rien!
precipitando
f
a Tempo GORAUCK raillense
Tu ne_regret_tes rien?...
a Tempo
f
p
61
G.
Tu ne regret_tes rien?...
mf
Pour_tant...
Pour_

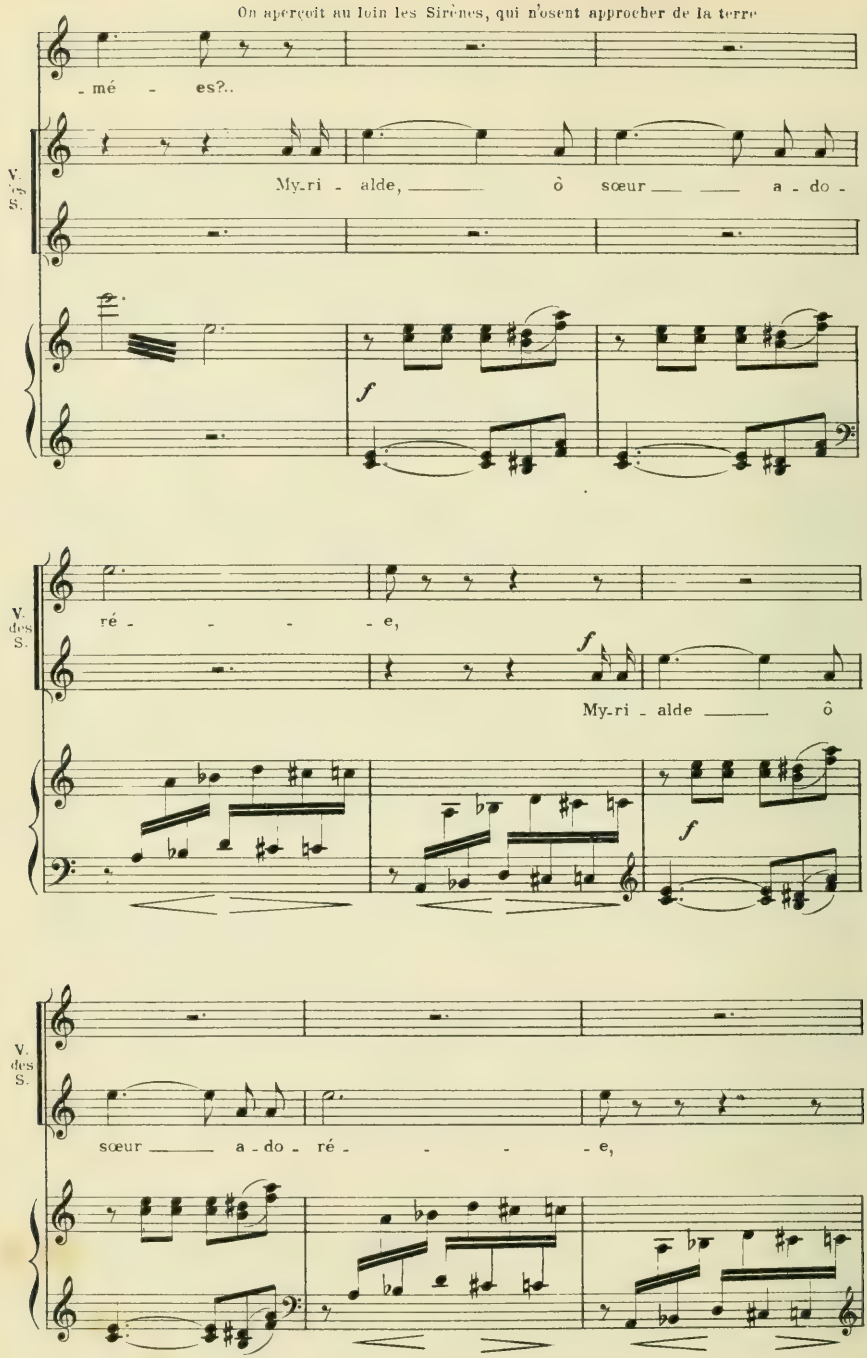


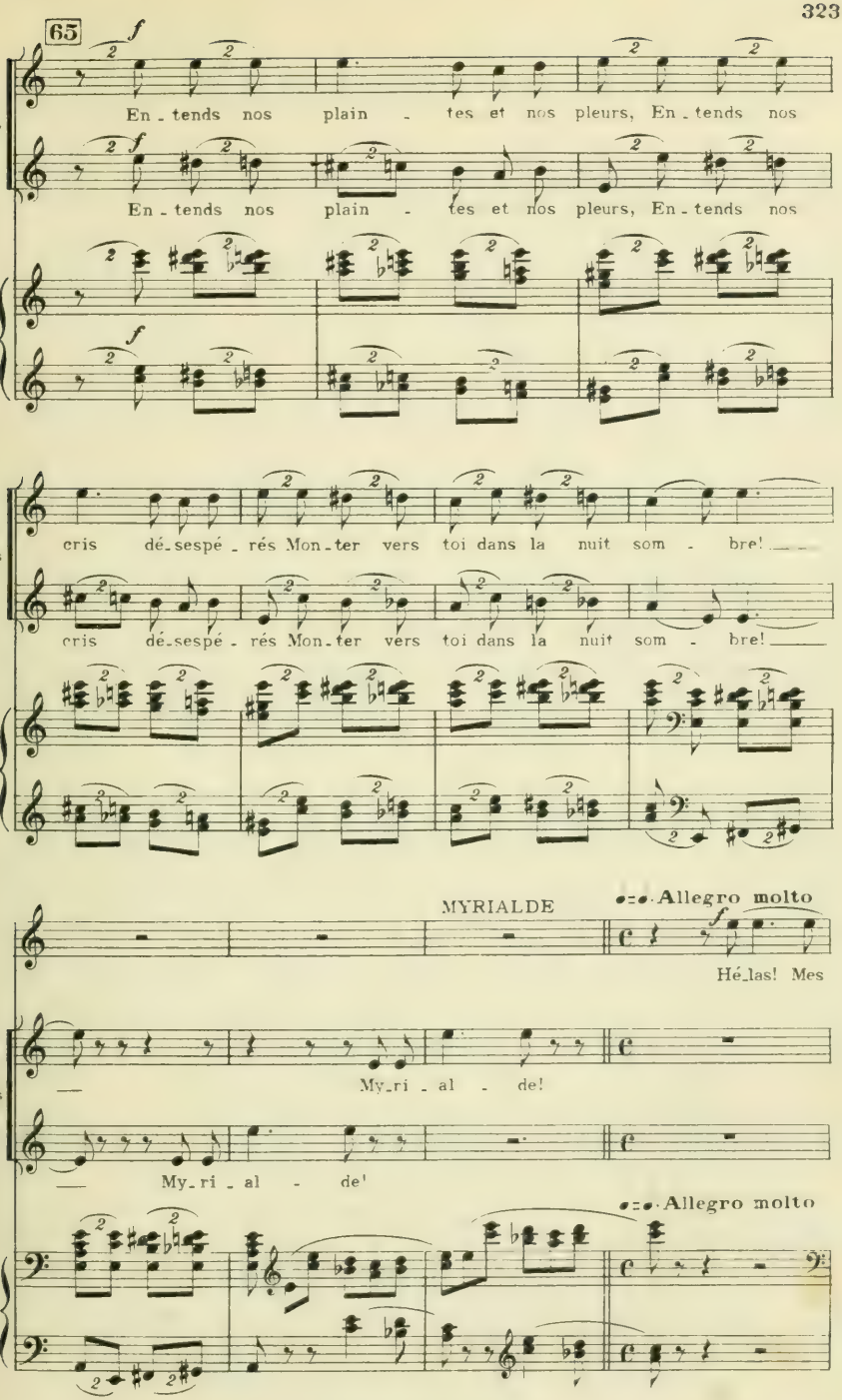
COSTALLAT & Cie-1852-PARIS


MYRIALDE
62
mf
Ah! par pi - tié,
G.
p
Jus-ques aux cal - mes soirs
p
p
f
M.
f
tais-toi!
cre - - - - - - -
G.
p
As - tu donc ou - bli - é ce merveilleux pa -
p
cre - - - - - - -
- - - scen - - - - - do ed
G.
- lais Dont tu fus et l'or - gueil et la joi - e?
- - - scen - - - - - do ed


accellerando
poco
a
G.
As-tu donc Oubli_é
ce pas_sé de tendres - se?
accellerando
poco
a
Allegro mod^to
poco
f molto
p
G.
As-tu donc Oubli_é
la dou - ceur
Allegro mod^to
poco
f
molto
pp cantabile
63
G.
de la nuit é - toi - lé - - -e, Et ta voix charme_
MYRIALDE avec mélancolie
p
Et ma voix char_me_
G.
- resse,
et tes belles chan - sons?
pp


M.
- resse et mes bel - les chan - sons...
Allegro
M.
Soprani
VOIX des SIRÈNES au lointain
Myri - al - de!
Contralti
Myri -
Allegro
f subito
64
surprise f
M.
Qu'en-tends-je? Est-ce la voix de mes sœurs bien ai-
V. des S.
My-ri - al - de!
- al - de!

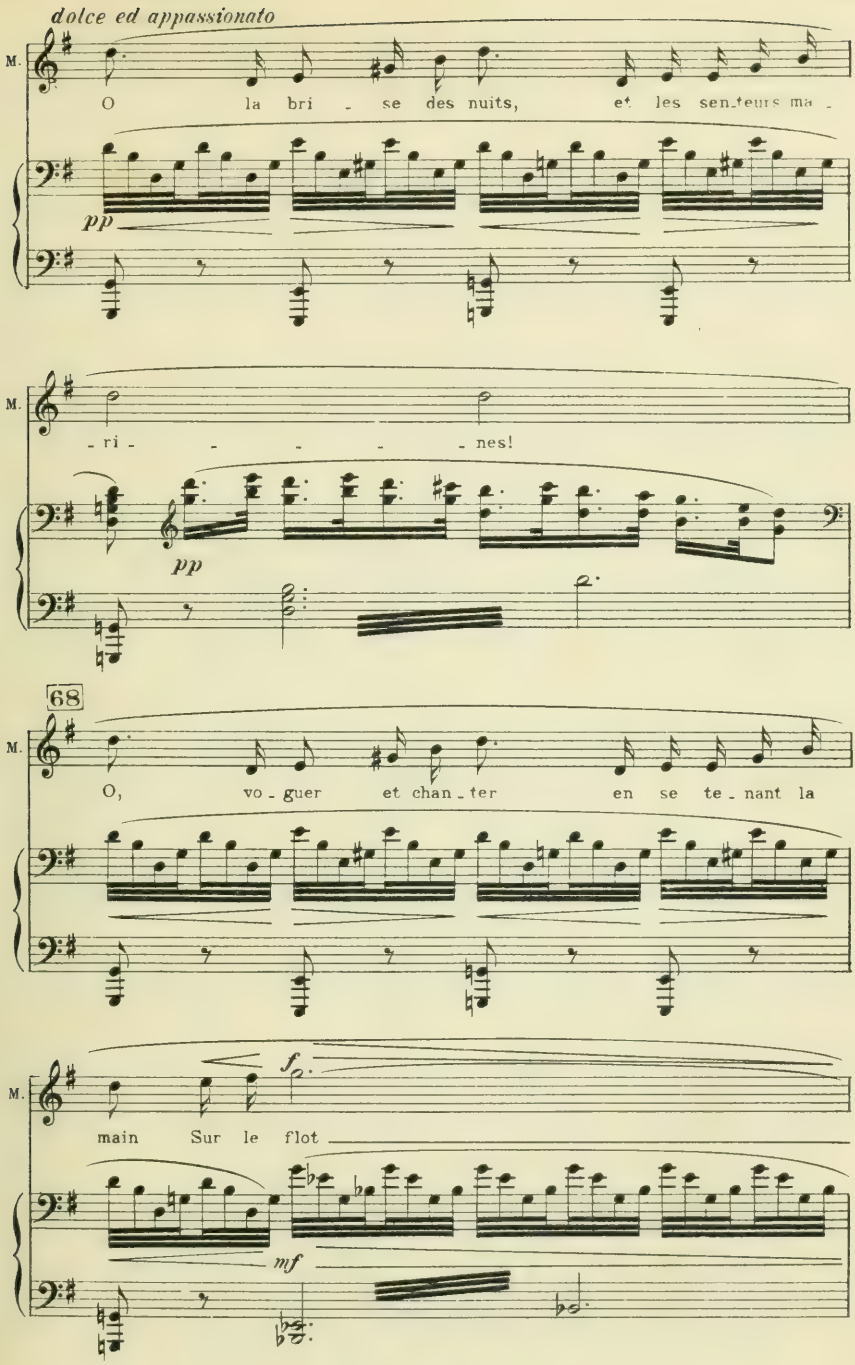

On aperçoit au loin les Sirènes, qui n'osent approcher de la terre
- mé - es?..
V. des S.
My-ri - alde, ô sœur a - do -
f
ré - - - - e,
V. des S.
My-ri - alde ô
f
V. des S.
sœur a - do - ré - - - - e,


65
V. des S.
En - tends nos plain - tes et nos pleurs, En - tends nos
En - tends nos plain - tes et nos pleurs, En - tends nos
cris dé - sespé - rés Mon - ter vers toi dans la nuit som - bre!
cris dé - sespé - rés Mon - ter vers toi dans la nuit som - bre!
MYRIALDE
Allegro molto
Hé - las! Mes
My - ri - al - de!
My - ri - al - de!
Allegro molto

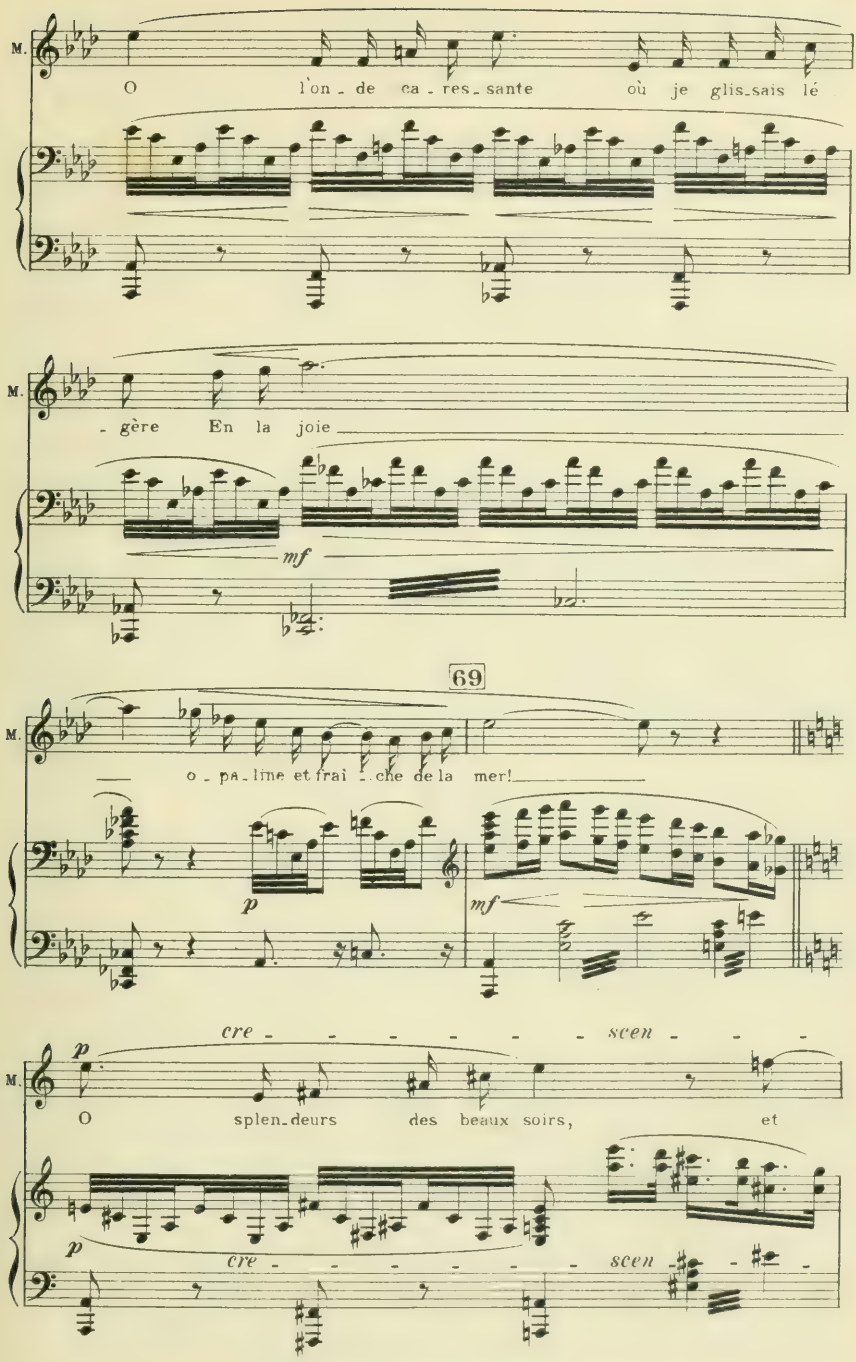
M.
sœurs, oubliez My_ri_al de, A sa dou_leur n'ajoutez pas vos
mf
mf
mf
66
M.
lar mes!
GORAUCK f
My_ri_al de,
mf
f
stupéfaite et incrédule
f
M.
Ah! Go_rauck, que dis-tu?
G.
tu peux encor ê_tre sau_vé e!
Soprani
ff
Les SIRÈNES
My_ri_
Contralti
ff
My_ri_
f

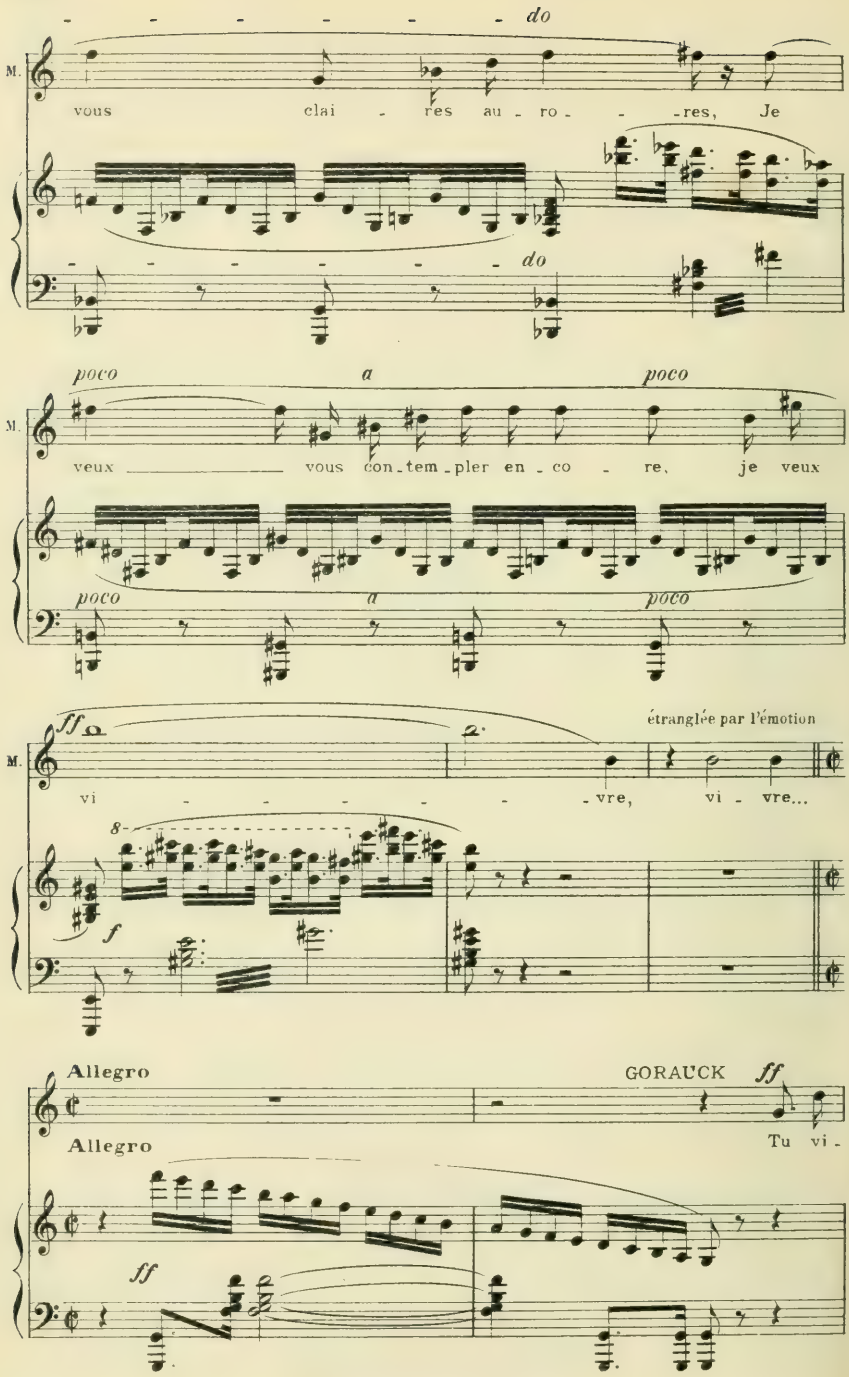
V. des S.
- al - de, tu peux en-cor è-tre sau-vé - e!
- al - de, tu peux en-cor è-tre sau-vé - e!
ff
MYRIALDE avec élan
mf
Est-il pos-si - ble, ô ciel! En-tends-je
ff pp subito
M.
bien? Je puis en-cor ê-tre sau-vé - e...
pp
Lento
avec une émotion croissante
p
M.
Et je sens le désir tout puissant de la
Lento
pp

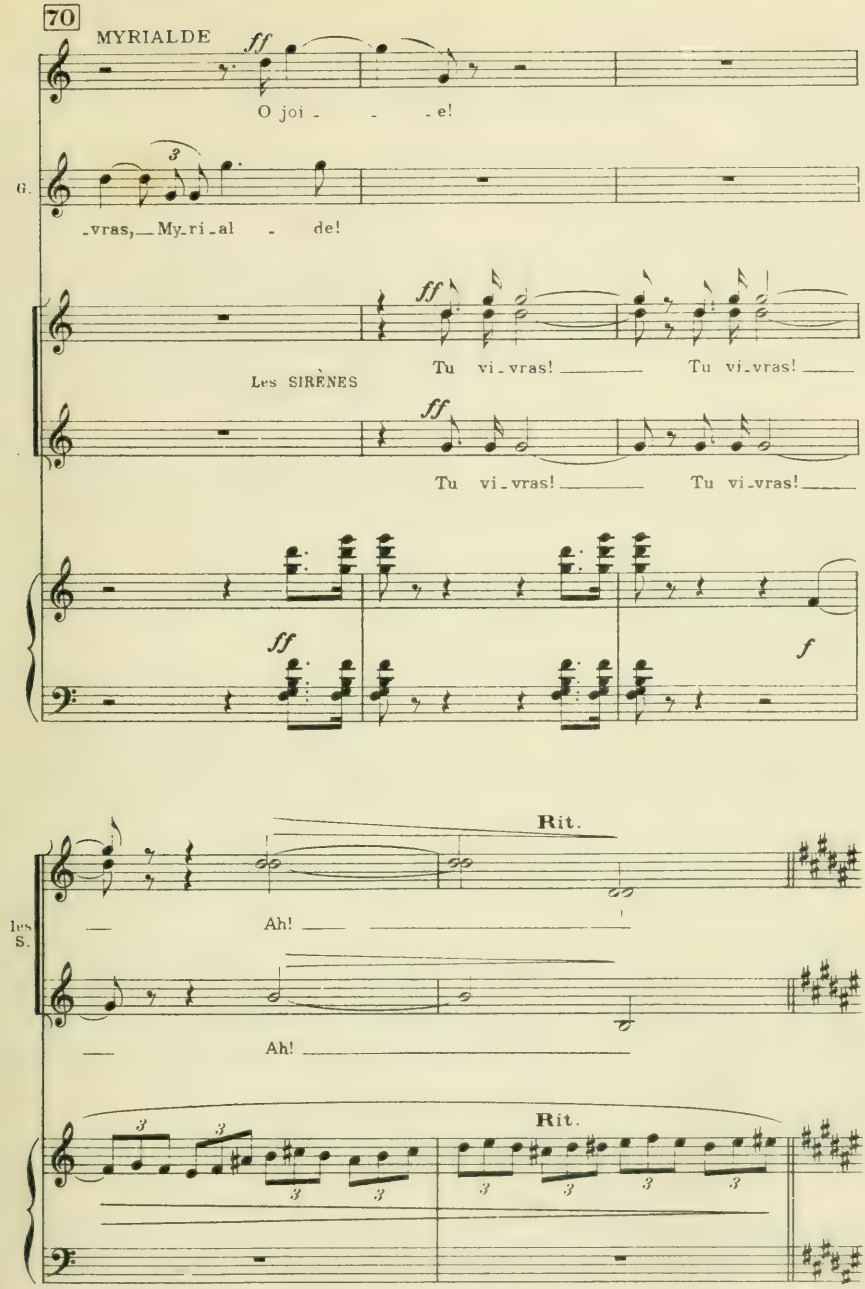
M.
vie Ac - cé - der à mon cœur et trou - bler ma rai -
67
f
M.
- son! Un vertige a - do - rable en - va - hit tout mon
f
p
M.
è - - - - - tre!
molto

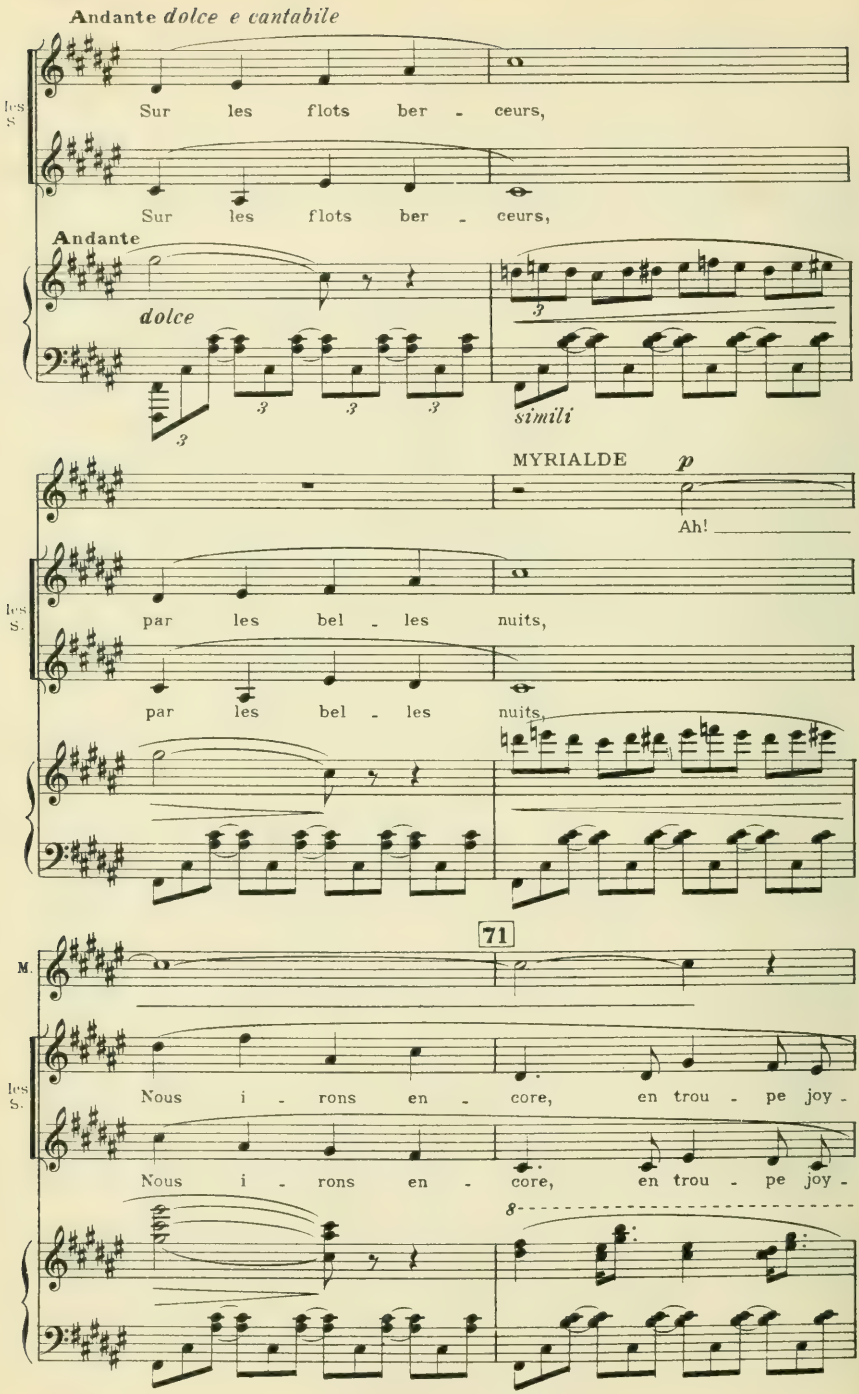

dolce ed appassionato
M.
O la bri - se des nuits, et les sen-teurs ma -
pp
M.
- ri - - - - - nes!
pp
68
M.
O, vo - guer et chan - ter en se te - nant la
M.
main Sur le flot
f
mf

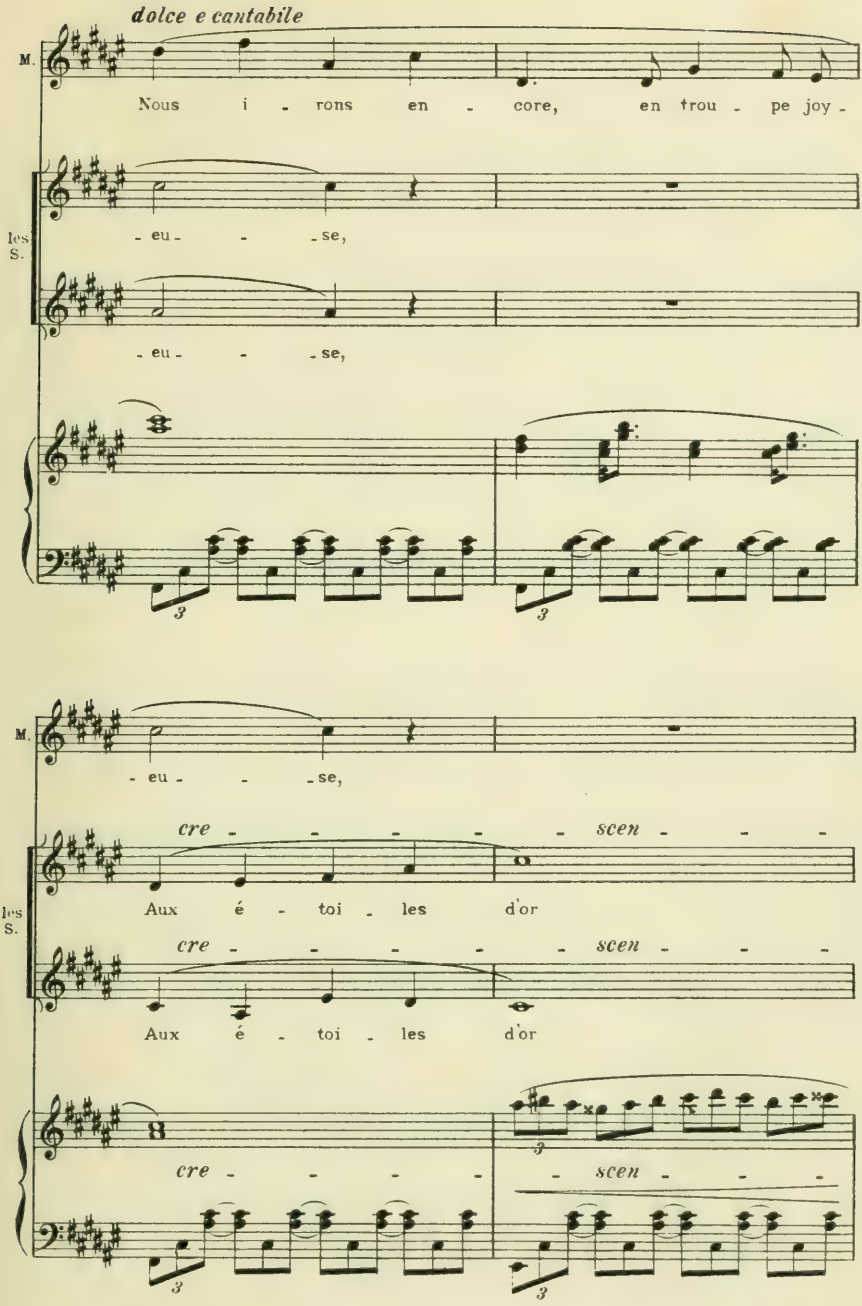
M.
p
qui se gonfle et qui passe en ber -
pp
M.
- çant!
mf
un poco più f
M.
O l'a - bî - me pro - fond é - ter - nel - le - ment
un poco meno
p
M.
cal - - - - - me!
p

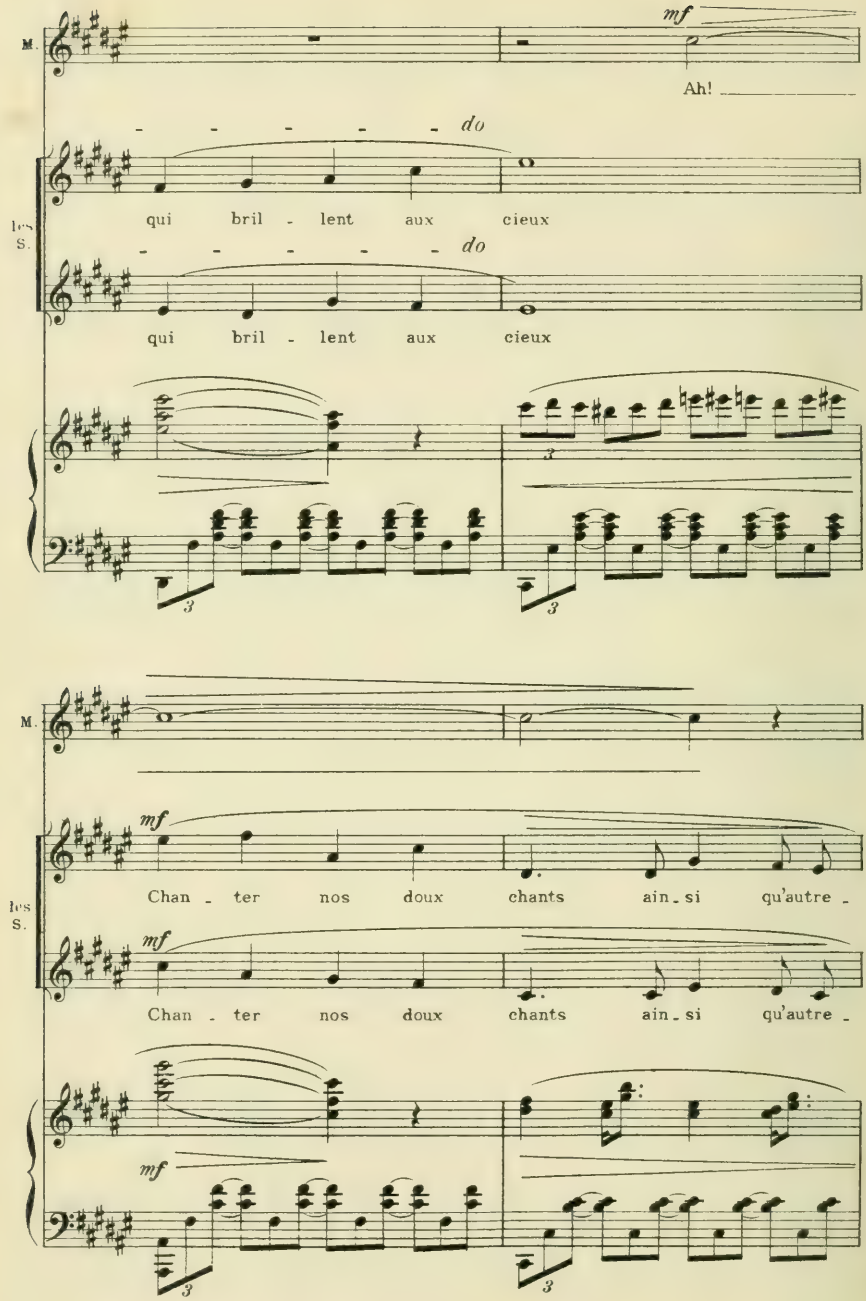

M.
O l'on - de ca - res - sante où je glis - sais lé
M.
- gère En la joie
mf
69
M.
o - pa - line et frai - che de la mer!
p
mf
p cre - - - - - - - scen - - -
M.
O splen - deurs des beaux soirs, et
p cre - - - - - - - scen -


do
M.
vous clai - res au - ro - - -res, Je
do
poco a poco
M.
veux vous con-tem-pler en - co - re, je veux
poco a poco
étranglée par l'émotion
ff
M.
vi - - - - - - vre, vi - vre...
8
f
Allegro
GORAUCK ff
Allegro
Tu vi -
ff

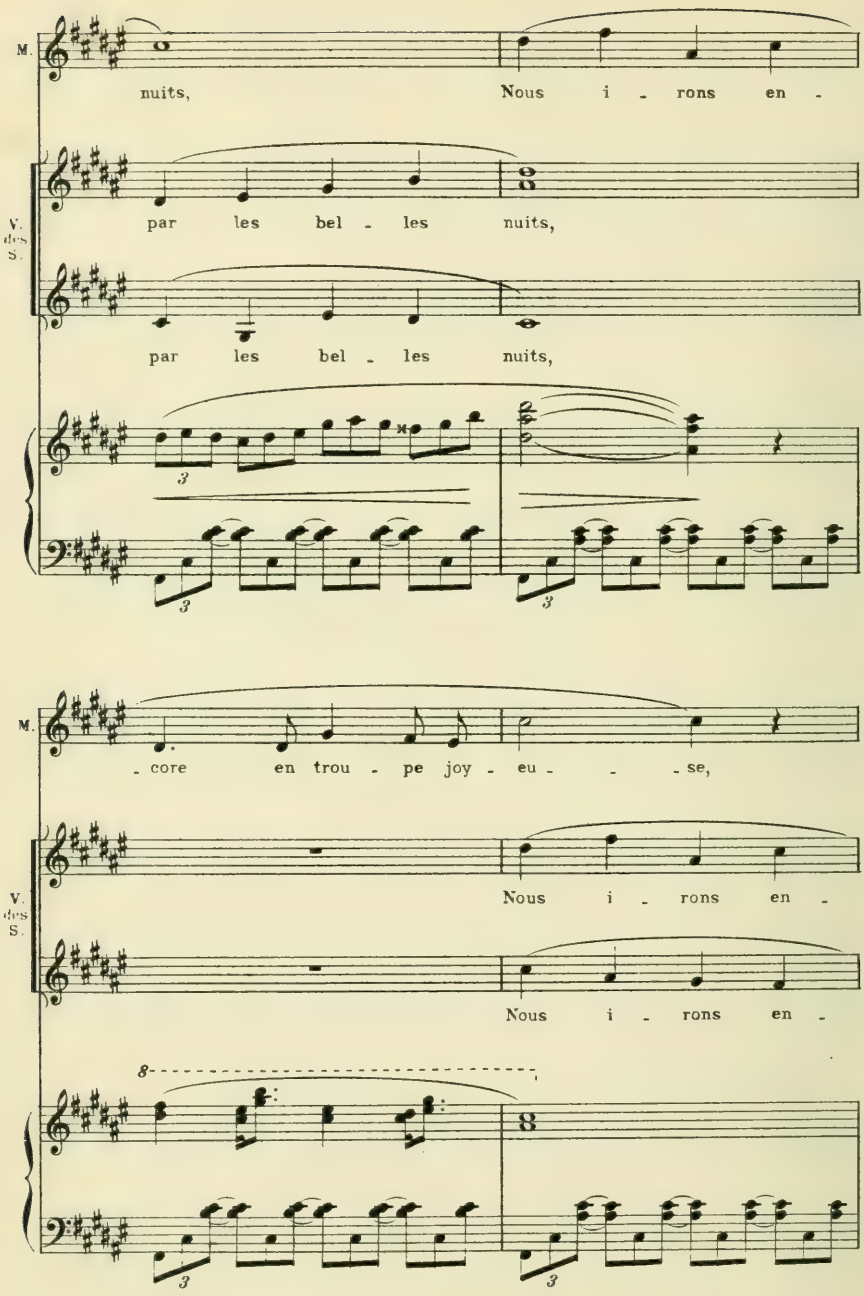

70
MYRIALDE
ff
O joi - - - e!
G.
-vras, My-ri-al - de!
ff
Tu vi-vras! Tu vi-vras!
Les SIRÈNES
ff
Tu vi-vras! Tu vi-vras!
ff
f
Rit.
les S.
Ah!
Ah!
Rit.

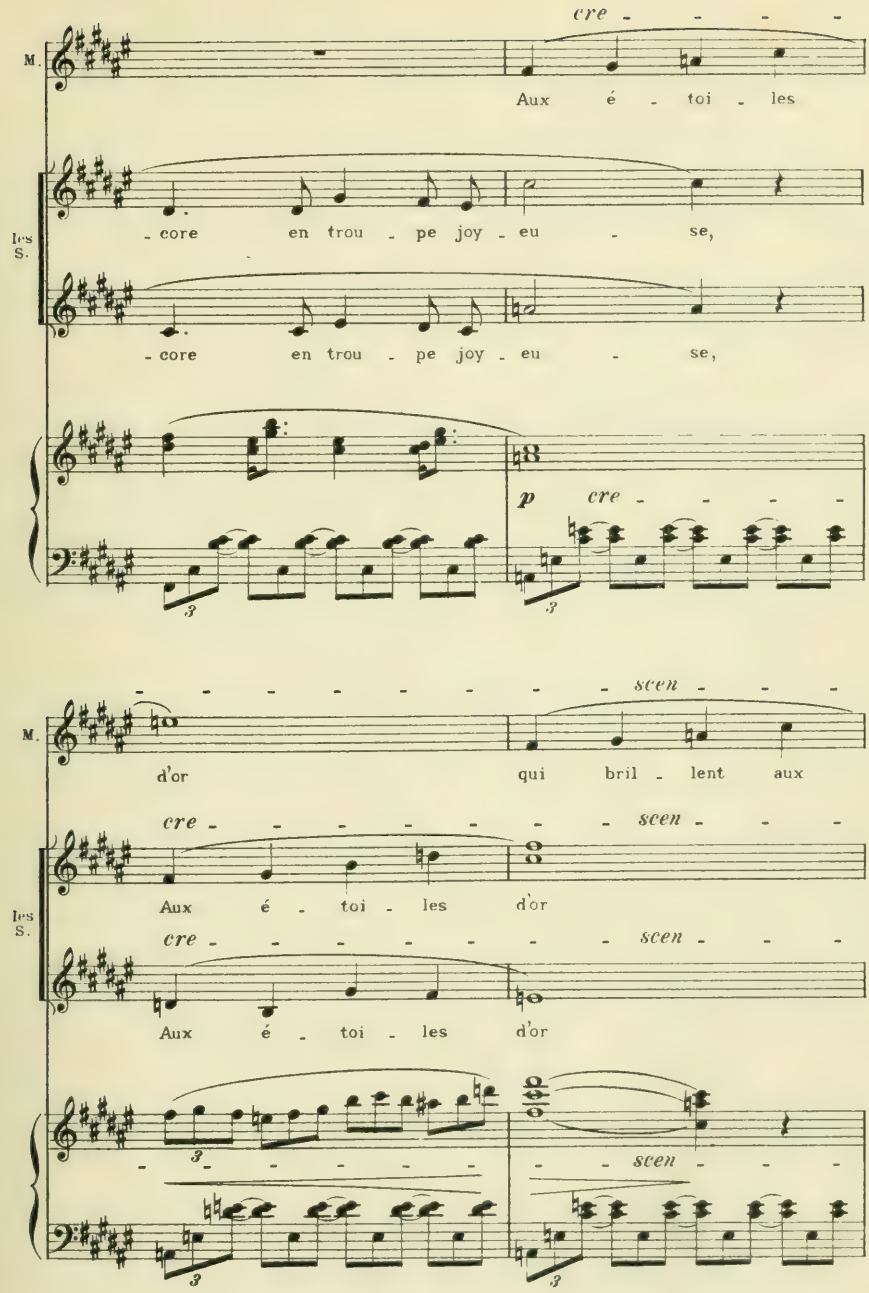

Andante dolce e cantabile
Les S.
Sur les flots ber - ceurs,
Sur les flots ber - ceurs,
Andante
dolce
simili
MYRIALDE
p
Ah!
Les S.
par les bel - les nuits,
par les bel - les nuits,
71
M.
Les S.
Nous i - rons en - core, en trou - pe joy -
Nous i - rons en - core, en trou - pe joy -
8

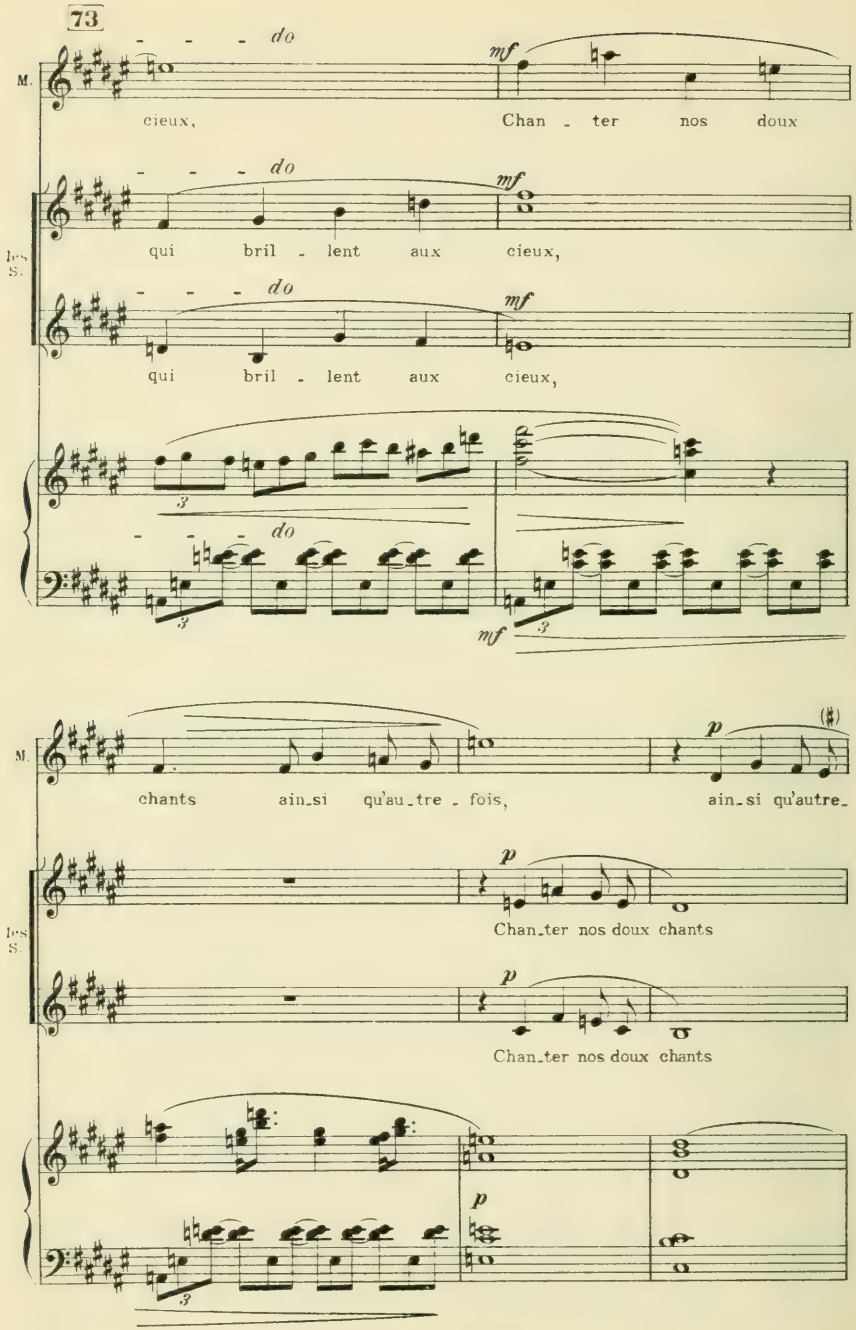

dolce e cantabile
M.
Nous i - rons en - core, en trou - pe joy -
les S.
- eu - - - se,
- eu - - - se,
M.
- eu - - - se,
les S.
cre - - - - - scen - - -
Aux é - toi - les d'or
cre - - - - - scen - - -
Aux é - toi - les d'or
cre - - - - - scen - - -

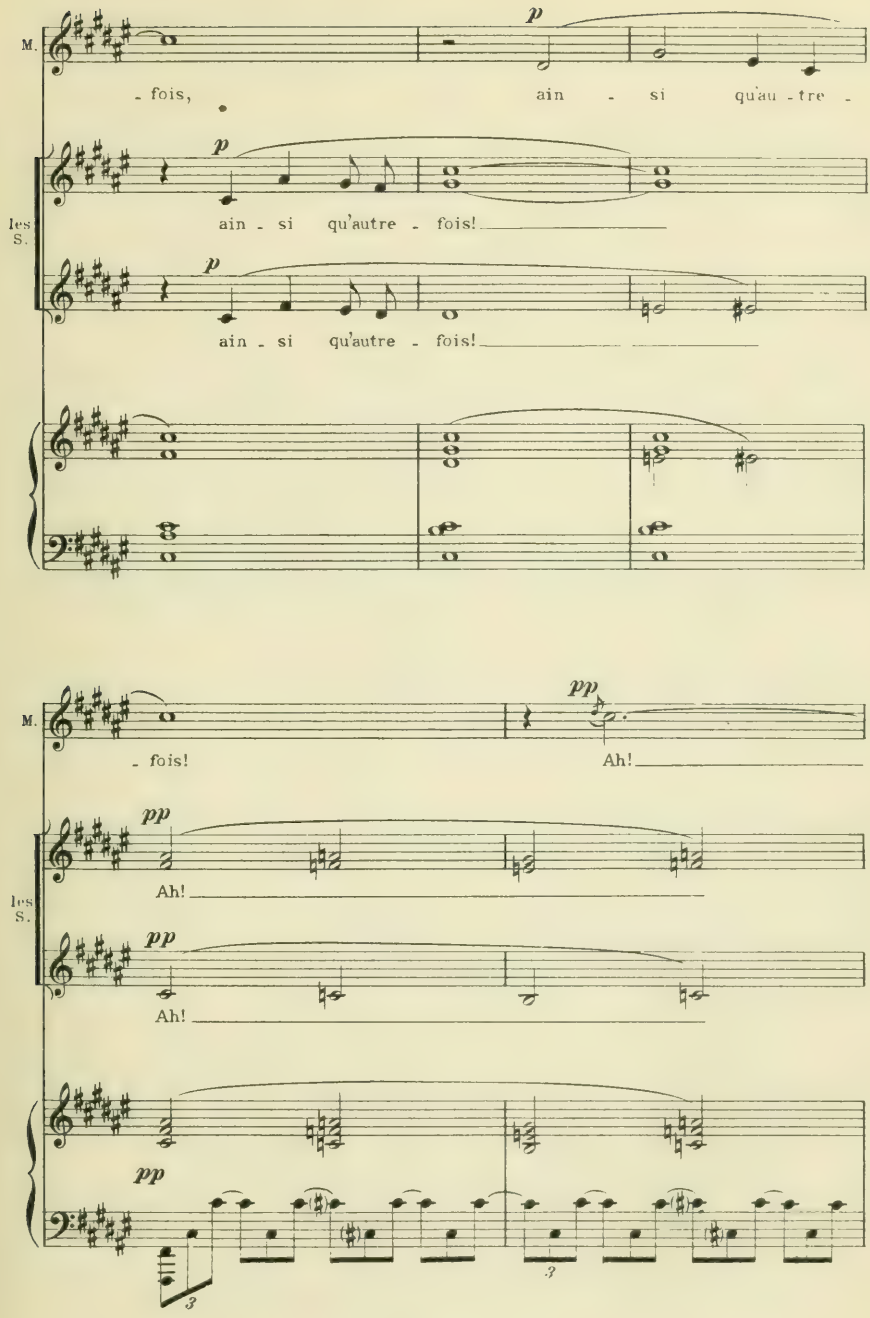

M.
mf
Ah!
do
qui bril - lent aux cieux
les S.
do
qui bril - lent aux cieux
M.
mf
Chan - ter nos doux chants ain - si qu'autre -
les S.
mf
Chan - ter nos doux chants ain - si qu'autre -
mf

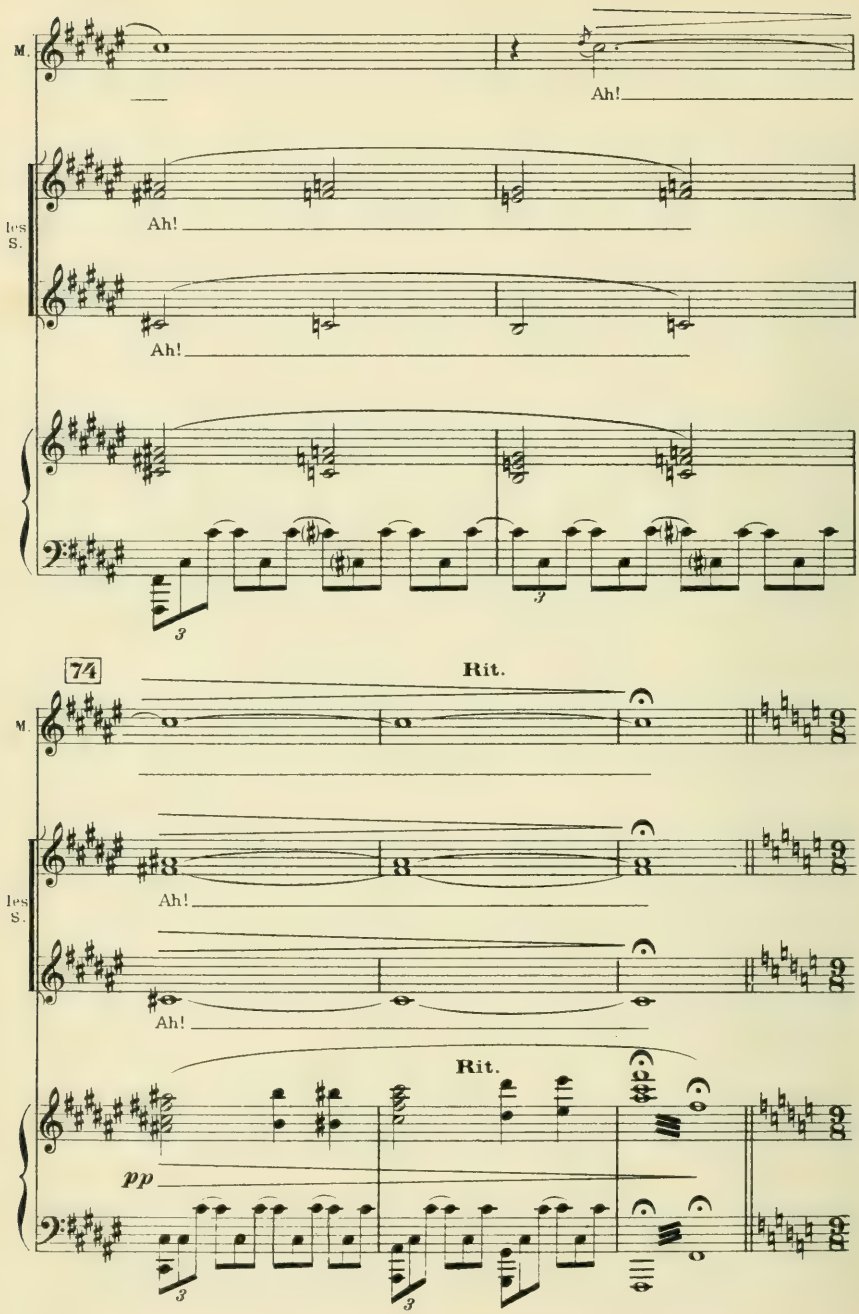
72
Rit.
a Tempo
dolce
M.
Ain - si qu'autre - fois!
Sur les flots ber -
V. des S.
- fois
ain - si qu'autre - fois!
- fois
ain - si qu'autre - fois!
Rit.
a Tempo
M.
- ceurs,
par les bel - les
V. des S.
Sur les flots ber - ceurs,
Sur les flots ber - ceurs,

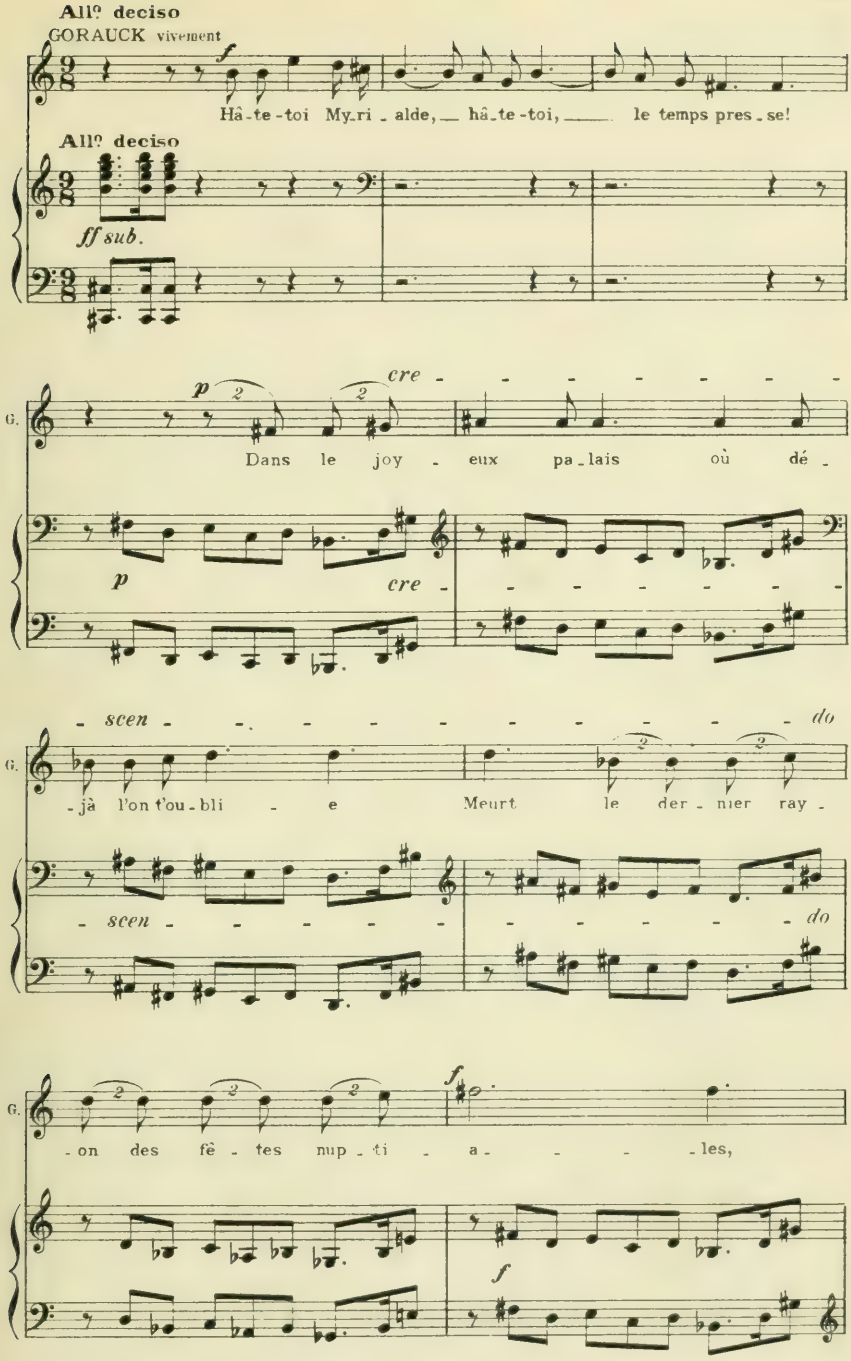

M.
nuits, Nous i - rons en -
V. des S.
par les bel - les nuits,
par les bel - les nuits,
M.
- core en trou - pe joy - eu - - - se,
V. des S.
Nous i - rons en -
Nous i - rons en -


M.
cre - - - -
Aux é - toi - les
les S.
- core en trou - pe joy - eu - se,
- core en trou - pe joy - eu - se,
p cre - - - -
- - - - - - - - - scen - - -
M.
d'or qui bril - lent aux
cre - - - - - - - scen - - -
Aux é - toi - les d'or
les S.
cre - - - - - - - scen - - -
Aux é - toi - les d'or
- - - - - - - - scen - - -

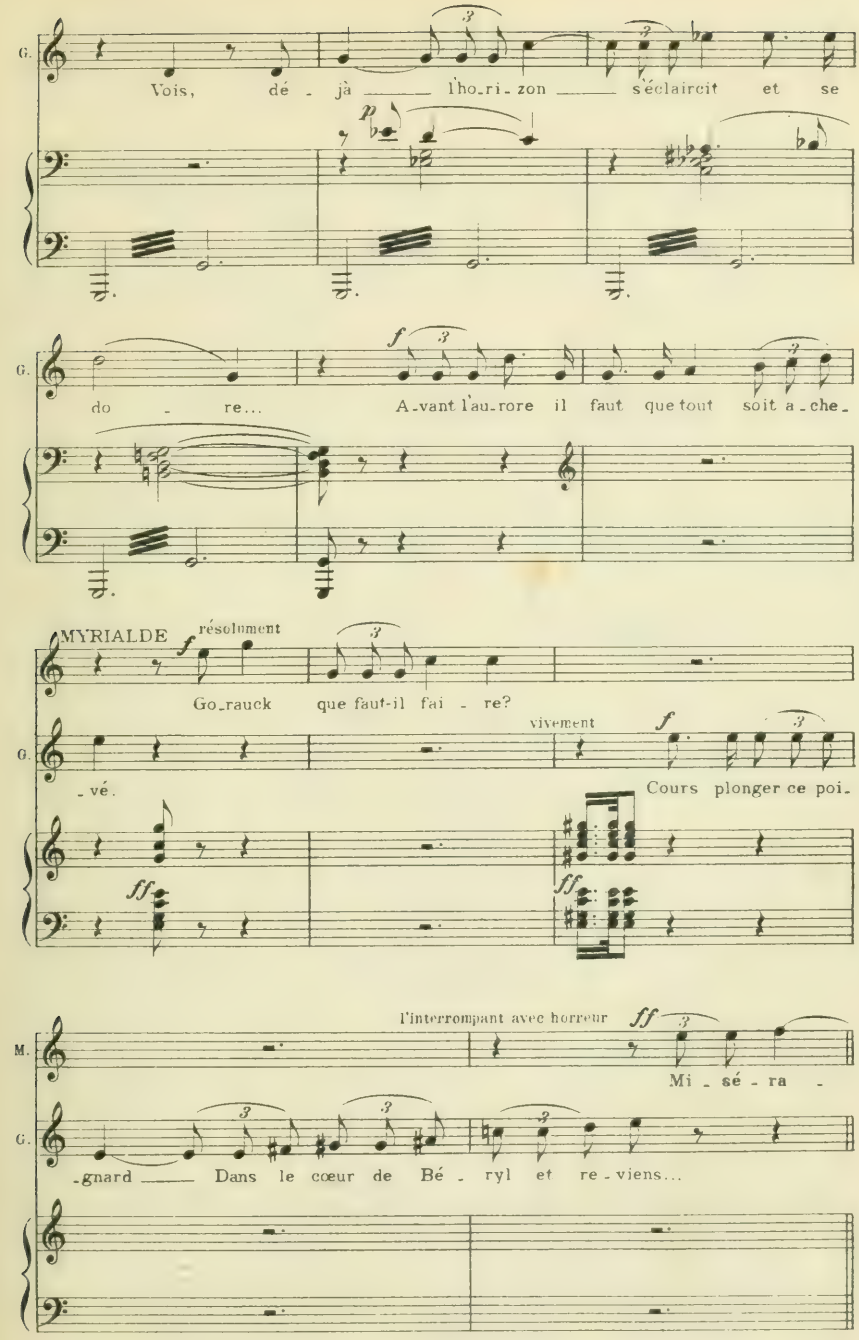

73
do
mf
M.
cieux,
Chan - ter nos doux
qui bril - lent aux cieux,
qui bril - lent aux cieux,
chants ain_si qu'au_tre - fois,
ain_si qu'autre_
Chan_ter nos doux chants
Chan_ter nos doux chants
p

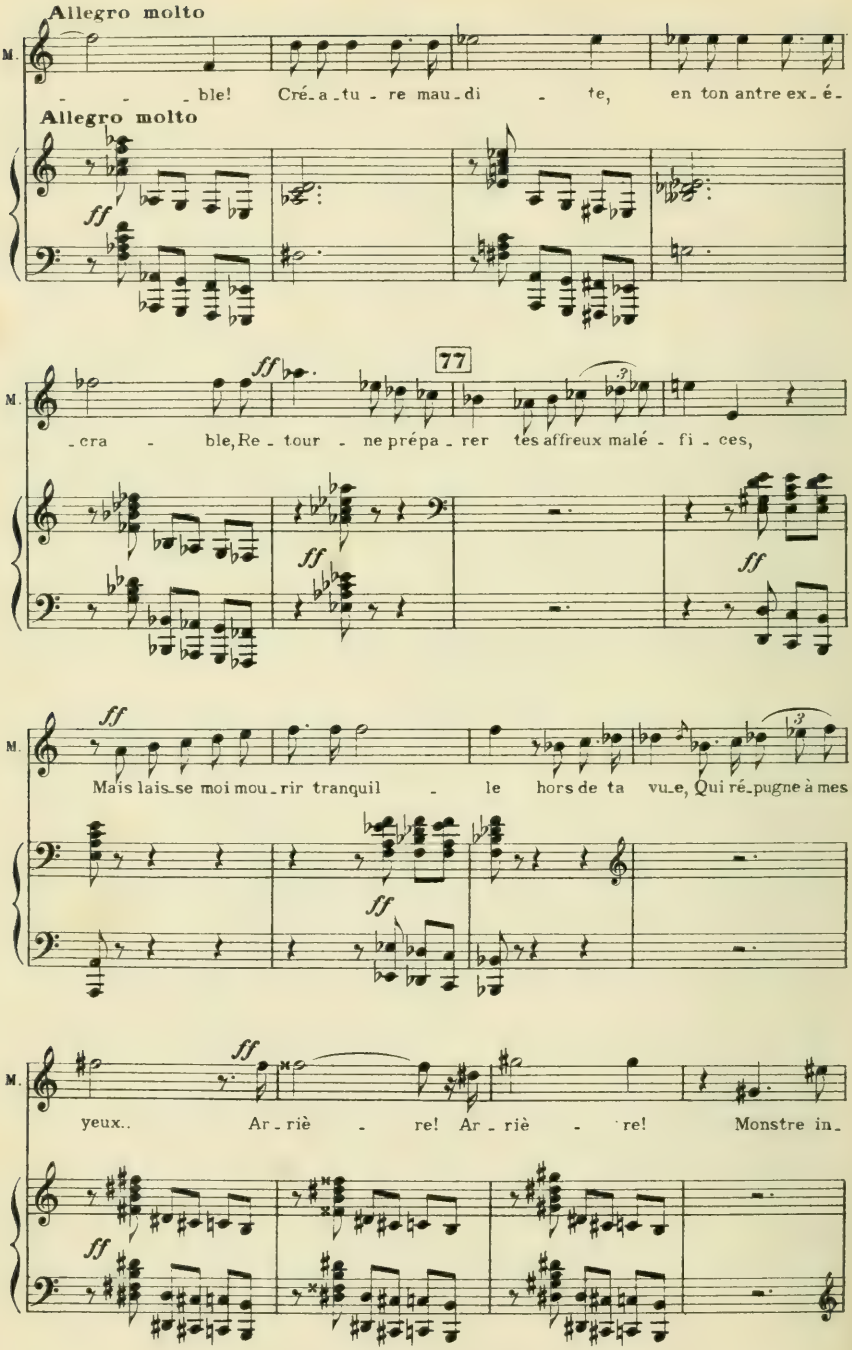

M.
p
- fois,
ain - si qu'au - tre -
les S.
p
ain - si qu'autre - fois!
p
ain - si qu'autre - fois!
M.
pp
- fois!
Ah!
les S.
pp
Ah!
pp
Ah!
pp
3
3

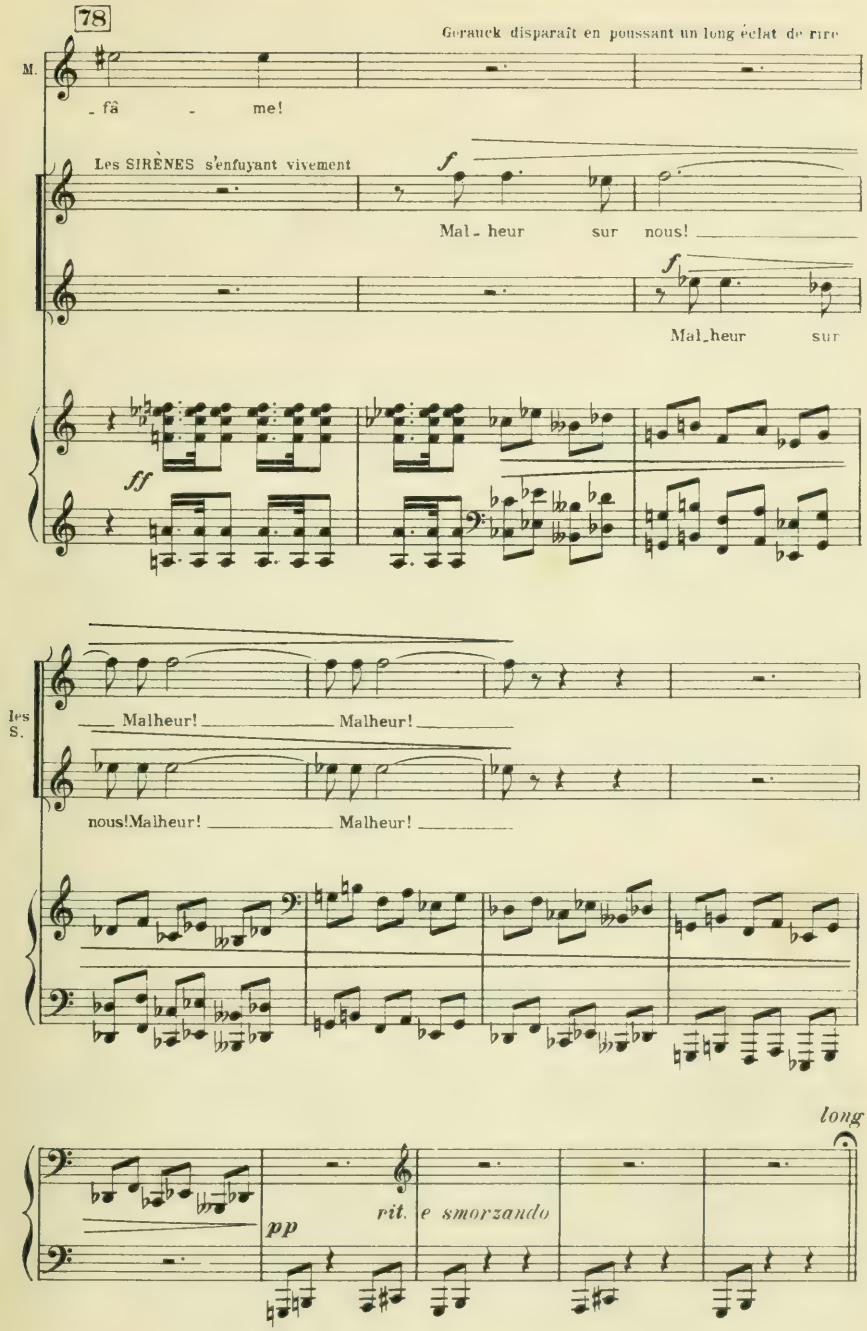

M.
Ah!
les S.
Ah!
Ah!
74
Rit.
M.
Ah!
les S.
Ah!
Rit.
pp


All° deciso
GORAUCK vivement
Hâ-te-toi My-ri-alde, hâ-te-toi, le temps pres-se!
All° deciso
ff sub.
cre
Dans le joy-eux pa-lais où dé-
cre
scen-do
-jà l'on t'ou-bli-e Meurt le der-nier ray-
scen-do
-on des fê-tes nup-ti-a-les,

75 Meno mosso
cruellement
G.
Et les jeu_nes é_poux bientôt vont s'en_i_
Meno mosso
dolce
_vrer Des su_a_ves ardeurs de leur premier bai_
All° molto
p cre_ _ _ scen_ _ _ do
_ser, De ce bai_ser fa_tal dont l'a_tro_ce morsu_re
All° molto
p
76
f
Bri_se ton tris_te cœur...
p
Ne perds plus un instant!
f
f
pp sub.

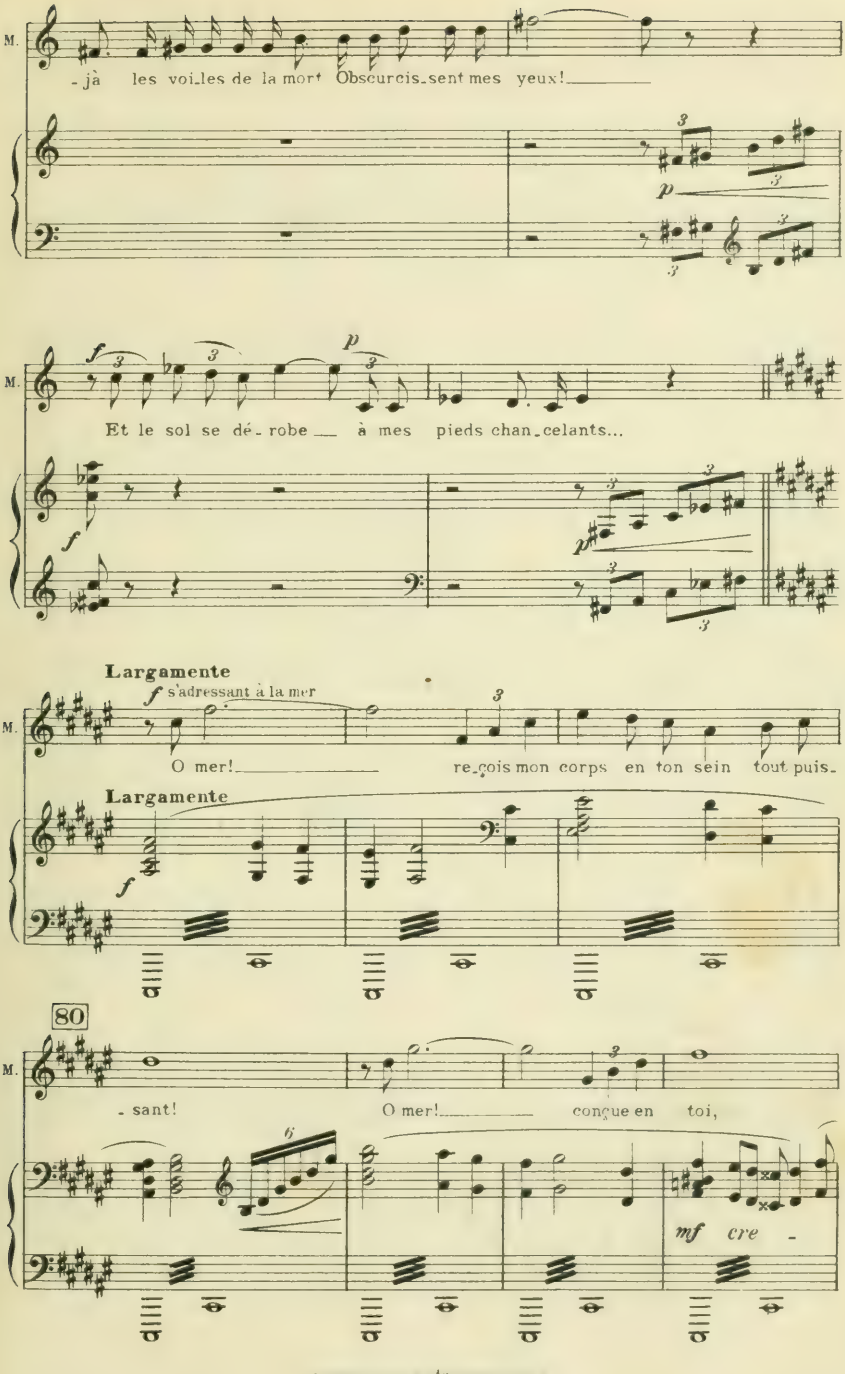

G.
Vois, dé - jà l'ho_ri_zon s'éclaircit et se
p
G.
do - re... A_vant l'au_rore il faut que tout soit a_che_
f
MYRIALDE résolument
Go_rauck que faut-il fai - re?
vivement
G.
vé. Cours plonger ce poi
ff
ff
l'interrompant avec horreur
M.
Mi _ sé - ra -
G.
_gnard Dans le cœur de Bé - ryl et re_viens...

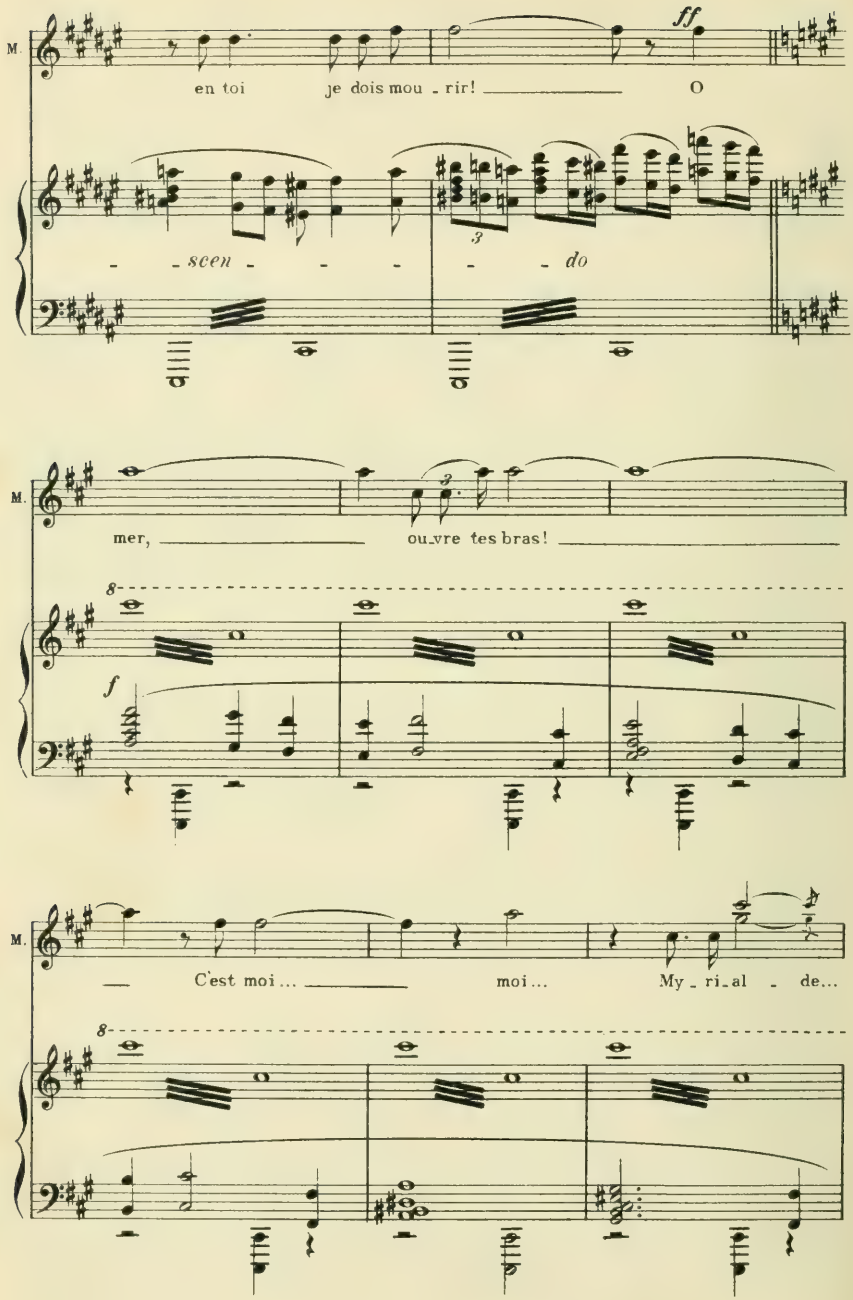

Allegro molto
M.
ble! Créa-tu-re mau-di-te, en ton antre exé-
Allegro molto
ff
77
M.
-cra-ble, Re-tour-ne prépa-rer tes affreux malé-fi-ces,
ff
ff
M.
Mais laisse moi mou-rir tranquil-le hors de ta vue, Qui répugne à mes
ff
M.
yeux.. Ar-riè-re! Ar-riè-re! Monstre in-
ff


78
Gerauck disparaît en poussant un long éclat de rire
M.
- fâ - me!
Les SIRÈNES s'enfuyant vivement
f
Mal - heur sur nous!
f
Mal_heur sur
ff
les S.
Malheur! Malheur!
nous!Malheur! Malheur!
long
pp
rit. e smorzando

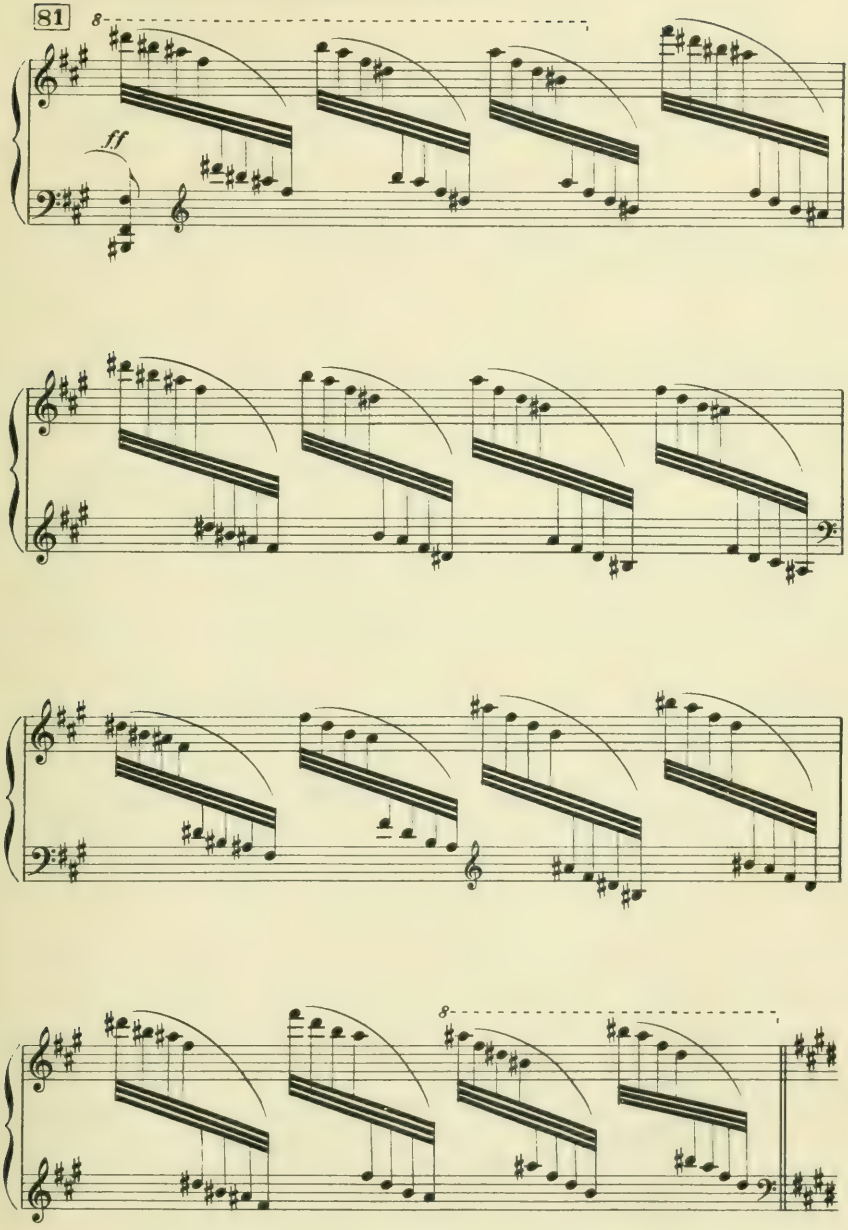
SCÈNE III

MYRIALDE seule, puis les FILLES de l'air. - L'aurore se fait peu à peu

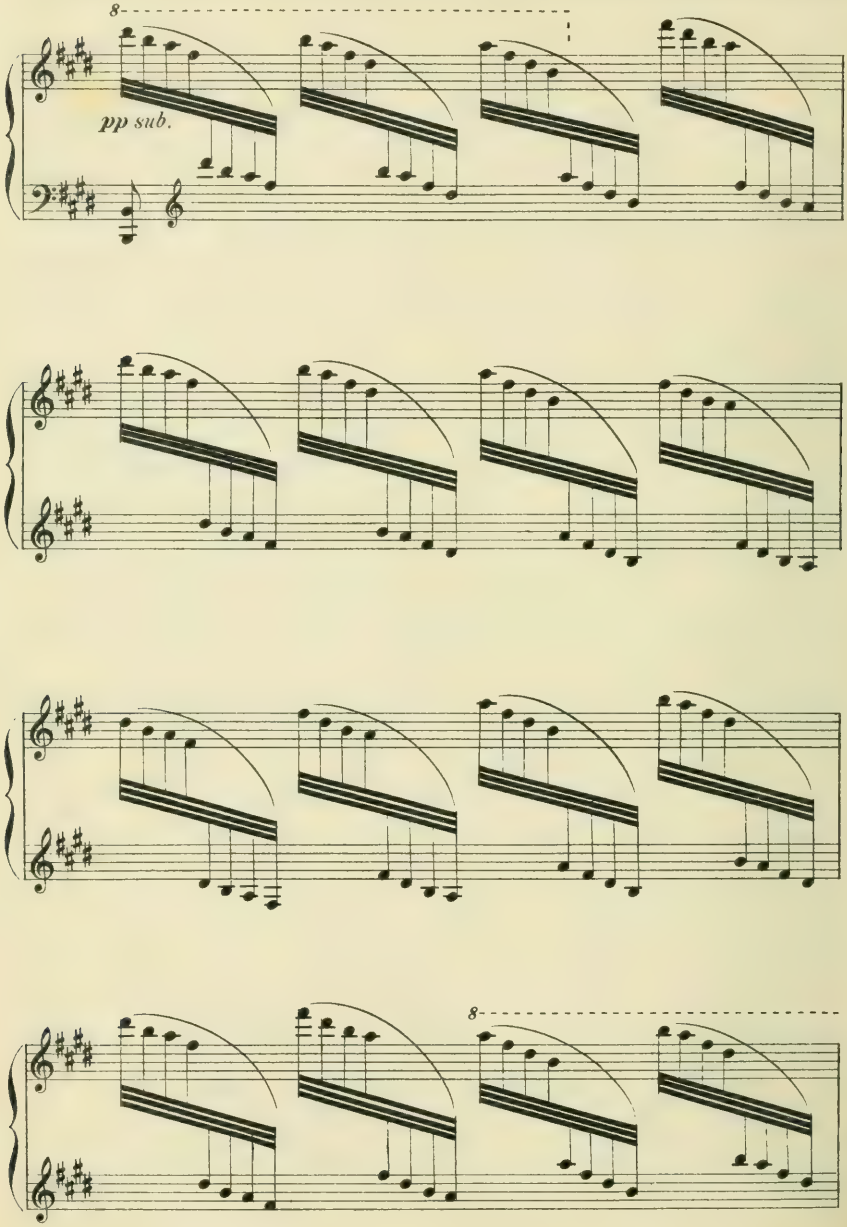

M.
- jà les voiles de la mort Obscurcis-sent mes yeux!
p
M.
Et le sol se dé- robe à mes pieds chan-celants...
Largamente
f s'adressant à la mer
M.
O mer! re-çois mon corps en ton sein tout puis-
Largamente
f
80
M.
- sant! O mer! con-çue en toi,
mf cre -


M.
ff
en toi je dois mou - rir! O
- - scen - - - - - do
M.
mer, ouvre tes bras!
8
f
M.
C'est moi... moi... My - ri - al - de...
8

Myrialde pousse un grand cri, et s'élance dans les flots



A ce moment, au ciel, paraissent les Filles de l'air, et l'aurore naissante éclaire leurs grandes ailes blanches



82
8
Une seule VOIX parmi les Filles de l'air
Lento
p
Viens avec nous, ô My_ri_
Lento
8
pp
_al_ _ _de! Nous som_mes les fil_les de
p
simili
l'air. Par ta dou_

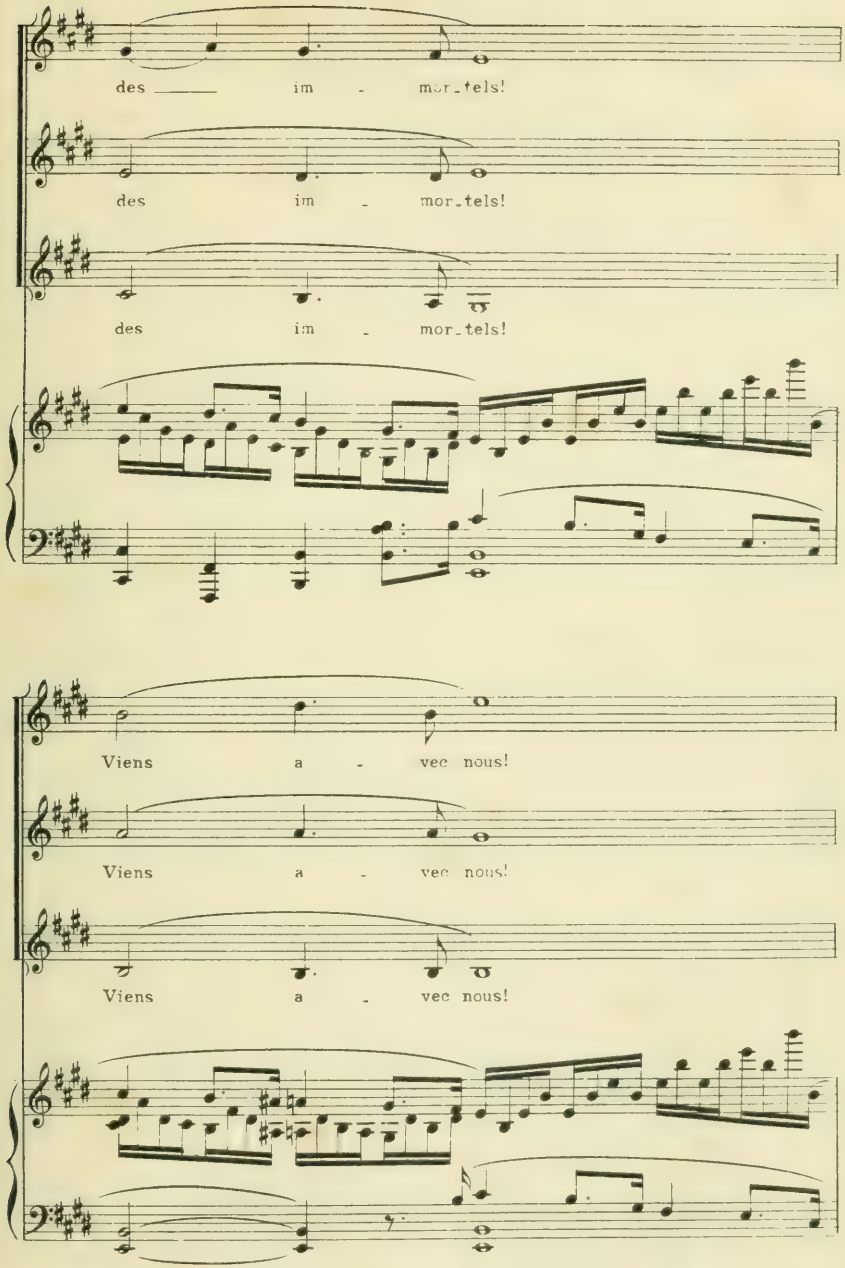
Pendant ce chœur on voit Myrialde, devenue une fille de l'air, émerger de l'eau et s'envoler au ciel avec la troupe blanche de ses nouvelles compagnes.

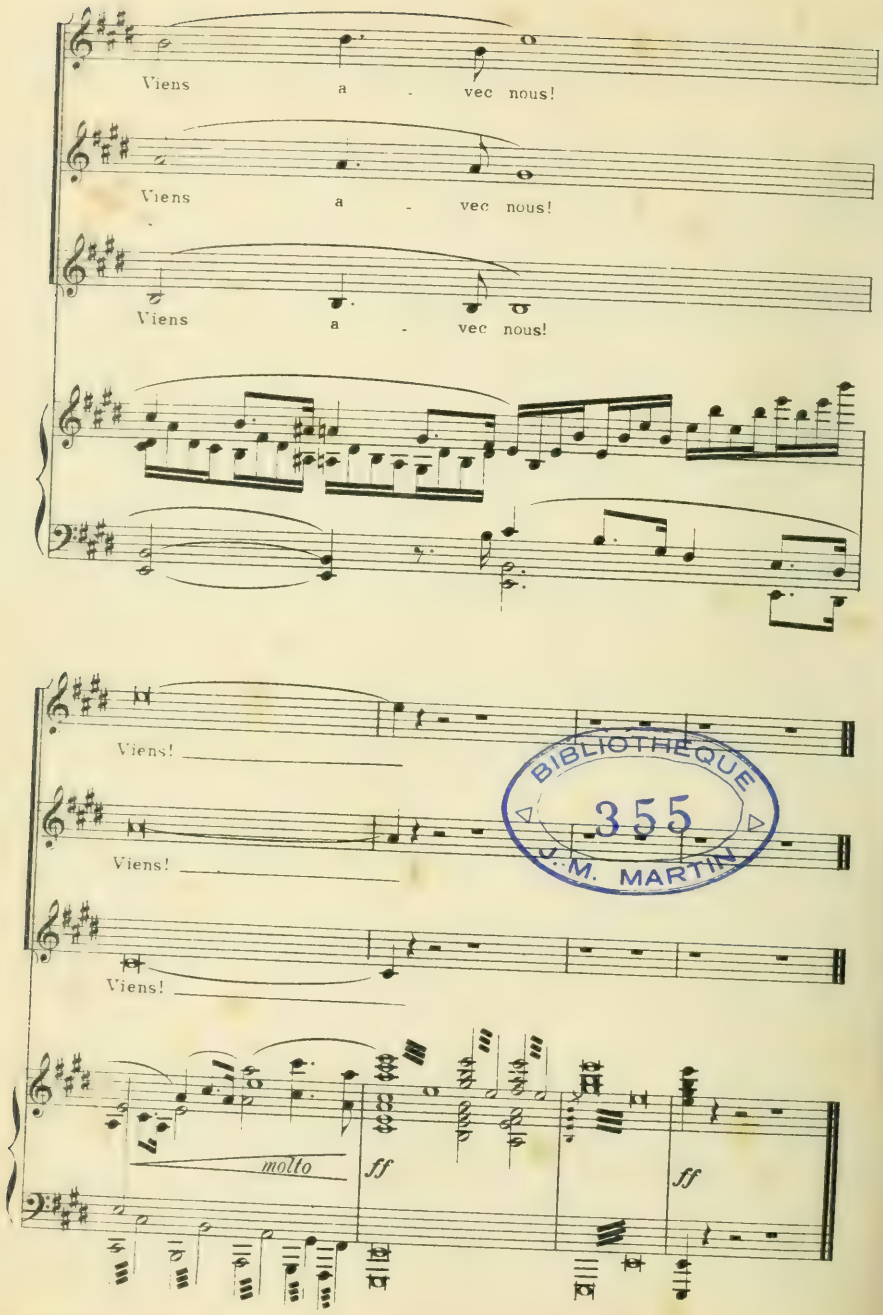
CHŒUR des FILLES de l'air

O My - ri - al - - - de!
O My - ri - al - - - de!
con suono
Viens a - vec nous!
con suono
Viens a - vec nous!
con suono
Viens a - vec nous! Viens!

O My - ri - al - - - de!
O My - ri - al - - - de!
O My - ri - al - - - de!

84
Monte au sé - jour
Monte au sé - jour
Monte au sé - jour


des im - mor_tels!
des im - mor_tels!
des im - mor_tels!
Viens a - vec nous!
Viens a - vec nous!
Viens a - vec nous!



BIBLIOTHÈQUE
355
J.-M. MARTIN

Imp. CAILLEUX, Rue Imp.le Fg St Denis, 18 COSTALLAT & Cie-1852-PARIS Léon GRANDJEAN Grav.

BINDING SLIP JAN 14 1965

M
1503
M83M9

Moreau, Léon
[Myrialde. Piano-vocal score. French]
Myrialde

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY